

ओ३म्

अथ सप्तमं मण्डलम् ॥

ओं विश्वानि देव सवितर्दुरितानि परा सुंव । यद् भद्रं तन्न आसुंव ॥

अथ पञ्चविंशत्युचस्य प्रथमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । अग्निदेवता ।

१—१८ एकादशाक्षरपादै स्त्रिपदा विराड्गायत्री छन्दः । षड्जः

स्वरः । १९—२५ त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ नरैः कथं विद्युदुत्पादनीयेत्याह ॥

अब सातवें मण्डल के प्रथम सूक्त का आरम्भ है इसके पहिले मंत्र में मनुष्यों को विद्युत् अग्नि कैसे उत्पन्न करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

अग्निं नरो दीधितिभिररण्योर्हस्तच्युती जनयन्त प्रशस्तम् ।
दूरेदशं गृहपतिमथर्युम् ॥ १ ॥

अग्निम् । नरैः । दीधितिभिः । अरण्योः । हस्तच्युती । जनयन्त ।
प्रशस्तम् । दूरेदशम् । गृहपतिम् । अथर्युम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(अग्निम्) पावकम् (नरैः) (दीधितिभिः) प्रदीपिकाभिः क्रियाभिः
(अरण्योः) यथा काष्ठविशेषयोः (हस्तच्युती) हस्तयोः प्रच्युत्या आमण्यक्रियया
(जनयन्त) (प्रशस्तम्) उत्तमम् (दूरेदशम्) दूरे द्रष्टुं योग्यम् (गृहपतिम्)
स्वामिनम् (अथर्युम्) अहिंसां कामयमानम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे नरो विद्वांसो यथा भवन्तो दीधितिभिर्हस्तच्युती अरण्योर्दूरे-
दशमग्निं जनयन्त तथाऽथर्युं गृहपतिं प्रशस्तं कुर्वन्तु ॥ १ ॥

भाषार्थः—हे विद्वज्जना यथा घर्षिताभ्यामरणिभ्यामग्निदत्पद्यते तथा सर्वैः
पार्थिवैर्वायव्यैर्वा द्रव्यैर्द्रव्याणां घर्षणेन या विद्युत्सर्वव्याप्ता सत्युत्पद्यते सा दूर-
देशस्थसमाचारादिव्यवहारान् सादुं शक्नोत्येतद्विधया गृहस्थानां महानुपकारो
भवतीति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (नरः) विद्वान् मनुष्यो ! जैसे आप (दीधितिभिः) उत्तेजक क्रियाओं से (हस्तच्युती) हाथों से प्रकट होने वाली घुमानारूप क्रिया से (अरण्योः) अरणी नामक ऊपर नीचे के दो काष्ठों में (दूरेदृशम्) दूर में देखने योग्य (अग्निम्) अग्नि को (जनयन्त) प्रकट करें वैसे (अथर्युम्) अहिंसाधर्म को चाहते हुए (गृहपतिम्) घर के स्वामी को (प्रशस्तम्) प्रशंसायुक्त करो ॥ १ ॥

भावार्थः—हे विद्वान् जनो ! जैसे घिसी हुई अरणियों से अग्नि उत्पन्न होता है वैसे सब पार्थिव द्रव्य वा वायुसम्बन्धी द्रव्यों के घिसने से जो सर्वत्र व्याप्त हुई विद्युत् उत्पन्न होती है वह दूर देशों में समाचारादि पटुंचने रूप व्यवहारों को सिद्ध कर सकती है इस विद्युत् विद्या से गृहस्थों का बड़ा उपकार होता है ॥ १ ॥

पुनस्तं कथं जनयेदित्याह ॥

फिर उस बिजुली को कैसे प्रकट करे इस विषय को अगले मंत्र में ॥

तमग्निमस्ते वसवोनृणवन्तसुप्रतिचक्षमवसे कुतश्चित् । दक्षा-
य्यो यो दम आस नित्यः ॥ २ ॥

तम् । अग्निम् । अस्ते । वसवः । नि । ऋणवन् । सुप्रतिचक्षम् । अवसे ।
कुतः । चित् । दक्षाय्यः । यः । दमे । आस । नित्यः ॥ २ ॥

पदार्थः—(तम्) (अग्निम्) विद्युदाख्यम् (अस्ते) गृहे वा प्रक्षेपणे (वसवः) प्राथमकल्पिका विद्वांसः (नि) नितराम् (ऋणवन्) प्रसाध्नुवन् (सुप्रतिचक्षम्) सुष्ठु प्रतिचष्टे पश्यत्यनेका विद्या येन तम् (अवसे) रक्षणाय बह्वन्नाय वा । अव इत्यन्नाम । निघं० २ । ७ । (कुतः) कस्मात् (चित्) अपि (दक्षाय्यः) दक्षश्चतुरो विद्वानिव (यः) (दमे) गृहे दमने वा (आस) अस्ति (नित्यः) सनातनः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यो दक्षाय्य इव दमे नित्य आस यं सुप्रतिचक्षं कुतश्चि-
दवसे वसवो नृणवन्तमग्निमस्ते भवन्तो जनयन्तु ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो योऽयं नित्यस्वरूपो विद्युदग्निर्मूर्तद्रव्याणि गृहाणि

हृत्वा नित्यस्वरूपेण प्रतिष्ठितोऽस्ति तं विद्याक्रियाभ्यां जनयित्वा कलायन्त्रेषु
संप्रयोज्यं बहुधनं रक्षां च प्राप्नुवन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! (यः) जो (दद्यात्) चतुर विद्वान् के तुल्य (दमे)
घर वा इन्द्रियादि के दमन में (नित्यः) सनातन उपयोगी (आस्त) है जिस
(सुप्रविचक्ष्म) मनुष्य जिसके द्वारा अनेक विद्याओं को अच्छे प्रकार देखता है
(कुतश्चित्) किसी से (अवसे) रक्षा वा अधिक अभ्र के लिये (वसवः) प्रथम
कक्षा के विद्वान् (नि, ऋणवन्) निरन्तर प्रसिद्ध करें (तम्) उस (अग्निम्)
विशुद्ध को (अस्ते) घर में वा फँकने में आप लोग उत्पन्न करो ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! जो यह नित्यस्वरूप विशुद्ध अग्नि स्थूल द्रव्यों को
पृथक् बना के नित्य स्वरूप से स्थित है उस अग्नि को विद्या और क्रियाओं से
प्रकट कर तथा कलायंत्रों में संयुक्त कर के बहुत अन्न, धन और रक्षा को प्राप्त
होओ ॥ २ ॥

पुनस्तं कथं जनयेदित्याह ॥

फिर उसको कैसे प्रकट करे इस विषय को० ॥

प्रेक्षो अग्ने दीदिहि पुरो नोऽजस्रया सूर्या यविष्ठ । त्वां शश्वन्त
उप यन्ति वाजाः ॥ ३ ॥

प्र० इन्द्रः । अग्ने । दीदिहि । पुरः । नः । अजस्रया । सूर्या । यविष्ठ ।
त्वाम् । शश्वन्तम् । उप । यन्ति । वाजाः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(प्रेक्षः) प्रकर्षणेष्टः प्रदीप्तः (अग्ने) पावक इव प्रकाशितप्रक्ष
(दीदिहि) प्रदीपय (पुरः) पुरस्तात् (नः) अस्मान् (अजस्रया) निरन्तरया क्रियया
(सूर्या) सृष्टिद्रया सूर्या कलया वा (यविष्ठ) अतिशयेन युवन् (त्वाम्) (शश्व-
न्तः) अनादिभूताः प्रवाहेण नित्याः पृथिव्यादयः (उप) (यन्ति) (वाजाः)
प्रातव्याः पदार्थाः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे यविष्ठाने यः प्रेक्षोऽग्निरजस्रया सूर्या नोऽस्मां स्त्रां च प्रातो-
ऽस्ति यं शश्वन्तो वाजा उपयन्ति तं पुरो विद्याक्रियाभ्यां दीदिहि ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे विद्वान्सो योऽग्निरनादिभूतेषु प्रकृत्यवयवेषु विद्युद्रूपेण व्याप्तोऽस्ति यस्य विद्यया बहवो व्यवहाराः सिध्यन्ति तं सततं प्रकाश्य धनधान्यादिक-
मैश्वर्यं प्राप्नुत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (यविष्ठ) अत्यन्त ज्वान (अग्ने) अग्नि के तुल्य प्रकाशित बुद्धि वाले विद्वान् जो (प्रेद्धः) अच्छे प्रकार जलता हुआ अग्नि (अजस्रया) निरन्तर प्रवृत्त क्रिया से (सूर्या) अच्छे छिद्र सहित शरीरादि मूर्चि वा कला से (नः) हम को और (त्वाम्) तुम को प्राप्त है जिस को (शश्वन्तः) प्रवाह से नित्य अनादि पृथिव्यादि (वाजाः) प्राप्त होने योग्य पदार्थ (उप, यन्ति) समीप प्राप्त होते हैं उस को (पुरः) पहिले वा सामने विद्या और क्रिया से (दीदिहि) प्रदीप्त कर ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! जो अग्नि अनादिस्वरूप प्रकृति के अवयवों में विद्युत् रूप से व्याप्त है, जिसकी विद्या से बहुतसे व्यवहार सिद्ध होते हैं उसको निरन्तर प्रकाशित कर धनधान्यादि ऐश्वर्य को प्राप्त होओ ॥ ३ ॥

पुनरग्निः कस्माज्जनयितव्य इत्याह ॥

फिर अग्नि किससे प्रकट करना चाहिये इस विषय को० ॥

प्र ते अग्नयोऽग्निभ्यो वरं निः सुवीरांसः शोशुचन्त । शुमन्तः-
यत्रा नरः समासते सुजाताः ॥ ४ ॥

प्र । ते । अग्नयः । अग्निभ्यः । वरम् । निः । सुवीरांसः । शोशुचन्त ।
शुमन्तः । यत्र । नरः । सम् समासते । सुजाताः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(प्र) (ते) (अग्नयः) विद्युदादयः (अग्निभ्यः) पावकपरमाग्नयः (वरम्) उत्तमं व्यवहारम् (निः) नितराम् (सुवीरांसः) शोभनाश्च ते वीराश्च (शोशुचन्त) शोधयन्ति (शुमन्तः) द्यौर्वह्नी दीप्तिर्वर्चते येषु ते (यत्र) यस्मिन्व्यवहारे । अत्र ऋचि तुनुषेति दीर्घः । (नरः) पुरुषार्थेनाप्तव्यप्रापकाः (समासते) सम्यक् प्राप्नुवन्ति (सुजाताः) सुष्ठु प्रसिद्धाः ॥ ४ ॥

अन्वयः—ये सुवीरांसो नरस्ते यत्राग्निभ्यः सुजाता शुमन्तोऽग्नयो जायन्ते तत्र निः शोशुचन्त तेभ्यो वरं प्र समासते तथैतं यूयमपि जनयित्वोत्तमं सुखं प्राप्नुथ ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या अग्नेरग्निमुत्पाद्य सिद्धकामा भूत्वाऽनुत्तमं सुखं प्राप्तुं वन्ति ते जयन्ति सुप्रसिद्धा भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—जो (सुवीरासः) सुन्दर वीर (नरः) पुरुषार्थ से प्राप्तव्य को प्राप्त करने हारे विद्वान् हैं (ते) वे (यत्र) जिस व्यवहार में (अग्निभ्यः) अग्नि के परमायुष्यों से (सुजाताः) अच्छे प्रकार प्रकट हुए (शुमन्तः) बहुत दीप्ति वाले (अग्नयः) विद्युत् आदि अग्नि उत्पन्न होते हैं उसमें (निः, शोशु-चन्त) निरन्तर शुद्धि करते और उनसे (वरम्) उत्तम व्यवहार को (प्र, समा-दाते) सम्यक् प्राप्त होते हैं वैसे इसको प्रकट करके तुम लोग भी उत्तम सुख को प्राप्त होओ ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य अग्नि से अग्नि को उत्पन्न कर सिद्ध कामना वाले होके सर्वोत्तम सुख पाते हैं वे जगत् में अच्छे प्रसिद्ध होते हैं ॥ ४ ॥

पुनः सोऽग्निः कीदृशोऽस्तीत्याह ॥

फिर वह अग्नि कैसा है इस विषय को० ॥

दा नो अग्ने धिया रयिं सुवीरं स्वपत्यं सहस्य प्रशस्तम् न यं यावा तरति यातुमावान् ॥ ५ ॥ २३ ॥

दाः । नः । अग्ने । धिया । रयिम् । सुवीरम् । सुऽअपत्यम् । सहस्य । प्रऽशस्तम् । न । यम् । यावा । तरति । यातुऽमावान् ॥ ५ ॥ २३ ॥

पदार्थः—(दाः) देहि (नः) अस्मभ्यम् (अग्ने) अग्निरिव विद्वन् (धिया) प्रज्ञया कर्मणा वा (रयिम्) धनम् (सुवीरम्) शोभना वीर यस्मात्तम् (स्वपत्यम्) शोभनान्यपत्यानि सन्ताना यस्मात्तम् (सहस्य) सहस्रि बले साधो (प्रशस्तम्) उत्तमम् (न) निषेधे (यम्) (यावा) यो याति (तरति) उल्लङ्घयति (यातुमावान्) यच्छ्रमत्सदृशः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे सहस्याग्ने धिया यथाऽग्निर्यथा क्रियया सुवीरं स्वपत्यं प्रशस्तं रयिं नोऽस्मभ्यं ददाति । यं यातुमावान् यावा न तरति तद्विधाधियाऽस्मभ्यं त्वं दाः ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे विद्वांसो यथाग्निविद्यां सुसन्ताना उत्तमशूरवीराः श्रेष्ठं धनं महान्यानवेगश्च प्रजायते तं सुविचारेण विविधक्रियया जनयत ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (सहस्य) बल में श्रेष्ठ (अग्नि) अग्नि के तुल्य तेजस्वी किद्वान् (धिया) बुद्धि वा कर्म से जैसे अग्नि-क्रिया से (सुवीरम्) सुन्दर वीर जन (स्वपत्यम्) सुन्दर सन्तान जिससे हों उस (प्रशस्तम्) उत्तम (रयिम्) धन को (नः) हमारे लिये देता है (यम्) जिसको (यातुमावान्) मेरे तुल्य बलता हुआ (यावा) गमनशील (न) नहीं (तरति) उल्लङ्घन करता उस प्रकार की विद्या हमारे लिये बुद्धि से आप (दीः) दीजिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे विद्वानो ! जिसे अग्नि-विद्या से सुन्दर सन्तान, उत्तम शूरवीर जन श्रेष्ठ धन और यानों का बड़ा वेग उत्पन्न हो उस विद्या को उत्तम विचार और अनेक प्रकार की क्रियाओं से प्रकट करो ॥

पुनरग्निविद्या किञ्चित्कं जनयतीत्याह ॥

फिर अग्नि-विद्या किस तुल्य क्या उत्पन्न करती है इस वि० ॥

उप यमेति युवतिः सुदक्षं दोषावस्तोर्द्विष्मती घृताची । उप-
स्वैनमरमतिर्बसूयुः ॥ ६ ॥

उप । यम् । एति । युवतिः । सुदक्षम् । दोषा । वस्तोः । द्विष्मती ।
घृताची । उप । स्वा । एनम् । अरमतिः । बसूयुः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(उप) (यम्) दृढं पतिम् (एति) प्राप्नोति (युवतिः) प्राप्तयौवना कन्या (सुदक्षम्) सुदृढबलयुक्तम् (दोषा) रात्रिः (वस्तोः) दिनम् (द्विष्मती) बहूनि द्वीषि ग्राह्यवस्तूनि विद्यन्ते यस्यां सा (घृताची) रात्रिः घृताचीतिरात्रिनाम् । निघं० १ । ७ । (उप) (स्वा) स्वकीया (एनम्) विधादितम् (अरमतिः) न विद्यते पूर्वा रमती रमणे गृहस्थक्रिया यस्याः सा (बसूयुः) या वसूनि द्रव्याणि कामयति सा ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथा युवतिर्दोषावस्तोः सुदक्षं यं पतिमुपैति यथा

हविष्मती वृतात्वी चन्द्रमुपैति यथाऽऽग्निविद्यां प्राप्य यूयं सततं मोदध्वम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—अथ वाचकलु०—येऽहविष्मतीमुपैतेन विद्याया वद्विविद्यां जपयन्ति तं विद्याकीपुरुषवन्महान्तमानन्दं प्राप्नुवन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! जैसे (युवतिः) युवावस्था को प्राप्त कन्या (दोषा, वस्तोः) रात्रि दिन (सुदक्षम्) अच्छे बलयुक्त (यम्) जिस पति को (उप, पति) समीप से प्राप्त होती है जैसे (हविष्मती) ग्रहण करने योग्य बहुत वस्तुओं वाली (घृताची) रात्रि चन्द्रमा को (उप) प्राप्त होती है तथा जैसे (अरमतिः) जिस के गृहस्थ के तुल्य रमण किया नहीं वह (वसूयुः) द्रव्यों की कामना करने वाली (स्वा) अपनी स्त्री (एनम्) इस विवाहित प्रियपति को प्राप्त होके सुख पाती है वैसे अग्निविद्या को प्राप्त होके तुम लोग निरन्तर आनन्दित होओ ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जो दिन रात उद्यम और विद्या के द्वारा अग्निविद्या को प्रकट करते हैं वे परस्पर प्रीति रखने वाले स्त्री पुरुषों के तुल्य बड़े आनन्द को प्राप्त होते हैं ॥ ६ ॥

पुनरग्निना कीदृश उपकारो ग्राह्य इत्याह ॥

फिर अग्नि से कैसा उपकार लेना चाहिये इस विषय को० ॥

विश्वा अग्नेऽपं दहारातीर्येभिस्तपोभिरदहो जरूयम् । प्र निःस्वरं चातयस्वामीवाम् ॥ ७ ॥

विश्वाः । अग्ने । अपं । दह । अरातीः । येभिः । तपोऽभिः । अदहः । जरूयम् । प्र । निःस्वरम् । चातयस्व । अमीवाम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(विश्वाः) समग्राः (अग्ने) अग्निवद्विद्वन् (अप) (दह) (अरातीः) शत्रुसेनाः (येभिः) यैः (तपोभिः) प्रतप्तकरैरभिगुणैः (अदहः) दहति (जरूयम्) जरावस्थां प्राप्त जीवै काष्ठम् (प्र) (निःस्वरम्) निर्मूलम् (चातयस्व) नाशं प्रापय चतुर्तिर्गतिर्कर्मा । निय० २ । १४ । (अमीवाम्) रोगम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! येभिस्तपोभिरग्निर्ज्वरुथमवहस्तैर्विश्वा अरातीरप ददाऽमीषां निःस्वरं प्र चातयस्व ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यदि भवन्तोऽग्निप्रभावं विदित्वाऽऽग्नेयाऽऽग्नादीनि निर्माय सङ्ग्रामे प्रवर्तैस्तर्ह्यनेकाः शत्रुसेनाः सद्यो दहोयुर्यथा सङ्ग्रहः स्वकीयं शरीरमरोगं कृत्वाऽन्यानरोगान्करोति तथैव भवन्तोऽग्निविद्याप्रभावेन रोगभूताऽऽश्वशूचिवारयन्तु ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य तेजस्वी विद्वन् (येभिः) जिन (तपोभिः) हाथों को तपाने वाले अग्नि के गुणों से अग्नि (जरुथम्) जीर्ण अवस्था को प्राप्त हुए पुराने काष्ठ को (अवहः) जलाता है उन गुणों से (विश्वाः) सब (अरातीः) शत्रुओं की सेनाओं को (अपि, दह) जलाइये तथा (अमीषाम्) रोग को (निःस्वरम्) निर्मूल जैसे हो वैसे (प्र, चातयस्व) नष्ट कीजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! जो आप अग्नि के प्रभाव को जान के आग्नेयास्त्र आदिकों को बना के संग्राम में प्रवृत्त हों तो अनेक शत्रुओं की सेनाएँ शीघ्र भस्म हों वैसे उत्तम वैद्य अपने शरीर को रोग रहित करके अन्यो को रोगरहित करता है वैसे ही आप लोग अग्निविद्या के प्रभाव से रोगरूप शत्रुओं का निवारण करो ॥ ७ ॥

पुनर्विद्वद्भिः केन तेजस्विनी सेना कार्येत्याह ॥

फिर विद्वानों को किस सेना से तेजस्विनी करना चाहिये इस वि० ॥

**आ यस्ते अग्न इधते अनीकं वसिष्ठ शुक्र दीदिवः पार्वक ।
उतो न एभिः स्तवथैरिह स्याः ॥ ८ ॥**

**आ । यः । ते । अग्ने । इधते । अनीकम् । वसिष्ठ । शुक्र । दीदिवः ।
पार्वक । उतो इति । नः । एभिः । स्तवथैः । इह । स्याः ॥ ८ ॥**

पदार्थः—(आ) समन्तात् (यः) (ते) तव (अग्ने) पार्वक इव (इधते) प्रदीपयति (अनीकम्) सैन्यम् (वसिष्ठ) अतिशयेन वसो (शुक्र) आशुकारि-
भ्वीर्यवन् (दीदिवः) विजयं कामयमान (पार्वक) पवित्र (उतो) (नः) अस्माकम्
(एभिः) (स्तवथैः) स्तवनैः (इह) अस्मिन्नाज्ये (स्याः) भवेः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! वह्निरिव वर्त्तमान वसिष्ठ शुक्र दीदिवः पावक राजन् यस्य ते तत्राग्नीकं योगिनरा इधते तस्यैभिः स्तवयैरिह नो रक्षकः स्या उतो अपि वयं तदग्निबलेनैव ते रक्षकाः स्याम ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये राजपुरुषा अग्निविद्याऽऽग्नेयास्मादीनि निर्माय स्वसैन्यं सुप्रकाशितं कृत्वा न्यायेन प्रजापालकास्स्युस्ते दीर्घसमयं राज्यं महैश्वर्यां जायन्ते ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य वर्त्तमान (वसिष्ठ) अतिशय कर बसने और (शुक्र) शीघ्रता करने वाले पराक्रमी (दीदिवः) विजय की कामना करते हुए (पावक) पवित्र (ते) आपकी (अनीकम्) सेना को (यः) जो अग्नि (आ, इधते) प्रदीप्त प्रकाशित कराता है उस अग्नि की (एभिः) इन (स्तवयैः) स्तुतियों से (इह) इस राज्य में (नः) हमारे रक्षक (स्याः) हूजिये (उतो) और भी हम लोग उस अग्नि के बल से ही आपके रक्षक होवें ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो राजपुरुष अग्निविद्या से आग्नेयास्मादि को बना के अपनी सेना को अच्छे प्रकार प्रकाशित करके न्याय से प्रजा के पालक हों, वे दीर्घ समय तक राज्य को पाके महान् ऐश्वर्य वाले होते हैं ॥ ८ ॥

पुनः कीदृशैः सह राजा प्रजाः पालयेदित्याह ॥

फिर कैसे भूत्यों के साथ राजा प्रजा का पालन करे इस वि० ॥

वि ये ते अग्ने भेजिरे अनीकं मर्ता नरः पित्र्यासः पुरुत्रा ।
उतो न एभिः सुमन इह स्याः ॥ ९ ॥

वि । ये । ते । अग्ने । भेजिरे । अनीकम् । मर्ता । नरः । पित्र्यासः ।
पुरुत्रा । उतो । इति । नः । एभिः । सुमनाः । इह । स्याः ॥ ९ ॥

पदार्थः—(वि) (ये) विद्वांसः (ते) (अग्ने) तद्वदिव प्रकाशमान (भेजिरे) सेवन्ते (अनीकम्) सैन्यम् (मर्ताः) मनुष्याः (नरः) नायकाः (पित्र्यासः) पितृभ्यो हिताः (पुरुत्रा) पुरुष बहुषु राजसु (उतो) अपि (नः) अस्माकमुपरि

(एभिः) प्रत्यक्षैर्विद्वद्भिः सह (सुमनाः) सुदुष्टदुःखमनाः (इह) अस्मिन् राज्या
(स्याः) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ये पित्र्यासो मर्ता नरस्तेऽनीकं वि भेजिरे उतो एभिस्सह
त्वमिह नः सुमनाः स्याः ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! येऽग्निविद्यायां कुशला भवत्सेनाप्रकाशका वीरपुरुषा
धर्मिष्ठा विद्वांसोऽधिकारिणः स्युस्तैस्सह भवान्यायेनाऽस्माकं पालको भूयाः ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विशुन् के तुल्य प्रकाशमान (ये) जो विद्वान्
(पित्र्यासः) पितृयों के लिये हितकारी (मर्ताः) मनुष्य (नरः) नायक हैं
(ते) वे (पुरुत्रा) बहुत राजाओं में (अनीकम्) सेना को (वि, भेजिरे)
सेवन करते हैं (उतो) और (एभिः) इन प्रत्यक्ष विद्वानों के साथ आप (इह)
इस राज्य में (नः) हम पर (सुमनाः) सुदुश्चित्त वाले प्रसन्न (स्याः) हूजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो अग्निविद्या में कुशल, आपकी सेना के प्रकाशक,
वीर पुरुष, धार्मिक, विद्वान् अधिकारी हों उनके साथ आप न्याय से हमारे
पालक हूजिये ॥ ६ ॥

राज्ञा कीदृशा अमात्याः कर्तव्या इत्याह ॥

राजा को कैसे मंत्री करने चाहियें इस विषय को० ॥

इमे नरो वृत्रहत्येषु शूरा विश्वा अदेवीरभि सन्तु मायाः । ये
मे धियं पनयन्त प्रशस्ताम् ॥ १० ॥ २४ ॥

इमे । नरः । वृत्रहत्येषु । शूराः । विश्वाः । अदेवीः । अभि । सन्तु ।
मायाः । ये । मे । धियम् । पनयन्त । प्रशस्ताम् ॥ १० ॥ २४ ॥

पदार्थः—(इमे) वर्तमानाः (नरः) न्याययुक्ताः (वृत्रहत्येषु) सङ्ग्रामेषु
(शूराः) (विश्वाः) समग्राः (अदेवीः) अदिव्या अशुद्धाः (अभि) आभिमुख्ये
(सन्तु) भवन्तु (मायाः) कण्ठजलयुक्ताः प्रज्ञाः (ये) (मे) मम (धियम्) प्रज्ञाम्
(पनयन्त) स्तुवन्ति व्यग्रहरन्ति वा (प्रशस्ताम्) उत्तमां ॥ १० ॥

अन्वयः—हे राजन् य इमे शूरा नरो वृत्रहत्येषु विश्वा अदेवीर्माया निवार्य मे प्रशस्तां वियं मभि पनयन्ते ते तव कार्यकराः सन्तु ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजन् ये शत्रूणां छलैर्वञ्चिता न स्युस्सङ्ग्रामेषूत्साहिताः शौर्योपेता युध्येयुः सर्वतो गुणान् गृहीत्वा दोषांसत्यजेयुस्त एव तवाऽमात्याः सन्तु ॥ १० ॥

पदार्थः—हे राजन् (ये) जो (इमे) वर्तमान (शूराः) शूरवीर (नरः) न्याययुक्त पुरुष (वृत्रहत्येषु) संग्रामों में (विश्वाः) समस्त (अदेवीः) अशुद्ध (मायाः) कपट छलयुक्त बुद्धियों को निवृत्त करके (मे) मेरी (प्रशस्ताम्) प्रशंसित (धियम्) उत्तम बुद्धि का (अभि, पनयन्त) संमुख स्तुति वा व्यवहार करते हैं वे आपके कार्य करने वाले (सन्तु) हों ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो शत्रुओं के छलों से ठगे हुए न हों, संग्रामों में उत्साह को प्राप्त, शूरता युक्त युद्ध करें, सब ओर से गुणों को ग्रहण कर दोषों को त्यागें वे ही आपके मंत्री हों ॥ १० ॥

पुनरेते राजादयः किं न कुर्युरित्याह ॥

फिर ये राजादि क्यों न करें इस विषय को० ॥

मा शूने अग्ने नि षदाम नृणां माशेषमोऽवीरता परि त्वा । प्रजावतीषु दुर्यासु दुर्य ॥ ११ ॥

मा । शूने । अग्ने । नि । षदाम । नृणाम् । मा । अशेषसः । अवीरता । परि । त्वा । प्रजावतीषु । दुर्यासु । दुर्य ॥ ११ ॥

पदार्थः—(मा) निषेधे (शूने) शूः सद्यः करणं विद्यते यस्मिँस्तस्मिन् सैन्ये । अत्र शू इति क्षिप्रनाम । निघ्न० २ । १५ । तस्मात्पामादित्वान्मत्वर्थो नः प्रत्ययः (अग्ने) पावक इव तेजस्विन् (नि) नितराम् (षदाम) सीदेम (नृणाम्) नायकानाम् (मा) (अशेषसः) निःशेषाः (अवीरता) वीरभावरहितता (परि) (त्वा) त्वाम् (प्रजावतीषु) प्रशस्तप्रजायुक्तासु (दुर्यासु) गृहेषु भवासु रीतिषु (दुर्य) गृहेषु वर्त्तमाना ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे अग्ने याऽवीरता तथा नृणां मध्ये मा निषदाम शूने सैन्येऽशेषसांत्वा मा परि नि षदाम । हे दुर्य ! यतः प्रजावतीषु दुर्यासु सुखेन नि षदाम तथा विधेहि ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे क्षत्रियकुलोद्भवा राजपुरुषा यूयं कातरा मा भवत विरोधेन परस्परेण सहयुध्वा निःशेषा मा सन्तु सनातन्या राजनीत्या प्रजाः पालयित्वा यशश्चिनो भवत ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य तेजस्विन् जो (अवीरता) वीरों का अभाव है उससे (नृणाम्) नायकों में (मा, निषदाम) निरन्तर स्थित न हों (शूने) शीघ्रकारिणी सेना में (अशेषसः) संपूर्ण हम (त्वा) तेरे (मा) न (परि) सब ओर से निरन्तर स्थित हों । हे (दुर्य्य) घरों में वर्तमान जिस कारण (प्रजावतीषु) प्रशस्त सन्तानों से युक्त (दुर्यासु) घरों में हुई रीतियों में सुखपूर्वक निरन्तर स्थित हों वैसा कीजिये ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे क्षत्रिय-कुल में हुए राजपुरुषो ! तुम कातर मत होओ । विरोध से परस्पर युद्ध करके निःशेष मत होओ । सनातन राजनीति से प्रजाओं का पालन कर कीर्ति वाले होओ ॥ ११ ॥

पुनस्सोऽग्निः किं साध्नोतीत्याह ॥

फिर वह अग्नि क्या सिद्ध करता है इस विषय को० ॥

यमश्वी नित्यं मुपयाति यज्ञं प्रजावन्तं स्वपत्यं क्षयं नः । स्वजन्मना शेषसा वावृधानम् ॥ १२ ॥

यम् । अश्वी । नित्यम् । उपयाति । यज्ञम् । प्रजावन्तम् । सुऽपत्यम् । क्षयम् । नः । स्वजन्मना । शेषसा । वावृधानम् ॥ १२ ॥

पदार्थः—(यम्) (अश्वी) बहवो महान्तोऽश्वा वेगादयो गुणा विद्यन्ते यस्मिन् सोऽग्निः (नित्यम्) (उपयाति) समीपं गच्छति (यज्ञम्) सङ्गन्तव्यम् (प्रजावन्तम्) बह्व्यः प्रजा विद्यन्ते यस्मिन्स्तम् (स्वपत्यम्) उत्तमैरपत्यैर्युक्तम् (क्षयम्) गृहम् (नः) अस्माकम् (स्वजन्मना) स्वस्य जन्मना (शेषसा) शेषी-भूतेन (वावृधानम्) वर्धमानं वर्धयन्तम् ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे विद्वंसो योऽग्नीनोऽयं प्रजावन्तं स्वपत्यं यज्ञं क्षयं स्वजन्मना शेषसा वावृधानं नित्यमुपयाति तं यूयं विजानीत ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या योऽग्निः प्रादुर्भूतेन द्वितीयेन जन्मना प्रजा, सुसन्तानान्गृह्यन्व प्रापयति तमग्निं प्रसाधनुत ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! जो (अग्नी) बहुत बेगादि गुणों वाला अग्नि (नः) हमारे (यम्) जिस (प्रजावन्तम्) बहुत प्रजावाले (स्वपत्यम्) सुन्दर बालकों से युक्त (यज्ञम्) संग करने ठहरने योग्य (क्षयम्) घर को वा (स्वजन्मना) अपने (शेषसा) शेष रहे भाग से (वावृधानम्) बढ़ते या बढ़ाते हुए के (नित्यम्) नित्य (उपयाति) निकट प्राप्त होता है उसको तुम लोग जानो ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो अग्नि प्रकट हुए द्वितीयजन्म से प्रजा, सुन्दर सन्तानों और घर को प्राप्त कराता है उसको प्रसिद्ध करो ॥ १२ ॥

केन कस्मात् के रक्षणीया इत्याह ॥

किस करके किससे किसकी रक्षा करनी चाहिये इस विषय को० ॥

पाहि नो अग्ने रक्षसो अजुष्टात्पाहि धूर्तेररुषो अघायोः ।
त्वा युजा पृतना यूँ अभि स्याम् ॥ १३ ॥

पाहि । नः । अग्ने । रक्षसः । अजुष्टात् । पाहि । धूर्तेः । अरुषः ।
अघायोः । त्वा । युजा । पृतनायून् । अभि । स्याम् ॥ १३ ॥

पदार्थः—(पाहि) (नः) अस्मान् (अग्ने) विशुद्धिव वर्त्तमान राजपुत्रदेशक वा (रक्षसः) दुष्टाचाराज्जनात् (अजुष्टात्) धर्ममसेवमानात् (पाहि) (धूर्तेः) धूर्तात् (अरुषः) भृशं हिंसकात् (अघायोः) आत्मनोऽघमिच्छतः (त्वा) त्वया विभक्तिव्यत्ययः (युजा) युक्तेन (पृतनायून्) सेनां कामयमानान् (अभि) आभिमुख्ये (स्याम्) भवेयम् ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! त्वं नो रक्षसः पाहि नोऽजुष्टाधूर्तेररुषोऽघायोः पाहि त्वा युजा वर्त्तमानोऽहं पृतनायूनभि स्याम् ॥ १३ ॥

भावार्थः—स एव राजाऽध्यापक उपदेशकः कर्मकर्ता वा श्रेष्ठो भवति यः स्वयं धार्मिको भूत्वाऽन्यान्पि धार्मिकान्कुर्यात् ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विशुत् अग्नि के तुल्य वर्त्तमान राजन् वा उपदेशक आप (नः) हमको (रक्षसः) दुष्टाचारी मनुष्यों से (पाहि) बचाइये । हमारी (अजुष्टात्) धर्म का सेवन न करते हुए अधर्मी (धूर्तः) धूर्त (अररुषः) शीघ्र मारने वाले (अवायोः) आत्मा को पाप की इच्छा करते हुए से (पाहि) रक्षा कीजिये (स्वा, युजा) युक्त हुए तुम्हारे साथ वर्त्तमान मैं (पृतनायून्) सेनाओं को चाहते हुआँ के (अभि, व्याम्) संमुख होऊँ ॥ १३ ॥

भावार्थः—वही राजा अध्यापक उपदेशक वा कर्म करने द्वारा श्रेष्ठ होता है जो आप धर्मात्मा होकर अन्यो को भी धार्मिक करे ॥ १३ ॥

पुनः सोऽग्निः कीदृशोऽस्तीत्याह ॥

फिर वह अग्नि कैसा है इस विषय को० ॥

**सैद्ग्निरग्नीं रत्यस्त्वन्यान्यत्र वाजी तनयो वीळुपाणिः ।
सहस्रपाथा अक्षरा समेति ॥ १४ ॥**

सः । इत् । अग्निः । अग्नीन् । अति । अस्तु । अन्यान् । यत्र । वाजी ।
तनयः । वीळुपाणिः । सहस्रपाथाः । अक्षरा । समेति ॥ १४ ॥

पदार्थः—(सः) (इत्) एव (अग्निः) पात्रकः (अग्नीन्) (अति) (अस्तु) (अन्यान्) भिन्नान् (यत्र) (वाजी) वेगबलादियुक्तः (तनयः) पुत्रः (वीळुपाणिः) वीळु बलं पाणयो यस्य सः (सहस्रपाथाः) सहस्राण्यमितानि पाथांस्यन्नादीनि यस्य सः (अक्षरा) उदकानि । अत्राकारादेशः अक्षरा इत्युदकनाम । निर्ध० १ । १२ । (समेति) सम्यगेति ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो वाजी वीळुपाणिस्तनय इवाग्निर्यत्राऽन्यानग्नीन्प्राप्तोऽत्यस्तु स इत्सहस्रपाथा अक्षरा समेति तं यूयं साधुत ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा सुपुत्रः पितृप्राप्नोति तथाऽ-

ग्निरग्नीन्प्राप्नोति प्रसिद्धो भूत्वा स्वस्वरूपं कारणं प्राप्य स्थितो भवति येऽभिव्यातः
विद्युतं प्रकटयितुं विजानन्ति तेऽसंख्यमैश्वर्यमाप्नुवन्ति ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (बाजी) वेगवालादियुक्त (बीछुपाणिः)
बलरूप जिस के हाथ हैं (तनयः) पुत्र के तुल्य (अग्निः) अग्नि (यत्र)
जहां (अन्यान्) अन्य (अग्नीन्) अग्नियों को प्राप्त (अत्यस्तु) अत्यन्त हो (सः,
इत्) वही (सहस्रपाथाः) अतोल अन्नादि पदार्थों वाला (अक्षरा) जलों को
(समेति) सम्यक् प्राप्त होता है वहां उसको तुम लोग सिद्ध करो ॥ १४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे सुपुत्र पितरों को
प्राप्त होता है वैसे अग्नि अग्नियों को प्राप्त होता है तथा प्रसिद्ध होकर अपने
स्वरूपकारण को प्राप्त होकर स्थिर होता है, जो लोग अभिव्याप्त विजुली के प्रकट
करने को जानते हैं वे असंख्य ऐश्वर्य को प्राप्त होते हैं ॥ १४ ॥

पुनः सोऽग्निः कीदृशोऽस्तीत्याह ॥

फिर वह अग्नि कैसा है इस विषय को० ॥

सेदग्निर्बनुष्यतो निपाति समेद्धारमंहस उरुष्यात् । सुजा-
तासः परि चरन्ति वीराः ॥ १५ ॥ २५ ॥

सः । इत् । अग्निः । यः । वनुष्यतः । निपाति । समुद्धारम् ।
अंहसः । उरुष्यात् । सुजातासः । परि । चरन्ति । वीराः ॥ १५ ॥

पदार्थः—(सः) (इत्) एव (अग्निः) पावकः (यः) (वनुष्यतः) याच-
मानात् (निपाति) नितरां रक्षति (समेद्धारम्) यः सम्यगिन्धयति प्रदीपयति
तम् (अंहसः) दुःखदारिद्र्याख्यात्पापात् (उरुष्यात्) रक्षेत् (सुजातासः) सुष्ठु
विद्यासु प्रसिद्धाः (परि) सर्वतः (चरन्ति) जानन्ति गच्छन्ति वा (वीराः)
प्राप्तविद्वानाः ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्य ! योऽग्निर्वनुष्यतो निपाति समेद्धारमंहसः उरुष्याद्यं
सुजातासो वीराः परिचरन्ति स इदेव युष्माभिः सम्प्रयोक्तव्यः ॥ १५ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या सुविद्ययाऽग्निं संसेव्य कार्यसिद्धये सम्प्रयुज्जते ते
दुःखदारिद्र्यविरहा यशस्विनः सन्तो विजयसुखं सततं प्राप्नुवन्ति ॥ १५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्य ! (यः) जो (अग्निः) अग्नि (वनुष्यत) याचना करते हुआ की (निपाति) निरन्तर रक्षा करता है तथा (समेद्धारम्) सम्यक् प्रकाशित कराने वाले को (अंहसः) दुःख वा दरिद्रता से (उरुध्यात्) रक्षा करे जिसको (सुजातासः) विद्याओं में अच्छे प्रकार प्रसिद्ध और (वीराः) विज्ञान को प्राप्त हुए वीर पुरुष (परि, चरन्ति) सब ओर से जानते वा प्राप्त होते हैं (सः, इत्) वही अग्नि तुम लोगों को अच्छे प्रकार उपयोग में लाना चाहिये ॥ १५ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य अच्छी विद्या से अग्नि का सेवन कर कार्य-सिद्धि के लिये संयुक्त करते हैं वे दुःख और दरिद्रता से रहित, कीर्ति वाले हुए विजय के सुख को निरन्तर प्राप्त होते हैं ॥ १५ ॥

पुनः सोऽग्निः कीदृशोऽस्तीत्याह ॥

फिर वह अग्नि कैसा है इस विषय को० ॥

अयं सो अग्निराहुतः पुरुत्रा यमीशानः समिदिन्धे हविष्मान् । परि यमेत्यध्वरेषु होता ॥ १६ ॥

अयम् । सः । अग्निः । आहुतः । पुरुत्रा । यम् । ईशानः । सम् । इत् । इन्धे । हविष्मान् । परि । यम् । एति । अध्वरेषु । होता ॥ १६ ॥

पदार्थः—(अयम्) (सः) (अग्निः) विद्युत् (आहुतः) सम्यक् स्वीकृतः (पुरुत्रा) बहूनि कार्याणि (यम्) (ईशानः) जगदीश्वरः (सम्) (इत्) एव (इन्धे) प्रकाशयते (हविष्मान्) बहूनि हवींषि दातव्यानि वस्तूनि विद्यन्ते यस्य सः (परि) सर्वतः (यम्) (एति) (अध्वरेषु) अर्हिंसायुक्तेषु सङ्ग्रामादिव्यवहारेषु (होता) हवनकर्त्ता ॥ १६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यमीशानः समिन्धे यं हविष्मान् होता अध्वरेषु पर्येति सोऽयमिदग्निराहुतः सन् पुरुत्रा कार्याणि साधोति ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे विद्वांस ईश्वरेण यदर्थो निर्मितो यदर्थमृत्विग्यजमानाः सेवन्ते

तदर्थः सोऽग्निर्युष्माभिर्बहुषु व्यवहारेषु सम्प्रयुक्तः सन्ननेकेषां कार्याणां साधको भवति ॥ १६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यम्) जिसको (ईशानः) जगदीश्वर (सम्, इन्धे) सम्यक् प्रकाशित करता है और (यम्) जिसको (हविष्मान्) देने योग्य बहुत वस्तुओं सहित (होता) होम करने वाला (अध्वरेषु) हिंसारहित संग्रामादि व्यवहारों में (परि, एति) सब ओर से प्राप्त होता है (सः, अयम्, इत्) सो यही (अग्निः) विशुद्ध अग्नि (आहुतः) सम्यक् स्वीकार किया हुआ (पुरुत्रा) बहुत कार्यों को सिद्ध करता है ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! ईश्वर ने जिसलिये बनाया है जिसलिये ऋत्विज् और यजमान सेवन करते हैं तदर्थ वह अग्नि तुम लोगों से बहुत व्यवहारों में प्रयुक्त किया हुआ अनेक कार्यों का सिद्ध करने वाला होता है ॥ १६ ॥

पुनर्मनुष्याः किंवर्त्तिकं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य लोग किसके तुल्य क्या करें इस विषय को० ॥

त्वे अग्न आहवन्तानि भूरि शानास आ जुहुयाम नित्या । उभा कृण्वन्तौ वहतू मियेधे ॥ १७ ॥

त्वे । इति । अग्ने । आहवन्तानि । भूरि । ईशानासः । आ । जुहुयाम । नित्या । उभा । कृण्वन्तः । वहतू इति । मियेधे ॥ १७ ॥

पदार्थः—(त्वे) अग्नाविव त्वयि (अग्ने) आसविद्वन् (आहवन्तानि) समन्ताद्दानानि (भूरि) बहूनि (ईशानासः) समर्थाः (आ) समन्तात् (जुहुयाम) दद्याम (नित्या) नित्यानि (उभा) उभौ यजमानपुरोहितौ (कृण्वन्तः) कुर्वन्तः (वहतू) प्रापकौ (मियेधे) परिमाणयुक्ते यज्ञे ॥ १७ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! यथोभा वहतू यजमानपुरोहितौ मियेधे नित्याहवन्तानि जुहुतस्तथा ईशानासौ वयं तौ द्वौ समर्था कृण्वन्तस्त्वे स्वामिति सति तान्या जुहुयाम ॥ १७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये यजमानर्त्विग्वत्सर्वान्मनुष्यान् सुशिक्षयोप-कुर्वन्ति तच्छिज्ञां सर्वेऽनुतिष्ठन्तु ॥ १७ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) सत्यवादी आप्त विद्वान् जैसे (उभा) ^{हो}होनों (बहत्) प्राप्ति कराने वाले यजमान और पुरोहित (मियेधे) परिमाण युक्त यज्ञ में (नित्या) नित्य (भूरि) बहुत (आहवनानि) अच्छे दानों को देते हैं वैसे (ईशानासः) समर्थ हम लोग उन दोनों यजमान पुरोहितों को समर्थ (कृण्वन्तः) करते हुए (त्वे) आग्नि के तुल्य तेजस्वी आप स्वामी के होते हुए उन दोनों को (आ, जुहुयाम) अच्छे प्रकार देवें ॥ १७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकतु०—जो यजमान और ऋत्विजों के तुल्य सब मनुष्यों का अच्छी शिक्षा से उपकार करते हैं उनकी शिक्षा का सब लोग अनुष्ठान करें ॥ १७ ॥

पुनमनुष्याः केन किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य किससे क्या करें इस विषय को० ॥

इमो अग्ने वीततमानि हव्याऽजस्रो वक्षि देवतातिमच्छ । प्रति न ई सुरभीणि व्यन्तु ॥ १८ ॥

इमो । इति । अग्ने । वीततमानि । हव्या । अजस्रः । वक्षि । देव-
तातिम् । अच्छ । प्रति । नः । ईम् । सुरभीणि । व्यन्तु ॥ १८ ॥

पदार्थः—(इमो) इमानि । अत्र विभक्तेरोकारादेशः । (अग्ने) (वीततमानि) अतिशयेन व्याप्तुं समर्थानि (हव्या) दातुं योग्यानि (अजस्रः) निरन्तरः (वक्षि) वहसि (देवतातिम्) दिव्यसुखप्रापकं यज्ञम् (अच्छ) सम्यक् (प्रति) (नः) (ईम्) (सुरभीणि) सुगन्ध्यादिगुणसहितानि (व्यन्तु) प्राप्नुवन्तु ॥ १८ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! येनाऽजस्रो देवताति मच्छ वक्ष्यनेन न इमो सुरभीणि वीततमानि हव्या च नः प्रति ई व्यन्तु ॥ १८ ॥

भावार्थः—मनुष्या यथाग्ना उत्तमानि हवींषि हुत्वा जलादीनि संशोध्य सर्वो-
पकारं साधुवन्ति तथैव वर्त्तताम् ॥ १८ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) तेजस्विन् विद्वन् जिससे (अजस्रः) निरन्तर (देव-

तातिम्) उत्तम सुख देने वाले यज्ञ को (अच्छ, वचि) अच्छे प्रकार प्राप्त करते हैं इससे (इमो) इन (सुरभीणि) सुगन्धि आदि गुणों के सहित (वीततमानि) अतिशयकर व्याप्त होने को समर्थ (हव्या) देने योग्य वस्तुओं को (नः) हमारे (प्राति) प्राति (ईम्, व्यन्तु) सब ओर से प्राप्त करें ॥ १८ ॥

भावार्थः—मनुष्य जैसे अग्नि में उत्तम हविष्यों का होम कर जल आदि को शुद्ध करके सब के उपकार को सिद्ध करते हैं वैसे वर्त्ताव करना चाहिये ॥ १८ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् लोग क्या करें इस विषय को० ॥

मा नो अग्नेऽवीरते परा दा दुर्वाससेऽमतये मा नो अस्यै । मा नः जुधेमा रक्षसे ऋतावो मा नो दमे मा वने आ जुह्वर्थाः ॥ १९ ॥

मा । नः । अग्ने । अवीरते । परा । दा । दुःवाससे । अमतये । मा । नः । अस्यै । मा । नः । जुधे । मा । रक्षसे । ऋतऽवः । मा । नः । दमे । मा । वने । आ । जुह्वर्थाः ॥ १९ ॥

पदार्थः—(मा) निषेधे (नः) अस्मान् (अग्ने) पावक इव विद्वन् (अवीरते) न विद्यन्ते वीरा यस्मिन् सैन्ये तस्मिन् (परा) (दाः) पराङ्मुखान्कुर्याः (दुर्वाससे) दुष्टवत्प्रधारणाय (अमतये) मूढत्वाय (मा) (नः) अस्मान् (अस्यै) पिपासायै (मा) (नः) अस्मान् (जुधे) बुभुक्षार्थै (मा) (रक्षसे) दुष्टाय जनाय (ऋतावः) सत्यप्रकाशक (मा) (नः) अस्मान् (दमे) गृहे (मा) (वने) अरण्ये (आ) (जुह्वर्थाः) प्रदद्याः ॥ १९ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! त्वमवीरते नो मा परा दाः । दुर्वाससे मतये नो मा परा दाः नोऽस्यै मा जुधे मा नियुङ्क्ष्व । हे ऋतावो रक्षसे दमे नो मा पीड वने नो मा आ जुह्वर्थाः ॥ १९ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यूयमस्माकं कातरतां दारिद्र्यं मूढतां जुधं तृषां दुष्टसङ्गं गृहे अङ्गले वा पीडां निवार्य सुखिनः सम्पादयत ॥ १९ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य तेजस्वी आप (अवीरते) वीरता-

रहित सेना में (नः) हमको (मा, परा, दाः) पराङ्मुख मत कीजिये (दुर्वाससे)
 बुरे वस्त्र धारण के लिये तथा (अमतये) मूर्खपन के लिये (नः) हमको
 (मां) मत नियुक्त कीजिये । (नः) हमको (अस्यै) इस प्यास के लिये
 (मा) मत वा (जुधे) भूख के लिये (मा) मत नियुक्त कीजिये । हे (ऋतावः)
 सत्य के प्रकाशक (रक्षसे) दुष्ट जन के लिये (दमे) घर में (नः) हमको
 (मा) मत पीड़ा दीजिये (वने) वन में हमको (मा) मत (आ, जुहूर्याः)
 पीड़ा दीजिये ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! तुम लोग हमारी कातरता, दरिद्रता, मूढ़ता, जुधा,
 तृषा, दुष्टों के सङ्ग और घर वा जङ्गल में पीड़ा का निवारण कर सुखी करो ॥ १६ ॥

पुनर्विद्वान् किं कुर्यादित्याह ॥

फिर विद्वान् क्या करे इस विषय को० ॥

नू मे ब्रह्माण्यग्न उच्छृशाधि त्वं देव मघवद्भ्यः सुषूदः । रातौ
 स्यामो भयास आ ते यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ २० ॥ २६ ॥

नू । मे । ब्रह्माणि । अग्ने । उत् । शशाधि । त्वम् । देव । मघवत्भ्यः
 सुषूदः । रातौ । स्याम । उभयासः । आ । ते । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः ।
 सदा । नः ॥ २० ॥ २६ ॥

.पदार्थः—(नू) सद्यः (मे) मम (ब्रह्माणि) बृहन्ति धनानि (अग्ने) दातः
 (उत्) (शशाधि) शिञ्जय (त्वम्) (देव) विद्वन् (मघवद्भ्यः) बहुधनयुक्तेभ्यो
 धनाढ्येभ्यः (सुषूदः) नाशय (रातौ) दाने (स्याम) भवेम (उभयासः) विद्वां-
 सोऽविद्वांसश्च (आ) (ते) तव (यूयम्) (पात) रक्षत (स्वस्तिभिः) सुखैः
 (सदा) (नः) अस्मान् ॥ २० ॥

अन्वयः—हे देवाने ! त्वं मे मघवद्भ्यो ब्रह्माण्युच्छृशाधि दुःखानि सुषूदः ।
 येनोभयासो वयं रातौ स्याम तथा ते रक्षां वयं कुर्याम तथा यूयं नः स्वस्तिभिः
 सदानूपात ॥ २० ॥

भावार्थः—राजादिपुरुषैर्धनाढ्येभ्यो दरिद्रा अपि सुशिञ्जया धनाढ्याः

कार्याः विद्वान्सोऽविद्वान्सम्य मेलयित्वोन्नताः कार्या अन्योऽन्येषान्दुःखनिवारणेन सुखैः संयोजनीयाः ॥ २० ॥

पदार्थः—हे (देव) विद्वन् (अग्ने) दाताजन (त्वम्) आप (मे) मेरे (मघवद्भ्यः) बहुत धनयुक्त धनाढ्यों से (ब्रह्माणि) बड़े २ धनों की (उत, शशाधि) शिष्टा कीजिये तथा दुःखों को (सुषूदः) नष्ट कीजिये जिससे (उभयासः) दोनों विद्वान् अविद्वान् हम लोग (रातौ) दान देने में प्रकट (स्याम) हों जैसे (ते) आपकी रक्षा हम करें वैसे (यूयम्) तुम लोग (नः) हमारी (स्वस्तिभिः) सुखों से (सदा) सब काल में (नू) शीघ्र (आ, पात) अच्छे प्रकार रक्षा करो ॥ २० ॥

भावार्थः—राजादि पुरुषों को चाहिये कि धनाढ्यों से दरिद्रों को भी अच्छी शिष्टा देके धनाढ्य करें तथा विद्वान् और अविद्वानों का मेल करा के परस्पर उन्नति करावें और परस्पर दुःख का निवारण कर सुखों से संयुक्त करें ॥ २० ॥

पुनर्विद्वानत्र कथं वर्ततेत्याह ॥

फिर विद्वान् इस जगत् में कैसे वर्तें इस विषय को० ॥

त्वमग्ने सुहवो रएवसन्दृक् सुदीती सूनो सहसो दिदीहि । मा त्वे सचा तनये नित्ये आ धृक्मा वीरो अस्मन्नर्यो वि दासीत् ॥ २१ ॥

त्वम् । अग्ने । सुहवः । रएवसन्दृक् । सुदीती । सूनो । इति । सहसः । दिदीहि । मा । त्वे । इति । सचा । तनये । नित्ये । आ । धृक् । मा । वीरः । अस्मत् । नर्यः । वि । दासीत् ॥ २१ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (अग्ने) पावक इव विद्यया प्रकाशमान विद्वन् (सुहवः) सुस्तुतिः (रएव, सन्दृक्) रमणीयं यः सम्यक् पश्यति सः (सुदीती) उत्तमया दीप्त्या (सूनो) तनय (सहसः) बलवतः (दिदीहि) प्रकाशय (मा) (त्वे) त्वयि (सचा) समन्वयेन (तनये) सन्ताने (नित्ये) सदा कर्तव्ये कर्मणि (आ) (धृक्) बहः (मा) (वीरः) (अस्मत्) अस्माकं सकाशात् (नर्यः) नृषु साधुः (वि) (दासीत्) विगतदानो भवेत् ॥ २१ ॥

अन्वयः—हे सहसः सूनोऽग्ने ! सुहवः रणवः सन्दृग्यथा नर्यो वीरोऽस्मान्मा विदासीन्नित्ये त्वे तनये सचा मा धक् तथा त्वं सुदीती अस्मान्दिधीहि ॥ २१ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे विद्वन् ! यथाऽस्माकम् बन्धवोऽस्मद्विरोधिनो भवन्ति यथा मातरि तनयस्तनये माता प्रेम्णा सह वर्त्तते तथैव भवानस्माभिः सह वर्त्तताम् ॥ २१ ॥

पदार्थः—हे (सहसः) बलवान् के (सूनो) पुत्र (अग्ने) अग्नि के तुल्य विद्या से प्रकाशमान विद्वन् (सुहवः) सुन्दर स्तुति युक्त (रणवसन्दक्) सम्यक् रमणीय देखने वाला जैसे (नर्यः) मनुष्यों में उत्तम (वीरः) वीर (अस्मात्) हम से (मा) मत (वि, दासीत्) दान से रहित हो वा (नित्ये) सब काल में करने योग्य कर्म में (त्वे) आप (तनये) सन्तान में (सचा) सम्बन्ध से (मा, आ, धक्) अच्छे प्रकार मत जलाइये वैसे (त्वम्) आप (सुदीती) उत्तम दीप्ति से हमको (दिधीहि) प्रकाशित कीजिये ॥ २१ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे विद्वानो ! जैसे हमारे बन्धू लोग हमारे विरोधी नहीं होते जैसे माता में पुत्र, पुत्र के विषय माता, प्रेमके साथ वर्त्तती है वैसे ही आप भी हमारे साथ वर्त्तिये ॥ २१ ॥

पुनर्मनुष्याः सर्वेभ्यः किं गृह्णीयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य सब से किसको ग्रहण करें इस विषय को० ॥

मा नो अग्ने दुर्भृतये सचैषु देवेद्वैवग्निषु प्रवोचः । मा ते अस्मान्दुर्मतयो भृमाचिदेवस्य सूनो सहसो नशन्त ॥ २२ ॥

मा । नः । अग्ने । दुःऽभृतये । सचा । एषु । देवैऽद्वेषु । अग्निषु । प्र । वोचः । मा । ते । अस्मान् । दुःऽदुर्मतयः । भृमात् । चित् । देवस्य । सूनो । इति । सहसः । नशन्त ॥ २२ ॥

पदार्थः—(मा) निषेधे (नः) अस्मान् (अग्ने) विद्वन् (दुर्भृतये) दुष्टा भृतिधारण पोषण वा यस्य तस्मै (सचा) सम्बन्धेन (एषु) (देवेद्वेषु) देवैरिद्वेषु प्रज्वालितेषु (अग्निषु) (प्र) (वोचः) (मा) (ते) तव (अस्मान्) (दुर्मतयः)

(भृमात्) भ्रान्तेः । अत्र वर्णव्यत्ययेन रस्य स्थान ऋकारो वा च्छन्दसीति सम्प्रसारणं वा (चित्) अपि (देवस्य) विदुषः (सूनो) तनय (सहसः) बलिष्ठस्य (नशन्त) व्याप्नुवन्तु । नशदिति व्यातिकर्मा । निर्घ० २ । १८ ॥ २२ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! त्वं सवैषु देवेभ्योऽग्निषु दुर्मृतये नो मा प्र वोचः । हे सहसो देवस्य सूनो ! भृमाक्षिते दुर्मतयोऽस्मान्मा नशन्त ॥ २२ ॥

भावार्थः—सर्वैर्मनुष्यैः सर्वेभ्यः शुभगुणाः सुमतिः सुविद्या च गृहीतव्या नैव दोषाः ॥ २२ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् आप (सचा) सम्बन्ध से (एषु) इन (देवेभ्यः) वायु आदि में प्रज्वलित किये हुए (अग्निषु) अग्नियों में (दुर्मृतये) दुष्ट दुःस्वयुक्त कठिन धारण वा पोषण जिसका उसके लिये (नः) हमको (मा, प्र, वोचः) मत कठोर कहो । हे (सहसः) बलवान् (देवस्य) विद्वान् के (सूनो) पुत्र (भृमात्) भ्रान्ति से (चित्) भी (ते) आपके (दुर्मतयः) दुष्टबुद्धि लोग (अस्मान्) हमको (मा) मत (नशन्त) प्राप्त हों ॥ २२ ॥

भावार्थः—सब मनुष्यों को योग्य है कि सबसे शुभगुण सुन्दरबुद्धि और उत्तमविद्या का ग्रहण करें दोषों का कदापि ग्रहण न करें ॥ २२ ॥

पुनर्मनुष्यैः कः सेवनीय इत्याह ॥

फिर मनुष्यों को किसका सेवन करना चाहिये इस विषय को० ॥

स मर्तो अग्ने स्वनीक रेवानमर्त्ये य आजुहोति इव्यम् । स देवता वसुधर्नि दधाति यंसूरिरर्थी पृच्छमान एति ॥ २३ ॥

सः । मर्तः । अग्ने । सुऽअनीक । रेवान् । अमर्त्ये । यः । आजुहोति । इव्यम् । सः । देवता । वसुधर्निम् । दधाति । यम् । सूरिः । अर्थी । पृच्छमानः । एति ॥ २३ ॥

पदार्थः—(सः) (मर्तः) मनुष्यः (अग्ने) विद्याविनयादिभिः प्रकाशमान (स्वनीक) शोभनमनीक सैन्यं यस्य तत्सम्बुद्धौ (रेवान्) बहुधनवान् (अमर्त्ये)

मरणधर्मरहिते ब्रह्मै परमात्मनि वा (यः) (आजुहोति) समन्तात्प्राक्षिपति स्थिरी करोति (हव्यम्) होतुं दातुमर्हं घृतादिद्रव्यं चित्तं वा (सः) (देवता) दिव्यगुणाः (वसुवनिम्) धनानां सम्भाजनम् (दधाति) (यम्) (सूरिः) विद्वान् (अर्थी) प्रशस्तोऽर्थोऽस्याऽस्तीति (पृच्छमानः) (पति) प्राप्नोति ॥ २३ ॥

अन्वयः—हे स्वनीकाग्रे ! यो रेवान् सन्नमर्त्ये हव्यमाजुहोति स देवता वसुवर्नि दधाति यमर्थी पृच्छमानः सूरिरेति स मर्तः सुखयति ॥ २३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या अग्निविद्यां विदित्वाऽस्मिन्सुगन्ध्यादिकं जूझत्यनेन कार्याणि साध्नुवन्ति ये च पृष्ट्वा सुविचार्य ध्यात्वा परमात्मानं जानन्ति तानग्नि-धनाढ्यान्परमात्मविज्ञानवतश्च करोति ॥ २३ ॥

पदार्थः—हे (स्वनीक) सुन्दर सेना वाले (अग्ने) विद्या और विनयादि से प्रकाशमान जन (यः) जो (रेवान्) बहुत धनवाला होता हुआ (अमर्त्ये) मरणधर्म रहित अग्नि वा परमात्मा में (हव्यम्) देने योग्य घृतादि द्रव्य वा चित्त को (आजुहोति) अच्छे प्रकार छोड़ता वा स्थिर करता है (सः, देवता) दिव्यगुणयुक्त वह (वसुवनिम्) धनों के सेवन को (दधाति) धारण करता है (यम्) जिसको (अर्थी) प्रशस्त प्रयोजन वाला (पृच्छमानः) पूछता हुआ (सूरिः) विद्वान् (पति) प्राप्त होता है (सः) वह (मर्तः) मनुष्य सुखी करता है ॥ २३ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य अग्निविद्या को जान के इस अग्नि में सुगन्ध्यादि का होम करते और इससे कार्यों को सिद्ध करते हैं और जो पूछ अच्छे प्रकार विचार और ध्यान कर के परमात्मा को जानते हैं उनको अग्नि, धनाढ्य और परमात्मा विज्ञानवान् करता है ॥ २३ ॥

पुनर्मनुष्याविद्वद्भ्यः किं गृह्णीयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य विद्वानों से क्या ग्रहण करें इस विषय को० ॥

महो नो अग्ने सुधितस्य विद्वान्युयि सूरिभ्य आ ब्रह्म बृहन्तम् ।
येन वयं सहसा वन्मदेमाविक्षिताः आयुषा सुवीराः ॥ २४ ॥

महः । नः । अग्ने । सुवितस्य । विद्वान् । रयिम् । सूरिभ्यः । आ । वह ।
बृहन्तम् । येन । वयम् । सहसावन् । मदेम । अविश्चितासः । आयुषा ।
सुवीराः ॥ २४ ॥

पदार्थः—(महः) महत् (नः) अस्मभ्यम् (अग्ने) दातः (सुवितस्य)
प्रेरितस्य । (विद्वान्) (रयिम्) धनम् (सूरिभ्यः) विद्वद्भ्यः (आ) (वह) सम-
न्तात्प्रापय । अत्र द्वचोतस्तिष्ठ इति दीर्घः । (बृहन्तम्) महान्तम् (येन) (वयम्)
(सहसावन्) बलेन युक्त (मदेम) आनन्देम (अविश्चितासः) अविहीणाः क्षयर-
हिताः (आयुषा) जीवनेन (सुवीराः) शोभनैर्वीरैरुपेताः ॥ २४ ॥

अन्वयः—हे सहसावन् अग्ने ! विद्वान्स्त्वं महः सुवितस्य कर्ता सन् सूरिभ्यो
बृहन्तं रयिं न आ वह येनाविश्चितासः सुवीराः सन्तो वयमायुषा मदेम ॥ २४ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या विद्वद्भ्यो महतीं विद्यां गृह्णन्ति ते सर्वदा वर्धमानाः
सन्तः पुष्कलां श्रियं दीर्घमायुश्च प्राप्नुवन्ति ॥ २४ ॥

पदार्थः—हे (सहसावन्) बल से युक्त (अग्ने) दानशीलपुरुष (विद्वान्)
विद्वान् आप (महः) महान् (सुवितस्य) प्रेरणा किये कर्म के कर्ता होते हुए
(सूरिभ्यः) विद्वानों से (बृहन्तम्) बड़े (रयिम्) धन को (नः) हमारे लिये
(आ, वह) अच्छे प्रकार प्राप्त कीजिये (येन) जिससे (अविश्चितासः)
क्षीणतारहित (सुवीराः) सुन्दर वीरों से युक्त हुए (वयम्) हम लोग (आयुषा)
जीवन के साथ (मदेम) आनन्दित रहें ॥ २४ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य विद्वानों से बड़ी विद्या को ग्रहण करते हैं वे सब काल
में वृद्धि को प्राप्त होते हुए पूर्ण लक्ष्मी और दीर्घ अवस्था को पाते हैं ॥ २४ ॥

पुनर्विद्वान् कीदृशः स्यादित्युच्यते ॥

फिर विद्वान् कैसा हो इस विषय को० ॥

नू मे ब्रह्माण्यग्न उच्छशाधि त्वं देव मर्घवद्भ्यः सुषूदः । रातो
स्यामोभयांस आ ते यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ २५ ॥ २७ ॥ १ ॥

नु । मे । ब्रह्माणि । अग्ने । उत् । शशाधि । त्वम् । देव । मघवत्सभ्यः ।
सुसूदः । रातो । स्याम । उभयासः । आ । ते । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः ।
सदा । नः ॥ २५ ॥ २७ ॥ १ ॥

पदार्थः—(नू) सद्यः । अत्र ऋचितुनुघेति दीर्घः । (मे) मह्यम् (ब्रह्माणि)
अन्नानि (अग्ने) विद्वन् (उत्) उत्कृष्टम् (शशाधि) शिक्तय (त्वम्) (देव) धनं
कामयमान (मघवद्भ्यः) बहुधनयुक्तेभ्यः (सुसूदः) देहि (रातौ) सुपात्रेभ्यो दाने
(स्याम) भवेम (उभयासः) दातृगृहीतारः (आ) (ते) तुभ्यम् (यूयम्) (पात)
रक्षत (स्वस्तिभिः) सुखैः (सदा) (नः) अस्मान् ॥ २५ ॥

अन्वयः—हे देवाग्ने ! त्वं मघवद्भ्यो ब्रह्माणि म उत्कृष्टाधि सुसूदो वयं ये
तुभ्यमेवं दद्याम येनोभयासो वयं रातौ स्याम यूयं स्वस्तिभिर्नो नु सदाऽऽपात ॥ २५ ॥

भावार्थः—हे राजन् भवान्यायेन सर्वानस्मान् शिक्तामस्मत्तो यथाविधि
करं गृहाण पक्षपातं विहाय सर्वैस्सह वर्त्तस्व येन राजपुरुषा प्रजाजनाश्च वयं सदा
सुखिनः स्यामेति ॥ २५ ॥

अत्राग्निविद्वच्छ्रोत्र्युपदेशकेश्वरराजप्रजाकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह
सङ्गतिर्वेद्या ॥ अस्मिन्नध्यायेऽश्विद्यावापृथिव्याग्निविशुदुषःसेनायुद्धमित्राव-
रुणेन्द्रावरुणेन्द्रावैष्णवद्यावापृथिवीसवित्रिन्द्रासोमयज्ञसोमारुद्रधनुराद्यग्न्या-
दिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वाध्यायेन सह सङ्गतिरस्तीतिवेद्यम् इति ॥

ध्रीमत् परमविदुषां परमहंसपरिव्राजकाचार्याणां विरजानन्द सर-
स्वती स्वामिनां शिष्येण परमहंस परिव्राजकाचार्येण ध्रीमहथान-
न्दसरस्वती स्वामिना विरचिते संस्कृताऽऽर्थभाषाभ्यां समन्विते

सुप्रमाणयुक्त ऋग्वेदभाष्ये पञ्चमाष्टके प्रथमोऽध्यायः सप्त-
विंशोवर्गः सप्तमे मण्डले प्रथमं सूक्तं च समाप्तम् ॥

पदार्थः—हे (देव) धन की कामना करने वाले (अग्ने) विद्वन् (त्वम्)
आप (मघवद्भ्यः) बहुत धनयुक्त पुरुषों से (ब्रह्माणि) अन्नों की (मे) मेरे
लिये (उत्, शशाधि) उत्कृष्टतापूर्वक शिक्षा कीजिये और (सुसूदः) दीजिये
हम लोग (ते) तुम्हारे लिये ही देवें जिससे (उभयासः) देने लेने वाले दोनों
हम लोग (रातौ) सुपात्रों को दान देने के लिये प्रवृत्त (स्याम) हों (यूयम्)

तुम लोग (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हमारी (जु) शीघ्र (सदा) सब काल में (आ, पाव) अच्छे प्रकार रक्षा करो ॥ २५ ॥

भावायः—हे राजपुरुष ! आप न्यायपूर्वक हम सब लोगों को शिक्षा कीजिये हमसे यथायोग्य कर लिया कीजिये पक्षपात छोड़ के सब के साथ बर्तिये जिससे राजपुरुष और हम प्रजाजन सदा सुखी हों ॥ २५ ॥

इस सूक्त में अग्नि, विद्वान्, श्रोता, उपदेशक, ईश्वर और राजप्रजा के कृत्य का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

इस अध्याय में अश्वि, द्यावापृथिवी, अग्नि, विद्युत्, उषःकाल, सेनायुद्ध, मित्रावरुण, इन्द्रावरुण, इन्द्रावैष्णव, द्यावापृथिवी, सविता, इन्द्रासोम, यज्ञ, सोमा-रुद्र, धनुष् आदि और अग्नि आदि के गुणों का वर्णन होने से इस अध्याय के अर्थ की पूर्व अध्याय के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह श्रुति परमविद्वान् परमहंस परिव्राजकाचार्य विरजानन्द सरस्वती स्वामीजी के शिष्य परमहंस परिव्राजकाचार्य श्रीमहयानन्द सरस्वती स्वामि से विरचित संस्कृतार्थ भाषा से समन्वित सुप्रमाणयुक्त ऋग्वेदभाष्य में पञ्चमाष्टक में प्रथम अध्याय और सत्ताईसवां वर्ग तथा सप्तम मण्डल में प्रथम सूक्त भी समाप्त हुआ ॥

अथ पञ्चमाष्टके द्वितीयोऽध्यायः ॥

ओं विश्वानि देव सवितुर्दुरितानि परा सुव । यद्भद्रं तन्न आ सुव ॥

अथैकादशर्चस्य द्वितीयस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । आप्रं देवता ।

१ । ६ विराट्त्रिष्टुप् । २ । ४ त्रिष्टुप् । ३ । ६ । ७ । ८ । १० ।

११ निचृन्त्रिष्टुप्छन्दः धैवतः स्वरः । ५

पंक्ति शृङ्खलः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ विद्वांसः किं वद्वत्सैरन्नित्याह ॥

अब पञ्चमाष्टक के द्वितीयाऽध्याय का आरम्भ है इसके प्रथम मंत्र में विद्वान् लोग किसके तुल्य वर्यें इस विषय का उपदेश करते हैं ॥

जुषस्व नः समिधमग्ने अद्य शोचा बृहद्यजतं धूममृण्वन् । उप
स्पृश दिव्यं सानु स्तूपैः सरश्मिभिस्ततनः सूर्यस्य ॥ १ ॥

जुषस्व । नः । सम् । अद्यम् । अग्ने । अद्य । शोच । बृहत् । यजतम् ।
धूमम् । ऋण्वन् । उप । स्पृश । दिव्यम् । सानु । स्तूपैः । सम् । रश्मि-
भिः । ततनः । सूर्यस्य ॥ १ ॥

पदार्थः—(जुषस्व) सेवस्व (नः) अस्माकम् (समिधम्) काष्ठविशेषम्
(अग्ने) अग्निरिव विद्वन् (अद्य) इदानीम् (शोचा) पवित्रीकुरु । अत्र द्वचोऽ-
तस्तिङ् इति दीर्घः । (बृहत्) महत् (यजतम्) सङ्गन्तव्यम् (धूमम्) (ऋण्वन्)
प्रसाध्नुवन् (उप) (स्पृश) (दिव्यम्) कमनीयं शुद्धं वा (सानु) सम्भजनीयं
धनम् (स्तूपैः) सन्ततैः (सम्) (रश्मिभिः) किरणैः (ततनः) व्याप्नुहि
(सूर्यस्य) सवितुः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! त्वमग्निः समिधमिव नः प्रजा जुषस्व पावक इवाद्य
बृहद्यजतं शोचा धूममृण्वन्नाग्निरिव सत्यानि कार्याण्युपस्पृश सूर्यस्य स्तूपै रश्मि-
भिर्वायुषद् दिव्यं सानु संततनः ॥ १ ॥

भाषार्थः—अत्र वाचकलु०—हे विद्वांसो यथाग्निः समिद्धिः प्रदीप्यते तथा-
ऽस्मान् विषया प्रदीपयन्तु यथा सूर्यस्य रश्मयस्सर्वानुपस्पृशन्ति तथा भवतानुप-
वेशा अस्मानुपस्पृशन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य तेजस्वी विद्वन् आप जैसे आग्नि
(समिधम्) समिधा को वैसे (नः) हमारी प्रजा का (जुषस्व) सेवन कीजिये
तथा अग्नि के तुल्य (अथ) आज (बृहत्) बड़े (यज्ञतम्) संग करने योग्य
स्वबहार को (शोषा) पवित्र कीजिये और (धूमम्) धूम को (श्रवणम्) प्रसिद्ध
करते हुए अग्नि के तुल्य सत्य कामों का (उप, स्पृश) समीप से स्पर्श कीजिये
तथा (सूर्यस्य) सूर्य के (स्तूपैः) सम्यक् तपे हुए (रश्मिभिः) किरणों से बाहु
के तुल्य (दिव्यम्) कामना के योग्य वा शुद्ध (सानु) सेवने के योग्य भक्त को
(सम, ततनः) सम्यक् प्राप्त कीजिये ॥ १ ॥

भाषार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे विद्वानो ! जैसे अग्नि समिधाओं से
प्रदीप्त होता वैसे हमको विद्या से प्रदीप्त कीजिये । जैसे सूर्य की किरणें सब का
स्पर्श करती हैं वैसे आप लोगों के उपदेश हम को प्राप्त हों ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं सेवनीयमित्याह ॥

किर मनुष्यों को किसका सेवन करना चाहिये इस विषय को० ॥

**नराशंसस्य महिमानमेषानुप स्तोषाम यज्ञतस्य यज्ञैः । ये
सुक्ततवः शुचयो धियं चाः स्वदन्ति देवा उभयानि ब्रुव्या ॥ २ ॥**

**नराशंसस्य । महिमानम् । एषाम् । उप । स्तोषाम् । यज्ञतस्य । यज्ञैः ।
ये । सुक्ततवः । शुचयः । धियम् । चाः । स्वदन्ति । देवाः । उभयानि ।
ब्रुव्या ॥ २ ॥**

पदार्थः—(नराशंसस्य) नरैराशंसितस्य (महिमानम्) (एषाम्) (उप)
(स्तोषाम्) प्रशंसेम (यज्ञतस्य) सङ्गन्तव्यस्य (यज्ञैः) सङ्गन्तव्यैस्तोषन्तः (ये)
सुक्ततवः (उत्तमप्रज्ञाः) (शुचयः) पवित्राः (धियम्) (चाः) उत्तमकर्मधराः (स्वदन्ति)
सुस्वादिमदन्ति (देवाः) विद्वांसः (उभयानि) शरीरात्मपुष्टिकराणि (ब्रुव्या)
ब्रुव्यान्पुनर्हन्ति ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये सुकृतवः शुचयो धियन्धा देवा उभयानि हव्या स्व-
दन्ति यज्ञैर्यजतस्य नराशंसस्य भोगान्भुञ्जत एषामहिमानं वयमुप स्तोषाम ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः ! सदैव विद्वदनुकरणेन शरीरात्मबलवर्धकाभ्युपपानानि
सेवनीयानि येन युष्माकं महिमा वर्धेत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (ये) जो (सुकृतवः) उत्तम प्रज्ञा पाले (शुचवः)
पवित्र (धियन्धाः) उत्तम कर्मों के धारण करने वाले (देवाः) विद्वान् लोग
(उभयानि) शरीर और आत्मा के पुष्टिकारक (हव्या) भोजन के योग्य पदार्थों
को (स्वदन्ति) अच्छे स्वादपूर्वक खाते और (यज्ञैः) सङ्गति के योग्य साधनों
से (यजतस्य) सङ्ग करने योग्य (नराशंसस्य) मनुष्यों से प्रशंसा किचे हुए तथा
अन्न का भोग करने वाले के (एषाम्) इनकी (महिमानम्) महिमा की हम लोग
(उप, स्तोषाम) समीप प्रशंसा करें ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! तुम को चाहिये कि सदैव विद्वानों के अनुकरण से
शरीर और आत्मा के बल को बढ़ाने वाले खानपानों का सेवन किया करो जिससे
तुम्हारी महिमा बढ़े ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्याः कं सत्कुर्वुरित्याह ॥

फिर मनुष्य किसका सत्कार करें इस विषय को० ॥

इँलेन्यं वो असुरं सुदक्षमन्तर्दूतं रोदसी सत्यवाचम् । मनुष्व-
वर्णिन मनुना समिद्धं समध्वराय सदभिन्महेम ॥ ३ ॥

इँलेन्यम् । वः । असुरम् । सुदक्षम् । अन्तः । दूतम् । रोदसी इति ।
सत्यवाचम् । मनुष्वत् । अग्निम् । मनुना । समऽइदम् । सम । अध्वराव ।
सदम् । इत् । महेम ॥ ३ ॥

पदार्थः—(इँलेन्यम्) प्रशंसनीयम् (वः) युष्माकम् (असुरम्) मेघमिव
वर्षमानम् (सुदक्षम्) सुदुबलचातुर्यम् (अन्तः) मध्ये (दूतम्) जो दूनेति तम्
(रोदसी) धावापृथिव्यौ (सत्यवाचम्) सत्या वाग्यस्य तम् (मनुष्वत्) मनुष्येव
तुल्यम् (अग्निम्) कार्यसाधकं पावकम् (मनुना) मननशीलेन विदुषा (समिद्धम्)

प्रकीर्णकृतम् (सम्) सम्यक् (अध्वराय) अर्हिसिताय व्यवहाराय (सदम्)
 वीर्यमि वरिर्हस्तम् (इत्) यव (महेम) सत्कुर्वाम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वान्सो यथा वयं वोऽन्तरिक्षमिव सुदृक् रोमसी दूतमग्निमिव
 सत्यवाचमीळेऽन्यं मनुष्यमनुनाऽध्वराय समिद्धं सदमग्निमिव विद्वान्समिन्महेम तथा
 वृषमप्येन सत्कुर्वत ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये मेघवदुपकारकालग्निवत्प्रकाशितविद्याम् धर्मिष्ठा
 न्विदुषः सत्कुर्वन्ति ते सर्वत्र सत्कृता भवन्ति ॥ ३ ॥

वदार्थः—हे विद्वानो ! जैसे हम लोग (वः) आपके (अन्तः) बीच में
 (असुरम्) मेघ के तुल्य वर्तमान (सुदृक्) सुन्दर बल और चतुराई से युक्त
 (रोमसी) सूर्य भूमी और (दूतम्) उपताप देने वाले (अग्निम्) कार्य को
 सिद्ध करने वाले अग्नि जैसे (सत्यवाचम्) सत्य बोलने वाले (ईळेन्यम्) प्रशंसा
 योग्य (मनुष्यम्) मनुष्य के तुल्य (मनुना) मननशील विद्वान् के साथ (अध्व-
 राय) हिंसा रहित व्यवहार के लिये (समिद्धम्) प्रवीत किये (सदम्) जिसके
 निकट बैठें उस अग्नि के तुल्य विद्वान् को (सम्, इत्, महेम) सम्यक् ही सत्कार
 करें वैसे तुम लोग भी इस का सत्कार करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो मेघ के तुल्य उपकारक, अग्नि के तुल्य प्रका-
 शित विद्यावाले, धर्मात्मा, विद्वानों का सत्कार करते हैं वे सर्वत्र सत्कार पाते हैं ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्याः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे हों इस विषय को० ॥

सपर्ययो भरमाणा अभिष्टु प्रवृज्जते नमसा बर्हिरग्नौ । आशु-
 हाना घृतपृष्ठं पृषद्भुध्वर्यवो हविषा मर्जयध्वम् ॥ ४ ॥

सपर्यवः । भरमाणाः । अभिष्टु । प्र । वृज्जते । नमसा । बर्हिः । अग्नौ ।
 आशुहानाः । घृतपृष्ठम् । पृषत्स्वत् । अध्वर्यवः । हविषा । मर्जयध्वम् ॥ ४ ॥

वदार्थः—(सपर्यवः) सत्य सेवमानाः (भरमाणाः) विद्या धरन्तः (अभिष्टु)

विदुषां सन्निधौ कृते अभिमुखे जानुनी यैस्ते (प्र) (वृज्जते) त्यजन्ति (नमसा)
अग्नेन सह (बर्हिः) उत्तमघृताऽऽदिकम् (अग्नौ) पात्रके (आजुह्वानाः) समन्ता-
होमस्य कर्तारः (घृतपृष्ठम्) घृतं पृष्ठमिव यस्य तम् पृषद्वत् सेचकवत् (अध्वर्यवः)
अध्वरमर्हिसां कामयमानाः (हविषा) होमसामग्र्या (मर्जयध्वम्) शोधयत ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाऽभिष्टु विद्यार्थिनो विद्वांसो भूत्वा सपर्यवो भरमाणा
नमसा सह बर्हिरग्नौ प्रवृज्जते तथा घृतपृष्ठमाजुह्वानाः पृषद्वदध्वर्यवो हविषा
जनाऽन्तःकरणानि यूयं मर्जयध्वम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—ये विद्वांसो यजमानवन्मनुष्याणामन्तःकरण-
भ्यात्मनश्चाऽध्यापनोपदेशाभ्यां शोधयन्ति ते स्वयं शुद्धा भूत्वा सर्वोपकारका
भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (अभिष्टु) विद्वानों के समीप पग पीछे करके स-
म्युक्त घोट्ट जिन के हों वे विद्यार्थी विद्वान् होकर (सपर्यवः) सत्य का सेवन करते
और (भरमाणाः) विद्या को धारण करते हुए (नमसा) अन्न के साथ (बर्हिः)
उत्तम घृत आदि को (अग्नौ) अग्नि में (प्र, वृज्जते) छोड़ते हैं वैसे (घृतपृष्ठम्)
घृत जिसके पीठ के तुल्य है उस अग्नि को (आजुह्वानाः) अच्छे प्रकार होम-
युक्त करते हुए (पृषद्वत्) सेवनकर्त्ता के तुल्य (अध्वर्यवः) आर्हिसाधर्म चाहते
हुए (हविषा) होम सामग्री से मनुष्यों के अन्तःकरणों को तुम लोग (मर्जयध्वम्)
शुद्ध करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो विद्वान् लोग यजमानों के तुल्य मनु-
ष्यों के अन्तःकरण और आत्माओं को अध्यापन और उपदेश से शुद्ध करते हैं वे
आप शुद्ध होकर सबके उपकारक होते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्विद्वांसः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर विद्वान् लोग कैसे हों इस विषय को० ॥

स्वाध्या० वि दुरो देवयन्तोऽर्शिभ्रयू रथयुर्देवताता । पूर्वी शिशुं
न मातरा रिद्धाणे समग्रुवो न समनेष्वज्जन् ॥ ५ ॥

सुऽआध्यः । वि । दुरः । देवयन्तः । अर्शिभ्रयुः । रथयुः । देवजाता ।

पूर्वी इति । शिशुम् । न । मातरा । रिहाणे इति । सम् । अग्रवः । न । समनेषु । अञ्जन् ॥ ५ ॥ १ ॥

पदार्थः—(स्वाध्यः) सुष्ठु चिन्तयन्तः (वि) (दुरः) द्वाराणि (देवयन्तः) देवान् विदुषः कामयन्तः (अशिथ्युः) अयन्ति (रथयुः) रथं कामयमानः (देवताता) देवैरनुष्ठातव्ये सङ्गन्तव्ये व्यवहारे (पूर्वी) पूर्वी (शिशुम्) बालकम् (न) इव (मातरा) मातापितरौ (रिहाणे) स्वादयन्त्यौ (सम्) (अग्रवः) अग्रं गच्छन्त्यः सेनाः (न) इव (समनेषु) सङ्ग्रामेषु (अञ्जन्) गच्छन्ति ॥ ५ ॥

अन्वयः—ये स्वाध्यो देवयन्तो जना देवताना रथयुरिव रिहाणे पूर्वी मातरा शिशुं न समनेष्वग्रवो न दुरो व्यशिथ्युरञ्जन्ते सुखकारकाः स्युः ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—ये मनुष्याः सम्यग्विचारयन्तो विद्वत्सङ्गप्रियाः यज्ञवत्परोपकारका मातापितृवत्सर्वानुअयन्तः संग्रामाञ्जयन्तो न्यायेन प्रजाः पालयन्ति ते सदा सुखिनो जायन्ते ॥ ५ ॥

पदार्थः—जो (स्वाध्यः) सुन्दर विचार करते (देवयन्तः) विद्वानों को चाहते हुए जन (देवताता) विद्वानों के अनुष्ठान या सङ्ग करने योग्य व्यवहार में (रथयुः) रथ को चाहने वाले के तुल्य (रिहाणे) स्वाद लेते हुए (पूर्वी) अपने से पूर्व हुए (मातरा) माता पिता (शिशुम्, न) बालक तुल्य (समनेषु) संग्रामों में (अग्रवः) आगे चलती हुई सेना (न) जैसे वैसे (दुरः) द्वारों का (वि, अशिथ्युः) विशेष आश्रय करते हैं और (समञ्जन्) चलते हैं वे सुख करने वाले होंगे ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमावाचकलु०—जो मनुष्य सम्यक् विचार करते हुए, विद्वानों के संग में प्रीति रखने वाले, यज्ञ के तुल्य परोपकारी, माता पिता के तुल्य सबकी उन्नति करते और संग्रामों को जीतते हुए, न्याय से प्रजाओं का पालन करते हैं वे सदा सुखी होते हैं ॥ ५ ॥

पुनर्विदुष्यः स्त्रियः कीदृश्यो भवेयुरित्याह ॥

फिर विदुषी स्त्रियां कैसी हों इस विषय को ॥

उत योषणे दिव्ये मही न उषासानक्ता सुबुधेव धेनुः । बर्हिषदा पुरुहूते मघोनी आ यज्ञिये सुविताय श्रयेताम् ॥ ६ ॥

उत । योषणे इति । दिव्ये इति । मही इति । नः । उषासानक्ता ।
सुदुघेव । धेनुः । बर्हिषदा । पुरुहूते इति पुरुहूते । मघोनी इति । आ ।
यज्ञिये इति । सुविताय । श्रयेताम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (योषणे) विदुष्यौ स्त्रियाविव (दिव्ये) शुद्धस्वरूपे
(मही) महत्तयौ (नः) अस्मभ्यम् (उषासानक्ता) रात्रिप्रातर्वेलें (सुदुघेव) सुदु-
कामप्रपूरिकेव (धेनुः) गौर्विद्यायुक्ता वाग्वा (बर्हिषदा) ये बर्हिष्यन्तरिक्षे सीदन्ति
(पुरुहूते) बहुभिर्याख्याते (मघोनी) बहुधननिमित्ते (आ) (यज्ञिये) यज्ञसम्ब-
न्धिनि कर्मणि (सुविताय) ऐश्वर्याय (श्रयेताम्) सेवेयाताम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो ये नो यज्ञिये मघोनी योषणे इव दिव्ये मही धेनुः सुदु-
घेवोत बर्हिषदा पुरुहूते उषासानक्ता न आश्रयेतां ते सुविताय यथावत्सेवनीये ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या याः स्त्रियो दिव्यविद्यागुणाऽन्विता
रात्र्युषर्वत्सुखप्रदाः सत्या वागिव प्रियवचनाः स्युस्ता एव यूयमाश्रयत ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो जो (नः) हमारे लिये (यज्ञिये) यज्ञसम्बन्धी कर्म
में (मघोनी) बहुत धन मिलने के निमित्त (योषणे) उत्तम स्त्रियों के तुल्य
(दिव्ये) शुद्धस्वरूप (मही) बड़ी (धेनुः) विद्यायुक्त वाणी वा गौ (सुदुघेव)
सुन्दर प्रकार कामनाओं को पूर्ण करने वाली के तुल्य (उत) और (बर्हिषदा)
अन्तरिक्ष में रहने वाली (पुरुहूते) बहुतों से व्याख्यान की गई (उषासानक्ता)
दिनरातरूप बेला हमको (आ, श्रयेताम्) आश्रय करें वे दिन रात (सुविताय)
ऐश्वर्य के लिये यथावत् सेवने योग्य हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जो स्त्रियां उत्तम विद्या और
गुणों से युक्त, रात्रि दिन के तुल्य सुख देने वाली सत्य वाणी के तुल्य प्रिय बोलने
वाली हों उन्हीं का तुम लोग आश्रय करो ॥ ६ ॥

पुनस्तौ दम्पती कीदृशौ भवेतामित्याह ॥

फिर वे स्त्री पुरुष कैसे हों इस विषय को० ॥

विप्रा यज्ञेषु मानुषेषु कारु मन्ये वां जानवेदमा यजध्वै । ऊर्ध्वं
नो अध्वरं कृतं हवेषु ता देवेषु वनथो वार्याणि ॥ ७ ॥

विप्रा । यज्ञेषु । मानुषेषु । कारू इति । मन्ये । वाम् । जातवेदसा ।
यजध्वे । ऊर्ध्वम् । नः । अध्वरम् । कृतम् । हवेषु । ता । देवेषु । वनथः ।
वार्याणि ॥ ७ ॥

पदार्थः—(विप्रा) विप्रौ मेधाविनौ स्त्रीपुरुषौ (यज्ञेषु) सत्सु कर्मसु (मानु-
षेषु) मनुष्यसम्बन्धिषु (कारू) शिल्पविद्याकुशलौ पुरुषार्थिनौ (मन्ये) (वाम्)
युवाम् (जातवेदसा) प्राप्तप्रकटविद्यौ (यजध्वे) सङ्गन्तुम् (ऊर्ध्वम्) उत्कृष्टम् (नः)
अस्माकम् (अध्वरम्) अहिंसनीयं गृहाश्रमादिव्यवहारम् (कृतम्) कुरुतम् (हवेषु)
गृह्णन्ति येषु पदार्थेषु (ता) तौ (देवेषु) दिव्यगुणेषु विद्वत्सु वा (वनथः) सवि-
भजश्चः (वार्याणि) वर्तुमर्हाणि ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे स्त्री पुरुषौ ! यौ मानुषेषु यज्ञेषु कारू जातवेदसा विप्रा युवां नो
हवेष्वध्वरमूर्ध्वं कृतं देवेषु वार्याणि वनथस्तावां यजध्वे अहं मन्ये तथा युवां
मां मन्येथाम् ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा कृतब्रह्मचर्यविद्यौ क्रियाकुशलौ
विद्वान्सौ स्त्रीपुरुषौ सर्वाणि गृहकृत्यान्त्यलंकर्तुं शक्नुतस्तौ सङ्गन्तुं योग्यौ भवतस्तथा
यूयमपि भवत ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे स्त्री पुरुषो ! जो (मानुषेषु) मनुष्यसम्बन्धी (यज्ञेषु) सत्कर्मों
में (कारू) शिल्पविद्या में कुशल वा पुरुषार्थी (जातवेदसा) विद्या को प्रसिद्ध
प्राप्त हुए (विप्रा) बुद्धिमान् तुम दोनों (नः) हमारे (हवेषु) जिन में ग्रहण
करते उन घरों में (अध्वरम्) रक्षा करने योग्य गृहाश्रमादि के व्यवहार को
(ऊर्ध्वम्) उन्नत (कृतम्) करो (देवेषु) दिव्यगुणों वा विद्वानों में (वार्याणि)
ग्रहण करने योग्य पदार्थों को (वनथः) सम्यक् सेवन करो (ता) वे (वाम्)
तुम दोनों (यजध्वे) सङ्ग करने के अर्थ में (मन्ये) मानता वैसे तुम दोनों
मुझ को मानो ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे ब्रह्मचर्यसेवन से विद्या
को प्राप्त हुए क्रिया में कुशल विद्वान् स्त्रीपुरुष सब घर के कामों को शोभित करने
को समर्थ होते हैं और वे संग करने योग्य होते हैं वैसे तुम लोग भी होओ ॥ ७ ॥

पुनः स्त्रीपुरुषाः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर स्त्री पुरुष कैसे हों इस विषय को० ॥

आ भारती भारतीभिः सजोषा इळा देवैर्मनुष्येभिरग्निः ।
सरस्वती सारस्वतेभिर्वाक् तिस्रो देवीर्बर्हिरेदं सदन्तु ॥ ८ ॥

आ । भारती । भारतीभिः । सजोषाः । इळा । देवैः । मनुष्येभिः ।
अग्निः । सरस्वती । सारस्वतेभिः । अर्वाक् । तिस्रः । देवीः । बर्हिः । आ ।
इदम् । सदन्तु ॥ ८ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (भारती) सद्यः शास्त्राणि धृत्वा सर्वस्य पा-
लिका वागिव विदुषी (भारतीभिः) तादृशीभिर्विदुषीभिः (सजोषाः) समानप्रीति-
सेविका (इळा) स्तोतुमर्हा (देवैः) सत्यवादिभिर्विद्वद्भिः (मनुष्येभिः) अनृतवादि-
भिर्जनैः सत्यमेव देवा अनृतं मनुष्याः शतप० (अग्निः) पावक इव (सरस्वती)
विज्ञानयुक्ता वाक् (सारस्वतेभिः) सरस्वत्यां कुशलैः (अर्वाक्) पुनः (तिस्रः)
त्रिविधाः (देवीः) दिव्याः (बर्हिः) उत्तमं गृहं शरीरं वा (इदम्) प्रत्यक्षम्
(सदन्तु) प्राप्नुवन्तु ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथा भारतीभिर्भारती सजोषा देवैर्मनुष्येभिरिळा सार-
स्वतेभिस्सरस्वत्यर्वागग्निरिव शुद्धास्तिस्रो देवीरिदं बर्हिरा सदन्तु साथैव यूयं
विद्वद्भिः सहोऽऽगच्छध्वम् ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यदि यूये प्रशस्तां वाणीं प्रज्ञां च
प्राप्नुयुस्तर्हि सूर्यवत् सुप्रकाशिता भूत्वाऽस्मिन्नगति कल्याणकरा भवथ ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! जैसे (भारतीभिः) तुल्य विदुषी स्त्रियों के साथ (भा-
रती) शीघ्र शास्त्रों को धारण कर, वाणी के तुल्य सब की रक्षक विदुषी (सजो-
षाः) तुल्य प्रीति को सेवने वाली (देवैः) सत्यवादी विद्वानों (मनुष्येभिः) और
मिथ्यावादी मनुष्यों से (इळा) स्तुति के योग्य (सारस्वतेभिः) वाणी विद्या में कु-
शलों से (सरस्वती) विज्ञानयुक्त वाणी (अर्वाक्) पुनः (अग्निः) अग्नि के तुल्य
शुद्ध (तिस्रः) तीन प्रकार की (देवीः) उत्तम स्त्रियां (इदम्) इस (बर्हिः)
उत्तम घर वा शरीर को (आ, सदन्तु) अच्छे प्रकार प्राप्त हों वैसे ही तुम लोग
विद्वानों के साथ (आ) आओ ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! यदि तुम भोग प्रशंसित वाणी

और बुद्धि को प्राप्त हो तो सूर्य के तुल्य प्रकाशित होकर जगत् में कल्याण करने वाले होओ ॥ ८ ॥

पुनर्मेनुष्यैः किं प्राप्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या प्राप्त करना चाहिये इस विषय को ॥

तर्षस्तुरीपमध पोषयित्नु देव त्वष्टर्विरराणः स्यस्व । यतो वीरः
कर्मण्यः सुदक्षो युक्तग्रावा जायते देवकामः ॥ ६ ॥

तत् । नः । तुरीपम् । अध । पोषयित्नु । देव । त्वष्टः । वि । रराणः ।
स्यस्वेति । स्यस्व । यतः । वीरः । कर्मण्यः । सुदक्षः । युक्तग्रावा । जायते ।
देवकामः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(तत्) अध्यापनासनम् (नः) अस्माकम् (तुरीपम्) क्षिप्रम्
(अध) अथ (पोषयित्नु) पोषकम् (देव) विद्वन् (त्वष्टः) विद्याप्रापक (वि)
(रराणः) विद्या ददत् सन् (स्यस्व) विद्यां पारं गमय (यतः) (वीरः) (कर्मण्यः)
कर्मसु कुशलः (सुदक्षः) सुष्ठु बलोपेतः (युक्तग्रावा) युक्तो योजितो ग्रावा मेघो
येन सः (जायते) (देवकामः) देवानां विदुषां काम इच्छा यस्य सः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे त्वष्टर्देव ! विरराण स्त्वंनस्तत्पोषयित्नु तुरीपं स्यस्वाध्व यतः
कर्मण्यः सुदक्षो युक्तग्रावा देवकामो वीरो जायते ॥ ६ ॥

भावार्थः—सर्वैर्मेनुष्यैः सर्वेभ्यो लाभेभ्यो विद्यालाभमुत्तमं मत्वा तत्प्राप्तव्यं
सदैव विद्वत्सङ्गमनं कृत्वा सदैव कर्मानुष्ठानी जायते सः श्रेष्ठात्मबलो भवति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (त्वष्टः) विद्या को प्राप्त कराने वाले (देव) विद्वन् (विर-
राणः) विशेष विद्या देते हुए (नः) हमारे (तत्) पढ़ाने के आसन को (पो-
षयित्नु) पुष्ट करने वाले (तुरीपम्) शीघ्र (स्यस्व) विद्या को पार कीजिये (अध)
अब (यतः) जिससे (कर्मण्यः) कर्मों में कुशल (सुदक्षः) सुन्दर बल से युक्त
(युक्तग्रावा) मेघ को युक्त करने और (देवकामः) विद्वानों की कामना करने
वाला (वीरः) वीर पुरुष (जायते) प्रकट होता है ॥ ६ ॥

भावार्थः—सब मनुष्यों को उचित है कि सब लाभों से विद्या-लाभ को उ-

त्तम मान के उसको प्राप्त हों सदैव जो विद्वानों का सङ्ग करके सदा कर्मों का अनु-
ष्ठान करने वाला होता है वह श्रेष्ठ आत्मा के बल वाला होता है ॥ ६ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् लोग क्या करें इस विषय को० ॥

वनस्पतेऽव सृजोप देवानग्निर्हविः शमिता सूदयाति । सेदुहोता
सत्यतरो यजाति यथा देवानां जनिमा नि वेद ॥ १० ॥

वनस्पते । अव । सृज । उप । देवान् । अग्निः । हविः । शमिता ।
सूदयाति । सः । इत् । ऊं इति । होता । सत्यतरः । यजाति । यथा । देवानाम् ।
जनिमानि । वेदः ॥ १० ॥

पदार्थः—(वनस्पते) वनानां किरणानां पालक सूर्य एवं विद्वन् अव सृज (उप)
(देवान्) (अग्निः) पावकः (हविः) हुतं द्रव्यम् (शमिता) शान्तियुक्तः (सूदयाति)
सूदयेत् क्षरयेत् (सः) (इत्) एव (उ) (होता) दाता (सत्यतरः) यः सत्येन
दुःखं तरति (यजाति) यजेत् (यथा) (देवानाम्) दिव्यानां पृथिव्यादिपदार्थानां
विदुषां वा (जनिमानि) जन्मानि (वेद) जानाति ॥ १० ॥

अन्वयः—हे वनस्पते शमिता त्वं यथाग्निर्हविः सूदयाति तथा देवानुपाऽव
सृज यथा होता यजाति तथेदु सत्यतरो भव यो देवानां जनिमानि वेद स पदार्थ-
विद्यां प्राप्नु मर्हति ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—हे विद्वांसो यदि भवन्तः सूर्यो वर्षा इव
होता यज्ञानिव विद्वान् विद्या इवाऽध्यापनोपदेशाभ्यां सर्वोपकारं साधुयुस्तर्हि भवा-
दशाः केऽपि न सन्तीति वयं विजानीयामः ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (वनस्पते) किरणों के पालक सूर्य के तुल्य तेजस्वि विद्वन्
(शमिता) शान्तियुक्त आप (यथा) जैसे (अग्निः) अग्नि (हविः) हवन
किये द्रव्य को (सूदयाति) भिन्न भिन्न करे । वैसे (देवान्) दिव्यगुणों को
(उप, अव, सृज) फैलाइये जैसे (होता) दाता (यजाति) यज्ञ करे वैसे (इत्)
ही (उ) तो (सत्यतरः) सत्य से दुःख के पार होने वाले हूजिये । जो (देवानाम्)

पृथिव्यादि दिव्य पदार्थों वा विद्वानों के (जनिमानि) जन्मों को (वेद) जानता है (सः) वह पदार्थविद्या को प्राप्त होने योग्य है ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमा और वाचकलु०—हे विद्वानो ! यदि आप लोग सूर्य जैसे वर्षा को, होता जैसे यज्ञ को और विद्वान् जैसे विद्या को वैसे पढ़ाने और उपदेश से सर्वोपकार को सिद्ध करें तो आप के तुल्य कोई लोग नहीं हों यह हम जानते हैं ॥ १० ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् क्या करें इस विषय को० ॥

आ या अग्ने समिधानो अर्वाङ्निद्रेण देवैः सरथं तुरेभिः । बर्हिर्न
आस्तामदितिः सुपुत्रा स्वाहा देवा अमृता मादयन्ताम् ॥ ११ ॥ २ ॥

आ । याहि । अग्ने । समिधानः । अर्वाङ् । निद्रेण । देवैः । सरथम् ।
तुरेभिः । बर्हिः । नः । आस्ताम् । अदितिः । सुपुत्रा । स्वाहा । देवाः ।
अमृताः । मादयन्ताम् ॥ ११ ॥

पदार्थः—(आ) (याहि) आगच्छ (अग्ने) पावक इव (समिधानः)
शुभगुणैर्देदीप्यमानः (अर्वाङ्) योऽर्वाङ्धोऽञ्चति (निद्रेण) विद्युता सह सूर्य्येण
वा (देवैः) विद्वद्भिर्दिव्यगुणैर्वा (सरथम्) रथेन सह वर्त्तमानम् (तुरेभिः)
आशुकारिभिः (बर्हिः) अन्तरिक्षम् (नः) (अस्मभ्यम्) (अदितिः) माता
(सुपुत्रा) शोभनाः पुत्रा यस्याः सा (स्वाहा) सत्यक्रियया (देवाः) विद्वांसः
(अमृताः) प्रातमोक्षाः (मादयन्ताम्) आनन्दयन्तु ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! यथा समिधानोऽग्निस्सूर्यप्रकाश इन्द्रेण सहाऽर्वाङ्का
गच्छति तथाभूतस्त्वं तुरेभिर्देवैस्सह नस्सरथं बर्हिरा याहि यथा स्वाहा सुपुत्राऽ-
दितिरस्ति तथा भवानास्ताम् यथाऽमृता देवाः सर्वानानन्दयन्ति तथा भवन्तोऽपि
सर्वान्मादयन्ताम् ॥ ११ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे विद्वांसो यथा सूर्यप्रकाशो दिव्यैर्गुणैः सहा-
ऽधःस्थानस्मान्प्राप्नोति यथा च सत्यविद्यया युक्तोत्तमसन्ताना सुखमास्ते तथैवाऽ-
विदुषोऽस्मान् भवन्तः प्राप्य सुशिक्षन्तां सुखयन्त्विति ॥ ११ ॥

अत्राग्निमनुष्यविद्युद्विद्वदध्यापकोपदेशकोत्तमयाक् पुरुषार्थविद्वदुपदेशस्य्यावि-
कृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति द्वितीयं सूक्तं द्वितीयो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के समान विद्वन् ! जैसे (समिधानः) शुभ-
गुणों से देदीप्यमान अग्नि अर्थात् सूर्य का प्रकाश (इन्द्रेण) बिजुली वा सूर्य
के साथ (अर्वाङ्) नीचे जाने वाला प्राप्त होता है वैसे होकर आप भी (तुरेभिः)
शीघ्र करने वाले (देवैः) विद्वानों वा दिव्य गुणों के साथ (नः) हमारे लिये
(सरथम्) रथ के साथ वर्तमान (बर्हिः) अन्तरिक्ष को (आ, याहि) आइये
और जैसे (स्वाहा) सत्य किया छे (सुपुत्रा) सुन्दर पुत्रों से युक्त (अदितिः)
माता है वैसे आप भी (आस्ताम्) स्थित हों और जैसे (अमृताः) मोक्ष को
प्राप्त हुए (देवाः) विद्वान् जन सब को आनन्दित करते हैं वैसे आप भी सब
को (मादयन्ताम्) आनन्दित कीजिये ॥ ११ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु० — हे विद्वानो ! जैसे सूर्य का प्रकाश
दिव्य गुणों के साथ नीचे भी स्थित हम सबों को प्राप्त होता है और जैसे सत्य
विद्या से युक्त और उत्तम सन्तान वाली माता सुखपूर्वक स्थित होती है वैसे ही
अविद्वान् हम सबों को आप प्राप्त होकर अच्छी शिक्षा दीजिये तथा सुखी
कीजिये ॥ ११ ॥

इस सूक्त में अग्नि, मनुष्य, बिजुली, विद्वान्, अध्यापक, उपदेशक, उत्तम
वाणी, पुरुषार्थ, विद्वानों का उपदेश तथा स्त्री आदि के कृत्य का वर्णन होने से इस
सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह दूसरा सूक्त और दूसरा वर्ग भी समाप्त हुआ ॥

ओ३म् ॥

अथ दशर्चस्य तृतीयस्य सूक्तस्य वशिष्ठ ऋषिः । अग्निर्देवता । १ । ६

१० विराद्विष्टुप् । ४ । ६ । ७ । ८ निचृत्त्रिष्टुप् । ५ त्रि-

ष्टुष्टुष्टुन्दः । धैवतः स्वरः । २ स्वराद् पंक्तिः । ३ भु-

रिक् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ कीदृशी विद्युदस्तीत्याह ॥

अब ७ वें मण्डल के तृतीय सूक्त का आरम्भ है इसके प्रथम मंत्र में विद्युत् कैसी है इस विषय को कहते हैं ॥

अग्निं यो देवमग्निभिः सजोषा यजिष्ठं दूतमध्वरे कृणुध्वम् ।
यो मर्त्येषु निधुर्विर्जतावा तपुर्मूर्धा घृताक्षः पावकः ॥ १ ॥

अग्निम् । वः । देवम् । अग्निर्ऽभिः । सजोषाः । यजिष्ठम् । दूतम् ।
अध्वरे । कृणुध्वम् । यः । मर्त्येषु । निधुर्विः । अतऽवा । तपुःऽमूर्धा । घृतऽअक्षः ।
पावकः ॥ १ ॥

पदार्थः—(अग्निम्) पावकम् (वः) युष्माकम् (देवम्) दिव्यगुणकर्मस्व-
भावम् (अग्निभिः) सूर्यादिभिः (सजोषाः) समानसेवी (यजिष्ठम्) अतिशयेन
संगन्तारम् (दूतम्) दूतवत्सद्यः समाचारप्रापकम् (अध्वरे) आर्हिसनीये शिल्पव्य-
वहारे (कृणुध्वम्) (यः) (मर्त्येषु) मरणधर्मेषु मनुष्यादिषु (निधुर्विः) नितरां
ध्रुवः ऋतावा सत्यस्य जलस्य वा विभाजकः तपुर्मूर्धा तपुस्तापो मूर्ध्वोत्कृष्टो यस्य
घृताक्षः घृतमाज्यं प्रदीपनमन्नमिव प्रदीपकं यस्य पावकः पवित्रकरः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो वत्सजोषा मर्त्येषु निधुर्विर्जतावा तपुर्मूर्धा घृताक्षः
पावकोऽस्ति तमध्वरेऽग्निमिस्सह यजिष्ठं दूतमग्निं देवं यूयं कृणुध्वम् ॥ १ ॥

भाषार्थः—हे विद्वांसो या विद्युत्सर्वत्र स्थिता विभाजिका प्रदीपगुणा साधन-
जन्या वर्तते तमेव यूयं दूतमिव कृत्वा सङ्ग्रामादीनि कार्याणि साध्नुत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (वः) तुम्हारा (सजोषाः) एक सी
प्रीति को सेवने वाला (मर्त्येषु) मरणधर्म सहित मनुष्यादिकों में (निधुर्विः)
निरन्तर स्थित (ऋतावा) सत्य वा जल का विभाग करने वाला (तपुर्मूर्धा) शिर

के तुल्य उत्कृष्ट वा उत्तम जिसका ताप है (घृतान्नः) अन्न के तुल्य प्रकाशित जिस का घृत है (पावकः) जो पवित्र करने वाला है उस (अध्वरे) सूर्य आदि के साथ (यजिष्ठम्) अत्यन्त संगति करने वाले (दूतम्) दूत के तुल्य तार द्वारा शीघ्र समाचार पहुंचाने वाले (अग्निम्, देवम्) उत्तम गुण, कर्म और स्वभाव युक्त अग्नि को तुम लोग (कृणुध्वम्) प्रकट करो ॥ १ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! जो विद्युत् सर्वत्र स्थित, विभाग करने वाली प्रकाशित गुणों से युक्त साधनों से प्रकट हुई वर्तमान है उसी को तुम लोग दूत के तुल्य बना कर युद्धादि कार्यों को सिद्ध करो ॥ १ ॥

पुनः सा विद्युत्कीदृशी वर्तत इत्याह ॥

फिर वह विद्युत् कैसी है इस विषय को० ॥

प्रोथदश्वो न यवसेऽविष्यन् यदा महः संवरणाद्व्यस्थात् । आदस्य वातो अनुवाति शोचिरधं स्म ते व्रजनं कृष्णमस्ति ॥ २ ॥

प्रोथत् । अश्वः । न । यवसे । अविष्यन् । यदा । महः । सम्सवरणात् । वि । अस्थात् । आत् । अस्य । वातः । अनु । वाति । शोचिः । अध । स्म । ते । व्रजनम् । कृष्णम् । अस्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—(प्रोथत्) शब्द कुर्वन् (अश्वः) आशुगामी तुरङ्गः (न) इव (यवसे) घासे (अविष्यन्) रक्षणं करिष्यन् (यदा) (महः) महतः (संवरणात्) सम्यक् स्वीकरणात् (वि) विशेषेण (अस्थात्) तिष्ठति (आत्) आनन्तर्ये (अस्य) (वातः) वायु (अनुः) (वाति) गच्छति (शोचिः) प्रदीपनम् (अध) अथ (स्म) एव (ते) तव (व्रजनम्) गमनम् (कृष्णम्) कर्षणीयम् (अस्ति) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! यत्ने कृष्णं व्रजनमस्ति तन्महः संवरणाच्छोचिरधं स्मास्य वातोऽनु वाति । आत्तदा यवसेऽविष्यन् प्रोथदश्वो न सद्योऽयमग्निरद्धानं व्यस्थात् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यदा मनुष्या अग्नियानेन गमनं तद्विज्ञा समाचारं गृहीयुस्तदेते सद्यः कार्याणि साधुं शक्नुवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् जो (ते) आपका (कृष्णम्) आकर्षण करने योग्य (व्रजनम्) गमन (अस्ति) है उसके सम्बन्ध में (महः) महान् (संवरणात्) सम्यक् स्वीकार से (शोचिः) प्रदीपन (अध, स्म) और इसके अनन्तर ही (अस्य) इसके सम्बन्ध में (वातः) वायु (यदा) जब (अनु, वाति) अनुकूल चलता है (आत्) अनन्तर तब (यवसे) भक्षण के अर्थ (अविष्यन्) रक्षा करता (प्रोथत्) और शब्द करता हुआ (अरवः, न) घोड़े के समान शीघ्र यह अग्निमार्ग को (व्यस्थात्) व्याप्त होता है ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है—जब मनुष्य लोग अग्निथान से गमन और विद्युत् से समाचारों को ग्रहण करें तब ये शीघ्र कार्य्यों को सिद्ध कर सकते हैं ॥ २ ॥

पुनर्विद्वान् विद्युता किं कुर्यादित्याह ॥

फिर विद्वान् बिजुली से क्या सिद्ध करें इस विषय को० ॥

उत्स्य ते नवजातस्य वृष्णोऽग्ने चरन्त्यजरा इधानाः । अच्छा
या मरुषोधूम एति सन्दूतो अग्न ईयसे हि देवान् ॥ ३ ॥

उत् । यस्य । ते । नवजातस्य । वृष्णः । अग्ने । चरन्ति । अजराः ।
इधानाः । अच्छ । धाम् । अरुषः । धूमः । एति । सम् । दूतः । अग्ने ।
ईयसे । हि । देवान् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(उत्) (यस्य) (ते) तब (नवजातस्य) नवीनविदुषः (वृष्णः)
विद्यया बलिष्ठस्य (अग्ने) विद्युदिव गुप्तप्रतापिन् (चरन्ति) गच्छन्ति (अजराः)
व्ययरहिताः (इधानाः) देदीप्यमानाः (अच्छा) अत्र संहितायामिति दीर्घः । (धाम्)
प्रकाशम् (अरुषः) गर्भस्थः (धूमः) (एति) गच्छति (सम्) सम्यक् (दूतः)
दूत इव समाचारप्रदः (अग्ने) प्रसिद्धाग्निवत्कार्यसाधक (ईयसे) गच्छसि (हि)
यतः (देवान्) विदुषः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! यस्य नवजातस्य वृष्णस्ते यथाऽग्न इन्धान अजरा
अग्नय उच्चरन्त्यरुषो धां प्राप्य यस्य धूम अच्छैति यो दूत इव देवानीयते यदा तं हि
त्वं समीयसे तदा कार्यं कर्तुं शक्नोषि ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! यदि भवान् विद्युद्विद्यां विजानीयात्तर्हि किं किं कार्यं साधुं न शक्नुयात् ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्युत् अग्नि के तुल्य गुणप्रताप वाले (यस्य) जिस (नवजातस्य) नवीन प्रकट हुए (वृष्णः) विद्या से बलवान् (ते) आप विद्वान् के निकटवर्ती जैसे (अग्ने) प्रसिद्ध अग्नि के तुल्य कार्य साधक (इन्धानाः) प्रकाशमान जलते हुए (अजराः) व्ययरहित अग्नि (उत्, चरन्ति) ऊपर को उठते वा चलते हैं (अरुषः) गर्भस्थ पुरुष (धाम्) प्रकाश को प्राप्त होकर जिसका (धूमः) धूआं (अच्छा, एति) अच्छा जाता है जो (दूतः) दूत के तुल्य (देवान्) विद्वानों को प्राप्त होता जब उसको (हि) ही आप (समीपसे) प्राप्त होते हो तब करने को समर्थ होते हो ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! यदि आप विद्युत् की विद्या को जानें तो आप किस २ कार्य को सिद्ध न कर सकें ॥ ३ ॥

पुनः सा विद्युत्कीदृशी कथं प्रकटनीयेत्याह ॥

फिर वह विद्युत् कैसी है और कैसे प्रकट करनी चाहिये इस विषय को० ॥

वि यस्य ते पृथिव्यां पाजो अश्रेत्तुषु यदज्ञां समवृक्तं जग्मैः ।
सेनेव सृष्टा प्रसितिष्ठ एति यवं न दस्म जुह्वा विवेक्षि ॥ ४ ॥

वि । यस्य । ते । पृथिव्याम् । पाजः । अश्रेत् । तुषु । यत् । अज्ञां ।
सम्प्रवृक्तं । जग्मैः । सेनाऽइव । सृष्टा । प्रसितिः । ते । एति । यवम् । न ।
दस्म । जुह्वं । विवेक्षि ॥ ४ ॥

पदार्थः—(वि) (यस्य) (ते) तस्या विद्युतः । अत्र पुरुषव्यत्ययः पृथिव्याम् । (पाजः) बलम् । पाज इति बलनाम । निधं० २ । ६ । (अश्रेत्) अयति (तुषु) क्षिप्रम् (यत्) (अज्ञा) अज्ञानि (समवृक्त) सम्यगवृक्ते (जग्मैः) गात्रविज्ञेयैः (सेनेव) (सृष्टा) सम्प्रयुक्ता (प्रसितिः) प्रकर्षे बन्धनम् (ते) तव (एति) (यवम्) अन्नविशेषम् (न) इव (दस्म) दुःखोपक्षयितः (जुह्वा) होमसाधनेन (विवेक्षि) व्याप्नोषि ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे दस्म विद्वन् यां जुहा यवं न विद्युद्विद्यां विवेक्षि सा ते सृष्टा प्रसितिः सती सेनेवैति यथाजम्भैरग्ना समवृक्त यस्य ते विद्युद्रूपस्याग्नेः पाजः पृथिव्यां तृषु व्यभेतां त्वं विजानीहि ॥ ४ ॥

भाष्यार्थः—ये विद्वांसो विद्युद्विद्यां जानन्ति त उत्तमा सेनेत्र शत्रून् सद्यो जेतुं शक्नुवन्ति यथा वृतादिनाऽग्निः प्रदीप्यते तथा घर्षणादिना विद्युत्प्रदीपनीया ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (दस्म) दुःखों के नाश करने हारे विद्वन् जिस (जुहा) होम-साधन से (यवम्) यवों को (न) जैसे वैसे विद्युद्विद्या को (विवेक्षि) व्याप्त होते हो वह (ते) तुम्हारी (सृष्टा) प्रयुक्त क्रिया (प्रसितिः) प्रबल बन्धन (सेनेव) सेना के तुल्य (एति) प्राप्त होती है और (यत्) जो (जम्भैः) गान्धर्व-विशेषों से (अग्ना) अग्नियों को (समवृक्त) अच्छे प्रकार वर्जित करता अर्थात् शरीर से छुड़ाता है (यस्य) जिस (ते) उस विद्युत् के (पाजः) बल को (पृथिव्यां) पृथिवी में (तृषु) शीघ्र (व्यभेत्) आश्रय करता है उसको तुम जानो ॥ ४ ॥

भाष्यार्थः—जो विद्वान् लोग विद्युत्विद्या को जानते हैं वे उत्तम सेना के तुल्य शत्रुओं को शीघ्र जीत सकते हैं, जैसे घी आदि से अग्नि प्रज्वलित होता वैसे घर्षण आदि से विद्युत् अग्नि प्रकट करना चाहिये ॥ ४ ॥

पुनस्तु विद्युत्कथमुत्पादनीया सा च किं करोतीत्याह ॥

फिर वह विद्युत् कैसे उत्पन्न करनी चाहिये और वह क्या करती है इस विषय को० ॥

तमिदोषा तमुषसि यविष्ठमग्निमत्यं न मर्जयन्त नरः ।
निशिशाना अतिथिमस्य योनौ दीदायं शोचिराहुतस्य वृष्यः ॥ ५ ॥ ३ ॥

तम् । इत् । दोषा । तम् । उषसि । यविष्ठम् । अग्निम् । अत्यम् । न ।
मर्जयन्त । नरः । निशिशानाः । अतिथिम् । अस्य । योनौ । दीदायं ।
शोचिः । आहुतस्य । वृष्यः ॥ ५ ॥ ३ ॥

पदार्थः—(तम्) विद्युदग्निम् (इत्) एव (दोषा) राज्ञो (तम्) (उषसि) प्रभाते (यविष्ठम्) अतिशयेन युवानमिव (अग्निम्) विद्युतम् (अस्यम्) वेदवन्तं वाजिनम् (न) इव (मर्जयन्त) घर्षणादिना शोधयन्तु (नरः) (निशिशानाः)

तीक्ष्णीकर्तारः (अतिथिम्) अतिथिमिव सेवनीयम् (अस्य) अग्ने (योनौ)
(दीदाय) प्रकाशय (शोचिः) दीप्तिमन्तम् (आहुतस्य) सर्वतः कृतप्रियस्य
(वृष्णः) वर्षकस्य ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे नरो ये निशि शानास्सन्तो भवन्तस्तं दोषा तमुषस्य त्यज यविष्ठ-
मग्निं मर्जयन्तोऽस्याहुतस्य वृष्णोऽग्नेर्योनावतिथिमिव शोचिदीदायेत् ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—ये तीव्रैर्घर्षणादिभिरहर्निशं विद्युत्तमग्निं प्रकटयन्ति
तेऽश्वेनेव सद्यः स्थानान्तरं गन्तुं शक्नुवन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (नरः) नायक मनुष्यो ! जो (निशि शानाः) निरन्तर तीक्ष्णता
पूर्वक कार्य करते हुए आप (तम्) उस विद्युत् अग्नि को (दोषा) रात्रि में
(तम्) उसको (उषसि) दिन में (अत्यम्) घोड़े को (न) जैसे वैसे (यविष्ठम्)
अत्यन्त ज्वान के तुल्य (अग्निम्) विद्युत् अग्नि को (मर्जयन्त) घर्षण
आदि से शुद्ध करो (अस्य) इस (आहुतस्य) अभीष्ट सिद्धि के लिये संपन्न
किये (वृष्णः) वर्षा के हेतु अग्नि के (योनौ) कारण में (अतिथिम्)
अतिथि के तुल्य सेवने योग्य (शोचिः) दीप्तियुक्त विद्युत् को (दीदाय) प्रकाशित
(इत्) ही कीजिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—जो तीव्र घर्षणादिकों से दिन रात विद्युत्
अग्नि को प्रकट करते हैं वे जैसे घोड़े से, वैसे शीघ्र स्थानान्तर के जाने को
समर्थ होते हैं ॥ ५ ॥

पुनः सा विद्युत्कीदृशीत्याह ॥

फिर वह विद्युत् अग्नि कैसा है इस विषय को० ॥

सुस॒न्धक्ते॑ स्वनी॒क प्रती॑कं॒ वियद्रु॑क्मो न रोच॑स उ॒पाके॑ । दि॒वो
न ते॑ तन्य॒तुरेति॑ शु॒ष्मश्चि॒त्रो न सूरः॑ प्र॒तिच॑क्षि भ॒ानुम् ॥ ६ ॥

सु॒स॒न्धक् । ते । सु॒अ॒नी॒क । प्रती॑कम् । वि । यत् । रु॒क्मः । न ।
रोच॑से । उ॒पाके॑ । दि॒वः । न । ते । तन्य॒तुः । ए॒ति । शु॒ष्मः । चि॒त्रः । न ।
सूरः॑ । प्र॒ति । च॒क्षि । भ॒ानुम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(सुसन्धक्) सुष्ठु पश्यति यया सा (ते) तव (स्वनीक) शोभ-
नमनीकं सैन्यं यस्य तत्संबुद्धौ (प्रतीकम्) विजयप्रतीतिकारम् (वि) (यत्)
(रुक्मः) रोचमानः सूर्यः (न) इव (रोचसे) (उपाके) समीपे (दिवः) सूर्यस्य
(न) इव (ते) तव (तन्यतुः) विद्युत् (एति) गच्छति (शुष्मः) बलयुक्तः
(चित्रः) अद्भुतः (नः) (सूरः) सूर्यः (प्रति) (चक्षि) वक्ष्यम् (भानुम्)
प्रकाशयुक्तम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे स्वनीक यस्य ते यत्प्रतीकं रुक्मो नेवास्ति येनुपाके वि रोचसे
यस्य ते दिवो न सुसन्धक् तन्यतुः प्रतीकमेति तस्य शुष्मश्चित्रः सूरौ नेवाहं भानुं
त्वा प्रति चक्षि ॥ ६ ॥

भाषार्थः—अत्रोपमालं०—हे राजन् ! यदि भवान्विद्युद्विधां प्राप्नुयात्सर्हि सूर्य-
वत्सुसेनाविभिः प्रकाशितः सन् सर्वत्र विजयकीर्तिं राजसु राजेत ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (स्वनीक) सुन्दर सेना वाले सेनापते ! जिस (ते) आपका
(यत्) जो (प्रतीकम्) विजय का निश्चय कराने वाले (रुक्मः) प्रकाशमान
सूर्य के (न) तुल्य है जो (उपाके) समीप में (वि, रोचसे) विशेष कर
बधिकारक होते हो । जिस (ते) तुम्हारा (दिवः, न) सूर्य के तुल्य (सुस-
न्धक्) अच्छे प्रकार देखने का साधन (तन्यतुः) विद्युत्-विजय प्रतीतिकारक
नियम को (एति) प्राप्त होता है उसका (शुष्मः) बलयुक्त (चित्रः) आश्चर्य-
स्वरूप (सूरः) सूर्य (न) जैसे वैसे मैं (भानुम्) प्रकाशयुक्त आपके (प्रति)
(चक्षि) कहूँ ॥ ६ ॥

भाषार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—हे राजन् ! यदि आप विद्युत् विद्या को
जानें तो सूर्य के तुल्य सुन्दरसेनादिकों से प्रकाशित हुए सर्वत्र विजय, कीर्ति
और राजाओं में सुशोभित हों ॥ ६ ॥

पुनर्मनुष्याः परस्परं कथं वर्तेरन्नित्याह ॥

फिर मनुष्य परस्पर कैसे वर्ते इस विषय को० ॥

यथा वः स्वाहाऽग्नये दाशेभ्यः परीक्षाभिर्धृतवद्भिश्च हव्यैः ।
तेभिर्नो अग्ने अभितैर्महोभिः शतं पुर्भिरायसीभिर्नि पाहि ॥ ७ ॥

यथा । वः । स्वाहा । अग्नये । दाशेम । परि । इळाभिः । घृतवत्सभिः ।
च । हव्यैः । तेभिः । नः । अग्ने । अमितैः । महःभिः । शतम् । वृषभिः ।
आयसीभिः । नि । पाहि ॥ ७ ॥

पदार्थः—(यथा) (वः) युष्मभ्यम् (स्वाहा) सत्यया क्रियया (अग्नये)
पावकाय (दाशेम) दद्याम (परि) सर्वतः (इळाभिः) अन्नैः (घृतवद्भिः) घृतादि-
युक्तैः (च) (हव्यैः) होतुम्हैः (तेभिः) (नः) अस्मान् (अग्ने) अग्निरिष
प्रकाशमान राजन् (अमितैः) असंख्यैः (महोभिः) महद्भिः कर्मभिः पुरुषैर्वा
(शतम्) (पूर्भिः) नगरीभिः (आयसीभिः) अयसा निर्मिताभिः (नि) नितराम्
(पाहि) रक्ष ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथा वयं वः स्वाहा घृतवद्भिर्हव्यैरिळाभिश्चाग्नये शतं
परिदाशेम तथाऽमितैर्महोभिस्तेभिरायसीभिः पूर्भिश्च सह वर्त्तमानाञ्चोऽस्मान् हे
अग्ने ! निपाहि ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथर्विग्यजमाना घृतादिनाग्निं वर्ध-
यन्ति तथैव राजा प्रजाः प्रजा राजानं च न्यायविनयादिभिर्वर्धयित्वाऽमितानि सुखानि
प्राप्नुवन्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् लोगो (यथा) जैसे हम लोग (वः) तुम्हारे अर्थ
(स्वाहा) सत्यक्रिया से (घृतवद्भिः) घृतादि से युक्त (हव्यैः) होम के योग्य
पदार्थों (च) और (इळाभिः) अन्नों के साथ (अग्नये) अग्नि के लिये (श-
तम्) सैकड़ों प्रकार के हविष्यों को (परि, दाशेम) सब ओर से दें वैसे (अ-
मितैः) असंख्य (महोभिः) बड़े २ कर्मों वा पुरुषों और (तेभिः) उन (आ-
यसीभिः) लोहे से बनी (पूर्भिः) नगरियों के साथ वर्त्तमान (नः) हम लोगों
को हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य तेजस्वी प्रकाशमान राजन् (नि, पाहि) निरन्तर
रक्षा कीजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो जैसे ऋत्विक् और यजमान लोग
घृतादि से अग्नि को बढ़ाते हैं वैसे ही राजा प्रजाओं को और प्रजा राजा को
न्याय विनयादि से बढ़ा के अपरिमित सुखों को प्राप्त होते हैं ॥ ७ ॥

पुनः कैः कामिः काः पालनीया इत्याह ॥

फिर किन २ से किनकी रक्षा करनी चाहिये इस विषय को० ॥

या वा ते सन्ति दाशुषे अधृष्टा गिरौ वा याभिर्नृवतीरुष्याः ।
ताभिर्नः सूनो सहस्रो नि पाहि स्मत्सुरीञ्जरितृञ्जातवेदः ॥ ८ ॥

याः । वा । ते । सन्ति । दाशुषे । अधृष्टाः । गिरः । वा । याभिः । नृवतीः ।
उरुष्याः । ताभिः । नः । सूनो इति । सहस्रः । नि । पाहि । स्मत् । सुरीन् ।
जरितृन् । जातवेदः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(याः) (वा) (ते) तव (सन्ति) (दाशुषे) दात्रे (अधृष्टाः)
अधर्षणीयाः (गिरः) सुशिक्षिता वाचः (वा) (याभिः) (नृवतीः) नरो विद्यन्ते
यासु प्रजासु ताः (उरुष्याः) (रक्षेः) (ताभिः) (नः) अस्मान् (सूनो) अपत्य
(सहस्रः) बलिष्ठस्य (नि) नितराम् (पाहि) रक्ष (स्मत्) एव (सुरीन्) विदुषः
(जरितृन्) सकलविद्यास्तावकान् (जातवेदः) जातप्रदः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे सहस्रसूनो जातवेदो यास्तेऽधृष्टा गिरः सन्ति वा दाशुषे हित-
कर्यः सन्ति याभिर्वा त्वं नृवतीरुष्यस्ताभिर्नोऽस्मान् सुरीञ्जरितृन् स्मन्निपाहि ॥ ८ ॥

भावार्थः—मनुष्या यावद्विद्याशिक्षाविनयान् गृहीत्वाऽन्यान् न ग्राहयन्ति तावत्
प्रजाः पालयितुं न शक्नुवन्ति यावद्धार्मिकाणां विदुषां राज्येऽधिकारा न स्युस्तावद्य-
थावत्प्रजापालनं दुर्घटम् ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (सहस्रः) बलवान् के (सूनो) पुत्र (जातवेदः) प्रकट बु-
द्धिमानी को प्राप्त हुए (याः) जो (ते) आपकी (अधृष्टाः) न धमकाने योग्य
(गिरः) सुशिक्षित वाणी (सन्ति) हैं (वा) अथवा (दाशुषे) दाता पुरुष के
लिये हितकरिणी हैं (वा) अथवा (याभिः) जिन वाणियों से आप (नृवतीः)
उत्तम मनुष्यों वाली प्रजाओं की (उरुष्याः) रक्षा कीजिये (ताभिः) उनसे (नः)
हम (जरितृन्) समस्त विद्याओं की स्तुति प्रशंसा करने वाले (सुरीन्) विद्वानों
की (स्मत्) ही (नि, पाहि) निरन्तर रक्षा कीजिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—मनुष्य लोग जब तक विद्या, शिक्षा, विनयों को ग्रहण कर अन्यो-
को नहीं ग्रहण कराते तब तक प्रजाओं का पालन करने को नहीं समर्थ होते हैं,
जब तक धर्मात्मा विद्वानों के राज्य में अधिकार न हों तब तक यथावत् प्रजा का
पालन होना दुर्घट है ॥ ८ ॥

पुनर्मनुष्यैः कीदृशो राजा मन्तव्य इत्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसा राजा मानना चाहिये इस विषय को० ॥

निर्यत्पूतेव स्वधितिः शुचिर्गात्स्वया कृपा तन्वा रोचमानः ।
आ यो मात्रो रुशेन्यो जनिष्ठ देवयज्याय सुक्रतुः पावकः ॥ ६ ॥

निः । यत् । पूताऽइव । स्वऽधितिः । शुचिः । गात् । स्वया । कृपा ।
तन्वा । रोचमानः । आ । यः । मात्रोः । रुशेन्यः । जनिष्ठ । देवऽयज्याय ।
सुक्रतुः । पावकः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(निः) (नितराम्) (यत्) यः (पूतेष्व) पवित्रेव (स्वधितिः)
वज्रः (शुचिः) पवित्रः (गात्) प्राप्नोति (स्वया) स्वकीयया (कृपा) कृपया
(तन्वा) शरीरेण (रोचमानः) प्रकाशमानः (आ) (यः) (मात्रोः) जननिपा-
लिकयोः (रुशेन्यः) कमनीयः (जनिष्ठ) जायते (देवयज्याय) देवानां समागमाय
(सुक्रतुः) उत्तमप्रज्ञः (पावकः) पावक इव प्रकाशितयशः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यद्यः पूतेव स्वधितिः शुचिर्नि गाद्यः स्वया कृपा तन्वा
रोचमानो मात्रो रुशेन्यः पावक इव सुक्रतुर्देवयज्यायाजनिष्ठ स एवात्र प्रशंसनीयो
भवेत् ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—हे मनुष्या यं वज्रवद्दृढं बन्धिवत्पवित्रं कृपालुं
दर्शनीयशरीरं विद्वांसं धर्मात्मानं विजानीयुस्तमेवेषां राजानं मन्यन्ताम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (यत्) जो (पूतेष्व) पवित्रता के तुल्य (स्वधितिः)
वज्र (शुचिः) पवित्र पुरुष (नि, गात्) निरन्तर प्राप्त होता है (यः) जो
(स्वया) अपनी (कृपा) कृपा से (तन्वा) शरीर करके (रोचमानः) प्रकाश-
मान (मात्रोः) जननी और धात्री में (रुशेन्यः) कामना के योग्य (पावकः)
अग्नि के तुल्य प्रकाशित यश वाले (सुक्रतुः) उत्तम प्रज्ञा वाले (देवयज्याय)
बुद्धिमानों के समागम के लिये (आ, जनिष्ठ) प्रकट होता है वही इस जगत् में
प्रशंसा के योग्य होवे ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमावाचकलु०—हे मनुष्यो ! जिसको वज्र के

समान दृढ़, अग्नि के समान पवित्र, कृपालु, दर्शनीयशरीर, विद्वान्, धर्मात्मा जानो उसी को इनमें से राजा मानो ॥ ६ ॥

राजा च कीदृशो भवेदित्याह ॥

राजा भी कैसा हो इस विषय को० ॥

एता नो अग्ने सौभगा दिदीक्षपि क्रतुं सुचेतसं वतेम । विश्वा
स्तोतृभ्यो गृणते च सन्तु यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ १० ॥ ४ ॥

एता । नः । अग्ने । सौभगा । दिदीहि । अपि । क्रतुम् । सुचेतसम् ।
वतेम । विश्वा । स्तोतृभ्यः । गृणते । च । सन्तु । यूयम् । पात । स्वस्ति-
भिः । सदा । नः ॥ १० ॥ ४ ॥

पदार्थः—(एता) एतानि (नः) अस्माकम् (अग्ने) पावकवद्विद्वन् राजन्
(सौभगा) उत्तमैश्वर्याणां भावान् (दिदीहि) प्रकाशय (अपि) (क्रतुम्) प्रज्ञाम्
(सुचेतसम्) प्रकृष्टविद्यायुक्ताम् (वतेम) सम्भजेम । अत्र वर्णव्यत्ययेन नस्य स्थाने
नः । (विश्वा) सर्वोणि (स्तोतृभ्यः) ऋत्विग्भ्यः (गृणते) स्तावकाय (च) (सन्तु)
(यूयम्) (पात) रक्षत (स्वस्तिभिः) स्वास्थ्यकारिभिः सुखैः कर्मभिर्वा (सदा)
(नः) अस्मान् ॥ १० ॥

अन्वयः—हे अग्ने त्वं न एता सौभगा दिदीहि येनाऽपि वयं सुचेतसं क्रतुं
वतेम स्तोतृभ्यो विश्वा गृणते चैतानि सन्तु यूयं स्वस्तिभिर्नः सदा पात ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजन् ! भवान् सर्वेषां मनुष्याणां सौभाग्यानि वर्धयित्वा प्रज्ञां
प्रापयतु हे प्रजाजना भवन्तो राजानं राज्यं च सदैव रक्षन्त्विति ॥ १० ॥

अत्राऽग्निविद्वद्राजप्रजाकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति तृतीयं सूक्तं चतुर्थो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य तेजस्वी विद्वन् राजन् आप (नः)
हमारे (एता) इन (सौभगा) उत्तम ऐश्वर्यों के भावों को (दिदीहि) प्रकाशित
कीजिये जिससे (अपि) भी हम लोग (सुचेतसम्) प्रबल विद्यायुक्त (क्रतुम्)

बुद्धि का (वतेम) सेवन करें (स्तोतृभ्यः) ऋत्विजों और (विश्वा) सब की (गृणते) स्तुति करने वाले के लिये ये (च) भी सब प्राप्त (सन्तु) हों (यूयम्) तुम लोग (स्वस्तिभिः) स्वस्थता करने वाले सुखों वा कर्मों से (नः) हमारी (सदा) सदा (पात) रक्षा करो ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजन् ! आप सब मनुष्यों के सौभाग्यों को बढ़ा के बुद्धि को प्राप्त करो । हे प्रजा पुरुषो ! आप लोग राजा और राज्य की सदैव रक्षा करो ॥ १० ॥

इस सूक्त में अग्नि, विद्वान्, राजा और प्रजा के कृत्य का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह तृतीय सूक्त और चौथा वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म् ॥

अथ दशचस्य चतुर्थस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । अग्निदैवता । १ ।

३ । ४ । ७ भुरिक् पङ्क्तिः । ६ स्वराद् पङ्क्तिः । ८ । ६

पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । २ । ५ निचृन्त्रिष्टुप् ।

१० विराद्त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ मनष्यैः कीदृशैर्भवितव्यमित्याह ॥

अब दश ऋचा वाले चतुर्थ सूक्त का आरम्भ है इसके प्रथम मंत्र में मनुष्यों को कैसा होना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

प्र वः शुक्राय भानवे भरध्वं हव्यं मतिं चाग्नये सुपूतम् । यो
दैव्यानि मानुषा जनुंष्यन्तर्विश्वानि विद्वाना जिगाति ॥ १ ॥

प्र । वः । शुक्राय । भानवे । भरध्वम् । हव्यम् । मतिम् । च । अग्नये ।
सुपूतम् । यः । दैव्यानि । मानुषा । जनुंषि । अन्तः । विश्वानि । विद्वाना ।
जिगाति ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (वः) युष्माकम् (शुक्राय) शुद्धाय (भानवे) विद्याप्रका-
शाय (भरध्वम्) धरत पालयत वा (हव्यम्) दातुमर्हम् (मतिम्) मननशीलां
प्रज्ञाम् (च) (अग्नये) पावके होमाय (सुपूतम्) सुष्ठु पवित्रम् (यः) (दैव्यानि)
दैवैः कृतानि कर्माणि (मानुषा) मनुष्यैर्निर्मितानि (जनुंषि) जन्मानि (अन्तः)
मध्ये (विश्वानि) सर्वाणि (विद्वाना) विद्वानादव्यानि (जिगाति) प्रशंसति ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो वः शुक्राय भानवेऽग्नये सुपूतं हव्यमिव मतिं
दैव्यानि मानुषा जनुंषि चाऽन्तर्विश्वानि विद्वाना जिगाति तस्मा उत्तमानि सुखानि
यूयं प्रभरध्वम् ॥ १ ॥

भावार्थः—हे विद्वान्सो यो युष्मदर्थमुत्तमानि द्रव्याणि सर्वेषां हितानि जन्मानि
विद्वानानि चोपदेष्टुं प्रवर्त्तते तं यूयं सततं रक्षत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (वः) तुम्हारे (शुक्राय) शुद्ध (भानवे)
विद्याप्रकाश के लिये तथा (अग्नये) अग्नि में होम करने के लिये (सुपूतम्) सु-
न्दर पवित्र (हव्यम्) होमने योग्य पदार्थ के तुल्य (मतिम्) विचारशील बुद्धि को वा

(दैव्यानि) विद्वानों के किये (मानुषानि) मनुष्यों से सम्पादित (जन्षि) जन्मों वा कर्मों को (च) और (विश्वानि) सब (अन्तः) अन्तर्गत (विश्वना) जानने योग्य वस्तुओं को (जिगाति) प्रशंसा करता है उसके लिये तुम लोग उत्तम सुखों का (प्रभरध्वम्) पालन वा धारण करो ॥ १ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! जो तुम्हारे लिये उत्तम द्रव्यों तथा सब के हितकारी जन्मों और विश्वानों का उपदेश करने को प्रवृत्त होता है उसकी तुम लोग निरन्तर रक्षा करो ॥ १ ॥

मनुष्यैर्युवावस्थायामेव विवाहः कार्य इत्याह ॥

मनुष्यों को युवावस्था में ही विवाह करना चाहिये इस विषय को० ॥

स गृत्सो अग्निस्तरुणश्चिदस्तु यतो यविष्ठो अजनिष्ठ मातुः ।
सं यो वना युवते शुचिदन्भूरिं चिदन्ना समिदत्ति सद्यः ॥ २ ॥

सः । गृत्सः । अग्निः । तरुणः । चित् । अस्तु । यतः । यविष्ठः ।
अजनिष्ठ । मातुः । सम् । यः । वना । युवते । शुचिदन् । भूरिं । चित् ।
अन्ना । सम् । इत् । अत्ति । सद्यः ॥ २ ॥

पदार्थः—(सः) (गृत्सः) मेधावी (अग्निः) पावक इव तीव्रबुद्धिः (तरुणः) युवा (चित्) अपि (अस्तु) (यतः) (यविष्ठः) अतिशयेन युवा (अजनिष्ठ) जायते (मातुः) जनन्याः सकाशात् (सम्) (यः) (वना) वनानि किरणान् सूर्य इव (युवते) युनक्ति (शुचिदन्) पवित्रदन्तः (भूरि) बहु (चित्) अपि (अन्ना) अन्नानि (सम्) (इत्) (अत्ति) भक्षयति (सद्यः) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो मातु रजनिष्ठ सोऽग्निरिव कुमारः संस्तरुणाश्चिद-
स्तु यतः स गृत्सो यविष्ठः स्यात् सद्यश्चिदन्नासमिदत्ति शुचिदन्भूरि वना सूर्य इव
तेजांसि सं युवते ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा स्वपुत्राः पूर्णयुवावस्था ब्रह्म-
चर्ये संस्थाप्य विद्यायुक्ता बलिष्ठा अभिरूपा भोक्तारो धार्मिका दीर्घायुषो धीमन्तो
भवेयुस्तथाऽनुतिष्ठत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (मातुः) अपनी माता से (अजनिष्ट) उत्पन्न होता (सः) वह (अग्निः) पावक के तुल्य तेजवाला बलक (तरुणः) ज्ञान (चित्) ही (अस्तु) हो (अतः) जिससे वह (गृत्सः) बुद्धिमान (इत्) ही (अविष्टः) अत्यन्त ज्ञान हो (सद्यश्चित्) शीघ्र ही (अग्रा) अग्रे का (समप्ति) सम्यक् भोजन करता है (शुचिदन्) पवित्र दांतों वाला (भूरि) बहुत (वन्य) जैसे सूर्य किरणों को संयुक्त करता वैसे वनों को (संयुषते) संयुक्त करे ॥ २ ॥

मावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे अपने पुत्र पूर्णयुवावस्था वाले, ब्रह्मचर्य में सम्यक् स्थापन कर विद्याशुक्त, अति बलवान्, स्वरूपवान्, सुख भोगने वाले, धार्मिक, दीर्घ अवस्था वाले, बुद्धिमान् होवें वैसे अनुष्ठान करो ॥ २ ॥

पुनर्विद्वांसः कीदृशं सभ्यमध्यक्षं च कुर्युरित्याह ॥

फिर कैसे विद्वान् को सभासद् और अध्यक्ष करें इस विषय को० ॥

अस्य देवस्य संसद्यनीके यं मर्त्तसः श्येतं जगृभ्रे । नि यो गृभं पौरुषेयी मुवोच दुरोकमग्निरायवे शुशोच ॥ ३ ॥

अस्य । देवस्य । सम्सदि । अनीके । यम् । मर्त्तसः । श्येतम् । जगृभ्रे । नि । यः । गृभम् । पौरुषेयीम् । उवोच । दुःऽअोकम् । अग्निः । आयवे । शुशोच ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अस्य) (देवस्य) विदुषः (संसदि) सभायाम् (अनीके) सैन्धवे (यम्) (मर्त्तसः) मनुष्याः (श्येतम्) भवेत् शुभम् (जगृभ्रे) बृहन्ति (नि) (यः) (गृभम्) गृहीतुम् (पौरुषेयीम्) पौरुषेयस्य रीतिम् (उवोच) वदति (दुरोकम्) शत्रुभिर्दुःखम् (अग्निः) पावक इव (आयवे) जीवनाय (शुशोच) शोचति ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यः पौरुषेयीं निगृभमुवाग्निरिवाऽऽयवे शुशोच यं श्येतं दुरोकमस्य देवस्य संसद्यनीके च मर्त्तसो जगृभ्रे तमेव सभ्यं सेनापतिं च कुरुत ॥ ३ ॥

भावार्थः—विद्वद्भिः सुपरीक्ष्य विद्वांस एव सभ्या अभ्यक्षाश्च कर्त्तव्याः ये वीर्यवान्तो दीर्घायुषो भवन्ति त एव राज्यं सुभूषयितुमर्हन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (पौरुषेयीम्) पुरुषसम्बन्धी कार्यों की रीति का (निगृभम्) निरन्तर ग्रहण करने को (उवोच) कहता है (अग्निः) अग्नि के तुल्य तेजस्वी (आयवे) जीवन के लिये (शुशोच) शोच करता है (यम्) जिस (श्येतम्) श्वेत (दुरोकम्) शत्रुओं से दुःख के साथ सेवने योग्य को (अस्य) इस (देवस्य) विद्वान् की (संसदि) सभा वा (अनीके) सेना में (मर्त्तासः) मनुष्य (जगृध्रे) ग्रहण करते हैं उसी को सभापति सेनापति करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—विद्वानों को चाहिये कि अच्छे प्रकार परीक्षा कर सभासदों और अध्यक्षाओं को नियत करें। जो बलवान् और अधिक अवस्था वाले हों वही राज्य को अच्छे प्रकार भूषित कर सकते हैं ॥ ३ ॥

को महान्विश्वसनीयो विद्वान्भवेदित्याह ॥

कौन विद्वान् अधिक कर विश्वास के योग्य हो इस विषय को० ॥

अयं कविरकविषु प्रचेता मर्त्तैष्वग्निरमृतो नि धायि । समानो
अत्र जुहुरः सहस्वः सदा त्वे सुमनसः स्याम ॥ ४ ॥

अयम् । कविः । अकविषु । प्रचेताः । मर्त्तैषु । अग्निः । अमृतः ।
निः । धायि । सः । मा । नः । अत्र । जुहुरः । सहस्वः । सदा । त्वे इति ।
सुमनसः । स्याम ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अयम्) (कविः) क्रान्तप्रज्ञो विद्वान् (अकविषु) अक्रान्तप्रज्ञे-
ष्वविद्वत्सु (प्रचेताः) प्रज्ञापयिता (मर्त्तैषु) मनुष्येषु (अग्निः) विद्युदिव
(अमृतः) स्वस्वरूपेण नाशरहितः (नि) (धायि) निधीयते (सः)
(मा) निषेधे (नः) अस्मान् (अत्र) अस्मिन् व्यवहारे (जुहुरः) हिंस्यात्
(सहस्वः) प्रशस्तबलयुक्त (सदा) (त्वे) त्वयि (सुमनसः) (स्याम) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे सहस्वो योऽयं भवताऽकविर्मर्त्तैषु प्रचेता अग्निरेवाऽमृतो
निधायि स त्वमत्र नो मा जुहुरो यतो वयं त्वे सुमनसः सदा स्याम ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या योऽयं दीर्घब्रह्मचर्येण विद्वद्भ्यो विद्यां गृह्णाति स एव विद्वान् प्रशस्तधीर्मेनुष्येषु महान्कल्याणकारकः स्यात् प्रति सर्वे मनुष्याः सुहृद्भावेन यदिवर्त्तन्तेस्तर्ह्यविद्वांसोऽपि धीमन्तो भवेयुः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (सहस्रः) प्रशस्त बलवाले जो (अयम्) प्रत्यक्ष आप (अकविषु) म्यून बुद्धि वाले अविद्वानों में (कविः) तीव्र बुद्धियुक्त विद्वान् (मर्तेषु) मनुष्यों में (प्रवेता) चेत कराने वाले (अग्निः) विष्णु अग्नि के तुल्य (अमृतः) अपने स्वरूप से नाश रहित पुरुष को (नि, धायि) धारण करते हैं (सः) सो आप (अत्र) इस व्यवहार में (नः) हमको (मा, जुहुवः) मत मारिये जिससे हम लोग (त्वे) आप में (सुमनसः) सुन्दर चित्त वाले (सदा) सदा (स्याम) होंगे ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जो यह दीर्घ ब्रह्मचर्य के साथ विद्वानों से विद्या को ग्रहण करता है वही विद्वान् प्रशंसित बुद्धिवाला, मनुष्यों में महान् कल्याणकारी हो उसके प्रति सब मनुष्य यदि मित्रता से वर्ते तो अविद्वान् भी बुद्धिमान् होंगे ॥ ४ ॥

को विद्वान् किंवत्करोतीत्याह ॥

कौन विद्वान् किसके तुल्य करता है इस विषय को० ॥

आ यो योर्नि देवकृतं ससाद कृत्वा अग्निरमृतं अतारीत् ।
तमोषधीश्च वनिनश्च गर्भं भूमिश्च विश्वधांसं विभर्ति ॥ ५ ॥ ५ ॥

आ । यः । योर्निम् । देवकृतम् । ससाद । कृत्वा । हि । अग्निः ।
अमृतान् । अतारीत् । तम् । ओषधीः । च । वनिनः । च । गर्भम् । भूमिः ।
च । विश्वधांसम् । विभर्ति ॥ ५ ॥ ५ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (यः) (योनिम्) गृहम् देवकृतम् विद्वद्भिर्विद्या-
ध्ययनाय निर्मितम् (ससाद) निवसेत् (कृत्वा) प्रकृष्या (हि) यतः (अग्निः)
पावक इव (अमृतान्) नाशरहिताऽऽजीवान्पदार्थान् वा (अतारीत्) तारयति
(तम्) (ओषधीः) सोमाद्याः (च) (वनिनः) वनानि बहवो किरणा विद्यन्ते

येषु तान् (च) (गर्भम्) (भूमिः) पृथिवी च (विश्वधायसम्) यो विश्वाः समग्रा विद्या दधाति तम् (विभर्ति) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽग्निरिव देवकृतं योनिमा ससाद स हि कृत्वाऽमृतान-
तारीद्यञ्च भूमिरिव तं विश्वधायसं गर्भमोषधीञ्च वनिनञ्च विभर्ति स एव पूज्य-
तमो भवति ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्याः यथाग्निः समिद्धिर्हविमिञ्च वर्धते
तथैव ये विद्यालयं गत्वाऽऽचार्यं प्रसाद्य ब्रह्मचर्येण विद्यामभ्यस्यन्ति त ओषधि-
वदविद्यारोगनिवारकाः सूर्यवद्धर्मप्रकाशका भूमिवद्विश्वम्भरा भवन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (यः) जो (अग्निः) अग्नि के तुल्य तेजस्वी
(देवकृतम्) विद्वानों ने विद्या पढ़ने के अर्थ बनाये (योनिम्) घर में (आ,
ससाद) अच्छे प्रकार निवास कर वह (हि) ही (कृत्वा) बुद्धि से (अमृतान्)
नाश रहित जीवों वा पदार्थों को (अतारीत्) तारता है (च) और जो (भूमिः)
पृथिवी के तुल्य सहनशील पुरुष (तम्) उस (विश्वधायसम्) समस्त विद्याओं
के धारण करने वाले (गर्भम्) उपदेशक (च) और (ओषधिः) सोमादि
ओषधियों (च) और (वनिनः) बहुत किरणों वाले अग्नियों को (च) भी
(विभर्ति) धारण करता है वही अतिपूज्य होता है ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जैसे अग्नि समिधा और होम में योग्य
पदार्थों से बढ़ता है वैसे ही जो पाठशाला में जा आचार्य को प्रसन्न कर ब्रह्मचर्य
से विद्या का अभ्यास करते हैं वे ओषधियों के तुल्य अविद्यारूप रोग के निवारक,
सूर्य के तुल्य धर्म के प्रकाशक और पृथिवी के समान सब के धारण वा पोषण-
कर्त्ता होते हैं ॥ ५ ॥

मनुष्यैः कदाचित्कृतञ्चैर्न भवितव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को कभी कृतघ्न नहीं होना चाहिये इस विषय को० ॥

**इ०शे०ऽग्निरमृतस्य भूरेरीशे रायः सुवीर्यस्य दात०ः । मा न्वा
वयं सहसावन्न वीरा माप्सवः परि षदाम् मादुवः ॥ ६ ॥**

ईशे । हि । अग्निः । अमृतस्य । भूरेः । ईशे । रायः । सुवीर्यस्य ।
दातोः । मा । त्वा । वयम् । सहसाऽवन् । अवीराः । मा । अप्सवः । परि ।
सदाम । मा । अदुवः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(ईशे) ईष्टे दातुमिच्छति (हि) अलु (अग्निः) पावक इव
(अमृतस्य) परमात्मनः । अधीगर्ह्यदेशां कर्मणीति कर्मणि षष्ठी । (भूरेः) बहु-
विधस्य (ईशे) (रायः) धनस्य (सुवीर्यस्य) सुष्ठु वीर्यं पराक्रमो यस्मात्तस्य
(दातोः) दातुम् (मा) (त्वा) त्वाम् (वयम्) (सहसावन्) बहुबलयुक्त
(अवीराः) वीरतारहित (मा) (अप्सवः) कुरूपाः (परि) (सदाम) प्राप्नुयाम
(मा) (अदुवः) अपरिचारकाः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे सहसावन् विद्वन् योऽग्निरिव भवानमृतस्येशे भूरेः सुवीर्यस्य
रायो दातोरीशे तं हि त्वाऽवीराः सन्तो वयं मा परि वदामाऽप्सवो भूत्वा त्वां मा
परि वदामाऽदुवो भूत्वा मा परिषदाम ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या योऽमृतविज्ञानं पुष्कलां विविधसुखप्रियां श्रियं युष्मभ्यं
प्रयच्छति तत्सन्निधौ वीरतां सुरूपतां सेवां च त्यक्त्वा निष्ठुराः कृतघ्ना मा भवत ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (सहसावन्) बहुत बलयुक्त विद्वन् पुरुष जो (अग्निः) अग्नि
के समान तेजस्वी आप (अमृतस्य) नाश रहित नित्य परमात्मा को जानने को
(ईशे) समर्थ वा इच्छा करते हो (भूरेः) बहुत प्रकार के (सुवीर्यस्य) सुन्दर
पराक्रम के निमित्त (रायः) धन के (दातोः) देने को (ईशे) समर्थ हो (तं)
उन (हि) ही (त्वा) आपको (अवीराः) वीरता रहित हुए (वयम्) हम
लोग (परि, सदाम) सब ओर से प्राप्त हों (अप्सवः) कुरूप होकर आपको
(मा) मत प्राप्त हों (अदुवः) न सेवक होकर (मा) नहीं प्राप्त हों ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो अमृत रूप ईश्वर का विज्ञान, विविध सुखों से तृप्त
करने वाली परिपूर्ण लक्ष्मी को तुम्हारे लिये देता है उसके समीप वीरता, सुन्दरपन
और सेवा को छोड़ के निष्ठुर कृतघ्न मत होओ ॥ ६ ॥

किं धनं स्वकीयं परकीयञ्चास्तीत्याह ॥

अपना कौन और पराया धन कौन है इस विषय को० ॥

परिषद्यं अरणस्य रेकणो नित्यस्य रायः पतयः स्याम । नशेषो
अग्ने अन्यजातमस्त्यचेतानस्य मा पथो वि दुक्षः ॥ ७ ॥

परिषद्यम् । हि । अरणस्य । रेकणः । नित्यस्य । रायः । पतयः ।
स्याम । न । शेषः । अग्ने । अन्यजातम् । अस्ति । अचेतानस्य । मा । पथः ।
वि । दुक्षः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(परिषद्यम्) परिषदि सभायां भवम् (हि) (अरणस्य) अविद्य-
मानो रणः सङ्ग्रामो यस्मिंस्तस्य (रेकणः) धनम् रेकण इति धननाम । निधं० २ ।
१० । (नित्यस्य) स्थिरस्य (रायः) धनस्य (पतयः) स्वामिनः (स्याम) (न)
(शेषः) (अग्ने) विद्वन् (अन्यजातम्) अन्येनाऽन्यस्माद्वा समुत्पन्नम् (अस्ति)
(अचेतानस्य) चेतनतारहितस्य मूर्खस्य (मा) (पथः) मार्गान् (वि) (दुक्षः)
दूषयेः ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! त्वमचेतानस्य पथो मा विदुक्षः परिषद्यमन्यजातं हि
रेकणो शेषो वा स्वकीयो नास्तीति विजानीहि त्वत्सङ्गेन सहायेन वयमरणस्य
नित्यस्य रायः पतयः स्याम ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यद्धर्मयुक्तेन पुरुषार्थेन धनं प्राप्नुयात्तदेव स्वकीयं
मन्यध्वं नाऽन्यायेनोपार्जितं ज्ञानिनां मार्गं पाखण्डोपदेशेन मा विदूषयत यथा धर्म्यैरे
पुरुषार्थेन धनं लभ्येत तथैव प्रयतध्वम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् आप (अचेतानस्य) चेतनता रहित मूर्ख के
(पथः) मार्गों को (मा) मत (विदुक्षः) दूषित कर (परिषद्यम्) सभा में होने
वाले (अन्यजातम्) अन्य से उत्पन्न (हि) ही (रेकणः) धन को इस प्रकार
जानो कि इस की (शेषः) विशेषता वा अपने आत्मा की ओर से शुद्ध विचार
कुछ (न, अस्ति) नहीं है आपके सङ्ग वा सहाय से हम लोग (अरणस्य)
संग्राम रहित (नित्यस्य) स्थिर (रायः) धन के (पतयः) स्वामी (स्याम) होंगे ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! धर्मयुक्त पुरुषार्थ से जिस धन को प्राप्त हो उसी
को अपना धन मानो, किन्तु अन्याय से उपार्जित धन को अपना मत मानो ।
ज्ञानियों के मार्ग को पाखण्ड के उपदेश से मत दूषित करो जैसे धर्मयुक्त पुरुषार्थ
से धन प्राप्त हो वैसे ही प्रयत्न करो ॥ ७ ॥

कः पुत्रो मन्तुं योग्योऽस्तीत्याह ॥

कौन पुत्र मानने के योग्य है इस विषय को० ॥

नहि प्रभाया रणः सुशेवोऽन्योदर्यो मनसा मन्तवा उ । अधा
चिदोकः पुनरित्स एत्या मोवाज्यभीषाळेतु नव्यः ॥ ८ ॥

नहि । प्रभाय । अरवः । सुशेवः । अन्यऽउदर्यः । मनसा । मन्तवै ।
ऊं । इति । अध । चित् । ओकः । पुनः । इत् । सः । एति । आ । नः ।
वाजी । अभीषाद् । एतु । नव्यः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(नहि) निषेधे (प्रभाय) ग्रहणाय (अरवः) अरममाणः (सुशेवः)
सुखः (अन्योदर्यः) अन्योदराज्जातः (मनसा) अन्तःकरणेन (मन्तवै) मन्तुं
योग्यः (उ) (अध) अध । अत्र निपातस्थ चेति दीर्घः । (चित्) अपि (ओकः)
गृहम् (पुनः) (इत्) एव (सः) (एति) (आ) (नः) अस्मान् (वाजी)
विज्ञानवान् (अभीषाद्) योऽभिसहते सः (एतु) प्राप्नोतु (नव्यः) नवेषु भवः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मनुष्य योऽरणः सुशेवोऽन्योदर्यो भवेत्स मनसा प्रभाय नहि
मन्तवै चितु पुनरित् स ओको न होत्यध यो नव्योऽभिषाद् वाजी नोऽस्मान् एतु ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः ! पुत्रत्वाया अन्यगोत्रजो अन्यस्माज्जातो न गृहीतव्यः
स च गृहादिदायभागी न भवेत्किन्तु य औरसो स्वगोत्राद्गृहीतो वा भवेत्स
एव पुत्रः पुत्रप्रतिनिधिर्वा भवेत् ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (मनुष्य) जो (अरणः) रमण न करता हुआ (सुशेवः)
सुन्दर सुख से युक्त (अन्योदर्यः) दूसरे के उदर से उत्पन्न हुआ हो (सः) वह
(मनसा) अन्तःकरण से (प्रभाय) ग्रहण के लिये (नहि) नहीं (मन्तवै)
मानने योग्य है (चित्, उ, पुनः, इत्) और भी फिर ही वह (ओकः) घर को
(नहि) नहीं (एति) प्राप्त होता (अध) इस के अनन्तर जो (नव्यः) नवीन
(अभीषाद्) अच्छा सहनशील (वाजी) विज्ञानवाला (नः) हमको (आ,
एतु) प्राप्त हो ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! अन्य गोत्र में अन्य पुरुष से उत्पन्न हुए बालक को

पुत्र करने के लिये नहीं ग्रहण करना चाहिये क्योंकि वह घर आदि का दायभागी नहीं हो सकता किन्तु जो अपने शरीर से उत्पन्न वा अपने गोत्र से लिया हुआ हो वही पुत्र वा पुत्र का प्रतिनिधि होवे ॥ ६ ॥

पुना राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर राजा क्या करे इस विषय को० ॥

त्वमग्ने वनुष्यतो नि पाहि त्वमु नः सहसावन्वधात् । सन्त्वा-
ध्वस्मन्वदभ्येतु पाथः सं रयिः स्पृहयाय्यः सहस्री ॥ ६ ॥

त्वम् । अग्ने । वनुष्यतः । नि । पाहि । त्वम् । उं । इति । नः ।
सहसावन् । अवधात् । सम् । त्वा । ध्वस्मन्वत् । अभि । एतु । पाथः ।
सम् । रयिः । स्पृहयाय्यः । सहस्री ॥ ६ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (अग्ने) अग्निरिव विद्वन् राजन् सज्जन (वनुष्यतः) पाच-
मानान् (नि) नित्यम् (पाहि) (त्वम्) (उ) (नः) अस्मान् (सहसावन्) बहु-
बलेन युक्त (अवधात्) अधर्माचरणान्निधात् (सम्) (त्वा) त्वाम् (ध्वस्मन्वत्)
ध्वस्तदोषविकारम् (अभि) (एतु) सर्वतः प्राप्तोतु (पाथः) अन्नम् (रयिः)
धनम् (स्पृहयाय्यः) स्पृहणीयः (सहस्री) असंख्यः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे सहसावन् अग्ने ! त्वं वनुष्यतो निपाहि त्वमु अवधातो नि पाहि
यतस्त्वा ध्वस्मन्वन्पाथः समभ्येतु सहस्री स्पृहयाय्यो रयिश्च समभ्येतु ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि त्वं त्वत्तो रक्षणमिच्छतः प्रजाजनान् सततं रक्षे-
स्त्वं च निन्दादधर्माचरणात्पृथग्वर्त्तत तर्ह्येतुले धनधान्ये त्वां प्राप्नुयाताम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (सहसावन्) बहुत बल से युक्त (अग्ने) अग्नि के तुल्य
तेजस्वि विद्वन् (त्वम्) आप (वनुष्यतः) मांगने वालों की (नि, पाहि) निर-
न्तर रक्षा कीजिये (उ) और (त्वम्) आप (अवधात्) निन्दित अधर्माचरण
से (नः) हमारी निरन्तर रक्षा कीजिये जिससे (त्वा) आपको (ध्वस्मन्वत्) दोष
और विकार जिसके नष्ट होगये उस (पाथः) अन्न को (समभ्येतु) सब ओर से
प्राप्त हूजिये (सहस्री) असंख्य (स्पृहयाय्यः) चाहने योग्य (रयिः) धन भी
(सम्) सम्यक् प्राप्त होवे ॥ ६ ॥

भावार्यः—हे राजन् ! यदि आप आप से रक्षा चाहते हुए प्रजाजनों की निरन्तर रक्षा करें और आप स्वयं अधर्माचरण से पृथक् वर्तें तो आप को अतुल धन धान्य प्राप्त होंगे ॥ ६ ॥

पुनः राजा किं कर्षेभ्यमित्युच्यते ॥

किं राजा को क्या करना चाहिये इस विषय को ॥

एता नो अग्ने सौभगा विदीक्ष्यि क्रतुं सुचेतसं वतेम । विश्वा
स्तोतृभ्यो गृणते च सन्तु यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ १० ॥ ६ ॥

एता । नः । अग्ने । सौभगा । विदीहि । अपि । क्रतुम् । सुचेतसम् ।
वतेम । विश्वा । स्तोतृभ्यः । गृणते । च । सन्तु । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः ।
सदा । नः ॥ १० ॥ ६ ॥

पदार्थः—(एता) एतानि (नः) अस्मभ्यम् (अग्ने) पावक इव विद्याविन-
याभ्यां प्रकाशमान (सौभगा) सुभगस्योत्तमैश्वर्यस्य भावो येषु तानि (विदीहि)
सर्वतः प्रकाशय (अपि) (क्रतुम्) (प्रज्ञाम्) (सुचेतसम्) सुष्ठु विद्वानयुक्तम्
(वतेम) सम्भजेम (विश्वा) सर्वाणि (स्तोतृभ्यः) ऋत्विग्भ्यः (गृणते) यज-
मान, य (च) (सन्तु) (यूयम्) राजभृत्याः (पात) (स्वस्तिभिः) स्वास्थ्यकर-
णाभिः क्रियाभिः (सदा) (नः) अस्मान् ॥ १० ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! त्वमेता सौभगो नो विदीक्ष्यि तु सुचेतसं क्रतुं विदीहि
स्तोतृभ्यो गृणते च सौभगा सन्तु पतो यूयं स्वस्तिभिर्नः सदा पात तस्माद्वयं पूर्वोक्तां
प्रज्ञां विश्वा धनानि च वतेम ॥ १० ॥

भावार्यः—हे राजन् ! यदि मवान् सर्वेभ्यो ब्रह्मचर्येण विद्यादानं दापयेद्विजो
यजमानं च सर्वदा रक्षेत्तर्हि स्वास्थ्येन दूर्य राज्यैश्वर्यं प्राप्नुयादिति ॥ १० ॥

अत्राग्निविद्ब्राह्मवीरप्रत्नरक्षादिकृत्यवर्णनावेतदर्थस्य
पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्विद्या ॥

इति चतुर्थं सूक्तं षष्ठो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य तेजस्वि राजन् आप (एता) इन
(सौभगा) उत्तम ऐश्वर्य वाले पदार्थों को (नः) हमारे लिये (विदीहि) प्रका-

शित कीजिये (अपि) और तो (सुचेतसम्) सुन्दर ज्ञानयुक्त (क्रतुम्) बुद्धि को प्रकाशित कीजिये (स्तोतृभ्यः) ऋत्विजों के लिये (च) तथा (गृणते) यजमान के लिये उत्तम ऐश्वर्य्य वाले (सन्तु) हों जिससे (यूयम्) तुम लोग (स्वस्तिभिः) स्वस्थता करने वाली क्रियाओं से (नः) हमारी (सदा) सदा (पात) रक्षा करो इसलिये हम लोग पूर्वोक्त बुद्धि और (विश्वा) धनों का (वतेम) सेवन करें ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि आप सब मनुष्यों को ब्रह्मचर्य्य के साथ विद्या-दान दिलावें, ऋत्विजों और यजमानों की सर्वदा रक्षा करें तो स्वस्थता से पूर्ण राज्य के ऐश्वर्य्य को प्राप्त हों ॥ १० ॥

इस सूक्त में अग्नि, विद्वान्, राजा, वीर और प्रजा की रक्षा आदि कृत्य का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह चौथा सूक्त और छठा वर्ग समाप्त हुआ ॥



ओ३म् ॥

अथ नवर्चस्य पञ्चमस्य सूक्तस्य वशिष्ठश्रुतिः । वैश्वानरो देवता ।

१ । ४ विराद्विश्वम् । २ । ३ । ८ । ६ निचुत्विष्टुपञ्चम् ।

वैवतः स्वरः । ५ । ७ स्वराद् पंक्तिः । ६ पञ्च-

किश्चुन्वः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ कस्य प्रशंसोपासने कर्त्तव्ये इत्याह ॥

अब जो ऋचावाले पांचवें सूक्त का आरम्भ है इसके प्रथम मंत्र में किसकी प्रशंसा और उपासना करनी चाहिये इस विषय को ॥

प्राग्नये तवसे भरध्वं गिरं दिवो अरतये पृथिव्याः । यो विश्वे-
वामृतानामुपस्थे वैश्वानरो वावृधे जागृवद्भिः ॥ १ ॥

प्र । अग्नये । तवसे । भरध्वम् । गिरम् । दिवः । अरतये । पृथिव्याः ।
वः । विश्वेषाम् । अमृतानाम् । उपस्थे । वैश्वानरः । वावृधे । जागृवद्भिः ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (अग्नये) परमात्माने (तवसे) बलिष्ठाय (भरध्वम्)
(गिरम्) योगसंस्कारयुक्तां वाचम् (दिवः) सूर्यस्य (अरतये) प्रातः (पृथिव्याः)
भूमेर्मध्ये (यः) (विश्वेषाम्) सर्वेषाम् (अमृतानाम्) नाशरहितानां जीवानां
प्रकृत्यादीनां वा (उपस्थे) समीपे (वैश्वानरः) विश्वेषु नरेषु राजमानः (वावृधे)
वर्धयति (जागृवद्भिः) अविद्यानिद्रात उत्थायद्भिः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो वैश्वानरो जगदीश्वरे दिवः पृथिव्याः विश्वेषाम-
मृतानामुपस्थे वावृधे जागृवद्भिरेव गम्यते त्वस्मै तवसेऽरतयेऽग्नये गिरं प्र
भरध्वम् ॥ १ ॥

भाष्यार्थः—यदि सर्वे मनुष्याः सर्वेषां धर्त्तां योगिभिर्गम्य परमात्मानमुपा-
सीरंस्तर्हि ते सर्वतो वर्धन्ते ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (वैश्वानरः) सम्पूर्ण मनुष्यों में प्रकाश-
मान जगदीश्वर (दिवः) सूर्य वा (पृथिव्याः) पृथिवी के बीच (विश्वेषाम्)
सब (अमृतानाम्) नाश रहित जीवात्माओं वा प्रकृति आदि के (उपस्थे)
समीप में (वावृधे) बढ़ाता है (जागृवद्भिः) अविद्या निद्रा से उठने वाले ही

उसको प्राप्त होते उस (तवसे) बलिष्ठ (अरतये) व्याप्त (अग्नये) परमात्मा के लिये (गिरम्) योगसंस्कार से युक्त वाणी को (प्र, भरध्वम्) धारण करो अर्थात् स्तुति प्रार्थना करो ॥ १ ॥

भावार्थः—यदि सब मनुष्य सब के घर्त्ता योगियों को प्राप्त होने योग्य परमेश्वर की उपासना करें तो वे सब ओर से वृद्धि को प्राप्त हों ॥ १ ॥

पुनः स कीदृश इत्याह ॥

फिर वह कैसा है इस विषय को० ॥

पृष्ठो दिवि धाय्यग्निः पृथिव्यां नेता सिन्धूनां वृषभः स्तिया-
नाम् । स मानुषीरभि विशो विभाति वैश्वानरो वावृधानो वरेण ॥ २ ॥

पृष्ठः । दिवि । धायि । अग्निः । पृथिव्याम् । नेता । सिन्धूनाम् ।
वृषभः । स्तियानाम् । सः । मानुषीः । अभि । विशः । वि । भाति । वैश्वा-
नरः । वावृधानः । वरेण ॥ २ ॥

पदार्थः—(पृष्ठः) प्रष्टव्यः (दिवि) सूर्ये (धायि) ध्रियते (अग्निः) पावक इव स्वप्रकाश ईश्वरः (पृथिव्याम्) अन्तरिक्षे भूमौ वा (नेता) मर्यादायाः स्थापकः (सिन्धूनाम्) नदीनां समुद्राणां वा (वृषभः) अनन्तबलः (स्तियानाम्) अपां जलानाम् । स्तिया आशे भवन्ति स्त्यायनादिति । निरु० ६ । १७ । (सः) (मानुषीः) मनुष्यसम्बन्धिनीरिमाः (अभि) (विशः) प्रजाः (वि) (भाति) प्रकाशते (वैश्वानरः) सर्वेषां नायकः (वावृधानः) सदा वर्धयिता (वरेण) उत्तमस्वभावेन ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो योगिभिर्योऽग्निर्दिवि पृथिव्यां धायि सिन्धूनां स्तियानां वृषभः सजेता वरेण वावृधानो यो वैश्वानरो मानुषीर्विशोऽभि विभाति स पृष्ठोऽस्ति ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यः सर्वस्याः प्रजाया नियमव्यवस्थायां स्थापकः सूर्यादि-
प्रजाप्रकाशकः सर्वेषामुपास्यदेवो स पृष्ठव्यः श्रोतव्यो मन्तव्यो निदिध्यासितव्यो
ज्ञातव्योऽस्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! योगियों से जो (अग्निः) अग्नि के तुल्य स्वयं
प्रकाशस्वरूप ईश्वर (दिवि) सूर्य (पृथिव्याम्) भूमि वा अन्तरिक्ष में (धायि)

धोरण किया जाता है (सिन्धूनाम्) नदी वा समुद्र की ओर (स्तिवर्णाम्) जलो के बीच (वृषभः) अनन्तबलयुक्त हुआ (नेता) मर्यादा का स्थापक (वैष्णवः) उत्तम स्वभाव के साथ ((वाशुधानः)) सदा बढ़ाने वाला (वैश्वानरः) प्रभु को अपने २ कामों में नियोजक (मानुषीयः) मनुष्यसम्बन्धी (विशः) प्रजाओं को (अभि, वि, भाति) प्रकाशित करता है (सः) वह (पृष्ठः) पूछने योग्य है ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो सब प्रजा को नियम व्यवस्था में स्थापक, सूर्यादि प्रजा का प्रकाशक, सब का उपास्य देव, वह पूछने, सुनने, जानने, विचारने और मानने योग्य है ॥ २ ॥

पुनः स परमेश्वरः कीदृशोऽस्तीत्याह ॥

फिर वह परमेश्वर कैसा है इस विषय को ॥

त्वद्विया विश आयन्नसिक्नीरसमना जहती भोजनानि । वैश्वानरं पुरवे शोशुचानः पुरो यदग्ने दरयन्नदीदिः ॥ ३ ॥

त्वत् । भिया । विशः । आयन् । असिक्नीः । असमनाः । जहतीः । भोजनानि । वैश्वानरं । पुरवे । शोशुचानः । पुरः । यत् । अग्ने । दरयन् । अदीदिः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(त्वत्) तब सकाशात् (भिया) भयेन (विशः) प्रजाः (आयन्) गौरादामापोन्तु (असिक्नीः) सजीः । असिक्नीति रश्मिनाम् । निर्व १ । ७ । (असमनाः) पृथक् पृथक् वर्तमानाः (जहतीः) पूर्वामवस्थां त्यजन्तीः (भोजनानि) भोज्यमानि पालनानि वा (वैश्वानरं) सर्वत्र विराजमान (पुरवे) मनुष्याय (शोशुचानः) पवित्रं विश्रुतम् (द्यन्) (पुरः) पुरस्तात् (यत्) यः (अग्ने) सूर्य इव स्वप्रकाश (दरयन्) दुःखानि विदारयन् (अदीदिः) प्रकाशये ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे वैश्वानराग्ने ! यद्यस्त्वं दुःखानि दरयन्पुरवे शोशुचानः मुहोऽग्ने-वेस्तस्मात्त्वद्वियाऽसिक्नीरसमना भोजनानि जहतीर्विश आयन् ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! भीषास्माद्वातः पंचवे भीषोवेति सूर्यः ॥ भीषाश्मद्वि-न्द्रश्च आयुश्च मृत्युर्भाति सन्ध्या इति कठवल्गु गनिषदि) परमेश्वरस्य अत्यन्त-भीषात्सर्वे जीवा अभर्माद्भीत्वा धर्मे रुचिं कुर्वन्ति यस्य प्रभावात्पृथिवी सूर्यादयो

लोकाः स्वस्वपरिधौ नियमेन भ्रमन्ति स्वस्वरूपं धृत्वा जगदुपकुर्वन्ति स एव परमात्मा सर्वैर्मनुष्यैर्ध्येयः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (वैश्वानर) सर्वत्र विराजमान (अग्ने) सूर्य के तुल्य प्रकार-स्वरूप (यत्) जो आप दुःखों को (द्रयन्) विदीर्ण करते हुए (पूरवे) मनुष्य के लिये (शोशुचानः) पवित्रविज्ञान को (पुरः) पहिले (अदीदेः) प्रकाशित करें इससे (त्वत्) आपके (भिया) भय से (असिक्तीः) रात्रियों के प्रति (असमनाः) पृथक् २ वर्त्तमान (भोजनानि) भोगने योग्य वा पालन और (जहतीः) अपनी पूर्वावस्था को त्यागती हुई (विशाः) प्रजा (आयन्) मर्यादा को प्राप्त हों ॥ ३ ॥

मावार्थः—हे मनुष्यो ! जिस परमेश्वर के भय से वायु आदि पदार्थ अपने २ काम में नियुक्त होते हैं उसके सत्यन्याय के भय से सब जीव अधर्म से भय कर धर्म में रुचि करते हैं । जिसके प्रभाव से पृथिवी सूर्य आदि लोक अपनी २ परिधि में नियम से भ्रमते हैं अपने स्वरूप का धारण कर जगत् का उपकार करते हैं वही परमात्मा सब को ध्यान करने योग्य है ॥ ३ ॥

पुनः स जगदीश्वरः कीदृशोऽस्तीत्याह ॥

फिर वह जगदीश्वर कैसा है इस विषय को० ॥

तव त्रिधातुं पृथिवी उत द्यौर्वैश्वानर व्रतमग्ने सचन्त । त्वं भासा रोदसी आततन्थाऽजस्रेण शोचिषा शोशुचानः ॥ ४ ॥

तव । त्रिधातुं । पृथिवी । उत । द्यौः । वैश्वानर । व्रतम् । अग्ने । सचन्त । त्वम् । भासा । रोदसी इति । आ । ततन्थ । अजस्रेण । शोचिषा । शोशुचानः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(तव) जगदीश्वरस्य (त्रिधातु) त्रयस्सत्त्वादयो गुणा धातवो धारका यस्मिँस्तद्व्यक्तं प्रकृत्यात्मकं जगत्कारणम् (पृथिवी) भूमिः (उत) (द्यौः) सूर्यः (वैश्वानर) विश्वस्य नायक (व्रतम्) कर्म (अग्ने) सर्वप्रकाशक (सचन्तः) सम्भवन्ति (त्वम्) (भासा) स्वकीयप्रकाशेन (रोदसी) सूर्यादि प्रकाशकं पृथि-

आद्यप्रकाशं त्रिविधं जगत् (आततन्व) सर्वतस्तनोषि (अजक्षेण) निरन्तरेकाऽ-
वादिना (शोचिषा) स्वप्रकाशेन (शोशुचानः) प्रकाशमानः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे वैज्ञानराज्ञे ! तव व्रतं त्रिधातु पृथिवी इत धौश्च सचन्त-यस्त्व-
मजक्षेण शोचिषा शोशुचानः सन् स्वभासा रोदसी आततन्व तमेव त्वं वयं सततं
ध्याये ॥ ४ ॥

माधार्थः—हे मनुष्या यस्याधारे पृथिवी भूमिः सूर्यश्च स्थित्वा स्वकार्यं कुर्वतः
न तत्र सूर्यो माति न चन्द्रतारक नेमा विद्युतो भान्ति कुतोऽप्यग्निः । तमेव भान्त-
मनुमाति सर्वे तस्य भासासर्वमिदं विभातीति कठवल्क्यामितिषेदितव्यम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (वैश्वानर) सब के नायक (अग्ने) सब के प्रकाशक ईश्वर
(तव) आपके (व्रतम्) कर्म और (त्रिधातु) धारण करने वाले तीन सत्त्वादि
गुणों वाले प्रकृत्यादिरूप अव्यक्त जगत् के कारण को (पृथिवी) भूमि (इत)
और (धौः) सूर्य (सचन्त) सम्बन्ध करते हैं जो (त्वम्) आप (अजक्षेण)
निरन्तर अन्नादि (शोचिषा) अपने प्रकाश से (शोशुचानः) प्रकाशमान हुए
(भासा) अपने प्रकाश से (रोदसी) सूर्यादि प्रकाशवाले और पृथिव्यादि प्रकाश
रहित को प्रकार के जगत् को (आततन्व) सब ओर से विस्तृत करते हैं वन्हीं
आपका हम लोग निरन्तर ध्यान करें ॥ ४ ॥

माधार्थः—हे मनुष्यो ! जिस के आधार में पृथिवी सूर्य स्थित होके अपना
कार्य करते हैं कठोपनिषत् में लिखा है कि उस परमात्मा को जानने के लिये सूर्य,
चन्द्रमा, विजुली वा अग्नि आदि कुछ प्रकाश नहीं कर सके किन्तु वही प्रकाशित
परमेश्वर के प्रकाश से सब प्रकाशित होते हैं ॥ ४ ॥

पुनः स कीदृशोऽस्तीत्याह ॥

फिर वह कैसा हो इस विषय को० ॥

त्वामग्ने हरितो वावसाना गिरः सचन्तेधुनयो घृताधीः । पतिं
कृष्टीनां रुध्रं रयीणां वैश्वानरमुपसां केतुमन्हाम् ॥ ५ ॥ ७ ॥

त्वाम् । अग्ने । हरितः । वावसानाः । गिरः । सचन्ते । धुनयः ।

घृताचीः । पतिम् । कृष्टीनाम् । रथ्यम् । रथीणाम् । वैश्वानरम् । उपसाम् ।
केतुम् । अन्हाम् ॥ ५ ॥ ७ ॥

पदार्थः—(त्वाम्) परमात्मानम् (अग्ने) ज्ञानस्वरूप (हरितः) दिशः ।
हरित इति दिङ्नाम । निर्घ० १ । ६ । (वावशानाः) कमनीयाः (गिरः) वायुः
(सचन्ते) (धुनयः) वायवः (घृताचीः) रात्रयः । घृताचीति रात्रिनाम । निर्घ०
१ । ७ । (पतिम्) स्वामिनं पालकम् (कृष्टीनाम्) मनुष्याणाम् । कृष्टय इति
मनुष्यनाम । निर्घ० २ । ३ । (रथ्यम्) रथेभ्यो हितमश्वमिव प्रापकं (रथीणाम्)
धनानाम् (वैश्वानरम्) अग्निमिव (उपसाम्) प्रभातवेलानाम् (केतुम्) सूर्यमिव
(अन्हाम्) दिनानाम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे अग्ने जगदीश्वर ! ये त्वां हरितो वावशाना गिरो धुनयो घृता-
चीश्च सचन्ते तं रथीणां रथ्यमिवोपसां वैश्वानरमन्दां केतुमिव कृष्टीनां पतिं त्वां
वयं सततं भजेम् ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यस्मिन् सर्वा दिशो वेदवाचः पवना राज्यादयः काला-
वयवाः सम्बद्धाः सन्ति तमेव समग्रैश्वर्यप्रदं सूर्यं इव स्वप्रकाशं परमात्मानं नित्यं
ध्यायत ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) ज्ञानस्वरूप जगदीश्वर जिस (त्वाम्) आपको
(हरितः) दिशा (वावशानाः) कामना के योग्य (गिरः) वाणी (धुनयः)
वायु और (घृताची) रात्री (सचन्ते) सम्बन्ध करती हैं उस (रथीणाम्)
धनों के (रथ्यम्) पहुँचाने वाले घोड़े के तुल्य सूर्य के हितकारी (उपसाम्)
प्रभात वेला के बीच (वैश्वानरम्) अग्नि के तुल्य प्रकाशित (अन्हाम्) दिनों
के बीच (केतुम्) सूर्य के तुल्य (कृष्टीनाम्) मनुष्यों के (पतिम्) रक्षक स्वामी
आपका हम लोग निरन्तर सेवन करें ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जिस में सब दिशा, वेदवाणी, पवन और रात्री
आदि काल के अवयव सम्बद्ध हैं उसी समग्र ऐश्वर्य के देने वाले सूर्य के तुल्य
स्वयं प्रकाशित परमात्मा का नित्य ध्यान करो ॥ ५ ॥

पुनः स कीदृशोऽस्तीत्याह ॥

फिर वह कैसा है इस विषय को ॥

त्वे असुर्यो वसवो न्यृषवन्क्रतुं हि ते मित्रमहो जुषन्त । त्वं
दस्युं रोकसो अग्न आज उरुज्योतिर्जनयन्आर्याय ॥ ६ ॥

त्वे इति । असुर्यम् । वसवः । नि । अण्वन् । क्रतुम् । हि । ते । मित्र-
महः । जुषन्त । त्वम् । दस्युन् । रोकसः । अग्ने । आजः । उरु । ज्योतिः ।
जनयन् । आर्याय ॥ ६ ॥

पदार्थः—(त्वे) त्वयि परमात्मनि (असुर्यम्) असुरस्य भोगस्वेवं स्वकीयं
स्वरूपम् (वसवः) पृथिव्यादयः (नि) नित्यम् (अण्वन्) प्रसादयन्ति (क्रतुम्)
क्रियाम् (हि) खलु (ते) तव (मित्रमहः) यो मित्रेषु महास्तत्सम्बुद्धौ (जुषन्त)
सोमलोके त्वम् (दस्युन्) दुष्टकर्मकारकान् (रोकसः) गृहात् (अग्ने) वह्नि
सत्सर्वलोपप्रणशकः (आजः) प्रवर्धयति (उरु) बहु (ज्योतिः) प्रकाशम् (जनयन्)
प्रकटयन् (आर्याय) सज्जनयत्यनुभावम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मित्रमहोऽग्ने यस्मिंस्त्वे वसवोऽसुर्यं क्रतुं न्यृषवन्जुषन्तो यस्त्व-
मार्यायोऽव ज्योतिर्जनयन् रोकसो दस्युनाज तस्य ते हि वयं ध्यायेम ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या योनिनः यस्मिन् परमेश्वरे स्थिरा भूत्वेष्ट कामं साधु-
नन्ति तस्यैव ध्यानेन सर्वान्कामान् श्रूयमापि प्राप्नुत ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (मित्रमहः) मित्रों में बड़े (अग्ने) अग्नि के तुल्य सब दोषों
के नाशक जिस (त्वे) आप परमात्मा में (वसवः) पृथिवी आदि आठ वसु
(असुर्यम्) जेब के सम्बन्धी (क्रतुम्) कर्म को (नि, अण्वन्) निरन्तर प्रसिद्ध
करते हैं वही (जुषन्त) सेवते हैं जो (त्वम्) आप (आर्याय) सज्जन मनुष्य
के लिये (उरु) अधिक (ज्योतिः) प्रकाश को (जनयन्) प्रकट करते हुए
(रोकसः) घर से (दस्युन्) दुष्ट कर्म करने वालों को (आजः) प्राप्त करते हैं
उस (ते) आपका (हि) ही निरन्तर हम लोग ध्यान करें ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! योगीजन जिस परमेश्वर में स्थिर होकर इष्ट काम
को सिद्ध करते हैं उसी परमात्मा के ध्यान से सब कामनाओं को तुम लोग भी
प्राप्त होओ ॥ ६ ॥

पुनः स जगदीश्वरः किं करोतीत्याह ॥

फिर वह जगदीश्वर क्या करता है इस विषय को० ॥

स जायमानः परमे व्योमन्वायुर्न पाथः परिं पासि सद्यः । त्वं
भुवना जनयन्नभिक्कृत्तपत्याय जातवेदो दशस्यन् ॥ ७ ॥

सः । जायमानः । परमे । विऽओमन् । वायुः । न । पाथः । परिं । पासि ।
सद्यः । त्वम् । भुवना । जनयन् । अभि । कृन् । अपत्याय । जातवेदः ।
दशस्यन् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(सः) योगी (जायमानः) उत्पद्यमानः (परमे) उत्कृष्टे (व्योमन्)
व्योमवद्वायुपके (वायुः) पवनः (न) इव पाथः पृथिव्यादिकम् (परि) (सर्वतः)
(पासि) (सद्यः) (त्वम्) (भुवना) सर्वोल्लोकान् (जनयन्) उत्पादयन् (अभि,
कृन्) पूर्णं कुर्वन् । अत्र वाच्छुन्दसीति विकरणाभावः । (अपत्याय) सन्तानाय
मातेव (जातवेदः) यो जातं सर्वं वेति तत्सम्बुद्धौ दशस्यन् कामान्प्रयच्छन् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे परमेश्वर ! यः परमे व्योमिस्त्वयि जायमानो । योगी वायुर्न पाथः
सद्य एति स भवतोर्नीयते हे जातवेदो यस्त्वं भुवना जनयन्नपत्याय मातेव कामान्द-
शस्यन् सर्वमभिक्कृन् सर्वं परि पासि तस्मादुपासनीयोऽसि ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या योऽपत्याय मातेव कृपालुरक्षको यो-
गीव कामप्रदः सकलविश्वकर्त्ता सर्वरक्षक ईश्वरोऽस्ति तमेव नित्यमुपाश्वम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे परमेश्वर जो (परमे) उत्तम (व्योमन्) आकाश के तुल्य
व्यापक आप में (जायमानः) उत्पन्न होता हुआ योगीजन (वायुः, न) वायु के
तुल्य (पाथः) पृथिव्यादि को (सद्यः) शीघ्र (एति) प्राप्त होता है (सः) वह
आप से उन्नति को प्राप्त होता है । हे (जातवेदः) उत्पन्न हुए सब को जानने वाले
जो (त्वम्) आप (भुवना) सब लोकों को (जनयन्) उत्पन्न करते हुए
(अपत्याय) माता जैसे सन्तान के लिये वैसे कामनाओं को (दशस्यन्) पूर्ण
करते हुए सब को (अभि, कृन्) पूर्ण करते हुए (परि, पासि) सब ओर से रक्षा
करते हो इससे उपासना के योग्य हैं ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जो अपत्य के लिये माता के

तुल्य कृपालु, रक्षक, योगी के तुल्य सब काम देने वाला, सब विश्व का कर्त्ता, सब का रक्षक ईश्वर है उसी की नित्य उपासना करो ॥ ७ ॥

पुनः स ईश्वरः कस्मै किं ददातीत्याह ॥

फिर वह ईश्वर किसको क्या देता है इस विषय को० ॥

तामग्ने अस्मे इषमेरयस्व वैश्वानर धुमतीं जातवेदः । यया राधः पिन्वसि विश्ववार पृथुश्रवो दाशुषे मर्त्याय ॥ ८ ॥

ताम् । अग्ने । अस्मे इति । इषम् । आ । ईरयस्व । वैश्वानर । धुमतीम् । जातवेदः । यया । राधः । पिन्वसि । विश्ववार । पृथु । श्रवः । दाशुषे । मर्त्याय ॥ ८ ॥

पदार्थः—(ताम्) (अग्ने) विज्ञानस्वरूप (अस्मे) अस्मभ्यम् (इषम्) अन्नादिकम् (आ) समन्तात् (ईरयस्व) प्रापय (वैश्वानर) विश्वस्मिन्नराजमान (धुमतीम्) प्रशस्ता द्यौः कामना विद्यते यस्यास्ताम् (जातवेदः) जातेषु सर्वेषु विद्यमान यया रीत्या (राधः) धनम् (पिन्वसि) ददासि (विश्ववार) विश्वैस्सर्वैर्वि-
रणीयः (पृथु) विस्तीर्णम् (श्रवः) श्रवणम् (दाशुषे) विद्यादात्रे (मर्त्याय) मनुष्याय ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे वैश्वानर जातवेदो विश्ववाराग्ने ! त्वं दाशुषे मर्त्याय यथा पृथु राधः श्रवश्च पिन्वसितां धुमतीमिषमस्मे परयस्व ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यस्योपासनेन विद्वांसः पुष्कलमैश्वर्यं पूर्णां विद्यां चाप्नु-
वन्ति यन्मोपासितः सन्समग्रमैश्वर्यं प्रयच्छति तमेव नित्यं सेवध्वम् ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (वैश्वानर) सब में प्रकाशमान (जातवेदः) उत्पन्न हुए पदार्थों में विद्यमान (विश्ववार) सब से स्वीकार करने योग्य (अग्ने) विज्ञान-
स्वरूप ईश्वर आप (दाशुषे) विद्या देने वाले (मर्त्याय) मनुष्य के लिये (यया) जिससे (पृथु) विस्तारयुक्त (राधः) धन और (श्रवः) श्रवण को (पिन्वसि) देते हो (ताम्) उस (धुमतीम्) प्रशस्तकामना वाले (इषम्) अन्नादि को (अस्मे) हमारे लिये (परयस्व) प्राप्त कीजिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जिसकी उपासना से विद्वान् लोग पूर्ण ऐश्वर्य और पूर्ण विद्या को प्राप्त होते हैं । जो उपासना किया हुआ समस्त ऐश्वर्य को देता है वसी की नित्य सेवा करो ॥ ८ ॥

पुनः स ईश्वर किं किं ददातीत्याह ॥

किर वह ईश्वर क्या क्या देता है इस विषय को० ॥

तं नो अग्ने मघवद्भ्यः पुरुऽक्षं रयिं नि वाजं श्रुत्यं युवस्व ।
वैश्वानर महिनः शर्म यच्छ रुद्रेभिरग्ने वसुभिः सजोषाः ॥ ६ ॥

तम् । नः । अग्ने । मघवद्भ्यः । पुरुऽक्षम् । रयिम् । नि । वाजम् ।
श्रुत्यम् । युवस्व । वैश्वानर । महि । नः । शर्म । यच्छ । रुद्रेभिः । अग्ने ।
वसुभिः । सजोषाः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(तम्) (नः) अस्मभ्यम् (अग्ने) विद्युदिव वर्तमान जगदीश्वर (मघवद्भ्यः) बहुधनयुक्तेभ्यो धनेशेभ्यः (पुरुक्षम्) बह्वन्नादिकम् (रयिम्) धनम् (नि) नित्यम् (वाजम्) विज्ञानम् (श्रुत्यम्) श्रोतुमर्हम् (युवस्व) संयोजय (वैश्वानर) (महि) महत् (नः) अस्मभ्यम् (शर्म) सुखं गृहं वा (यच्छ) देहि (रुद्रेभिः) प्राणैः (अग्ने) प्राणस्य प्राण (वसुभिः) पृथिव्यादिभिस्सह (सजोषाः) व्याप्तः सन् प्रीतः प्रसन्नः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे वैश्वानराग्ने त्वं मघवद्भ्यो नोऽस्मभ्यं पुरुक्षं तं श्रुत्यं रयिं वाजं नि युवस्व । हे अग्ने रुद्रेभिर्वसुभिः सजोषास्त्वं नो महि शर्म यच्छ ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो यो धनैश्वर्यप्रशंसनीयविज्ञानं राज्यं च पुरुषार्थिभ्यः प्रयच्छति तमेव प्रीत्या सततमुपाध्वमिति ॥ ६ ॥

अग्नेश्वरकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूकार्थेन सह सङ्गतिर्विद्या ॥

इति पञ्चमं सूक्तमष्टमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (वैश्वानर) सबको अपने २ कार्य में लगाने वाले (अग्ने) अग्नि के तुल्य प्रकाशित जगदीश्वर आप (मघवद्भ्यः) बहुत धनयुक्त हमारे लिये (पुरुक्षम्) बहुत अन्नादि (तम्) उस (श्रुत्यम्) सुनने योग्य (रयिम्)

धन को और (वाजम्) विज्ञान को (नि, युवस्व) नित्य संयुक्त करो । हे (अग्ने) प्राण के प्राण (वसुभिः) पृथिवी आदि तथा (रुद्रेभिः) प्राणों के साथ (सजोषाः) व्याप्त और प्रसन्न हुए आप (नः) हमारे लिये (सहि) बड़े (शर्म) सुख वा घर को (यच्छ) दीजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो परमात्मा धन ऐश्वर्य और प्रशंसा के योग्य विज्ञान और राज्य को पुरुषार्थियों के लिये देता है उसी की प्रीतिपूर्वक निरन्तर उपासना किया करो ॥ ६ ॥

इस सूक्त में ईश्वर के कृत्य का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह पांचवां सूक्त और आठवां वर्ग समाप्त हुआ ॥



ओ३म्

अथ सप्तर्चस्य षष्ठस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । वैश्वानरो देवता । १ । ४ । ५
निचृत्त्रिष्टुप् । ६ विराद् त्रिष्टुप्कुन्दः । धैवतः स्वरः । २ निचृ-
त्पङ्क्तिः । ३ । ७ भुरिक् पङ्क्तिश्कुन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ को राजा वरः स्यादित्याह ॥

अब सात ऋचावाले छठे सूक्त का आरम्भ है इसके पहिले मंत्र में कौन राजा श्रेष्ठ
हो इस विषय को ॥

प्र सम्राजो असुरस्य प्रशस्तिं पुंसः कृष्टीनामनु माद्यस्य । इन्द्र-
स्येव प्र तवसंस्कृतानि वन्दे दारुं वन्दमानो विवकिम ॥ १ ॥

प्र । सम्राजः । असुरस्य । प्रशस्तिम् । पुंसः । कृष्टीनाम् । अनु-
माद्यस्य । इन्द्रस्येव । प्र । तवसः । कृतानि । वन्दे । दारुम् । वन्दमानः ।
विवकिम ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (सम्राजः) चक्रवर्तिनः (असुरस्य) मेघस्येव वर्त्तमानस्य
(प्रशस्तिम्) प्रशंसाम् (पुंसः) पुरुषस्य (कृष्टीनाम्) मनुष्याणाम् (अनुमाद्यस्य)
अनुवर्तितुं योग्यस्य (इन्द्रस्येव) सूर्यस्येव (प्र) (तवसः) बलात् (कृतानि)
(वन्दे) नमस्करोमि (दारुम्) दुःखविदारकम् (वन्दमानः) स्तुवन् सन् (विव-
किम) विशेषेण वदामि ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा दारुं वन्दमानोऽहं कृष्टीनां मध्येऽसुरस्येवेन्द्रस्येवा-
नुमाद्यस्य पुंसः सम्राजः प्रशस्तिं प्र विवकिम तवसः कृतानि प्रवन्दे तथैतस्य प्रशंसां
कृत्वैतं सदा वन्दध्वम् ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—हे मनुष्या यः शुभगुणकर्मस्वभावैर्युक्तो वन्द-
नीयः प्रशंसनीयः स्यात् तस्य चक्रवर्तिनः शुभकर्मजनितां प्रशंसां कुरुत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (दारुम्) दुःख के दूर करने वाले ईश्वर की
(वन्दमानः) स्तुति करता हुआ मैं (कृष्टीनाम्) मनुष्यों के बीच (असुरस्य)
मेघ के तुल्य वर्त्तमान (इन्द्रस्य) सूर्य के समान (अनुमाद्यस्य) अनुकूल हर्ष
करने योग्य (सम्राजः) चक्रवर्ती (पुंसः) पुरुष की (प्रशस्तिम्) प्रशंसा

(प्रविबक्षिम्) विशेष कहता हूं (तवसः) बलसे (कृतानि) किये हुआओं को (प्र, वन्दे) नमस्कार करता हूं वैसे इस की प्रशंसा कर के इस की सदा वन्दना करो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा और वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जो शुभ गुण, कर्म और स्वभावों से युक्त वन्दनीय और प्रशंसा के योग्य हो उस चक्रवर्ती राजा की शुभकर्मों से हुई प्रशंसा करो ॥ १ ॥

पुनः स राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को० ॥

कविं केतुं घासिं भानुमद्रेर्द्विन्वन्ति शं राज्यं रोदस्योः । पुरन्दरस्य गीर्भिरा विवासेऽग्नेर्व्रतानि पूर्या महानि ॥ २ ॥

कविम् । केतुम् । घासिम् । भानुम् । अद्रेः । द्विन्वन्ति । शम् । राज्यम् । रोदस्योः । पुरम्ऽदरस्य । गीःऽभिः । आ । विवासे । अग्नेः । व्रतानि । पूर्या । महानि ॥ २ ॥

पदार्थः—(कविम्) क्रान्तप्रबलं विद्वांसम् (केतुम्) महामात्रम् (घासिम्) अन्नमिव पोषकम् (भानुम्) विद्याविनयदीप्तिमन्तम् (अद्रेः) मेघस्य (द्विन्वन्ति) प्राप्नुवन्ति वर्धयन्ति वा (शम्) सुखरूपम् (राज्यम्) (रोदस्योः) प्रकाशपृथिव्योः सम्बन्धि (पुरन्दरस्य) शत्रूणां पुरां विदारकस्य (गीर्भिः) वाग्भिः (आ) समन्तात् (विवासे) सेवे (अग्नेः) पावकस्यैव वर्त्तमानस्य (व्रतानि) कर्माणि (पूर्या) पूर्वं राजभिः कृतानि (महानि) महान्ति ॥ २ ॥

अन्वयः—हे राजभग्नेरिव यस्य ते गीर्भिरद्रेरिव वर्त्तमानस्य पुरन्दरस्य राज्ञो महानि पूर्या व्रतानि कविं केतुं घासिं भानुं रोदस्योः शं राज्यं द्विन्वन्ति तमहं विवासे ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यस्योत्तमानि कर्माणि राज्यं विदुषो वर्धयन्ति राज्यं सुखयुक्तं कुर्वन्ति तस्यैव सत्कारः सर्वैः कर्त्तव्यः ॥ २ ॥

पदार्थः—हे राजन् (अग्नेः) अग्नि के समान जिन आपकी (गीर्भिः) वाणियों से (अद्रेः) मेघ के तुल्य वर्त्तमान (पुरन्दरस्य) शत्रुओं के नगरों को

विदीर्ण करने वाले राजा के (महानि) बड़े (पूर्या) पूर्वज राजाओं ने किये (व्रतानि) कर्मों को तथा (कविम्) तीव्र बुद्धि वाले (केतुम्) अतीव बुद्धिमान् विद्वान् को (धासिम्) अन्न के तुल्य पोषक (भानुम्) विद्या विनय और दीप्ति से युक्त (रोदस्योः) प्रकाश और पृथिवी के सम्बन्धी (शम्) सुखस्वरूप (राज्यम्) राज्य को (हिन्वन्ति) प्राप्त करवाते बढ़ाते हैं उनका मैं (आ, विवासे) अच्छे प्रकार सेवन करता हूँ ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जिसके उत्तम कर्म राज्य और विद्वानों को बढ़ाते हैं और राज्य को सुखयुक्त करते हैं उसी का सत्कार सबको करना चाहिये ॥ २ ॥

पुनर्विद्वद्भिः के निरोद्धव्या इत्याह ॥

फिर विद्वानों को कौन रोकने योग्य है इस विषय को० ॥

न्यक्रतून्प्रथिनो मृधवाचः पणीरश्रद्धो अबृधो अयज्ञान् । प्रप्र-
तान्दस्यूरग्निर्विवाय पूर्वश्चकारा परां अयज्यून् ॥ ३ ॥

नि । अक्रतून् । प्रथिनः । मृधवाचः । पणीन् । अश्रद्धान् । अबृधान् ।
अयज्ञान् । प्रप्र । तान् । दस्यून् । अग्निः । विवाय । पूर्वः । चकार ।
अपरान् । अयज्यून् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(नि) (अक्रतून्) निर्बुद्धीन् (प्रथिनः) अज्ञानेन ब्रह्मान् (मृध-
वाचः) मृधा हिंसा अनुता वाग्येषान्ते (पणीन्) व्यवहारिणः (अश्रद्धान्) श्रद्धा-
रहितान् (अबृधान्) अवर्धकान् हानिकरान् (अयज्ञान्) सङ्गायभिदोत्राद्यनुष्ठा-
नरहितान् (प्रप्र) (तान्) (दस्यून्) दुष्टान् साहसिकान् शत्रून् (अग्निः) अग्नि-
रिव राजा (विवाय) दूरं गमयति (पूर्वः) आदिमः (चकार) करोति (अपरान्)
अन्यान् (अयज्यून्) विद्वत्सत्कारविरोधिन् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे राजस्रग्निरिव भवानक्रतून्प्रथिनो मृधवाचोऽयज्ञानश्रद्धानबृधो-
स्तान्दस्यून्प्रप्र विवाय पूर्वः सन्नपरानयज्यून् परांश्चिश्चकार ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे विद्वान्सो यूयं सत्योपदेशशिक्षाभ्यां सर्वान-
विदुषो बोधयन्तु यत एतऽपरानपि विदुषः कुर्युः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे राजन् (अग्निः) अग्नि के तुल्य तेजोमय आप (अक्रतून्) निर्बुद्धि (प्रथिनः) अज्ञान से बंधे (मृधूवाचः) हिंसक वाणी वाले (अयज्ञान्) सज्ञादि वा अभिहोत्रादि के अनुष्ठान से रहित (अश्रद्धान्) श्रद्धारहित (अवृथान्) हानि करने हारे (तान्) उन (दस्यून्) दुष्ट साहसी चोरों को (प्रप्र, विवाय) अच्छे प्रकार दूर पहुंचाइये (पूर्वः) प्रथम से प्रवृत्त हुए आप (अपरान्) अन्य (अयस्यून्) विद्वानों के सत्कार के विरोधियों को (पयिन्) व्यवहार वाले (निश्चकार) निरन्तर करते हैं ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे विद्वानो ! तुम लोग सत्य के उप-देश और शिक्षा से सब अविद्वानों को बोधित करो जिससे ये अन्यो को भी विद्वान् करें ॥ ३ ॥

पुनः स राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को० ॥

यो अपाचीने तमसि मदन्तीः प्राचीश्चकार नृत्तमः शचीभिः ।
तमीशानं वस्वो अग्निं गृणीषेऽनानतं दमयन्तं पृतन्यून् ॥ ४ ॥

यः । अपाचीने । तमसि । मदन्तीः । प्राचीः । चकार । नृत्तमः ।
शचीभिः । तम् । ईशानम् । वस्वः । अग्निम् । गृणीषे । अनानतम् । दम-
यन्तम् । पृतन्यून् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(यः) (अपाचीने) योऽधोऽञ्चति (तमसि) अन्धकारे (मदन्तीः)
आनन्दन्तीः (प्राचीः) या प्रागञ्चति (चकार) करोति (नृत्तमः) अतिशयेन नृत्तं
मध्य उत्तमः (शचीभिः) उत्तमाभिर्वाग्भिः । शचीति वाङ्मम । निघं० १ । ११ । (तम्)
(ईशानम्) समर्थम् (वस्वः) वसुनो धनस्य (अग्निम्) (गृणीषे) स्तौषि
(अनानतम्) नज्जीभूतम् (दमयन्तम्) निवारयन्तम् (पृतन्यून्) आत्मनः पृतनां
सेनामिच्छन् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो नृत्तमः शचीभिरपाचीने तमसि मदन्तो प्राचीश्चकार ।
हे विद्वन् यो वस्वः ईशानमनानतं पृतन्यून्दमयन्तमग्निं गृणीषे तं वयं सत्कुर्याम ॥ ४ ॥

भावार्थः—यो नरोत्तमो राजा प्रजाभिस्सह पितृवद्वर्त्तते यथा निद्रायां सुखी

भवति तथा सर्वाः प्रजा आनन्दयच्छृष्टिं वारयति यो युद्धे भयाच्छृष्ट्यो नम्रो न
भवति धनस्य वर्धको वर्त्तते तमेव राजानं वयं सदा सत्कुर्याम ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (यः) जो (नृपतमः) मनुष्यों में उत्तम (शचीभिः)
उत्तम वाणियों से (अपाचीने) बुरा चलना जिसमें हो उस (तमासि) अन्धकार
में (मदन्तीः) आनन्द करती हुई (प्राचीः) पूर्व को चलनेवाली सेनाओं को
(चकार) करती है । हे विद्वान् जिस (वस्वः) धन के (ईशानम्) स्वामी
(अनानतम्) नम्रस्वरूप (पृतन्यून्) अपने को सेना की इच्छा करने वालों को
(दमयन्तम्) निवृत्त करते हुए (अग्निम्) अग्नि के तुल्य प्रकाशस्वरूप ईश्वर
की (गृणीषे) स्तुति करता है (तम्) उसका हम लोग सत्कार करें ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो मनुष्यों में उत्तम राजा प्रजाओं के साथ पिता के तुल्य वर्त्तता
है, जैसे निद्रा में सुखी होता है वैसे सब प्रजाओं को आनन्द देता हुआ शत्रुओं
को निवृत्त करता है । जो युद्ध में भय से शत्रुओं के साथ नम्र नहीं होता और धन
का बढ़ाने वाला है, उसी राजा का हम लोग सदा सत्कार करें ॥ ४ ॥

पुनः कीदृशो राजोत्तमतमो भवतीत्याह ॥

फिर कैसा राजा अत्यन्त उत्तम होता है इस विषय को० ॥

यो देह्योऽनमयद्रुधस्नैर्यो अर्यपत्नी रुषसश्चकार । स निरुध्या
नहुषो य्हो अग्निर्विशश्चक्रे बलिहृतः सहोभिः ॥ ५ ॥

यः । देह्यः । अनमयत् । रुधस्नैः । यः । अर्यपत्नीः । रुषसः ।
चकार । सः । निरुध्या । नहुषः । य्हः । अग्निः । विशः । चक्रे । बलि-
हृतः । सहःऽभिः ॥ ५ ॥

पदार्थः—(यः) (देह्यः) उपचेतुं वर्धयितुं योग्यः (अनमयत्) दुष्टान्मा-
न्कारयेत् (रुधस्नैः) वधेन शोधकैर्भृत्यैर्न्यायाधीशैः (यः) (अर्यपत्नीः) स्वामिनां
भार्या (रुषसः) प्रातर्वेला इव सुशोभिताः (चकार) करोति (सः) (निरुध्या)
अत्र संहितायामिति दीर्घः । (नहुषः) सत्येवद्धः (य्हः) महान् (अग्निः) अग्निरिव
तेजस्वी (विशः) प्रजाः (चक्रे) कुर्यात् (बलिहृतः) या बलिं हरन्ति ताः (सहोभिः)
सहनशीलैर्बलिष्ठैः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो दहो वधस्नैर्दुष्टाननमयद्यः सूर्य उषस इवाऽर्यपत्नी-
श्चकार यो नहुषो यद्वाऽग्निरिव सहोमिश्रशत्रून् निरुध्या विशो बलिहृतश्चके स
सर्वैः पितृवत्पूज्यः ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे प्रजाजना यो विद्वत्तमो दुष्टाचारानन्यायवृत्तिं
च निरुध्य जितेन्द्रियो भूत्वा न्यायेन प्रजाभ्यो बलिं हरति स सर्वैर्वर्धनीयो भवति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (देहः) बढ़ाने योग्य (वधस्नैः) मारने
से शुद्ध करने वाले न्यायाधीशों से दुष्टों को (अनमयत्) नष्ट करावे (यः)
जो सूर्य जैसे (उषसः) प्रातःकाल की वेलाओं को सुशोभित करता है वैसे (अ-
र्यपत्नीः) स्वामी की स्त्रियों को शोभित (चकार) करता है और जो (नहुषः)
सत्य में वद्ध (यद्वाः) महान् (अग्निः) अग्नि के तुल्य तेजस्वी (सहोभिः)
सहनशील बलिष्ठों के साथ शत्रुओं को (निरुध्या) रोक के (विशः) प्रजाओं
को (बलिहृतः) कर पहुंचाने वाला (चक्रे) करै (सः) वह सब को पिता के
तुल्य पूज्य है ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे प्रजाजनो ! जो अत्यन्त विद्वान् दुष्टा-
चारियों और अन्याय के वर्त्ताव को रोक जितेन्द्रिय हो के न्यायपूर्वक प्रजा से
कर लेता है वह सब को बढ़ाने योग्य होता है ॥ ५ ॥

पुनः को राजा नित्यं वर्धत इत्याह ॥

फिर कौन राजा नित्य बढ़ता है इस विषय को० ॥

यस्य शर्मन् विस्वे जनांस एवैस्तस्युः सुमतिं भिक्षमाणाः ।
वैश्वानरो वरमा रोदस्योराग्निः संसाद पित्रोः पस्थम् ॥ ६ ॥

यस्य । शर्मन् । उष । विस्वे । जनांसः । एवैः । तस्युः । सुमतिम् ।
भिक्षमाणाः । वैश्वानरः । वरम् । आ । रोदस्योः । आ । अग्निः । संसाद ।
पित्रोः । उपऽस्थम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(यस्य) (शर्मन्) गृहे (उप) (विस्वे) सर्वे (जनांसः) उत्तम
धार्मिका विद्वांसः (एवैः) विद्वानादिप्रातैः सद्गुणैस्तह (तस्युः) तिष्ठन्ति (सुम-

तिम्) शोभनां प्रज्ञाम् (भिन्नमाणाः) नित्यं यावमाना उन्नतिशीला (वैश्वानरः)
 विश्वेषां नराणां मध्ये राजमानः (यम्) उत्तमं जतम् (आ) (रोदस्यो) द्यावापृथि-
 व्योर्मध्ये (आ) (अग्निः) सूर्य इव (ससाद) (सीदति) (पित्रोः) सुशिषाक
 त्रैरध्यापकोपदेशकयोः (उपस्थम्) समीपम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यस्य शर्मन् सुमतिं भिन्नमाणा एवैः सह वर्तमाना
 विश्वे जनास उपतस्थुर्यो वैश्वानरो रोदस्योरग्निरस्थित इव पित्रोरुपस्थं वरमा
 ससाद स एव सात्राज्यं कर्तुमर्हति ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—स एव राजा नित्यं वर्धते यस्य समीपे नित्यं
 विद्यावर्धका विद्वांसो मन्त्रिणस्स्युर्यो ह्यातोपदेशं नित्यं गृह्णाति स सूर्य इव भूगोले
 प्रकाशमानो भूवा प्रशस्तं राज्यं प्राप्नोति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यम्) जिसके (शर्मन्) घर में (सुमतिम्) उत्तम
 बुद्धि की (भिन्नमाणाः) नित्य याचना करते हुए उन्नतिशील (एवैः) विज्ञानादि
 से प्राप्त हुए श्रेष्ठ गुणों के साथ वर्तमान (विश्वे) सब (जनासः) धर्मात्मा, उत्तम
 विद्वान् जन (उप, तस्थुः) उपस्थित होते हैं जो (वैश्वानरः) समस्त मनुष्यों के
 बीच राजमान (रोदस्योः) सूर्य पृथिवी के बीच (अग्निः) सूर्य के तुल्य स्थित
 हुए के समान (पित्रोः) उत्तम शिक्षा करने वाले अध्यापक उपदेशक के (उप-
 स्थम्) समीप (वरम्) उत्तम जन को (आ, ससाद) अच्छे प्रकार स्थित करो
 वही चक्रवर्ती राज्य कर सका है ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—वही राजा नित्य बढ़ता है जिसके समीप
 विद्यावर्धक, विद्वान् मंत्री सदा रहें जो सत्यवक्ता के उपदेश को नित्य स्वीकार करता
 है वह सूर्य के तुल्य भूगोल में प्रकाशमान होकर प्रशस्त राज्य को प्राप्त होता है ॥ ६ ॥

को राजा प्रशस्तयशा भवतीत्याह ॥

कौन राजा प्रशंसित यश वाला होता है इस वि० ॥

आ देवो ददे वृध्न्या वसूनि वैश्वानर उदितामूर्यस्य । आ
 समुद्रादवरादा परस्मादाग्निर्ददे दिव आ पृथिव्याः ॥ ७ ॥

आ । देवः । ददे । बुध्न्या । वसूनि । वैश्वानरः । उत्पृता । सूर्यस्य ।
आ । समुद्रात् । आरात् । आ । परस्मात् । आ । अग्निः । वदे । दिवः ।
आ । पृथिव्याः ॥ ७ ॥

पदार्थः—आ) समन्तात् (देवः) पूर्णविद्यः सुखप्रदः (ददे) ददाति
(बुध्न्या) बुध्न्यान्यन्तरिक्षस्थानि (वसूनि) द्रव्याणि (वैश्वानरः) विश्वेषां
नराणामयंतायकः (उदिता) उदिताबुदये (सूर्यस्य) (आ) (समुद्रात्) अन्तरिक्षात्
(अवरात्) अर्वाचीनात् (आ) (परस्मात्) (आ) (अग्निः) पावक इव वर्त्तमानः
(वदे) ददाति (दिवः) प्रकाशस्य (आ) (पृथिव्याः) भूमेर्मध्ये ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो वैश्वानरोऽग्निरिव देवो सजा यथा सूर्यस्योदिता
बुध्न्या समन्तात्प्रकाशितानि जयन्ते तथा यो न्यायविद्याप्रकाशं सर्वेभ्य आददे यथा
परस्मादादवरादासमुद्रादिवः पृथिव्याश्च मध्ये सूर्यः प्रकाशं प्रयच्छति तथा सद्गुणा-
नादाः प्रजाभ्यो हितमाददे स आ समन्तात्सुखेन वर्त्तते ॥ ७ ॥

भावार्थः—यदि विद्वंसः सत्प्रभावेन न्यायं संगृह्य प्रजाः पुत्रवत्पालये-
युस्तर्हि ते प्रजामध्ये सूर्य इव प्रशस्तयशो भूत्वा सर्वेभ्यः सुखं दातुं शक्नुवन्तीति ॥ ७ ॥

अत्र वैश्वानरदृष्टान्तेन राजकर्मवर्णेनः देतव्यस्य पूर्वसूक्तार्थेऽसद्वत्सङ्गतिर्विद्या ॥

इति षष्ठं सूक्तं नवमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (वैश्वानरः) सब मनुष्यों का नायक (अग्निः) अग्नि
के तुल्य तेजस्वी (देवः) पूर्णविद्वान् सुखदाता राजा जैसे (सूर्यस्य) सूर्य के
(उदिता) उदय में (बुध्न्या) अन्तरिक्षस्थ (वसूनि) द्रव्य (आ) अच्छे प्रकार
प्रकाशित होते हैं जैसे जो न्याय और विद्या के प्रकाश को सब से (आददे)
लेता है वा जैसे (परस्मात्) पर (अवरात्) तथा इधर हुए (आ, समुद्रात्)
अन्तरिक्ष के जल पर्यन्त (दिवः) प्रकाश और (पृथिव्याः) पृथिवी के बीच
सूर्य प्रकाश को देता है जैसे श्रेष्ठ गुणों का ग्रहण कर प्रजा के लिये हित (आददे)
ग्रहण करता है वह (आ) अच्छे सुख से बढ़ता है ॥ ७ ॥

भावार्थः—यदि विद्वान् लोग सत्य भाव से न्याय का संग्रह कर प्रजाओं का

पुत्र के तुल्य पालन करें तो वे प्रजा में सूर्य के तुल्य प्रकाशित कीर्ति वाले होकर सत्र के लिये सुख देने को समर्थ होते हैं ॥ ७ ॥

इस सूक्त में वैधानर के दृष्टान्त से राजा के कर्मों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह छठा सूक्त और नवां बर्ग समाप्त हुआ ॥



ओ३म् ॥

अथ सतर्वस्य सप्तमस्य सूक्तस्य वशिष्ठ ऋषिः । अग्निर्देवता । १ । ३
त्रिष्टुप् । ४ । ५ । ६ निवृत्तिष्टुप् छन्दः । धैवतः । २ मुरिक
पङ्क्तिः । ७ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ कीदृशं राजानं कुर्युरित्याह ॥

अब सात ऋचा वाले सातवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मंत्र में कैसे पुरुष
को राजा करें इस विषय को कहते हैं ॥

प्र वो दिवं चित्सहसानमग्निमश्नं न वाजिनं हिषे नमोभिः ।
भवा नो दूतोऽध्वरस्य विद्वान्त्मना देवेषु विविदे मितदुः ॥ १ ॥

प्र । वः । देवम् । चित् । सहसानम् । अग्निम् । अश्नम् । न । वाजि-
नम् । हिषे । नमःप्रभिः । भव । नः । दूतः । अध्वरस्य । विद्वान् । त्मना ।
देवेषु । विविदे । मितदुः ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (वः) युष्मान् (देवम्) दातारम् (चित्) अपि (सह-
सानम्) (अग्निम्) विद्या प्रकाशमानम् (अश्नम्) आशुगामिनमिव (न) इव
(वाजिनम्) प्रशस्तवेगवन्तम् (हिषे) प्रहियोमि (नमोभिः) अन्नादिभिः (भवा)
अत्र द्वयचोऽस्तस्तिङ् इति दीर्घः । (नः) अस्माकम् (दूतः) सुशिक्षितो दूत इव
(अध्वरस्य) अहिसामयस्य न्यायव्यवहारस्य (विद्वान्) (त्मना) आत्मना (देवेषु)
विद्वत्सु (विविदे) विहायते (मितदुः) यो मितं शास्त्रसंमितं द्रवति प्राप्नोति सः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाऽहं वः सहसानं देवमग्निमश्नं न वाजिनं नमोभिः
प्र हिषे तथैतं पूयमपि वर्धयत हे राजैस्त्वना यो देवेषु मितदुर्विद्वान् विविदे तं
प्राप्य नोऽध्वरस्य दूतो भव ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यो हि प्रजाक्षेपं सहतेऽश्व इव सर्वकार्याणि सद्यो
व्याप्नोति विद्वत्सु विद्वान्दूत इव प्राप्तसमाचारे भवेत्समेव राजानं कुरुत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे मैं (वः) तुमको (सहसानम्) यज्ञ के साधक
(देवम्) दानशील (अग्निम्) विद्या से प्रकाशमान (अश्नम्, न) शीघ्र चलने

वाले घोड़ों के तुल्य (वाजिनम्) उत्तम वेग वाले (नमोभिः) अन्नादि करके (प्र, हिपे) अच्छी वृद्धि करता हूँ वैसे इसको तुम लोग भी बढ़ाओ । हे राजन् (त्मना) आत्मा से जो (देवेषु) विद्वानों में (भित्तुः) शास्त्रानुकूल पदार्थों को प्राप्त होने वाला (विद्वान्) विद्वान् (विविदे) जाना जाता है उसको प्राप्त हाक (नः) हमारे (उध्वरस्य) आहिंसा और न्यययुक्तव्यहार के (दूतः) सुशिक्षित दूत के तुल्य (भव) हूजिये ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—जो प्रजा के किये आक्षेप को सहता, घोड़े के तुल्य सब कार्यों को शीघ्र ध्यात होता, विद्वानों में विद्वान्, दूत के तुल्य समाचार पहुंचाने वाला हो उसी को राजा करा ॥ १ ॥

पुनः कीदृशो राजा शयान्भवतीत्याह ॥

फिर कैसा राजा श्रेष्ठ होता है इस विषय को० ॥

आ याह्यग्न पथ्याः अनु स्वा मन्द्रो देवानां मुख्यं जुषाणः ।
आ सान् शुभ्रैर्नदयन्पृथिव्या जम्भेभिर्विश्वं मुशधक्वनानि ॥ २ ॥

आ । याहि । अग्ने । पथ्याः । अनु । स्वाः । मन्द्रः । देवानाम् ।
मुख्यम् । जुषाणः । आ । सानु । शुभ्रैः । नदयन् । पृथिव्याः । जम्भेभिः ।
विश्वम् । मुशधक् । वनानि ॥ २ ॥

पदार्थः—(आ) (याहि) आनच्छ (अग्ने) विद्युदिव राजविद्यायात् (पथ्याः) या धर्मपन्थान् मन्ति (अनु) अनुकृताः (स्वा) स्वकीयाः प्रजाः (मन्द्रः) आनन्दप्रदः (देवानाम्) विद्युयाम् (मुख्यम्) मिश्रभावम् (जुषाणः) सेवमानः (आ) (सानु) शिखरमिव विज्ञानम् (शुभ्रैः) बलैः (नदयन्) नादं कुर्वन् (पृथिव्याः) भूमेः (जम्भेभिः) गात्रभिनामैः (विश्वम्) सर्वं जगत् (मुशधक्) कामयमानः (वनानि) सूर्यकिरणानीव ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! देवानां मुख्यं जुषाणो मन्द्रः शुभ्रैः पृथिव्याः सान्वा नदयन्विद्युदिव जम्भेभिर्विश्वं वनान्युशधक् सन् पथ्या ररा अन्वा याहि ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकजु०—यो विदुदिव पराक्रमी सूर्य इव प्रतापी सैनातु-
कूलाः प्रजा न्यायेनानन्दिताः करोति स एयोत्तमो राजा भवति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) बिजुली के तुल्य राजविद्या में व्याप्त (देवानाम्)
विद्वानों के (सख्यः) मित्रपन को (जुषाणः) सेवते हुए (मन्द्रः) आनन्द-
दाता (शुभैः) बलों के साथ (पृथिव्याः) पृथिवी के (सानु) शिखर के तुल्य
विज्ञान को (आ, नदयन्) अच्छे प्रकार नाद करते हुए बिजुली के तुल्य
(जम्भेभिः) गात्र नमाने से (विश्वम्) (वनानि) सूर्य की किरणों के तुल्य धनों की
(वशाधक्) कामना करते हुए (पथ्याः) धर्ममार्ग को प्राप्त होने वाली (स्वाः)
अपनी प्रजाओं को (अनु, आ, दाहि) अनुकूल आइये ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकजु०—जो बिजुली के तुल्य पराक्रमी, सूर्य के
तुल्य प्रतापी, अपनी अनुकूल प्रजाओं को न्याय से आनन्दित करता है वही
उत्तम राजा होता है ॥ २ ॥

अत्र के मनुष्या उत्तमाः सन्तीत्याह ॥

इस जगत् में कौन मनुष्य उत्तम हैं इस विषय को० ॥

प्राचीनों यज्ञः सुधितं हि बर्हिः प्रीणीते अग्निरीक्षितो न होता ।
आ मातरा विश्ववारे हुवानो यतो यविष्ठ जज्ञिषे सुशेवः ॥ ३ ॥

प्राचीनः । यज्ञः । सुधितम् । हि । बर्हिः । प्रीणीते । अग्निः । ईक्षितः ।
न । होता । आ । मातरा । विश्ववारे इति विश्ववारे । हुवानः । यतः ।
यविष्ठ । जज्ञिषे । सुशेवः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(प्राचीनः) यः प्रागञ्चति (यज्ञः) सङ्गान्तव्यः (सुधितम्)
सुष्ठु दितम् (हि) निश्चये (बर्हिः) उत्तमं प्रवृद्धं दधिः (प्रीणीते) कामयते
(अग्निः) पावक इव (ईक्षितः) प्रशंसितगुणः (न) इव (होता) इवनकसां
(आ) (मातरा) जनका (विश्ववारे) सर्वसुखवितारी (हुवानः) सुवन् (यतः)
याण्याम् (यविष्ठ) अतिशयेन बौवनं प्राप्तः (जज्ञिषे) जायसे (सुशेवः) सुसुखः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे यविष्ठ ! यतस्त्वं सुशेवो जज्ञिषे तौ विश्ववारे मातरा हुवान

ईक्षितो होतानाग्निरिव प्राचीनो यज्ञः सुधितं बर्हिः प्राप्तुं य आ पृणीते स हि योग्यो जायते ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे मनुष्या यथा होता वेदविहितं यज्ञं हवींषि च कामयते तथैव ये पितृन्प्रशंसमानाः सेवन्ते त एवाऽत्र कृतज्ञा जायन्ते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (यविष्ठं) अतिशय कर युवावस्था को प्राप्त (यतः) जिनसे आप (सुशेवः) सुन्दर सुखयुक्त (जज्ञिषे) होते हो उन (विश्ववारे) सब सुखों के स्वीकार करने वाले दोनों (मातरा) माता पिता की (हुवानः) स्तुति करता हुआ (ईक्षितः) प्रशंसित गुणोंवाला (होता) होमकर्ता (न) जैसे वैसे (अग्निः) अग्नि के तुल्य (प्राचीनः) पूर्वकाल सम्बन्धी (यज्ञः) संग करने योग्य पुरुष (सुधितम्) सुन्दर हितकारी (बर्हिः) उत्तम अधिक हविष्य को प्राप्त करने के अर्थ जो (आ, पृणीते) अच्छे प्रकार कामना करता है (हि) वही योग्य होता है ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—हे मनुष्यो ! जैसे होमकर्ता वेदविहित यज्ञ और उसकी सामग्री की कामना करता है वैसे ही जो पितृजनों की प्रशंसा करते हुए सेवन करते हैं वे ही इस जगत् में कृतज्ञ होते हैं ॥ ३ ॥

पुनः को मनुष्यो योग्यो राजा भवतीत्याह ॥

फिर कौन मनुष्य योग्य राजा होता है इस विषय को० ॥

सद्यो अश्वरे रथिरं जनन्त मानुषामो विचेतमो य एवाम् ।
विशामधायि विरपतिर्दुरोणेऽग्निर्मन्द्रो मधुवचा ऋतावा ॥ ४ ॥

सद्यः । अश्वरे । रथिरम् । जनन्त । मानुषासः । विचेतसः । यः ।
एवाम् । विशाम् । अधायि । विरपतिः । दुरोणे । अग्निः । मन्द्रः । मधु-
वचाः । ऋतवा ॥ ४ ॥

पदार्थः—(सद्यः) (अश्वरे) अर्हिसामये व्यवहारे (रथिरम्) यो रथिषु
रमते तम् (जनन्त) जनयन्ति (मानुषासः) मनुष्याः (विचेतसः) विविधप्रज्ञा-
युक्ताः (यः) (एवाम्) विदुषाम् (विशाम्) प्रजानाम् (अधायि) धीयते ।

(विश्वपतिः) प्रजागलकः (दुरोणे) गृहे (अग्निः) पावक इव (मन्द्रः) आनन्दप्रदः (मधुवचाः) मधूनि मधुराणि वचांसि यस्य सः (ऋतावा) य ऋतं सत्यमेव वनति सम्भजति सः ॥ ४ ॥

अन्वयः—त्रिवेत्सो मानुषासोऽध्वरे ये इधिरं सद्यो जनन्त य एषां मध्ये दुरोणेऽग्निरिव मन्द्रो मधुवचा ऋतावा विशां विश्वपतिर्विद्वद्भिरधायि स एव राजा भवितुमर्हति ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकं तु—ये सुशिक्षया विशां ग्राहयित्वा विपश्चितं विद्वांसो जनयन्ति स योग्यो भूत्वा गृहे दीप इव प्रजासु न्यायप्रकाशको जायते ॥ ४ ॥

पदार्थः—(त्रिवेत्सः) विविधप्रकार की बुद्धि से युक्त (मानुषासः) मनुष्य (अध्वरे) अहिंसारूप व्यवहार में जिस (रथिरम्) रथवालों में रमण करने वाले को (सद्यः) शीघ्र (जनन्त) प्रकट करते हैं (यः) जो (एषाम्) विद्वानों के बीच (दुरोणे) घर में (अग्निः) अग्नि के तुल्य (मन्द्रः) आनन्ददाता (मधुवचाः) कोमल वचनों (ऋतावा) और सत्य का सेवन करने वाला (विशाम्) प्रजाओं को (विश्वपतिः) रक्त विद्वानों से (अधायि) भारण किया जाता वही राजा होने को योग्य होता है ॥ ४ ॥

भावार्थः—जिसको उत्तम शिक्षा से विद्या ग्रहण कराके विद्वान् लोग परिडित करते हैं वह योग्य होकर घर में दीप के तुल्य प्रजाओं में न्याय का प्रकाशक होता है ॥ ४ ॥

पुनरग्निः कीदृशोऽस्तीत्याह ॥

फिर अग्नि कैसा है इस विषय को ॥

असादि वृत्तो वन्दिः राजगन्वानग्निर्ब्रह्मा नृषदने विधुर्ता ।
यौश्च यं पृथिवी वावृधाते आयं होता यजति विश्ववारम् ॥ ५ ॥

असादि । वृत्तः । वन्दिः । आऽजगन्वान् । अग्निः । ब्रह्मा । नृषदने । विधुर्ता । यौः । च । यम् । पृथिवी । वावृधाते इति । आ । यम् । होता । यजति । विश्ववारम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—(असादि) आसद्यते (वृत्तः) स्वीकृतः (वन्दिः) बौद्धा (आजगन्वान्)

समन्ताद्गन्ता (अग्निः) पावक इव (ब्रह्मा) चतुर्भेदवित् (नृषदने) नृणां स्थाने (विधर्ता) विशेषेण धारकः (द्यौः) सूर्यः (च) यम् (पृथिवी) भूमी (वावृधाते) वर्धयतः (आ) (यम्) (होता) (यजति) सङ्गच्छते (विश्ववारम्) विश्वैः सर्वैर्वरणीयम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा नृषदने ब्रह्मा भवति तथा यो वृत आजगन्वान्वहिरग्निर्विधर्ता ऽसादि यं द्यौः पृथिवी च वावृधाते यं विश्ववारं होता आ यजति तं सर्वे विजानन्तु ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथाग्निर्यथावत्सम्प्रयुक्तः सन्सर्वाणि कार्याणि साधोति तथैव सत्कृत्य स्वीकृतवेदविद्वांसो धर्मार्थकाममोक्षान्पदार्थान्सर्वान्प्रापयन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (नृषदने) मनुष्यों के स्थान में (ब्रह्मा) चार वेद का जानने वाला होता है वैसे जो (वृतः) स्वीकार किया (आजगन्वान्) अच्छे प्रकार प्राप्त होने वाला (वह्निः) पहुँचाने वाले (अग्निः) अग्नि के तुल्य (विधर्ता) विशेष कर धारणकर्ता (असादि) अच्छे प्रकार स्थित होता है (यम्) जिसको (द्यौः) सूर्य (च) और (पृथिवी) भूमि (वावृधाते) बढ़ाते हैं (यम्) जिस (विश्ववारम्) सबको स्वीकार करने योग्य को (होता) होमकर्ता (आ, यजति) अच्छे प्रकार सङ्ग करता है उसको सब लोग जानें ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे अग्नि यथावत् सम्प्रयोग किया हुआ सब कार्यों को सिद्ध करता है वैसे ही सत्कार कर स्वीकार किये वेद के विद्वान् लोग धर्मार्थ काम मोक्ष पदार्थों को सबको प्राप्त कराते हैं ॥ ५ ॥

पुनः के वरा विद्वांसो भवन्तीत्याह ॥

फिर कौन श्रेष्ठ विद्वान् होते हैं इस विषय को०

एते बुध्नेभिर्विश्वमातिरन्तमन्त्रं ये वारं नर्या अतक्षन् । प्र ये विशस्तिरन्त श्रोषमाणा आये मे अस्य दीधयन्वृतस्य ॥ ६ ॥

एते । बुध्नेभिः । विश्वम् । आ । अतिरन्त । मन्त्रम् । ये । वा । अरम् ।

नर्याः । अतन्नु । प्र । ये । विशः । तिरन्त । श्रोषमाणाः । आ । ये । मे ।
अस्य । दीधयन् । ऋतस्य ॥ ६ ॥

पदार्थः—(एते) (युन्नेभिः) धनैर्यशोभिर्वा (विश्वम्) समग्रम् (आ)
(अतिरन्त) तरन्ति (मन्त्रम्) विचारम् (ये) (वा) (अरम्) अलम् (नर्याः)
नृषु साधवः (अतन्नु) कुर्वन्ति (प्र) (ये) (विशः) प्रजाः (तिरन्त) प्रतरन्ति
(श्रोषमाणाः) शृण्वन्तः (आ) (ये) (मे) मम (अस्य) (दीधयन्) प्रदीपयन्ति
(ऋतस्य) सत्यस्य विज्ञानस्य ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या य एते नर्या युन्नेभिर्विश्वं मन्त्रमा तिरन्त वारमतन्नुमे
श्रोषमाणा विशः प्रतिरन्त ये मेऽस्यर्त्तस्याऽऽदीधयस्तेऽभीष्टं प्राप्नुवन्ति ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सुविचारेण स्वीकर्त्तव्यान् पदार्थान् प्राप्नुवन्ति नित्यं
विद्वद्ब्रह्मसां श्रोतारो भूत्वा सत्याऽनृते विविच्य सत्यं धृत्वाऽसत्यं विहास्य यशस्विनो
धनाढ्या जायन्ते तेष्वऽत्र सत्कर्तव्या भवन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (ये) जो (एते) ये (नर्याः) मनुष्यों में श्रेष्ठ
(युन्नेभिः) धन वा कीर्ति से (विश्वम्) समस्त (मन्त्रम्) विचार को (आ,
तिरन्त) अच्छे प्रकार पार होते (वा, अरम्) अथवा पूर्ण कार्य को (अतन्नु)
तीक्ष्णता से करते (ये) जो (श्रोषमाणाः) सुनते हुए (विशः) प्रजाजनों को
(प्र, तिरन्त) अच्छे तरते और (ये) जो (मे) मेरे (अस्य) इस (ऋतस्य)
सत्य विज्ञान को (आ, दीधयन्) अच्छे प्रकार प्रकाशित करते हैं, वे अभीष्ट को
प्राप्त होते हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सुन्दर विचार के साथ स्वीकार करने योग्य पदार्थों
को प्राप्त होते और नित्य विद्वानों के वचनों के श्रोता होकर सत्य भूठ का विवेक
कर और असत्य छोड़ सत्य का ग्रहण कर यशस्वी धनाढ्य होते हैं वही इस जगत्
में सत्कार के योग्य होते हैं ॥ ६ ॥

पुनः कः सुरक्षो बलिष्ठः प्रशंसितो जायत इत्यादि ॥

फिर कौन अच्छा, चतुर, अतिबलवान् तथा प्रशंसित होता है इस विषय को० ॥

नू त्वामग्ने ईमहे वसिष्ठा ईशानं सूनो सहस्रो वसूनाम् । इषं
स्तोतृभ्यो मघवद्भ्य आनड्युयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ७ ॥ १० ॥

नु । त्वाम् । अग्ने । ईमहे । वसिष्ठाः । ईशानम् । सूनो इति । सहस्रः ।
वसूनाम् । इषम् । स्तोतृभ्यः । मघवद्भ्यः । आनट् । युयम् । पात ।
स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ १० ॥

पदार्थः—(नु) क्षिप्रम् । अत्र ऋचितुनुधेति दीर्घः । (त्वाम्) (अग्ने) विज्ञान-
स्वरूप (ईमहे) याचामहे (वसिष्ठाः) अतिशयेन वसवः (ईशानम्) ईषणशीलम्
(सूनो) स पुत्र (सहस्रः) बलिष्ठस्य (वसूनाम्) पृथिव्यादितत्त्वानां धनानां वा
(इषम्) अन्नदिकम् (स्तोतृभ्यः) सर्वविद्याप्रशंसकेभ्य मघवद्भ्यः बहुधनयुक्तेभ्यः
(आनट्) व्याप्तेति (युयम्) (पात) रक्षत (स्वस्तिभिः) स्वास्थ्यकारिणीभिः
क्रियाभिः (सदा) (नः) अस्मान् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे सहस्रः सूनोऽग्ने ! वसूनां मध्य ईशाने त्वां वयं वसिष्ठा ईमहे यूयं
स्तोतृभ्यो मघवद्भ्यो नोऽस्मान् सदा पात यो युष्मान्निवधं चानट् तं यूयं स्वस्तिभिः
सदा पात ॥ ७ ॥

भावार्थः—यो विद्वद्भ्यो धनं प्रयच्छति विद्यां च याचते यस्य रक्षाप्राप्ता
भिदधति सर्वदा रक्षितो वर्धमानः सन् सर्वैश्वर्यो जायत इति ॥ ७ ॥

अत्राग्निं दृष्टान्तेन राजादिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति सतमं सूक्तं दशमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (सहस्रः) अतिबलवान् के (सूनो) सत्पुत्र (अग्ने) विज्ञान-
स्वरूप (वसूनाम्) पृथिव्यादि तत्त्व साधनों के बीच (ईशानम्) समर्थ बलवान्
(त्वाम्) आप को (वसिष्ठाः) अत्यन्त बसने वाले हम लोग (ईमहे) याचना
करते हैं (युयम्) तुम लोग (स्तोतृभ्यः) सब विद्याओं की प्रशंसा करने वाले
(मघवद्भ्यः) बहुत धनयुक्त होने के लिये (नः) हमारी (सदा) सदा
(पात) रक्षा करो । जो तुमको और (इषम्) अन्नदि को (नु) शीघ्र (आनट्)
व्याप्त हो उसकी तुम (स्वस्तिभिः) स्वस्थता कराने वाली क्रियाओं से सदा
रक्षा करो ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो विद्वानों के लिये धन देता है और विद्या की याचना करता है, जिसकी रक्षा आप्त करवे हैं वह सदा रक्षा को प्राप्त, बढ़ता हुआ सब ऐश्वर्य से युक्त होता है ॥ ७ ॥

इस सूक्त में अग्नि के दृष्टान्त से राजादि के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यहां सातवां सूक्त और दशवां वर्ग समाप्त हुआ ॥



ओ३म् ॥

अथ सप्तर्चस्याष्टमस्य सूक्तस्य वशिष्ठ ऋषिः । अग्निर्देवता । १ । ७

स्वराद् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । १ । ५

निचृत्त्रिष्टुप् । ३ । ४ । ६ त्रिष्टुप्छन्दः

धैवतः स्वरः ॥

अथ स राजा कीदृशः स्यादित्याह ॥

अब वह राजा कैसा हो इस विषय को ॥

इन्धे राजा समर्थो नमोभिर्यस्य प्रतीकमाहुत घृतेन । नरो-
हव्येभिरीळतेसबाध प्राग्निरग्रेषामशोचि ॥ १ ॥

इन्धे । राजा । सम् । अर्थः । नमःऽभिः । यस्य । प्रतीकम् । आऽहुतम् ।
घृतेन । नरः । हव्येभिः । ईळते । सबाधः । आ । अग्निः । अग्रे ।
उषसाम् । अशोचि ॥ १ ॥

पदार्थः—(इन्धे) प्रदीपयामि (राजा) प्रकाशमानः (समर्थः) युद्धकुशलः
(नमोभिः) अन्नादिभिस्सत्कारैर्वा (यस्य) (प्रतीकम्) प्रत्येति येन तत्सैन्यम्
(आहुतम्) स्पर्द्धितम् (घृतेन) प्रदीपनेनोदकेनाज्येन वा (नरः) नेतारो मनुष्याः
(हव्येभिः) होतुं दातुमर्हं (ईळते) स्तुवन्ति (सबाधः) बाधेन सह वर्त्तमानः
(आ) (अग्निः) पावक इव (अग्रे) पुरस्तात् (उषसाम्) प्रभातानाम्
(अशोचि) प्रकाश्यते ॥ १ ॥

अन्वयः—ये नरो हव्येभिर्नमोभिस्सह घृतेन यस्याहुतं प्रतीकमीळते स
समर्थो राजाऽहं तानिन्धे । यथोषसामग्रे सबाधोऽग्निराशोचि तथाऽहं शत्रूणां संमुखे
स्वसेनाप्रकाशक उत्साहकश्च भवेयम् ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु—हे मनुष्या ये यस्य भृत्या उपकारकाः स्युस्त
उपकृतेन सदा सत्करणीयाः ॥ १ ॥

पदार्थः—जो (नरः) नायक मनुष्य (हव्येभिः) देने योग्य जनों वा
(नमोभिः) अन्नादि से होने वाले सत्कारों के साथ (घृतेन) प्रदीपकारक जल
वा घी से (यस्य) जिसकी (आहुतम्) स्पर्द्धा ईर्ष्या को प्राप्त (प्रतीकम्) सेना

की निश्चय कराने वाली (ईडते) स्तुति करते हैं वह (समर्थः) युद्ध में कुशल (राजा) प्रकाशमान तेजस्वी मैं उनको (इन्धे) प्रदीप्त करता हूं जैसे (वषसाम्) प्रभात समय होने से (अभे) पहिले (सवाधः) बाध अर्थात् संयोग से बने सब संसार के साथ वर्त्तमान (अग्निः) अग्नि के तुल्य तेजस्वी जन (आ, अशोचि) प्रकाशित किया जाता है वैसे मैं शत्रुओं के सन्मुख अपनी सेना का प्रकाशक और उत्साह देने वाला होऊं ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जो जिस के भृत्य उपकार करने वाले हों, वे उपकार को प्राप्त हुए से सदा सत्कार पाने योग्य हैं ॥ १ ॥

पुनः स राजा कीदृशः स्यादित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को० ॥

अयमु ऽय सुमहौ अवेदि होता मन्द्रो मनुषो यहो अग्निः ।
विभा अकः समृजानः पृथिव्यां कृष्णपविरोषधीभिर्ववत्ते ॥ २ ॥

अयम् । ऊं इति । स्यः । सुमहान् । अवेदि । होता । मन्द्रः । मनुषः ।
यहः । अग्निः । वि । भाः । अकुरित्यकः । समृजानः । पृथिव्याम् । कृष्ण-
पविः । ओषधीभिः । ववत्ते ॥ २ ॥

पदार्थः—(अयम्) (उ) (स्यः) सः (सुमहान्) शुभैर्गुणकर्मभिः पूजनीयः
(अवेदि) विद्यते (होता) दाता (मन्द्रः) आनन्दायिता (मनुषः) मनुष्यः (यहः)
महान् (अग्निः) पावक इव (वि) (भाः) यो भाति (अकः) करोति (समृजानः)
क्षष्टा सन् (पृथिव्याम्) भूमौ (कृष्णपविः) कृष्णो विलेखः पविः शस्त्रास्त्रसमूहो
यस्य (ओषधीभिः) सोमलतादिभिः (ववत्ते) वद्धति ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथा विभा यद्वोऽग्निरोषधीभिर्ववत्ते तथा कृष्णपवि-
होता मन्द्रः सुमहान् मनुषो विद्वद्भिरवेदि स्योऽयमु पृथिव्यां सर्वान् सुखेन समृ-
जानः सन् सर्वेषामुन्नतिमकः ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये सूर्यवदुपकारका भवन्ति त एव सुष्ठु पूज्या
जायन्ते ॥ २ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! जैसे (विभाः) प्रकाश करने वाला (यहः) बड़ा (अग्निः) अग्नि के तुल्य तेजस्वी (ओषधीभिः) सोमलतादि ओषधियों से (ववचे) प्राप्त करता है वैसे (कृष्णपविः) तीक्ष्ण काट करने वाले शस्त्र अस्त्रों से युक्त (होता) दानशील (मन्द्रः) आनन्द कराने वाला (सुमहान्) शुभ गुणकर्मों से सत्कार करने योग्य (मनुषः) मनुष्य विद्वानों से (अवेदि) जाना जाता है (स्यः) वह (अयम्) यह (उ) ही (पृथिव्याम्) पृथिवी पर सब को सुख से (ससृजानः) संयुक्त करता हुआ सबकी उन्नति (अकः) करता है ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो सूर्य के तुल्य उपकारक होते हैं वे ही अच्छे प्रकार सत्कार पाने योग्य होते हैं ॥ २ ॥

पुनस्ते राजप्रजाजनाः कथं वर्तेरन्नित्याह ॥

फिर वे राजा और प्रजा के जन कैसे वर्ते इस विषय को ॥

**कया नो अग्ने वि वसः सुवृक्तिं कामु स्वधामृणवः शस्यमानः ।
कदा भवेम पतयः सुदत्र रायो वन्तारो दुष्टरस्य साधोः ॥ ३ ॥**

कया । नः । अग्ने । वि । वसः । सुवृक्तिम् । काम् । ऊं इति । स्वधाम् ।
ऋणः । शस्यमानः । कदा । भवेम । पतयः । सुदत्र । रायः । वन्तारः ।
दुष्टरस्य । साधोः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(कया) रीत्या (नः) अस्मान् (अग्ने) त्रिवृद्धैश्वर्यप्रद (वि) (वसः) निवासय (सुवृक्तिम्) सुष्ठु व्रजन्ति यस्यां नीतौ ताम् (काम्) (उ) (स्वधाम्) अन्नम् (ऋणः) प्रसाधुयाः (शस्यमानः) स्तूयमानः (कदा) (भवेम) (पतयः) (सुदत्र) सु ठु दातः (रायः) धनस्य (वन्तारः) सम्भाजकाः (दुष्टरस्य) दुःखेन तर्तितुं योग्यस्य (साधोः) सत्पुरुषस्य ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे सुदत्राग्ने शस्यमानस्त्वं कया नो वि वसः कामु सुवृक्तिं स्वधामृणवः कदा दुष्टरस्य साधोर्वन्तारो रायः पतयो वयं भवेम ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि भवानस्मान् यथावत्पालयित्वा धनाढ्यान्कुर्यात्तर्हि वयमपि तव सज्जनस्य सततमुन्नतिं कुर्याम ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (सुदत्र) सुन्दर दाता (अग्ने) विद्युत् के समान ऐश्वर्य देने वाले सज्जपुरुष (शस्यमानः) प्रशंसा को प्राप्त हुए आप (किया) किस रीति से (नः) हमको (वि, वसः) प्रवास कराते हैं (काम, व) किसी (सुवृत्तिम्) सुन्दर प्रकार जिस में प्राप्त हों उस नीति और (स्वधाम्) अन्न को (ऋणवः) प्रसिद्ध करो (कद्रा) कब (दुष्टरस्य) दुःख से तरने योग्य (साधोः) सत्पुरुष के (वन्तारः) सेवक (रायः) धन के (पतयः) स्वामी हम लोग (भवेम) होवें ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि आप हमारा यथावत् पालन कर धनाढ्य करें तो हम भी आप सज्जन की निरन्तर उन्नति करें ॥ ३ ॥

पुनः कीदृशो राजा सत्कर्त्तव्योऽयं कीदृशान् सत्कुर्यादित्याह ॥

फिर कैसा राजा सत्कार के योग्य होता और यह राजा कैसी का सत्कार करे इस विषय को० ॥

प्रप्रायमग्निर्भरतस्य शृण्वेवियत्सूर्यो न रोचते बृहद्भाः । अभि यः पूरुं पृतनासु तस्थौ घुतानो दैव्यो अतिथिः शुशोच ॥ ४ ॥

प्र०प्र । अयम् । अग्निः । भरतस्य । शृण्वे । वि । यत् । सूर्यः । न । रोचते । बृहत् । भाः । अभि । यः । पूरुम् । पृतनासु । तस्थौ । घुतानः । दैव्यः । अतिथिः । शुशोच ॥ ४ ॥

पदार्थः—(प्रप्र) अतिप्रकर्ष (अयम्) (अग्निः) पावक इव (भरतस्य) धारकस्य पोषकस्य (शृण्वे) (वि) (यत्) यः (सूर्यः) (न) इव (रोचते) प्रकाशते (बृहत्) महज्जगद्भाज्यं वा (भाः) प्रकाशयति (अभि) (यः) (पूरुम्) पालकं सेनापतिम् (पृतनासु) सेनासु (तस्थौ) तिष्ठेत् (घुतानः) वेदीस्थमानः (दैव्यः) देवैः कृतो विद्वान् (अतिथिः) आविद्यमाना तिथिर्गमनाभिमनयोर्यस्य (शुशोच) शोचते प्रकाशते ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! यद्योऽयं भरतस्याऽग्निरिव सूर्यो न विरोचते यमहम्प्र शृण्वे यो बृहत्पूरुमभि भा अतिथिरिव दैव्यो घुतानः पृतनासु तस्थौ स शुशोच तं त्वं सदैव सत्कुर्या ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—ये राजानः सत्कर्मकर्तृनैव सत्कुर्युर्दुष्टा-
चारान्दण्डयेयुस्त एवसूर्यवत्प्रकाशमाना अतिथिवत्सत्कर्तव्याः सन्तः सर्वदा
विजयिनो भूत्वा प्रसिद्धकीर्तयो भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे राजपुरुष (यत्) जो (अयम्) यह (भरतस्य) धारण वा
पोषण करने वाले के (अग्निः) अग्नि के समान वा (सूर्यः, न) सूर्य के समान
(वि, रोचते) विशेष प्रकाशित होता है वा जिसको मैं (प्रप्र, शृण्वे) अच्छे
प्रकार सुनता हूँ (यः) जो (बृहत्) बड़े जगत् वा राज्य को तथा (पूरुम्)
पालक सेनापति को (अभि, भाः) सब ओर से प्रकाशित करता है तथा (अतिथिः)
जाने आने की तिथि जिसकी नियत न हो उसके तुल्य (दैव्यः) विद्वानों ने
किया विद्वान् (युतानः) प्रकाशमान (पृतनासु) सेनाओं में (तस्थौ) स्थित
हो वह (शुशोच) प्रकाशित होता है उसका आप सदा सत्कार कीजिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमा और वाचकलु०—जो राजा लोग सत्कर्म करने-
वालों का ही सत्कार करें और दुष्टाचारियों को दंड देवें वे ही सूर्य के तुल्य प्रका-
शमान अतिथियों के समान सत्कार करने योग्य होते हुए सर्वदा विजयी होकर
प्रसिद्ध कीर्ति वाले होते हैं ॥ ४ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

असन्नित्वे आहवनानि भूरि भुवो विश्वेभिः सुमना अनीकैः ।
स्तुतश्चिदग्ने शृण्वषे गृणानः स्वयं वर्धस्व तन्वं सुजात ॥ ५ ॥

असन् । इत् । त्वे इति । आहवनानि । भूरि । भुवः । विश्वेभिः ।
सुमनाः । अनीकैः । स्तुतः । चित् । अग्ने । शृण्वषे । गृणानः । स्वयम् ।
वर्धस्व । तन्वम् । सुजात ॥ ५ ॥

पदार्थः—(असन्) भवन्ति (इत्) एव (त्वे) त्वयि (आहवनानि)
सत्कारपूर्वकनिमन्त्रणानि (भूरि) (भुवः) पृथिव्याः (विश्वेभिः) समग्रैः (सुमनाः)
शोभनमनाः (अनीकैः) सुशिक्षितैस्सैन्यैः (स्तुतः) (चित्) अपि (अग्ने) विद्वन्-

राजन् (शृग्विषे) (गृणानः) स्तुवन् (स्वयम्) (वर्धस्व) (तन्वम्) शरीरम्
(सुजात) सुष्ठु प्रसिद्ध ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे सुजाताग्ने ! त्वे भुवो भूर्या इवनाप्यसन् विभेभिरनीकैः सुमनाः
स्तुतो गृणानः सर्वेषां वाक्यानि चित् शृग्विषे स त्वं स्वयमित्तम् वर्धस्व ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि भवान् प्रशंसितानि धर्म्याणि कार्याण्यकरिष्यसि
सर्वत्र विजयमानः सन् स्वयं वर्धित्वा सर्वाः प्रजा अवर्धयिष्यत् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (सुजात) सुन्दर प्रकार प्रसिद्ध (अग्ने) विद्वन् राजन् (त्वे)
आप के निमित्त (भुवः) शृग्विषी के सम्बन्ध में (भूरि) बहुत (आइवनानि) स-
स्कारपूर्वक निमन्त्रण (असन्) होते हैं (विभेभिः) सब (अनीकैः) अन्धड़ी
शिक्षित सेनाओं के साथ (सुमनाः) प्रसन्न चित्त (स्तुतः) स्तुति को प्राप्त (गृणा-
नः) स्तुति करने वालों के वाक्यों को (चित्) भी (शृग्विषे) सुनते हैं सो आप
(स्वयमित्) स्वयमेव (तन्वम्) शरीर को (वर्धस्व) बढ़ाइये ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि आप प्रशंसित धर्मयुक्त कर्मों को करें तो सर्वत्र
विजय को प्राप्त होते हुए आप वृद्धि को प्राप्त होके सब प्रजाओं को बढ़ावें ॥ ५ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को ॥

इदं वचः शतसाः सं सहस्रमुत्तमये जनिषीष्ट द्विर्होः । शंय-
तस्तोतृभ्य आपये भवाति शुमदमीव चातनं रक्षोहा ॥ ६ ॥

इदम् । वचः । शतसाः । सम्सहस्रम् । उत् । अग्नये । जनिषीष्ट ।
द्विर्होः । शम् । यत् । स्तोतृभ्यः । आपये । भवाति । शुम् । अमीव-
चातनम् । रक्षः । ऽहा ॥ ६ ॥

पदार्थः—(इदम्) (वचः) वचनम् (शतसाः) यः शताभि सन्ति विभजति
(सं, सहस्रम्) सम्यक्सहस्रम् (उत्) (अग्नये) पावकायेव (जनिषीष्ट) जनयतु
(द्विर्होः) द्वाभ्यां विद्याविनयाभ्यां वर्धः वर्धनं यस्य सः (शम्) शुभम् (यत्)
(स्तोतृभ्यः) स्तावकेभ्यो विद्वद्भ्यः (आपये) प्रापकायाऽऽताय (भवाति) भवेत्

(शुभम्) धौः कामना विद्यते यस्य (अमीवचातनम्) रोगनाशनम् (रक्षोहा) रक्षसां दुष्टानां हन्ता ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे राजञ्छतसा द्विवर्हा रक्षोहा भवानग्रय इदं से सहस्रं वचो जनिषीष्ट यद् शुभदमीवचातनं शं स्तोतृभ्यः आपय उद्भवाति तदेव सततं साधयतु ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे प्रजाजना यथा राजा सभेशः सर्वेभ्यो मधुरं वचं उत्तमं सुखं दत्वा दुःखं दूरीकरोति तथैव यूयमपि राक्षेऽसंख्यानपदार्थान्दत्वा प्रमादरोगरहितं संपादयत ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे राजन् (शतसाः) सौ का विभाग करने (द्विवर्हाः) विद्या और विनय से बढ़ने और (रक्षोहा) दुष्ट राक्षसों के हिंसा करने वाले आप (अग्रये) अग्नि के लिये जैसे वैसे (इदम्) इस (सं, सहस्रम्) सम्यक् सहस्र (वचः) वचन को (जनिषीष्ट) प्रकट कीजिये (यत्) जिस (शुभम्) कामना वाले (अमीवचातनम्) रोगनाशरूप (शम्) सुखको (स्तोतृभ्यः) स्तुतिकर्ता विद्वानों के लिये वा (आपये) प्राप्त कराने वाले के लिये (उद्भवाति) प्रसिद्ध करते हैं उसी को निरन्तर सिद्ध करें ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे प्रजाजनो ! जैसे सभापति राजा सब के लिये मधुर कोमल वचन और उत्तम सुख देकर दुःख दूर करता है वैसे ही तुम लोग भी राजा के लिये असंख्य पदार्थों को देकर प्रमाद और रोग रहित करके अधिकतर धन देओ ॥ ६ ॥

कीदृशं राजानं प्रजा मन्येरन्नित्याह ॥

कैसे पुरुष को प्रजा लोग राजा मानें इस विषय को ॥

नू त्वामग्न ईमहे वसिष्ठा ईशानं सूनो सहस्रो वसूनाम् । इषं स्तोतृभ्यो मघवद्भ्य आनडयूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ७ ॥

नू । त्वाम् । अग्ने । ईमहे । वसिष्ठाः । ईशानम् । सूनो इति । सहस्रः । वसूनाम् । इषम् । स्तोतृभ्यः । मघवद्भ्यः । आनड् । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(तु) सद्यः (त्वाम्) (अग्ने) सन्मार्गप्रकाशक (ईमहे) यावा-
महे (वसिष्ठाः) अतिशयेन वसुमन्तः (ईशानम्) समर्थम् (सूतो) अपत्य
(सहस्र) बलवतः (वसुताम्) वासयितृणाम् (इषम्) विज्ञानं धनं वा (स्तो-
तृभ्यः) ऋत्विग्भ्यः (मघवद्भ्यः) बहुधनयुक्तेभ्यः (आनद) व्याप्नोषि (यूयम्)
(पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) अस्मान् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे सहस्रसूतोऽग्ने ! यतस्त्वं स्तोतृभ्य इषं मघवद्भ्य इषमानद्य
तस्माद्वसिष्ठा वयं वसुतामैशानं त्वां वीमहे धनं वा इषं युष्मान् रक्षेम ते यूयं
स्वस्तिभिर्नः सदा पात ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजन् भवान् विद्वद्भ्यो धरं वस्तु मघवद्भ्यः प्रतिष्ठां ददाति
त्वं भृत्याश्चस्मान्सततं रक्षन्ति तस्माद्वतां वयं सेवकाः स्म इति ॥ ७ ॥

अत्राग्निदृष्टान्तेन राज्यकृत्यवर्णनाद्देवर्षेस्व पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्विष्णुः ॥

इत्यष्टमं सूक्तमेकादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

वैखर्याः—हे (सहस्रः) बलवान् के (सूतो) पुत्र (अग्ने) सन्मार्ग के
प्रकाशक राजन् पुरुष जिससे आप (स्तोतृभ्यः) ऋत्विजों के लिये (इषम्)
विज्ञान वा धन को (मघवद्भ्यः) बहुत धन वाले के लिये धन वा विज्ञान को
(आनद) व्याप्त होते हो इस कारण (वसिष्ठाः) अत्यन्त धन वाले हम लोग
(वसुताम्) वास के हेतु धृतिव्यादि के (ईशानम्) अभ्युच्च (त्वाम्) आपको
(तु, ईमहे) रक्षित चाहते हैं और हम जिन तुम लोगों की रक्षा करें वे (यूयम्)
तुम (स्वस्तिभिः) कल्याणों से (नः) हमारी सदा (पात) रक्षा करो ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! आप विद्वानों के लिये श्रेष्ठ वस्तु, धनवानों के लिये
प्रतिष्ठा देते हो आप और राजपुरुष हमारी निरन्तर रक्षा करें इसलिये आपसे
हम सेवक होंगे ॥ ७ ॥

इस सूक्त में अग्नि के दृष्टान्त से राजा के कर्त्तव्य का वर्णन होने से इस
सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह आठवां सूक्त और ग्यारहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ षड्वचस्य नवमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । अग्निदेवता ।

१ त्रिष्टुप् । ४ । ५ निचृत्तित्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः ।

२ । ३ भुरिक् पङ्क्तिः । ६ खराद् पङ्क्तिश्छ-
न्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

पुनः के विद्वांसः सेवनीया इत्याह ॥

अब छः ऋषि वाले नवमे सूक्त का आरम्भ है इसके प्रथम मंत्र में फिर कौन
विद्वान् सेवने योग्य है इस विषय को कहते हैं ॥

अबोधि जार उषसामुपस्थाद्धोता मन्द्रः कवितमः पावकः ।
दधाति केतुमुभयस्य जन्तोर्हव्या देवेषु द्रविणं सुकृत्सु ॥ १ ॥

अबोधि । जारः । उषसाम् । उपस्थात् । होता । मन्द्रः । कवितमः ।
पावकः । दधाति । केतुम् । उभयस्य । जन्तोः । हव्या । देवेषु । द्रविणम् ।
सुकृत्सु ॥ १ ॥

पदार्थः—(अबोधि) बोधयति (जारः) रात्रेर्जरयिता सूर्यः (उषसाम्)
प्रातर्वेलानाम् (उपस्थात्) समीपात् (होता) दाता (मन्द्रः) आनन्दयिता (कवि-
तमः) विद्वत्तमः (पावकः) पवित्रीकरः (दधाति) (केतुम्) प्रदाम् (उभयस्य)
इहाऽमुत्र भवस्य (जन्तोः) जीवस्य (हव्या) होतुमर्हाणि वस्तूनि (देवेषु)
पृथिव्यादिषु विद्वत्सु वा (द्रविणम्) धनं बलं वा (सुकृत्सु) पुण्याऽऽत्मसु ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथारात्रेर्जारः सूर्य उषसामुपस्थादुभयस्य जन्तोर्हव्या
केतुं देवेषु द्रविणञ्च दधाति तथा होता मन्द्रः कवितमः पावको विद्वान् जन्तोर्हव्या
सुकृत्सु देवेषु द्रविणं केतुञ्च दधाति स्वयमबोधय ज्ञानबोधयति तमेवाध्यापकं विद्वांसं
सततं सेवञ्चम् ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये विद्वांसो यथा सूर्यो रात्रि निवार्य प्रकाशं
जनयति तथाऽत्रिद्यां निवार्य विद्यां जनयन्ति ते यथा धार्मिको न्यायाधीशो राजा
पुण्यात्मसु प्रेम दधाति तथा शमदमादियुक्तं धोतुषु प्रीतिं विदधुः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (जारः) रात्रि का नाश करने वाला सूर्य (उ-

वसाम्) प्रातःकाल की बेलाओं के (उपस्थात्) समीप से (उभयस्य) इस लोक परलोक में जाने आने वाले (जन्तोः) जीवात्मा के (हव्या) होमने योग्य वस्तुओं को (केतुम्) बुद्धि को और (द्रविणम्) धन वा वल को (देवेषु) पृथिव्यादि वा विद्वानों में (दधाति) धारण करता है तथा (होता) वानशील (मन्द्रः) आनन्ददाता (कवितमः) अति प्रवीण (पावकः) पवित्रकर्ता विद्वान् जीव के प्राज्ञ वस्तुओं को (सुकृत्सु) पुण्यात्मा विद्वानों में धन और बुद्धि का धारणकर्ता स्वयं ब्रह्मानियों को (अशोधि) बोध कराता उसी अभ्यापक विद्वान् की निरन्तर सेवा करो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०, जो विद्वान् जैसे रात्रि को सूर्य निवारण कर प्रकाश को उत्पन्न करते वैसे अविद्या का निवारण करके विद्या को प्रकट करते हैं, वे जैसे धर्मात्मा न्यायाधीश राजा पुण्यात्माओं में प्रेम धारण करता है वैसे रामदमादि युक्त श्रोताओं में प्रीति को विधान करें ॥ १ ॥

पुनः क राजकर्मसु घरा भवन्तीत्याह ॥

किं राज-कार्यों में कौन लोग श्रेष्ठ होते हैं इस विषय को० ॥

स सुकृतुयो विदुरः पृथीनां पुनानो अर्कं पुरुभोजसं नः । होता मन्द्रो विशां दमूनास्तिरस्तमो ददशे राम्याणाम् ॥ २ ॥

सः । सुकृतुः । यः । वि । दुरः । पृथीनाम् । पुनानः । अर्कम् । पुरुभोजसम् । नः । होता । मन्द्रः । विशाम् । दमूनाः । तिरः । तमः । ददशे । राम्याणाम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(सः) (सुकृतुः) सुकृतुप्रज्ञः (यः) (वि) (दुरः) दारायि (पृथीनाम्) स्तुत्यन्यबह्वारकर्तृणाम् (पुनानः) पवित्रयन् (अर्कम्) अक्षं सत्कर्तव्यं जनं वा (पुरुभोजसम्) बहूनां रक्षितारम् (नः) अस्माकम् (होता) दाता (मन्द्रः) आनन्दयिता (विशाम्) प्रजानां मध्ये (दमूनाः) दमनशीलः (तिरः) तिरस्करणे (तमः) अन्धकारम् (ददशे) दृश्यते (राम्याणाम्) रात्रीणाम् राम्येतिरात्रिनाम् । निघ० १। ७ ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यः पृथीना दुरः पुनानो राम्याणां तमस्तिरस्कृत्य सुखी

दृष्टे तथा सुक्रतुर्कं पुरुभोजसं वि पुनानो नो विशां मन्द्रो होता दमूना अविद्या
तिरस्करोति सोऽस्माकं राजा भवतु ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये सभ्या राजानः सूर्यवन्द्याय प्रकाशका अवि-
द्यान्धकारनिवारका दुष्टानां दमनशीला धार्मिकाणां सत्कर्तारः सन्तो धर्ममार्गे पुन-
न्ति त एव सर्वैस्सत्कर्तव्या भवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (पणीनाम्) प्रशस्त व्यवहार करने हारों
के (दुरः) द्वारों को (पुनानः) पवित्र करता हुआ (राभ्याणाम्) रात्रियों के
(तमः) अन्धकार का (तिरः) तिरस्कार करके सूर्य (दृष्टे) दीखता है तथा
(सुक्रतुः) सुन्दर बुद्धि वाला (अर्कम्) अन्न वा सत्कार योग्य (पुरुभोजसम्)
बहुतों के रक्षक मनुष्य को (वि) विशेष कर पवित्रकर्ता (नः) हमारी (वि-
शाम्) प्रजाओं में (मन्द्रः) आनन्ददाता (होता) दानशील (दमूनाः) दम-
नशील अविद्या का तिरस्कार करता है (सः) वह हमारा राजा हो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो सभ्य राजा लोग सूर्य के तुल्य न्याय के
प्रकाशक, अविद्यारूप अन्धकार के निवारक, दुष्टों का दमन और श्रेष्ठ धार्मिकों का
सत्कार करने वाले होते हुए धर्मसम्बन्धी मार्ग को पवित्र करते हैं वे ही सब को
सत्कार करने योग्य होते हैं ॥ २ ॥

पुनः कीदृशो विद्वान्पूजनीयोऽस्तीत्याह ॥

फिर कैसा विद्वान् पूजनीय होता है इस विषय को० ॥

अमूरः कविरदितिर्विवस्वान्तमुसंसन् मित्रो अतिथिः शिवो
नः । चित्रभानुरुषसां भ्रात्यग्रेऽपां गर्भैः प्रस्व आ विवेश ॥ ३ ॥

अमूरः । कविः । अदितिः । विवस्वान् । मुसंसत् । मित्रः । अतिथिः ।
शिवः । नः । चित्रभानुः । उषसाम् । भ्राति । अग्रे । अपाम् । गर्भैः ।
प्रस्वः । आ । विवेश ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अमूरः) अमूढः । अन्न वर्णायत्ययेन दस्य स्थाने रः । (कविः)
क्रान्तदर्शनः प्राज्ञः (अदितिः) पितेव वर्त्तमानः (विवस्वान्) सूर्य इव (मुसंसत्)

शोभना संसत्सभा यस्य सः (मित्रः) सुहृत् (अतिथिः) आतो विद्वानिव (शिवः) मङ्गलकारी (नः) अस्माकम् (चित्रभानुः) अद्भुतप्रकाशः (उषसाम्) प्रभात-
वेत्तानाम् (भाति) प्रकाशते (अग्रे) पुरस्तात् (अपाम्) अन्तरिक्षस्य मध्ये (गर्भः)
गर्भ इव वर्तते (प्रस्वः) प्रकृष्टः स्वे स्वकीयजना यस्य सः (आ) (विवेश)
आविशेत् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या य उषसामग्रे चित्रभानुर्विवस्वानिवापांगर्भ इव प्रस्वः
सम्भाति सुसंसन्मित्रोऽमूरः कविरदितिरतिथिरिव नः शिवः सन्नसा आ विवेश स
एव विद्वान् सर्वैः सत्कर्तव्योऽस्ति ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यो विदुषामप्रगत्यः सूर्य इव सत्य-
न्यायप्रकाशकोऽविद्यादिदोषरहितो धर्मात्मा विद्वान्पुत्रवत्प्रजाः पालयति स एवोऽ-
तिथिवत्सत्कर्तव्यो भवति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (उषसाम्) प्रभात वेलाओं के (अग्रे) पहिले
(चित्रभानुः) अद्भुत प्रकाशयुक्त (विवस्वान्) सूर्य के समान (अपाम्) अ-
न्तरिक्ष के बीच (गर्भः) गर्भ के तुल्य वर्तमान (प्रस्वः) अपने सम्बन्धी उत्तम
जनों वाला हुआ (भाति) प्रकाशित होता है (सु, संसत्) सुन्दर सभा वाला
(मित्रः) मित्र (अमूरः) मूढता रहित (कविः) प्रवृत्त बुद्धि वाला परिष्ठित
(अदितिः) पिता के तुल्य वर्तमान (अतिथिः) प्राप्त हुए विद्वान् के तुल्य (नः)
हमारा (शिवः) मङ्गलकारी हुआ (आ, विवेश) प्रवेश करता है वही विद्वान्
सब को सत्कार करने योग्य होता है ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जो विद्वानों में मुखिया, सूर्य
के तुल्य सत्य न्याय का प्रकाशक, अविद्यादि दोषों से रहित, धर्मात्मा, विद्वान्, पुत्र
के तुल्य प्रजाओं का पालन करता है वही अतिथि के तुल्य सत्कार करने योग्य
होता है ॥ ३ ॥

पुनः कः प्रशंसनीयो भवतीत्याह ॥

फिर कौन प्रशंसा योग्य होता है इस विषय को० ॥

ईदृगेभ्यो वो मनुषो युगेषु समनुगा अशुचज्जातवेदाः । सुसुदृशा
आनुना यो विभाति प्रति गावः समिधानं बुधन्त ॥ ४ ॥

ई॒ळैन्यः । वः । मनुषः । युगेषु । समन॒ऽगाः । अशुचत् । जात॒ऽवेदाः ।
सु॒ऽस॒न्द्दशा । भानुना । यः । वि॒भाति । प्रति । गावः । समि॒धानम् ।
बुध॒न्त ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ई॒ळैन्यः) स्तोतुमर्हः (वः) युष्मान् (मनुषः) मननशीलान्
(युगेषु) बहुषु वर्षेषु (समनगाः) यः समनं सङ्ग्रामं गच्छति सः (अशुचत्)
शोधयति (जातवेदाः) जानविद्यः (सु॒स॒न्द्दशा) सुष्ठु सम्यग् दर्शकेन (भानुना)
किरणेन (यः) (विभाति) (प्रति) (गावः) किरणाः (समिधानम्) देदीप्यमानम्
(बुधन्त) बोधयन्ति ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या य ई॒ळैन्यस्समनगा जातवेदा युगेषु वो मनुषः सुसन्द्दशा
भानुना सूर्य इव विभाति यथा समिधानं प्रति गावो बुधन्त तथाऽशुचत्स एव नरो-
त्तमो भवति ॥ ४ ॥

भाषार्थः—अत्र वाचकलु०—ये मनुष्याः सूर्यवच्छुभान्गुणान्प्राहयित्वा मनु-
ष्यान् प्रकाशयन्ति ते प्रशंसितुं योग्या जायन्ते ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (ई॒ळैन्यः) स्तुति के योग्य (समनगाः) संग्राम
को प्राप्त होने वाला (जातवेदाः) विद्या को प्राप्त हुआ (युगेषु) बहुत वर्षों में
(वः) तुम (मनुषः) मनुष्यों को (सु॒स॒न्द्दशा) अच्छे प्रकार दिखाने वाले
(भानुना) किरण से सूर्य के समान (विभाति) प्रकाशित करता है और जैसे
(समिधानम्) देदीप्यमान के (प्रति) प्रति (गावः) किरण (बुधन्त) बोध
के हेतु होते हैं वैसे (अशुचत्) शुद्ध प्रतीति कराता है वही मनुष्यों में उत्तम
होता है ॥ ४ ॥

भाषार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो मनुष्य सूर्य के सदृश शुभगुणों का
प्रहण कराके मनुष्यों को प्रकाशित करते हैं वे प्रशंसा करने योग्य होते हैं ॥ ४ ॥

पुनः के विद्वांसः सङ्गन्तव्याः सम्तीत्याह ॥

फिर कौन विद्वान् संगति करने योग्य होते हैं इस विषय को० ॥

अग्ने याहि दूत्यं॑ मा रिषण्यो देवाँ अ॒च्छा ब्र॒ह्म॒कृता॑

गण्येन । सरस्वतीं मरुतो अश्विनाऽप्यो यक्षि देवान् रत्नधेयाय वि-
श्वान् ॥ ५ ॥

अग्ने । याहि । दूत्यम् । मा । रिषयः । देवान् । अच्छ । ब्रह्मऽकृता ।
गण्येन । सरस्वतीम् । मरुतः । अश्विना । अपः । यक्षि । देवान् । रत्न-
धेयाय । विश्वान् ॥ ५ ॥

पदार्थः—(अग्ने) वह्निरिव कार्यसाधक (याहि) (दूत्यम्) दूतस्य कर्म
(मा) निवेधे (रिषयः) हिंसाः (देवान्) विदुषश्श्रमान्गुणान् वा (अच्छ)
सम्यक् । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (ब्रह्मकृता) येन ब्रह्म धनमन्नं वा करोति तेन
(गण्येन) समूहेन (सरस्वतीम्) विद्यासुशिक्षायुक्तां वाचम् (मरुतः) मनुष्यान्
(अश्विना) अध्यापकोपदेशकौ (अपः) कर्माणि (यक्षि) सङ्गच्छसे (देवान्)
विदुषः (रत्नधेयाय) रत्नानि धीयन्ते यस्मिंस्तस्मै (विश्वान्) समग्रान् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! त्वं दूत्यं याहि देवान्मा रिषयो ब्रह्मकृता गण्येन रत्न-
धेयाय सरस्वतीं मरुतोऽश्विनाऽप्यो विश्वान्देवान्यतोऽच्छा यक्षि तस्मात्सत्कर्त्त-
व्योऽसि ॥ ५ ॥

भाष्यार्थः—हे मनुष्या यथाऽग्निना दूतेन विद्वांसो बहूनि कार्याणि साधु-
वन्ति तथा कार्यसिद्धिं कृत्वा कञ्चन मा हिंसत पदार्थविध्वया धनेन धान्येन वा
कोशान्प्रपूर्य सर्वान् सुखयत ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) वह्नि के तुल्य कार्य सिद्ध करने हारे विद्वन् आप
(दूत्यम्) दूत के कर्म को (याहि) प्राप्त हुआये (देवान्) विद्वानों वा शुभ गुणों
को (मा) मत (रिषयः) नष्ट कीजिये (ब्रह्मकृता) जिससे धन वा अन्न को
उत्पन्न करते (गण्येन) उस सामग्री के समुदाय से (रत्नधेयाय) रत्नों का जिसमें
धारण हो उसके लिये (सरस्वतीम्) विद्याशिक्षायुक्त वाणी का (मरुतः) मनुष्यों
का (अश्विना) अध्यापक और उपदेशकों के (अपः) कर्मों का और (विश्वान्)
सब (देवान्) विद्वानों का जिस कारण (अच्छा, यक्षि) अच्छे प्रकार संग
करते हैं इससे सत्कार करने योग्य हैं ॥ ५ ॥

भाष्यार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे विद्वान् लोग अग्निरूप दूत से बहुत कार्यो

को सिद्ध करते हैं वैसे कार्य की सिद्धि करके किसी को मत मारो, पदार्थ, विद्या, धन वा धान्य से कोश को पूर्ण कर सबको सुखी करो ॥ ५ ॥

पुनस्ते विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर वे विद्वान् क्या करें इस विषय को० ॥

त्वामग्ने समिधानो वसिष्ठो जरूथं हन्यन्ति राये पुरन्धिम् ।
पुरुणीथा जातवेदो जरस्व यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ६ ॥ १२ ॥

त्वाम् । अग्ने । समुऽधानः । वसिष्ठः । जरूथम् । हन् । यन्ति । राये ।
पुरमुऽधिम् । पुरुऽनीथा । जातुऽवेदः । जरस्व । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः ।
सदा । नः ॥ ६ ॥ १२ ॥

पदार्थः—(त्वाम्) विद्वांसम् (अग्ने) वह्निवद्विद्यादिगुणप्रकाशित
(समिधानः) सम्यक् प्रकाशमानः (वसिष्ठः) अतिशयेन धनाढ्यः (जरूथम्)
जरावस्थया युक्तम् (हन्) हन्ति (यन्ति) सङ्गच्छेः (राये) धनाय (पुरन्धिम्)
यो बहून् दधाति तम् (पुरुणीथा) पुरुषयन्ति येषु तानि धर्म्यकर्माणि (जातवेदः)
जातविज्ञान (जरस्व) प्रशंस (यूयम्) उपदेशकाः (पात) रक्षत (स्वस्तिभिः)
सुखैः (सदा) सर्वस्मिन्काले (नः) अस्मान् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे जातवेदोऽग्ने ! यथा समिधानो वसिष्ठो जरूथं जीर्णं मेघं हस्तथा
सुसभ्यं पुरन्धि त्वां रायेऽहं यन्ति यूयं स्वस्तिभिर्नः सदा पात पुरुणीथा जरस्व ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये सराजकाः सभ्याः सूर्यो मेघमिवाऽविद्यां दुष्टाचाराँश्च क्षन्ति
सर्वान्धर्म्यमार्गं नयन्ति ते सर्वेषां यथावद्रक्षका भवन्ति ॥ ६ ॥

अत्राग्निहृष्टान्तेन विद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वैद्या ॥

इति नवमं सूक्तं द्वादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (जातवेदः) विज्ञान को प्राप्त (अग्ने) अग्नि के तुल्य विद्यादि
गुणों से प्रकाशित विद्वन् जैसे (समिधानः) सम्यक् प्रकाशमान (वसिष्ठः)
अत्यन्त धनी (जरूथम्) शिथिलावस्था से युक्त जीर्ण मेघ को (हन्) हनन

करता है जैसे सुन्दर सभा के योग्य (पुरन्धिम्) बहुतों को धारण करने वाले (त्वाम्) आप विद्वान् का (राये) धन प्राप्ति के लिये मैं (यक्षि) सज्ज करता हूँ (यूयम्) तुम लोग (स्वस्तिभिः) सुख साधनों से (नः) हमारी (सदा) सदा (पात) रक्षा करो और (पुरुनीथा) बहुतों को प्राप्त होने वाले धर्मयुक्त कर्मों की (जरस्व) प्रशंसा करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो राजा के सहित सभ्य लोग, सूर्य मेघ को जैसे जैसे आविष्टा और दुष्टाचारों का नाश करते हैं सबको धर्मयुक्त मार्ग को प्राप्त कराते वे सबके यथावत् रक्षक होते हैं ॥ ६ ॥

इस सूक्त में अग्नि के दृष्टान्त से विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह नवां सूक्त और बारहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥



ओ३म् ॥

अथ पञ्चर्वस्य दशमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । अग्निर्वेवता ।

१ । २ । ३ निचृत्विष्टुप् । ४ । ५ त्रिष्टुच्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ विद्वान् किंवर्त्तिकं कुर्यादित्याह ॥

अब पाँच ऋचा वाले दशवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में अब विद्वान्

किसके तुल्य क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

उषो न जारः पृथु पाजो अश्रेद्दिविद्युत् दीद्यच्छोशुचानः । वृषा
हरिः शुचिरा भाति भासा धियो हिन्वान उशतीरजीगः ॥ १ ॥

उषः । न । जारः । पृथु । पाजः । अश्रेत् । दिविद्युत् । दीद्यत् । शोशु-
चानः । वृषा । हरिः । शुचिः । आ । भाति । भासा । धियः । हिन्वानः ।
उशतीः । अजीगरिति ॥ १ ॥

पदार्थः—(उषः) प्रभातवेला (न) इव (जारः) जरयिता (पृथु) विस्फि-
र्यम् (पाजः) अजाविकम् (अश्रेत्) धयति (दिविद्युत्) विद्योतयति (दीद्यत्)
दीप्यते (शोशुचानः) शुद्धः संशोधकः (वृषा) वृष्टिकर्त्ता (हरिः) हरणशीलः
(शुचिः) पवित्रः (आ) (भाति) प्रकाशयते (भासा) दीप्त्या (धियः) कर्माणि
प्रकाश (हिन्वानः) वर्धयन् (उशतीः) काम्यमानाः (अजीगः) जागरयति ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! यथा जारो न शोशुचानो वृषा हरिरुशतीर्धियोहिन्वानोऽ-
ग्निरजीगो भासा सर्वमा भाति पृथु पाजोऽश्रेत्सर्वं दिविद्युत्तदुषरव शुचिः स्वयं
दीद्यत्तथा त्वं विधेहि ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—यथा सुशिक्षिता विद्वांसः कार्याणि यथाव-
त्साध्नुवन्ति तथैव विद्युदादयः पदार्थाः सम्प्रयुक्ताः सन्तः सर्वान्व्यवहारान्
सम्पादयन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् जैसे (जारः) जीर्ण करने हारे के (न) तुल्य (शो-
शुचानः) शुद्ध संशोधक (वृषा) वृष्टिकर्त्ता (हरिः) हरणशील (उशतीः)
कामना किये जाते (धियः) कर्मों वा बुद्धियों को (हिन्वानः) बढ़ाता हुआ अभि

(अजीमः) जगाता है (भासा) दीप्ति से सब को (आ, भाति) प्रकाशित करता है (पृथु) विस्तृत (पाजः) अन्नादि का (अश्रेत्) आश्रय करता है सब को (दविद्युत्) प्रकट करता है (वषः) प्रभातबेली के तुल्य (शुचिः) पवित्र स्वयं (दीद्यत्) प्रकाशित होता है वैसे आप कीजिये ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा और वाचकलु०—जैसे उत्तम शिक्षा को प्राप्त विद्वान् यथावत् कार्यो को सिद्ध करते वैसे ही विद्युत् आदि पदार्थ सम्प्रयोग में लाये हुए सब व्यवहारों को सिद्ध करते हैं ॥ १ ॥

पुनः स विद्वान् कीदृशः किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह विद्वान् कैसा हो क्या करे इस विषय को० ॥

स्वर्णं वस्तो रुषसामरोचि यज्ञं तन्वाना उशिजो न मन्म ।
अग्निर्जन्मानि देव आ वि विद्वान्द्रवहतो देवयावा वनिष्ठः ॥ २ ॥

स्वः । न । वस्तोः । उषसाम् । अरोचि । यज्ञम् । तन्वानाः । उशिजः ।
नः । मन्म । अग्निः । जन्मानि । देवः । आ । वि । विद्वान् । द्रवत् । दूतः ।
देवयावा । वनिष्ठः ॥ २ ॥

पदार्थः—(स्वः) आदित्य इव (न) इव (वस्तोः) दिनस्य (उषसाम्) प्रभातबेलानाम् (अरोचि) प्रकाशते (यज्ञम्) सङ्गन्तव्यं व्यवहारम् (तन्वानाः) विस्तृणन्तः (उशिजः) कामयमाना ऋत्विजः (न) इव (मन्म) मन्तव्यं विद्वानम् (अग्निः) पावक इव (जन्मानि) (देवः) देदीप्यमानः कर्मभ्रमानो वा (आ) (वि) (विद्वान्) (द्रवत्) धावन् (दूतः) समाचारदाता (देवयावा) की देवान्दिव्यगुणान्याति प्राप्नोति (वनिष्ठः) अतिशयेन संविभाजकः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो विद्युदग्निः स्वर्णवस्तोरुषसां संबन्धेऽरोचि यज्ञं तन्वाना उशिजो न देवो विद्वान्मन्म जन्मानि व्याद्रवहतो वनिष्ठो देवयावाग्निरिव सद्ब्यवहारयनरोचि तं विपश्चितं सततं सेवन्वम् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—ये जिज्ञासको विद्वद्भ्यः शिक्षां आप्य विधिक्रियाभ्यां वन्त्यादिभ्यः पदार्थेभ्योऽविशिष्टान्वयवहारान् साध्नुवन्ति ते सिद्धश्रियो जायन्ते ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (अग्निः) विद्युत् अग्नि (स्वः, न) आदित्य के समान (वस्तोः) दिवस और (उपसाम्) प्रभातवेलाओं के सम्बन्ध में (अरोचि) रुचि करता है वा प्रकाशित होता (यज्ञम्) संगति योग्य व्यवहार को (तन्वानाः) विस्तृत करते और (उशिनः) कामना करते हुए के (न) तुल्य (देवः) प्रकाशयुक्त कामना करता हुआ (विद्वान्) विद्वान् (मन्म) मानने योग्य विज्ञान और (जन्मानि) जन्मों को (वि, आ, द्रवत्) विशेष कर अच्छा शुद्ध करता हुआ (दूतः) समाचार पहुंचाने वाला (वनिष्ठः) अत्यन्त विभागकर्ता (देवद्यावा) दिव्य उत्तम गुणों को प्राप्त होने वाला अग्नि के तुल्य श्रेष्ठ व्यवहारों को प्रकाशित करता उस विद्वान् पुरुष की निरन्तर सेवा करो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा और वाचकलु०—जो जिज्ञासु विद्वानों से शिक्षा को प्राप्त होके विधि और क्रिया से अग्नि आदि पदार्थों से समस्त व्यवहारों को सिद्ध करते हैं वे प्रसिद्ध धनवान् होते हैं ॥ २ ॥

पुनः स्त्रीपुरुषाः किंवद्भूत्वा कथं स्त्रीकुर्ष्युरित्याह ॥

फिर स्त्रीपुरुष किसके तुल्य होकर कैसे स्वीकार करें इस विषय को० ॥

अच्छा गिरों मतयों देवयन्तीरग्निं यन्ति द्रविणं भिक्षमाणाः । सुसन्दर्शं सुप्रतीकं स्वञ्च हव्यवाहमरतिं मानुषाणाम् ॥ ३ ॥

अच्छ । गिरः । मतयः । देवयन्तीः । अग्निम् । यन्ति । द्रविणम् । भिक्षमाणाः । सुसन्दर्शम् । सुप्रतीकम् । सुञ्चम् । हव्यवाहम् । अरतिम् । मानुषाणाम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अच्छा) सम्यक् । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (गिरः) विद्यायुक्ता वाचः (मतयः) प्रज्ञा इव वर्त्तमानाः कन्याः (देवयन्तीः) देवान्विदुषः पतीन् कामयमानाः (अग्निम्) विद्युद्विद्याम् (यन्ति) प्राप्नुवन्ति (द्रविणम्) धनं यशो वा (भिक्षमाणाः) याचमानाः (सुसन्दर्शम्) सुष्ठु संप्रदृश्यम् (सुप्रतीकम्) सुष्ठु प्रत्येति येन तम् (स्वञ्चम्) यः, सुद्वञ्चति तम् (हव्यवाहम्) यो हव्यानि वहति तम् (अरतिम्) सर्वत्र प्राप्तम् (मानुषाणाम्) मनुष्याणां सकाशात् ॥ ३ ॥

अम्बः—हे मनुष्या याः कन्या मतय इव गिरोऽच्छ देवयन्तीः सुसन्दर्शं सुप्रतीकं स्वञ्च मानुषाणां हव्यवाहमरतिं द्रविणं भिक्षमाणा अग्निं यन्ति ता एव वरणीया भवन्ति ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा कन्या दीर्घब्रह्मचर्येण विदुष्यः सत्योऽग्न्या-
विषिद्यां प्राप्य पुरुषाणां मध्यादुत्तममुत्तमं पतिं याचमानाः स्वाभीष्टं स्वाभीष्टं स्वामिन्
प्राप्नुवन्ति तथैव पुरुषैरपि स्वेष्टा भार्याः प्राप्तव्याः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जे कन्या (मतयः) बुद्धि के तुल्य वर्तमान (गिरः)
विद्यायुक्त वाणियों और (अच्छा, देवयन्तीः) अच्छे प्रकार विद्वान् पतियों की का-
मना करती हुई (सुसन्दर्शम्) अच्छे प्रकार देखने योग्य (सुप्रतीकम्) सुन्दर
प्रतीति के साधने (स्वञ्चम्) सुन्दर प्रकार पूजने योग्य (मानुषाणाम्) मनुष्यों
के सम्बन्ध से (हव्यवाहम्) होमने योग्य पदार्थों को देशान्तर पहुंचाने वाले (अ-
रतिम्) सर्वत्र प्राप्त होने वाले (द्रविणम्) धन वा यश को (भिक्षमाणाः) चा-
हती हुई (अग्निम्) विद्युत् की विद्या को (यन्ति) प्राप्त होती हैं वे ही विवाहने
योग्य होती हैं ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे कन्या दीर्घब्रह्मचर्य के साथ विदुषी
हों और अग्नि आदि की विद्या को प्राप्त हो के पुरुषों में से उत्तम २ पतियों को
चाहती हुई अपने २ अभीष्ट स्वामी को प्राप्त होती हैं वैसे पुरुषों को भी अपने
अनुकूल स्त्रियों को प्राप्त होना चाहिये ॥ ३ ॥

को विद्वान् सततं सेवनीय इत्याह ॥

कौन विद्वान् निरन्तर सेवने योग्य है इस विषय को० ॥

इन्द्रं नो अग्ने वसुभिः सजोषा रुद्रं रुद्रेभिरा वहा बृहन्तम् ।
आदित्येभिरिदितिविश्वजैन्यां बृहस्पतिमृक्वर्भिविश्ववारम् ॥ ४ ॥

इन्द्रम् । नः । अग्ने । वसुभिः । सजोषाः । रुद्रम् । रुद्रेभिः । आ ।
वह । बृहन्तम् । आदित्येभिः । अदितिम् । विश्वजैन्याम् । बृहस्पतिम् ।
अक्वभिः । विश्ववारम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(इन्द्रम्) विद्युतम् (नः) अस्मभ्यम् (अग्ने) पावक इव विद्वन् (वसुभिः) पृथिव्यादिभिः (सजोषाः) समानसेवी (रुद्रम्) जीवात्मानम् (रुद्रेभिः) प्राणैस्सह (आ) (वह्ना) समन्तात्प्रापय । अत्र द्वयचोऽतस्तिङ् इति दीर्घः । (बृहन्तम्) महान्तम् (आदित्येभिः) संवत्सरस्य मासैः (अदितिम्) अखण्डितां कालविद्याम् (विश्वजन्याम्) विश्वं जन्यं यया ताम् (बृहस्पतिम्) बृहत्या ऋग्वेदादिवेदवाचः पालकं परमात्मानम् (ऋकभिः) ऋग्वेदादिभिः (विश्ववारम्) सर्वैर्वरणीयम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! सजोषास्त्वं नो वसुभिः सहेन्द्रं रुद्रेभिर्बृहन्तं रुद्रमादित्येभिर्विश्वजन्यामदिति मृक्वभिर्विश्ववारं बृहस्पतिमा वह ॥ ४ ॥

भावार्थः—यो हि पृथिव्यादिविद्यया सह विद्युद्विद्यां प्राणविद्यया सह जीवविद्यां कालविद्यया सह प्रकृतिविज्ञानं वेदविद्यया परमात्मानं ज्ञापयितुं शक्नोति तमेव सर्वे विद्यार्थमाश्रयन्तु ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य तेजस्वी विद्वन् (सजोषाः) तुल्य सेवनकर्ता आप (नः) हमारे लिये (वसुभिः) पृथिव्यादि के साथ (इन्द्रम्) विद्युत् अग्नि को (रुद्रेभिः) प्राणों के साथ (बृहन्तम्) बड़े (रुद्रम्) जीवात्मा को (आदित्येभिः) बारह महीनों से (विश्वजन्याम्) संसारोत्पत्ति की हेतु (अदितिम्) अखण्डित कालविद्या को और (ऋकभिः) ऋग्वेदादि से (विश्ववारम्) सब के स्वीकार करने योग्य (बृहस्पतिम्) बड़ी ऋग्वेदादि वाणी के रत्नक परमात्मा को (आ, वह) अच्छे प्रकार प्राप्त कीजिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो ही पृथिव्यादि विद्या के साथ विजुली की विद्या को, प्राणविद्या के साथ जीवविद्या को, कालविद्या के साथ प्रकृति के विज्ञान को और वेदविद्या से परमात्मा के विज्ञान कराने को समर्थ होता है उसी का सब लोग विद्या प्राप्ति के लिये आश्रय करें ॥ ४ ॥

मनुष्याः कस्यान्वेषणे प्रत्यहं कुर्युर्गित्याह ॥

मनुष्य प्रतिदिन किस का खोज करें इस विषय को० ॥

मन्द्रं होतारमुशिजो यविष्ठमग्निं विश ईळते अध्वरेषु । स हि जपावाँ अभवद्यूषामतन्द्रो दूतो यजथाय देवान् ॥ ५ ॥

मन्द्रम् । होतारम् । उशिजः । यविष्ठम् । अग्निम् । विशः । ईळते ।
अध्वरेषु । सः । हि । क्षपावान् । अभवत् । रयीणाम् । अतन्द्रः । दूतः ।
यजथाय । देवान् ॥ ५ ॥

पदार्थः—(मन्द्रम्) आनन्दकरम् (होतारम्) दातारम् (उशिजः) काम-
यमानाः (यविष्ठम्) अतिशयेन युवानमिव (अग्निम्) पावकम् (विशः) प्रजाः
(ईळते) स्तुवन्त्यन्विच्छन्ति वा (अध्वरेषु) अग्निहोत्रादिक्रियाभ्यवहारेषु (सः)
(हि) एव (क्षपावान्) बहुयः क्षपा रात्रयो विद्यन्ते यस्मिन् सः (अभवत्)
भवति (रयीणाम्) द्रव्याणाम् (अतन्द्रः) अनलसः (दूतः) दूत इव (यजथाय)
सङ्गमनाय (देवान्) दिव्यगुणान् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यमध्वरेषु मन्द्रं होतारं यविष्ठमिवाग्निमुशिजो विश
ईळते स हि क्षपावानतन्द्रो दूत इव रयीणां यजथाय देवान्प्रापयितुं समर्थोऽभवत् ॥ ५ ॥

भावार्थः—योऽग्निर्दूतवत्सर्वासां विद्यानां सङ्गमयिता वर्त्तते तं सर्वे मनुष्या
अन्विच्छन्तु यतःसर्वशुभगुणलाभः स्यत्तदिति ॥ ५ ॥

अत्राऽग्निविद्वद्विदुषीकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वैद्या ॥

इति दशमं सूक्तं त्रयोदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्ये जिसको (अध्वरेषु) अग्निहोत्रादिक्रियारूप व्यवहारों
में (मन्द्रम्) आनन्दकारी (होतारम्) दाता (यविष्ठम्) अतिशयान के तुल्य
(अग्निम्) अग्नि की (उशिजः) कामना करते हुए (विशः) प्रजाजन (ईळते)
स्तुति वा खोज करते हैं (स, हि) वही (क्षपावान्) बहुत रात्रियों वाला
(अतन्द्रः) आलस्य रहित (दूतः) दूत के समान (रयीणाम्) द्रव्यों की
(यजथाय) प्राप्ति के लिये (देवाः) दिव्यगुणों के प्राप्त करने को समर्थ
(अभवत्) होता है ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो अग्नि, दूत के तुल्य सब विद्याओं का संग करके व्याप्त होता
है उसका सब मनुष्य खोज करें जिससे सब गुणों की प्राप्ति हो ॥ ५ ॥

इस सूक्त में अग्नि, विद्वान् और विदुषी के कर्त्तव्य का वर्णन होने से इस
सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह दशवां सूक्त और तेरहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म् ॥

अथ पञ्चचस्यैकादशस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । अग्निदेवता । १ स्वरान्
पङ्क्तिः । २ । ४ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । ३ विराट् त्रि-
ष्टुप् । ५ निवृत्तिश्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

महाँ अस्य ध्वरस्य प्रकेतो न ऋते त्वदमृता मादयन्ते । आ
विश्वेभिः सरथं याहि देवैर्न्यग्ने होता प्रथमः सदेह ॥ १ ॥

महन् । अग्नि । अध्वरस्य । प्रकेतः । न । ऋते । त्वत् । अमृताः ।
मादयन्ते । आ । विश्वेभिः । सरथम् । याहि । देवैः । नि । अग्ने । होता ।
प्रथमः । सद् । इह ॥ १ ॥

पदार्थः—(महान्) (अग्नि) (अध्वरस्य) सर्वव्यवहारस्य (प्रकेतः) प्रह-
ष्टप्रज्ञावान् प्रज्ञापकः (न) निषेधे (ऋते) (त्वत्) (अमृताः) नाशरहिता जीवाः
(मादयन्ते) आनन्दयन्ति (आ) (विश्वेभिः) सर्वैः (सरथम्) रमणीयेन स्वरूपेण
सह वर्त्तमानम् (याहि) समन्तात्प्रागुहि (देवैः) विद्वान्निः सह (नि) (अग्ने) स्व-
प्रकाशस्वरूप जगदीश्वर (होता) विद्याविशुभगुणदाता (प्रथमः) आदिमः (सद्)
सीद् (इह) ॥ १ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! त्वमिह विश्वेभिर्देवैः सह प्रथमो होताऽस्मान् सरथं न्या-
याहि यतस्त्वद्वत्तेऽमृता न मादयन्ते तस्मात्तं सदत्वमध्वरस्य महान्प्रकेतोऽसि ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या येन विना न विद्या न सुखं लभ्यते योविद्वत्सङ्गयोगा-
भ्यासधर्माचरन्तः प्राप्योऽस्तितमेव जगदीश्वरं सद्गोपाध्वम् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) स्वप्रकाशस्वरूप जगदीश्वर आप (इह) इस जगत्
में (विश्वेभिः) सब (देवैः) विद्वानों के साथ (प्रथमः) पहिले (होता) विद्यावि-
शुभगुणों के दाता हमको (सरथम्) रथ सहित (नि, आ, याहि) निरन्तर प्राप्त
हूजिये जिस कारण (त्वत्) आप से (ऋते) भिन्न (अमृताः) नाशरहित जीव

(न) नहीं (मादयन्ते) आनन्द करते हैं इससे आप (सद) स्थिर हूजिये आप (अश्वरस्य) सब व्यवहार के (महान्) बड़े (प्रकेतः) उत्तमबुद्धि के प्रकाराक (असि) हैं ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जिसके बिना न बिद्या, न सुख प्राप्त होता है जो विद्वानों का सङ्ग, योगाभ्यास और धर्माचरण से प्राप्त होने योग्य है वसी जगदीश्वर की सदा उपासना करो ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

त्वामीळते अजिरं दुत्याय हविष्मन्तः सदमिन्मानुषासः । यस्य देवैरासदो बहिरग्नेऽहान्यस्मै सुदिना भवन्ति ॥ २ ॥

त्वाम् । ईळते । अजिरम् । दुत्याय । हविष्मन्तः । सदम् । इत् । मानुषासः । यस्य । देवैः । आ । सदः । बहिः । अग्ने । अहानि । अस्मै । सुदिना । भवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—(त्वाम्) (ईळते) स्तुवन्ति (अजिरम्) प्रक्षेप्तारम् (दुत्याय) दूतकर्मणे (हविष्मन्तः) प्रशस्तसामग्रीयुक्ताः (सदम्) यः सीवति तम् (इत्) एव (मानुषासः) मनुष्याः (यस्य) (देवैः) विद्वद्भिः (आ) (सदः) प्राप्तव्यम् (बहिः) उत्तमं वर्धकं विज्ञानम् (अग्ने) पावक इव स्वप्रकाशेश्वर (अहानि) दिनानि (अस्मै) विदुषे (सुदिना) शोभनानि दिनानि येषु तानि (भवन्ति) ॥ २ ॥

आन्वयः—हे अग्ने ! यस्य ते देवैरासदो बहिः प्राप्यते अस्मै तेभ्यः सुदिना भवन्ति यथा हविष्मन्तो मानुषासो दुत्याय सदमिदजिरमग्निमीळते तथैते त्वामित्सततं स्तुवन्तु ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा सामग्रीमन्तोऽग्निविद्यां प्राप्य सततमानन्दिता भवन्ति तथैवेश्वरं प्राप्य सततं श्रीमन्तो जायन्ते ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य स्वयंप्रकाशस्वरूप ईश्वर (यस्य) जिस आप के (देवैः) विद्वानों से (आ, सदः) प्राप्त होने योग्य (बहिः)

सुखवर्द्धक विज्ञान प्राप्त होता है (अस्मै) इस विद्वान् के लिये आप के (अहानि) दिन (सुदिना) सुदिन (भवन्ति) होते हैं जैसे (हविष्मन्तः) प्रशस्त सामग्री वाले (मानुषासः) मनुष्य (दूत्यायं) दूतकर्म के लिये (सवम्, इत्) स्थिर होने वाले (अजिरम्) फेंकने हारे अग्नि की (ईळते) स्तुति करते हैं वैसे ये लोग (त्वाम्) आप की निरन्तर स्तुति करें ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे सामग्री वाले अग्निविद्या को प्राप्त होके निरन्तर आनन्दित होते हैं वैसे ही ईश्वर को प्राप्त होके निरन्तर श्रीमान् होते हैं ॥ २ ॥

कस्मिन् सति मनुष्या दिव्यान् गुणान्प्राप्नुवन्तीत्याह ॥

किसके होने पर मनुष्य उत्तम गुण को प्राप्त होते हैं इस विषय को ॥

त्रिश्चिदक्तोः प्र चिकितुर्वसूनि त्वे अन्तर्दाशुषे मर्त्याय । मनुष्व-
दग्न इह यज्ञि देवान्भवा नो दूतो अभिशस्तिपावा ॥ ३ ॥

त्रिः । चित् । अक्तोः । प्र । चिकितुः । वसूनि । त्वे इति । अन्तः ।
दाशुषे । मर्त्याय । मनुष्वत् । अग्ने । इह । यज्ञि । देवान् । भव । नः । दूतः ।
अभिश्स्तिपावा ॥ ३ ॥

पदार्थः—(त्रिः) त्रिवारम् (चित्) अपि (अक्तोः) रात्रेः (प्र) (चिकितुः)
विजानन्ति (वसूनि) द्रव्याणि (त्वे) त्वयि (अन्तः) मध्ये (दाशुषे) दात्रे (मर्त्याय)
मनुष्याय (मनुष्वत्) मनुष्यैस्तुल्यम् (अग्ने) विद्वन् (इह) (यज्ञि) यज्ञसि
(देवान्) विदुषः (भव) (नः) अस्माकम् (दूतः) दूत इव (अभिशस्तिपावा)
प्रशंसितानां पालकः पवित्रकरः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! त्वेऽन्तर्दाशुषे मर्त्याय वसून्त्यक्तोऽत्रिश्चिदः अचि-
कितुस्त्वमिह मनुष्वदेवान्यसि त्वं नोदूतइवाभिश्स्तिपावा भव ॥ ३ ॥

भावार्थः—यस्य सङ्गेन मनुष्यान् दिव्या गुणाः पुष्कलानि धनानि च प्राप्नु-
वन्ति तमेवेह स्तुत्वा यो दूतवत्परोपकारी भवति स सर्वानिह सत्यं प्रज्ञापयितुं
शक्नोति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् (त्वे) आपके (अन्तः) बीच (बाधुषे) दातृशील (मर्त्याय) मनुष्य के लिये (वसूनि) द्रव्यों को (अक्तोः) रात्रि के संवत्सर में (चित्) भी (त्रिः) तीन बार विद्वान् (प्र, चिकितुः) जानते हैं आप (इह) इस जगत् में (मनुष्यैत्) मनुष्यों के तुल्य (देवान्) विद्वानों का (यज्ञि) सत्कार कीजिये (नः) हमारे (दूतः) दूत के समान (अभिशस्ति-पात्रा) प्रशंसितों के रक्षक पवित्रकारी (भव) हूजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—जिसके सङ्ग से मनुष्यों को दिव्य गुण और पुष्कल धन प्राप्त होते हैं इस जगत् में उसी की स्तुति करे जो दूत के तुल्य परोपकारी होता है वह सब को सत्य जताने को समर्थ होता है ॥ ३ ॥

कस्य विद्ययाऽभीष्टं प्राप्तव्यामित्याह ॥

किसकी विद्या से अभीष्ट प्राप्त करना चाहिये इस विषय को० ॥

अग्निरीशे बृहतो अध्वरस्याग्निर्विश्वस्य हविषः कृतस्य । क्रतुं वसवो जुषन्ताथा देवा दधिरे हव्यवाहम् ॥ ४ ॥

अग्निः । ईशे । बृहतः । अध्वरस्य । अग्निः । विश्वस्य । हविषः । कृतस्य । क्रतुम् । हि । अस्य । वसवः । जुषन्त । अथ । देवाः । दधिरे । हव्यवाहम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अग्निः) विद्युत् (ईशे) ईशे (बृहतः) महतः (अध्वरस्य) अर्हिसनीयस्य व्यवहारस्य (अग्निः) (विश्वस्य) समग्रस्य (हविषः) सङ्गन्तुमर्हस्य (कृतस्य) शुद्धस्य (क्रतुम्) प्रज्ञाम् (हि) खलु (अस्य) (वसवः) (जुषन्त) सेवन्ते (अथा) अन्तरम् । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (देवाः) विद्वांसः (दधिरे) दधति । (हव्यवाहम्) यो हव्यान्याशुतुमर्हानि वहति प्राप्नोति ॥ ४ ॥

अन्वयः—अग्निर्बृहतोऽध्वरस्येशे योऽग्निः कृतस्य विश्वस्य हविष ईशेऽस्य हि सङ्गेन ये वसवो देवाः क्रतुं हि जुषन्ताऽथा हव्यवाहं दधिरे ते हि जगत्पूज्या जायन्ते ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या या विद्युन्महान्ति कार्याणि साधोति यस्मै सत्त्वशाधो-माभ्यासेन प्रज्ञां प्राप्नोति तमेवाग्निं सर्वे युक्त्या परिचरन्तु ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अग्निः) विद्युत् अग्नि (बृहतः) बड़े (अध्वरस्य) रक्षा योग्य व्यवहार के करने को (ईशे) समर्थ है (अग्निः) अग्नि (कृतस्य) शुद्ध (विश्वस्य) सब (हविषः) संग करने योग्य व्यवहार के लिये समर्थ है (अस्य) इस अग्नि के संग से जो (वसवः) चौबीस वर्ष ब्रह्मचर्य करने वाले प्रथम कक्षा के (देवाः) विद्वान् जन (क्रतुम्) बुद्धि का (दि) ही (जुषन्त) सेवन करते हैं (अथा) इसके अनन्तर (हव्यवाहम्) ग्रहण करने योग्य वस्तुओं को प्राप्त करने वाले अग्नि को (दधिरे) धारण करते हैं वे ही जगत् में पूज्य होते हैं ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो विद्युत् बड़े २ कार्यो को सिद्ध करती जिसके सम्बन्ध से योगाभ्यास कर के मनुष्य बुद्धि को प्राप्त होता उसी अग्नि का सब लोग युक्ति से सेवन करें ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

आग्ने वह हविरद्याय देवानिन्द्रज्येष्ठास इह मादयन्ताम् । इमं यज्ञं दिवि देवेषु धेहि यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ५ ॥ १४ ॥

आ । अग्ने । वह । हविः । अद्याय । देवान् । इन्द्रज्येष्ठासः । इह । मादयन्ताम् । इमम् । यज्ञम् । दिवि । देवेषु । धेहि । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ५ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (अग्ने) वह्निरिव विद्वन् (वह) सर्वतः प्रापय (हविः) अन्नमर्हम् (अद्याय) अस्तु योग्याय (देवान्) विदुषः (इन्द्रज्येष्ठासः) इन्द्रो राजा ज्येष्ठो येषान्ते (इह) अस्मिन्समये (मादयन्ताम्) आनन्दयन्तु (इमम्) वर्त्तमानम् (यज्ञम्) धर्म्य व्यवहारम् (दिवि) द्यौतनात्मके परमात्मनि (देवेषु) विद्यत्सु (धेहि) यूयम् (पात) (स्वस्तिभिः) सुखैः (सदा) (नः) अस्मान् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! त्वमद्याय देवान्हविरावह तेनेहेन्द्रज्येष्ठासो जना मादयन्तां त्वमिमं यज्ञं दिवि देवेषु धेहि हे विद्वांसो यूयं स्वस्तिभिर्नः सदा पात ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यथाग्निः सूर्यादिरूपेण सर्वानानन्दयति तथाऽत्र यूयं सर्वान् संरक्ष्य कर्त्तव्यं कारयित्वेद्वान् भोगान्प्रापयतेति ॥ ५ ॥

अत्राग्निविद्वत्कृत्यवर्णनद्वित्वस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वैद्या ॥

इत्येकादश सूक्तं चतुर्विंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

वैदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य तेजस्वि विद्वन् आप (अद्याव) भोगने योग्य वस्तु के लिये (देवान्) विद्वानों (हविः) भोजन योग्य अन्न को (आ, वह) अच्छे प्रकार प्राप्त कीजिये उससे (इह) इस समय (इन्द्रज्येष्ठासः) जिन में राजा श्रेष्ठ है वे मनुष्य (मादयन्ताम्) आनन्दित करें आप (इमम्) इस यज्ञम् धर्मयुक्त व्यवहार को (दिवि) द्योतनस्वरूप परमात्मा और (देवेषु) विद्वानों में (धेहि) धारण करो, हे विद्वानो (यूयम्) तुम लोग (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हमारी (सदा) सदा (पात) रक्षा करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! जैसे अग्नि सूर्यादिरूप से सब को आनन्दित करता है वैसे इस जगत् में तुम लोगों को सब की रक्षा कर और कर्त्तव्य को कराके अभीष्ट भोगों को प्राप्त कराओ ॥ ५ ॥

इस सूक्त में अग्नि और विद्वानों का कृत्य वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

बह ग्यारहवां सूक्त और चौदहवां वर्ग पूरा हुआ ॥

ओ३म्

अथ अर्च्यस्य द्वादशस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । अग्निर्वैवता ।

१ विराद्विष्टुप् । २ त्रिष्टुप्कुन्दः । धैवतः स्वरः ।

३ पङ्क्तिश्कुन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ पुनरग्निः कीदृशोऽस्तीत्याह ॥

अब बारहवें सूक्त का आरम्भ है इसके प्रथम मन्त्र में अग्नि कैसा है इस विषय को ० ॥

अगन्म महा नमसा यविष्ठं यो दीदाय समिद्धः स्वे दुरोणे ।
चित्रभानुं रोदसीं अन्तर्वीं स्वाहुतं विश्वतः प्रत्यञ्चम् ॥ १ ॥

अगन्म । महा । नमसा । यविष्ठम् । यः । दीदाय । समिद्धः । स्वे ।
दुरोणे । चित्रभानुम् । रोदसी इति । अन्तः । उर्वी इति । सुअहुतम् ।
विश्वतः । प्रत्यञ्चम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(अगन्म) प्राप्नुयाम (महा) महान्तम् (नमसा) सत्कारेणाभा-
दिना वा (यविष्ठम्) अतिशयेन विभाजकम् (यः) (दीदाय) दीपयति (समिद्धः)
प्रदीतः (स्व) स्वकीये (दुरोणे) गृहे (चित्रभानुम्) अद्भुतकिरणम् (रोदसी)
द्यावापृथिव्योः (अन्तः) मध्ये (उर्वी) महत्याः (स्वाहुतम्) सुन्दवाहुतम् (विश्वतः)
सर्वतः (प्रत्यञ्चम्) यः प्रत्यञ्चति तम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यस्स्वे दुरोणे समिद्धः स दीदाय तमुर्वी रोदसी अन्त-
र्वर्त्तमानं चित्रभानुं स्वाहुतं विश्वतः प्रत्यञ्चं यविष्ठं महाऽग्निं नमसा यथा वयं मगन्म
तथैतं यूयमपि प्राप्नुत ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—विद्वद्भिः सर्व एवमुपदेष्टव्या यथा वयं सर्वान्तः-
स्थां विद्युतं विजानीयाम तथा यूयमपि विजानीत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (स्वे) अपने (दुरोणे) घर में (समिद्धः)
प्रकाशित है वह (दीदाय) सबको प्रकाशित करता है उसको (उर्वी) बड़ी
(रोदसी) सूर्य पृथिवी के (अन्तः) भीतर वर्त्तमान (चित्रभानुम्) अद्भुत
किरणों वाले (स्वाहुतम्) सुन्दर प्रकार ग्रहण किये (विश्वतः) सब ओर से

(प्रत्यञ्चम्) पीछे चलने और (यविष्ठम्) अतिशय विभाग करने वाले (महा) बड़े अग्नि को (नमसा) सत्कार वा अन्नादि से जैसे हम लोग (अगन्म) प्राप्त हों वैसे इसको तुम लोग भी प्राप्त होओ ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—विद्वानों को उचित है कि सब को ऐसा उपदेश करें कि जैसे हम लोग सब के अन्वःस्थित विद्युत् अग्नि को जानते हैं वैसे तुम लोग भी जानो ॥ १ ॥

पुनः प्रेम्णोपासित ईश्वरः किं करोतीत्याह ॥

फिर प्रेम से उपासना किया ईश्वर क्या करता है इस विषय को० ॥

स महना विश्वा दुरितानि साह्वानग्निः स्तवे दमे आ जातवेदाः । स नो रक्षिषद्दुरितादव्यादस्मान्गृणत उत नो मघोनः ॥ २ ॥

सः । महा । विश्वा । दुःऽज्ञानि । साह्वान् । अग्निः । स्तवे । दमे । आ । जातवेदाः । सः । नः । रक्षिषत् । दुःऽज्ञात् । अवद्यात् । अस्मान् । गृणतः । उत । नः । मघोनः ॥ २ ॥

पदार्थः—(सः) (महा) महत्वेन (विश्वा) सर्वाणि (दुरितानि) दुराचरणानि (साह्वान्) सोढा (अग्निः) पावक इव जगदीश्वरः (स्तवे) स्तवने (दमे) गृहे (आ) (जातवेदाः) यो जातेषु पदार्थेष्वभिव्याप्य विद्यते सः (सः) (नः) अस्मान् (रक्षिषत्) रक्षेत् (दुरितात्) दुष्टाचारात् (अवद्यात्) निन्दनीयात् (अस्मान्) (गृणतः) शुचिं कुर्वतः (उत) अपि (नः) अस्मान् (मघोनः) बहुधनयुक्तान् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ! जगदीश्वरो दमेऽग्निरिव आतवेदाः स्तवे महा साह्वान् विश्वा दुरितानि दूरीकरोति सोऽवद्यादुदुरिताअचाराक्षिषत् । गृणतोऽस्मान्मयापाचरणा द्रक्षतु उताऽपिमघोनो नोऽस्मान् स रक्षिषत् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा गृहे प्रज्वालितोऽग्निरन्धकारं शीतं च निवर्त्तयति तथैवापासितः परमेश्वरोऽज्ञानमधर्माचरणं च दूरीकृत्य धर्मं विद्यामहमे च प्रवर्त्तयित्वा सम्यग्द्रवति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जगदीश्वर (दमे) घर में (अग्निः) अग्नि के तुल्य (जातवेदाः) उत्पन्न हुए पदार्थों में व्याप्त होकर विद्यमान (स्तवे) स्तुति में (मन्हा) महत्त्व से (साह्वान्) सहनशील (विश्वा) सब (दुरितानि) दुराचरणों को दूर करता है (सः) वह (अवधात्) निन्दनीय (दुरितात्) दुष्टाचार से (नः) हमारी (आ, रक्षिषत्) रक्षा करे (गृणतः) शुद्धि करते हुए हम लोगों की रक्षा करे (उत) और (मघोनः) बहुत धन वाले (नः) हमारी (सः) वह रक्षा करे ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे घर में प्रज्वलित किया अग्नि अन्धकार और शीत की निवृत्ति करता है वैसे ही उपासना किया परमेश्वर अज्ञान और अधर्माचरण को दूर कर धर्म और विद्या ग्रहण में प्रवृत्ति कराके सम्यक् रक्षा करता है ॥ २ ॥

पुनः स उपासितः किं करोतीत्याह ॥

फिर वह उपासना किया ईश्वर क्या करता है इस विषय को० ॥

त्वं वरुण उत मित्रो अग्ने त्वां वर्धन्ति मतिभिर्वसिष्ठाः । त्वे वसु सुषणनानि सन्तु यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ३ ॥ १५ ॥

त्वम् । वरुणः । उत । मित्रः । अग्ने । त्वाम् । वर्धन्ति । मतिभिः । वसिष्ठा । त्वे इति । वसु । सुषणनानि । सन्तु । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ३ ॥ १५ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (वरुणः) वरः श्रेष्ठः (उत) अपि (मित्रः) सुहृत् (अग्ने) अग्निरिव स्वप्रकाशेश्वर (त्वाम्) (वर्धन्ति) वर्धयन्ति (मतिभिः) प्रज्ञाभिः (वसिष्ठाः) सकलविद्यास्वतिशयेन वासकर्तारः (त्वे) त्वयि (वसु) द्रव्यम् (सुषणनानि) सुष्ठु विभाजितानि (सन्तु) (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) स्वास्थ्यक्रियाभिः (सदा) (नः) अस्मान् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! ये वसिष्ठा मतिभिस्त्वां वर्धन्ति तेषां त्वे प्रीतिमतां वसु सुषणनानि सन्तु । यस्त्वं वरुण उत मित्रोऽसि सोऽस्मान्सदा पातु हे विद्वांसो यूयं जगदीश्वरवन्नाऽस्मान् स्वस्तिभिस्सदा पात ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा विद्वद्भिः संवर्धितोऽग्निर्द्वारिषु विनाशयति तथैवोपासितः परमेश्वरोऽज्ञानं निवर्तयति यथाऽऽप्ताः सर्वान् सदा रक्षन्ति तथैव परमात्मा सकलं विश्वं पातीति ॥ ३ ॥

अत्राग्नीश्वरविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वैद्या ॥

इति द्वादशं सूक्तं पञ्चदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य स्वयं प्रकाशस्वरूप ईश्वर जो (वसिष्ठाः) सब विद्याओं में अतिशय कर निवास करने वाले (मविभिः) बुद्धियों से (त्वाम्) तुमको (वर्धन्ति) बढ़ाते हैं उन (त्वे) आप में प्रीति वालों के (सुषणानानि) सुन्दर विभाग किये (वसु) द्रव्य (सन्तु) हों जो (त्वम्) आप (वदणः) भेष (उत) और (मित्रः) मित्र है सो आप हमारी (सदा) सदा रक्षा करो और हे विद्वानो (यूयम्) तुम लोग ईश्वर के तुल्य (नः) हमारी (स्वस्तिभिः) स्वस्थता सम्पादक क्रियाओं से (सदा) सदा (पात) रक्षा करें ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—हे मनुष्यो ! जैसे विद्वानों से सम्यक् बढ़ाया हुआ अग्नि दरिद्रता का विनाश करता है वैसे ही उपासना किया परमेश्वर अज्ञान को निवृत्त करता है । जैसे आप लोग सब की सदा रक्षा करते हैं वैसे परमात्मा सब संसार की रक्षा करता है ॥ ३ ॥

इस सूक्त में अग्नि, ईश्वर और विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह बारहवां सूक्त और पन्द्रहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥



ओ३म्

अथ ज्योत्स्नस्य त्रयोदशस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । वैश्वानरो
देवता । १ । २ स्वरात्पङ्क्तिः । ३ भुरिक्पङ्क्तिः
इच्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ संन्यासिनः कीदृशो भवन्तीत्याह ॥

अथ तत्र ऋचावासे तेरहवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मंत्र में संन्यासी कैसे
होते हैं इस विषय को ॥

प्रअग्नये विश्वशुचे धियन्धेऽसुरघ्ने मन्मधीति भरध्वम् । भरे ह-
विर्न बर्हिषि प्रीणानो वैश्वानराय यतये मतीनाम् ॥ १ ॥

प्र । अग्नये । विश्वशुचे । धियम्धे । असुरघ्ने । मन्म । धीतिम् ।
भरध्वम् । भरे । हविः । न । बर्हिषि । प्रीणानः । वैश्वानराय । यतये ।
मतीनाम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (अग्नये) अग्निरिव विधाविशुभशुचैः प्रकाशमानाय (विश्व-
शुचे) यो विश्वं सर्वं जगच्छोधयति तस्मै (धियन्धे) यो धियं दधाति तस्मै (अ-
सुरघ्ने) योऽसुरान्दुष्टकर्मकारिणो हन्ति निरस्करोति तस्मै (मन्म) विज्ञानम् (धी-
तिम्) धर्मस्य धारणाम् (भरध्वम्) धरध्वं पोषयत वा (भरे) सङ्ग्रामे (हविः)
दातव्यमन्तव्यमन्नादिकम् (न) इव (बर्हिषि) सभायाम् (प्रीणानः) प्रसन्नः (वै-
श्वानराय) विश्वेषां नराणां नायकाय (यतये) यतमानाय संन्यासिने (मतीनाम्)
मनुष्याणां मध्ये ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या मतीनां मध्ये वैश्वानराय विश्वशुचे धियन्धेऽसुरघ्नेऽ-
ग्नये यतये बर्हिषि प्रीणानो राजा भरे हविर्न मन्मधीतिञ्च यूयं प्र भरध्वम् ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—हे गृहस्था येऽग्निवद्विद्यासत्यधर्मप्रकाशका
अधर्मखण्डनेन धर्ममण्डनेन सर्वेषां शुद्धिकराः प्राज्ञाः प्रमाप्रदा अविद्वत्ताविनाशका
मनुष्याणां विज्ञानं धर्मधारणं च कारयन्तो यतयः संन्यासिनो भवेयुस्तत्सङ्गेन सर्वे
यूयं प्रज्ञां धृत्वा निःसंशया भवत यथा राजा युद्धस्य सामग्रीमलङ्करोति तथैव
यतिवराः सुखस्य सामग्री मलङ्कुर्वन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (मतीनाम्) मनुष्यों के बीच (वैश्वानराय) सब मनुष्यों के नायक (विश्वशुचे) सब को शुद्ध करने वाले (धियन्धे) बुद्धि को धारण करने हारे (असुरघ्ने) दुष्ट कर्मकारियों को मारने वा तिरस्कार करने वाले (अग्नये) अग्नि के तुल्य विद्यादि शुभ गुणों से प्रकाशमान (यतये) यत्न करने वाले संन्यासी के लिये (बर्हिषि) सभा में (प्रीणानः) प्रसन्न हुआ राजा (भरे) संग्राम में (हविः) भोगने वा देने योग्य अन्न को जैसे (न) वैसे (मन्म) विज्ञान और (धीतिम्) धर्म की धारणा को तुम लोग (प्र, भरध्वम्) धारण वा पोषण करो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे गृहस्थो ! जो अग्नि के तुल्य विद्या और सत्य धर्म के प्रकाशक, अधर्म के खण्डन और धर्म के मण्डन से सब के शुद्धिकर्ता, बुद्धिमान्, निश्चित ज्ञान देने वाले, अविद्वत्ता के विनाशक, मनुष्यों को विज्ञान और धर्म का धारण कराते हुए संन्यासी हों उनके सङ्ग से सब तुम लोग बुद्धि को धारण कर निस्सन्देह होओ । जैसे राजा युद्ध की सामग्री को शोभित करता है वैसे उत्तम संन्यासी जन सुख की सामग्री को शोभित करते हैं ॥ १ ॥

पुनस्ते संन्यासिनः किंचित् किं कुर्वन्तीत्याह ॥

फिर वे संन्यासी किसके तुल्य क्या करते हैं इस विषय को० ॥

त्वमग्ने शोचिषा शोशुचान् आ रोदसी अपृणा जायमानः ।
त्वं देवाँ अभिशस्तेरमुञ्चो वैश्वानर जातवेदो महित्वा ॥ २ ॥

त्वम् । अग्ने । शोचिषा । शोशुचानः । आ । रोदसी इति । अपृणाः ।
जायमानः । त्वम् । देवान् । अभिशस्तेः । अमुञ्चः । वैश्वानर । जातवेदः ।
महित्वा ॥ २ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (अग्ने) अग्निरिष वर्तमान संन्यासिन् (शोचिषा) प्रकाशेन (शोशुचानः) शोधयन् (आ) (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (अपृणाः) पूरय (जायमानः) उत्पद्यमानः (त्वम्) (देवान्) विदुषः (अभिशस्तेः) आभि-

मुष्येन स्वप्रशंसां कुर्वतो दग्धिनः (अमुञ्चः) मोचय (वैश्वानर) विष्णुषु नरेषु राजमान (जातवेदः) जातविद्य (महित्वा) महिम्ना ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! एवं यथाग्निः शोशुचानो जायमानः शोचिषा रोदसी आपृणाति तथाऽस्माँस्त्वमापृणाः । हे वैश्वानर जातवेदस्त्वं महित्वाऽस्मान्देवान्-भिषस्तेरमुञ्चः ॥ २ ॥

भाषार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथाग्निः स्वयं शुद्धः सर्वाङ्गोदधयति तथैव सन्ध्यासिनः स्वयं पवित्राचरणाः सन्तः सर्वाङ्गपवित्रयन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य वर्तमान तेजस्विन् सन्ध्यासिन् आप जैसे अग्नि (शुशोचानः) शुद्ध करता और (जायमानः) उत्पन्न होता हुआ (शोचिषा) प्रकाश से (रोदसी) सूर्य भूमिको अच्छे प्रकार पूरित करता वैसे हम लोगों को (त्वम्) आप (आ, आपृणाः) अच्छे प्रकार पूर्ण कीजिये हे (वैश्वानर) सब मनुष्यों के नायक (जातवेदः) बिद्या को प्राप्त विद्वन् (त्वम्) आप (महित्वा) अपनी महिमा से (देवान्) हम विद्वानों को (अभिषस्तेः) सम्मुख प्रशंसा करने वाले दग्धी से (अमुञ्चः) छुड़ाइये ॥ २ ॥

भाषार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे अग्नि आप शुद्ध हुआ सब को शुद्ध करता है वैसे सन्ध्यासी लोग स्वयं पवित्र हुए सब को पवित्र करते हैं ॥ २ ॥

पुनस्ते यतयः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर वे सन्ध्यासी कैसे हों इस विषय को० ॥

जातो यदग्ने भुवना व्यख्यः पशून् गोपा हर्यः परिज्मा । वैश्वानर ब्रह्मणे विन्द गातुं यूयं पात स्वस्विभिः सदा नः ॥ ३ ॥ १६ ॥

जातः । यत् । अग्ने । भुवना । वि । व्यख्यः । पशून् । न । गोपाः । हर्यः । परिज्मा । वैश्वानर । ब्रह्मणे । विन्द । गातुम् । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ३ ॥ १६ ॥

पदार्थः—(जातः) उत्पन्नः (यत्) अग्ने) अग्निरिव विद्यन् (भुवना) लोकलोकान्तपन्न (वि) विशेषण (अख्यः) प्रकाशयति (पशुन्) गोपापन्न (न) इव (गोपाः) गोपालाः पशुरक्षकाः (इयः) सत्यमार्गं प्रेरकः (परिज्मा) परितः सर्वतोऽजति गच्छति (वैश्वानर) विश्वेषु नरेषु प्रकाशक (ब्रह्मणे) परमेश्वराय वेदाय वाऽथवा चतुर्वेदविदे (विन्द) प्राप्नुहि (गातुम्) प्रशस्त भूमि (भूमिम्) (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) स्वास्थ्यकारिणीभिः क्रियाभिः (सदा) सर्वदा (नः) अस्मान् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे वैश्वानराने यते यथा जातोऽग्निर्भुवना व्यत्यस्तथा यद्यस्य विद्यासु प्रसिद्धजनानामात्मनः प्रकाशय पशुन् गोपा नर्यः परिज्मा भव सत्त्वं ब्रह्मणे गातुं विन्द यूयं सन्त्यासिनः सर्वे स्वस्तिभिः सत्योपदेशनैर्नः सदा पात ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—ये सूर्यवत्प्रख्यातपरोपकारविद्योपदेशा वत्सान् गाव इव विद्यादानेन सर्वेषां रक्षकाः सर्वदा भ्रमन्तो वेदेष्वरविज्ञानाय राज्यरक्षणाय नृप इव न्यायशीला भूत्वा सर्वानज्ञानं बोधयन्ति ते सर्वेव सर्वैः सत्कर्तव्या भवन्तीति ॥ ३ ॥

अत्राग्निदद्यान्तेन सन्त्यासिगुणवर्णनदेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति त्रयोदशं सूक्तं षोडशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (वैश्वानर) सब मनुष्यों में प्रकाश करने वाले (अग्ने) अग्नि के तुल्य तेजस्वि विद्यन् सन्त्यासिन् जैसे (जातः) उत्पन्न हुआ अग्नि (भुवना) लोकलोकान्तरों को (वि, अख्यः) विशेष कर प्रकाशित करता है वैसे (यत्) जो आप विद्याओं में प्रसिद्ध मनुष्यों के आत्माओं को प्रकाशित कीजिये तथा (पशुन्) गौ आप को (गोपाः) पशुरक्षकों के (न) तुल्य (इयः) सत्य मार्ग में प्रेरक और (परिज्मा) सब ओर से प्राप्त होने वाले हूजिये वह आप (ब्रह्मणे) परमेश्वर, वेद वा चार वेदों के ज्ञाता के लिये (गातुम्) प्रशस्त भूमि को (विन्द) प्राप्त हूजिये (यूयम्) तुम सन्त्यासी लोग सब (स्वस्तिभिः) स्वस्थता के हेतु क्रियाओं और सत्य उपदेशों से (नः) हमारी (सदा) सदा (पात) रक्षा करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जो सूर्य के तुल्य, परोपकार, विद्या और उपदेश जिनके प्रसिद्ध हैं वे जैसे गौएँ बछरों की रक्षा करतीं वैसे विद्यावान से सब

की रक्षा करने वाले सर्वदा घूमते हुए वेद, ईश्वर को जानने के लिये राज्यरक्षणार्थ राजा के तुल्य न्यायशील होकर सब मूर्खों को बोध कराते वे सदा सब को सत्कार करने योग्य होते हैं ॥ ३ ॥

इस सूक्त में अग्नि के दृष्टान्त से संन्यासियों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

ग्रह तेरहवां सूक्त और सोलहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥



ओ३म् ॥

अथ ऋग्वेदस्य चतुर्दशस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । अग्निदेवता ।

१ निचुदुहती कुन्दः । मध्यमः स्वरः । २ निचुत्त्रिष्टुप् । ३

विराट् त्रिष्टुप्कुन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ यतिः किंवत्सेवनीय इत्याह ॥

अब तीन ऋचा बाले चौदहवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मंत्र में सम्न्यासी की सेवा कैसे करनी चाहिये इस विषय को० ॥

समिधा जातवेदसे देवाय देवहूतिभिः । हविर्भिः शुक्र शोचिषे
नमस्विनो वयं दाशेमाग्नये ॥ १ ॥

समिधा । जातवेदसे । देवाय । देवहूतिभिः । हविःभिः । शुक्र-
शोचिषे । नमस्विनः । वयम् । दाशेम् । अग्नये ॥ १ ॥

पदार्थः—(समिधा) प्रदीपनसाधनेन (जातवेदसे) जातेषु विद्यमानाय
(देवाय) विदुषे (देवहूतिभिः) देवैः प्रशंसिताभिर्वाग्भिः (हविर्भिः) होमसाधनैः
(शुक्रशोचिषे) शुक्लेषु वीर्येषु शोचिर्वाप्तिर्यस्य तस्मै (नमस्विनः) नमोऽञ्जं सत्कारो वा
विद्यते येषां ते (वयम्) (दाशेम्) (अग्नये) पावकाय ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथार्थिग्यजमानाः समिधा हविर्मिरग्नये प्रयतन्ते तथा
नमस्विनो वयं जातवेदसे शुक्रशोचिषे देवाय यतयेऽन्नादिकं दाशेम् ॥ १ ॥

भाषार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा दीक्षिता अग्निहोत्रादौ यज्ञे घृताहुतिभिर्हु-
तेनाग्निना जगद्भितं कुर्वन्ति तथैव वयमतिथीनां सम्न्यासिनां सेवनेन मनुष्यकल्याणं
कुर्याम ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे ऋत्विज् पुरुष और यजमान लोग (समिधा)
दीप्ति के हेतु काष्ठ और (हविर्भिः) होम के साधनों और (देवहूतिभिः) विद्वानों
ने प्रशंसिष की हुई वाणियों के साथ (अग्नये) अग्नि के लिये प्रयत्न करते हैं वैसे
(नमस्विनः) अन्न और सत्कारवाले (वयम्) हम लोग (जातवेदसे) उत्पन्न
पदार्थों में विद्यमान (शुक्रशोचिषे) वीर्य और पराक्रम से दीप्तिमान् तेजस्वी
(देवाय) विद्वान् सम्न्यासी के लिये अन्नादि पदार्थ (दाशेम्) देवें ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे दीक्षित लोग अग्निहोत्रादि यज्ञ में घृत की आहुतियों से होम किये अग्नि से जगत् का हित करते हैं वैसे ही हम अनियत तिथि वाले सन्न्यासियों की सेवा से मनुष्यों का कल्याण करें ॥ १ ॥

पुनस्ते यतयः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर वे सन्न्यासी क्या करें इस विषय को० ॥

वयं ते अग्ने समिधा विधेम वयं दाशेम सुष्टुती यजत्र । वयं घृतेनाध्वरस्य होतव्यं देव हविषा भद्रशोचे ॥ २ ॥

वयम् । ते । अग्ने । समऽद्धा । विधेम । वयम् । दाशेम । सुऽस्तुती । यजत्र । वयम् । घृतेन । अध्वरस्य । होतः । वयम् । देव । हविषा । भद्रऽशोचे ॥ २ ॥

पदार्थः—(वयम्) (ते) तुभ्यमतिथये (अग्ने) वन्निहरिव विद्वन् (समिधा) इन्धनेन (विधेम) कुर्याम (वयम्) (दाशेम) दद्याम (सुष्टुती) श्रेष्ठया प्रशंसया (यजत्र) सङ्गन्तव्यं (वयम्) (घृतेन) आज्येन (अध्वरस्य) यज्ञस्य मध्ये (होतः) हवनकर्त्ता (वयम्) (देव) दिव्यगुण (हविषा) होतव्येन द्रव्येण (भद्रशोचे) कल्याणदीपक ॥ २ ॥

अन्वयः—हे यजत्र होतर्भद्रशोचे देवाग्ने ! यथा वयं समिधाग्नौ होमं विधेम तथा सुष्टुती ते तुभ्यमन्नादिकं वयं दाशेम । यथात्विग्यजमाना अध्वरस्य मध्ये घृतेन हविषा जगद्धितं कुर्वन्ति तथा वयं तव हितं कुर्याम यथा वयं त्वां सेवेमहि तथा त्वमस्मान् सत्यमुपदिश ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा गृहस्थाः प्रीत्या यतीनां सेवां कुर्युस्तथैव प्रेम्णा यतय एषां कल्याणाय सत्यमुपदिशेयुः ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (यजत्र) सङ्ग करने योग्य (होतः) होम करने वाले (भद्रशोचे) कल्याण के प्रकाशक (देव) दिव्य गुणयुक्त (अग्ने) अग्नि के तुल्य तेजस्विन् जैसे (वयम्) हम लोग (समिधा) ईधन से अग्नि में होम (विधेम) करें वैसे (सुष्टुती) श्रेष्ठ प्रशंसा से (ते) तुम आतिथि के लिये (वयम्) हम

अन्नादिक (दाशेभ्यः) देवैः जैसे ऋत्विज् और यजमान लोग (अश्वरत्नं) यज्ञ के बीच (धृतेन) भी तथा (इविषा) होमने योग्य द्रव्य से जगत् का हित करते हैं वैसे (वयम्) हम लोग आप का हित करें । जैसे (वयम्) हम आप की सेवा करें वैसे आप हमको सत्य उपदेश करें ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे गृहस्थ लोग प्रीति से संन्यासियों की सेवा करें वैसे ही प्रीति से संन्यासी भी इनके कल्याण के अपने सत्य का उपदेश करें ॥ २ ॥

पुनर्गृहस्थयतयः परस्परस्मिन्कथं वर्तैरभित्याह ॥

फिर गृहस्थ और यति लोग परस्पर कैसे करें इस विषय की ॥

आ नो देवेभिरुप देवहृतिमग्ने याहि वषट्कृतिं जुषाणः । तुभ्यं देवाय दाशतः स्याम यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ३ ॥ १७ ॥

आ । नः । देवेभिः । उप । देवहृतिम् । अग्ने । याहि । वषट्कृतिम् । जुषाणः । तुभ्यम् । देवाय । दाशतः । स्याम । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ३ ॥ १७ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (नः) अस्मानस्माकं वा (देवेभिः) विद्वद्भिस्सह (उप) समीपे (देवहृतिम्) देवैराहताम् (अग्ने) पावक इव दोषदाहक (याहि) प्राप्नुहि (वषट्कृतिम्) सत्यक्रियाम् (जुषाणः) सेवमानः (तुभ्यम्) (देवाय) विदुषे (दाशतः) सेवमानाः (स्याम) भवेम (यूयम्) यतयः (पात) (स्वस्तिभिः) सुखक्रियाभिः (सदा) (नः) अस्मान् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! त्वं देवेभिः सह नो देवहृतिं वषट्कृतिं जुषाणोऽस्मानुपा याहि वयं देवाय तुभ्यं दाशतः स्याम यूयं स्वस्तिभिर्नः सदाः पात ॥ ३ ॥

भावार्थः—गृहस्थैस्सदैव पूर्णविद्यानां यतीनां निमग्नचौरभ्यर्थना कार्या यतस्ते समीपमागताः सन्तस्तेषां रक्षां सत्योपदेशं च सततं कुर्युरिति ॥ ३ ॥

अत्राग्निहृष्टान्तेन यतिगृहस्थयोः कृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वैद्या ॥

इति चतुर्थं सूक्तं सप्तदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य दोषों के जलाने वाले आप (देवेभिः) विद्वानों के साथ (नः) हमारे (देवहूतिम्) विद्वानों से स्वीकार की हुई (वषट्कृतिम्) सत्य क्रिया को (जुषाणः) सेवन करते हुए हमको (उप, आ, याहि) समीप प्राप्त हूजिये हम लोग (तुभ्यम्) तुम (देवाय) विद्वान् के लिये (दाशतः) सेवन करने वाले (स्याम) होवें (यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) सुख क्रियाओं से (नः) हमारी (सदा) सदा (पात) रक्षा करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—गृहस्थों को चाहिये कि सदैव पूर्ण विद्या वाले संन्यासियों की निमन्त्रण द्वारा प्रार्थना वा सत्कार करें जिससे वे समीप आये हुए उनकी रक्षा और निरन्तर उपदेश करें ॥ ३ ॥

इस सूक्त में अग्नि के दृष्टान्त से यति और गृहस्थ के कृत्य का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह चौदहवां सूक्त और सत्रहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म् ॥

अथ पञ्चदशर्चस्य पञ्चदशतमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । अग्निर्देवता ।

१ । ३ । ७ । १० । १२ । १४ विराड्गायत्री । २ । ४ । ५ । ९ । ६ ।

१३ गायत्री । ८ निचुद्गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः ।

११ । १५ आच्युष्णिक् छन्दः । ऋषभः स्वरः ॥

अथाऽतिथिः कीदृशो भवतीत्याह ॥

अब पन्द्रहवें सूक्त का आरम्भ है इसके प्रथम मंत्र में अतिथि कैसा हो
इस विषय को० ॥

उपसद्याय मीढ्रुष आस्ये जुहुता हविः । यो नो नेदिष्ठमा-
प्यम् ॥ १ ॥

उपसद्याय । मीढ्रुषे । आस्ये । जुहुत । हविः । यः । नः । नेदिष्ठम् ।
आप्यम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(उपसद्याय) समीपे स्थापयितुं योग्याय (मीढ्रुषे) वारिषेय
सत्योपदेशैस्तेजकाय (आस्ये) मुखे (जुहुता) दत्त । अत्र संहितायामिति दीर्घः ।
(हविः) होतुं दातुमर्हमन्नादिकम् (यः) (नः) अस्माकम् (नेदिष्ठम्) अतिनि-
कटम् (आप्यम्) प्राप्तुं योग्यम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो नो नेदिष्ठमाप्यं प्राप्नोति तस्मै मीढ्रुष उपसद्याया-
ऽऽस्ये हविर्जुहुत ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यो यतिरन्तिकं प्राप्नुयात् सर्वं सत्कृताऽन्नादिकञ्च
भोजयत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (यः) जो (नः) हमारे (नेदिष्ठम्) अति निकट
(आप्यम्) प्राप्त होने योग्य को प्राप्त होता है उस (उपसद्याय) समीप में स्थापन
करने योग्य (मीढ्रुषे) जल से जैसे जैसे सत्य उपदेशों से सींचने वाले के लिये
(आस्ये) मुख में (हविः) देने योग्य वस्तु को (जुहुत) देओ ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो व्यक्ति, समीप प्राप्त हो उसका तुम सब लोग सत्कार करो और अज्ञादि का भोजन कराओ ॥ १ ॥

पुनस्तौ यतिगृहस्थौ परस्परं कथं वर्तयतामित्याह ॥

फिर वे सन्न्यासी और गृहस्थ परस्पर कैसे वर्तें इस विषय को० ॥

यः पञ्च चर्षणीरभि निषसाद दमेदमे । कविर्गृहपतिर्युवा ॥ २ ॥

यः । पञ्च । चर्षणीः । अभि । निषसाद । दमेदमे । कविः । गृह-
पतिः । युवा ॥ २ ॥

पदार्थः—(यः) (पञ्च) (चर्षणीः) मनुष्यान् (अभि) आभिमुख्ये (निषसाद) निर्वादेत् (दमेदमे) गृहेगृहे (कविः) ज्ञातप्रज्ञः (गृहपतिः) गृहस्थ पालकः (युवा) पूर्णेन ब्रह्मचर्येण युवावस्थां प्राप्य कृतविवाहः ॥ २ ॥

अन्वयः—यः कविरतिथिर्दमेदमे पञ्च चर्षणीरभिनिषसाद तं युवा गृहपतिः सततं सत्कुर्यात् ॥ २ ॥

भावार्थः—यतिः सदा सर्वत्र भ्रमणं कुर्याद्गृहस्थश्चेत सदैव सत्कुर्यादत उपदेशाच्छृणुयात् ॥ २ ॥

पदार्थः—(यः) जो (कविः) उत्तम ज्ञान को प्राप्त हुआ सन्न्यासी (दमेदमे) घर २ में (पञ्च) (चर्षणीः) मनुष्यों वा प्राणों को (अभि, निषसाद) स्थिर करे उसका (युवा) पूर्ण ब्रह्मचर्य के साथ वर्तमान (गृहपतिः) घर का रक्षक युवा पुरुष निरन्तर सत्कार करे ॥ २ ॥

भावार्थः—सन्न्यासी जन सदा सब जगह भ्रमण करे और गृहस्थ इस विरक्त का सदैव सत्कार करे और इससे उपदेश सुने ॥ २ ॥

पुनस्तौ परस्परं किं कुर्यातामित्याह ॥

फिर वे दोनों परस्पर क्या करें इस विषय को० ॥

स नो वेदो अमात्यमग्नी रचतु विश्वतः । उतास्मान्पात्य-
हसः ॥ ३ ॥

सः । नः । वेदः । अमात्यम् । अग्निः । रक्षतु । विश्वतः । उत ।
अस्मान् । पातु । अंहसः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(सः) यतिः (नः) अस्मान्गृहस्थान् (वेदः) धनम् । वेद इति
धननाम । निर्घ० २ । १० । (अमात्यम्) अमात्येषु साधुं (अग्निः) पावक इव (रक्षतु)
(विश्वतः) सर्वतः (उत) अस्मान् (पातु) (अंहसः) दुष्टाचरणादपराधाद्वा ॥ ३ ॥

अन्वयः—सोऽग्निरिव नोऽमात्यं वेदो विश्वतो रक्षतु ताप्यस्मानंहसः पातु ॥ ३ ॥

भावार्थः—गृहस्था एवमिच्छेयुर्यतिरस्मानेवमुपदिशेद्यतो वयं धनरक्षकाः
सन्तोऽधर्माचरणात्पृथग्वसेम ॥ ३ ॥

पदार्थः—(सः) वह सन्न्यासी (अग्निः) अग्नि के तुल्य (नः) हम
गृहस्थों की वा (अमात्यम्) उत्तम मंत्री की और (वेदः) धन की (विश्वतः)
सब ओर से (रक्षतु) रक्षा करे (उत) और (अस्मान्) हमारी (अंहसः)
दुष्टाचरण वा अपराध से (पातु) रक्षा करे ॥ ३ ॥

भावार्थः—गृहस्थ लोग ऐसी इच्छा करें कि सन्न्यासी जैन हमको ऐसा
उपदेश करें कि जिससे हम लोग धन के रक्षक हुए अधर्म के आचरण से पृथक्
रहें ॥ ३ ॥

पुनस्तेऽतिथयः कीदृशाः स्युरित्याह ॥

फिर वे सन्न्यासी लोग कैसे हों इस विषय को ॥

नवम् नु स्तोममग्नये दिवः श्येनाय जीजनम् । वस्वः कुविद्व-
नाति नः ॥ ४ ॥

नवम् । नु । स्तोमम् । अग्नये । दिवः । श्येनाय । जीजनम् । वस्वः ।
कुविद्व । वनाति । नः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(नवम्) नवीनम् (नु) क्षिप्रम् (स्तोमम्) प्रशंसा (अग्नये)
पावकवत्पवित्राय (दिवः) कामनायाः (श्येनाय) श्येन इव पाखण्डिईसकाय
(जीजनम्) जनयेयम् (वस्वः) धनस्थ (कुविद्व) महत् (वनाति) सम्भजेत्
(नः) अस्माकम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—यो नो वस्वः कुविद्वनाति तस्मै श्येनायेवाग्नये दिवो नवं स्तोममहं
नु जीजनम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—येऽतिथयः श्येनवच्छ्रीघ्रगन्तारः पाखण्डद्विसका
द्रव्यविद्योपदेशका यतयः स्युस्तान्गृहस्थाः सत्कुर्युः ॥ ४ ॥

पदार्थः—जो (नः) हमारे (वस्वः) धन के (कुवित्) बड़े भाग को
(वनाति) सेवन करे उस (श्येनाय) श्येन के तुल्य पाखण्डियों के विनाश करने
वाले (अग्नये) अग्नि के समान पवित्र के लिये (दिवः) कामना की (नवम्)
नवीन (स्तोमम्) प्रशंसा को मैं (नु, जीजनम्) शीघ्र प्रकट करूं ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो अतिथि लोग श्येन पक्षी के तुल्य
शीघ्र चलने वाले, पाखण्ड के नाशक द्रव्य और विद्या के उपदेशक संन्यासधर्म मुक्त
हों उनका गृहस्थ सत्कार करें ॥ ४ ॥

कस्य धनं प्रशंसनीयं भवेदित्याह ॥

किसका धन प्रशंसनीय होता है इस विषय को० ॥

स्पर्धा यस्य श्रियो दृशे रयिर्वीरवतो यथा । अग्ने यज्ञस्य
शोचतः ॥ ५ ॥ १८ ॥

स्पर्धाः । यस्य । श्रियः । दृशे । रयिः । वीरवतः । यथा । अग्ने ।
यज्ञस्य । शोचतः ॥ ५ ॥ १८ ॥

पदार्थः—(स्पर्धाः) स्पृहणीयाः (यस्य) (श्रियः) (दृशे) द्रष्टुम् (रयिः)
धनम् (वीरवतः) वीरा विद्यन्ते यस्य तस्य (यथा) (अग्ने) (यज्ञस्य) सङ्गान्त-
व्यस्य व्यवहारस्य (शोचतः) पवित्रस्य ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यस्य वीरवतस्स्पर्धाः श्रियो दृशे योग्या सः यथाऽग्ने
शोचतो यज्ञस्य साधको रयिरस्ति तथा सक्तियासिद्धिकरः स्यात् ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—तस्यैव धनं सफलं येन न्यायेनोपार्जितं धर्म्यं व्य-
वहारे व्ययितं स्यात् ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यस्य) जिस (वीरवतः) वीरों वाले के (स्पाहीः) चाहना करने योग्य (भियः) लक्ष्मी शोभाएं (दशे) देखने को योग्य हों वह (यथा) जैसे (अग्ने) पहिले (शोचतः) पवित्र (यज्ञस्य) सज्ञ के योग्य व्यवहार का साधक (सयिः) धन है वैसे सक्तिया का सिद्ध करने वाला हो ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमार्त्त०—हसीं का धन सफल है जिसने ग्वाय से उपार्जन किया धन धर्मयुक्त व्यवहार में व्यय किया होवे ॥ ५ ॥

पुनः सोऽग्निः कीदृशीऽस्तीत्यर्थाह ॥

फिर वह अग्नि कैसा है इस विषय को० ॥

सेमां वेतु वषट्कृतिमग्निं जुषत नो गिरः यजिष्ठो हव्यवाहनः ॥ ६ ॥

सः । इमाम् । वेतु । वषट्कृतिम् । अग्निः । जुषत । नः । गिरः । यजिष्ठः । हव्यवाहनः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(सः) (इमाम्) (वेतु) प्रमोक्तु (वषट्कृतिम्) सक्तियाम् (अग्निः) पावकः (जुषत) सेवध्वम् (नः) अस्माकम् (गिरः) वाचः (यजिष्ठः) अतिशयेन यज्ञः (हव्यवाहनः) यो हव्यानि वातुमहीति वहति प्रमोति सः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः ! स यजिष्ठो हव्यवाहोऽग्निर्न इमां वषट्कृतिं गिरस्य वेतु तं यूयं जुषत ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या योऽग्निः सप्रमोक्तिः सप्रमोक्तं क्रियाः सेवते स शुभाभिस्सेवनीयः ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (सः) वह (यजिष्ठः) अत्यन्त यज्ञकृत् (हव्यवाहनः) देने योग्य पदार्थों को प्राप्त होने वाला (अग्निः) पावक अग्नि (नः) हमसे (इमाम्) इस (वषट्कृतिम्) शुद्ध क्रिया को और (गिरः) वाचियों को (वेतु) प्राप्त हो उसको तुम लोग (जुषत) सेवन करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो अग्नि सन्यक् प्रयुक्त क्रियां हुआ हमारी क्रियाओं का सेवन करता वह तुम लोगों को सेवने योग्य है ॥ ६ ॥

पुनः स राजा प्रजाजनाश्च परस्परं कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर राजा और प्रजाजन परस्पर कैसे वर्त्ते इस विषय को० ॥

नि त्वा नद्य विशपते धुमन्तं देव धीमहि । सुवीरमग्न आहुत ॥७॥

नि । त्वा । नद्य । विशपते । धुमन्तम् । देव । धीमहि । सुवीरम् ।
अग्ने । आहुत ॥ ७ ॥

पदार्थः—(नि) नितराम् (त्वा) त्वाम् (नद्य) नद्येषु व्याप्तेषु साधो
(विशपते) प्रजापालक (धुमन्तम्) दीप्तिमन्तम् (देव) विद्वन् (धीमहि) धर्ममहि
(सुवीरम्) शोभना वीरा यस्मात्तम् (अग्ने) पावक इव विद्वन् (आहुत) बहुभिः
सत्कृत ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे नद्याहुत विशपते देवाग्ने ! यं धुमन्तं सुवीरमग्निं त्वा वधा
निधीमहि तथा त्वमस्मानानन्दे निधेहि ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा वयं भवन्ते न्यायेन राज्यपालनाख्ये
व्यवहारे सदा प्रतिष्ठापयेम तथा त्वमस्मान्सदा धर्म्ये व्यवहारे प्रतिष्ठापय ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (नद्य) व्याप्त वस्तुओं को उत्तम प्रकार जानने वाले (आहुत)
बहुतों से सत्कार को प्राप्त (विशपते) प्रजारक्षक (देव, अग्ने) अग्नि के तुल्य
तेजस्वि विद्वन् जिस (धुमन्तम्) प्रकाश वाले (सुवीरम्) उत्तम वीर हों जिससे
उस अग्नि के तुल्य शुद्ध (त्वा) आपको जैसे (नि, धीमहि) निरन्तर ध्यान
करें वैसे आप हमको निरन्तर आनन्द में स्थिर कीजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे हम लोग आपको न्याय से राज्य
पालनरूप व्यवहार में सदा स्थित करें वैसे आप हमको धर्मयुक्त व्यवहार में
प्रतिष्ठित कीजिये ॥ ७ ॥

पुनः राजप्रजाजनाः कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर राजा और प्रजाजन परस्पर कैसे वर्त्ते इस विषय को० ॥

क्षप उस्त्रश्च दीदिहि स्वग्नयस्त्वया वयम् । सुवीरस्त्वमस्मयुः ॥८॥

क्षपः । उक्षः । च । दीदिहि । सुऽअग्नयः । त्वया । वयम् । सुवीरः ।
त्वम् । अस्मयुः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(क्षपः) रात्रीः (उक्षः) किरणयुक्तानि दिनानि । उक्षा इति
रश्मिनाम् । निघ० १ । ५ । (च) (दीदिहि) प्रकाशय (स्वग्नयः) शोभना अग्नयो
येषान्ते (त्वया) रक्षकेण राक्षा (वयम्) (सुवीरः) शोभना वीरा यस्य सः (त्वम्)
(अस्मयुः) अस्मान्कामयमानः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे राजन्नस्मयुः सुवीरस्त्वं क्षप उक्षश्चास्यान्दीदिहि त्वया सह
स्वग्नयो वयं त्वामहर्निशं प्रकाशेम ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे राजराजजना यथाऽहर्निशं सूर्यः प्रकाशते तथा यूयं प्रकाशिता
भवत ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे राजन् (अस्मयुः) हमको चाहने वाले (सुवीरः) सुन्दर वीर
पुरुषो से युक्त (त्वम्) आप (क्षपः) रत्रियों (च) और (उक्षः) किरण
युक्त दिनों में (अस्मान्) हम को (दीदिहि) प्रकाशित कीजिये (त्वया) आप
के साथ (स्वग्नयः) सुन्दर अग्नियों वाले (वयम्) हम लोग प्रतिदिन प्रकाशित
हों ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे राजा और राजपुरुषो ! जैसे प्रतिदिन सूर्य प्रकाशित होता है
वैसे तुम लोग सदा प्रकाशित होओ ॥ ८ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्वन्तीत्याह ॥

फिर विद्वान् क्या करते हैं इस विषय को ॥

उप त्वा सातये नरो विप्रासो यन्ति धीतिभिः । उपाचरा सह-
स्रिणी ॥ ९ ॥

उप । त्वा । सातये । नरः । विप्रासः । यन्ति । धीतिभिः । उप ।
अचरा । सहस्रिणी ॥ ९ ॥

पदार्थः—(उप) (त्वा) त्वाम् (सातये) संविभागाय (नरः) मनुष्याः
(विप्रासः) मेधाविनः (यन्ति) प्राप्नुवन्ति (धीतिभिः) अङ्गुलिभिः (उप) (अ-

क्षरा) अक्षराण्यकारादीनि (सहस्रिणी) सहस्राण्यसंख्याता विद्याविषया विद्यन्ते यस्यां सा ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे विद्यार्थिनि ! यया विप्रासो नरो धीतिभिरक्षराण्युप यन्ति ते या सहस्रिणी वर्तते ताञ्जानन्तु तथा त्वा सातये विप्रासो नर उप यन्ति ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा ऽङ्गुष्ठा ऽङ्गुलीभिरक्षराणि विज्ञाय विद्वान् भवति तथैव विद्वांसः शोधनेन विद्यारहस्यानि प्राप्नुवन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे विद्यार्थिनि ! जैसे (विप्रासः) बुद्धिमान् (नरः) मनुष्य (धीतिभिः) अंगुलियों से (अक्षरा) अकारादि अक्षरों को (उप, यन्ति) उपाय से प्राप्त करते वे जो कन्या (सहस्रिणी) असंख्य विद्या विषयों को जानने वाली हैं उसको जानें वैसे (त्वा) आप के (सातये) सम्यक् विभाग के लिये बुद्धिमान् मनुष्य (उप) समीप प्राप्त हों ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे अंगूठा और अंगुलियों से अक्षरों को जान कर विद्वान् होता है वैसे ही विद्वान् लोग शोधन कर विद्या के रहस्यों को प्राप्त हों ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

अग्नी रक्षांसि सेधति शुक्रशोचिरमर्त्यः । शुचिः पावक ईज्यः ॥ १० ॥ १६ ॥

अग्निः । रक्षांसि । सेधति । शुक्रशोचिः । अमर्त्यः । शुचिः । पावकः । ईज्यः ॥ १० ॥ १६ ॥

पदार्थः—(अग्निः) अग्निरिव राजा सेनेशो वा (रक्षांसि) रक्षयितव्यानि (सेधति) साध्यति (शुक्रशोचिः) शुद्धतेजस्कः (अमर्त्यः) मर्त्यधर्मरहितः (शुचिः) पवित्रः (पावकः) शोधकः पवित्रकर्त्ता (ईज्यः) स्तोतुमन्वेष्टुं वा योग्यः ॥ १० ॥

अन्वयः—यः शुक्रशोचिरमर्त्यः शुचिः पावक ईज्योऽग्निरिव रक्षांसि सेधति सः कोसिम्भभवति ॥ १० ॥

भावार्थः—यथा राजाऽन्यायं निवार्य न्यायं प्रकाशयति तथैव विद्युदादिप्रचं विनाश्य लक्ष्मीं जनयति ॥ १० ॥

पदार्थः—जो (शुक्लशोभिः) शुद्ध तेजस्वी (अमर्त्यः) साधारण मनुष्य-पन से रहित (शुचिः) पवित्र (पावकः) शुद्ध पवित्र करने वाला (ईक्ष्यः) स्तुति करने वा सौजने चाहने योग्य (भानिः) अग्नि के तुल्य राजाओं की सेनाधीश (रक्षांसि) रक्षा करने योग्य कार्यों को (सेवति) सिद्ध करे वहुकीर्ति वाला होता है ॥ १० ॥

भावार्थः—जैसे राजा अन्याय का निवारण कर न्याय का प्रकाश करता है वैसे विद्युत् द्रव्यता का विनाश कर लक्ष्मी को प्रकट करता है ॥ १० ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर वही विषय को० ॥

स नो राधांस्या भूरेशानिः सहस्रो यदो । भगवन् दातु वार्यम् ॥ ११ ॥

सः । नः । राधांसि । आ । भव । ईशानिः । सहस्रः । यदो इति । भगः । दातु । वार्यम् ॥ ११ ॥

पदार्थः—(सः) (नः) अस्मभ्यम् (राधांसि) समृद्धिकराणि धनानि (सः) (भव) (ईशानः) ईश्वरशक्तिः समर्थः (सहस्रः) बलिष्ठश्च (यदो) अपत्य (भगः) ऐश्वर्यवानैश्वर्य वा (च) (दातु) ददातु (वार्यम्) करणीयम् ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे सहस्रो यदो राजशक्तिरिवेशानो भगो यदो नो अस्माकमाभर । वार्यं भगवन् स भवाम्दातु ॥ ११ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकतुल्य—यथाऽग्निविष्णोश्च धनदायैर्भर्तु मनुष्याः प्राप्तु-वन्ति तथैवोद्यमसजप्रबन्धेन जला धत्ताग्नाः सुखिनश्च जयन्ते ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे (सहस्रः) अग्नि बलवान् के (यदो) पुत्र सजन् अग्नि के तुल्य तेजस्वी (ईशानः) समर्थ (भगः) ऐश्वर्यवान् जो आप (नः) हमारे लिये (राधांसि) सुख बढ़ाने वाले धनों को (आ, भव) अच्छे प्रकार धारण वा

पोषण करें तथा (वार्यम्) स्वीकार करने योग्य ऐश्वर्य्य को (च) भी (सः) (सः) सो आप (दातु) दीजिये ॥ ११ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे अग्नि विद्या से धनधान्य सम्बन्धी ऐश्वर्य्य को मनुष्य प्राप्त होते हैं वैसे ही उत्तम राज्य प्रबन्ध से मनुष्य धनान्ध और सुखी होते हैं ॥ ११ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

त्वमग्ने वीरवद्यशो देवश्च सविता भगः । दितिश्च दाति वार्यम् ॥ १२ ॥

त्वम् । अग्ने । वीरवत् । यशः । देवः । च । सविता । भगः । दितिः । च । दाति । वार्यम् ॥ १२ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (अग्ने) अग्निरिव राजन् (वीरवत्) प्रशस्ता वीरा विद्यन्ते यस्मिंस्तत् (यशः) धनं कीर्ति (च) (देवः) दाता वेदीप्यमानः (सविता) प्रेरकः सूर्यो वा (भगः) धनैश्वर्य्यम् (दितिः) दुःखनाशिका नीतिः (च) (दाति) ददाति (वार्यम्) वरणीयम् ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे अग्ने राजन् ! यथा देवः सविता दितिश्च वार्य्य वीरवद्यशो भगश्च दाति तदेतत्त्वं वेदि ॥ १२ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यो राजा सुसम्प्रयुक्ताऽग्न्यादिवत्प्रजास्वैश्वर्य्य-मुद्योगेन सुनीत्या च कारयित्वा दुःखं खण्डयति स एव यशस्वी भवति ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य तेजस्वि राजन् जैसे (देवः) दान-शील वा प्रकाशमान (सविता) प्रेरणा करने वाला वा सूर्य और (दितिः) दुःखना-शक नीति (च) भी (वार्य्यम्) स्वीकार के योग्य (वीरवत्) जिससे उत्तम वीर पुरुष हों (यशः) उस धन वा कीर्ति (च) और (भगः) ऐश्वर्य्य को (दाति) देती है । इसको (त्वम्) आप दीजिये ॥ १२ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो राजा अच्छे प्रकार सम्प्रयुक्त अग्नि आदि के तुल्य प्रजाओं में उद्योग से और अच्छी नीति से ऐश्वर्य कराके दुःख को खण्डित करता है वही यशस्वी होता है ॥ १२ ॥

पुनः स राजा किंवर्त्तिक कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा किसके समान क्या करे इस विषय को० ॥

अग्ने रक्षाणो अंहसः प्रति स्म देव रीषतः । तपिष्ठैरजरौ
दह ॥ १३ ॥

अग्ने । रक्ष । नः । अंहसः । प्रति । स्म । देव । रीषतः । तपिष्ठैः ।
अजरः । दह ॥ १३ ॥

पदार्थः—(अग्ने) पावक इव (रक्षा) अत्र श्वचोतस्तिष्ठ इति दीर्घः । (नः) अस्मान् (अंहसः) पापाचरणात् (प्रति) (स्म) एव (देव) दिव्यगुणकर्मस्वभावयुक्त (रीषतः) हिंसकात् (तपिष्ठैः) अतिशयेन प्रतापकैः (अजरः) जरारहितः (दह) भस्मसात्कुर्व ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे देवाऽग्ने राजन् ! यथाऽग्निस्तपिष्ठैः काष्ठादिकं दहति तथैवाऽजरः सस्त्वे रीषतो नो रक्ष । अंहसः स्म प्रति रक्ष दुष्टाचारौस्तपिष्ठैर्दह ॥ १३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथाग्निः शीतादन्धकाराच्च रक्षति तथा राजादभो विद्वांसो हिंसादि पापाचरणात्सर्वान्पृथ प्रक्षान्ति ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे (देव) उत्तम गुण कर्म स्वभावयुक्त (अग्ने) अग्निवत् तेजस्वी सज्ज जैसे अग्नि (तपिष्ठैः) अत्यन्त तपाने वाले तेजों से काष्ठादि को जलाता है वैसे (अजरः) वृद्धपन वा सिम्बिलता रहित हुए आप (रीषतः) हिंसक से (नः) हमारी (रक्ष) रक्षा कीजिये और (अंहसः) पापाचरण से (स्म) ही (प्रति) प्रतीति के साथ रक्षा कीजिये और दुष्टाचारियों को तेजों से (दह) जलाइये ॥ १३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे अग्नि शीत और अन्धकार से रक्षा करता है वैसे राजा आदि विद्वान् हिंसादि पापरूप आचरण से सब को पृथक् रखते हैं ॥ १३ ॥

पुना राजानौ प्रजाः प्रति किं कुर्यातामित्याह ॥

फिर राजा और राणी प्रजा के प्रति क्या करें इस विषय को० ॥

अधा मही न आयस्यनाधृष्टो नृपीतये । पूर्भवा शतभुजिः ॥ १४ ॥

अध । मही । नः । आयसी । अनाधृष्टः । नृपीतये । पूः । भव ।
शतभुजिः ॥ १४ ॥

पदार्थः—(अधा) अथ अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (मही) महती वागेव
राज्ञी (नः) अस्मान् स्त्रीजनान् (आयसी) अयोमयी दृढा (अनाधृष्टः) केनाऽप्या-
घर्षयितुमयोग्या (नृपीतये) नृणां पालनाय (पूः) नगरीव रक्षिका (भवा) अत्र
युवचो तस्तिङ इति दीर्घः । (शतभुजिः) शतमसंख्याता भुजयः पालनानि यस्याः
सा ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे राज्ञि ! यथा तवाऽनाधृष्टः पती राजा न्यायेन नृन्पालयति तथाऽ-
धाऽऽयसी पूरिव मही शतभुजिस्त्वं नृपीतये नो रक्षिका भव ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यत्र शुभगुणकर्मस्वभावो राजा नृणां तादृशी
राज्ञी च स्त्रीणां न्यायपालने कुर्यातां तत्र सर्वदा विद्यामन्दायुरैश्वर्याणि वर्धेरन् ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे राणी ! जैसे तुम्हारा (अनाधृष्टः) किसी से न घमकाने योग्य
पति राजा न्याय से मनुष्यों का पालन करता है वैसे (अध) अब (आयसी)
लोहे से बनी दृढ (पूः) नगरी के समान रक्षक (मही) महती वाणी के तुल्य
(शतभुजिः) असंख्यात जीवों का पालन करने वाली आप (नृपीतये) मनुष्यों के
पालन के लिये (नः) हम स्त्री जनों की रक्षा करने वाली (भव) हूजिये ॥ १४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जहां शुभ गुणकर्मस्वभावयुक्त राजा पु-
रुषों और वैसे गुणों वाली राणी स्त्रियों का न्याय और पालन करें वहां सब काल
में विद्या, आनन्द, अवस्था और ऐश्वर्य बढ़ें ॥ १४ ॥

पुना राजानौ प्रजाः प्रति कथं वर्तेयातामित्याह ॥

फिर राणी, राजा, प्रजा जनों के प्रति कैसे वर्ते इस विषय को० ॥

त्वं नः पाह्यं हंसो दोषावस्तरघायतः । दिवा नक्तमदाभ्य ॥ १५ ॥ २० ॥

त्वम् । नः । पाहि । अंहसः । दोषाऽवस्तः । अघऽयतः । दिवा ।
नक्तम् । अदाभ्य ॥ १५ ॥ २० ॥

पदार्थः—(त्वम्) (नः) अस्मान् (पाहि) (अंहसः) अपराधात् (दोषा-
वस्तः) अहर्निशम् (अघायतः) आत्मनोऽघमिच्छतः सक्तात् (दिवा) दिनम् (न-
क्तम्) रात्रिम् (अदाभ्य) अहिसनीय ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे अदाभ्य राजन् ! त्वं दोषावस्तरघायितो दिवानक्तमंहसश्च नः
पाहि ॥ १५ ॥

भावार्थः—यथा राजा पुरुषान् सतते रक्षेत्तथा राक्षी प्रजास्थनारीर्मित्यं
पालयेदिति ॥ १५ ॥

अज्ञाऽग्निहृष्टान्तेन राजारात्रिकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वैधा ॥

इति पञ्चदशं सूक्तं विंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (अदाभ्य) रक्षा करने योग्य राजन् (त्वम्) आप (दोषा-
वस्तः) दिन रात (अघायतः) अपने को पाप चाहते हुए दुष्ट के संग से और
(दिवानक्तम्) रात्रि दिन सब समय में (अंहसः) अपराध से (नः) हमको
आप (पाहि) रक्षित कीजिये, बचाइये ॥ १५ ॥

भावार्थः—जैसे राजा पुरुषों की निरन्तर रक्षा करे वैसे राक्षी प्रजा की कियों
की नित्य रक्षा करे ॥ १५ ॥

इस सूक्त में अग्नि के दृष्टान्त से राजा और रानी के कृत्यों का वर्णन करने से
इस सूक्त की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

बह पन्द्रहवां सूक्त और बीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ द्वादशर्चस्य षोडशस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । अग्निर्देवता । १ स्वराडनुष्टुप् ।

५ निचृदनुष्टुप् । ७ अनुष्टुप् । ११ भुरिगनुष्टुच्छन्दः । गान्धारः स्वरः ।

२ भुरिग्वृहती । ३ निचृद्वृहती । ४ । ६ । १० वृहतीछन्दः । मध्यमः स्वरः ।

६ । ८ । १२ निचृत्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ राज्ञः प्रजासुखाय किं किं कुर्यादित्याह ॥

अब राजा प्रजा के सुख के लिये क्या २ करे इस विषय को० ॥

एना वो अग्नि नमसोर्जो नपातमा हुवे । प्रियं चेतिष्ठमरति
स्वध्वरं विश्वस्य दूतममृतम् ॥ १ ॥

एना । वः । अग्निम् । नमसा । ऊर्जः । नपातम् । आ । हुवे । प्रियम् ।
चेतिष्ठत् । अरतिम् । सुअध्वरम् । विश्वस्य । दूतम् । अमृतम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(एना) एनेन (वः) युष्मान् (अग्निम्) (नमसा) अक्षेन
सत्कारादिना वा (ऊर्जः) पराक्रमस्य (नपातम्) अविनाशम् (आ) (हुवे)
अदायि (प्रियम्) कमनीयं प्रतिम् (चेतिष्ठम्) अतिशयेन संज्ञापकम् (अरतिम्)
सुखप्रापकम् (स्वध्वरम्) शोभना अध्वरा अर्हिसादयो व्यवहारा यस्य तम्
(विश्वस्य) संसारस्य (दूतम्) बहुकार्यसाधकम् (अमृतम्) स्वस्वरूपेण
नाशरहितम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे प्रजाजना यथाऽहं राजा व एना नमसोर्जो नपातं प्रियं चेतिष्ठम-
रतिं स्वध्वरममृतं विश्वस्य दूतमभिमिश्रोपदेशकमाहुवे तथा यूयमप्येतमाह्वयत ॥१॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा राजा सत्योपदेशकान्प्रचारयेत्तथोपदे-
ष्टारः । स्वकृत्यं प्रीत्या यथावत्कुर्युः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे प्रजा जनो ! जैसे मैं राजा (वः) तुमको (एना) इस
(नमसा) अन्न वा सत्कारादि से (ऊर्जः) पराक्रम के (नपातम्) विनाश को
प्राप्त न होने वाले (प्रियम्) चाहूँ योग्य प्रिय (चेतिष्ठम्) अतिशय कर
सम्यक् ज्ञापक (अरतिम्) सुख प्रापक (स्वध्वरम्) सुन्दर अर्हिसादि व्यवहार

बाले (अमृतम्) अपने स्वरूप से नाश रहित (विश्वस्य) संसार के (दूतम्) बहुत कार्यों के साधक (अग्निम्) अग्नि के तुल्य तेजस्वी उपदेशक को (आहुवे) स्वीकार करता वैसे तुम भी उसको स्वीकार करो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे राजा सत्योपदेशकों का प्रचार करे वैसे उपदेशक अपने कर्त्तव्य को प्रीति से यथावत् पूरा करें ॥ १ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

स योजते अरुषा विश्वभोजसा सदुद्रवत्स्वाहुतः । सुब्रह्मा यज्ञः सुशमी वसूनां देवं राधोजनानाम् ॥ २ ॥

सः । योजते । अरुषा । विश्वभोजसा । सः । दुद्रवत् । सुऽआहुतः । सुऽब्रह्मा । यज्ञः । सुऽशमी । वसूनाम् । देवम् । राधः । जनानाम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(सः) (योजते) (अरुषा) अस्त्राविव जलाऽग्नी (विश्वभोजसा) विश्वस्य पालकौ (सः) (दुद्रवत्) शृशं गच्छेत् (स्वाहुतः) सुऽपुङ्गवाः हानः (सुब्रह्मा) शोभनानि ब्रह्माणि धनाऽज्ञानि यस्य यद्वा सुऽदु चतुर्वेदवित् (यज्ञः) पूजनीयः (सुशमी) शोभनकर्मा (वसूनाम्) धनानाम् (देवम्) दिव्य-स्वरूपम् (राधः) धनम् (जनानाम्) मनुष्याणाम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यदि स्वाहुतः स सुब्रह्मा यज्ञः सुशमी वसूनां राधो जनानां देवं विश्वभोजसा अरुषा योजयन्दुद्रवत् सन्योजते ससिद्धेच्छो जायते ॥ २ ॥

भावार्थः—वो राजा प्रजापालनाय सदा सुस्थिरस्तेनैव सुखिनिकारणायैव युस्तान्सद्यः प्राप्य सुखिनः करोत्युत्तमावरणो विद्वान् सन्प्रजाहितं प्रतिक्षणं चिकीर्षति स एव सर्वैः पूजनीयो भवति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो यदि (सः) वह (स्वाहुतः) सुन्दर प्रकार आह्वान किया हुआ (सः) वह (सुब्रह्मा) सुन्दर ब्रह्म वा धर्मों से युक्त वा आर्यके प्रकार चारों वेद का ज्ञाता (यज्ञः) सत्कार के योग्य (सुशमी) सुन्दर कर्मों वाला

(वसूनाम्) धनों का (राधः) धन (जनानाम्) मनुष्यों के बीच (देवम्) उत्तम (विश्वभोजसा) विश्व के रक्षक (अरुषा) घोड़ों के सुल्य जल अग्नि को युक्त करता और (दुद्रवत्) शीघ्र प्राप्त होता हुआ (योजते) युक्त करता है वह इच्छा सिद्धि वाला होता है ॥ २ ॥

भावार्थः—जो राजा प्रजापालन के अर्थ सदा सुस्थिर है उसको जो दुःख निवारण के लिये बुलावें उनको शीघ्र प्राप्त होकर सुखी करता है उत्तम आचरणों वाला विद्वान् होता हुआ प्रतिक्षण प्रजा के हित की इच्छा करता है वही सब को पूजनीय होता है ॥ २ ॥

पुनः सोऽग्निः कीदृशोऽस्तीत्याह ॥

फिर वह अग्नि कैसा है इस विषय को ॥

उदस्य शोचिरस्थादाजुहानस्य मीहलुषः । उद्धूमासो अरुषासो दिविस्पृशः समग्निमिन्धते नरः ॥ ३ ॥

उत् । अस्य । शोचिः । अस्थात् । आजुहानस्य । मीहलुषः । उत् । धूमासः । अरुषासः । दिविस्पृशः । सम् । अग्निम् । इन्धते । नरः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(उत्) (अस्य) अग्नेः (शोचिः) दीप्तिः (अस्थात्) उत्तिष्ठते (आजुहानस्य) समन्तात्प्राप्तदुतद्रव्यस्य (मीहलुषः) सेचकस्य (उत्) (धूमासः) (अरुषासः) ज्वालाः (दिविस्पृशः) ये दिवि स्पृशन्ति (सम्) (अग्निम्) (इन्धते) (नरः) मनुष्याः ॥ ३ ॥

अन्वयः—ये नरो यस्याऽऽजुहानस्य मीहलुषोऽस्याग्नेः शोचिरुदस्थादिविस्पृशो धूमासोऽरुषास उत्तिष्ठन्ते तमग्निं समिन्धते त उन्नतिं प्राप्नुवन्ति ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयमूर्ध्वगौमिन् धूमध्वजं तेजोमयं वृष्ट्यादिना प्रजापालकमग्निं सम्प्रयुङ्ग्वं येन युष्माकं कामसिद्धिः स्यात् ॥ ३ ॥

पदार्थः—जोः (नरः) मनुष्य जिस (आजुहानस्य) अच्छे प्रकार होम किये द्रव्य को प्राप्त (मीहलुषः) सेचक (अस्य) इस अग्नि का (शोचिः) दीप्ति (उदस्थात्) उठती है (दिविस्पृशः) प्रकाश में स्पर्श करने वाले (धूमासः) धूम

और (अरुणासः) अरुणवर्ण लपटें (उत्) उठती हैं उस (अग्निम्) अग्नि को (समिन्धते) सम्यक् प्रकाशित करते हैं वे उभाति को प्राप्त होते हैं ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! तुम लोग ऊर्ध्वगामी धूमध्वज वाले तेजोमय वृष्टि आदि से प्रजा के रक्षक अग्नि को सम्यक् प्रयुक्त करो जिससे तुम्हारे कार्यों की सिद्धि होवे ॥ ३ ॥

पुनः राजादयो मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर राजादि मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

तं त्वा दूतं कृणमहे यशस्तमं देवाँ आवीतये वह । विश्वा सूनोः सहसो मर्त्तभोजना रास्व तद्यत्वेमहे ॥ ४ ॥

तम् । त्वा । दूतम् । कृणमहे । यशःस्तमम् । देवान् । आ । वीतये । वह । विश्वा । सूनो इति । सहसः । मर्त्तभोजना । रास्व । तत् । यत् । त्वा । ईमहे ॥ ४ ॥

पदार्थः—(तम्) (त्वा) त्वाम् (दूतम्) (कृणमहे) (यशस्तमम्) अतिशयेन कीर्तिकारकम् (देवान्) विष्वगुणान् पदार्थान् वा (आ) (वीतये) विज्ञानादिप्राप्तये (वह) प्राप्नुहि प्रापय वा (विश्वा) सर्वाणि (सूनो) अपत्य (सहसः) बलवतः (मर्त्तभोजना) मर्त्तानां मनुष्याणां भोजनानि पालनानि (रास्व) देहि (तत्) तम् (यत्) यम् (त्वा) त्वाम् (ईमहे) याचामहे ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे सहसस्सूनो विद्वन् ! यथा ययं यशस्तमं तमग्निं दूतं कृणमहे तथा त्वा मुख्यं कृणमहे त्वं वीतये देवानां वह विश्वा मर्त्तभोजना रास्व यथा ययमग्निं कार्यसिद्धये प्रयुज्महे तथा तत्तं त्वेमहे ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये सर्वकार्यसाधकं विपुवग्निं दूतं राजकार्यसाधकं विद्याविनयान्वितं पुरुषं राजानं च कुर्वन्ति ते समग्रमैश्वर्यं पालनं च लभन्ते ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (सहसः) बलवान् के (सूनो) पुत्र विद्वन् जैसे इस लोग (यशस्तमम्) अतिशय कीर्ति करने वाले (तम्) उस अग्नि को (दूतम्) दूत

(कृणुमहे) करते वैसे (त्वा) आपको मुख्य करते हैं । आप (वीतये) विज्ञानादि को प्राप्त करने के लिये (देवान्) दिव्यगुणों वा पदार्थों को (आ, वह) अच्छे प्रकार प्राप्त हूजिये वा कीजिये (विश्वा) सब (मर्त्तभोजना) मनुष्यों के भोजनों वा पालनों को (रास्व) दीजिये जैसे (यत्) जिस अग्नि को कार्यसिद्धि के लिये प्रयुक्त करते वैसे (तत्) उसको और (त्वा) आपको (ईमहे) वाचना करते हैं ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—जो सब कार्यों के साधक विद्युत् अग्नि को दूत और सङ्गकार्यों के साधक विद्या वा विनय से युक्त पुरुष को राजा करते हैं वे सब धर्म्य और पीछे की प्राप्त होते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्यः कीदृशः स्यादित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसा हो इस विषय को० ॥

त्वमग्ने गृहपतिस्त्वं होता नो अध्वरे । त्वं पोता विश्ववार
प्रचेता यक्षि वेषि च वार्यम् ॥ ५ ॥

त्वम् । अग्ने । गृहपतिः । त्वम् । होता । नः । अध्वरे । त्वम् । पोता ।
विश्ववार । प्रचेताः । यक्षि । वेषि । च । वार्यम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (अग्ने) वह्निरिव प्रकाशमान (गृहपतिः) गृहस्थ पालकः (त्वम्) (होता) दाता (नः) अस्माकम् (अध्वरे) अहिंसादिलक्षणे धर्माचरणे (त्वम्) (पोता) पवित्रकर्त्ता (विश्ववार) सर्वैर्वरणीय (प्रचेताः) प्रकर्षण प्रज्ञापकः (यक्षि) यजसि सङ्गच्छसे (वेषि) व्याप्नोषि (च) (वार्यम्) वरणीय धर्म्य व्यवहारम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विश्ववाराग्ने ! यो वह्निरिव गृहपतिस्त्वं नोऽध्वरे होता त्वं प्रचेता वार्यं यक्षि वेषि च तं त्वां वयमीमहे ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—पूर्वश्रुतं मन्त्रात् (ईमहे) इतिपदमनुवर्त्तते । यथाऽग्निगृहपालकः सुखदाताऽध्वरे पवित्रकर्त्ता शरीरे चेतयिता सर्वं विश्वं सङ्गच्छते व्याप्नोति च तथैव मनुष्या भवन्तु ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (विश्ववार) सबको स्वीकार करने योग्य (अग्ने) अग्नि

के तुल्ये प्रकाशमान (गृहपतिः) घर के रक्षक (त्वम्) आप (नः) हमारे (अश्वरे) अहिंसादि सच्चर्ययुक्त धर्म के आचरण में (होता) दाता (त्वम्) आप (पोता) पवित्रकर्त्ता (त्वम्) आप (प्रचेताः) अच्छे प्रकार जताने वाले आप (वार्द्व्यम्) स्वीकार योग्य धर्मयुक्त व्यवहार को (याचि) सज्जन करके (च) और (वेचि) व्याप्त होते हैं उन आपकी हम लोग याचना करते हैं ॥ ५ ॥

भांवार्यः—इस मंत्र में वाचकलु०—पूर्व मन्त्र से यहाँ (ईमहे) पद की अनुश्रुति आती है । जैसे अग्नि घर का पालक, सुखदाता, यज्ञ में पवित्रकर्त्ता, शरीर में चेतनता कराने वाला, सब विश्व का संग करता और व्याप्त होता है वैसे ही मनुष्य होवे ॥ ५ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

किं वह राजा क्या करे इस विषय को ॥

कृधि रत्नं यजमानाय सुकृतो त्वं हि रत्नधा असि । आ नः ऋते शिशिहि विश्वमृत्विजं सुशंसो यश्च दक्षते ॥ ६ ॥ २१ ॥

कृधि । रत्नम् । यजमानाय । सुकृतो इति सुकृतो । त्वम् । हि । रत्नधाः । असि । आ । नः । ऋते । शिशिहि । विश्वम् । मृत्विजम् । सुशंसः । यः । च । दक्षते ॥ ६ ॥ २१ ॥

पदार्थः—(कृधि) कुरु (रत्नम्) रमणीयं धनम् (यजमानाय) परोपकारार्थं यत्नं कुर्वते (सुकृतो) उत्तमप्रज्ञ धर्म्यकर्मकर्त्ताः (त्वम्) (हि) यतः (रत्नधाः) यो रत्नानि धनानि दधाति सः (असि) (आ) (नः) अस्मान् (ऋते) सत्य भाषणादिरूपे सङ्गन्तव्ये व्यवहारे (शिशिहि) तीव्रोद्योगिनः कुरु (विश्वम्) सप्तभूमि (मृत्विजम्) यः कृतनर्हति तम् (सुशंसः) सुशुभशंसः (यः) (च) (दक्षते) वर्धते ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे सुकृतो ! यः सुशंसो दक्षते ते विश्वमृत्विजं नोऽस्मां ऋतं त्वमा शिशिहि । हि यतस्त्वन्नधा असि तस्माद्यजमानाय रत्नं कृधि ॥ ६ ॥

भांवार्यः—अस्मिन् संसारे यो धनाढ्यः स्यात्स प्रीत्या निर्धनानुद्योगं कारयित्वा सततं पालयेत् । ये सक्तिवार्त्ता वर्धन्ते तान्धन्यवादेन धनादिदानेन च प्रोत्साहयेत् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (सुकतो) उत्तम बुद्धि वा धर्मयुक्त कर्म करने वाले पुरुष (यः) जो (सुशंसः) सुन्दर प्रशंसायुक्त जन (दक्षते) वृद्धि को प्राप्त होता उस (विश्वम्) सब (ऋत्विजम्) ऋतुओं के योग्य काम करने वाले को (च) और (नः) हमको (ऋते) सत्यभाषणादि रूप संगत करने योग्य व्यवहार में (त्वम्) आप (आ, शिरीहि) तीव्र उद्योगी कीजिये (हि) जिस कारण आप (रत्नधाः) उत्तम धनों के धारणकर्त्ता (असि) हैं इस कारण (एजमानाय) परोपकारार्थ यज्ञ करते हुए के लिये (रत्नम्) रमणीय धन को प्रकट (कृधि) कीजिये ॥ ६ ॥

भाषार्थः—इस संसार में जो पुरुष धनाढ्य हो वह निर्धनों को उद्योग कराके निरन्तर पालन करे । जो सत् श्रेष्ठ कर्मों में बढ़ते उन्नत होते हैं उनको धन्यवाद और धनादि पदार्थों के दान से उत्साहयुक्त करे ॥ ६ ॥

पुनः स राजा कान् सत्कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा किन का सत्कार करे इस विषय को० ॥

त्वे अग्ने स्वाहुत प्रियासः सन्तु सूरयः । यन्तारो ये मघवानो
जनानमूर्वान्दयन्त गोनाम् ॥ ७ ॥

त्वेशति । अग्ने । सुऽआहुत । प्रियासः । सन्तु । सूरयः । यन्तारः ।
ये । मघवानः । जनानाम् । ऊर्वान् । दयन्त । गोनाम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(त्वे) त्वयि (अग्ने) विद्याविनयप्रकाशक (स्वाहुत) सुष्ठु सङ्कृत (प्रियासः) प्रीतिमन्तः (सन्तु) (सूरयः) धार्मिका विद्वांसः (यन्तारः) ये यान्ति प्राप्नुवन्ति ते (ये) (मघवानः) बहुधनयुक्ताः (जनानाम्) मनुष्याणां मध्ये (ऊर्वान्) आच्छादकान् पावकान् (दयन्त) दयन्ते (गोनाम्) गवादिपशूनाम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे स्वाहुताग्ने अश्विद्वर्त्तमान राजन् ये जनानां मध्ये गोनामूर्वान् दयन्त यन्तारो मघवानः सूरयस्त्वे प्रियासः सन्तु तौस्त्वं नित्यं सत्कुर्याः ॥ ७ ॥

भाषार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा राजा सर्वेषु दयां विधाय विदुषः सत्कृत्य धनाढ्यान् स्वराज्ये वासयेत्तथा प्रजाजना राजहितैषणः स्युः ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (स्वाहुत) सुन्दर प्रकार सत्कार को प्राप्त (अग्ने) विद्या विमय के प्रकाशक अग्नि के तुल्य तेजस्वि राजन् (ये) ओ (जनानाम्) मनुष्यों के बीच (गोनाम्) गौ आदि पशुओं के (ऊर्वान्) रक्षकों को (दयन्त) दया करते वा सुरक्षित रखते और (यन्तारः) शुभ कर्मों को प्राप्त होने वाले (मघवानः) बहुत प्रकार के धनों से युक्त (सूरवः) धर्मात्मा विद्वान् (त्वे) आप में (प्रियासः) प्रीति करने वाले (सन्तु) हों उनका आप नित्य सत्कार कीजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे राजा सब में दया का विधान कर और विद्वानों का सत्कार करके अपने राज्य में धनार्थियों को बसावे वैसे प्रजाजन भी राजा के हितैषी होंवें ॥ ७ ॥

राजा के पालनीया दण्डनीयाश्च सन्तीत्याह ॥

राजा को किनका पालन वा किनको दण्ड देना चाहिये इस विषय को० ॥

येषामिळा घृतहस्ता दुरोणे आ अपि प्राता निषीदति । तां
आयस्व सहस्य द्रुहो निदो यच्छा नः शर्म दीर्घश्रुत् ॥ ८ ॥

3 येषाम् । इळ्य । घृतहस्ता । दुरोणे । आ । अपि । प्राता । निषीदति ।
तान् । आयस्व । सहस्य । द्रुहः । निदः । यच्छ । नः । शर्म । दीर्घश्रुत् ॥ ८ ॥

पदार्थः—(येषाम्) (इळा) प्रशंसनीया वाक् (घृतहस्ता) घृत हस्ते गृह्यते
यस्या सा (दुरोणे) गृहे (आ) (अपि) (प्राता) व्यापिका (निषीदति) (तां)
आयस्व (सहस्य) सहसा बलेन युक्त (द्रुहः) द्रोघीन् (निदः) निन्दकम्
(यच्छा) निगृहीदि । अत्र द्वन्द्वोऽस्तस्मिन् इति दीर्घः । (नः) अस्माकम् (शर्म)
गृहम् (दीर्घश्रुत्) यो दीर्घं कालं शृणोति ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे सहस्य ! येषां दुरोणे घृतहस्ता प्रातेषां आ निषीदति । तान् आयस्व दीर्घश्रुत् नः शर्म यच्छ ये द्रुहो निदः सन्ति तान्न्यायच्छ ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! ये सत्यवाचो वेदविदः स्युस्तेभ्यो तित्थं शुक्रं प्रपच्छ ये
च प्रोहादिदोषयुक्ता आसन्निदकाः स्युस्तान्भृशं दण्डय ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (सहस्य) बल से युक्त राजन् (येषाम्) जिन के (दुरोणे) घर में (घृतहस्ता) हाथ में घी लेने वाली के तुल्य (प्राता) व्यापक (इव्य) प्रशंसा योग्य वाणी (आ, निषीदति) अच्छे प्रकार निरन्तर स्थिर होती (तान्) उनकी आप (त्रायस्व) रक्षा कीजिये (दीर्घश्रुत्) दीर्घ काल तक सुनने वाले आप (नः) हमारे (शर्म) घर को (यच्छ) ग्रहण कीजिये जो (द्रुहः) द्रोही (निदः) निन्दक हैं उनको (अपि) भी अच्छे प्रकार ग्रहण कीजिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो सत्यवाणी वाले, वेद ज्ञाता हों उनको नित्य सुख दीजिये और जो द्रोहादि दोषयुक्त आपों के निन्दक हैं उनको शीघ्र दण्ड दीजिये ॥ ८ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

किं वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

स मन्द्रया च जिह्या वह्निरासा विदुष्टरः । अग्ने रयिं मघ-
वद्भ्यो न आ वह हव्यदाति च सूदय ॥ ९ ॥

सः । मन्द्रया । च । जिह्या । वह्निः । आसा । विदुःऽऽत्तरः । अग्ने ।
रयिम् । मघवद्भ्यः । नः । आ । वह । हव्यऽदातिम् । च । सूदय ॥ ९ ॥

पदार्थः—(सः) (मन्द्रया) प्रशंसितयाऽऽनन्दप्रदया (च) (जिह्या) सत्य-
भाषणयुक्तया वाचा (वह्निः) वोढा विद्यासुखप्रापकः (आसा) मुखेन (विदुष्टरः)
अतिशयेन विद्वान् (अग्ने) अग्निरिव न्यायेन प्रकाशित राजन् (रयिम्) धनम्
(मघवद्भ्यः) प्रशंसितधनेभ्यः (नः) अस्मभ्यम् (आ) (वह) समन्तात् प्रापय
(हव्यदातिम्) दातुं दातुं गृहीतुं वा योग्यानां खण्डनम् (च) (सूदय) विनाशय ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! यो वह्निरिव वर्तमानो वोढा विदुष्टरस्स त्वं मन्द्रया
जिह्याऽऽसा च मघवद्भ्यो नो रयिमा वह हव्यदाति च सूदय ॥ ९ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथाग्निः सर्वेभ्यः पृथिव्यादिभ्यस्तत्त्वेभ्यो
हीरकादीनि परिपाठ्य प्रयच्छति तथा राजा धनाढ्यातां सकाशान्निर्धनं श्रीमन्तं
कारयित्वा सुखं प्रापयत् सत्यया मधुरया वाचा सर्वाञ्छिजेत यत एतेऽयुक्ते व्यवहारे
धनदानं न कुर्युः ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य न्याय से प्रकाशित होकर जो (बहिः) अग्नि के तुल्य वर्तमान (वोढा) विद्या और सुख प्राप्त करने वाले (विदुष्टरः) अत्यन्त विद्वान् हैं (सः) सो आप (मन्द्रया) प्रशंसित आनन्द देने वाली (जिह्वा) सत्य भाषणयुक्त वाणी से (च) और (आसा) मुख से (मघवद्भ्यः) प्रशंसित धन वाले (नः) हम लोगों के लिये (रयिम्) धन को (आ, वह) प्राप्त कीजिये (च) और (हव्यदातिम्) होश के वा ग्रहण करने के योग्य वस्तुओं के खरबहन को (सुदय) नष्ट कीजिये ॥ ९ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे अग्नि सब पृथिव्यादि तत्वों से दीया आदि रत्नों को सब ओर से पका के देता है वैसे राजा, धनाढ्यों के सम्बन्ध से निर्धन को धनवान् कराके सुख प्राप्त करे, सत्य मधुर वाणी से प्रजाजनों को शिक्षा करे जिससे ये अयुक्त व्यवहार में धनहानि न करें ॥ ९ ॥

पुनः स राजा प्रजाजनाम्प्रति कथं वर्तेत इत्याह ॥

किं वह राजा प्रजाजनों के प्रति कैसे वर्ते इस विषय को० ॥

य राधांसि ददत्यश्व्या मघा कामेन भवसो महः । तां अंहसः
पिपृहि पुर्तुभिर्दं शतं पुर्मिर्येविष्ठय ॥ १० ॥

ये । राधांसि । ददति । अश्व्या । मघा । कामेन । भवसः । महः । तान् ।
अंहसः । पिपृहि । पुर्तुभिः । त्वम् । शतम् । पुःभिः । यविष्ठय ॥ १० ॥

पदार्थः—(ये) (राधांसि) धनानि (ददाति) (अश्व्या) महत्सु भवानि (मघा) पूजनीयानि (कामेन) इच्छया (भवसः) अवस्य (महः) महतः (तान्) (अंहसः) दुष्टाचारतः (पिपृहि) प्रार्थय (पुर्तुभिः) पालकैः (त्वम्) (शतम्) असंख्यम् (पुर्मिः) नगरीभिः (यविष्ठय) येऽतिशयेन युवानस्तेषु साधो ॥ १० ॥

अन्वयः—हे यविष्ठय राजन् ! ये महः अवसः कामेन शतं मघाऽश्व्या राधांसि सर्वेभ्यो ददति तात्पर्तुभिः पुर्मिस्त्व महसः पिपृहि ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजन् ! ये धर्मात्मन् उद्योगिन् अमं कारयित्वा धनाऽधानि अयच्छन्ति तान्नगरीभिः पालकैस्सह वर्त्तमानानधर्माचरणात्पृथग्रचयत एते धर्मेणोद्योगेन पुष्कलं धनाऽन्नं प्राप्य जगद्धिताय सततं दानं कुर्युः ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (यविष्ठय) अतिशय कर ज्वानों में भ्रेष्ठ राजन् (ये) जो (महः) बड़े (श्रवसः) अन्न की (कामेन) कामना से (शतम्) सैकड़ों (मघा) स्वीकार करने योग्य (अश्व्या) महत् लोगों में प्रकट होने वाले (राधांसि) धनों को सबको (ददति) देते हैं (तान्) उनको (पत्तृभिः) रक्षक (पूर्भिः) नगरियों के साथ (त्वम्) आप (अंहसः) दुष्टाचरण से (विपृष्टि) रक्षा कीजिये ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो धर्मात्मा उद्योगी जनों को उनसे भ्रम करा के धन और अन्न देते हैं उन नगरी और पालकों के साथ वर्तमानों को अधर्माचरण से पृथक् रखो जिससे धर्मपूर्वक उद्योग से पुष्कल धन और अन्न पाकर जगत् के हितार्थ निरन्तर दान करें ॥ १० ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

**देवो यो द्रविणोदाः पूर्णा विवृष्ट्या सिचम् । उद्वा सिञ्चध्व-
मुप वा पृणध्वमादिहो देव ओहते ॥ ११ ॥**

**देवः । वः । द्रविणः । उदाः । पूर्णम् । विवृष्टि । आसिचम् । उत् । वा ।
सिञ्चध्वम् । उप । वा । पृणध्वम् । आत् । इत् । वः । देवः । ओहते ॥ ११ ॥**

पदार्थः—(देवः) विद्वान् (वः) युष्मान् (द्रविणोदाः) धनप्रदः (पूर्णम्) (विवृष्टि) विशेषण कामयते (आसिचम्) समन्तात्सिक्तम् (उत्) (वा) (सिञ्चध्वम्) (उप) (वा) (पृणध्वम्) पूरयत (आत्) अनन्तरम् (इत्) एव (वः) युष्मान् (देवः) दिव्यगुणः (ओहते) वितर्कयति ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो द्रविणोदा देवो वः पूर्णमासिचं विवृष्टि वा यो देवो यो युष्मानोहते तमुत्सिञ्चध्वं वाऽऽदिदुपपृणध्वम् ॥ ११ ॥

भावार्थः—ये विद्वांसो मनुष्याणां पूर्णां कामनां कुर्वन्ति तान् सर्वे सुखयन्तु ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (द्रविणोदाः) धनदाता (देवः) विद्वान् (वः) तुमको (पूर्णम्) पूरी (आसिचम्) अच्छे प्रकार सेचन की कान्ति को (विवृष्टि)

विशेष कर कामना करता है (वा) अथवा जो (देवः) दिव्यगुणधारी विद्वान्
(वः) तुमको (ओहते) विरक्त करता उसको (उत, सिद्धयम्) ही लीजो
(वा) अथवा (आत्, इत्) इसके अनन्तर ही (उप, पृथग्भ्यम्) समीप में
रुप्त करो ॥ ११ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् लोग मनुष्यों की कामना पूर्ण करते हैं उनको सब
सुखी करें ॥ ११ ॥

पुनरभ्यापकाः अभ्येतारः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर अभ्यापक और अभ्येता क्या करें इस विषय को ॥

तं होतारमध्वरस्य प्रचेतसं वह्निं देवा अकुरवत् । दधाति रत्नं
विधते सुवीर्यमग्निर्जनाय दाशुषे ॥ १२ ॥ २२ ॥

तम् । होतारम् । अध्वरस्य । प्रचेतसम् । वह्निम् । देवा । अकुरवत् ।
दधाति । रत्नम् । विधते । सुवीर्यम् । अग्निः । जनाय । दाशुषे ॥ ११ ॥ २२ ॥

पदार्थः—(तम्) (होतारम्) विद्याया आदातारम् (अध्वरस्य) अहिंसा-
मयस्य यज्ञस्य (प्रचेतसम्) प्रकर्षेण आपयितारम् (वह्निम्) होतारम् (देवाः)
विद्वांसः (अकुरवत्) कुर्वन्तु (दधाति) (रत्नम्) रमणीयं धनम् (विधते)
विधानं कुर्वते (सुवीर्यम्) सुष्ठुपराक्रमम् (अग्निः) वह्निरिव वर्तमानः (जनाय)
परोपकारे प्रसिद्धाय (दाशुषे) दात्रे ॥ १२ ॥

अन्वयः—योऽग्निरिव विधते दाशुषे जनाय सुवीर्यं रत्नं दधाति यं देवा
अध्वरस्य होतारं वह्निं प्रचेतसमकुरवत् कं कर्त्तुं सुशिक्षयन्तु ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो ये जितेन्द्रियास्तीव्रप्रज्ञा विद्याप्रदणाय प्रवृत्ता विद्यार्थिन-
स्त्युस्तानर्हि आम्नाः आन्विद्याधर्मधरान्कुर्वतेति ॥ १२ ॥

अत्राग्निविद्वाजयजमानपुरोहितोपदेशकविद्यार्थिकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य
पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वैद्या ॥

इति षोडशं सूक्तं द्वाविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—जो (अग्निः) अग्नि के तुल्य वर्तमान विद्वान् (बिधते) विधान करते हुए (दाशुषे) दाता (जमाय) जन के लिये (सुवीर्यम्) सुन्दर पराक्रम युक्त (रत्नम्) रमणीय धन को (दधाति) धारण करता जिसको (देवाः) विद्वान् लोग (अश्वरस्य) अहिंसारूप यज्ञ के कर्त्ता वा (होतारम्) विद्या के प्रहीता (बन्धिम्) कार्यों के चलाने और (प्रचेतसम्) अच्छे प्रकार जताने वाले जन को (अकृण्वते) करें (तम्) उसको सब सुशिक्षित करावें ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो जो जितेन्द्रिय, तीव्रबुद्धि वाले, विद्या प्रहण के अर्थ प्रवृत्त विद्यार्थी हों उनके अहिंसाशील, बुद्धिमान, विद्या और धर्म के धारक करो ॥ १२ ॥

इस सूक्त में अग्नि, विद्वान्, राजा, यजेमान, पुरोहित, उपदेशक और विद्यार्थी के कृत्य का वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह सोलहवां सूक्त और बाईसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म् ॥

अथ सतर्जस्य सतदशस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । अग्निर्वेवता ।

१ । ३ । ४ । ६ । ७ आचर्युष्णिक् छन्दः । ऋषभः स्वरः ।

२ सांज्ञी त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । ५ सांज्ञी पञ्चमः छन्दः । पञ्चमः स्वरः ।

अथ विद्यार्थिनः किंवत्कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

अथ विद्यार्थी किसके तुल्य कैसे हों इस विषय को ॥

अग्ने भव सुषमिधा समिद्ध । उत बर्हिर्विधा वि स्तृणी-
ताम् ॥ १ ॥

अग्ने । भव । सुऽसुमिधा । सद्ऽइद्धः । उत । बर्हिः । उर्विधा । वि ।
स्तृणीताम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(अग्ने) अग्निरिव विद्धन् (भव) (सुषमिधा) शोभनया समि-
धेव धर्मकियया (समिद्धः) प्रदीप्तः (उत) अपि (बर्हिः) प्रवृद्धमुदकम् । बर्हिरि-
त्युदकनाम । निर्वं १ । १२ । (उर्विधा) पृथिव्या सह (वि) (स्तृणीताम्) तनोतु ॥ १ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! यथा सुषमिधा समिद्धोऽग्निर्भवति तथा भव उत यथा
बर्हिर्विधा बर्हिर्वि स्तृणाति तथाविधो भवान् विस्तृणीताम् ॥ १ ॥

भावार्थः—अथ वाचकलु०—यथेन्द्रनैरभिः प्रक्षीप्यते वर्षोदकेन भूमिमाच्छ-
दकति तथैव ब्रह्मचर्यसुशीलतापुरुषार्थैर्विद्यार्थिनः सुप्रकाशिता भूत्वा जिज्ञासुहृदयेषु
विद्यां विस्तारयन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के तुल्य तेजस्वी विद्धन् जैसे (सुषमिधा)
समिधा के तुल्य शोभायुक्त धर्मानुकूल क्रिया से (समिद्धः) प्रदीप्त अग्नि होता
है वैसे (भव) हजिये (उत) और जैसे अग्नि (बर्हिः) पृथिवी के साथ
(बर्हिः) बड़े हुए जल का विस्तार करता है वैसे प्रकार होकर आप (विस्तृणी-
ताम्) विस्तार कीजिये ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे इन्धनों से अग्नि प्रदीप्त होता, वर्षा

जल से पृथिवी को आच्छादित करता है वैसे ही ब्रह्मचर्य्य, सुशीलता और पुरुषार्थ से विद्यार्थी जन सुप्रकाशित होकर जिज्ञासुओं के हृदयों में विद्या का विस्तार करते हैं ॥ १ ॥

पुनरभ्यापकविद्यार्थिनः परस्परं कथं वसैरभित्याह ॥

फिर अभ्यापक और विद्यार्थी परस्पर कैसे बतें इस विषय को० ॥

उत द्वारं उशतीर्वि अयन्तामुत देवां उशत आवहेह ॥ २ ॥

उत । द्वारः । उशतीः । वि । अयन्ताम् । उत । देवान् । उशतः ।
आ । वह । इह ॥ २ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (द्वारः) द्वाराणि (उशतीः) कामयमानाः (वि)
(अयन्ताम्) सेवन्ताम् (उत) (देवान्) दिव्यगुणकर्मस्वभावान् (उशतः) काम-
यमानान् पतीन् (आ) (वह) इह अस्मिन् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विद्यार्थिन ! यथाद्वार उशतीर्देवाः पत्नीर्विद्वांस उत वोशतो
देवान् कियो वि अयन्तां यथाऽग्निरिह सर्वं वहत्युत वा दिव्यान्गुणान्प्रापयति तथैव
त्वमावह ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये विद्यार्थिनो विद्याकामनया आत्मानभ्यापकान्
सेवन्ते यानुत्तमान्विद्यार्थिनोऽभ्यापका इच्छन्ति ते परस्परं कामयमाना विद्यामुभेतुं
शक्नुवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे विद्यार्थी जैसे (द्वारः) द्वार (उशतीः) कामना वाली हृदय
को प्यारी पत्नियों को विद्वान् (उत) और (उशतः) कामना करते हुए (देवान्)
उत्तम गुण कर्म स्वभावयुक्त विद्वान् पतियों को कियो (वि, अयन्ताम्) विशेष
कर सेवन करें वा जैसे अग्नि (इह) इस जगत् में सबको प्राप्त होता (उत)
और दिव्य गुणों को प्राप्त कराता है वैसे ही आप (आ, वह) प्राप्त करिये ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो विद्यार्थी विद्या की कामना से आत्मा
अभ्यापकों का सेवन करते जिन उत्तम विद्यार्थियों को अभ्यापक चाहते वे परस्पर
कामना करते हुए विद्या की उन्नति कर सकते हैं ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर वही विषय की० ॥

अग्नें वीहि हविषा यच्चि देवान्स्वध्वरा कृणुहि जातवेदः ॥ ३ ॥

अग्नें । वीहि । हविषा । यच्चि । देवान् । सुऽध्वरा । कृणुहि ।
जातऽवेदः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अग्ने) वह्निरिव तीव्रप्रह (वीहि) व्याप्नुहि (हविषा) आदत्तेन
पुरुषार्थेन (यच्चि) यज सङ्गच्छस्व (देवान्) विदुषोऽभ्यापकान् (स्वध्वरा)
शोभनोऽध्वरोऽहिसामयो व्यवहारो येषां तान् (कृणुहि) (जातवेदः) जातविद्य ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे जातवेदोऽग्ने ! विद्यार्थिस्त्वं विद्युदिव हविषा विद्या वीहि देवा-
न्यादि स्वध्वरा कृणुहि ॥ ३ ॥

भावार्थः—अथ वाचकतु०—विद्यार्थिनो यथा विद्युदध्वानं सद्यो व्याप्नोति
तथा पुरुषार्थेन शीघ्रं विद्या प्राप्नुवन्त्वभ्यापकाश्च तौस्त्वर्णं विदुषः कुर्वन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (जातवेदः) विद्या को प्राप्त (अग्ने) अग्नि के तुल्य तीव्र-
बुद्धि वाले विद्यार्थिन् तू विद्युत् के तुल्य (हविषा) ग्रहण किये पुरुषार्थ से विद्याओं
को (वीहि) प्राप्त हो (देवान्) विद्वान् अभ्यापकों का (यच्चि) सङ्ग कर और
(स्वध्वरा) सुन्दर अहिसारूप व्यवहार वाले कामों को (कृणुहि) कर ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकतु०—विद्यार्थिजन जैसे विद्युत् मार्ग को शीघ्र
व्याप्त होते वैसे पुरुषार्थ से शीघ्र विद्याओं को प्राप्त हों और अभ्यापक पुरुष इनको
शीघ्र विद्वान् करें ॥ ३ ॥

येऽभ्यापका वराः सन्तीत्याह ॥

कौन अभ्यापक भेष्ट हैं इस विषय की० ॥

स्वध्वरा करति जातवेदा यच्चदेवो अमृतान्निप्रयय ॥ ४ ॥

सुऽध्वरा । करति । जातऽवेदाः । यच्चत् । देवान् । अमृतान् । निप्रयत् । च ॥ ४ ॥

पदार्थः—(स्वध्वरा) सुहृवर्हिस्सस्वभावयुक्तान् (करति) कुर्यात् (जातवेदाः) प्रसिद्धविद्यः (यत्तत्) सङ्गच्छेत (देवान्) विदुषः (अमृतान्) स्वस्वरूपेण मृत्यु-रहितान् (पिप्रयत्) प्रीणीयात् (च) ॥ ४ ॥

अन्वयः—यो जातवेदा अध्यापको विद्यार्थिनो देवास्स्वध्वरा करत्यमृतान्यक्ष-देतान्पिप्रयश्च स विद्यार्थिभिः सेवनीयोऽस्ति ॥ ४ ॥

भावार्थः—येषामध्यापकानां विद्यार्थिनः सद्यो विद्वांसः सुशीला धार्मिका जायन्ते त एवाऽध्यापकाः प्रशंसनीयाः सन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—जो (जातवेदाः) विद्या में प्रसिद्ध अध्यापक विद्यार्थियों को (देवान्) विद्वान् और (स्वध्वरा) अच्छे प्रकार अहिंसा स्वभाव वाले (करति) करे (अमृतान्) अपने स्वरूप से मृत्यु रहितों को (यत्तत्) संगत करे (च) और इनको (पिप्रयत्) वृत्त करे वह विद्यार्थियों को सेवने योग्य है ॥ ४ ॥

भावार्थः—जिन अध्यापकों के विद्यार्थी शीघ्र विद्वान्, सुशील, धार्मिक होते हैं वे ही अध्यापक प्रशंसनीय होते हैं ॥ ४ ॥

पुनरध्यापकं प्रति विद्यार्थिनः किं पृच्छेयुरित्याह ॥

फिर अध्यापक से विद्यार्थी जन क्या पूछें इस विषय को० ॥

वंस्व विश्वा वार्याणि प्रचेतः सत्या भवन्त्वाशिषो नो अद्य ॥५॥

वंस्व । विश्वा । वार्याणि । प्रचेतइतिप्रऽचेतः । सत्याः । भवन्तु । आऽशिषः । नः । अद्य ॥ ५ ॥

पदार्थः—(वंस्व) संभज (विश्वा) सर्वाणि (वार्याणि) वरणीयानि प्रज्ञा-नानि (प्रचेतः) प्रकर्षेण प्रज्ञया युक्त (सत्याः) सत्सु साध्यः (भवन्तु) (आशिषः) इच्छाः (नः) अस्माकम् (अद्य) अस्मिन् अहनि ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे प्रचेतस्त्वं विश्वा वार्याणि वंस्व यतो नोऽद्याऽऽशिषः सत्या भवन्तु ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे अध्यापक ! त्वं विवेकेन सत्यानि शास्त्राण्यध्यापय सुशिक्षां कुरु येन वयं सत्यकामा भवेम ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (प्रचेतः) उत्तम बुद्धि से युक्त पुरुष आप (विरवा) सब (वार्याणि) ग्रहण करने योग्य विद्वानों का (वंस्व) सेवन कीजिये जिससे (अद्य) आज (नः) हमारी (आशिषः) इच्छा (सत्याः) सत्य (भवन्तु) होवें ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे अध्यापक ! आप विवेक से सत्य शास्त्रों को पढ़ाइये और सुशिक्षा करिये जिससे हम लोग सत्य कामना वाले हों ॥ ५ ॥

पुनर्विद्यार्थिनः कमिव कं सेवेरन्नित्याह ॥

किर विद्यार्थी किसके तुल्य किसका सेवन करें इस विषय को० ॥

त्वामु ते दधिरे हव्यवाहं देवासो अग्ने ऊर्ज आ नपातम् ॥ ६ ॥

त्वाम् । ऊँ इति । ते । दधिरे । हव्यवाहम् । देवासः । अग्ने । ऊर्जः । आ । नपातम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(त्वाम्) (उ) (ते) (दधिरे) दधतु (हव्यवाहम्) यो हव्यानि हुतानि द्रव्याणि ग्रहति तद्वन्नर्त्तमानम् (देवासः) दिव्यस्वभावा विद्यार्थिनः (अग्ने) सकलविद्यया प्रकाशित (ऊर्जः) पराक्रमयुक्ताः (आ) (नपातम्) न विद्यते पातो यस्य तम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! त ऊर्जो देवासो नपातं हव्यवाहमिव त्वामु आ दधिरे ॥ ६ ॥

भावार्थः—यथाऽग्निविद्या जना ऋत्विजोऽग्निं परिचरन्ति तथैव विद्यार्थिनोऽध्यापकं सेवेरन् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) समस्त विद्या से प्रकाशित (ते) आपके (ऊर्जः) पराक्रम युक्त (देवासः) उत्तम स्वभाव वाले विद्यार्थी जन (नपातम्) जिसका गिरना नहीं विद्यमान उस (हव्यवाहम्) होमे हुए पदार्थों को पहुँचाने वाले अग्नि के समान (त्वाम्) (उ) तुम्हें ही (आदधिरे) अच्छे प्रकार धारण करें ॥ ६ ॥

भावार्थः—जैसे अग्निविद्या जानने वाले ऋत्विज् अग्नि की सेवा करते हैं वैसे ही विद्यार्थी जन अध्यापक की सेवा करें ॥ ६ ॥

पुनस्ते परस्परं किं किं प्रदद्युरित्याह ॥

फिर वे परस्पर क्या २ देवें इस विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

ते ते देवाय दाशतः स्याम महो नो रत्ना वि दध
इयानः ॥ ७ ॥ २३ ॥ १ ॥

ते । ते । देवाय । दाशतः । स्याम । महः । नः । रत्ना । वि । दधः ।
इयानः ॥ ७ ॥ २३ ॥ १ ॥

पदार्थः—(ते) (ते) तुभ्यम् (देवाय) विदुषेऽध्यापकाय (दाशतः) दाताः
(स्याम) (महः) महान्ति (नः) अस्मभ्यम् (रत्ना) विद्यादिरमणीयप्रज्ञाधनानि
(वि) (दधः) विदधाति (इयानः) प्राप्नुवन् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे अध्यापक ! यो भवान् न इयानो महो रत्ना वि दधस्तस्यै ते
देवाय ते वयं दाशतः स्याम ॥ ७ ॥

भावार्थः—यथाऽध्यापकाः प्रीत्या विद्याः प्रदद्युस्तथा विद्यार्थिनो वाक्मनःशरी-
रधनैरध्यापकान्प्रीणीयुरिति ॥ ७ ॥

अत्राध्यापकविद्यार्थिकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्विद्या ॥

इत्यृग्वेदे सप्तममण्डले प्रथमोऽनुवाकः सप्तदशं सूक्तं पञ्चमेऽष्टके द्वितीयाध्याये
त्रयोविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे अध्यापक जो आप (नः) हमारे लिये (इयानः) प्राप्त होते
हुए (महः) बड़े २ (रत्ना) रत्नों को (वि, दधः) विधान करते हो (ते)
उन (देवाय) विद्वान् अध्यापक आप के लिये (ते) वे हम लोग (दाशतः)
देने वाले (स्याम) हों ॥ ७ ॥

भावार्थः—जैसे अध्यापक जन प्रीति के साथ विद्यार्थें देवें वैसे विद्यार्थी जन
वाणी, मन, शरीर और धनों से अध्यापकों को तृप्त करें ॥ ७ ॥

इस सूक्त में अध्यापक और विद्यार्थियों के कृत्य का वर्णन होने से इस सूक्त
के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह ऋग्वेद के सप्तममण्डल में पहिला अनुवाक और सत्रहवां सूक्त तथा
पांचवें अष्टक के द्वितीयाध्याय में तेईसवां वर्ग पूरा हुआ ॥

ओ३म् ॥

अथ पञ्चविंशत्युच्यस्याऽष्टादशतमस्य सूक्तस्य षसिष्ठ ऋषिः । १-२१ इन्द्रः ।

२२-२५ सुदासः पैजवनस्य दानस्तुतिर्देवता । १ । १७ । २१ पङ्क्तिः ।

२ । ४ । १२ । २२ मुरिक् पङ्क्तिः । ८ । १३ । १४ स्वरान्द्रपङ्क्तिश्छन्दः ।

पञ्चमः स्वरः । ३ । ७ विराट्त्रिष्टुप् । ५ । ६ । ११ । १६ । १६ । २०

निचुत्त्रिष्टुप् । ६ । १० । १५ । १८ । २३ । २४ । २५ विष्टु-

छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ राजा कीदृशो धरो भवतीत्याह ॥

अथ पञ्चीस ऋचा वाले अठारहवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मंत्र में राजा

कैसा श्रेष्ठ होता है इस विषय को० ॥

त्वे ह यत्पितरंश्चिन्न इन्द्र विश्वा वामा जरितारो असन्वन् ।
त्वे गावः सुदुघास्त्वे ह्यश्वास्त्वंवसु देवयते वनिष्ठः ॥ १ ॥

त्वे इति । ह । यत् । पितरः । चित् । नः । इन्द्र । विश्वा । वामा ।
जरितारः । असन्वन् । त्वे इति । गावः । सुदुघा । त्वे इति । हि । अश्वाः ।
त्वम् । वसु । देवऽवते । वनिष्ठः ॥ १ ॥

पदार्थः—(त्वे) त्वयि (ह) खलु (यत्) ये (पितरः) ऋतव इव पालयि-
तारः (चित्) अग्नि (नः) अस्माकम् (इन्द्र) (विश्वा) सर्वाणि (वामा) ग्रहस्यानि
(जरितारः) स्तावकः (असन्वन्) याचन्ते (त्वे) त्वयि (गावः) धेनवः (सुदुघा)
सुष्ठु कामप्रपूरिकाः (त्वे) त्वयि (हि) (अश्वाः) महान्तस्तुरङ्गाः (त्वम्) (वसु)
द्रव्यम् (देवयते) कामयमानाय (वनिष्ठः) अतिशयेन वनिता सम्भाजकः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र राज्ञस्त्वे सति यद्ये नः पितरश्चिञ्जरितारो विश्वा वामा
असन्वैस्त्वे ह सुदुघा गावोऽसन्वैस्त्वे ह्यश्वा असन्वन्यस्त्वं देवयते वनिष्ठः सन्तसु
वसन्ति स त्वं सर्वैः सेवनीयः ॥ १ ॥

भावार्थः—अथ वाचकलु०—यदि राजा सूर्यवद्विद्यान्यायप्रकाशको मन्त्रैरर्चि
सर्वं राष्ट्रं कामेनालंकृतं भूत्वा राजानमलकामं कुर्याद्वार्मिका धर्ममाचरेयुरधार्मिकाश्च
पापाचारं त्यक्त्वा धर्मिष्ठा भवेयुः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) राजन् (त्वे) आपके होते (यत्) जो (नः) हमारे (पितरः) ऋतुओं के समान पालना करने वाले (चित्) और (जरितारः) स्तुतिकर्ता जन (विश्वा) समस्त (वामा) प्रशंसा करने योग्य पदार्थों की (असन्वन्) याचना करते हैं (त्वे, ह) आपके होते (सुदुधा) सुन्दर काम पूरने वाली (गावः) गौएं हैं उनको मांगते हैं (त्वे, हि) आप ही के होते (अश्वः) जो बड़े २ घोड़े हैं उनको मांगते हैं जो आप (देवयन्ते) कामना करने वाले के लिये (वनिष्ठः) अतीव पदार्थों को अलग करने वाले होते द्वय (वसु) धन देते हैं सो (त्वम्) आप सबको सेवा करने योग्य हैं ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—यदि राजा सूर्य के समान विश्वा और न्याय का प्रकाशक हो तो सम्पूर्ण राज्य कामना से अलंकृत होकर राजा को पूर्ण कामना वाला करे तथा धार्मिक जन धर्म का आचरण करें और अधार्मिक जन भी पापाचरण को छोड़ धर्मात्मा हों ॥ १ ॥

पुनः स राजा कीदृशः स्यादित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को० ॥

राजेव हि जनिभिः क्षेप्येवाव गुभिरभि विदुः कविः सन् ।
पिशा गिरों मघवन् गोभिरश्वैस्त्वायतः शिशीहि राये अस्मान् ॥ २ ॥

राजोऽइव । हि । जनिभिः । क्षेपि । एव । अव । गुभिः । अभि । विदुः ।
कविः । सन् । पिशा । गिरः । मघवन् । गोभिः । अश्वैः । त्वाऽयतः ।
शिशीहि । राये । अस्मान् ॥ २ ॥

पदार्थः—(राजेव) यथा राजा तथा (हि) (जनिभिः) प्रादुर्भूताभिः प्रजाभिः (क्षेपि) निवससि (एव) (अव) (गुभिः) दिनैः (अभि) (विदुः) विद्वान् (कविः) काव्यादिनिर्माणे चतुरः (सन्) (पिशा) रूपेण (गिरः) वाचः (मघवन्) (गोभिः) धेनुभिः (अश्वैः) तुरङ्गैः (त्वायतः) त्वां कामयमानान् (शिशीहि) तीक्ष्णप्रज्ञान् (कुरु) (राये) धनाय (अस्मान्) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मघवन् ! विद्वन्मयस्त्वं जनिभी राजेव गोभिरश्वै राये त्वायतो-

ऽस्माञ्छिशीहि विदुः कविः सन् पिशा गिरः शिशीहि शुभिर्ह्ययव क्षेपि तमेव वयं
सततं प्रोत्साहयेम ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यथा सूर्यः सर्वैः पदार्थैस्सह प्रकाशते तथा राजा
प्रकाशमानो भवेद्यो नृपः सत्यं कामयमानानस्मान्प्रीणाति सोऽपि सदा प्रसन्नः
स्यात् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (मधवन्) ऐश्वर्यवान् विद्वान् जो आप (जनिभिः) उत्पन्न
हुई प्रजाओं से (राजेव) जैसे राजा वैसे (गोभिः) धेनु और (अश्वैः) घोड़ों
से (राये) धन के लिये (त्वायतः) तुम्हारी कम्पना करते हुए (अस्मान्)
हम लोगों को (शिशीहि) तेजबुद्धि वाले करो । जो (विदुः) विद्वान् (कविः)
कविताई करने में चतुर (सन्) होते हुए (पिशा) रूप से (गिरः) वाणियों
को तीक्ष्ण करो (शुभिः) दिनों से (हि) ही (आभि, अव, क्षेपि) सब ओर
से निरन्तर निवास करते हो (एव) वन्हीं आपको हम लोग निरन्तर उत्सा-
हित करें ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—जैसे सूर्य सब पदार्थों के साथ
प्रकाशित होता है वैसे जो राजा प्रकाशमान हो और जो हम लोगों को सत्य के
चाहने वालों को प्रसन्न करता है वह भी सदा प्रसन्न हो ॥ २ ॥

पुनः स राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को० ॥

इमा उ त्वा पस्पृधानामो अत्र मन्त्रा गिरों देवयन्तीरुप स्युः ।
अर्वाची ते पथ्या राय एतु स्याम ते सुमताधिः शर्मन् ॥ ३ ॥

इमाः । उं इति । त्वा । पस्पृधानासः । अत्र । मन्त्राः । गिरैः । देव-
यन्तीः । उप । स्युः । अर्वाची । ते । पथ्या । रायः । एतु । स्याम । ते ।
सुऽपतौ । इन्द्र । शर्मन् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(इमाः) प्रजाः (उ) (त्वा) त्वाम् (पस्पृधानासः) स्पर्धमानाः
(अत्र) (मन्त्राः) आनन्दप्रदाः (गिरः) वाचः (देवयन्तीः) देवान्विदुषः कामय-

मानाः (उप) (स्थुः) उपतिष्ठन्तु (अर्वाची) नवीना (ते) तव (पथ्या) पथिषु
साध्या (रायः) धनानि (एतु) प्राप्नोतु (स्याम) (ते) तव (सुमतौ) (इन्द्र)
परमैश्वर्ययुक्त राजन् (शर्मन्) गृहे ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! यं त्वा पस्पृधानस इमा देवयन्ती मन्द्रा गिर उपस्थुस्ते-
ऽर्वाची पथ्या राय एतु तस्य तेऽत्र सुमतौ शर्मन् वयं संमताः स्याम ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजन् यदि भवान् सर्वविद्यायुक्ता सुशिक्षिता मधुरा श्लक्ष्णाः
सत्याः वाचो दध्यात्तर्हि तव नीतिः सर्वेषां पथ्यास्यात् सर्वाः प्रजा अनुरक्ता भवेयुः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त राजन् जिन (त्वा) आपको (पस्पृ-
धानासः) स्पर्शा करते अर्थात् अति चाहना से चाहते हुए (इमाः) यह प्रजा-
जन और (देवयन्तीः) विद्वानों की कामना करती हुई (मन्द्राः) आनन्द देने
वालीं (गिरः) वाणियों (उप, स्थुः) उपस्थित हों और (ते) आपकी (अर्वाची)
नवीन (पथ्या) मार्ग में उत्तम नीति (रायः) धनों को (एतु) प्राप्त हो उन
(ते) आपके (अत्र) इस (सुमतौ) श्रेष्ठमति और (शर्मन्) घर में (उ)
भी हम लोग सम्मत (स्याम) हों ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि आप सर्वविद्या युक्त, सुशिक्षित, मधुर, श्लक्ष्ण,
सत्य वाणियों को धारण करो तो तुम्हारी नीति सब को पथ्य हो सब प्रजाजन
अनुरागयुक्त हों ॥ ३ ॥

राजा सर्वसम्मत्या राजशासनं कुर्यादित्याह ॥

राजा सर्वसम्मति से राजशासन करे इस विषय को० ॥

धेनुं न त्वा सुयवसे दुदुक्षन्तु ब्रह्माणि ससृजे वसिष्ठः । त्वा
मिन्मे गोपतिं विश्वं आह न इन्द्रः सुमतिं गुन्त्वच्छ ॥ ४ ॥

धेनुम् । न । त्वा । सुयवसे । दुधुक्षन् । उप । ब्रह्माणि । ससृजे । वसिष्ठः ।
त्वाम् । इत् । मे । गोपतिम् । विश्वः । आह । आ । नः । इन्द्रः । सुस्रतिम् ।
गन्तु । अच्छ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(धेनुम्) दुग्धवात्री गौः (न) इव (त्वा) त्वाम् (सूयवसे) शोभने भक्षणीये घासे । अत्रान्येषामपीत्याद्यचो दीर्घः । (दुदुक्षन्) कामान्प्रपूरयन् (उप) (ब्रह्माणि) महान्त्यकानि धनानि वा (ससृजे) सृजति (वसिष्ठः) अतिशयेन वसुः (त्वाम्) (इत्) (मे) मम (गोपतिम्) गवां पालकम् (विश्वः) सर्वो जनः (आह) ब्रूयात् (आ) (नः) अस्माकम् (इन्द्रः) परमैश्वर्ययुक्तो राजा (सुमतिम्) शोभनां प्रज्ञाम् (गन्तु) गच्छतु प्राप्नोतु (अच्छ) सम्यक् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! त्वो वसिष्ठः सूयवसे धेनुं न त्वा दुदुक्षन् ब्रह्माण्युप ससृजे मे गोपतिं त्वां विश्वो जनो यदाहतामिहः सुमतिं मिन्द्रो भवानच्छा गन्तु ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे राजन् ! यदि भवानस्माकं विदुषां सम्मतौ वर्तित्वा राज्यशासनं कुर्याद्यः कश्चित्प्रजाजनः स्वकीयं सुखदुःखप्रकाशकं वचः श्रावयेत्तत्सर्वं श्रुत्वा यथावत्समादध्यात्तर्हि भवन्तं सर्वे वयं गौर्दुग्धेनेव राज्यैश्वर्येणोन्नतं कुर्याम ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे राजन् जो (वसिष्ठः) अतीव धन (सूयवसे) सुन्दर भक्षक करने योग्य घास के निमित्त (धेनुम्) गौ को (न) जैसे वैसे (त्वा) तुम्हें (दुदुक्षन्) कामों से परिपूर्ण करता हुआ (ब्रह्माणि) बहुत अन्न वा धनों को (उप, ससृजे) सिद्ध करता है (मे) मेरी (गोपतिम्) इन्द्रियों की पालना करने वाले (त्वाम्) तुम्हें (विश्वः) सब जन जो (आह) कहे (इत्) इसी (नः) हमारी (सुमतिम्) सुन्दर मति को (इन्द्रः) परमैश्वर्य युक्त राजा आप (अच्छ, आ, गन्तु) अच्छे प्रकार प्राप्त हुआये ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है—यदि आप हम लोगों की विद्वानों की समिति में वर्तकर राज्यशासन करें वा जो कोई प्रजा जन स्वकीय सुख दुःख प्रकाश करने वाले वचन को सुनावे उस सब को सुन कर यथावत् समझाने दें तो आप को सब हम लोग गौ दूध से जैसे वैसे राज्यैश्वर्य से उन्नत करें ॥ ४ ॥

पुनः राजा किंवत् किं कुर्यादित्याह ॥

किं राजा किसके तुल्य क्या करे इस विषय को० ॥

अर्थासि चित्पप्रधाना मुदासु इन्द्रो गाधान्यं कृणोत्सुपरा ।
शर्वन्तं शिष्यमुच्यते नव्यः शपं सिन्धुनामकृणोदशस्तीः ॥ ५ ॥ २४ ॥

अर्णासि । चित् । पप्रथाना । सुऽदासे । इन्द्रः । गाधानि । अकृणोत् ।
सुऽपारा । शर्धन्तम् । शिष्युम् । उचथस्य । नव्यः । शापम् । सिन्धूनाम् ।
अकृणोत् । अशस्तीः ॥ ५ ॥ २४ ॥

पदार्थः—(अर्णासि) उदकानि (चित्) इव (पप्रथाना) बिस्तीर्णानि
(सुदासे) सुष्ठु दातव्ये व्यवहारे (इन्द्रः) सूर्यो विद्युद्वा (गाधानि) परिमितानि
(अकृणोत्) करोति (सुपारा) सुखेन पारं गन्तुं योग्यानि (शर्धन्तम्) बलं
कुर्वन्तम् (शिष्युम्) आत्मनः शिषि कर्म कामयमानम् । शिमीतिकर्मनाम । निधं० २ ।
१ । (उचथस्य) वल्लुं योग्यस्य (नव्यः) नवेषु भवः (शापम्) शपन्त्याकृश्यन्ति
येन तम् (सिन्धूनाम्) नदीनाम् (अकृणोत्) करोति (अशस्तीः) अप्रशंसिता
निन्दकाः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे राजअव्यस्त्वमिन्द्रश्चित्सुदासे पप्रथाना अर्णासि गाधानि
सुपाराऽकृणोत् सिन्धूनामशस्तीरकृणोत्तथोचथस्य शर्धन्तं शिष्युं प्रति शापं कुर्याः ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे राजन् यथा सूर्यो विद्युद्वा समुद्रस्थान्यपि
जलानि सुखेन पारं गन्तुं योग्यानि करोति तथैव व्यवहारान्परिमितान् सुगमान्
कृत्वा दुष्टनाशनं श्रेष्ठसन्मानं विधाय दुष्टानामधर्म्याः क्रिया निन्दितास्त्वं सदा
कुर्याः ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे राजा (नव्यः) नवीनों में प्रसिद्ध आप (इन्द्रः) सूर्य वा
विजुली (चित्) के समान (सुदासे) सुन्दर देने योग्य व्यवहार में (पप्रथाना)
बिस्तीर्ण (अर्णासि) जल जो (गाधानि) परिमित हैं उनको (सुपारा) सुन्दरता
से पार जाने योग्य (अकृणोत्) करते हैं (सिन्धूनाम्) नदियों को (अशस्तीः)
अप्रशंसित जल रहित (अकृणोत्) करते हैं वैसे (उचथस्य) कहने योग्य
(शर्धन्तम्) बल करते हुए (शिष्युम्) अपने को कर्म की कामना करने वाले
के प्रति (शापम्) शाप अर्थात् जिससे दण्ड देते हैं ऐसे काम को करें ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे राजा ! जैसे सूर्य वा
विजुली समुद्रस्थ जलों को सुख से पार जाने योग्य करता है वैसे ही व्यवहारों
को भी परिमाण युक्त और सुगम कर दुष्टों का नाश और श्रेष्ठों का सन्मान कर
दुष्टों की अधर्म-क्रियाओं को निन्दित आप सदा करें ॥ ५ ॥

पुना राजा कान् सत्कुर्यादित्याह ॥

किं राजा किंका सत्कार करे इस विषय को ॥

पुरोळा इत्तुर्वशो यत्तुरासीद्वाये मत्स्यासो निशिता अपीव ।
भुष्टि चक्रुर्भृगवो द्रुष्टवश्च सखासखाय मतरविषूचोः ॥ ६ ॥

पुरोळाः । इत् । तुर्वशः । यत्तुः । आसीत् । राये । मत्स्यासः । नि-
शिताः । अपीव । भुष्टिम् । चक्रुः । भृगवः । द्रुष्टवः । च । सखा ।
सखायम् । अतरत् । विषूचोः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(पुरोळाः) पुरःसरः (इत्) पव (तुर्वशः) सद्यो वशद्वरः (यत्तुः)
सङ्गता (आसीत्) अस्ति (राये) धनाय (मत्स्यासः) समुद्रस्था मत्स्या इव
(निशिताः) नितरां तीक्ष्णगतिस्वभावाः (अपीव) (भुष्टिम्) शीघ्रम् (चक्रुः)
कुर्वन्ति (भृगवः) परिपक्वज्ञानाः (द्रुष्टवः) दुष्टानां निन्दकाः (च) (सखा)
(सखायम्) सखायम् (अतरत्) तरति (विषूचोः) व्यासविद्याधर्मसुशील-
योर्द्वयोः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे राजायाये यस्तुर्वशः पुरोळा यत्तुरासीद् ये मत्स्यासोऽपीव
निशिता भृगवो द्रुष्टवश्च भुष्टि चक्रुः सखा विषूचोः सखायमतरत्तानि एवं सदा
सत्कुर्याः ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमासं०—हे राजन् ! सर्वेषु शुभकर्मसंग्रहसंराधनोन्नतिकारका
महामत्स्या इव गम्भीराशयस्थाः शीघ्रं कर्तारः परस्परस्मिन्सुहृदः स्युस्तानतीव-
प्रधानसत्कृत्स्व राज्यकार्येषु नियोजय ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे राजा (राये) धन के लिये जो (तुर्वशः) शीघ्र वश करने और
(पुरोळाः) आगे जाने (यत्तुः) दूसरों से मिलने वाला (इत्) ही (आसीत्)
हे वा (च) और जो (मत्स्यासः) समुद्रों में स्थिर मङ्गलियों के समान (अपीव)
अतीव (निशिताः) निरन्तर तीक्ष्णस्वभावयुक्त (भृगवः) परिपक्व ज्ञान वाले (द्रु-
ष्टवः) दुष्टों की निन्दा करने वाले (च) भी (भुष्टिम्) शीघ्रता (चक्रुः) करते हैं जो
(सखा) मित्र (विषूचोः) विद्या और धर्म का सुन्दर शील जिनमें विद्यमान इन

के (सखायम्) मित्र को (अतरत्) तरता है उन सबों का आप सदा सत्कार करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—हे राजन् ! जो सब शुभ कर्मों में आगे अच्छे प्रकार सिद्धि की उन्नति करने वाले बड़े मगरमच्छों के समान गंभीर आशयवाले, शीघ्रकारी एक दूसरे में मित्रता रखने वाले हों उन अविव बुद्धिमानों का सत्कार कर राज्यकार्यों में नियुक्त करो ॥ ६ ॥

पुना राजजनाः कीदृशा वराः स्युरित्याह ॥

किं राजजन कैसे श्रेष्ठ हों इस विषय को अगले० ॥

आ पक्थासो भलानसो भनन्ता लिनासो विषाणिनः शिवासः ।
आपोऽनयत्सधमा आर्यस्य गव्या तृत्सुभ्यो अजगन्धुधा नृन् ॥ ७ ॥

आ । पक्थासः । भलानसः । भनन्त । आ । अलिनासः । विषाणिनः ।
शिवासः । आ । यः । अनयत् । सधमाः । आर्यस्य । गव्या । तृत्सुभ्यः ।
अजगन् । युधा । नृन् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (पक्थासः) पाकविद्याकुशलाः परियङ्गाना वा (भलानसः) भला परिभाषणीया नासिका येषान्ते (भनन्त) भनन्तुपदिशन्तु (आ) (अलिनासः) अलिनाः सुभूषिता नासिका येषान्ते (विषाणिनः) विषाण-
मिव तीक्ष्णा हस्तेनखा येषान्ते (शिवासः) मङ्गलकारिणः (आ) (यः) (अनयत्)
नयति (सधमाः) समानस्थाने मन्यमानः (आर्यस्य) उत्तमजनस्य (गव्या)
गव्यानि सुवाचि भवानि (तृत्सुभ्यः) द्विसकेभ्यः (अजगन्) गच्छन्तु (युधा) युद्धेन
(नृन्) मनुष्यान् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! ये पक्थासो भलानसोऽलिनासो विषाणिनः शिवालो
भवन्तं प्रत्याभनन्त तृत्सुभ्यो युधा नृनाजगन्धः सधमा आर्यस्य गव्याऽऽनयन्तान्
सर्वान् सुरन् ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! ये तपस्विनः पुरुषार्थिनो वक्ताः सुरूपा मङ्गलाचारा
युद्धविद्याकुशला आर्या जना भवन्तं यद्यपि युस्तत्तदप्रमत्तः सन् सदाऽनुतिष्ठ ॥ ७ ॥

वदार्थः—हे राजा जो (पक्थासः) पकविद्या में कुशल (मलानसः) सब ओर से कहने योग्य (अलिनासः) जिनकी सुभूषित नासिका (विषाणिनः) जिनके सींग के समान तीक्ष्ण बल विद्यमान (शिवासः) और जो मङ्गलकारी आपकी (आ, भनन्त) अच्छे प्रकार उपदेश करें (वृत्तुभ्यः) हिंसकों से (युवा) युद्ध से (वृत्) अनुष्यों को (आ, अजगन्) प्राप्त हों (वः) जो (सधमाः) समान स्थान में मानते हुए (आर्यस्य) उत्तम जन के (गव्या) उत्तम बाणी में असिद्ध दुष्टों को (आनयत्) अच्छे प्रकार पहुँचाता है उन सब की आप उत्तमता से रक्षा करो ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजा जो तपस्वी पुरुषार्थी वक्ता जन उत्तम रूप वाले मङ्गल जिनके आचरण युद्ध विद्या में कुशल आर्वाजन् आपकी जिस जिस का उपदेश दें उस २ को अप्रमत्त होते हुए सदा ठानो अर्थात् सर्वदैव उसका आचरण करो ॥ ७ ॥

केऽन्यभाग्यहीना सन्तीत्याह ॥

कौन इस लोक में भाग्यहीन होते हैं इस विषय को० ॥

**दुराज्योऽदितिं स्वेवयन्तोऽचेतसो वि जगृध्रे परुष्णीम् । महा-
विष्यक्पृथिवीं पत्यमानः पशुकविरेशयचार्यमानः ॥ ८ ॥**

**दुःआज्यः । अदितिम् । स्वेवयन्तः । अचेतसः । वि । जगृध्रे । परु-
ष्णीम् । महा । अविष्यक् । पृथिवीम् । पत्यमानः । पशुः । कविः । अश-
यत् । चार्यमानः ॥ ८ ॥**

वदार्थः—(दुराज्यः) दुराज्यरा दुराज्यः (अदितिम्) अनित्य कामम् (स्वेवयन्तः) (अचेतसः) निर्बुद्धयः (हि) (जगृध्रे) गृह्णाति (परुष्णीम्) पालि-
काम् (महा) महत्वेन (अविष्यक्) व्याजीकरोति (पृथिवीम्) भूमिम् (पत्य-
मानः) पतिरिवाचरन् (पशुः) गवाविः (कविः) क्रान्तप्रज्ञः (अशयत्) शते (आ-
चार्यमानः) चर्यमानः ॥ ८ ॥

अन्वयः—यथा महा पत्यमानआयमानः कविः पशुरशयत्पपरुष्णीं पृथिवीम-
विष्यक् तथा येऽचेतसो दुराज्योऽदितिं स्वेवयन्तो विजगृध्रे ते वसेन्त इति वचम् ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या त एवाऽत्र पशुवत्त्वामराः सन्ति ये
स्व्यासका भवन्ति ॥ ८ ॥

पदार्थः—जैसे (महा) बड़प्पन से (पत्यमानः) पति के समान आचरण
करता (चायमानः) वृद्धि को प्राप्त होता हुआ (कविः) प्रत्येक काम में आक्रमण
करने वाली बुद्धि जिसकी बह (पशुः) गो आदि पशु (अशयत्) सोता
है (परुष्णीम्) पालने वाली (पृथिवीम्) भूमि को (अविव्यक्) विविध प्रकार
से आक्रमण करता है वैसे जो (अचेतसः) निर्बुद्धि (दुराध्यः) दुष्टबुद्धिपुरुष
(अदितम्) उत्पत्ति काम को (सेवयन्तः) सेवते हुए (वि, जगृभे) बिरोधता
से लेते हैं वे वर्तमान हैं ऐसा जानो ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे मनुष्यो ! वे ही इस
संसार में पशु के तुल्य पामरजन हैं जो क्षी में आसक्त हैं ॥ ८ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

इयुरर्थं न न्यर्थं परुष्णीमाशुश्चनेदभिषित्वं जगाम । सुदास
इन्द्रः सुतुकां अमित्रानरन्धयन्मनुषे वध्निवाचः ॥ ९ ॥

इयुः । अर्थम् । न । निऽअर्थम् । परुष्णीम् । आशुः । चन । इत् ।
अभिऽषित्वम् । जगाम । सुदासः । इन्द्रः । सुतुकान् । अमित्रान् । अरन्ध-
यत् । मानुषे । वध्निऽवाचः ॥ ९ ॥

पदार्थः—(इयुः) प्राप्नुयुः (अर्थम्) द्रव्यम् (न) इव (न्यर्थम्) निश्चितोऽर्थो
यस्मिँस्तम् (परुष्णीम्) पालिकां नीतिम् (आशुः) सद्यः (चन) अपि (इत्)
एव (अभिषित्वम्) प्राप्तम् (जगाम) (सुदासः) शोभनानि दानानि यस्य सः
(इन्द्रः) परमैश्वर्यवान् (सुतुकान्) शोभनानि तुकाम्यपत्यानि येषां तान् (अभि-
त्रान्) मित्रतारहितान् (अरन्धयत्) हिंस्यात् (मानुषे) मनुष्याणामस्मिन्सङ्ग्रामे
(वध्निवाचः) वध्नयो यधिकं वाचो येषां ते ॥ ९ ॥

अन्वयः—यथा सुदास इन्द्रोऽर्थं न न्यर्थमाशुः संपरुष्णीं चनाऽभिषित्वं

जगामामित्रानरन्ध्रमाधुने वध्निवाचः सुनुकानूवन्ति तथेतरेऽपि मनुष्यास्त-
द्विदीयुः ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे राजजना यथा न्यायाधीशो राजा न्यायेन
प्राप्तं गृह्णात्यन्यायजन्यं त्यजति अष्टान् संरक्ष्य दुष्टान् दण्डयति स एवोत्तमो भवति ॥ ६ ॥

पदार्थः—जैसे (सुदासः) सुन्दर दान, जिसके विद्यमान वह (इन्द्रः)
परमेश्वरवान् (अर्थम्) द्रव्य के (न) समान (न्यर्थम्) निश्चित अर्थ वाले को
(आशुः) शीघ्रकारी होता हुआ (परुष्णीम्) पालना करने वाली नीति को
(चन) भी (अभिपित्वम्) और प्राप्त होने योग्य पदार्थ को (जगाम) प्राप्त
होता है (मित्रान्) मित्रता रहित अर्थात् शत्रुओं को (अरन्ध्रयत्) नष्ट करे
और (माधुने) मनुष्यों के इस संग्राम में (वध्निवाचः) जिनकी वृद्धि देने वाली
वाणी वे (सुनुकान्) सुन्दर जिनके सन्तान हैं उनकी रक्षा करते हैं वैसे और
भी मनुष्य (इत्) उसको (ईयुः) प्राप्त हों ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्रोपमालंकार है—हे राजजनों ! जैसे न्याया-
धीश राजा न्याय से प्राप्त पदार्थ को लेता और अन्याय से उत्पन्न हुए पदार्थ को
छोड़ता तथा श्रेष्ठों की सम्यक् रक्षा कर दुष्टों को दण्ड देता है वही उत्तम होता है ॥ ६ ॥

पुनर्जीवा स्वै स्वकृतं कर्मफलं प्राप्नुवन्त्येवेत्याह ॥

फिर जीव अपने २ किये हुए कर्म के फल को प्राप्त होते ही हैं इस
विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

ईयुर्गावो न यवमादगोपा यथाकृतमभि मित्रं चितासः । पृश्नि-
गावः पृश्निनिप्रेषितासः श्रुष्टिं चक्रुर्नियुतो रन्तयश्च ॥ १० ॥ २५ ॥

ईयुः । गावः । न । यवमात् । अगोपाः । यथाकृतम् । अभि । मित्रम् ।
चितासः । पृश्निगावः । पृश्निनिप्रेषितासः । श्रुष्टिम् । चक्रुः । नियुतः ।
रन्तयः । च ॥ १० ॥ २५ ॥

पदार्थः—(ईयुः) प्राप्नुयुर्नैच्छियुवौ (गावः) घेनवः (न) इवे (यवमात्)
भक्षणीयाद् घासायात् (अगोपाः) अविद्यमानो गोपो यासां ताः (यथाकृतम्) येन

प्रकारेणाऽनुष्ठितम् (अभिमित्रम्) अभिमुखं सखायमिव (चितासः) सञ्चययुक्ताः (पृश्निगावः) पृश्निवदन्तरिक्षवद्गावो येषान्ते (पृश्निनिप्रेषितासः) पृश्नावन्तरिक्षे नितरां प्रेषिता यैस्ते (श्रुष्टिम्) क्षिप्रम् (चक्रुः) कुर्वन्ति (नियुतः) निश्चितगतयो वायवः (रन्तयः) येषु रमन्ते ते (च) ॥ १० ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यवसादगोपा गावो नाऽभिमित्रमिव चितासो जीवा यथाकृतं कर्मफलमीयुर्यथा पृश्निगावोऽन्तरिक्षकिरणयुक्ताः पृश्निनिप्रेषितासो नियुतो-रन्तयश्च वायवः श्रुष्टिं चक्रुस्तथैव ये कर्माणि कुर्वन्ति ते तादृशमेव लभन्ते ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे मनुष्या यथा गोपालरहिता गावः स्ववत्सान् वायवोऽन्तरिक्षस्थान् किरणान् सखा सखायं च प्राप्नोति तथैव स्वकृतानि शुभाऽ-शुभानि कर्माणि जीवा ईश्वरव्यवस्थया प्राप्नुवन्ति ॥ १० ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (यवसात्) भक्षण करने योग्य घास आदि से (अगोपाः) जिनकी रक्षा विद्यमान नहीं वे (गावः) गौयें (न) जैसे वा जैसे (अभिमित्रम्) सन्मुख मित्र वैसे (चितासः) संचय अर्थात् संचित पदार्थों से युक्त जीव (यथाकृतम्) जैसे किया कर्म वैसे उसके फल को (ईयुः) प्राप्त हों वा पहुँचें वा जैसे (पृश्निगावः) अन्तरिक्ष के तुल्य किरणों से युक्त (पृश्निनिप्रेषितासः) अन्तरिक्ष में निरन्तर प्रेषित किये हुये (नियुतः) निश्चितगति वाले वायु और (रन्तयः) जिनमें रमते हैं वे वायु (च) (श्रुष्टिम्) क्षिप्रता (चक्रुः) करते हैं वे वैसा ही फल पाते हैं ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है—हे मनुष्यो ! जैसे चरवाहों से रहित गौयें अपने बछड़ों को और वायु अन्तरिक्षस्थ किरणों को और मित्र मित्र को प्राप्त होता है वैसे ही अपने किये हुए शुभ अशुभ कर्मों को जीव ईश्वरव्यवस्था से प्राप्त होते हैं ॥ १० ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को अगले० ॥

एकं च योः विंशतिं च अवस्था वैकर्ण्योर्जनान्वाजा न्यस्तः ।
दरमो न सद्यन्निर्शिशाति बर्हिः शूरः सर्गमकृणोदिन्द्र एषाम् ॥ ११ ॥

एकम् । च । यः । विंशतिम् । च । अवस्या । वैकर्ण्योः । जनान् ।
राजा । नि । अस्तस्तिपस्तः । दस्मः । न । सगन् । नि । शिश्राति । बर्हिः ।
शूरः । सर्गम् । अकृणोत् । इन्द्रः । एषाम् ॥ ११ ॥

पदार्थः—(एकम्) (च) (यः) (विंशतिम्) एतत्संख्याताम् (च) (अव-
स्या) अवस्यन्ते साधूनि (वैकर्ण्योः) विविधेषु कर्णेषु श्रोत्रेषु भवयोर्व्यवहार्योः
(जनान्) मनुष्यान् (राजा) राजमानः (नि) (अस्तः) योऽस्यति सः (दस्मः)
दुःखोपक्षयिता (न) इव (सगन्) सीदन्ति यस्मिन् तस्मिन् गृहे (नि) नितराम्
(शिश्राति) तीक्ष्णीकरोति (बर्हिः) प्रवृद्धम् (शूरः) निर्भयः (सर्गम्) उदकम् ।
सर्ग इत्युदकनाम । निर्घ० १ । १२ । (अकृणोत्) करोति (इन्द्रः) सूर्यः (एषाम्)
वीराणां मनुष्याणां मध्ये ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो दस्मो न वैकर्ण्योन्यस्तो राजा जनान्सद्यश्च शिश्राति
विंशतिं चैकं च अवस्या कृणोत्स एषामिन्द्रो बर्हिः सर्गमिव शूरश्शत्रून् विजयते ॥ ११ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—यो राजा मनुष्यान् पुत्रवत्पालयत्यर्हिसक
इव सर्वानानन्दयते सूर्यवत् न्यायविद्याबलानि प्रकाशय शत्रून् विजयते स एव सर्वं
सुखमाप्नोति ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (दस्मः) दुःख के विनाश करने वाले के
(न) समान (वैकर्ण्योः) विविध प्रकार के कर्णों में उत्पन्न हुए व्यवहारों का
(नि, अस्तः) निरन्तर प्रक्षेपण करने अर्थात् औरों के कानों में डालने वाला (राजा)
बिराजमान (जनान्) मनुष्यों को (सगन्) जिसमें बैठते हैं उस घर में (निशि-
श्राति) निरन्तर तीक्ष्ण करता है और (विंशतिम्, च, एकम्, च) बीस और
एक भी अर्थात् इक्कीस (अवस्या) अन्न में उत्तम गुण देने वालों को (अकृणोत्)
सिद्ध करता है वह (एषाम्) इन वीर मनुष्यों के बीच (इन्द्रः) सूर्य (बर्हिः)
अच्छे प्रकार बड़े हुए (सर्गम्) जल को जैसे बैसे (शूरः) निर्भय शत्रुओं को
जीतता है ॥ ११ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा और वाचकलुपमावाचक है—जो राजा
मनुष्यों को पुत्र के समान पालता, अर्हिसक के समान सब को आनन्दित कराता
और सूर्य के समान न्याय विद्या और बलों को प्रकाशित कर शत्रुओं को जीतता
है वही सब सुखों को प्राप्त होता है ॥ ११ ॥

पुना राजामात्याः प्रजापुरुषाश्च परस्परं कथं वसैरन्नित्याह ॥

फिर राजा अमात्य और प्रजा पुरुष परस्पर कैसे बर्ते इस विषय को० ॥

अथ श्रुतं कवचं वृद्धमस्वनुं द्रुहं नि वृण्वज्रबाहुः । वृणाना
अत्र सख्याय सख्यं त्वायन्तो ये अमदन्नु त्वा ॥ १२ ॥

अथ । श्रुतम् । कवचम् । वृद्धम् । अस्सु । अनु । द्रुहम् । नि । वृणक् ।
वज्रबाहुः । वृणानाः । अत्र । सख्याय । सख्यम् । त्वायन्तः । ये ।
अमदन् । अनु । त्वा ॥ १२ ॥

पदार्थः—(अथ) अथ (श्रुतम्) (कवचम्) उपदेशकम् (वृद्धम्) वयो-
विद्याभ्यामधिकम् (अस्सु) जलेषु (अनु) (द्रुहम्) यो द्रोहि तम् (नि)
(वृणक्) वृणक्ति (वज्रबाहुः) शस्त्रगणैः (वृणानाः) स्वीकुर्वाणाः (अत्र)
(सख्याय) मित्रत्वाय (सख्यम्) मित्रभावम् (त्वायन्तः) त्वां कामयमानाः (ये)
(अमदन्) मदन्ति हर्षन्ति (अनु) (त्वा) त्वाम् ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! येऽत्र सख्याय सख्यं वृणाना स्त्वायन्तो धार्मिका
विद्वान्सस्त्वान्वमदन्तैः यच्छ्रुतं तेषां मध्ये कवचं वृद्धं द्रुहं यो वज्रबाहुः नि वृणक्
अस्सु वृणक् तां स्तं च सर्वे सत्कुर्वन्तु ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! ये तवानुकूला वर्तन्ते येषां चानुकूलो भवान् वर्तते ते
सर्वे सखायो भूत्वा न्यायेन पुत्रवत् प्रजास्सम्पात्त्यानन्दं भुञ्जीरन् ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे राजन् ! (ये) जो (अत्र) यहाँ (सख्याय) मित्रता के
लिये (सख्यम्) मित्रपन को (वृणानाः) स्वीकार करते और (त्वायन्तः)
तुम्हारी चाह करते हुए धार्मिक विद्वान् पुरुष (त्वा) तुमको (अनु, अमदन्)
आनन्दित करते हैं (अथ) इसके अनन्तर उनसे जिस कारण (श्रुतम्) सुना
इस कारण उनमें से (कवचम्) उपदेश करने वाले (वृद्धम्) अवस्था और विद्या
से अधिक को और (द्रुहम्) दुष्टों से द्रोह करने वाले को जो (वज्रबाहुः)
शस्त्रों को हाथों में रखने वाला (निवृणक्) निरन्तर विवेक से स्वीकार करता
और (अस्सु) जत्नों में (अनु) अनुकूलता से स्वीकार करता है उन सबको
वा उसको सब सत्कार करें ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे राजा ! जो आपके अनुकूल वर्तमान हैं जिनके अनुकूल आप हैं वे सब मित्र होकर न्याय से पुत्र के समान पालन कर आनन्द लेंगे ॥ १२ ॥

पुनस्ते राजादयः कीदृशं बलं कुर्युर्गित्याह ॥

फिर वे राजा आदि कैसा बल करें इस विषय को ज्ञाते ॥

वि सद्यो विश्वा दृष्टितान्येषामिन्द्रः पुरः सहसा सप्त र्वदः ।
आनवस्य तृत्सवे गयं भाग्जेष्म पूरं विदथे मृधवाचम् ॥ १३ ॥

वि । सद्यः । विश्वा । दृष्टितानि । एषाम् । इन्द्रः । पुरः । सहसा । सप्त ।
र्वदः । वि । आनवस्य । तृत्सवे । गयम् । भाक् । जेष्म । पूरम् ।
विदथे । मृधवाचम् ॥ १३ ॥

पदार्थः—(वि) विशेषण (सद्यः) शीघ्रम् (विश्वा) सर्वाणि (दृष्टितानि)
बुद्धानि सैन्यानि (एषाम्) शत्रूणां (इन्द्रः) परमैश्वर्यवान् (पुरः) शत्रूणां
पुराणि (सहसा) बलेन (सप्त) एतत्संख्याकाम् (र्वदः) विदधाति (वि)
(आनवस्य) समन्तान्नवीनस्य (तृत्सवे) हिंसकाय (गयम्) प्रजाम् गृहं वा
(भाक्) भजति (जेष्म) जयेम (पूरम्) पूर्णप्रदं मनुष्यम् (विदथे) सङ्ग्रामे
(मृधवाचम्) मृधा हिंसिका वाक् यस्य तम् ॥ १३ ॥

अन्वयः—यथेन्द्रो राजा सहसैषां सप्त पुरो वि र्वदं आनवस्य गयं विभाक्
पूरं विदथे मृधवाचं च तृत्सवे वर्तमानं वयं जेष्म यतोऽस्माकं सद्यो विश्वा दृष्टि-
तानि स्युः ॥ १३ ॥

भावार्थः—ये धार्मिकास्तप्रधाना वा राजकार्यशूरवीराः स्वेभ्यः सप्तगुणान-
धिकानपि बुद्धान् शत्रून्जेतुं शक्नुवन्ति ते प्रजाः पालयितुमर्हन्ति ॥ १३ ॥

पदार्थः—जैसे (इन्द्रः) परमैश्वर्यवान् राजा (सहसा) बल से (एषाम्)
इन शत्रुओं के (सप्त) सातों (पुरः) पुरों को (वि, र्वदः) विशेषता से छिन्न
भिन्न करता वा (आनवस्य) सब ओर से नवीन के (गयम्) प्रजा वा घर को
(विभाक्) विशेषता से सेवता है तथा (पूरम्) पूर्ण बुद्धि वाले मनुष्यों को
और (विदथे) संग्राम में (मृधवाचम्) हिंसा करने वाली जिसकी बाणी और

(तृप्तवे) दूसरे हिंसक के लिये सन्मुख विद्यमान है उसको हम लोग (जेष्म) जीतें जिससे हमारा (सद्यः) (विश्वा, हंदितानि) समस्त सेना के जन शीघ्र वृद्धि वृद्धि को प्राप्त हों ॥ १३ ॥

भावार्थः—जो धार्मिक अपने प्रधानों से सहित वा राज्यकार्यों में शूरवीर पुरुष अपने से सतगुने अधिक भी दुष्ट शत्रुओं को जीत सके हैं वे प्रजा पालने को योग्य होते हैं ॥ १३ ॥

राजादिमनुष्यैः कियदबलं वर्धयितव्यमित्याह ॥

राजादि मनुष्यों से कितना बल बढ़वाना चाहिये इस विषय को० ॥

नि गव्यवोऽनवो द्रुह्यवश्च षष्टिः शतासुषुपुः षट्सहस्रा । षष्टि-
वीरासो अधिषट् दुवोयु विश्वेदिन्द्रस्य वीर्या कृतानि ॥ १४ ॥

नि । गव्यवः । अनवः । द्रुह्यवः । च । षष्टिः । शता । सुषुपुः । षट् ।
सहस्रा । षष्टिः । वीरासः । अधि । षट् । दुवोयु । विश्वा । इत् । इन्द्रस्य ।
वीर्या । कृतानि ॥ १४ ॥

पदार्थः—(नि) नितराम् (गव्यवः) आत्मनो गां भूमिमिच्छुवः (अनवः)
मनुष्याः । अनव इति मनुष्यनाम । निघं० २ । ३ । (द्रुह्यवः) ये दुष्टान् धार्मिकान्
द्रुह्यन्ति जिघांसन्ति (च) (षष्टिः) (शता) शतानि (सुषुपुः) स्वपेयुः (षट्)
(सहस्रा) सहस्राणि (षष्टिः) षट्संख्याकाः (वीरासः) शरीरान्मबलशौर्योपेताः
(अधि) (षट्) (दुवोयु) यो दुवः परिचरणं कामयते तस्मै (विश्वा) सर्वाणि
(इत्) एव (इन्द्रस्य) परमैश्वर्ययुक्तस्य राज्ञः (वीर्या) वीर्याणि (कृतानि) निष्पा-
दितानि ॥ १४ ॥

अन्वयः—यैरिन्द्रस्य विश्वेद् वीर्या कृतानि ते गव्यवो द्रुह्यवो नवोषष्टिवीरासः
षट्सहस्रा शत्रूनाधिविजयन्ते ते च षट्षष्टिः शता शत्रवः दुवोयु निषुषुपुः ॥ १४ ॥

भावार्थः—यत्र राजा प्रजासेनयोः प्रजासेने च विद्युदिव पूरणबलां पराक्रम-
युक्तां सेनां वर्धयन्ति तत्र षष्टिरपि योद्धारो षट् सहस्राण्यपि शत्रून् विजेतुं शक्नु-
वन्ति ॥ १४ ॥

पदार्थः—जिन्होंने (इन्द्रस्य) परमैश्वर्य युक्त राजा के (विधा) समस्त (इत्) ही (वीर्या) पराक्रम (कृतानि) उत्पन्न किये वे (गन्धर्वः) अपने को भूमि चाहते (दुष्प्रवः) और दुष्ट अधर्मी जनों को मारने की इच्छा करते हुए (अनवः, षष्टिः, वीरासः) साठ वीर अर्थात् शरीर और आत्मा के बल और शूरता से युक्त मनुष्य (षट् सहस्रा) छः सहस्र शत्रुओं को (अधि) अधिकता से जीतते हैं वे (च) भी (षट्, षष्टिः, शता) छःसाठ सैकड़ शत्रु (दुवोयु) जो खेवन की कामना करता है उसके लिये (निमुषुषुः) निरंतर सोते हैं ॥ १४ ॥

भावार्थः—जहां राजा और प्रजा सेनाओं में प्रजा और सेना बिजुली के समान पूरण बल और पराक्रम युक्त सेना को बढ़ाते हैं वहां साठि योद्धा छः हजार शत्रुओं को भी जीत सकते हैं ॥ १४ ॥

केन सह के किं कुर्युरित्याह ॥

किस के साथ कौन क्या करें इस विषय को० ॥

इन्द्रेणैते तृत्सवो वेविषाणा आपो न सृष्टा अधवन्त नीचीः ।
दुर्मित्रासः प्रकलविन्मिमाना जहुर्विश्वानि भोजना सुदासे ॥ १५ ॥ २६ ॥

इन्द्रेण । एते । तृत्सवः । वेविषाणाः । आपः । न । सृष्टाः । अधवन्त ।
नीचीः । दुःप्रित्रासः । प्रकलवित् । मिमानाः । जहुः । विश्वानि भोजना ।
सुदासे ॥ १५ ॥ २६ ॥

पदार्थः—(इन्द्रेण) परमैश्वर्य युक्तेन राजा सह (एते) पूर्वोक्ता वीराः (तृत्सवः) शत्रूणां हिंसकाः (वेविषाणाः) शत्रुबलानि व्याप्नुवन्तः (आपः) जलानि (न) इव (सृष्टाः) शत्रूणांमुपरि नियताः कृताः (अधवन्तः) धुन्वन्ति (नीचीः) अधोगताः (दुर्मित्रासः) दुष्टा मित्राः सखायो येषां ते (प्रकलवित्) यः प्रकृष्टं कलनं संख्यां वेत्ति सः (मिमानाः) उत्पादयन्तः (जहुः) जहति (विश्वानि) सर्वाणि (भोजना) भोजनानि पालनानि भोक्तव्यानि (सुदासे) सुदु दातरि ॥ १५ ॥

अन्वयः—य एत इन्द्रेण सहितास्तृत्सवो वेविषाणा आपो न सृष्टा विश्वानि भोजना मिमानास्सन्तो ये दुर्मित्रासः स्युस्तेषां याः सेनाः ता नीची अधवन्त तेषां

मुपरि शस्त्रास्त्राणि जहुर्यश्चेन्द्रः सुदासे प्रकलविदस्ति ते सर्वे विजयभाजो भवन्ति ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालु०—येषां समुद्रतरङ्गा इव उत्साहिता बलिष्ठा सेनाः स्युस्ते शत्रुसेनास्तद्योऽथो निपात्य जेतुं शक्नुवन्ति ॥ १५ ॥

पदार्थः—जो (एते) ये (इन्द्रेण) परमैश्वर्ययुक्त राजा के साथ (वृत्सवः) शत्रुओं के मारने वाले (वेविषाणाः) शत्रुओं के बलों का व्याप्त होते हुए (आपः) जलों के (न) समान (मृष्टाः) शत्रुओं पर नियम से रखे और (विश्वानि) समस्त (भोजना) भोजनों को (मिमानाः) उत्पन्न करते हुए जो (दुर्मित्रासः) दुष्ट मित्रों वाले हों उनकी जो सेना हैं वे (नीचीः) नीचे जाती और (अधवन्त) कम्वती हैं उन पर जो शस्त्र अस्त्रों को (जहुः) छोड़ते हैं और जो परमैश्वर्ययुक्त राजा (सुदासे) श्रेष्ठ देने वाले के निमित्त (प्रकलवित्) अच्छे प्रकार संख्या का जानने वाला है वे सब विजय भागी होते हैं ॥ १५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है—जिनकी समुद्र की तरंगों के समान, उत्साहयुक्त, बलिष्ठ सेना हों वे शत्रुओं की सेनाओं को नीचे गिरा शीघ्र उन्हें जीत सके हैं ॥ १५ ॥

पुनस्त राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

अर्द्ध वीरस्य शृतपामिन्द्रं परा शर्धन्तं नुनुदे अभिज्ञाम् ।
इन्द्रो मन्थुं मन्थुभ्यो निमाय भेजे पथो वर्तन्ति पत्यमान ॥ १६ ॥

अर्द्धम् । वीरस्य । शृतपाम् । अनिन्द्रम् । परा । शर्धन्तम् । नुनुदे ।
अभि । ज्ञाम् । इन्द्रः । मन्थुम् । मन्थुभ्यः । निमाय । भेजे । पथः । वर्त
निम् । पत्यमानः ॥ १६ ॥

पदार्थः—(अर्द्धम्) वर्द्धकम् (वीरस्य) व्याप्तशुभगुणस्य (शृतपाम्) यः शृतं परिपक्वं पयसं पिबति तम् (अनिन्द्रम्) अनैश्वर्यम् (परा) दूरे (शर्धन्तम्) बलयन्तम् (नुनुदे) नुदति (अभि) आभिमुख्ये (ज्ञाम्) भूमिम् । क्षति भूमिनाम् । निघ० १ । १ । (इन्द्रः) ऐश्वर्ययुक्तः शत्रूणां विदारकः (मन्थुम्) क्राधम् (मन्थुभ्यः)

यो मन्थुं मिनोति सः (मिमाय) मिमीते (भेजे) भजति (पथः) मार्गान् (वर्तनिम्)
वर्तन्ते बर्हिमस्तं न्यायमार्गम् (पत्यमानः) पतिरिवाचरन् ॥ १६ ॥

अन्वयः—यः सां पत्यमान इन्द्रो वीरस्य श्रुतपामिधै शधन्ते सेनेशो प्राप्या-
निन्द्रम्पराणुदे यो मन्थुभ्यः शत्रूणामुपरि मन्थुमभिमिमाय पथो वर्तनि स भेजे स
एवं राजवरो राजराजेश्वरो भवति ॥ १६ ॥

भावार्थः—यो राजा वीराणां बलवृद्धिं कृत्वा दुष्टानामुपरि क्रोधकृद् धार्मिका-
णामुपर्यानन्ददृष्टिः न्याय्यं पन्थानमनु वर्त्तमानः सक्षेत्र्यं जनयति स एव सर्वदा
वर्धते ॥ १६ ॥

पदार्थः—जी (क्षाम्) भूमि को (पत्यमानः) पति के समान आचरण
करता हुआ (इन्द्रः) ऐश्वर्य युक्त शत्रुओं को विदीर्ण करने वाला (वीरस्य)
शुभ गुणों में व्याप्त राजा (श्रुतपाम्) पके हुए दूध को पीने वा (अर्द्धम्) वर्षने
वा (शर्द्धन्तम्) बल करने वाले सेनापति को पाकर (अनिन्द्रम्) अनैश्वर्य को
(पराणुदे) दूर करता है वा जो (मन्थुभ्यः) क्रोध को नष्ट करने वाला शत्रुओं
पर (मन्थुम्) क्रोध को (अभि) सन्मुख से (मिमाय) मानिता (पथः) वा
मार्गों को और (वर्त्तनिम्) जिसमें वर्त्तमान होते हैं उस न्याय-मार्ग को (भेजे)
सेवता है वही राजजनों में श्रेष्ठ और राजराजेश्वर होता है ॥ १६ ॥

भावार्थः—जो राजा वीर जनों की बल वृद्धि करके दुष्टों पर क्रोध करता
और धार्मिकों पर आनन्द दृष्टि हो तथा न्याययुक्त मार्ग का अनुगामी होता हुआ
ऐश्वर्य को पैदा करता है वही सर्वदा वृद्धि को प्राप्त होता है ॥ १६ ॥

के शत्रून् विजेतुमर्हन्तीत्याह ॥

कौन शत्रुओं के जीतने में योग्य होते हैं इस विषय को० ॥

आध्रेण चित्तद्वेकं चकार सिंखं चित्पेत्वेनाजघान । अर्धं स्रक्ती-
वैश्याञ्चरुदिन्द्रः प्रायच्छद्विरवा भोजना सुदासे ॥ १७ ॥

आध्रेण । चित् । तत् । ऊं इति । एकम् । चकार । सिंखम् । चित् । पेत्वेन ।
जघान । अर्धं । स्रक्तीः । वैश्याः । अर्धश्चत् । इन्द्रः । प्र । अयच्छत् । विरवा ।
भोजना । सुदासे ॥ १७ ॥

पदार्थः—(आध्रेण) समन्तात् घृतेन (चित्) अपि (तत्) (ऊ) वितर्कं (एकम्) (चकार) करोति (सिंहम्) सिंहेषु भवं बलमिव (चित्) इव (पेट्वेन) प्रापणेन । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (जघान) हन्ति (अव) (सक्तीः) सृज्यमानाः सेनाः (वेश्या) वेशी प्रवेशयित्री सूची तथा (अवृश्चत्) वृश्चति छिनत्ति (इन्द्रः) दुष्टदलविदारकः (प्र) (अयच्छत्) प्रयच्छति ददाति (विश्वा) सर्वाणि (भोजना) भोजनानि अन्नादीनि (सुदासे) सुष्ठु दातरि सति ॥ १७ ॥

अन्वयः—य इन्द्रो सक्तीर्वेश्यावृश्चत् आध्रेण चित्तदेकमु चकार सिंहं चित्पेत्वेनाव जघान विश्वा भोजना प्रायच्छत्तस्मिन्सुदासे सति वीरा कथं न शत्रून् विजयेरन् ॥ १७ ॥

भावार्थः—अत्रोपमा०—ये वीराः सिंहवत् पराक्रम्य शत्रून् प्रन्त्यखण्डितमेकं राज्यं भूगोले कर्तुं प्रयतन्ते ते समग्रं बलं विधाय वीरान् सत्कृत्य धीमाङ्गिः राज्यं शासितुं प्रवर्तैरन् ॥ १७ ॥

पदार्थः—जो (इन्द्रः) दुष्टों के समूह को विदारने वाला (सक्तीः) रची हुई सेनाओं को (वेश्या) सूचना से (अवृश्चत्) छिन्न भिन्न करता (आध्रेण) सब ओर से धारण किये विषय से (चित्) ही (तत्) उस (एकम्, उ) एक को (चकार) सिद्ध करता (सिंहम्) सिंहों में उत्पन्न हुए बल के समान (चित्) ही (पेट्वेन) पट्टुंचाने से (अव, जघान) शत्रुओं को मारता और (विश्वा) समस्त (भोजना) अन्नादि पदार्थों को (प्रायच्छत्) देता है उस (सुदासे) अच्छे देने वाले के होते वीरजन कैसे नहीं शत्रुओं को जीतें ॥ १७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है—जो वीर जन सिंह के समान पराक्रम कर शत्रुओं को मारते हैं और भूगोल में एक अखण्डित राज्य करने को अच्छा यत्न करते हैं वे समग्र बल को विधान कर और वीरों का सत्कार कर बुद्धिमानों से राज्य की शिक्षा दिलाने को प्रवृत्त हों ॥ १७ ॥

मनुष्यैस्सदा शत्रुभावप्रयुक्ता वारणीया इत्याह ॥

मनुष्यों को सदा शत्रुपन से युक्त निवारने योग्य हैं इस विषय को० ॥

शश्वन्तो हि शत्रवो रारधुष्टे भेदस्य चिच्छर्धतो विन्दुरन्धिम् ।
मर्ता एनः स्तुवतो यः कृणोति तिग्मं तस्मिन्नि जंष्टि वज्रमिन्द्रम् ॥ १८ ॥

शश्वन्तः । हि । शत्रवः । शत्रुधुः । ते । भेदस्य । चित् । शर्धतः ।
विन्द । रन्धिम् । मर्त्तान् । एनः । स्तुवतः । यः । कृणोति । तिग्मम् ।
तस्मिन् । नि । जहि । वज्रम् । इन्द्रम् ॥ १८ ॥

पदार्थः—(शश्वन्तः) निरन्तरः (हि) यतः (शत्रवः) (शत्रुधुः) हिंसन्ति
(ते) (भेदस्य) विदारणस्य द्वैधीभावस्य (चित्) अपि (शर्धतः) बलवतः
(विन्द) लभेरन् (रन्धिम्) वशीकरम् (मर्त्तान्) मनुष्यान् (एनः) प्रापकः (स्तु-
वतः) स्तावकान् (यः) (कृणोति) (तिग्मम्) तीव्रगुणकर्मस्वभावम् (तस्मिन्)
सङ्ग्रामे (नि) (जहि) त्यज (वज्रम्) शस्त्रास्त्रम् (इन्द्र) शत्रुविदारक ॥ १८ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ये हि शश्वन्तः शत्रवस्ते स्तुवतो मर्त्तान् शत्रुधुः ये भेदस्य
शर्धतो रन्धिञ्चिद्विन्द य एनः हिंसां कृणोति तस्मिन् तेषु च तिग्मं वज्रं निजहि
निपातय ॥ १८ ॥

भावार्थः—हे राजाद्यो धार्मिका जना ये सर्वदा शत्रुभावयुक्ता धार्मिकान्
हिंसन्तस्सन्ति तान् सद्यो हत येन सर्वत्र सर्वेषामभयमुखे वर्द्धेयाताम् ॥ १८ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) शत्रुओं को विदीर्ण करने वाले ! जो (हि) निश्चय
से (शश्वन्तः) निरन्तर (शत्रवः) शत्रु जन हैं (ते) वे (स्तुवतः) स्तुति
करते हुए (मर्त्तान्) मनुष्यों को (शत्रुधुः) मारते हैं जो (भेदस्य, शर्धतः)
बलवान् भेद के (रन्धिम्) वश करने को (चित्) ही (विन्द) प्राप्त हों (यः)
जो (एनः) पहुंचाने वाला हिंसा (कृणोति) करता है (तस्मिन्) उसके और
उन पिछलों के निमित्त भी (तिग्मम्) तीव्र गुण कर्म स्वभाव वाले (वज्रम्)
शस्त्र और अस्त्रों को (नि, जहि) निरंतर छोड़ो ॥ १८ ॥

भावार्थः—हे राजा आदि धार्मिक जनो ! जो सर्वदा शत्रुभावयुक्त और
धार्मिक जनों को नष्ट करते हुए विद्यमान हैं उनको शीघ्र मारो जिससे सब जगह
सबको अभय और सुख बढ़े ॥ १८ ॥

ये मनुष्याः परस्परेषां रक्षां विधाय न्यायेन राज्यं पालयन्ति त एव शिरो-
वदुत्तमा भवन्ति ॥

जो मनुष्य परस्पर की रक्षा कर न्याय से राज्य को पालते हैं वेही
शिर के समान उत्तम होते हैं ॥

आवदिन्द्रं यमुना तृत्सवश्च प्रात्र भेदं सर्वताता मुषायत् ।
अजासश्च शिग्रवो यक्षवश्च बलिं शीर्षाणि जभ्रुश्चानि ॥ १६ ॥

आवत् । इन्द्रम् । यमुना । तृत्सवः । च । प्र । अत्र । भेदम् । सर्व-
ताता । मुषायत् । अजासः । च । शिग्रवः । यक्षवः । च । बलिम् । शीर्षाणि ।
जभ्रुः । अश्वानि ॥ १६ ॥

पदार्थः—(आवत्) रक्षेत् (इन्द्रम्) परमैश्वर्यवन्तम् (यमुना) नियन्तारः
(तृत्सवः) हिंसाः (च) (प्र) (अत्र) अस्मिन् (भेदम्) विदारणे भेदभावं या
(सर्वताता) राजपालनाख्ये यज्ञे (मुषायत्) मुष्णाति (अजासः) शस्त्रास्त्रप्रक्षेपकाः
(च) (शिग्रवः) अव्यक्तशब्दकर्तारः । अत्र शिजिधातोरौणादिको रुक् प्रत्ययः । (यक्षवः)
सङ्गन्तारः (च) (बलिम्) भोग्य पदार्थम् (शीर्षाणि) शिरांसि (जभ्रुः) बिभ्रति
(अश्वानि) अश्वानां महतामिमानि ॥ १६ ॥

अन्वयः—ये अजासः शिग्रवः यक्षवश्च यमुना तृत्सवश्चात्र सर्वताता बलि-
मश्वानि शीर्षाणि जभ्रुः यश्च भेदं प्रमुषायदिन्द्रमावत् ते सर्वे वरास्तस्मिन् ॥ १६ ॥

भावार्थः—ये राजादयः सार्वजनिकाभयदक्षिणे राज्यपालनाख्ये यज्ञे भेदबुद्धिं
विधाय महतां धार्मिकाणामुत्तमान्यैकमत्यादीनि कर्माणि स्वीकृत्य शत्रूणां विजयाय
प्रवर्तन्ते त एव परमैश्वर्यं प्राप्नुवन्ति ॥ १६ ॥

पदार्थः—जो (अजासः) शस्त्र और अस्त्रों के छोड़ने (शिग्रवः) सांकेतिक
बोली बोलने (यक्षवश्च) और संग करने वा (यमुना) नियम करने (तृत्सवश्च)
और मारनेवाले जन (अत्र) इस (सर्वताता) राज्यपालनरूपी यज्ञ में (बलिम्)
भोगने योग्य पदार्थ को और (अश्वानि) बलों के इन (शीर्षाणि) शिरों को
(जभ्रुः) धारण करते हैं (च) और जो (भेदम्) विदीर्ण करने वा एक एक
से तोड़ फोड़ करने को (प्र, मुषायत्) चुराता छिपाता है वा जो (इन्द्रम्)
परमैश्वर्यवान् की (आवत्) रक्षा करें वे सब श्रेष्ठ हैं ॥ १६ ॥

भावार्थः—जो राजा आदि जन, सब मनुष्यों को अभयरूपी दक्षिण जिस
के बीच विद्यमान है ऐसे राज्यपालनरूपी यज्ञ में भेद बुद्धि को छोड़, महान् धार्मिक

उत्तम जनों के एकमति आदि उत्तम कामों को स्वीकार कर शत्रुओं के जीतने को प्रवृत्त होते हैं वे ही परमैश्वर्य को प्राप्त होते हैं ॥ १६ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को ॥

न ते इन्द्र सुमन्त्रो न रायः संचक्षे पूर्वीं उपसो न नूतनाः ।
देवकं चिन्मान्यमानं जघन्था वृत्तमना बृहत्तः शम्बरं भेत् ॥ २० ॥ २७ ॥

न । ते । इन्द्र । सुमन्त्रयः । न । रायः । समुच्चक्षे । पूर्वीः । उपसः ।
न । नूतनाः । देवकम् । चित् । मान्यमानम् । जघन्थ । अव । त्मना । बृहत्तः ।
शम्बरम् । भेत् ॥ २० ॥ २७ ॥

पदार्थः—(न) निषेधे (ते) तव (इन्द्र) सुखप्रद राजन् (सुमन्त्रयः)
शोभनाः प्रजा येषु ते (न) इव (रायः) धनानि (संचक्षे) सम्यक् प्रख्यातुम्
(पूर्वीः) (उपसः) (न) इव (नूतनाः) नवीनाः (देवकम्) देवमिव वर्त्तमानम्
(चित्) इव (मान्यमानम्) मान्यानां मानं सत्कारो यस्मात् तम् जघन्थ हंसि
(अव) विरोधे (त्मना) आत्मना (बृहत्तः) (शम्बरम्) मेघम् (भेत्) विभेत् ॥ २० ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! ते पूर्वी नूतना उपसो न सुमन्त्रो न रायः संचक्षे कोऽपि
न जघन्थ कोऽपि न हस्ति यथा सूर्यो बृहत्तः शम्बरं भेत्तथा यं त्मना त्वत्सव जघन्थ
चिदिवमान्यमानं देवकं सत्कुर्यास्तदा प्रजाः सर्वतो वर्धेरन् ॥ २७ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे राजन् ! यथा पूर्वी नूतना भविष्यन्त्येष्वप्रभात-
वेलाः सर्वथा मङ्गलकारिण्यः सन्ति तथा यदि न्यायोपाजिहेन धार्मिकान् प्राज्ञान्
सत्कृत्यैते राजकार्याणि साधयेस्तत्र सर्वं सूर्य इव दुष्टान्दृष्ट्वा भेषान्प्रसन्नाग्रहेस्तर्हि
तव सर्वतो वृद्धिः स्यात् ॥ २७ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) सुख देने वाले (ते) आपके (पूर्वीः) पहिली ओर
(नूतनाः) नवीन (उपसः) उषा वेलाओं के (न) समान वा (सुमन्त्रयः)
उत्तम बुद्धिमानों के (न) समान (रायः) धनों को (संचक्षे) अच्छे प्रकार
कहने को कोई भी (न) न (जघन्थ) नहीं मारता है वा जैसे सूर्य (बृहत्तः)

बड़े से बड़े (शम्भरम्) मेघ दल को (भेत्) विदीर्ण करता वैसे जिसे (त्मना) अपने से आप (अब) नष्ट करते हैं (चित्) उसके समान (मान्यमानम्) मान्यों का सत्कार जिसमें है उस (देवकम्) देव समान वर्तमान का सत्कार करें तो प्रजा सब ओर से बढ़ें ॥ २० ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है—हे राजन् ! जैसे पिछली और नई होने वाली प्रभात वेला सर्वथा मंगल करने वाली हैं वैसे यदि न्याय से इकट्ठे किये हुए धन से धार्मिक और उत्तम बुद्धिवाले जनों का सत्कार कर उन उक्त मनुष्यों की रक्षा कर इनसे राज्य के कार्यों को साधिये और वहां मेघ को सूर्य के समान दुष्टों को मार श्रेष्ठों को प्रसन्न रखिये तो आपकी सब ओर से वृद्धि हो ॥ २० ॥

पुना राजसहायेन प्रजाः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर राजा के सहाय से प्रजाजन क्या करें इस विषय को अ० ॥

प्र ये गृहादममदुस्त्वाया पराशरः शतयातुर्वसिष्ठः । न ते भोजस्य सख्यं मृषन्ताधः सूरिभ्यः सुदिना व्युच्छान् ॥ २१ ॥

प्र । ये । गृहात् । अममदुः । त्वाया । पराशरः । शतयातुः । वसिष्ठः । न । ते । भोजस्य । सख्यम् । मृषन्त । अधः । सूरिभ्यः । सुदिना । वि । उच्छान् ॥ २१ ॥

पदार्थः—(प्र) (ये) (गृहात्) (अममदुः) हर्षन्ति (त्वाया) तव नीत्या (पराशरः) दुष्टानां हिंसकः (शतयातुः) यः शतैः सह याति (वसिष्ठः) अतिशयेन वसुः (न) निषेधे (ते) (भोजस्य) पालनस्य भोजनस्य वा (सख्यम्) मित्रत्वम् (मृषन्त) सहन्ते (अधः) आनन्तर्ये । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (सूरिभ्यः) विद्वद्भ्यः (सुदिना) सुखयुक्तानि दिनानि (वि) (उच्छान्) निवसेयुः ॥ २१ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! ये त्वाया गृहादममदुः शतयातुर्वसिष्ठः पराशर आनन्देष्टे भोजस्य सख्यं न प्र मृषन्ताध ये सूरिभ्यः सुदिना व्युच्छांस्ते त्वया सत्कर्तव्याः सन्ति ॥ २१ ॥

भावार्थः—यस्य विद्याविनयसुशीलताभिः सर्वे गृहस्थादयो मनुष्या आनन्देयु-

यैचान्योत्कर्षं दृष्ट्वा परितपन्ति ये हि विद्वद्भ्यः सदा सुशिक्षां गृह्णन्ति ते सर्वाणि सुखानि प्राप्नुवन्ति ॥ २१ ॥

पदार्थः—हे राजन् (ये) जो (त्वाया) तुम्हारी नीति के साथ (गृहात्) घर से (अममदुः) आनन्दित होते हैं वा (शतयातुः) जो सैकड़ों के साथ जाता है जो (वसिष्ठः) अतीव बसने वाला और जो (पराशरः) दुष्टों का हिंसक आनन्दित होता है (ते) वे (भोजस्य) भोगने और पालन करने की (सख्यम्) मित्रता को (न) नहीं (प्र, मृषन्त) सहते हैं (अध) इसके अनन्तर जो (सूरिभ्यः) विद्वानों से (सुदिना) सुखयुक्त दिनों में (व्युच्छान्) निरन्तर बसें वे तुमको सदा सत्कार करने योग्य हैं ॥ २१ ॥

भावार्थः—जिसकी विद्या, विनय और सुशीलता से सब गृहस्थ आदि मनुष्य आनन्दित हों और जो औरों का उत्कर्ष देखकर पीड़ित होते हैं और जो विद्वानों से सर्वदैव सुन्दर शिक्षा लेते हैं वे सब सुख पाते हैं ॥ २१ ॥

पुनस्स राजा किंवत्किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा किसके तुल्य क्या करे इस विषय को० ॥

द्वे नप्तुर्देववतः शते गोर्द्वा रथा बधूमन्ता सुदासः अर्हन्ने पैजवनस्य दानं होतेव सद्य पर्येमि रेभन् ॥ २२ ॥

हे इति । नप्तुः । देववतः । शतेइति । गोः । द्वाः । रथा । बधूमन्ता सुदासः । अर्हन् । अग्ने । पैजवनस्य । दानम् । होताइव । सद्य । परि । एमि । रेभन् ॥ २२ ॥

पदार्थः—(हे) (नप्तुः) पौत्रस्य (देववतः) प्रशस्तगुणविद्वद्युक्तस्य (शते) (गोः) धेनोर्भूमेर्वा (द्वा) द्वौ (रथा) जलस्थलान्तरिक्षेषु गमयितारौ (बधूमन्ता) प्रशस्ते बध्वौ विद्येते ययोस्तौ (सुदासः) उत्तमदानः (अर्हन्) सत्कुर्वन् (अग्ने) विद्वन् (पैजवनस्य) वेगयुक्तस्य (दानम्) यदीयते तत् (होतेव) दातेव (सद्य) स्थानम् (परि) सर्वतः (एमि) प्राप्नोमि (रेभन्) स्तुवन्ति ॥ २२ ॥

अन्वयः—हे अग्ने यथाहन् सुदासोऽहं दानं होतेव सद्य पैजवनस्य नप्तुः

सद्यः पर्येमि देववतोगोर्द्वे शते बधूमन्ता द्वा रथा पर्येमि यथा विद्वांसो रेभैस्तान्प-
र्येमि तथा त्वं भव ॥ २२ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—हे मनुष्या यथा दातार उत्तमानि दानानि
ददति पौत्रपर्यन्तं धनधान्यपशून् समर्थयन्ति तथा सर्वैर्वर्तितव्यम् ॥ २२ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् जैसे (अर्हन्) सत्कार करता हुआ (सुदांसः)
उत्तम दानशील मैं (दानम्) दान (होतेव) देने वाले के समान (सद्यः)
घर को वा (पैजवनस्य) वेगवान् (नप्तुः) पौत्र के (सद्यः) स्थान को
(पर्येमि) सब ओर से जाता हूँ और (देववतः) प्रशंसित गुण वाले विद्वानों
से युक्त की (गोः) धेनु वा भूमिसम्बन्धी (द्वे) दो (शते) सौ (बधूमन्ता)
प्रशंसायुक्त बधू वाले (द्वा) दो (रथा) जल स्थल में जाने वाले रथों को सब
ओर से प्राप्त होता हूँ वा जैसे विद्वान् जन (रेभन्) स्तुति करते हैं उनको सब
ओर से जाता हूँ वैसे आप हूजिये ॥ २२ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा और वाचकलुपमालंकार है—हे मनुष्यो जैसे
देने वाले उत्तम दान देते और पौत्र पर्यन्त धन धान्य और पशु आदि की
समृद्धि करते हैं वैसे सबको वर्तना चाहिये ॥ २२ ॥

पुनस्ते राजादयः किमनुतिष्ठेयुरित्याह ॥

फिर वे राजा आदि क्या अनुष्ठान करें इस विषय को० ॥

चत्वारो पैजवनस्य दानाः स्मर्हिष्ठयः कृशानिनो निरेके । ऋजासो
मा पृथिविष्ठाः सुदासस्तोकं तोकाय श्रवसे वहन्ति ॥ २३ ॥

चत्वारः । मा । पैजवनस्य । दानाः । स्मर्हिष्ठयः । कृशानिनः ।
निरेके । ऋजासः । मा । पृथिविस्थाः । सुदासः । तोकम् । तोकाय ।
श्रवसे । वहन्ति ॥ २३ ॥

पदार्थः—(चत्वारः) ऋत्विजः (मा) माम् (पैजवनस्य) क्षमाशीलस्य
पुत्रस्य (दानाः) दातारः (स्मर्हिष्ठयः) निश्चिता दिष्टयो दर्शनानि येषान्ते (कृश-

निनः) कृशन् बहुहिरण्यं विद्यते येषान्ते । कृशन्मिति हिरण्यनाम । निध० १ । २ ।
(निरेके) निःशङ्के राजव्यवहारे (ऋज्जासः) सरलस्वभावाः (मा) माम् (पृथि-
विष्ठाः) ये पृथिव्यां तिष्ठन्ति (सुदासः) शोभनदानः (तोकम्) अपत्यम् (तोकाय)
अपत्याय (भवसे) विद्याभ्रवणाय (वहन्ति) प्राप्नुवन्ति ॥ २३ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! पैजवनस्य ते यथा चत्वारो दानाः स्मदिष्टयः कृशनिन
ऋज्जासः पृथिविष्ठा विद्वांसो निरेके मा नि दधति भवसे तोकाय च तोकंवहन्ति
तथा तान्प्रति भवान्सुदासो भवेत् ॥ २३ ॥

भाषार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा वेदवेद ऋत्विजो राजसहायेन
यज्ञानुष्ठानात्सर्वेषां निश्चितं सुखं वर्धयन्ति यथा च ब्रह्मचारिणः सन्तानाय ब्रह्मचर्येण
पूर्वं विद्याध्ययनाय च विवाहं विधायाऽपत्यमुत्पादयन्ति तथैव राजा राजपुरुषाश्च
सर्वेषां हिताय सर्वान् सन्तानान्ब्रह्मचर्येण विद्या प्राप्नुयित्वा सर्वेषां सुखमुत्प्रेयुः ॥ २३ ॥

पदार्थः—हे राजा (पैजवनस्य) क्षमाशील रखने वाले के पुत्र आपके जैसे
(चत्वारः) चार ऋत्विज् (दानाः) देनेवाले (स्मदिष्टयः) जिनके निश्चित
दर्शन (कृशनिनः) वा बहुत हिरण्य विद्यमान (ऋज्जासः) जो सरल स्वभाव
(पृथिविष्ठाः) पृथिवी पर स्थित रहते हैं वे विद्वान् जन (निरेके) निःशङ्क राज्य-
व्यवहार में (मा) मुझे विधान करते हैं, स्थिर करते हैं (भवसे) विद्या सुनने
के लिये (तोकाय) सन्तान के अर्थ (तोकम्, मा) मुझ संतान को (वहन्ति)
पहुँचाते हैं वैसे उनके प्रति आप (सुदासः) सुन्दर दानशील हूजिये ॥ २३ ॥

भाषार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमासंकार है—हे मनुष्यो ! वेदवेत्ता
ऋत्विज् ब्रह्मण राजसहाय से यज्ञानुष्ठान से सब का निश्चित सुख बढ़ाते हैं और
जैसे ब्रह्मचारी सन्तान के लिये ब्रह्मचर्य से पहले विद्या पढ़ने के लिये विवाह कर
सन्तान उत्पन्न करते हैं वैसे राजजन और राजपुरुष सब के हित के लिये ब्रह्मचर्य
से विद्या ग्रहण कराकर सब के सुख की उन्नति करें ॥ २३ ॥

पुनस्ते राजादया किंवत् किं कुर्युरित्याह ॥

फिर वे राजा आदि किसके तुल्य क्या करें इस विषय को० ॥

यस्य अश्वो रोदसी अन्तरुर्वी शीर्ष्णे विभ्रभाजा विभ्रक्ता । ससे-
विन्द्रं न स्रवतौ गृणन्ति नि युध्यामधिमशिशादभिके ॥ २४ ॥

यस्य । भवः । रोदसी इति । अन्तः । उर्वी इति । शीर्ष्णेऽशीर्ष्णे ।
विऽवभाज । विभक्ता । सप्त । इत् । इन्द्रम् । न । स्रवतः । गृणन्ति । नि ।
युध्यामधिम् । अशिशत् । अभीके ॥ २४ ॥

पदार्थः—(यस्य) मनुष्यस्य (भवः) अन्न भवणं वा (रोदसी) आवापृथिव्यौ
(अन्तः) मध्ये (उर्वी) बहुकलादियुके (शीर्ष्णेऽशीर्ष्णे) शिरोवदुत्तसायोत्तमाय
सुखाय (विऽवभाज) विशेषेण भजेत सेवेत (विभक्ता) विभक्ते भिन्ने (सप्त) सप्तविधे
(इत्) एव (इन्द्रम्) विद्युत्तम् (न) इव (स्रवतः) प्रापयतः (गृणन्ति) स्तुवन्ति
(नि) (युध्यामधिम्) यो युधि सङ्ग्राम आमं रोगं दधाति तं शत्रुम् (अशिशत्)
छेदयेत् (अभीके) समीपे ॥ २४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यस्य भव उर्वी रोदसी शीर्ष्णेऽशीर्ष्णेऽन्तर्विऽवभाज इन्द्रं
न सप्त विभक्ता सत्यौ सुखानीत्स्रवतो ये सर्वे गृणन्ति तयोर्विद्यया यो राज्ञऽभीके
युध्यामधि न्यशिशत्स एव राज्यं शासितुमर्हत् ॥ २४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—यदि राजादयो धर्म्ये न्याये वर्त्तिता राज्यं
प्रशासयेयुस्तर्हि सूर्यवत्प्रजासूतमानि सुखान्युन्नेतुं शक्नुवन्ति शत्रुनिवार्य भद्रान्समी-
पस्थाञ्जनान् सत्कर्तुं जानन्ति ॥ २४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (यस्य) जिसका (भवः) अन्न वा भवण (उर्वी)
बहुफलादि पदार्थों से युक्त (रोदसी) आकाश और पृथिवी को (शीर्ष्णे शीर्ष्णे)
शिर के तुल्य उत्तम सुख के लिये (अन्तः) बीच में (विऽवभाज) विशेषता से
भेजता है जिन (इन्द्रम्) इन्द्र के (न) समान (सप्त) सप्त प्रकार से (विभक्ता)
विभाग को प्राप्त हुए आकाश और पृथिवी, सुखों को (इत्) ही (स्रवतः) पहुँ-
चाते हैं जिनकी सब विद्वान् जन (गृणन्ति) प्रशंसा करते हैं उनकी विद्या से जो
राजा (अभीके) समीप में (युध्यामधिम्) युद्धरूपी रोग को, धारण करते शत्रु
को (नि, अशिशत्) निरंतर छेदे वही राज्य-शिक्षा देने के योग्य हो ॥ २४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालंकार है—यदि राजादि
पुरुष धर्मयुक्त न्याय में वर्त कर राज्य को उत्तम शिक्षा दिलावें तो सूर्य के समान
प्रकाशों में उत्तम सुखों की उज्जाति कर सकते हैं और शत्रुओं को निवारण कर
सुख देने वाले समीपस्थजनों का सत्कार करना जानते हैं ॥ २४ ॥

पुनर्मनुष्याः कीदृशं राजानं समाश्रयेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे राजा का अच्छे प्रकार आश्रय करें इस विषय को० ॥

इमं नरो मरुतः संश्रुतानु दिवोदासं न पितरमुदासः । अवि-
ष्टना पैजवनस्य केतं दूणाशं क्षत्रमजरं दुवोयु ॥ २५ ॥ २८ ॥

इमम् । नरः । मरुतः । संश्रुतः । अनु । दिवःऽदासम् । न । पितरम् ।
मुदासः । अविष्टनं । पैजवनस्य । केतम् । दुःनशम् । क्षत्रम् । अजरम् ।
दुवःऽयु ॥ २४ ॥ २८ ॥

पदार्थः—(इमम्) (नरः) नायकः (मरुतः) मनुष्याः (संश्रुत) समधयन्तु
(अनु) (दिवोदासम्) विद्याप्रकाशदातारम् (न) इव (पितरम्) पालकम्
(मुदासः) उत्तमविद्यादानः (अविष्टन) व्याप्नुत । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (पैज-
वनस्य) क्षमाशीलाज्जातस्य पुत्रस्य (केतम्) प्रज्ञाम् (दूणासम्) दुःखेन नाशयितुं
योग्यं दुर्लभविनाशं वा (क्षत्रम्) राज्यं धनं वा (अजरम्) नाशरहितम् (दुवोयु)
परिचरणाय कमनीयम् ॥ २५ ॥

अन्वयः—हे नरो मरुतो यः सुदासो भवेत्तमिमं दिवोदासं पितरं न यूयं
संश्रुत पैजवनस्य दूणासं केतमजरं दुवोयु क्षत्रं चान्वविष्टन ॥ २५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यदि मनुष्या विद्यादिशुभगुणदातां पितरमिव
पालकं राजानमाश्रयेयुस्तर्हि पूर्णो प्रज्ञामविनशि सेवनीयमैश्वर्यं राज्यं च स्थिरं
कर्तुं शक्नुयुरिति ॥ २५ ॥

अत्रेन्द्रराजप्रजामित्रधार्मिकाऽमात्यशत्रुनिवारणधार्मिकसत्करैर्यार्थप्रतिपादनाद-
स्य सूक्तस्य पूर्वसूक्तार्थेन सहसङ्गतिर्विद्या ॥

इत्यष्टादश सूक्तमष्टाविंशो वंगैश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (नरः) नायक (मरुतः) मनुष्या ! जो (मुदासः) उत्तम
दान देने वाला हो (इमम्) उस (दिवोदासम्) विद्याप्रकाश देने वाले को
(पितरम्) पालने वाले पिता के (न) समानं तुम लोग (संश्रुत) मिलो,
सम्बन्ध करो और (पैजवनस्य) क्षमाशील है जिसका उससे उत्पन्न हुए पुत्र के

(दूणाशम्) दुःख से नाश करने योग्य पदार्थ वा दुर्लभ विनाश (केतम्) उत्तम बुद्धि और (अजरम्) विनाश रहित (दुवोयु) सेवन करने के लिये मनोहर (क्षत्रम्) राज्य वा धन को (अनु, अविष्टन) व्याप्त होओ ॥ २५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है—यदि मनुष्य विद्यादि शुभ गुणों के देने वाले, पिता के समान पाक्षक राजा का आश्रय करें तो पूर्ण प्रज्ञा अविनाशी सेवने योग्य ऐश्वर्य और राज्य को स्थिर कर सकें ॥ २५ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, राज, प्रजा, मित्र, धार्मिक, अमात्य, शत्रुनिवारण तथा धार्मिक, सत्कार के अर्थ का प्रतिपादन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह अठारहवां सूक्त और अट्ठाईसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥



ओ३म्

अथैकादशस्यैकोनविंशतितमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । इन्द्रो देवता ।

१ । ५ त्रिष्टुप् । ३ । ६ निचृत्त्रिष्टुप् । ७ । ८ । १० विराट् त्रिष्टुप्

छन्दः । धैवतः स्वरः । २ निचृत्पङ्क्तिः । ४ पङ्क्तिः । ८ । ११

ध्रुविक पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ कीदृशो राजा राजोत्तमो भवतीत्याह ॥

अब ग्यारह ऋचा वाले उन्नीसवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में
कैसा राजा उत्तम राजा होता है इस विषय को ॥

यस्तिग्मशृङ्गो वृषभो न भीम एकः कृष्टीश्चावयति प्र विश्वाः ।
यः शम्भतो अदाशुषो गयस्य प्रयन्तासि सुष्वितराय वेदः ॥ १ ॥

यः । तिग्मशृङ्गः । वृषभः । न । भीमः । एकः । कृष्टीः । चावयति ।
प्र । विश्वाः । यः । शम्भतः । अदाशुषः । गयस्य । प्रयन्ता । असि ।
सुष्वितराय । वेदः ॥ १ ॥

पदार्थः—(यः) (तिग्मशृङ्गः) तिग्मानि तेजस्वीनि शृङ्गानि किरणा यस्य
सूर्यस्य सः (वृषभः) वृष्टिकरः (न) इव (भीमः) भयङ्करः (एकः) असहायः
(कृष्टीः) मनुष्याः (चावयति) चालयति (प्र) (विश्वाः) समग्राः प्रजाः (यः)
(शम्भतः) अनादिभूतस्य (अदाशुषः) अदातुः (गयस्य) अपत्यस्य (प्रयन्ता)
प्रकर्षेण नियन्ता (असि) (सुष्वितराय) सुष्वतिशयितमैश्वर्यं यः सुनोति तस्मै
(वेदः) विज्ञानं धनं वा । वेद इति धननाम । निघं० २ । १० ॥ १ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! यो भद्रो जनस्तिग्मशृङ्गो वृषभो भीमो नैको विश्वा
कृष्टीः प्र चावयति यः शम्भतोऽदाशुषो गयस्य सुष्वितराय वेदः करोति तस्य
यतस्त्वं प्रयन्तासि तस्मादधिकमाननीयोऽसि ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे मनुष्या यथा सूर्यो विशुद्धा वृष्टि करणेन सुखप्रदा
तीव्रतापेन निपातेन वा भयङ्करा वर्चते तथा यो राजा विद्याध्ययनायाऽपत्यानि ये न
समर्पयन्ति तेभ्यो बण्डदाता वा ब्रह्मचर्येण सर्वेषां विद्यावर्धको यो राजा भवेत्समेव
सर्वे स्वीकुर्वन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—हे राजन् (यः) जो कल्याण करने वाला जन (तिग्मशृङ्गः) तीक्ष्ण किरणों से युक्त (वृषः) वर्षा (भीमः) भय करने वाले सूर्य के (न) संमान (एकः) अकेला (विश्वाः) समग्र प्रजा (कृष्टीः) मनुष्यों को (प्र, रक्षीवथेति) अच्छे प्रकार चलाता है और (यः) जो (शश्वतः) निरन्तर (अदाशुषः) न देनेवाले के (गयस्य) संतान के (सुधितराय) सुन्दर अतीव ऐश्वर्य को निकालने वाले के लिये (वेदः) विज्ञान वा धन को करता है उसके जिससे तुम (प्रयन्ता) उत्तमता से नियम करने वाले (असि) हो इससे अधिक मानने योग्य हो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—हे मनुष्यो ! जैसे सूर्य वा बिजुली वर्षा करने से सुख देने वाली और तीव्र ताप से वा पड़जाने से भयंकर है वैसे जो राजा विद्याध्ययन के लिये सन्तानों को नहीं देते उनके लिये दण्ड देने वाला वा ब्रह्मचर्य से सब की विद्या बढ़ाने वाला राजा हो उसी को सब स्वीकार करें ॥ १ ॥

पुना राजविषयमाह ॥

फिर राजविषय को अगले मन्त्र में ॥

त्वं ह त्वदिन्द्र कुत्समावः शुश्रूषमाणस्तन्वा समये । दासं
यच्छुष्णं कुर्यान् न्यस्मा अरन्धय अर्जुनेयाय शिञ्चन् ॥ २ ॥

त्वम् । ह । त्वत् । इन्द्र । कुत्सम् । आवः । शुश्रूषमाणः । तन्वा ।
समये । दासम् । यत् । शुष्णम् । कुर्याम् । नि । अस्मै । अरन्धयः ।
अर्जुनेयाय । शिञ्चन् ॥ २ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (ह) खलु (त्वत्) (इन्द्र) सूर्य इव प्रतापयुक्त (कुत्सम्) विद्युतमिव वज्रम् (आवः) रक्षः (शुश्रूषमाणः) श्रातुमिच्छमानो विद्याश्रवणाय सेवां कुर्वणः (तन्वा) शरीरेण (समये) संग्रामे (दासम्) दातारं सेवकं वा (यत्) यम् (शुष्णम्) शोषकं बलवन्तम् (कुर्याम्) कुत्सितां यवां अन्नादि यस्य तम् (नि) (अस्मै) (अरन्धयः) हिंसयेः (अर्जुनेयाय) अर्जुन्याः सुरूपक्या विदुष्याः पुत्राय (शिञ्चन्) विद्यापार्जनं कारयन् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र राजैस्त्वं सूर्य इव त्यक्तुस्ते दुष्टानामुपरि प्रहृत्य भद्रिकाः प्रजा आवः शुश्रूषमाणस्त्वं तन्वा समर्थे होतृमा सेना आवो यद्यं शुष्णं क्रयवं दातं अरन्धयोऽस्मा आर्जुनेयायाशित्तन्नविद्यां हिंस्याः ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये मनुष्या विद्याप्राप्तय आत्मानभ्यापकान् शुश्रूषन्ते शरीरात्मबलं विधाय संप्राप्ते दुष्टान् विजयन्ते विद्याध्ययनविरहोस्तिरस्कृत्य विद्याभ्यासकान् सत्कुर्वन्ति ते स्थिरं राज्यैश्वर्यं प्राप्नुवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) सूर्य के समान प्रतापयुक्त राजा (त्वम्) आप सूर्य के समान (त्यत्) उस (कुत्सम्) विजुली के तुल्य बज्र को दुष्टों पर प्रहार कर कल्याण करने वाली प्रजा की (आवः) पालना कीजिये (शुश्रूषमाणः) सुनने की इच्छा करने वाले आप (तन्वा) शरीर से (समर्थे) संप्राप्त में (इ) ही उत्तम सेना की रक्षा कीजिये (यत्) और जिस (शुष्णम्) शुष्क करने वा (क्रयवम्) कुत्सित यव आदि अन्न रखने वाले (दासम्) दाता वा सेवक को (नि, अरन्धयः) नहीं मारते (अस्मै) इस (आर्जुनेयाय) सुन्दर रूपवती बिदुषी के पुत्र के निमित्त (शिञ्चन्) विद्या इकट्ठी कराते हुए अविद्या को हनो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्रोप०—जो मनुष्य विद्याप्राप्ति के लिये आप, श्रेष्ठ, विद्वान् अध्यापकों की शुश्रूषा करते शरीर और आत्मा के बल को विधान कर संप्राप्त में दुष्टों को जीतते और विद्याध्ययन से जनों का तिरस्कार करते विद्याभ्यास करने वालों का सत्कार करते हैं वे स्थिर राज्यैश्वर्य को प्राप्त होते हैं ॥ २ ॥

पुनः स किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

त्वं धृष्णो धृष्टता वीतहृदयं प्रावो विश्वाभिरुतिभिः सुदासम् ।
प्र पौरुकुत्सि त्रसदस्युमावः क्षेत्रसाता वृत्रहत्येषु पुरुम् ॥ ३ ॥

त्वम् । धृष्णो इति । धृष्टता । वीतहृदयम् । प्र । आवः । विश्वाभिः ।
कृतिभिः । सुदासम् । प्र । पौरुकुत्सि । त्रसदस्युम् । आवः । क्षेत्रसाता ।
वृत्रहत्येषु । पुरुम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (धृष्णो) दृढ (धृषता) प्रगल्भेन पुरुषेण सह (वीतह-
व्यम्) प्रातप्रातज्यम् (प्र) (आवः) प्रकर्षेण रक्ष (विश्वाभिः) समग्रभिः (ऊति-
भिः) रक्षाभिः (सुदासम्) शोभना दासा दातारः सेवका वा यस्य तम् (प्र)
(पौरकुत्सिम्) पुरवो बहवः कुत्साः शस्त्राऽस्त्रविद्यायोगा यस्य तस्यापत्यम् (त्रस-
दस्युम्) त्रसा भयभीता दस्यवो भवन्ति यस्मात्तम् (आवः) कामयस्व (क्षेत्रसाता)
क्षेत्राणां विभागे (वृत्रहत्येषु) शत्रुहनेषु सङ्ग्रामेषु (पूरुम्) पालकं धारकं वा ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे धृष्णो ! त्वं धृषता विश्वाभिरुतिभिर्वीतहव्यं सुदासं पौरकुत्सि
त्रसदस्युं सततं प्रावः । क्षेत्रसाता वृत्रहत्येषु पूरुं प्रावः ॥ ३ ॥

भावार्थः—ये राजानो धार्मिकान्दस्युप्रहारकाऽऽस्त्रास्त्रप्रक्षेपकुशलान् विद्या-
दिशुभगुणदातृन् सत्कुर्वन्ति ते सदा सुखिनो जायन्ते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (धृष्णो) दृढ पुरुष (त्वम्) आप (धृषता) प्रगल्भ पुरुष
के साथ (विश्वाभिः) समग्र (ऊतिभिः) रक्षाओं के साथ (वीतहव्यम्) पाये
हुए और पाने योग्य पदार्थ वा (सुदासम्) अच्छे जिसके दास जो (पौरकुत्सिम्)
बहुत शस्त्रास्त्रविद्याओं के योग रखने वाले पुत्र (त्रसदस्युम्) जिससे भयभीत
दस्यु होते हैं उस जन की निरन्तर (प्रावः) कामना करो और (क्षेत्रसाता)
क्षेत्रों के विभाग में (वृत्रहत्येषु) शत्रुओं के मारने रूप सङ्ग्रामों में (पूरुम्)
पालना वा धारणा करने वाले की (प्रावः) कामना करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो राजजन धार्मिक, दस्युओं को मारने, शस्त्र अस्त्रों के फेंकने में
कुशल और विद्यादि शुभगुणों के देने वाले सज्जनों का सत्कार करते हैं वे सदा
सुखी होते हैं ॥ ३ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को ॥

त्वं नृभिर्नृमणो देववीतौ भूरीणी वृत्रा ह्यर्थश्च हंसि । त्वं नि
दस्युं सुभृरिं धुनिं चास्वापयो दभीतये सुहन्तु ॥ ४ ॥

त्वम् । नृभिः । नृमणः । देवऽऽवीतौ । भूरीणि । वृत्रा । हरिऽमश्र ।

हंसि । त्वम् । नि । दस्युम् । चुमुरिम् । धुनिम् । च । अस्वापयः । दभीतये । सुहन्तु ॥ ४ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (नृभिः) न्यायनेतृभिः सज्जनैः सह (नृमणः) नृषु न्यायाधीशेषु मनो यस्य तत्सम्बुद्धौ (देववीतौ) देवानां वीतिः प्राप्तिर्यस्मिन्व्यवहारे तस्मिन् (भूरीणि) बहुत (वृत्रा) वृत्राणि शत्रुसैन्यानि धनानि वा (हर्यश्व) कमनीयाश्च (हंसि) नाशयसि प्राप्नोसि वा (त्वम्) (नि) (दस्युम्) दुष्टाचारं साहसिकम् (चुमुरिम्) चोरम् (धुनिम्) श्रेष्ठानां कम्पयितारम् (च) (अस्वापयः) हत्वाऽपय (दभीतये) हिंसनाय (सुहन्तु) शोभनेन प्रकारेण नाशयतु ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे हर्यश्व नृमणो राजस्त्वं नृभिः सह देववीतौ भूरीणि वृत्रा हंसि त्वं धुनिं चुमुरिं दस्युं न्यस्वापयो दभीतये च दुष्टान् भवान् सुहन्तु ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! भवान् सदैव सत्पुरुषसङ्गन्यायेन राज्यं पालयित्वा धनेच्छां दुष्टान्दस्युर्निवार्य प्रजापालनं सततं कुरु ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (हर्यश्व) मनोहर घोड़ा से युक्त (नृमणः) और न्यायाधीशों में मन रखने वाले राजा (त्वम्) आप (नृभिः) न्याय प्राप्ति कराने वाले विद्वानों के साथ (देववीतौ) विद्वानों की प्राप्ति जिस व्यवहार में होती उसमें (भूरीणि) बहुत (वृत्रा) शत्रुसैन्यजन वा धनों को (हंसि) नाशते वा प्राप्त होते हैं (त्वम्) आप (धुनिम्) श्रेष्ठों के पाने वाले (चुमुरिम्) चोर और (दस्युम्) दुष्ट आचरण करने वाले साहसी जन को (न्यस्वापय) मार कर सुलाओ तथा (दभीतये) हिंसा के लिये (च) भी दुष्टों को आप (सुहन्तु) अच्छे प्रकार नाशो ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे राजा ! आप सदैव सत्पुरुषों का संग न्याय से राज्य को पाल के धन की इच्छा और दुष्ट डाकुओं को निवार के प्रजापालना निरन्तर करो ॥ ४ ॥

पुना राज्ञः सैन्यानि कीदृशानि भवेयुरित्याह ॥

फिर राजा के सेना जन कैसे हों इस विषय को० ॥

तव च्यौत्नानि वज्रहस्तं तानि नव यत्पुरो नवति च सयः ।
निवेशने शततमाऽविषीरहन् च वृत्रं नमुचिमुताहन् ॥ ५ ॥ २६ ॥

तव । च्यौत्नानि । वज्रहस्त । तानि । नव । यत् । पुरः । नवतिम् ।
च । सद्यः । निवेशने । शततमा । अविषेः । अहन् । च । वृत्रम् । नमु-
चिम् । उत । अहन् ॥ ५ ॥ २६ ॥

पदार्थः—(तव) (च्यौत्नानि) व्यवस्थित शत्रुबो येष्वस्तानि बलानि । च्यौ-
त्नमिति बलनाम । निघ० २ । ६ । (वज्रहस्त) (तानि) (नव) (यत्) याः (पुरः)
शत्रूणां नगर्यः (नवतिम्) एतत्संख्याताः (च) (सद्यः) (निवेशने) निविशन्ति
यस्मिन्स्तस्मिन् (शततमा) अतिशयेन शतानि (अविषेः) व्याप्त्युपाः (अहन्)
हन्ति (च) (वृत्रम्) आवरकं मेघम् (नमुचिम्) यः स्वस्वरूपं न मुञ्चति तम्
(उत) अपि (अहन्) हन्ति ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे वज्रहस्त ! यथा तव तानि च्यौत्नानि सूर्यो यन्नवनवतिं पुरः
सद्योऽहं निवेशने शततमा असंख्याभ्युतापि नमुचिं वृत्रं चाऽहंस्तथा त्वमाविषेः
सैन्यानि प्राप्य शत्रुबलान्याविषेः ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यथा सूर्योऽसंख्यानि मेघस्य नगराणां वा दलानि
घनाकाराणि हन्ति तथा तवोत्तमानि सैन्यानि भूत्वा सर्वान्दुष्टाञ्छत्रून् ज्वन्तु ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (वज्रहस्त) हाथ में वज्र रखनेवाले जैसे (तव) आपके
(तानि) वे (च्यौत्नानि) बल हैं अर्थात् सूर्य (यत्) जो (नवनवतिम्) निन्या-
नवे (पुरः) मेघरूपी शत्रुओं की नगरी उनको (सद्यः) शीघ्र (अहन्) हन्ता
(च) और (निवेशने) जिसमें निवास करते हैं उस स्थान में (शततमा) अतीव
सैकड़ों को (उत) और (नमुचिम्) जो अपने रूप को नहीं छोड़ता उस (वृत्रम्)
आच्छादन करने वाले मेघ को (च) भी (अहन्) मारता वैसे आप (अविषेः)
व्याप्त हुआये अर्थात् सेना जनों को प्राप्त होकर शत्रुबलों को प्राप्त हुआये ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जैसे सूर्य असंख्य मेघ की नगरियों के समान सघन
घन घटाघूम बादलों को हनता है वैसे तुम्हारे सेना जन उत्तम होकर समस्त शत्रुओं
को मारें ॥ ५ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

सना ता त इन्द्र भोजनानि रातहव्याय दाशुषे सुदासे । वृष्णे
ते हरी वृषणा युनजिम् व्यन्तु ब्रह्माणि पुरुशाकवाजम् ॥ ६ ॥

सना । ता । ते । इन्द्र । भोजनानि । रातहव्याय । दाशुषे । सुदासे ।
वृष्णे । ते । हरी इति । वृषणा । युनजिम् । व्यन्तु । ब्रह्माणि । पुरुशाक
वाजम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(सना) सनातनानि विभजनीयानि वा (ता) तानि (ते) तव
(इन्द्र) परमैश्वर्यप्रद राजन् (भोजनानि) भोक्तव्यानि पालनानि वा (रातहव्याय)
रातदातव्याय (दाशुषे) दात्रे (सुदासे) सुदानाय (वृष्णे) सुखवर्षकाय (ते)
तव (हरी) अश्वौ (वृषणा) बलयुक्तौ (युनजिम्) संयोजयामि (व्यन्तु) प्राप्नुवन्तु
(ब्रह्माणि) धनानि (पुरुशाक) बहुशक्तिमान् (वाजम्) वेगम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे पुरुशाकेन्द्र यानि ते तव रातहव्याय सुदासे वृष्णे दाशुषे सना
भोजनानि सन्ति तान्यहं युनजिम् यौ ते वृषणा हरी तावहं युनजिम् यतः प्रजाजना
वाजं ब्रह्माणि च व्यन्तु ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजजना यदि भवन्तः करदानुष्ठां पालनं न्यायेन कुर्युः शरीरेषु
धनेन मनसा प्रजा उन्नयेयुस्तर्हि किमप्यैश्वर्यमलभ्यं न स्यात् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (पुरुशाक) बहुत शक्तियुक्त (इन्द्र) परम ऐश्वर्य के देने वाले
रजा जो (ते) आपके (रातहव्याय) दी है देने योग्य वस्तु जिसने उस
(सुदासे) सुन्दर दानशील (वृष्णे) सुखवृष्टि करने (दाशुषे) देने वाले के
लिये (सना) सनातन वा विभाग करने योग्य (भोजनानि) भोजन है (ता)
उनको मैं (युनजिम्) संयुक्त करता हूँ तथा जो (ते) आपके (वृषणा) बल-
युक्त अश्व (हरी) हरणशील हैं उनको संयुक्त करता हूँ जिससे प्रजा जन
(वाजम्) वेग और (ब्रह्माणि) धनों को (व्यन्तु) प्राप्त हों ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजजनों ! यदि आप लोग कर देने वालों की पालना न्याय
से करें और शरीर से, धन से और मन से प्रजाजनों की उन्नति करें तो कुछ
भी ऐश्वर्य अलभ्य न हो ॥ ६ ॥

पुना राजप्रजाजना अन्योऽन्यं कथं वत्सैरन्नित्याह ॥

फिर राजा और प्रजाजन परस्पर कैसे वर्ते इस विषय को० ॥

मा ते अस्यां सहसावन्परिष्ठावघायं भूम हरिवः परादै । त्रायस्व नोऽवृकेभिर्वरूथैस्तव प्रियासः सूरिषु स्याम ॥ ७ ॥

मा । ते । अस्याम् । सहसावन् । परिष्ठौ । अघायं । भूम । हरिऽवः । पराऽदै । त्रायस्व । नः । अवृकेभिः । वरूथैः । तव । प्रियासः । सूरिषु । स्याम ॥ ७ ॥

पदार्थः—(मा) निषेधे (ते) तव (अस्याम्) प्रजायाम् (सहसावन्) बहुबलयुक्त (परिष्ठौ) परितः सङ्गन्तव्यायाम् (अघाय) पापाय (भूम) भवेम (हरिवः) प्रशस्तमनुष्ययुक्त (परादै) परादानाय त्यागाय त्यक्तव्याय (त्रायस्व) (नः) अस्मान् (अवृकेभिः) अचोरैः (वरूथैः) वरैः (तव) (प्रियासः) प्रीताः (सूरिषु) विद्वत्सु (स्याम) भवेम ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे हरिवः ! सहसावन् राजन्नास्यां परिष्ठौ ते परादा अघाय वयं मा भूमाऽवृकेभिर्वरूथैर्नह्यायस्व यतो वयं तव सूरिषु प्रियासः स्याम ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यथा वयं तवोन्नतौ प्रयतेमहि तथा त्वमपि प्रयतस्व विद्याप्रचारेण सर्वान् विदुषः कारय येन विरोधो न स्यात् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (हरिवः) प्रशंसित मनुष्य और (सहसावन्) बहुत बल से युक्त राजा (अस्याम्) इस (परिष्ठौ) सब ओर से संग करने योग्य वेला में (ते) आपके (परादै) त्याग करने योग्य (अघाय) पाप के लिये हम लोग (मा, भूम) मत होवें (अवृकेभिः) और जो चोर नहीं उन (वरूथैः) श्रेष्ठों के साथ (नः) हम लोगों की (त्रायस्व) रक्षा कीजिये जिससे हम लोग (तव) तुम्हारे (सूरिषु) विद्वानों में (प्रियासः) प्रसन्न (स्याम) हों ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजा जैसे हम लोग तुम्हारी उन्नति के निमित्त प्रयत्न करें वैसे आप भी प्रयत्न कीजिये विद्या के प्रचार से सबको विद्वान् कराइये जिससे विरोध न हो ॥ ७ ॥

पुनर्मनुष्याः परस्परं कथं वर्तेरन्नित्याह ॥

फिर मनुष्य परस्पर कैसे वर्ते इस विषय को० ॥

प्रियास इत्ते मघवन्नभिष्टौ नरो मदेम शरणे सखायः । नि
तुर्वशं नि याद्वं शिशीह्यतिथिगवाय शंस्यं करिष्यन् ॥ ८ ॥

प्रियासः । इत् । ते । मघवन् । अभिष्टौ । नरः । मदेम । शरणे ।
सखायः । नि । तुर्वशम् । नि । याद्वम् । शिशीहि । अतिथिगवाय । शंस्यम् ।
करिष्यन् ॥ ८ ॥

पदार्थः—(प्रियासः) प्रीतिमन्तः प्रीता वा (इत्) एव (ते) तव (मघवन्)
बहुधनप्रद (अभिष्टौ) अभिप्रियायां सङ्गतौ (नरः) नायकाः (मदेम) आनन्देम
(शरणे) शरणागतपालने कर्मणि (सखायः) मित्राः सन्तः (नि) (तुर्वशम्)
निकटस्थं जनम् । तुर्वश इति अन्तिकनाम । निघं० २ । १६ । (नि) (याद्वम्) ये यान्ति
तान् यो याति तम् (शिशीहि) तीक्ष्णीकुरु (अतिथिगवाय) अतिथीनां गमनाय
(शंस्यम्) प्रशंसनीयम् (करिष्यन्) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मघवन् ! सखायः प्रियासो नरो वयं तेऽभिष्टौशरणे मदेम त्वं
तुवश्च नि शिशीहि याद्वं नि शिशीह्यतिथिगवाय शंस्यमित्करिष्याञ्छिशीहि ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! ये शुभगुणकर्मस्वभावाचरणेन युक्तास्त्वयि प्रीतिमन्तः
स्युस्तान्धार्मिकान्प्रशंसितान्कुरु यथाऽतिथीनामागमनं स्यात्तथा विधेहि ॥ ८ ॥

पदार्थः—(मघवन्) बहुत धन देने वाले (सखायः) मित्र होते हुए
(प्रियासः) प्रीतिमान् वा प्रसन्न हुए (नरः) नायक मनुष्य हम लोग (ते)
आपके (अभिष्टौ) सब ओर से प्रिय संगति अर्थात् मेल मिलान में (शरणे)
शरणागत की पालना करने कर्म में (मदेम) आनन्दित हों । आप (तुर्वशम्)
निकटस्थ मनुष्य को (नि, शिशीहि) निरन्तर तीक्ष्ण कीजिये और (याद्वम्) जो
जाते हैं उन पर जो जाता है उसको (नि) निरन्तर तीक्ष्ण कीजिये और (अति-
थिगवाय) अतिथियों के गमन के लिये (शंस्यम्) प्रशंसनीय को (इत्) ही
(करिष्यन्) करते हुए तीक्ष्ण कीजिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे राजा ! जो शुभ गुणों के आचरण से युक्त तुम में प्रीतिमान् हों उन धार्मिक जनों को प्रशंसित कीजिये जैसे अतिथियों का आगमन हो वैसा विधान कीजिये ॥ ८ ॥

पुनः पाठकादयः परस्परं कथं वसेरभित्याह ॥

फिर पढ़ने और पढ़ाने वाले परस्पर कैसे बर्ताव करें इस विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

सद्यश्चित्तु ते मघवल्लभिष्टौ नरशंसन्त्युक्थशास उक्था । ये ते हवेभिर्विपणीरदाशन्नस्मान्वृणीष्वयुज्याय तस्मै ॥ ९ ॥

सद्यः । चित् । तु । ते । मघवन् । अभिष्टौ । नरः । शंसन्ति । उक्थ-
शास । उक्था । ये । ते । हवेभिः । वि । पणीन् । अदाशन् । अस्मान् ।
वृणीष्व । युज्याय । तस्मै ॥ ९ ॥

पदार्थः—(सद्यः) (चित्) अपि (तु) इव (ते) तव (मघवन्) पूजनी-
यविद्याऽध्यापक (अभिष्टौ) अभिप्रियायाम् (नीतौ) (नरः) (शंसन्ति) (उक्थ-
शासः) य उक्थानां प्रशंसनीयानां मन्त्राणामर्थोऽङ्गुसन्ति ते (उक्था) उक्थानि
प्रशंसनीयानि वचनानि (ये) (ते) (हवेभिः) हवनैः (वि) (पणीन्) व्यवहर्तृन्
(अदाशन्) ददति (अस्मान्) (वृणीष्व) स्वीकुर्याः (युज्याय) योक्तुं योग्याय
व्यवहाराय (तस्मै) ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे मघवन् ! य उक्थशासो नरस्तेऽभिष्टौ सद्यश्चित्तुक्थशासन्ति ये
च हवेभिस्ते विपणीषु च दाशस्तानस्मैश्च तस्मै युज्याय वृणीष्व ॥ ९ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे विद्वज्ज्यापक ! यूयमस्मान्वेदार्थं सद्यो ग्राह्यत
येन वयमप्यध्यापनं कुर्याम ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) प्रशंसनीय विद्या के अध्यापक जो (उक्थशासः)
प्रशंसा करने योग्य मन्त्रों के अर्थों की शिक्षा देने वाले (नरः) विद्वान् जन (ते)
तुम्हारी (अभिष्टौ) सब ओर से प्रिय बेला में (सद्यः) शीघ्र (चित्) ही (उक्था)
प्रशंसित वचनों को (शंसन्ति) प्रबन्ध से कहते हैं और (ये) जो (हवेभिः)
हवनों के साथ (ते) आपके (विपणीन्) व्यवहारों को (तु, अदाशन्) ही देते

हैं उन्हें और (अस्मान्) हम लोगों को (तस्मै) उस (युज्याय) युक्त करने योग्य व्यवहार के लिये (वृणीष्व) स्वीकार कीजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालङ्कार है—हे विद्वान् अध्यापक ! तुम हम लोगों को वेदार्थ शीघ्र ग्रहण कराओ जिससे हम लोग भी अध्यापन करावें ॥ ६ ॥

पुनः राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर राजा क्या करे इस विषय को० ॥

एते स्तोमा नरां नूतनं तुभ्यमस्मद्यश्चोददतो मघानि । तेषा-
मिन्द्र वृत्रहत्ये शिवो भूः सखा च शूरोऽविता च नृणाम् ॥ १० ॥

एते । स्तोमाः । नराम् । नूतनम् । तुभ्यम् । अस्मद्यश्चः । ददतः ।
मघानि । तेषाम् । इन्द्र । वृत्रहत्ये । शिवः । भूः । सखा । च । शूरः ।
अविता । च । नृणाम् ॥ १० ॥

पदार्थः—(एते) (स्तोमाः) प्रशंसनीया विद्वांसोऽप्येतारश्च (नराम्) नाय-
कानाम् नाम्मध्ये (नूतनम्) अतिशयेन नायक (तुभ्यम्) (अस्मद्यश्चः) येऽस्मान् अस्मि
प्र प्लुवन्ति ते (ददतः) (मघानि) विद्यायनादीनि (तेषाम्) (इन्द्र) परमैश्वर्य-
युक्त राजान् (वृत्रहत्ये) मेघहन्त इव सङ्ग्रामे (शिवः) मङ्गलकारी (भूः) भव ।
अनादभावः । (सखा) सुहृत् (च) (शूरः) शत्रूणां हन्ता (अविता) रक्षकः
(च) (नृणाम्) मनुष्याणाम् ॥ १० ॥

अन्वयः—हे नरां नूतमेन्द्र ! य एत अस्मद्यश्चस्तोमास्तुभ्यं मघानि ददत-
स्तेषां नृणां वृत्रहत्ये सूर्य इवाऽविता शिवः सखा च शूरश्च त्वं भूः ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजान् ! यदि भवान्विदुषां रक्षां कृत्वा तेभ्य उपकारं गृह्णीया-
सहि का कोपतिर्न स्यात् ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (नराम्) नायक मनुष्यों के बीच (नूतनम्) अतीव नायक
(इन्द्र) परमऐश्वर्ययुक्त राजा जो (एते) ये (अस्मद्यश्चः) हम लोगों को प्राप्त
होते हुए (स्तोमाः) प्रशंसनीय विद्वान् और पढ़ने वाले (तुभ्यम्) तुम्हारे लिये
(मघानि) विद्याधनों को (ददतः) देते हैं (तेषाम्) उन (नृणाम्) मनुष्यों के

(वृत्रहृत्ये) मेघों के हनन करने के समान संग्राम में सूर्य के समान (अविता) रक्षा करने वाले (शिवः) मंगलकारी (सखा, च) और मित्र (शूरः) शत्रुओं के मारने वाले (च) भी आप (भूः) हूजिये ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो आप विद्वानों की रक्षा करके उनसे उपकार लें तो कौन कौन उन्नति न हो ॥ १० ॥

पुना राजविषयमाह ॥

फिर राजविषय को० ॥

नू इन्द्र धूर स्तवमान ऊती ब्रह्मजुतस्तन्वा वावृधस्व । उप
नो वाजान् मिमीह्युपस्तीन्युयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ११ ॥

नुः । इन्द्र । धूर । स्तवमानः । ऊती । ब्रह्मजुतः । तन्वा । वावृधस्व ।
उप । नः । वाजान् । मिमीहि । उप । स्तीन् । युयम् । पात । स्वस्तिभिः ।
सदा । नः ॥ ११ ॥ ३० ॥ २ ॥

पदार्थः—(नू) सद्यः अत्र ऋचितुनुधेति दीर्घः । (इन्द्रः) शत्रूणां विदारक
(धूर) निर्भय सेनेश (स्तवमानः) सर्वान्योध्वन्वीररसयुक्तव्याख्यानेनोत्साहयन्
(ऊती) सम्यग्रक्षया (ब्रह्मजुतः) ब्रह्मणा धनेनाग्नेन युक्तः (तन्वा) शरीरेण (वावृ-
धस्व) भृशं वर्धस्व (उप) (नः) अस्मान् (वाजान्) बलवेगादियुक्तान् (मिमीहि)
मान्यं कुरु (उप) (स्तीन्) संहतान्मिलितान् (युयम्) (पात) (स्वस्तिभिः)
सुखैः (सदा) (नः) अस्मान् ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे शूरेन्द्र त्वं स्तवमानो ब्रह्मजुत ऊती तन्वा वावृधस्व स्तीन्वा-
जा उपमिमीहि नु सद्यः शत्रुबलमुपमिमीहि । हे भृत्या यूयं स्वस्तिभिर्नः सदा
पात ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे सेनेश ! त्वं यथा स्वशरीरबलं वर्धयसि तथैव सर्वेषां योधूणां
शरीरबलं वर्धय यथा भृत्यास्त्वां रक्षेयुस्तथा त्वमप्येतान् सततं रक्षेति ॥ ११ ॥

अत्रेन्द्रदृष्टान्तेन राजसभासेनेशाऽध्यापकाऽध्येतुराजप्रजाभृत्यकृत्यवर्णेनादे-
तदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्विधा ॥

अस्मिन्नध्यायेऽग्निवाग्विद्वद्राजप्रजाऽध्यापकाऽध्येतृपृथिव्यादिमेवावि-
विद्युत्सूर्यमेघयज्ञदोत्तयजमानसेनासेनापतिगुणकृत्यवर्णनादेतद-
ध्यायार्थस्य पूर्वाऽध्यायार्थेन सह सम्गतिर्विधा ॥

इत्यृग्वेदे पञ्चमाष्टके द्वितीयोऽध्यायस्त्रिंशो वर्गः सप्तमे मण्डले एकोनविंशं
सूक्तं च समाप्तम् ॥

पदार्थः—हे (शूर) निर्भय सेनापति (इन्द्र) शत्रुओं के विदीर्ण करने
वाले आप (स्तवमानः) सब युद्ध करने वालों को वीररस व्याख्यान से उत्सा-
हित करते हुए और (ब्रह्मजुतः) धन वा अन्न से संयुक्त (ऊती) सम्यक् रक्षा से
(तन्वा) शरीर से (बावृधस्व) निरन्तर बढ़ो (स्तीन्) और मिले हुए (बाजान्)
बल बेगादियुक्त (नः) हम लोगों का (उपमिमीहि) समीप में मान करो तथा
(नु) शीघ्र शत्रुबल को (उप) उपमान करो हे भृत्य जनो ! (यूयम्) तुम
लोग (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हम लोगों की (सदा) सर्वदा (पात)
रक्षा करो ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे सेनापति ! तुम जैसे अपने शरीर और बल को बढ़ाओ वैसे
ही समस्त ओढ़ाओं के शरीर-बल को बढ़ाओ जैसे भृत्यजन तुम्हारी रक्षा करें वैसे
तुम भी इनकी निरन्तर रक्षा करो ॥ ११ ॥

इस सूक्त में इन्द्र के दृष्टान्त से राजसभा, सेनापति, अध्यापक, अध्येता,
राजा, प्रजा और भृत्यजनों के काम का वर्णन होने से इस सूक्त के
अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जामनी चाहिये ॥

यह ऋग्वेद के पञ्चम अष्टक में दूसरा अध्याय और तीसरा वर्ग, सातवां
मण्डल और उन्नीसवां सूक्त पूरा हुआ ॥

अथ पञ्चमाष्टके तृतीयोऽध्यायः ॥

ओं विश्वानि देव सवितर्दुरितानि परा सुव यद्भद्रं तन्न आ सुव ॥१॥

अथ दशर्चस्य विंशतितमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ स्वराट्-
पङ्क्तिः । ७ भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । २ । ४ । १० निचृत्त्रिष्टुप् ।
३ । ५ विराट्त्रिष्टुप् । ६ । ८ । ६ त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ कीदृशो राजा श्रेष्ठः स्यादित्याह ॥

अब पञ्चमाष्टक के तीसरे अध्याय तथा दश ऋचा वाले बीसवें सूक्त का आरम्भ
है जिसके पहले मंत्र में कैसा राजा श्रेष्ठ हो इस विषय को कह ॥

उग्रो जज्ञे वीर्याय स्वधावान्चक्रिरपो नर्यो यत्कं रिष्यन् ।
जग्मिर्युवा नृषदनमवोभिस्त्राता न इन्द्र एनसो महश्चित् ॥ १ ॥

उग्रः । जज्ञे । वीर्याय । स्वधावान् । चक्रिः । अपः । नर्यः । यत् ।
करिष्यन् । जग्मिः । युवा । नृषदनम् । अवोभिः । त्राता । नः । इन्द्रः ।
एनसः । महः । चित् ॥ १ ॥

पदार्थः—(उग्रः) तेजस्वी (जज्ञे) जायेत (वीर्याय) पराक्रमाय (स्वधावान्)
बहुधनधान्ययुक्तः (चक्रिः) कर्ता (अपः) जलानि (नर्यः) नृषु साधुः (यत्) यः
(करिष्यन्) (जग्मिः) गन्ता (युवा) प्राप्तयौवनः (नृषदनम्) नृणां स्थानम्
(अवोभिः) रक्षादिभिः (त्राता) रक्षकः (नः) अस्मान्स्माकं वा (इन्द्रः) सूर्य इव
राजा (एनसः) पापाचरणात् (महः) महतः (चित्) इव ॥ १ ॥

अन्वयः—यद्यो नर्यः स्वधावाञ्चक्रिरग्रो युवा नृषदनं जग्मिरवोभिः पालनं
करिष्यन्त्राता सूर्योऽपश्चिदिवेन्द्रो वीर्याय जज्ञे मह एनसो नोऽस्मान्पृथग्रक्षति स एव
राजा भवितुं योग्यः ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यो मनुष्याणां हितकारी पितृवत्पालक उपदेशक-
वत्पापाचरणपृथक्कर्ता सभायां स्थित्वा न्यायकर्ता धनैश्चर्यपराक्रमोश्च सततं वर्ध-
यति तमेव सर्वे मनुष्या राजानं मन्यन्ताम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(यत्) जो (नर्यः) मनुष्यों में साधु उत्तम जन (स्वभावान्)
बहुत धन धान्य से युक्त (चक्रिः) करने वाला (उग्रः) तेजस्वी (युवा) जवान
मनुष्य (नृषदनम्) मनुष्यों के स्थान को (जग्मिः) जाने वाला (अबोभिः) रक्षा
आदि से पालना (करिष्यन्) करता हुआ (आता) रक्षा करने वाला सूर्य जैसे
(अपः) जलों को (चित्) वैसे (इन्द्रः) राजा (वीर्याय) पराक्रम के लिये (जज्ञे)
उत्पन्न हो और (महः) महान् (एनसः) पापाचरण से (नः) हम लोगों को
अलग रखता है वही राजा होने के योग्य है ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो मनुष्यों का हितकारी
पिता के समान पालने और उपदेश करने वाले के समान पापाचरण से अलग रखने
वाला, सभा में स्थित होकर न्यायकर्ता तथा धन, ऐश्वर्य और पराक्रम को निरन्तर
बढ़ाता है उसी को सब मनुष्य राजा मानें ॥ १ ॥

पुनः स कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह कैसा हो इस विषय को० ॥

हन्ता वृत्रमिन्द्रः शशुवानः प्राचीनु वीरो जरितारं भूती । कर्ता
सुदासे अह वा उ लोकं दाता वसु सुहुरा दाशुषे भूत् ॥ २ ॥

हन्ता । वृत्रम् । इन्द्रः । शशुवानः । प्र । प्राचीत् । नु । वीरः । जरि-
तारम् । भूती । कर्ता । सुदासे । अह । वै । जुंति । लोकम् । दाता । वसु ।
सुहुः । आ । दाशुषे । भूत् ॥ २ ॥

पदार्थः—(हन्ता) शत्रूणां घातकः (वृत्रम्) मेघमिथ (इन्द्रः) सूर्य इव
राजा (शशुवानः) शृशं वर्धमानः (प्र) (प्राचीत्) प्रकर्षेण रक्षेत् (नु) शीघ्रम्
(वीरः) शुभशुण्यकर्मस्वभावव्यापकः (जरितारम्) शुणानां प्रशंसकम् (भूती)
रक्षया (कर्ता) (सुदासे) सुष्ठु दात्रे (अह) विनिग्रहे (वै) निश्चये (उ) अद्भुते

(लोकम्) दर्शनं ब्रह्म जन्मान्तरे लोकान्तरं वा (दाता) (वसु) द्रव्यम् (मुहुः)
वारंवारम् (आ) (दाशुषे) दानशीलाय (भूत्) भवेत् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या इन्द्रो वृत्रमिव यः शत्रूणामहं नु हन्ता शशुवानो वीरः
कर्त्ता वसु दाता सुदासेऽहोती जरितारम् लोकं मुहुः प्रावीदाशुषे मुहुरा भूत् स वै
राज्यकरणाय श्रेष्ठः स्यात् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—य आशुकारी सूर्यवद्विधाविनयप्रकाशेन दुष्ट-
निवारकः शूरवीरः सन्सुपात्रेभ्यो यथायोग्यं ददद्बहुसुखं प्राप्नुयात् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (इन्द्रः) सूर्य जैसे (वृत्रम्) मेघ को वैसे जो शत्रुओं
का (अहं) निग्रह कर अर्थात् पकड़ २ (नु) शीघ्र (हन्ता) घात करने वाला
राजा (शशुवानः) निरन्तर बढ़ते हुए (वीरः) शुभ गुण कर्म स्वभावों में व्याप्त
(कर्त्ता) दृढ़ कार्य करने वाले और (वसु, दाता) धन के देने वाले (सुदासे)
सुन्दर दानशील के लिये ही (ऊती) रक्षा से (जरितारम्) गुणों की प्रशंसा करने
वाले (उ) अद्भुत (लोकम्) अन्य जन्म में देखने योग्य वा अन्य लोक को (मुहुः)
बार बार (प्रावीत्) उत्तम रक्षा करे (दाशुषे) दानशील के लिये बार २ (आ,
भूत्) प्रसिद्ध हो (वै) वही राज्य करने के लिये श्रेष्ठ हो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो शीघ्रकारी, सूर्य के समान
विद्या और विनय के प्रकाश से दुष्टों का निवारण करने वाला शूरवीर होता हुआ
अच्छे सुपात्रों के लिये यथायोग्य पदार्थ देता हुआ बहुत सुख को प्राप्त हो ॥ २ ॥

पुनः स कीदृशो भूत्वा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह कैसा होकर क्या करे इस विषय को० ॥

युध्मो अनर्वा खजकृत्समद्वा शूरः सत्राषाद् । जनुषेमाषाद्वलः ।
व्यास इन्द्रः पृतनाः खोजा अधा विश्वं शत्रूयन्तं जघान ॥ ३ ॥

युध्मः । अनर्वा । खजकृत् । समत्त्वा । शूरः । सत्राषाद् । जनुषा ।
ईम् । अषाद्वलः । वि । आसे । इन्द्रः । पृतनाः । सुऽओजाः । अध । विश्वम् ।
शत्रुऽयन्तम् । जघान ॥ ३ ॥

पदार्थः—(युष्मः) योद्धा (अनर्वा) अविद्यमाना अश्वस्य सः (सजकृत्) यः सजं सङ्ग्रामं करोति सः । सज इति सङ्ग्रामनाम । निघ्नं १ । १७ । (समद्वा) यो मदेन सह वर्तमानान्वनति सम्प्रजति सः (शूरः) शत्रूणां हिंसकः (सत्राषाट्) यः सत्राणि बहून् यज्ञान् कर्तुं सहते (अनुषा) जन्मना (ईम्) सर्वतः (अषाहलः) यः शत्रुभिः सोढुमशक्यः (वि) (आसे) मुखे (इन्द्रः) विद्युर्विष (पृतनाः) सेना-मनुष्यान्वा (स्वोजाः) शोभनमोजः पराक्रमोऽङ्गं वा यस्य सः (अध) अथ (विश्वम्) सर्वम् (शत्रूयन्तम्) शत्रून्कामयमानम् (जघान) हृम्यात् ॥ ३ ॥

अन्वयः—यो राजेन्द्रो अनुषा स्वोजा युष्मोनर्वाऽषाहलः सजकृत्समद्वा शूरः सत्राषाट्पृतनाः स्वसेनाः पालयेदथ व्यासे विश्वं शत्रूयन्तमीजघान स एव शत्रून्विजेतुं शक्नुयात् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यो वरराजगुणसहितो दीर्घेण प्रश-
स्येण द्वितीयजन्मनः कर्ता पूर्णबलपराक्रमो धार्मिकः स्यात् स सूर्यबहुदुष्टाण्डु-
बन्ध्यायान्धकारं निवारयेत्स एव सर्वेषामानन्दप्रदो भवेत् ॥ ३ ॥

पदार्थः—जो राजा (इन्द्रः) विजुली के समान (अनुषा) जन्म से (स्वोजाः) शुभ अन्न वा पराक्रम जिसके विद्यमान (युष्मः) जो युद्ध करने वाला (अनर्वा) जिसके घोड़े विद्यमान नहीं जो (अषाहलः) शत्रुओं से न सहने योग्य (सजकृत्) सङ्ग्राम करने वाला (समद्वा) जो मत्त प्रमत्त मनुष्यों को सेवता (शूरः) शत्रुओं को मारता (सत्राषाट्) जो यज्ञों के करने को सहता और (पृतनाः) अपनी सेनाओं को पाले (अध) इसके अनन्तर (वि, आसे) विशेषता से मुख के सन्मुख (विश्वम्, शत्रूयन्तम्) सब शत्रुओं की कामना करने वाले को (ईम्) सब ओर से (जघान) मारे वही शत्रुओं को जीत सके ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! श्रेष्ठ राजगुणों सहित, दीर्घ प्रशस्ये से द्वितीय जन्म अर्थात् विद्या जन्म का कर्ता, पूर्ण बल पराक्रमयुक्त, धार्मिक हो वह सूर्य के समान दुष्ट शत्रुओं को अन्यायरूपी अन्धकार को निवारि वही सब का आनन्द देने वाला हो ॥ ३ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

उ॒भे चि॒दिन्द्र॒ रोद॑सी महि॒त्वा प॑प्राथ तवि॒षीभिस्तु॑विष्मः । नि
वज्र॑मिन्द्रो हरि॑वान्मिमि॒च्छन्त्सम॑न्धसा मदे॑षु वा उ॒वोच ॥ ४ ॥

उ॒भे इति॑ । चि॒त् । इन्द्र॒ । रोद॑सी । इति॑ । महि॒त्वा । आ । प॑प्राथ ।
तवि॒षीभिः । तु॒विष्मः । नि । वज्र॑म् । इन्द्रः॑ । हरि॑वान् । मिमि॒च्छन् । सम् ।
अन्ध॑सा । मदे॑षु । वै । उ॒वोच ॥ ४ ॥

पदार्थः—(उभे) द्वे (चित्) इव (इन्द्र) सूर्यवद्राजन् (रोदसी) धावा-
पृथिव्यौ (महित्वा) सत्कारं प्राप्य (आ) समन्तात् (पप्राथ) प्रति व्याप्नोति
(तविषीभिः) बलिष्ठाभिः सेनाभिः (तुविष्मः) बहुबलयुक्तः (नि) (वज्रम्)
शस्त्रास्त्रम् (इन्द्रः) वीरपुरुषराजा (हरिवान्) बहुमनुष्ययुक्तः (मिमिच्छन्)
सुखैः सेक्तुमिच्छन् (सम्) (अन्धसा) अज्ञादिना (मदेषु) आनन्देषु (वै)
निश्चयेन (उवोच) उच्यत् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! त्वमुभे रोदसी चिदिव महित्वा तविषीभिरा पप्राथ
तुविष्मः संहरिवान्धसा संनिमिमिच्छन्वज्रं धृत्वा य इन्द्रो मदेषुवोच स वै राज्यं
कर्तुमर्हत् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यथा भूमिसूर्यौ महत्त्वेन सर्वानभि व्याप्य जला-
आभ्यां सर्वानार्द्राकृतं जगत्सुखयतस्तथैव राजा विद्याविनयाभ्यां सत्यमुपदिश्य सर्वाः
प्रजाः सततमुन्नयेत् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) सूर्य के समान वर्त्तमान राजा आप (उभे) दो
(रोदसी) आकाश और पृथिवी (चित्) के समान (महित्वा) सत्कार पाके
(तविषीभिः) बलिष्ठ सेनाओं से (आ, पप्राथ) निरन्तर व्याप्त होता और
(तुविष्मः) बहुत बलयुक्त होता हुआ (हरिवान्) बहुत मनुष्यों से युक्त
(अन्धसा) अज्ञादि पदार्थ से (सम्, नि, मिमिच्छन्) प्रसिद्ध सुखों से निरन्तर
सींचने की इच्छा करता हुआ (वज्रम्) शस्त्र अस्त्रों को धारण कर जो (इन्द्रः)
वीर पुरुष राजा (मदेषु) आनन्दों के निमित्त (उवाच) कहे (वै) वही राज्य
करने को योग्य हो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है—जैसे भूमि और सूर्य वदप्यन से

सबको व्याप्त होकर जल और अन्न से सबको और गीले किये हुए जगत् को सुखी करते हैं वैसे ही राजा विद्या और विनय से सत्य का उपदेश कर सब प्रजा जनों की निरन्तर उन्नति करे ॥ ४ ॥

उत्पन्नो मनुष्यः कीदृशो भूत्वा शक्तिमाज्जायत इत्याह ॥

उत्पन्न हुआ मनुष्य कैसा होकर सामर्थ्यवान् होता है इस विषय को० ॥

वृषा जजान वृषणं रणाय तम् चित्तारी नर्यं सुसूव । प्र यः
सेनानीरघ नृभ्यो अस्तिनः सत्त्वा गवेषणः स धृष्णुः ॥ ५ ॥ १ ॥

वृषा । जजान । वृषणम् । रणाय । तम् । ऊँ इति । चित् । नारी ।
नर्यम् । सुसूव । प्र । यः । सेनाजनीः । अघ । नृभ्यः । अस्ति । इनः ।
सत्त्वा । गोऽपेषणः । सः । धृष्णुः ॥ ५ ॥ १ ॥

पदार्थः—(वृषा) वर्षकः (जजान) जनयेत् (वृषणम्) बलिष्ठ योद्धारम्
(रणाय) सङ्ग्रामाय (तम्) (उ) (चित्) (नारी) नरस्य स्त्री (नर्यम्) नृषु
बलिष्ठम् (सुसूव) जनयति (प्र) (यः) (सेनानीः) यः सेनां तयति सः (अघ)
अनन्तरम् (नृभ्यः) सेनानायकेभ्यः (अस्ति) (इनः) ईश्वर इव (सत्त्वा) बल-
वान् (गवेषणः) उत्तमवाग्बिद्यान्वेषी (सः) (धृष्णुः) धृष्टः प्रगल्भः ॥ ५ ॥

अन्वयः—यो वृषा सेनानीः स त्वा गवेषणो नृभ्यो धृष्णुर्जजान स इन इव
रणायप्रताप्यस्ति अघयमु नर्यं वृषणं वृषा नारी च प्र सुसूव तं चिज्जना न्यायका-
रिणं मन्यन्ते ॥ ५ ॥

भाषार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यं स्त्रीपुरुषौ दीर्घं ब्रह्मचर्यं संसेव्य
जनयतः स पुरुषो जगदीश्वरवत्सर्वान् न्यायेन पालयितुं शक्तो भूत्वा सेनाधिपः
शत्रुन्विजेतुं सदा प्रभुर्भवति ॥ ५ ॥

पदार्थः—(यः) जो (वृषा) वर्षा करने (सेनानीः) सेना को पहुँचाने
(सत्त्वा) बलवान् (गवेषणः) और उत्तम वाणी विद्या का ढूँढने वाला (नृभ्यः)
सेना नायकों से (धृष्णुः) धृष्ट प्रगल्भ (जजान) उत्पन्न हो (सः) वह
(इनः) ईश्वर के समान (रणाय) संग्राम के लिये प्रतापी (अस्ति) है

(अथ) इसके अनन्तर जिस (उ) ही (नर्यम्) मनुष्यों में (वृषणम्) वलिष्ठ योद्धा पुत्र को वर्षा करने वाला पुरुष और (नारी) स्त्री (प्र, सुसूव) उत्पन्न करते हैं (तम्, चित्) उसी को जन न्यायकारी मानते हैं ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे मनुष्यो ! जिसको स्त्री पुरुष दीर्घ ब्रह्मचर्य का सेवन कर उत्पन्न करते हैं वह पुरुष जगदीश्वरवत् सबको न्याय से पालने को समर्थ होकर सेनाधिप हुआ शत्रुओं के जीतने को सदा समर्थ होता है ॥ ५ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कृत्वा कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करके कैसे हों इस विषय को अगले मंत्र में ० ॥

नू चित्स भेषते जनो न रेषन्मनो यो अस्य घोरमाविवासात् ।
यज्ञैर्य इन्द्रे दधते दुवांसि क्षयत्स राय ऋतपा ऋतेजाः ॥ ६ ॥

नु । चित् । सः । भेषते । जनः । न । रेपत् । मनः । यः । अस्य ।
घोरम् । आऽविवासात् । यज्ञैः । यः । इन्द्रे । दधते । दुवांसि । क्षयत् । सः ।
राये । ऋतऽपाः । ऋतेऽजाः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(नू) सद्यः । अत्र ऋषिः तुनुयेति दीर्घः । (चित्) अपि (सः) (भेषते) प्राप्नोति (जनः) मनुष्यः (न) निषेधे (रेपत्) हिनस्ति (मनः) अन्तःकरणम् (यः) (अस्य) (घोरम्) (आविवासात्) समन्तात्सेवेत (यज्ञैः) सङ्गतैः कर्मभिः (यः) (इन्द्रे) परमैश्वर्ययुक्ते परमेश्वरे (दधते) धरति (दुवांसि) परिचरणानि सेवनानि (क्षयत्) निवसेत् (सः) (राये) धनाय (ऋतपाः) यः सत्यं पाति सः (ऋतेजाः) यः सत्ये जायते सः ॥ ६ ॥

अन्वयः—यो जनोऽस्य घोरं मनो नाऽविवासात्स चिन्नु विजयं भेषते स न रेपत् । य ऋतपा ऋतेजा यज्ञैरिन्द्रे दुवांसि दधते स राये सततं क्षयत् ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये रागद्वेषरहितमनसो घोरकर्मविरहाः परमेश्वरसेवका धर्मात्मानो जनाः स्युस्ते कदाचिद्विसिता न स्युः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(यः) जो (जनः) मनुष्य (अस्य) इसके (घोरम्) घोर

(मनः) अन्तःकरण को (न, आविवासात्) सेवे (सः, चित्) वही (नु) शीघ्र विजय को (भेषते) पाता और वह नहीं (रेपत्) हिंसा करता है (यः) जो (ऋतपाः) जो सत्य की पालना करने और (ऋतेजाः) सत्य में उत्पन्न अर्थात् प्रसिद्ध होने वाला (यज्ञैः) मिले हुए कर्मों से (इन्द्रे) परमैश्वर्ययुक्त परमेश्वर में (दुर्वासि) सेवनों को (दधते) धारण करता (सः) वह (रावे) धन के लिये निरन्तर (क्षयत्) बसे ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो रागद्वेष रहित मन वाले, घोर कर्म रहित, परमेश्वर के सेवक, धर्मात्मा जन हों वे कभी नष्ट न हों ॥ ६ ॥

पुनर्विद्वांसोऽन्यान्प्रति कथमुपकारिणो भवेयुरित्याह ॥

फिर विद्वान् अन्य जनों के प्रति कैसे उपकारी हों इस विषय को० ॥

यदिन्द्र पूर्वं अपराय शिञ्जयज्यायान्कनीयसो देणम् ।
अमृत इत्पर्यासीतदूरमा चित्र चित्र्यं भरा रयि नः ॥ ७ ॥

यत् । इन्द्र । पूर्वः । अपराय । शिञ्जन् । अयत् । ज्यायान् । कनीयसः ।
देणम् । अमृतः । इत् । परि । आसीत् । दूरम् । आ । चित्र । चित्र्यम् ।
भर । रयिम् । नः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(यत्) यः (इन्द्र) परमैश्वर्यप्रद (पूर्वः) (अपराय) अन्यसमै (शि-
ञ्जन्) विद्याप्रदणं कारयन् (अयत्) प्राप्नोति (ज्यायान्) अतिशयेन ज्येष्ठ (कनी-
यसः) अतिशयेन कनिष्ठात् (देणम्) दातुं योग्यम् (अमृतः) नाशरहितः (इत्)
एवं (परि) सर्वतः (आसीत्) (दूरम्) (आ) (चित्र) अद्भुतकर्मकारिन्
(चित्र्यम्) चित्रेष्वद्भुतेषु भवम् (भर) धर । अत्र द्वयचोऽतस्तिङ् इति दीर्घः ।
(रयिम्) धनम् (नः) अस्मभ्यम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! यद्यः पूर्वोऽपरायज्यायान्कनीयसो देणं शिञ्जयत् । हे
चित्र योऽमृतइत् आत्मना नित्यो योगी दूरं पर्यासीत् तेन सहितस्त्वं नश्चित्र्यं
रयिमा भर ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! ये पूर्व विद्वांसो भूत्वा विद्यार्थिनः शिञ्जयन्ति ये ज्येष्ठा

कनिष्ठान्प्रति पितृवद्वर्त्तन्ते ये च योगिनः परमात्मानं समाधिनाऽऽत्मनि संस्थाप्य
साक्षात्कृत्याऽन्यानुपदिशन्ति तदर्थं त्वं शरीरं मनो धनं च धर ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) परम ऐश्वर्य के देने वाले (यत्) जो (पूर्वः) प्रथम
(अपराय) और के लिये (ज्यायान्) अतीव वृद्ध वा श्रेष्ठ जन (कनीयसः)
अत्यन्त कनिष्ठ से (देष्णम्) देने योग्य की (शिक्षन्) शिक्षा अर्थात् विद्या प्रदण
कराता हुआ (अयत्) प्राप्त होता वा है (चित्र) अद्भुत कर्म करने वाले जो
(अमृतः, इत्) नाशरहित ही आत्मा से नित्य योगी (दूरम्) दूर (पर्यासीत)
सब ओर से स्थित हो उसके साथ आप (नः) हम लोगों के लिये (चिन्त्यम्)
अद्भुत कर्मों में हुए (रयिम्) धन को (आ, भर) अच्छे प्रकार धारण कीजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजा ! जो पहिले विद्वान् होकर विद्यार्थियों को शिक्षा देते हैं
वा जो ज्येष्ठ कनिष्ठों के प्रति पिता के समान वर्त्ताव रखते हैं वा जो योगी जन
परमात्मा को समाधि से अपने आत्मा में अच्छे प्रकार आरोप के औरों को उपदेश
देते हैं उनके लिये तुम शरीर, मन और धन को धारण करो ॥ ७ ॥

पुनर् राजभृत्यप्रजाजनाः परस्परं कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर राजा, भृत्य और प्रजाजन परस्पर कैसे वर्त्ताव करें इस विषय को० ॥

यस्तं इन्द्र प्रियो जनो ददाशत् निरेके अद्रिवः सखा ते । वयं
ते अस्यां सुमतौ चर्निष्ठाः स्याम वरूथे अघ्नतो नृपीतौ ॥ ८ ॥

यः । ते । इन्द्र । प्रियः । जनः । ददाशत् । असत् । निरेके । अद्रिवः ।
सखा । ते । वयम् । ते । अस्याम् । सुमतौ । चर्निष्ठाः । स्याम । वरूथे ।
अघ्नतः । नृपीतौ ॥ ८ ॥

पदार्थः—(यः) (ते) तव (इन्द्र) विद्वन् (प्रियः) यः श्लाघति सः (जनः)
मनुष्यः (ददाशत्) दाशेत् (असत्) भवेत् (निरेके) निःशङ्के व्यवहारे (अद्रिवः)
अद्रयो मेघा विद्यन्ते यस्य सूर्यस्य तद्वद्वर्त्तमान (सगा) मित्रः (ते) तव (वयम्)
(ते) तव (अस्याम्) (सुमतौ) शोभनायां सम्मतौ (चर्निष्ठाः) अतिशयेनाज्ञा-
द्यैश्वर्ययुक्ताः (स्याम) (वरूथे) गृहे (अघ्नतः) अद्विसकस्य (नृपीतौ) नृभिर्या
पीयते रक्ष्यते तस्याम् ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे अग्निव इन्द्र ! यः प्रियो जनः सखा निरेकेऽसत्सुखे ददाशयस्य तेऽस्यां नृपीतौ सुमतौ वयं चनिष्ठा स्यामाऽघ्नतस्ते तववरुणे चनिष्ठाः स्याम तौ श्री माननीयौ वयं सत्कुर्याम ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यस्य नीतिज्ञस्य ते ये नीतिमन्तस्तपव प्रियाः सन्तु भवौ च तेषामेव प्रियो भवेदेवं परस्परं सुहृद्वोभूत्वैकमत्यं विधाय सततमुन्नतिं त्वं विधेहि ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (अग्निवः) मेघों वाले सूर्य के समान वर्तमान (इन्द्र) विद्वान् (यः) जो (प्रियः) प्रसन्न करने वाला (जनः) मनुष्य (सखा) मित्र (निरेके) निःशंक व्यवहार में (असत्) हो और सुख (ददाशत्) दे जिन (ते) आपके (अस्याम्) इस (नृपीतौ) मनुष्यों से जो रक्षा की जाती उसमें और (सुमतौ) अच्छी सम्मति में (वयम्) हम लोग (चनिष्ठाः) अत्यन्त अन्नादि ऐश्वर्य युक्त (स्याम) हों और (अघ्नतः) अहिंसक जो (ते) तुम उनके (वरुणे) घर में प्रसिद्ध हो उन मान करने योग्य दो को हम सत्कार युक्त करें ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जिस नीतिज्ञ आपके जो नीतिमान् जन हैं वेही प्रिय हों और आप भी उन्हीं के प्रिय हूजिये ऐसे परस्पर सुहृद् होकर एक सम्मति कर निरन्तर आप उन्नति कीजिये ॥ ८ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कृत्वा किं प्राप्नुयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करके किसको प्राप्त हों इस विषय को० ॥

एष स्तोमो अचिक्रद्वृषा त उत स्तामुर्मघवन्नक्रपिष्ट । राय-
स्कामो जरितारं त आगन्त्वमङ्ग शक्र वस्व आ शक्रो नः ॥ ९ ॥

एषः । स्तोमः । अचिक्रद्वृषा । ते । उत । स्तामुः । मघऽवन् ।
अक्रऽपिष्ट । रायः । कामः । जरितारम् । ते । आ । आगन् । त्वम् । अङ्ग ।
शक्र । वस्वः । आ । शक्रः । नः ॥ ९ ॥

पदार्थः—(एषः) (स्तोमः) प्रशंसनीयः (अचिक्रद्वृषा) आह्वयेत् (वृषा)

बलिष्ठः (ते) तव (उत) (स्तासुः) स्तावकः (मघवन्) बहुधनयुक्त (अक्रपिष्ट)
कल्पते (रायः) श्रियः (कामः) कामनामभिलाषां कुर्वाणः (जरितारम्) स्तोता
रम् (ते) तुभ्यम् (आ) (अगन्) समन्तात्प्राप्नोतु (त्वम्) (अङ्ग) सखे
(शक्र) शक्तिमन् (वस्वः) धनानि (आ) (शक्रः) समन्ताच्छक्नुहि (नः)
अस्मान् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे शक्राङ्ग पुरुषार्थिराजन् ! य एष ते स्तोम उत वृषाऽचिक्रदत् ।
हे मघवँस्तासुरक्रपिष्ट ते यो रायस्कामो जरितारं त्वामागन् स त्वं नो वस्व
आशकः ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयं यदि शक्तिं वर्धयित्वा धर्म्येण कर्मैश्वर्यादिप्राप्तेर-
भिलाषां वर्धयेयुस्तर्हि युष्मान्पुष्कलमैश्वर्यं प्राप्नुयात् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (शक्र) शक्तिमान् (अङ्ग) मित्र पुरुषार्थी राजन् जो (एषः)
यह (ते) आपका (स्तोमः) प्रशंसा करने योग्य (उत) और (वृषा) बलिष्ठ
जन (अचिक्रदत्) बुलावे वा हे (मघवन्) बहुत धनयुक्त (स्तासुः) स्तुति
करने वाला जन (अक्रपिष्ट) समर्थ होता है वा (ते) तुम्हारे लिये जो (रायः)
धन की (कामः) कामना करने वाला (जरितारम्) स्तुति करने वाले आपको
(आ, अगन्) सब ओर से प्राप्त हो वह (त्वम्) आप (नः) हमारे (वस्वः)
धनों को (आशकः) सब ओर से सह सको ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! तुम जो शक्ति को बढ़ा कर धर्म कर्म से ऐश्वर्य
आदि की प्राप्ति की अभिलाषा बढ़ाओ तो तुमको पुष्कल ऐश्वर्य प्राप्त हो ॥ ६ ॥

पुनर्मनुष्याः कथं प्रयतेरन्नित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे प्रयत्न करें इस विषय को० ॥

स न इन्द्र त्वयताया इषे धास्मना च ये मघवानो जुनन्ति ।
वस्वी धु तै जरित्रै अस्तु शक्तिर्युयं पात स्वस्तिभिः सदानः ॥ १० ॥ २ ॥

सः । नः । इन्द्रः । त्वयतायै । इषे । धाः । स्मना । च । ये । मघवानः ।

जुनन्ति । वस्वी । सु । ते । जरित्रे । अस्तु । शक्तिः । यूयम् । पात । स्वस्ति-
भिः । सदा । नः ॥ १० ॥ २ ॥

पदार्थः—(सः) (नः) अस्मान् (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त राजन् (त्वयतायै)
यया स्वस्मिन् यतते तस्यै (इषे) अन्नाद्यायै (धाः) धेहि (त्मना) आत्मना (च)
(ये) (मघवानः) प्रशंसित धनाः (जुनन्ति) गच्छन्ति (वस्वी) धनसम्बन्धिनी
(सु) (ते) तुभ्यम् (जरित्रे) सत्यप्रशंसकाय (अस्तु) (शक्तिः) सामर्थ्यम्
(यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) सुखैः (सदा) (नः) अस्मान् ॥ १० ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! यस्त्वं त्मना त्वयताया इषे नो धा ये च मघवान एतस्यै
त्वां जुनन्ति स त्वमुद्योगी भव यतो जरित्रे ते वस्वी शक्ति रस्तु । हे अस्माकं
संबन्धिनो यूयं स्वस्तिभिर्नः सदा सु पात ॥ १० ॥

भाषार्थः—त एव श्रीकरा जना भवन्ति य आलस्यं त्याजयित्वा पुरुषार्थेन
सह योजयन्ति । ये ब्रह्मचर्यमाचरन्ति तेषामैश्वर्यप्रापकं सामर्थ्यं जायते येऽन्योऽन्यस्य
रक्षां विदधति ते सदा सुखिनो भवन्तीति ॥ १० ॥

अत्र राजसूर्ययोधृबलिष्ठसेनापतिसेवकाऽध्यापकाऽध्येतृमित्रदातृरचककृत्यगुण-
वर्णनादेतदर्थस्य सूक्तस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वैद्य ॥

इति विंशतितमं सूक्तं द्वितीयो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त राजा जो आप (त्मना) आत्मा से
(त्वयतायै) जिससे अपने में यत्न होता है उस (इषे) अन्न आदि सामग्री के
लिये (नः) हम लोगों को (धाः) धारण कीजिये (ये, च) और जो (मघवानः)
प्रशंसित धन वाले इस अन्नादि सामग्री के लिये आपको (जुनन्ति) प्राप्त होते
हैं (सः) सो आप उद्योगी हूजिये जिससे (जरित्रे) सत्य की प्रशंसा करने
वाले (ते) तेरे लिये (वस्वी) धनसम्बन्धिनी (शक्तिः) शक्ति (अस्तु) हो । हे
हमारे संबन्धिनो (यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हम लोगों को
(सदा) सदा (सु, पात) अच्छे प्रकार रक्षा करो ॥ १० ॥

भाषार्थः—वे ही लक्ष्मी करने वाले जन हैं जो आलस्य का त्याग कराय
पुरुषार्थ के साथ युक्त करते हैं वा जो ब्रह्मचर्य का आचरण करते हैं उनको

ऐश्वर्य की प्राप्ति कराने वाली सामर्थ्य होती है वा जो परस्पर की रक्षा करते हैं वे सदा सुखी होते हैं ॥ १० ॥

इस सूक्त में राजा, सूर्य, बलिष्ठ, सेनापति, सेवक, अध्यापक, अध्येता, मित्र 'दाता और रचने वालों के कृत्य और गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह बीसवां सूक्त और दूसरा वर्ग समाप्त हुआ ॥



ओ३म् ॥

अथ दशर्चस्यैकविंशतितमस्व सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ । ६ ।
 ८ । ६ विराट् अष्टुप् । २ । १० निवृत्तिश्चुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ३ ।
 ७ भृष्टिपङ्क्तिः । ४ । ५ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ विद्वान् किं कुर्यादित्याह ॥

अथ दश ऋचावाले इक्कीसवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में विद्वान् क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

असावि देवं गोश्रृङ्गीकमन्धो न्यस्मिन्निन्द्रो जनुषेमुवोच । बोधा-
 मसि त्वा हर्यश्च यज्ञैर्बोधा नः स्तोममन्धसो मदेषु ॥ १ ॥

असावि । देवम् । गोऽश्रृङ्गीकम् । अन्धः । नि । अस्मिन् । इन्द्रः ।
 जनुषा । ईम् । उवोच । बोधामसि । त्वा । हरिऽअश्च । यज्ञैः । बोध । नः ।
 स्तोमम् । अन्धसः । मदेषु ॥ १ ॥

पदार्थः—(असावि) सृजते (देवम्) दातारम् (गोश्रृङ्गीकम्) गोर्भूमे-
 श्रृङ्गुत्वेन प्रापकम् (अन्धः) अन्नम् (नि) (अस्मिन्) व्यवहारे (इन्द्रः) विद्यै-
 श्वर्यः (जनुषा) जन्मना (ईम्) (उवोच) उच्यताम् (बोधामसि) बोधयेम (त्वा)
 त्वाम् (हर्यश्च) कमनीयाश्च (यज्ञैः) विद्वत्सङ्गादिभिः (बोध) बोधय । अथ द्रव्यचो-
 ऽतस्तिष्ठ इति दीर्घः । (नः) अस्मान् (स्तोमम्) प्रशंसाम् (अन्धसः) अन्नादेः
 (मदेषु) आनन्देषु ॥ १ ॥

अन्वयः—हे हर्यश्च ! यदन्धोऽसावि तज्जनुषे गोश्रृङ्गीकं देवमिन्द्र उवोच
 यस्मिँस्त्वा नि बोधामस्यस्मिँस्त्व मन्धसो मदेषु यज्ञैर्नो बोध स्तोमं प्रापय ॥ १ ॥

माध्वार्थः—ये मनुष्याः पृथिव्यादिभ्यो धान्यादि प्राप्य विष्टां प्राप्नुवन्ति ये च
 विद्वत्सङ्गेन सकलविद्यारहस्यानि गृह्णन्ति ते कदाचिद् दुःखिनो न जायन्ते ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (हर्यश्च) मनोहर बोधों वाले जो (अन्धः) अन्न (असावि)
 उत्पन्न होता वसुको तथा (जनुषा) जन्म से अर्थात् उत्पन्न होते समय से (ईम्)
 ही (गोश्रृङ्गीकम्) भूमि के कोमलता से प्राप्त कराने और (देवम्) देने वाले को

(इन्द्रः) विद्या और ऐश्वर्ययुक्त जन (उवोच) कहे वा जिसके निमित्त (त्वा) आप को (नि, बोधामसि) निरन्तर बोधित करें (आस्मिन्) इस व्यवहार में आप (अन्धसः) अन्न आदि पदार्थ के (मदेषु) आनन्दों में (यज्ञैः) विद्वानों के संग आदि से (नः) हम लोगों को (बोध) बोध देओ और (स्तोमम्) प्रशंसा की प्राप्ति कराओ ॥ १ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य पृथिवी आदि से धान्य आदि को प्राप्त होकर विद्या को प्राप्त होते हैं और जो विद्वानों के संग से समस्त विद्या के रहस्यों को ग्रहण करते हैं वे कभी दुखी नहीं होते हैं ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

प्र यन्ति यज्ञं विपयन्ति बर्हिः सोममादौ विदथे दुध्रवाचः ।
न्यु भ्रियन्ते यशसो गृभादा दूरउपब्दो वृषणो नृषाचः ॥ २ ॥

प्र । यन्ति । यज्ञम् । विपयन्ति । बर्हिः । सोममादौ । विदथे । दुध्रवाचः ।
नि । ऊर्ध्वं । भ्रियन्ते । यशसः । गृभात् । आ । दूरउपब्दः । वृषणः ।
नृषाचः ॥ २ ॥

पदार्थः—(प्र) (यन्ति) प्राप्तुवन्ति (यज्ञम्) विद्वत्सङ्गादिकम् (विपयन्ति) विशेषण गच्छन्ति (बर्हिः) अन्तरिक्षे (सोममादौ) ये सोमेन मदन्ति हर्षन्ति ते (विदथे) सङ्ग्रामे (दुध्रवाचः) दुर्धरा वाग्येषान्ते (नि) (उ) (भ्रियन्ते) भ्रियन्ते (यशसः) कीर्तिः (गृभात्) गृहात् (आ) (दूरउपब्दः) दूर उपबिर्वाग्येषान्ते । उपबिदिरिति वाङ्माम । निघं० १ । ११ । (वृषणः) बलिष्ठाः (नृषाचः) ये नृभिर्नायकैस्सह सम्ब्रह्मन्ति ते ॥ २ ॥

अन्वयः—ये सोममादौ दुध्रवाचो वृषणो नृषाचो यज्ञं प्र यन्ति विदथे बर्हिः विपयन्त्यु ये यशसो गृभादा भ्रियन्ते दूरउपब्दोनिभ्रियन्ते ते विजयमानुवन्ति ॥ २ ॥

भावार्थः—यथा यज्ञानुष्ठातार आनन्दमाप्नुवन्ति तथा युद्धकुशला विजयं लभन्ते यथा दूरकीर्तिर्विद्वान् भवति तथा यशोचितानि कर्माणि कृत्वा परोपकारिणो जना भवन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—जो (सोममादः) सोम से इर्षित होते (वृषवाचः) वा जिनकी दुःख से धारण करने योग्य वाणी (वृषणः) वे बलिष्ठ (नृषाचः) नायक मनुष्यों से सम्बन्ध करने वाले जन (यज्ञम्) विद्वानों के संग आदि को (प्रयन्ति) प्राप्त होते हैं (विद्ये) संग्राम में (बर्हिः) अन्तरिक्ष में (विपयन्ति) विशेषता से जाते हैं (उ) और जो (यशसः) कीर्ति से वा (गृभात्) घर से (आ, भ्रियन्ते) अच्छे प्रकार उत्तमता को धारण करते हैं तथा (दूरउपन्दः) जिनकी दूर वाणी पहुँचती वे सज्जन (नि) निरन्तर उत्तमता को धारण करते हैं और वे विजय को प्राप्त होते हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—जैसे यज्ञ का अनुष्ठान करने वाले आनन्द को प्राप्त होते हैं वैसे युद्ध में निपुण पुरुष विजय को प्राप्त होते हैं जैसे दूरदेशों में कीर्ति रखने वाला विद्वान् जन होता है वैसे यश से संचय किये कर्मों को कर परोपकारी जन हों ॥ २ ॥

पुनः स राजा किंवर्तिकं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा किसके तुल्य क्या करे इस विषय को अगले मंत्र में ॥

त्वमिन्द्र सवितवा अपस्कः परिष्ठिता अहिना शूर पूर्वीः । त्ववाक्के रथ्यो न धेना रेजन्ते विश्वा कृत्रिमाणि भीषा ॥ ३ ॥

त्वम् । इन्द्र । सवितवै । अपः । करिर्तिकः । परिस्थिताः । अहिना । शूर । पूर्वीः । त्वत् । वाक्के । रथ्यः । न । धेनाः । रेजन्ते । विश्वा । कृत्रिमाणि । भीषा ॥ ३ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (इन्द्र) सूर्य इव विद्वन् (सवितवै) सवितुम् (अपः) जलानि (कः) करोषि (परिष्ठिताः) परितः सर्वतः स्थिताः (अहिना) मेघेन (शूर) (पूर्वीः) पूर्वे स्थिताः (त्वत्) (वाक्के) वक्ता गच्छन्ति (रथ्यः) रथाय दितोऽश्वः (न) इव (धेनाः) प्रयुक्ता वाच इव (रेजन्ते) कम्पन्ते (विश्वा) सर्वाणि (कृत्रिमाणि) कृत्रिमाणि (भीषा) भयेन ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे शूरेन्द्र राजन् ! यथा सूर्यः सवितवा अहिना सह पूर्वीः परिष्ठिता अपः करोति तथा त्वं प्रजाः सन्मार्गैः को यथा सूर्यादयो रथ्यो वाक्के कृत्रिमाणि रेजन्ते तथा त्वभीषा प्रजा धेना न प्रवर्चन्ताम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—यो राजा सूर्यवत्प्रजाः पालयति दुष्टान्भीषयति स एव व्याप्तसुखो भवति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (शूर) शूरवीर (इन्द्र) सूर्य के सम्मान विद्वान् राजा जैसे सूर्य (स्रवितवै) वर्षा को (अहिना) मेघ के साथ (पूर्वीः) पहिले स्थिर हुए (परिष्ठिताः) वा सब ओर से स्थिर होने वाले (अपः) जलों को उत्पन्न करता है वैसे (त्वम्) आप प्रजा जनों को सन्मार्ग में (कः) स्थिर करो जैसे सूर्य आदि और (रथ्यः) रथ के जिये हितकारी घोड़ा यह सब पदार्थ (वावक्ने) टेढ़े चलते हैं और (विश्वा) समस्त (विकृत्रिमाणि) विशेषता से कृत्रिम किये कामों को (रेजन्ते) कंपित करते हैं वैसे (त्वद्भीषा) तुम से उत्पन्न हुए भय से प्रजाजन (धेनाः, न) बोली हुई वाणियों के समान प्रवृत्त हों ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो राजा सूर्य के समान प्रजाजनों की पालना करता है दुष्टों को भय देता है वही सुख से व्याप्त होता है ॥ ३ ॥

पुनस्स सेनेशः किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह सेनापति क्या करे इस विषय को० ॥

भीमो विवेषायुधेभिरेषामपांसि विश्वा नर्याणि विद्वान् । इन्द्रः पुरो जर्हृषाणो वि दूधोत्त्रि वज्रहस्तो महिना जघान ॥ ४ ॥

भीमः । विवेष । आयुधेभिः । एषाम् । अपांसि । विश्वा । नर्याणि । विद्वान् । इन्द्रः । पुरः । जर्हृषाणः । वि । दूधोत् । वि । वज्रहस्तः । महिना । जघान् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(भीमः) भयङ्करः (विवेष) व्याप्नुयात् (आयुधेभिः) युद्धसाधनैः (एषाम्) (अपांसि) कर्माणि (विश्वा) सर्वाणि (नर्याणि) नृभ्यो हितानि (विद्वान्) (इन्द्रः) परमैश्वर्यवान् (पुरः) शत्रुपुराणि (जर्हृषाणः) भृशं हृषितः (वि) (दूधोत्) अकम्पयत् (वि) (वज्रहस्तः) शस्त्रारूपाणिः (महिना) महिना (जघान्) हन्यात् ॥ ४ ॥

अन्वयः—यो भीमो वज्रहस्तो अर्द्धपाणो विद्वानिन्द्र आयुधेभिर्महिनां शत्रूणां विश्वा नर्याण्यपांसि विवेष पुरो विदूधोच्छ्वन्विजघान स एव सेनापतिस्त्वमिहिति ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये युद्धकृत्यानि समग्राणि विज्ञाय स्वसैन्यानि युद्धकुशलानि कृत्वा शत्रूनभिकम्प्य शत्रुसेनाः कम्पयन्ति ते विजयेन भूषिता भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—जो (भीमः) भय करने वा (वज्रहस्तः) शस्त्र और अस्त्र हाथों में रखने वाला (अर्द्धपाणः) निरन्तर आनन्दित (विद्वान्) विद्वान् (इन्द्रः) परमैश्वर्यवान् शत्रुओं (आयुधेभिः) युद्ध सिद्धि कराने वाले शस्त्रों से (महिना) बड़प्पन के साथ (एषाम्) इन शत्रुओं के (विश्वा) समस्त (नर्याणि) मनुष्यों के हित करने वाले (अपांसि) कर्मों को (विवेष) व्याप्त हो (पुरः) शत्रुओं की नगरियों को (वि, दूधोत्) कंपावे शत्रुओं को (वि, जघान) मारे वही सेनापति होने योग्य होता है ॥४॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो युद्ध कार्यों को समग्र जान अपनी सेना को युद्ध में निपुण कर शत्रुओं को कंपा और शत्रु सेनाओं को कंपाते हैं वे विजय से शोभित होते हैं ॥ ४ ॥

अथ के तिरस्करणीयाः सन्तीत्याह ॥

अथ कौन तिरस्कार करने योग्य हैं इस विषय को० ॥

न यातव इन्द्र जूजुवुर्नो न वन्दना शविष्ठ वेद्याभिः । स शर्वदुर्यो विषुणस्य जन्तोर्मा शिश्रदेवा अपि गुर्क्षतं नः ॥ ५ ॥ ३ ॥

न । यातवः । इन्द्र । जूजुवुः । नः । न । वन्दना । शविष्ठ । वेद्याभिः । सः । शर्वत् । अर्यः । विषुणस्य । जन्तोः । मा । शिश्रदेवाः । अपि । गुः । अतम् । नः ॥ ५ ॥ ३ ॥

पदार्थः—(न) (यातवः) सङ्ग्राम में यांति ते (इन्द्र) दुष्टशत्रुविदारक (जूजुवुः) सद्यो गच्छन्ति (नः) अस्मान् (न) निषेधे (वन्दना) वन्दनानि स्तुत्यानि कर्माणि (शविष्ठ) अतिशयेन बलयुक्त (वेद्याभिः) श्रेष्ठव्याभिर्नीतिभिः (सः) (शर्वत्) उत्सहत् (अर्यः) स्वामी (विषुणस्व) शरीरे व्यातस्य (जन्तोः) जीव-

स्य (मा) (शिश्रदेवाः) अब्रह्मचर्या कामिनो ये शिश्रेण दिव्यन्ति क्रीडन्ति ते
(अपि) (गुः) प्राप्नुयुः (ऋतम्) सत्यं धर्मम् (नः) अस्मान् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे शविष्ठेन्द्र ! यथा यातवो नो न जूजुवुर्ये शिश्रदेवास्त ऋतं मा
गुरपि च नोऽस्मान् प्राप्नुवन्तु ते च विषुणस्य जन्तोर्वेद्याभिर्वन्दना मा गुर्योऽर्यो
विषुणस्य जन्तोः शर्धन्त्सोऽस्मान्प्राप्नोतु ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये कामिनो लम्पटा स्युस्ते युष्माभिः कदापि न वन्दनी-
यास्तेऽस्मान्कदाचिन्माप्नुवन्त्विति मन्यध्वम् । ये च धर्मात्मानस्ते वन्दनीयाः सेव-
नीयाः सन्ति कामातुराणां धर्मज्ञानं सत्यविद्या च कदाचिन्न जायते ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (शविष्ठ) अत्यन्त बलयुक्त (इन्द्र) दुष्ट शत्रुजनों के विदीर्ण
करने वाले जन जैसे (यातवः) संप्राम को जाने वाले (नः) हम लोगों को
(न) न (जूजुवुः) प्राप्त होते हैं और जो (शिश्रदेवाः) शिश्र अर्थात् उपस्थ
इन्द्रिय से विहार करने वाले ब्रह्मचर्य रहित कामी जन हैं वे (ऋतम्) सत्यधर्म को
(मा, गुः) मत पहुंचें (अपि) और (नः) हम लोगों को (न) न प्राप्त हों वेही
(विषुणस्य) शरीर में व्याप्त (जन्तोः) जीव को (वेद्याभिः) जानने योग्य नीतियों
से (वन्दनाः) स्तुति करने योग्य कर्मों को न पहुंचे और (यः) जो (अर्यः) स्वामी
जन शरीर में व्याप्त जीव को (शर्धन्) उत्साहित करे (सः) वह हम को प्राप्त हो ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो कामी लंपट जन हों वे तुम लोगों को कदापि वन्दना
करने योग्य नहीं वे हम लोगों को कभी न प्राप्त हों इसको तुम लोग जानो और जो
धर्मात्मा जन हैं वे वन्दना करने तथा सेवा करने योग्य हैं कामातुरों को धर्मज्ञान और
सत्य विद्या कभी नहीं होती है ॥ ५ ॥

अथ कीदृशाज्जनाच्छत्रवो जेतुं न शक्नुयुरित्याह ॥

अब कैसे जन से शत्रुजन नहीं जीत सकते इस विषय को० ॥

अभि ऋत्वेन्द्र भूरध जमन्न ते विव्यङ्माहिमानं रजांसि ।
स्वेना हि वृत्रं शर्वसाजघन्थ न शत्रुरन्तं विविदकुधा ते ॥ ६ ॥

अभि । ऋत्वा । इन्द्र । भूः । अर्ध । जम्न । न । ते । विव्यक् । महिमा-

नम् । रजांसि । स्वेन । हि । वृत्रम् । शवसा । जघन्थ । न । शत्रुः । अन्तम् ।
विविदत् । युधा । ते ॥ ६ ॥

पदार्थः—(अभि) आभिमुख्ये (कृत्वा) प्रक्षया सह (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त
(भूः) भव (अथ) अथ (जमन्) पृथिव्याम् । जमेति पृथिवीनाम० । निघं० १ । १ ।
(न) निषेधे (ते) तव (विव्यक्) व्याप्नुयात् (महिमानम्) (रजांसि) ऐश्वर्याणि
(स्वेन) स्वकीयेन । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (हि) खलु (वृत्रम्) मेघमिव
शत्रुम् (शवसा) बलेन (जघन्थ) हन्यात् (न) निषेधे (शत्रुः) (अन्तम्)
(विविदत्) प्राप्नोति (युधा) सङ्ग्रामेण (ते) तव ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! त्वं कृत्वा जमञ्छत्रुभि भूरथ ते महिमानं रजांसि शत्रुमां
न विव्यक् स्वेन शवसा हि सूर्यो वृत्रमिव शत्रुं त्वं जघन्थैव युधा शत्रुस्तेऽन्त न
विविदत् ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या शरीरात्मबलं प्रत्यहं वर्धयन्ति तेषां शत्रवो दूरतः पला-
यन्ते शत्रुन्विजेतुं स्वयं शक्नुयुः ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त जन आप (कृत्वा) बुद्धि के साथ
(जमन्) पृथिवी पर शत्रुओं के (अभि, भूः) सम्मुख हूजिये (अथ) इसके
अनन्तर (ते) आपके (महिमानम्) बड़प्पन को और (रजांसि) ऐश्वर्यों को
(शत्रुः) शत्रुजन मुझे (न) न (विव्यक्) व्याप्त हों (स्वेन) अपने (शवसा)
बल से (हि) ही सूर्य जैसे (वृत्रम्) मेघ को वैसे शत्रु को आप (जघन्थ)
मारो इस प्रकार से (युधा) संग्राम से शत्रुजन (ते) आपके (अन्तम्) अन्त
अर्थात् नाश वा सिद्धान्त को (न) न (विविदत्) प्राप्त हो ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य शरीर और आत्मा के बल को प्रतिदिन बढ़ाते हैं उन
के शत्रुजन दूर से भागते हैं किन्तु वह आप शत्रुओं को जीत सकें ॥ ६ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

देवाश्चित्ते अमुर्याय पूर्वेऽनु च्छत्राय ममिरे महांसि । इन्द्रो
मघानि दयते विषयेन्द्रं वाजस्य जोहुवन्त सातो ॥ ७ ॥

देवाः । चित् । ते । असुर्याय । पूर्वे । अनु । क्षत्राय । ममिरे । सहांसि ।
इन्द्रः । मघानि । दयते । विसह्य । इन्द्रम् । वाजस्य । जोहुवन्त । सातौ ॥ ७ ॥

पदार्थः—(देवाः) विद्वांसः (चित्) अपि (ते) तव (असुर्याय) असुरे
मेघे भवाय (पूर्वे) प्रथमतो विद्यां गृहीतवन्तः (अनु) (क्षत्राय) राज्याय धनाय
वा (ममिरे) निर्मिमते (सहांसि) बलानि (इन्द्रः) सूर्य इव राजा (मघानि)
पूजनीयानि धनानि (दयते) दयां करोति (विसह्य) विशेषेण सोढ्वा (इन्द्रम्)
परमैश्वर्यम् (वाजस्य) प्राप्तस्य (जोहुवन्त) भृशमाददति (सातौ) संविभागे ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! ये पूर्वे देवास्तेऽसुर्याय क्षत्राय सहांस्वमु ममिरे यच्चि-
दपीन्द्रो मघानि दयते ये वाजस्य साता बिन्द्रं विसह्येन्द्रं जोहुवन्त तांस्त्वं सत्कुरु ॥७॥

भावार्थः—ते एव विद्वांसो वरा भवन्ति ये सर्वेषु दयां विधाय सत्यशास्त्रायु-
पदिश्य बलानि वर्धयन्ति तएव पितेव पूजनीया भवन्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जो (पूर्वे) पहिले विद्या ग्रहण किये हुए (देवाः)
विद्वान् जन (ते) आप के (असुर्याय) मेघ में उत्पन्न हुए के लिये और (क्षत्राय)
राज्य वा धन के लिये (सहांसि) बलों का (अनु, ममिरे) निरन्तर अनुमान करते
जो (चित्) भी (इन्द्रः) सूर्य के समान राजा (मघानि) प्रशंसा करने योग्य धनों
को (दयते) ग्रहण करता वा जो (वाजस्य) प्राप्त हुए व्यवहार के (सातौ) संविभाग
में (इन्द्रम्) परमैश्वर्य को (विसह्य) विशेष सह करके परमैश्वर्य को (जोहुवन्त)
निरन्तर ग्रहण करते हैं उनका आप सत्कार करो ॥ ७ ॥

भावार्थः—वे ही विद्वान् जन श्रेष्ठ होते हैं जो सबों में दया का विधान
और सत्य शास्त्रों का उपदेश कर बलों को बढ़ाते हैं वे ही पिता के समान सत्कार
करने योग्य होते हैं ॥ ७ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

कीरिरिचिद्धि त्वामवसे जुहावेशानमिन्द्र सौभगस्य भूरः । अवीं
बभूथ शतमूते अस्मे अभिचतुस्त्वावतो वरूता ॥ ८ ॥

कीरिः । चित् । हि । त्वाम् । अवसे । जुहाव । ईशानम् । इन्द्र । सौभ-
गस्य । भूरेः । अवः । बभूथ । शतं ऽकुते । अस्मे इति । अभिऽक्षुः । त्वाऽ-
वतः । वरुता ॥ ८ ॥

पदार्थः—(कीरिः) सद्यः स्तोता कीरिरिति स्तोतृनाम् । निघं० ३ । १६ । (चित्)
इव (हि) निघ्नये (त्वाम्) (अवसे) (जुहाव) आह्वयेत् (ईशानम्) समर्थम्
(इन्द्र) परमैश्वर्यप्रद (सौभगस्य) सुभगस्यैश्वर्यस्य भावस्य (भूरेः) (अवः)
रक्षणम् (बभूथ) भवति (शतमूते) असंख्यरक्षाकर्त्तः (अस्मे) अस्मान् (अभि-
क्षुः) अभितः क्षयकर्तुर्हिंस्रस्य (त्वावतः) त्वया सदृशस्य (वरुता) स्वीकर्त्ता ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे शतमूत इन्द्र ! यो हि कीरिश्चिदवसे जुहाव तस्य भूरेः सौभग-
स्याऽवः कर्त्ता त्वं बभूथ । योऽस्मे त्वावतोऽभिक्षुर्वरुता भवेत्तस्यापि रक्षको भव ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे राजजङ्घुरवीर ! ये पीडिता प्रजाजनास्त्वामाह्वये-
युस्तद्वचस्त्वं सद्यः शृणु सर्वेषां रक्षको भूत्वा दुष्टानां हिंस्रो भव ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (शतमूते) सैकड़ों प्रकार की रक्षा करने वा (इन्द्र) परम
प्रेमार्थ्य के देने वाले जो (हि) ही (कीरिः) स्तुति करने वाले (चित्) के समान
(अवसे) रक्षा के लिये (ईशानम्) समर्थ (त्वाम्) आपको (जुहाव) बुलावे
उसके (भूरेः) बहुत (सौभगस्य) उत्तम भाग्य के होने की (अवः) रक्षा करने
वाले आप (बभूथ) हूजिये । जो (अस्मे) हम लोगों को (त्वावतः) आपके
सदृश (अभिक्षुः) सब ओर से नाशकर्त्ता हिंस्र के (वरुता) स्वीकार करने
वाला हो उसके भी रक्षक हूजिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है—हे राजन् ! शूरवीर जो पीडित प्रजा-
जन तुमको आह्वान दें उनके वचन को आप शीघ्र सुनें और सब की रक्षा करने
वाले होकर दुष्टों की हिंसा करने वाले हूजिये ॥ ८ ॥

पुनः कस्य मित्रता कार्येत्याह ॥

किर किसकी मित्रता करनी चाहिये इस विषय को० ॥

सखायस्त इन्द्र विश्वहं स्याम नमोवृधासो महिना लक्ष्म ।
बन्धन्तु स्मा तेऽवसा समीके भीतिमयो बनुषा शवांसि ॥ ९ ॥

सखायः । ते । इन्द्र । विश्वह । स्याम । नमःऽवृधासः । महिना ।
तरुत्र । वन्वन्तु । स्म । ते । अवसा । समुऽईके । अभिऽइतिम् । अर्यः ।
वनुषाम् । शवांसि ॥ ६ ॥

पदार्थः—(सखायः) सुहृदः सन्तः (ते) तव (इन्द्र) राजन् (विश्वह)
सर्वाणि दिनानि (स्याम) (नमोऽवृधासः) अन्नस्य वर्धका अन्नेन वृद्धा वा (महिना)
महिम्ना (तरुत्र) दुःखान्तरक (वन्वन्तु) याचन्ताम् (स्मा) एव । अन्न निपातस्य
चेति दीर्घः । (ते) तव (अवसा) रक्षणादिना (समीके) समीपे (अभीतिम्)
अभयम् (अर्यः) स्वामी वैश्यः (वनुषाम्) याचकानाम् (शवांसि) बलानि ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे तरुतेन्द्र नमो वृधासो वयं महिना विश्वह ते सखायः स्याम ये
ते समीकेऽवसाऽभीतिं वनुषां शवांसि च वन्वन्तुस्मार्यस्त्वमेतदेषां दध्याः ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये धार्मिकस्य राज्ञो नित्यं सख्यमिच्छन्ति ते महिम्ना सत्क्रियन्ते
ये प्रजाभ्योऽभयं ददति ते प्रत्यहं बलिष्ठा जायन्ते ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (तरुत्र) दुःख से तारने वाले (इन्द्र) राजा (नमोऽवृधासः)
अन्न के बढ़ाने वा अन्न से बड़े हुए हम लोग (महिना) बड़प्पन से (विश्वह)
सब दिनों (ते) आपके (सखायः) मित्र (स्याम) हों जो (ते) आपके
(समीके) समीप में (अवसा) रक्षा आदि से (अभीतिम्) अभय और (वनु-
षाम्) मंगता जनों के (शवांसि) बलों को (वन्वन्तु, स्म) ही मार्गों (अर्यः)
वैश्यजन आप इनके इस पदार्थ को धारण करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो धार्मिक राजा से नित्य मित्रता करने की इच्छा करते हैं वे
बड़प्पन से सत्कार पाते हैं जो प्रजा को अभय देते हैं वे प्रतिदिन बलिष्ठ होते हैं ॥ ६ ॥

पुनः राजप्रजाजनाः परस्परं कथं वर्तेरन्नित्याह ॥

फिर राजा प्रजा जन परस्पर कैसे वर्ते इस विषय को० ॥

स न इन्द्र त्वयताया इषे धास्मना च ये मघवानो जुनन्ति ।
वस्वीषु ते जरित्रे अस्तु शक्तिर्युयं पात स्वास्तिभिः सदानः ॥ १० ॥ ४ ॥
सः । नः । इन्द्र । त्वयतायै । इषे । धाः । त्मना । च । ये । मघवानः ।

जुनन्ति । वस्वी । सु । ते । जरित्रे । अस्तु । शक्तिः । यूयम् । पात ।
स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ १० ॥ ४ ॥

पदार्थः—(सः) (नः) अस्मान् (इन्द्र) दुःखविदारक (त्वयतायै)
त्वया प्रयत्नेन साधितायै (इषे) इच्छासिद्धयेऽन्नप्राप्तये वा (धाः) धेहि (त्मना)
आत्मना (च) (ये) (मघवानः) नित्यं धनाढ्याः (जुनन्ति) प्रेरयन्ति (वस्वी)
धनकारिणी (सु) (ते) तव (जरित्रे) स्तावकाय (अस्तु) (शक्तिः) सामर्थ्यम्
(यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) ॥ १० ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! स त्वं त्मना त्वयताया इषे नो धाः । ये च मघवानो
जुनन्ति तांश्चास्यै धाः । ध्येन ते जरित्रे वस्वी शक्तिरस्तु । हे अमात्या यूयं स्वस्तिभिर्नः
सदा सु पात ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजस्त्वं प्रयत्नेन सर्वान्पुरुषार्थयित्वा धनाढ्यान् सततं कुर्याः
धनाढ्याश्च सत्कर्मसु प्रेरय यतो भवतस्तव भृत्यानां चाऽलौकिकी शक्तिः स्यादेते
च भवन्तं सदा रक्षेयुरिति ॥ १० ॥

अत्र राजप्रजाविद्वदिन्द्रमिन्द्रसत्यगुणयाच्चादिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन
सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकविंशतितमै सूक्तं चतुर्थो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) दुःख के विदीर्ण करनेवाले (सः) सो आप (त्व-
यतायै) आपने जो बड़े यत्न से सिद्ध की उस (इषे) इच्छा सिद्धि वा अन्न की
प्राप्ति के लिये (नः) हम लोगों को (धाः) धारण कीजिये (ये, च) और जो
(मघवानः) नित्य धनाढ्य जन (जुनन्ति) प्रेरणा देते हैं हमको भी वक्त इच्छा-
सिद्धि वा अन्न की प्राप्ति के लिये धारण कीजिये जिससे (ते) आपकी (जरित्रे)
स्तुति करने वाले के लिये (वस्वी) धन करने वाली (शक्तिः) सामर्थ्य (अस्तु)
हो । हे मन्त्री जनो ! (यूयम्) तुम लोग (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हम
लोगों को (सदा) सदा (सु, पात) अच्छे प्रकार रक्षा करो ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजा ! आप प्रयत्न से सबको पुरुषार्थी कर निरन्तर धनाढ्य

कीजिये और अच्छे कामों में प्रेरणा दीजिये जिससे आपकी और आपके भृत्यों की अलौकिक शक्ति हो और ये आपकी सर्वदा रक्षा करें ॥ १० ॥

इस सूक्त में राजा, प्रजा, विद्वान्, इन्द्र, मित्र, सत्य, गुण और याच्ना आदि के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह इक्कीसवां सूक्त और चौथा वर्ग पूरा हुआ ॥



ओ३म् ॥

अथ नवर्चस्य द्वाविंशतितमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । इन्द्रो
देवता । १ भुरिगुष्पिक्छन्दः । ऋषभः स्वरः । २ । ७ निचृदनुष्टुप् ।
३ भुरिगुनुष्टुप् । ४ अनुष्टुप् । ६ । ८ विराडनुष्टुप्छन्दः ।
गान्धारः स्वरः । ४ आर्ची पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ।
६ विराट् त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ मनुष्यः किं कृत्वा कीदृशो भवेदित्याह ॥

अब नव ऋचा वाले बाईसवें सूक्त का प्रारम्भ है इसके प्रथम मन्त्र में मनुष्य
क्या करके कैसा हो इस विषय का उपदेश करते हैं ॥

पिब सोममिन्द्र मन्दतु त्वा यं ते सुषाव हर्यश्वद्रिः । सोतु-
बाहुभ्यां सुयतो नार्वी ॥ १ ॥

पिब । सोमम् । इन्द्र । मन्दतु । त्वा । यम् । ते । सुषाव । हरिःश्व ।
अद्रिः । सोतुः । बाहुभ्याम् । सुयतः । न । नार्वी ॥ १ ॥

पदार्थः—(पिब) अत्र द्यूकोऽस्तित्क इति दीर्घः । (सोमम्) महोषधिरसम्
(इन्द्र) रोगविदारक वैद्य (मन्दतु) आनन्दयतु (त्वा) त्वाम् (यम्) (ते) तव
(सुषाव) (हर्यश्व) कमनीयाश्च (अद्रिः) मेघः (सोतुः) अभिषेधकर्तुः
(बाहुभ्याम्) (सुयतः) सुन्वतो निष्पादयतः (न) (नार्वी) वाजी ॥ १ ॥

अन्वयः—हे हर्यश्वेन्द्र ! त्वमर्वा न सोमं पिब यमद्रिः सुषाव यः सोतुः
सुयतस्ते बाहुभ्यां सुषाव स त्वा मन्दतु ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे मिषजो यूयं यथा वाजिनो तृणाक्षजलादिकं
संसेव्य पुष्टा भवन्ति तथैव सोमं पीत्वा बलवन्तो भवत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (हर्यश्व) मनोहर घोड़े वाले (इन्द्र) रोग नष्टकर्ता वैद्य-
जन आप (नार्वी) घोड़े के (न) समान (सोमम्) बड़ी ओषधियों के रस
को (पिब) पीओ (यम्) जिसको (अद्रिः) मेघ (सुषाव) उत्पन्न करता है
और जो (सोतुः) सार निकालने वा (सुयतः) सार निकालने की और सिद्धि

करने वाले (ते) आपकी (बाहुभ्याम्) बाहुओं से कार्य सिद्धि करता है वह (त्वा) आपको (मन्दतु) आनन्दित करे ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है—हे वैद्यो ! तुम, जैसे बाजी घोड़े वृण, अन्न और जलादिकों का अच्छे प्रकार सेवन कर पुष्ट होते हैं वैसे ही बड़ी बड़ी ओषधियों के रसों को पीकर बलवान् होओ ॥ १ ॥

पुनः स राजा किंवाक्कि कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा किसके तुल्य क्या करे इस विषय को अगले मन्त्र में० ॥

यस्ते मद्रो युज्यश्चारुस्ति येन वृत्राणि हर्यश्च हंसि । स त्वा मिन्द्र प्रभूवसो ममत्तु ॥ २ ॥

यः । ते । मद्रः । युज्यः । चारुः । अस्ति । येन । वृत्राणि । हरिश्च हंसि । सः । त्वाम् । इन्द्र । प्रभूवसो । इति प्रभूवसो । ममत्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—(यः) (ते) तव (मद्रः) आनन्दः (युज्यः) योक्तुमर्हः (चारुः) सुन्दरः (अस्ति) (येन) (वृत्राणि) मेवाङ्गानीय शत्रुसेनाङ्गानि (हर्यश्च) हरयो हरणशीला अश्वा यस्य तत्सम्बुद्धौ (हंसि) विनाशयसि (सः) (त्वाम्) (इन्द्र) (प्रभूवसो) यः समर्थश्चासौ वासिता च तत्सम्बुद्धौ (ममत्तु) आनन्दयतु ॥ २ ॥

अन्वयः—हे प्रभूवसो हर्यश्चेन्द्र ! यस्ते युज्यश्चारुर्मदोऽस्ति येन सूर्यो वृत्राणि शत्रुसेनाङ्गानि हंसि स त्वां ममत्तु ॥ २ ॥

भावार्थः—येन येनोपायेन दुष्ट बलहीना भवेयुस्तं तमुपायं राजाऽनुतिष्ठेत् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (प्रभूवसो) समर्थ और वसाने वाले (हर्यश्च) हरणशील घोड़ों से युक्त (इन्द्र) परमैश्वर्यवान् राजा (यः) जो (ते) आप का (युज्यः) योग करने योग्य (चारुः) सुन्दर (मद्रः) आनन्द (अस्ति) है वा (येन) जिससे सूर्य (वृत्राणि) मेघ के अङ्गों को वैसे शत्रुओं की सेना के अङ्गों का (हंसि) विनाश करते हो (सः) वह (त्वाम्) तुम्हें (ममत्तु) आनन्दित करे ॥ २ ॥

भावार्थः—जिस जिस उपाय से दुष्ट बलहीन हों उस उस उपाय का राजा अनुष्ठान करे अर्थात् आरम्भ करे ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्येषु कथं वर्तेतेत्याह ॥

फिर मनुष्यों में कैसे वर्ते इस विषय को० ॥

बोधो सु मे मघवन्वाचमेमां यां ते वसिष्ठो अर्चति प्रशस्तिम् ।

इमा ब्रह्म सधमादे जुषस्व ॥ ३ ॥

बोध । सु । मे । मघवन् । वाचम् । आ । इमाम् । याम् । ते । वसि-
ष्ठः । अर्चति । प्रशस्तिम् । इमा । ब्रह्म । सधमादे । जुषस्व ॥ ३ ॥

पदार्थः—(बोध) जानीहि (सु) (मे) मम (मघवन्) प्रशंसितधनयुक्त
(वाचम्) (आ) (इमाम्) (याम्) (ते) तव (वसिष्ठः) (अर्चति) (प्रश-
स्तिम्) प्रशंसिताम् (इमा) इमानि (ब्रह्म) धनान्यज्ञानि वा (सधमादे) समान-
स्थाने (जुषस्व) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मघवन्निद्वैस्त्वं यान्ते प्रशस्ति वसिष्ठोऽर्चति तामिमां मे वाचं
त्वं सु बोध सधमाद इमा ब्रह्म जुषस्व ॥ ३ ॥

भावार्थः—स एव विद्वानुत्तमोऽस्ति यो यादृशीं प्रज्ञां शास्त्रविषयेषु प्रवीणां
स्वार्थमिच्छेत्तामेवाऽन्यार्थमिच्छेत् यद्युत्तमं वस्तु स्वार्थं तत्परार्थं च जानीयात् ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) प्रशंसित धन वाले विद्वान् आप (याम्) जिस (ते)
आप के विषय की (प्रशस्तिम्) प्रशंसित वाणी को (वसिष्ठः) अतीव बसनेवाला
(आ, अर्चति) अच्छे प्रकार सत्कृत करता है (इमाम्) इस (मे) मेरी (वाचम्)
वाणी को आप (सु, बोध) अच्छे प्रकार जानो उससे (सधमादे) एक से स्थान
में (इमा) इन (ब्रह्म) धन वा अज्ञों का (जुषस्व) सेवन करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—वही विद्वान् उत्तम है जो जिस प्रकार की उत्तम शास्त्र विषय
में बुद्धि अपने लिये चाहे उसी को औरों के लिये चाहे और जो २ उत्तम अपने
लिये पदार्थ हो उसे पराये के लिये भी जाने ॥ ३ ॥

पुनरुपशपकाऽध्येतारः परस्परं कथं वर्तन्तेत्याह ॥

फिर पढ़ने पढ़ाने वाले परस्पर कैसे वर्ते इस विषय को० ॥

श्रुधी हवँ विपिपानस्याद्रेर्बोधा विप्रस्यार्चतो मनीषाम् । कृष्व
दुवांस्यन्तमा सचेमा ॥ ४ ॥

श्रुधि । हवम् । विपिपानस्य । अद्रेः । बोधे । विप्रस्य । अर्चतः ।
मनीषाम् । कृष्व । दुवांसि । अन्तमा । सचा । इमा ॥ ४ ॥

पदार्थः—(श्रुधि) अत्र श्रुचोऽतस्तिङ इति दीर्घः । (हवम्) शब्दसमूहम्
(विपिपानस्य) विविधानि पानानि यस्मात् तस्य (अद्रेः) मेघस्येव (बोधे)
विजानीहि । अत्र श्रुचोऽतस्तिङ इति दीर्घः । (विप्रस्य) मेघाविनः (अर्चतः)
सत्क्रियां कुर्वतः (मनीषाम्) प्रज्ञाम् (कृष्व) कुरुष्व । अत्र श्रुचोऽतस्तिङ इति
दीर्घः । (दुवांसि) परिचरणानि (अन्तमा) समीपस्थानि (सचा) संबन्धेन (इमा)
इमानि ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे परमविद्वँस्त्वं विपिपानस्याद्रेरिवार्चतो विप्रस्य हवँ श्रुधि
मनीषां बोधेमान्तमा दुवांसि सचा कृष्व ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे जिज्ञासवो यूयं स्वकीयं पठितं परीक्षकाय
विदुषे श्रावयन्तु तत्र ते यदुपदिशेयुस्तानि सततं सेवन्वम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे परम विद्वान् आप (विपिपानस्य) विविध प्रकार के पीने जिस-
से बनें उस (अद्रेः) मेघ के समान (अर्चतः) सत्कार करते हुए (विप्रस्य)
उत्तम बुद्धि वाले जन के (हवम्) शब्दसमूह को (श्रुधि) सुनो (मनीषाम्)
उत्तम बुद्धि को (बोधे) जानो और (इमा) इन (अन्तमा) समीपस्थ
(दुवांसि) सेवनों को (सचा) सम्बन्ध करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्रोपमालंकार है—हे जिज्ञासु विद्यार्थी जनो !
तुम अपना पढ़ा हुआ परीक्षा लेने वाले विद्वान् को सुनाओ वहां वे जो उपदेश
करें उनका निरन्तर सेवन करो ॥ ४ ॥

पुनः परीक्षकाः किं कुर्युरित्याह ॥

किं परीक्षक जन क्या करें इस विषय को० ॥

न ते गिरो अपि मृष्ये तुरस्य न सुष्टुतिमसुर्यस्य विद्वान् ।
सदा ते नाम स्वयशो विवक्षिम ॥ ५ ॥ ५ ॥

न । त । गिरः । अपि । मृष्ये । तुरस्य । न । सुस्तुतिम् । असुर्यस्य ।
विद्वान् । सदा । ते । नाम । स्वयशः । विवक्तिम् ॥ ५ ॥ ५ ॥

पदार्थः—(न) (ते) तव (गिरः) वाचः (अपि) (मृष्ये) विचारये
(तुरस्य) क्षिप्रं कुर्वतः (न) (सुस्तुतिम्) शोभनां प्रशंसाम् (असुर्यस्य) असु-
रेषु मूर्खेषु भवस्य (विद्वान्) (सदा) (ते) (नाम) संज्ञाम् (स्वयशः) स्वकी-
यकीर्तिम् (विवक्तिम्) विवेकेन परीक्षयामि ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विद्यार्थिन् अनभ्यस्तविद्यस्य ते तुरस्य गिरो विद्वानहं न मृष्येऽ-
पित्वसुर्यस्य सुस्तुतिं न मृष्ये ते तव नाम स्वयशश्च सदा विवक्तिम् ॥ ५ ॥

भावार्थः—विद्वान्परीक्षायां यान्तलसान्प्रमादिनो निर्बुद्धीन् पश्येत्तान् परीक्ष-
येन्नाप्यभ्यापयेत् । ये चोद्यमिनः सुबुद्धयो विद्याभ्यासे तत्परा बोधयुक्ताः स्युस्ता-
न्सुपरीक्ष्य प्रोत्साहयेत् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे विद्यार्थी ! नहीं है विद्या में अभ्यास जिसको ऐसे (ते) तेरे
(तुरस्य) शीघ्रता करने वाले की (गिरः) बाणियों को (विद्वान्) विद्वान् में
(न, मृष्ये) नहीं विचारता (अपि) अपितु (असुर्यस्य) मूर्खों में प्रसिद्ध हुए जन
की (सुस्तुतिम्) उत्तम प्रशंसा को (न) नहीं विचारता (ते) तेरे (नाम) नाम
और (स्वयशः) अपनी कीर्ति की (सदा) सदा (विवक्तिम्) विवेक से परीक्षा
करता हूँ ॥ ५ ॥

भावार्थः—विद्वान् जन परीक्षा में जिनको आलसी, प्रमादी और निर्बुद्धि
देखे उनकी न परीक्षा करे और न पढ़ावे । और जो उद्यमी अर्थात् परिश्रमी उत्तम बुद्धि
विद्याभ्यास में तत्पर बोधयुक्त हों उनकी उत्तम परीक्षा कर उन्हें अच्छा उत्साह दे ॥ ५ ॥

पुनर्मनुष्यैः किमेष्टव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या इच्छा करनी चाहिये इस विषय को अगले मन्त्र में ॥

शूरि हि ते सर्वना मानुषेषु शूरि मनीषी हवन्ते त्वामित् । मारे
अस्मन्मघवन्ज्योक्कः ॥ ६ ॥

भूरि । हि । ते । सर्वना । मानुषेषु । भूरि । मनीषी । हवते । त्वाम् ।
इत् । मा । आरे । अस्मत् । मघवन् । ज्योक् । करिति । कः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(भूरि) बहूनि (हि) खलु (ते) तव (सवना) सवनानि यज्ञसाधककर्माण्यैश्वर्याणि कर्माणि प्रेरणानि वा (मानुषेषु) मनुष्येषु (भूरि) बहु (मनीषी) मेधावी (हवते) गृह्णाति स्तौति वा (त्वाम्) (इत्) एव (मा) (आरे) दूरे समीपे वा (अस्मत्) (मघवन्) बहुैश्वर्ययुक्त (ज्योक्) निरन्तरम् (कः) कुर्याः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मघवन्बहुवैश्वर्ययुक्त ! यो मानुषेषु भूरि मनीषी ते सवना भूरि हवते ये हि त्वामित् स्तौति तं ह्यस्मदारे ज्योग्मा कः किन्तु सदाऽस्मत्समीपे रक्षे ॥ ६ ॥

भावार्थः—यो हि मनुष्याणां मध्य उत्तमो विद्वानात्तः परीक्षको भवेत्समन्या-
नध्यापकांश्च सततं प्रार्थयेयुर्भवद्भिरस्माकं निकटे यो धार्मिको विद्वान्भवेत् स एव
निरन्तरं रक्षणीयो यश्च मिथ्याप्रियवादी न स्यात् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) बहुत विद्यारूपी ऐश्वर्ययुक्त जो (मानुषेषु) मनुष्यों में (भूरि) बहुत (मनीषी) बुद्धिवाला जन (ते) आपके (सवना) यज्ञसिद्धि कराने वाले कर्मों वा ऐश्वर्यों वा प्रेरणाओं को (भूरि) बहुत (हवते) ग्रहण करता तथा जो (त्वाम्) आप की (इत्) ही स्तुति प्रशंसा करता (हि) उसी को (अस्मत्) हम लोगों से (आरे) दूर (ज्योक्) निरन्तर (मा, कः) मत करो किन्तु सदा हमारे समीप रक्खो ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो निश्चय से मनुष्यों के बीच उत्तम विद्वान् आप परीक्षा करने वाला हो उसको तथा अन्य अध्यापकों की निरन्तर प्रार्थना करो आप लोगों को हमारे निकट जो धार्मिक, विद्वान् हो वही निरन्तर रखने योग्य हैं जो मिथ्या प्यारी वाणी बोलने वाला न हो ॥ ६ ॥

पुनस्तेनाऽधिष्ठातृभिः किं कर्तव्यमित्याह ॥

फिर सेनापतियों को क्या करना चाहिये इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

तुभ्येदिमा सर्वना शूर विश्वा तुभ्यं ब्रह्माणि वर्धना कृणोमि ।
त्वं नृभिर्हव्यो विश्वधासि ॥ ७ ॥

तुभ्यम् । इत् । इमा । सवना । शूर । विश्वा । तुभ्यम् । ब्रह्माणि ।
वर्धना । कृणोमि । त्वम् । नृभिः । हव्यः । विश्वधा । असि ॥ ७ ॥

पदार्थः—(तुभ्य) तुभ्यम् (इत्) पव (इमा) इमानि (सवना) ओषधि-
निर्माणानि प्रेरणानि वा (शूर) निर्भयतया शत्रूणां हिंसक (विश्वा) सर्वाणि
(तुभ्यम्) (ब्रह्माणि) धनान्यन्नानि वा (वर्धना) उन्नतिकराणि कर्माणि (कृणोमि)
करोमि (त्वम्) (नृभिः) नायकैर्मनुष्यैः (हव्यः) स्तोतुमादातुमर्हः (विश्वधा)
यो विश्वं दधाति सः । अत्र छान्दसो वर्णलोप इति सलोपः । (असि) ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे शूर राजन्सेनेश वा यो विश्वधा स्वं नृभिर्हव्योऽसि तस्मात्तु-
भ्येदिमा सवना कृणोमि तुभ्यं विश्वा ब्रह्माणि वर्धना च कृणोमि ॥ ७ ॥

भावार्थः—सेनाधिष्ठातारः सेनास्थान्योद्धृत्वा सुपरीक्ष्याऽधिकारेषु कार्येषु
च नियोजयेयुस्तेषां यथावत्पालनं विधाय सुशिक्षया वर्धयेयुः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(हे (शूर) निर्भयता से शत्रुजनों की हिंसा करने वाले राजा वा
सेनापति, जो (विश्वधा) विश्व को धारण करने वाले (त्वम्) आप (नृभिः)
नायक मनुष्यों से (हव्यः) स्तुति वा प्रहण करने योग्य (असि) हैं इससे
(तुभ्य) तुम्हारे लिये (इत्) ही (इमा) यह (सवना) ओषधियों के बनाने
वा प्रेरणाओं को (कृणोमि) करता हूं (तुभ्यम्) और (तुभ्यम्) तुम्हारे लिये
(विश्वा) समस्त (ब्रह्माणि) धन वा अन्नों और (वर्धना) उन्नति करने वाले
कर्मों को करता हूं ॥ ७ ॥

भावार्थः—सेनाधिष्ठाता जन सेनास्थ योद्धा भृत्यजनों की अच्छे प्रकार
परीक्षा कर अधिकार और कार्यों में नियुक्त करें यथावत् उनकी पालना करके
उत्तम शिक्षा से बढ़ावें ॥ ७ ॥

पुनः स राजा कीदृशान्पुरुषान् रक्षेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसे पुरुषों को रक्षे इस विषय को० ॥

नू बिभ्रु ते मन्यमानस्य दस्मोदभ्रुवन्ति मडिमानमुग्र । न
वीर्यमिन्द्र ते न राधः ॥ ८ ॥

बु । चित् । तु । ते । मन्यमानस्य । दस्म । उत् । अशुवन्ति । महिमा-
नम् । उग्र । न । वीर्यम् । इन्द्र । ते । न । राक्षः ॥ ८ ॥

प्रदार्थः—(बु) स्वयः । अत्र कचित्तुयेति दीर्घः । (चित्) अपि (तु) (ते)
तत्र (मन्यमानस्य) (दस्म) दुःखोपहतयितः (उत्) (अशुवन्ति) प्राप्नुवन्ति
(महिसानम्) (उग्र) तेजस्विन् (न) निषेधे (वीर्यम्) पराक्रमम् (इन्द्र) परमै-
श्वर्ययुक्त राजन् (ते) तत्र (न) निषेधे (राक्षः) धनम् ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे दस्मोग्रेन्द्र ! मन्यमानस्य ते महिमानं तु सज्जनाउदशुवन्ति
केषु विद्यमानेषु सत्सु ते त्वं वीर्यं शत्रवो हिंसितुं न शक्नुवन्ति न चित् तत्र तु
राक्षो महीतुं शक्नुवन्ति ॥ ८ ॥

सावार्थः—अत्रोपमाखं०—हे राजन् ! यदि भवान् सुपरीक्षितान्धार्मिकाऽङ्कुरा-
न्विदुषस्सत्कृत्य स्वनिकटे रक्षेत्तर्हि कोऽपि शत्रुर्भद्रं पीडयितुं न शक्नुयात्सदा
वीर्यैश्वर्येण वर्धेत ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (दस्म) दुःख के विनाशने वाले (उग्र) तेजस्वी (इन्द्र)
परमैश्वर्ययुक्त राजा (मन्यमानस्य) माननीय के मानने वाले (ते) आपके
(महिसानम्) बड़प्पन को (तु) शीघ्र सज्जन (उदशुवन्ति) उन्नति पहुँचाते
हैं उनके विद्यमान होते (ते) आपके (वीर्यम्) पराक्रम को शत्रु जन नष्ट (न)
न कर सकवे हैं (चित्) और (न) न वहां (तु) शीघ्र (राक्षः) धन ले
सकते हैं ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमाखंकार है—हे राजन् ! आप अच्छी परीक्षा कर
सुपरीक्षित, धार्मिक, शूर, विद्वान् जनों को अपने निकट रखें तो कोई भी शत्रु-
जन आपको पीड़ा न दे सके सदा वीर्य और ऐश्वर्य से बढ़े ॥ ८ ॥

राजादिभिः कैरुच्यै मैत्री विधेयेत्याह ॥

राजादिकों को किनके साथ मैत्री विधान करना चाहिये इस विषय को० ॥

ये नू पूर्व श्रुष्यो ये नू नूत्न इन्द्र जस्यपि जनयन्त विप्राः ।
अस्मे ते सन्तु सख्या शिवानि यूयं पातस्वस्तिभिः सदा नः ॥६॥६॥

ये । च । पूर्वे । ऋषयः । ये । च । नूतनाः । इन्द्र । ब्रह्माणि । जनयन्त ।
विप्राः । अस्मे इति । ते । सन्तु । सख्या । शिवानि । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः ।
सदा । नः । ॥ ६ ॥

पदार्थः—(ये) (च) (पूर्वे) अधीतवन्तः (ऋषयः) वेदार्थविदः (ये)
(च) (नूतनाः) अधीयन्ते (इन्द्र) राजन् (ब्रह्माणि) अनाम्यजानि वा (जनयन्त)
जनयन्ति (विप्राः) मेधाविनः (अस्मे) अस्मभ्यमस्माकं वा (ते) तव (सन्तु)
(सख्या) सख्युः कर्माणि (शिवानि) मङ्गलप्रदानि (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः)
सदा (नः) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! ये पूर्वे ऋषयः धार्मिकाश्च ये नूतना धीमन्तश्च विप्रास्ते
अस्मे च ब्रह्माणि जनयन्त तैस्तद्वाऽस्माकं तव च शिवानि सख्या सन्तु यथा यूय-
मस्मत्सखायः सन्तः स्वस्तिभिर्नः सदा पात तथा वयमपि युष्मान्स्वस्तिभिः
सदा रक्षेम ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकबुद्धे—हे राजन् ! ये वेदार्थविद्वर्थविदो योगिन आत्मा
उपदेशका अभ्यापकाश्च ये धर्म्येण ब्रह्मचर्येण विद्याध्ययने रताः प्राज्ञाश्चास्मात्कल्याणे-
च्छुका भवेयुस्तैस्तद्वैव मैत्रीं कृत्वा धनधान्यानि वर्धयित्वैतैरेतान् सततं रक्ष
रक्षिताश्च ते भवन्तं सदा रक्षयिष्यन्तीति ॥ ६ ॥

अत्रेन्द्रराजशूरसेनेशाध्यापकाऽध्येतृपरीक्षकोपदेशककृत्यगुणवर्णनादेतदर्थस्य
पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्विधा ॥

इति द्वाविंशतितमं सूक्तं षष्ठो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) राजन् (ये) जो (पूर्वे) विद्या पढ़े हुए (ऋषयः)
वेदार्थ वेत्ता जन (च) और धार्मिक अन्य जन (ये) जो (नूतनाः) नवीन
पढ़ने वाले जन (च) और बुद्धिमान् अन्य जन (विप्राः) उत्तम बुद्धि वाले जन
(ते) तुम्हारे और (अस्मे) हम लोगों के लिये (ब्रह्माणि) धन वा अन्न को
(जनयन्त) उत्पन्न करते हैं उनके साथ हमारे और आपके (शिवानि) मङ्गल
देने वाले (सख्या) मित्र के कर्म (सन्तु) हों जैसे (यूयम्) तुम हमारे मित्र हुए
(स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हम लोगों की (सदा) सदा (पात) रक्षा करा
वैसे हम लोग भी तुम को सुखों से सदा पावें ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे राजा ! जो वेदार्थवेत्ता और अर्थ पदार्थों को जानने वाले योगी जन विद्याध्ययन में निरत बुद्धिमान् हमारे कल्याण की इच्छा करने वाले हों उनके साथ ऐसी मित्रता कर धन धान्यों को बढ़ा इनसे इनकी सदा रक्षा कर और रक्षा किये हुए वह जन आप की सदा रक्षा करेंगे ॥६॥

इस सूक्त में इन्द्र, राजा, शूर, सेनापति, पढ़ाने, पढ़ने, परीक्षा करने और उपदेश देने वालों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह बाईसवां सूक्त और छठा वर्ग पूरा हुआ ॥



श्री ३५

अथ षड्वचस्य त्रयोविंशतितमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । इन्द्रो देवता १ । ६
शूरिः पङ्क्तिः । ४ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । २ । ३ विराट्
त्रिष्टुप् । ५ निचृतिश्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ उपस्थितसङ्ग्रामे प्रबन्धकर्तारः किं किं कुर्युरित्याह ॥

अव द्यः ऋषावाले तेईसवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में प्रबन्ध-
कर्ता जन क्या २ करें इस विषय को० ॥

उदु ब्रह्माण्यैरत अवस्येन्द्रं समर्थे महया वसिष्ठ । आ यो
विश्वानि शर्वसा ततानोपश्रोता म ईवतो वचांसि ॥ १ ॥

उत् । ऊं इति । ब्रह्माणि । ऐरत । अवस्या । इन्द्रम् । समर्थे । महय ।
वसिष्ठ । आ । यः । विश्वानि । शर्वसा । ततान । उपश्रोता । मे । ईवतः ।
वचांसि ॥ १ ॥

पदार्थः—(उत्) (उ) (ब्रह्माणि) धनधान्यानि (ऐरत) प्रेरयन्ति (अवस्या)
अवःस्वप्नेषु अवशेषु भवानि (इन्द्रम्) शूरवीरम् (समर्थे) सङ्ग्रामे (महया)
पूजय । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (वसिष्ठ) अतिशयेन वसो (आ) समन्वित (यः)
(विश्वानि) सर्वाणि (शर्वसा) बलेन (ततान) तनोति (उपश्रोता) य उपद्रष्टुं
सम्बुध्यते (मे) मम (ईवतः) सामीप्यं गच्छतः (वचांसि) वचनानि ॥ १ ॥

अन्वयः—हे वसिष्ठ ! विद्वद्भ्राजन्त्यथा विद्वांसः अवस्या ब्रह्माण्यैरत तथेन्द्रम्
समर्थे महय । य उपश्रोता शर्वसेवतो मे विश्वानि वचांस्यः ततान तमप्युपदेष्टारं
समर्थे महय ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु—हे राजन्यदा सङ्ग्राम उपतिष्ठेत्तदा पुष्कलं
धनं धान्यं शस्त्रादिकं सेनाङ्गानि चैतेषां रक्षकान्सुप्रबन्धकर्तृन्भवान्प्रेरयतु तत्रास्ता-
नुपदेष्टुं च रक्षयत योद्धार उत्साहिताः सुरक्षिताः सन्तः क्षिप्रं विजयं कुर्युः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (वसिष्ठ) अतीव बसने वाले विद्वान् राजा जैसे विद्वान् जन
(अवस्या) अत्र वा अवशेषों के बीच उत्पन्न हुए (ब्रह्माणि) धनधान्यों को (उदैरत)

प्रेरणा देते हैं वैसे (इन्द्रम्) शूरवीरजन का (उ) तर्क वितर्क से (समर्थ्ये) समर में (महय) सत्कार करो (यः) जो (उपश्रोता) ऊपर के देखने वाला अच्छे सुनता है वह (शक्ता) बल से (ईवतः) समीप जाते हुए (मे) मेरे (विश्वानि) सर्व (वचांसि) वचनों को (आ, तानान्) अच्छे प्रकार विस्तारता है उस उपदेशक का भी समर में सत्कार करो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमलंकार है—हे राजा जब संग्राम उपस्थित हो तब बहुत धन अन्न शस्त्र अस्त्र सेनाओं के अङ्ग और इनकी रक्षा करने तथा अच्छे प्रबन्ध करने वालों को आप प्रेरणा देओ, आप और उपदेशा जनों को रक्खो योद्धा जन उत्साहित और सुरक्षित हुए शीघ्र विजय करें ॥ १ ॥

पुनः स राजाऽमात्याश्चाऽन्योऽन्यं कथं वचैरभित्याह ॥

फिर वह राजा और मन्त्री जन परस्पर कैसे बतें इस विषय को० ॥

अयामि घोष इन्द्र देवजामिरिरज्यन्त यच्छुद्धो विषांश्चि ।
नहि स्वमायुश्चिकित्ते जनेषु तानीदं ह्यस्यति पर्यस्मान् ॥ २ ॥

अयामि । घोषः । इन्द्रः । देवजामिः । इरज्यन्त । यत् । शुद्धः ।
विषांश्चि । नहि । स्वम् । आयुः । चिकित्ते । जनेषु । तानि । इत् । अहं ।
अति । पृषि । अस्मान् ॥ २ ॥

पदार्थः—(अयामि) प्राप्नोमि (घोषः) सुवक्तृत्वयुक्तावाक् । घोष इति वाक् नाम । निघं० १ । ११ । (इन्द्र) परमैश्वर्यप्रद (देवजामिः) यो देवैस्सह जमति सः । (इरज्यन्त) प्राप्नुवन्तु (यत्) ये (शुद्धः) ये सद्यो रुन्धन्ति ते (विषांश्चि) विविधासु विधासु प्रवृत्ता वाक् तस्याम् (नहि) निषेधे (स्वम्) स्वकीयम् (आयुः) जीवनम् (चिकित्ते) जानाति (जनेषु) मनुष्येषु (तानि) (इत्) एव (अहं) अवर्मयुक्तानि कर्माणि (अति) (पृषि) पूरयति (अस्मान्) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र यद्ये शुद्धो विवाचीरज्यन्त यैः सह देवजामिर्घोषः प्रवर्तते यो जनेषु स्वमायुश्चिकित्ते तान्यहं ह्यस्यति पर्यस्मान् सुरक्षति तमहमयामि एते सर्वे वयं पुरुषार्थेन कदाचित् पराजितो ह्यहं भवेम ॥ २ ॥

जुजुषाणं रथं वीरा उपास्थुर्येन शूरवारीः शत्रून्विबाधिष्ठ तमप्रति जघन्वान् स्योऽहं
गवेषणं रथं हरिभ्यां युजे वृत्राणि प्राप्नुयाम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे शूरवीरा यदा भवन्तो युद्धाय गच्छेयुस्तदा
सर्वी सामग्रीमलंकृत्य यान्तु येन शत्रूणां बाधासद्यः स्याद्विजयैश्वर्यं च प्राप्नुयात् ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे सेनेश जैसे (इन्द्रः) सूर्य (महित्वा) अपने महान् परिमाण
से (रोदसी) आकाश और पृथिवी को प्रकाशित करता है वैसे जिस (वृद्धाणि)
धन धान्य पदार्थों को (जुजुषाणम्) सेवते हुए (रथम्) प्रशंसनीय रथ को वीर-
जन (उपास्थुः) उपस्थित होते हैं जिससे शूरवीर जन शत्रुओं को (विबाधिष्ठ)
विविध प्रकार से विलोवं पीड़ा दें उसको (अप्रति) अप्रत्यक्ष अर्थात् पीछे भी
(जघन्वान्) मारने वाला (स्यः) वह मैं (गवेषणम्) भूमि पर पहुंचाने वाले
रथ को (हरिभ्याम्) हरणशील घोड़ों से (युजे) जोड़ता हूं जिससे (वृत्राणि)
धनों को प्राप्त होऊं ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे शूरवीरो ! जब आप लोग
युद्ध के लिये जावें तब सब सामग्री को पूरी करके जावें जिससे शत्रुओं को शीघ्र
बाधापीड़ा हो और विजय को भी प्राप्त हो ॥ ३ ॥

पुनः सेनापतीशः कीदृशान्योद्धृष्टद्वेदित्याह ॥

फिर सेनापति का ईश वीर, कैसे युद्ध करने वालों को रक्खे इस वि० ॥

आपश्चित्पिप्युः स्तर्योः न गावो नक्षन्नुतं जरितारस्त इन्द्र ।
याहि वायुर्न नियुतो नो अच्छा त्वं हि धीभिर्दयसे वि वाजान् ॥ ४ ॥

आपः । चित् । पिप्युः । स्तर्यः । न । गावः । नक्षन् । ऋतम् । जरितारः ।
ते । इन्द्र । याहि । वायुः । न । नियुतः । नः । अच्छ । त्वम् । हि ।
धीभिः । दयसे । वि । वाजान् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(आपः) जलानि (चित्) इव (पिप्युः) बर्धयेयुः (स्तर्यः)
आच्छादिताः (न) इव (गावः) किरणाः (नक्षन्) व्याप्नुवन्ति (ऋतम्) सत्यम्
(जरितारः) स्तावकाः (ते) तव (इन्द्र) सर्वसेनेश (याहि) (वायुः) पवनः

(न) इव (नियुतः) निश्चितान् (नः) अस्मान् (अच्छे) अत्र संहितायामिति
वीर्यः । (त्वम्) (हि) यतः (धीभिः) प्रज्ञाभिः (वयसे) कृपां करोषि (वि)
(वाजान्) वेगवतः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ये वीर आपश्चिद्रमयस्तस्यो गावो न पिप्युस्ते जरितार
अत नक्षस्तेस्सह वायुर्न त्वं याहि हि त्वं धीभिर्नियुतो वाजानोऽच्छे विदयसे
तस्माद्वयं तवाङ्गं नोऽङ्गवयामः ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं—हे सेनाध्यक्षे ! यदि भवान्सुपरीक्षिताञ्छरवीरान्
संरक्ष्य सुशिष्य कृपयोच्चीय शत्रुभिस्सह योधवेत्सह्येते सूर्यकिरणवसेजस्विनो भूत्वा
वायुवत्सद्यो गत्वा शत्रूँस्तूर्यं विनाशयेयुः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) सर्व सेनापति जो वीरजन (आपः) जलों के
(चित्) समान सेनाजनों को चलाते हुए (स्तर्धः) ढपी हुई (गावः) किरणों के
(न) समान (पिप्युः) बढ़ावें और (ते) आप की (जरितारः) स्तुति करने वाले
जन (अतम्) सत्य को (नक्षम्) व्याप्त होते हैं उनके साथ (वायुः) पवन के
(न) समान (त्वम्) आप (याहि) जाइये (हि) जिससे (धीभिः) उत्तम
बुद्धियों से (नियुतः) निश्चित किये हुए (वाजान्) वेगवान् (नः) हम लोगों
की (अच्छे) अच्छे प्रकार (विदयसे) विशेषता से दया करते हो इससे हम छोटा
तुम्हारी आज्ञा को न उल्लंघन करें ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—हे सेनाध्यक्ष पति यदि आप सुपरीक्षित
शूरवीर जनों की अच्छे प्रकार रक्षा कर अच्छी शिक्षा देकर और कृपा से उन्नति
कर शत्रुओं के साथ युद्ध करावें तो वे सूर्य की किरणों के समान तेजस्वी होकर
पवन के समान शीघ्र जा शत्रुओं को शीघ्र विनाश करें ॥ ४ ॥

पुनस्ते सर्वसेनेशाः सर्वे सेनाजनाः परस्परं कथं वर्तैरश्रित्याह ॥

फिर वे सब सेनापति और सब सेना जन परस्पर कैसे वर्तें इस विषय को
अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

ते त्वा मदा इन्द्र मादयन्तु शुष्मिणं त्विरार्धसं जरित्रे । एको
देवत्रा दयसे हि मर्त्यान्नास्मिञ्छर सर्वने मादयस्व ॥ ५ ॥

ते । त्वा । मदाः । इन्द्र । मादयन्तु । शुष्मिणम् । तुविआधसम् ।
जरित्रे । एकः । देवऽत्रा । दयसे । हि । मर्त्तान् । अस्मिन् । शूर । सवने ।
मादयन्तु ॥ ५ ॥

पदार्थः—(ते) (त्वा) त्वाम् (मदाः) आनन्दयुक्ताः सुभटाः (इन्द्र) सर्व-
सेनास्वामिन् (मादयन्तु) हर्षयन्तु (शुष्मिणम्) बहुबलयुक्तम् (तुविआधसम्)
बहुधनधान्यम् (जरित्रे) सत्यस्तावकाय (एकः) असहायः (देवत्रा) देवेषु
विद्वत्सु (दयसे) (हि) यतः (मर्त्तान्) मनुष्यान् (अस्मिन्) वर्त्तमाने (शूर)
निर्भय (सवने) युद्धाय प्रेरणे (मादयस्व) आनन्दयस्व ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे शूरेंद्र ! हि यतस्त्वमेको देवत्रा यस्मै जरित्रे येभ्यो भृत्येभ्यश्च
दयसे ते मदाः सन्तः शुष्मिणं तुविआधसं त्वा मादयन्तु त्वमस्मिन् सवने तान्मर्तान्मा-
दयस्व ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे सर्वसेनाधिकारिपते त्वं सदा सर्वेषामुपरि पक्षपातं विहाय
कृपां विदध्याः सर्वोश्च समभावेनानन्दय यतस्ते सुरक्षिताः सत्कृताः सन्तो दुष्टाभिचार्य
श्रेष्ठाव्रक्षित्वा राज्यं सततं वर्धयेयुः ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (शूर) निर्भय (इन्द्र) सर्व सेना स्वामी (हि) जिस कारण आप
(एकः) अकेले (देवत्रा) विद्वानों में जिस (जरित्रे) सत्य की स्तुति करने वाले के लिये
जिन भृत्य जनों से (दयसे) दया करते हो (ते) वे (मदाः) आनन्दयुक्त होते हुए
अच्छे भट योद्धाजन (शुष्मिणम्) बलयुक्त (तुविआधसम्) बहुत धन धान्य वाले (त्वा)
आप को (मादयन्तु) हर्षित करें आप (अस्मिन्) इस वर्त्तमान (सवने) युद्ध के लिये
प्रेरणा में उन (मर्त्तान्) मनुष्यों को (मादयस्व) आनन्दित करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे सर्व सेनाधिकारियों के पति ! आप सर्वदेव सब पक्षपात को
छोड़ कृपा करो और सब को समान भाव से आनन्दित करो जिससे वे अच्छी रक्षा
और सत्कार पाये हुए दुष्टों का निवारण और श्रेष्ठों की रक्षा करके निरन्तर
राज्य बढ़ावें ॥ ५ ॥

पुनः सर्वसेनेशं सेनाजनाः परस्परं कथं वर्तेरभित्याह ॥

फिर सर्व सेनापति को सेनाजन परस्पर कैसे वर्ते इस विषय को० ॥

एवेदिन्द्रं वृषणं वज्रबाहुं वसिष्ठासि अभ्यर्चन्त्यकैः । स नः
स्तुतो वीरवत्पातु गोमयूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ६ ॥ ७ ॥

एव । इत् । इन्द्रम् । वृषणम् । वज्रबाहुम् । वसिष्ठासः । अभि । अर्च-
न्ति । अकैः । सः । नः । स्तुतः । वीरवत् । पातु । गोमत् । यूयम् ।
पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ६ ॥ ७ ॥

पदार्थः—(एव) (इत्) अपि (इन्द्रम्) सर्वसेनाधिपतिम् (वृषणम्)
सुखानां वर्षयितारम् (वज्रबाहुम्) शस्त्रारूपाणिम् (वसिष्ठासः) अतिशयेन वास-
यितारः (अभि) (अर्चन्ति) सत्कुर्वन्ति (अकैः) सुविचारैः (सः) (नः) अस्मान्
(स्तुतः) प्रशंसितः (वीरवत्) वीरा विद्यन्ते यस्मिंस्तत्सैन्यम् (पातु) (गोमत्)
प्रशस्ता गौर्वाणं विद्यते यस्मिंस्तत् (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः)
अस्माकम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—ये वसिष्ठासोऽकैर्वृषणं वज्रबाहुमिन्द्रमभ्यर्चन्ति स एव स्तुतः सः
पातु । सर्वे यूयं स्वस्तिभिर्नो गोमद्वीरवदित्सैन्यं सदा पात ॥ ६ ॥

भावार्थः—येषां योऽधिष्ठाता भवेत्सदाज्ञायां सर्वैर्यथावद्वर्तितव्यमधिष्ठाता स
पक्षपातं विहाय सुविचार्याणां प्रदद्यादेवं परस्परस्मिन्प्रीताः सन्तोऽन्योऽन्येषां रक्षणं
विधाय राज्यधनयशसि वर्धयित्वा सदा वर्धमाना भवन्त्विति ॥ ६ ॥

अत्रेन्द्रसेनायोद्धुसर्वसेनेशकृत्यगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वैद्या ॥

इति त्रयोविंशतितमं सूक्तं सप्तमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—जो (वसिष्ठासः) अतीव बसाने वाले जन (अकैः) उत्तम
विचारों से (वृषणम्) सुखों की वर्षा करने और (वज्रबाहुम्) शस्त्र अस्त्रों को
हाथों में रखने वाले (इन्द्रम्) सर्व सेनाधिपति का (अभि, अर्चन्ति) सत्कार
करते हैं (सः, एव) वही (स्तुतः) स्तुति को प्राप्त हुआ (नः) हम लोगों की
(पातु) रक्षा करे । सब (यूयम्) तुम लोग (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः)
हम लोगों की तथा (गोमत्) प्रशंसित गौएं जिसमें विद्यमान वा (वीरवत्)
वीरजन जिसमें विद्यमान (इत्) उस सेना समूह की भी (सदा) (पात)
रक्षा करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—जिनका जो अधिष्ठाता हो उसकी आज्ञा में सब को यथावत् वर्तना चाहिये । अधिष्ठाता भी पक्षपात को छोड़ अच्छे प्रकार विचार कर आज्ञा दे ऐसे परस्पर की रक्षा कर राज्य, धन और यशों को बढ़ा सदा बढ़ते हुए होजाँ ॥ ६ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, सेना, योद्धा और सर्व सेनापतियों के कार्यों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह तेईसवां सूक्त और सातवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म् ॥

अथ षड्वचस्य चतुर्विंशतितमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ । ३
निचुत्त्रिण्डुप् । २ । ५ त्रिण्डुप् । ४ विराट् त्रिण्डुन्वः । धैवतः स्वरः । ६
विराट् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

अथ छः ऋचावाले चौबीसवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में
मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को ० ॥

योनिंष्ट इन्द्र सद्ने अकारि तमानृभिः पुरुहूत प्र याहि । असो
यथा नोऽविता वृधे च ददो वसूनि ममदश्च सोमैः ॥ १ ॥

योनिः । ते । इन्द्र । सद्ने । अकारि । तम् । आ । नृभिः । पुरुहूत ।
प्र । याहि । असः । यथा । नः । अविता । वृधे । च । ददः । वसूनि ।
ममदः । च । सोमैः ॥ १ ॥

पदार्थः—(योनिः) गृहम् (ते) तव (इन्द्र) नरेश (सद्ने) उत्तमे स्थले
(अकारि) क्रियते (तम्) (आ) (नृभिः) नायकैर्मनुष्यैः (पुरुहूत) बहुभिः स्तुत
(प्र) (याहि) (असः) भवेः (यथा) (नः) अस्माकम् (अविता) रक्षकः
(वृधे) वर्धनाय (च) (ददः) ददासि (वसूनि) द्रव्याणि (ममदः) आनन्द (च)
आनन्द्य (सोमैः) ऐश्वर्योत्तमौषधिरसैः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे पुरुहूत इन्द्र राजंस्ते सद्ने यो योनिस्त्वयाऽकारि तं नृभिस्सह
प्र याहि यथा नोऽविताऽसो नो वृधे च वसूत्याददः सोमैश्च ममदस्तथा सर्वेषां
सुखाय भव ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमासं०—मनुष्यैर्निवासस्थानमुत्तमजलस्थलवायुके देशे
गृहं निर्माय तत्र निवसितव्यम् । सर्वैः सर्वेषां सुखवर्धनाय धनादिभिः संरक्षणं
कृत्वाऽक्षिरानन्दितव्यम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(पुरुहूत) बहुतों से स्तुति पाये हुए (इन्द्र) मनुष्यों के स्वामी
राजा (ते) आपके (सद्ने) उत्तम स्थान में जो (योनिः) घर तुम से (अकारि)
किया जाता है (तम्) उसको (नृभिः) नायक मनुष्यों के साथ (प्र, याहि)

उत्तमता से जाओ (यथा) जैसे (नः) हमारी (अविता) रक्षा करने वाला (असः) होओ और हमारी (वृधे) वृद्धि के लिये (च) भी (वसूनि) द्रव्य वा उत्तम पदार्थों को (आददः) ग्रहण करो (सोमैः, च) और ऐश्वर्य्य वा उत्तमोत्तम ओषधियों के रसों से (ममदः) हर्ष को प्राप्त होओ वैसे सब के सुख के लिये होओ ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—मनुष्यों को चाहिये कि निवासस्थान उत्तम जल स्थल और पवन जहां हो उस देश में घर बना कर वहां बसें सब के सुखों के बढ़ाने के लिये धनादि पदार्थों से अच्छी रक्षा कर सबों को आनन्दित करें ॥ १ ॥

पुनः स्त्रीपुरुषौ किं कृत्वा विवाहं कुर्यातामित्याह ॥

फिर वे स्त्री पुरुष क्या करके विवाह करें इस विषय को० ॥

गृभीतं ते मन इन्द्र द्विबर्हीः सुतः सोमः परिषिक्ता मधूनि ।
विसृष्टधेना भरते सुवृक्तिरियमिन्द्रं जोहुवती मनीषा ॥ २ ॥

गृभीतम् । ते । मनः । इन्द्र । द्विऽबर्हीः । सुतः । सोमः । परिऽसिक्ता ।
मधूनि । विसृष्टऽधेना । भरते । सुऽवृक्तिः । इयम् । इन्द्रम् । जोहुवती ।
मनीषा ॥ २ ॥

पदार्थः—(गृभीतम्) गृहीतम् (ते) तव (मनः) अन्तःकरणम् (इन्द्र) परमैश्वर्य्यप्रदः (द्विबर्हीः) द्वाभ्यां विद्यापुरुषार्थाभ्यां यो वर्धते सः (सुतः) निष्पादितः (सोमः) ओषधिरसः (परिषिक्ता) सर्वतः सिक्तानि (मधूनि) क्षौद्रादीनि (विसृष्टधेना) विविधविद्यायुक्ता धेना वाग्यस्याः सा (भरते) धरति (सुवृक्तिः) शोभना वृक्तिः वर्त्तनं यस्याः सा (इयम्) (इन्द्रम्) परमैश्वर्य्यप्रदं पुरुषम् (जोहुवती) या भृशमाह्वयति (मनीषा) प्रिया ॥ २ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! या विसृष्टधेना सुवृक्तिरियं मनीषेन्द्रं जोहुवती भरते यया ते मनो गृभीतं यो द्विबर्हीः सुतः सोमोऽस्ति यत्र परिषिक्तानि मधूनि सन्ति तं सेवस्व ॥ २ ॥

भावार्थः—या स्त्री सुविचारेण स्वप्रियं पतिं प्राप्य गर्भं विभर्ति सा पत्युञ्जिताकर्षिका वशकारिणी भूत्वा वीरसुतं जनयित्वा सर्वदाऽऽनन्दति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) परमेश्वर्य के देने वाले जो (विसृष्टधेनाः) नाना प्रकार की विषायुक्त बाणी और (सुवृक्तिः) सुन्दर चाल ठाल जिसकी ऐसी (इयम्) यह (मनीषा) प्रिया स्त्री (इन्द्रम्) परमेश्वर्य देने वाले पुरुष को (जोहुवति) निरन्तर बुलाती है उसको (भरते) धारण करती है जिसने (ते) तेरा (मनः) मन (गृभीतम्) ग्रहण किया तथा जो (द्विर्वाः) दो से अर्थात् विद्या और पुरुषार्थ से बढ़ता वह (सुतः) उत्पन्न किया हुआ (सोमः) ओषधियों का रस है और जहां (परिषिक्ता) सब ओर से सींचे हुए (मधूनि) दाख वा सहत आदि पदार्थ हैं उन्हें सेवो ॥ २ ॥

भावार्थः—जो स्त्री सुविचार से अपने प्रिय पति को प्राप्त हो के गर्भ को धारण करती है वह पति के चित्त की खींचने और बश करने वाली होकर वीर सुत को उत्पन्न कर सर्वदा आनन्दित होती है ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं वर्त्तयित्वा किं पेयमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या वर्त्त कर क्या पीना चाहिये इस विषय को० ॥

आ नो दिव आ पृथिव्या ऋजीषिन्द्रं बर्हिः सोमपेयाय याहि ।
वहन्तु त्वा हरयो मध्वञ्चमाङ्गुषमच्छा तवसं मदाय ॥ ३ ॥

आ । नः । दिवः । आ । पृथिव्याः । ऋजीषिन् । इदम् । बर्हिः ।
सोमपेयाय । याहि । वहन्तु । त्वा । हरयः । मध्वञ्चम् । आङ्गुषम् । अच्छ ।
तवसम् । मदाय ॥ ३ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (नः) अस्माकम् (दिवः) प्रकाशम् (आ) (पृथिव्याः) भूमेः (ऋजीषिन्) सरलस्वभाव (इदम्) वर्त्तमानम् (बर्हिः) उत्तमं स्थानमवकाशं वा (सोमपेयाय) उत्तमौषधिरसपानाय (याहि) आगच्छ (वहन्तु) प्रापयन्तु (त्वा) त्वाम् (हरयः) (मध्वञ्चम्) मामञ्चतम् (आङ्गुषम्) प्राप्नुवन्तम् (अच्छ) सम्यक् । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (तवसम्) बलम् (मदाय) आनन्दय ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे ऋजीषिस्त्वं सोमपेयाय दिवः पृथिव्याः न इदं बर्हिसयाहि मदाय मध्वञ्च माङ्गुषं तवसं त्वा सोमपेयाय हरयोऽच्छा वहन्तु ॥ ३ ॥

भावार्थः—त एवारोगाः शिष्टा धार्मिका चिरायुषः परोपकारिणो भवेयुर्ये मद्यबुद्ध्यादिप्रलम्पकं विहाय बलबुद्ध्यादिवर्धकं सोमादिमहौषधिरसं पातुं सज्जनैः सह स्वातस्थानं गच्छेयुः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (ऋजीषिन्) सरल स्वभाव वाले आप (सोमपेयाय) उत्तम ओषधियों के रस के पीने के लिये (दिवः) प्रकाश और (पृथिव्याः) भूमि से (नः) हमारे (इदम्) इस वर्तमान (बर्हिः) उत्तम स्थान वा अवकाश को (आ, याहि) आओ (मदाय) आनन्द के लिये (मद्रयश्चम्) मेरा सत्कार करते (आङ्गूषम्) और प्राप्त होते हुए (तवसम्) बलवान् (त्वाम्) आपको उत्तम ओषधियों के रस पीने के लिये (हरयः) हरणशील (अरुह्य, आ, वह-न्तु) अरुह्ये पहुंचावें ॥ ३ ॥

भावार्थः—वे ही नीरोग, शिष्ट, धार्मिक, चिरायु और परोपकारी हों जो मद्यरूप और अरुह्य प्रकार बुद्धि के नष्ट करने वाले पदार्थ को छोड़ बल, बुद्धि आदि को बढ़ाने वाले सोम आदि बड़ी ओषधियों के रस के पीने को अपने वा आप के स्थान को जावें ॥ ३ ॥

पुनः क आता भवन्तीत्याह ॥

फिर कौन आता विद्वान् होते हैं इस विषय को० ॥

आ नो विश्वाभिरुतिभिः सजोषा ब्रह्म जुषाणो हर्यश्च याहि ।
वरीवृजत्स्थविरेभिः सुशिप्रास्मे दधदृषणं शुष्ममिन्द्र ॥ ४ ॥

आ । नः । विश्वाभिः । उतिभिः । सजोषा । ब्रह्म । जुषाणः । हरिः-
अरव । याहि । वरीवृजत् । स्थविरेभिः । सुशिप्र । अस्मे इति । दधत् ।
वृषणम् । शुष्मम् । इन्द्र ॥ ४ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (नः) अस्मान् (विश्वाभिः) सर्वाभिः (उतिभिः) रक्षणादिक्रियाभिः (सजोषाः) समान प्रीतिसेवी (ब्रह्म) धनमन्नं वा (जुषाणः) सेवमानः (हर्यश्चः) हरयो मनुष्या अश्वा महान्त आसन्त्यस्य तत् सम्बुद्धौ (याहि) प्राप्नुहि (वरीवृजत्) भृशं वर्जय (स्थविरेभिः) विद्यावयोवृद्धैः सह (सुशिप्र)

सुशोभितमुखावयव (अस्मे) अस्मासु (दधत्) धेहि (वृषणम्) सुखवर्षकम् (शुष्मम्) बलम् (इन्द्र) परमैश्वर्यप्रद ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे सुशिप्र हर्यश्वेन्द्र विश्वाभिरुतिभिः सजोषा ब्रह्म जुषाणः स्थविरेभिरस्मे वृषणं शुष्मं दधत्त्वं दुःखानि वरीवृजन्तोऽस्माना याहि ॥ ४ ॥

भावार्थः—त एव मनुष्या महाशया भवन्ति ये पापानि परोपघातान्वर्जयित्वा स्वात्मवत्सर्वेषु मनुष्येषु वर्त्तमानाः सर्वेषां सुखाय स्वकीयं शरीरं वाञ्छन्नुमात्मानं च वर्त्तयन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (सुशिप्र) उत्तम शोभायुक्त ठोड़ी वाले (हर्यश्च) हरण-शील मनुष्य वा घोड़े बड़े २ जिसके हुए वह (इन्द्र) परम ऐश्वर्य देने वाले (विश्वाभिः) समस्त (ऊतिभिः) रक्षा आदि क्रियाओं से (सजोषाः) समानप्रीति (ब्रह्म) धन वा अन्न को (जुषाणः) सेवने वा (स्थविरेभिः) विद्या और अथस्या में वृद्धों के साथ (अस्मे) हम लोगों में (वृषणम्) सुख वर्षाने वाले (शुष्मं) बल को (दधत्) धारण करते हुए आप दुःखों को (वरीवृजत्) निरन्तर छोड़ो और (नः) हम लोगों को (आ, याहि) आओ, प्राप्त होओ ॥ ४ ॥

भावार्थः—वे ही मनुष्य महाशय होते हैं जो पाप और परोपघात अर्थात् दूसरों को पीड़ा देने के कामों को छोड़ के अपने आत्मा के तुल्य सब मनुष्यों में वर्त्तमान सब के सुख के लिये अपना शरीर, वाणी और ठोड़ी को बर्ताते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्विद्वान् किंवत् किं कुर्यादित्याह ॥

फिर विद्वान् किसके तुल्य क्या करे इस विषय को० ॥

एष स्तोमो मह उग्राय वाहे धुरीवात्यो न वाजयन् अघायि । इन्द्र त्वाऽयमर्क ईदृष्टे वसूनां दिवि चामधि नः श्रोमतं धाः ॥ ५ ॥

एषः । स्तोमः । मह । उग्राय । वाहे । धुरिऽइव । अत्यः । न । वाज-यन् । अघायि । इन्द्र । त्वा । अयम् । अर्कः । ईदृष्टे । वसूनाम् । दिविऽइव । धाम् । अधि । नः । श्रोमतम् । धाः ॥ ५ ॥

पदार्थः—(एषः) (स्तोमः) श्लाघ्यो व्यवहारः (महे) महते (उग्राय) तेजस्विने (वाहे) सर्वान्सुखं प्रापयित्रे (धुरीव) यथा धुरि सर्वे यानावयवा लग्नाः सन्तो गच्छन्ति (अत्यः) अश्वः (न) इव (वाजयन्) वेगं कारयन् (अधायि) धियते (इन्द्र) परमैश्वर्यप्रद (त्वा) त्वाम् (अयम्) विद्वान् (अर्कः) सत्कर्त्तव्यः (ईद्रे) ऐश्वर्यं प्रयच्छति (वसूनाम्) पृथिव्यादीनां मध्ये (दिवीव) सूर्यज्योतिषीव (धाम्) प्रकाशम् (अधि) (नः) अस्मभ्यम् (ओमतम्) श्रोतव्यं विद्वानमन्नादिकं वा (धाः) धेहि ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! येन त्वया वाहे मह उग्राय धुरीवात्यो न वाजयन्नेष स्तोमोऽधायि योऽयमर्को वसूनां दिवीव त्वेद्रे स त्वं नोद्यां ओमतं चाधि धाः ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे मनुष्या यो विद्वान् तेजस्विभ्यः प्रशंसां धरति स धूर्वत्सर्वसुखागारो वाजिवद्वेगवान्भूत्वा पुष्कलां श्रियं प्राप्य सूर्य इवात्र आजते ॥५॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) परम ऐश्वर्य के देने वाले जिन आपने (वाहे) सब को सुख की प्राप्ति कराने वाले (महे) महान् (उग्राय) तेजस्वी के लिये (धुरीव) धुरी में जैसे रथ आदि के अवयव लगे हुए जाते हैं वैसे (अत्यः) शीघ्र चलने वाले घोड़े के (न) समान (वाजयन्) वेग कराते हुए (एषः) यह (स्तोमः) श्लाघनीय स्तुति करने योग्य व्यवहार (अधायि) धारण किया जो (अयम्) यह (अर्कः) सत्कार करने योग्य (वसूनाम्) पृथिवी आदि के बीच (दिवीव) वा सूर्य ज्योति के बीच (त्वा) आपको (ईद्रे) ऐश्वर्य देता है वह आप (नः) हम लोगों को (धाम्) प्रकाश और (ओमतम्) सुनने योग्य को (अधि, धाः) अधिकता से धारण करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—हे मनुष्यो ! जो विद्वान् तेजस्वियों के लिये प्रशंसा धारण करता वह धुरी के समान सुख का आधार और घोड़े के समान वेगवान् हो बहुत लक्ष्मी पाकर सूर्य के समान इस संसार में प्रकाशित होता है ॥ ५ ॥

पुनर्मनुष्यैः परस्परं कथं वर्तितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को परस्पर कैसे वर्तना चाहिये इस विषय को० ॥

एव न ईन्द्र वार्यस्य पूरिं प्र ते महीं सुमतिं वेविदाम । एवं
पिन्व मघवद्भ्यः सुवीरां यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ६ ॥ ८ ॥

एव । नः । इन्द्र । वार्यस्य । पूरिं । प्र । ते । महीं । सुमतिम् ।
वेविदाम । इषम् । पिन्व । मघवद्भ्यः । सुवीराम् । यूयम् । पात । स्वस्ति-
भिः । सदा । नः ॥ ६ ॥ ८ ॥

पदार्थः—(एव) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (नः) अस्मान् (इन्द्र)
शत्रुदुःखविदारक (वार्यस्य) वरितुं योग्यस्य (पूरिं) पूरय (प्र) (ते) तव
(महीं) महतीम् (सुमतिम्) शोभनां प्रज्ञाम् (वेविदाम) यथावत्प्रमेहि (इषम्)
अन्नम् (पिन्व) सेवस्व (मघवद्भ्यः) बहुधनयुक्तेभ्यः (सुवीराम्) शोभना वीरा
यस्यास्ताम् (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) अस्मान् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! त्वं वार्यस्य ते यां महीं सुमतिं वर्यं वेविदाम तमेव
नः प्र पूरिं यां मघवद्भ्यः सुवीरामिषं वर्यं वेविदाम तां त्वं पिन्व तथा सुमत्येषेण च
स्वस्तिभिर्युयं नः सदा पात ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वत्स्वर्मस्वर्म्यं धर्म्यां प्रज्ञां देहि यया वर्यं शुभान्शुभकर्मस्व-
भावान्प्राप्य सर्वोन्नतान् सदा सुरलेख ॥ ६ ॥

अत्रेन्द्रराजस्त्रीपुरुषविद्वद्गुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति चतुर्विंशतितमं सूक्तमष्टमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) शत्रुओं के विदीर्ण करने वाले आप (वार्यस्य)
ग्रहण करने योग्य (ते) आप की जिस (महीं) बड़ी (सुमतिम्) उत्तम बुद्धि
को हम लोग (वेविदाम) यथावत् पावें (एव) उसी को और (नः) हमको
(प्र, पूरिं) अच्छे प्रकार पूर्ण करो जिसको (मघवद्भ्यः) बहुत धनयुक्त पदार्थों
से (सुवीराम्) उत्तम वीर हैं जिससे उस (इषम्) अन्न को हम लोग यथावत्
प्राप्त हों । और उसको आप (पिन्व) सेवो उस सुमति और अन्न तथा (स्वस्तिभिः)
सुखों से (यूयम्) तुम लोग (नः) हम लोगों की (सदा) सर्वदा (पात)
रक्षा करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वान् ! आप हम लोगों के लिये धर्मयुक्त उत्तम बुद्धि को देओ जिससे हम लोग अच्छे गुण कर्म स्वभावों को प्राप्त होकर सब मनुष्यों की अच्छे प्रकार रक्षा करें ॥ ६ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, राजा, स्त्री पुरुष और विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह चौबीसवां सूक्त और आठवां वर्ग पूरा हुआ ॥



ओ३म् ॥

अथ षड्वचस्य पञ्चविंशतितमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । इन्द्रो देवता ।

१ निवृत्त्यङ्कितः । २ विराट्पङ्क्तिः । ४ पङ्क्तिः । ६ स्वराट्पङ्क्ति-

शङ्कन्दः । पञ्चमः स्वरः । ३ विरादत्रिष्टुप् । ५ निवृत्तित्रिष्टुप् छन्दः ।

धैवतः स्वरः ॥

अथ कीदृशी सेना वरा स्यादित्याह ॥

अथ छः ऋचावाले षोडशवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में
कैसी सेना उत्तम होती है इस विषय को कहते हैं ॥

आ ते मह इन्द्रोत्युग्र समन्यवो यत्समरन्त सेनाः । पताति
दिशुर्नर्यस्य बाहोर्मा ते मनो विष्वद्युग्विचारीत् ॥ १ ॥

आ । ते । महः । इन्द्र । ऊती । उग्र । समन्यवः । यत् । समरन्त ।
सेनाः । पताति । दिशुत् । नर्यस्य । बाहोः । मा । ते । मनः । विष्वद्युक् ।
वि । चारीत् ॥ १ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (ते) तव (महः) महतः (इन्द्र) सेनापते
(ऊती) ऊत्या रक्षणाद्यया क्रियया (उग्र) शत्रूणां हनने कठिनस्वभाव (समन्यवः)
मन्थुना क्रोधेन सह वर्तमानाः (यत्) यस्य (समरन्त) सम्यग् गच्छन्ति (सेनाः)
(पताति) पतेत् (दिशुत्) वेदीप्यमाना (नर्यस्य) नृषु साधोः (बाहोः) भुजयोः
(मा) (ते) तव (मनः) चित्तम् (विष्वद्युक्) यद्विष्वगश्चति व्याप्नोति तत्
(वि) (चारीत्) विशेषेण चरति ॥ १ ॥

अन्वयः—हे उग्रेन्द्र ! यस्य नर्यस्य महस्ते समन्यवः सेना ऊती आसमरन्त
तस्य ते बाहोर्विद्युन्मा पताति ते मनो विष्वद्युग्विचारीत् ॥ १ ॥

भावार्थः—हे सेनाधिपते ! यदा सङ्ग्रामसमय आगच्छेत्तदा या क्रोधेन
प्रज्वलिताः सेनाः शत्रूणामुपरि, पतेयुस्तदा ता विजयं लभेरन्यावत्तव बाहुबलं न
हृष्येत मनश्चान्याये न प्रवर्तेत तावत्तवोन्नतिर्जायत इति विजानीहि ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (उग्र) शत्रुओं के मारने में कठिन स्वभाव वाले (इन्द्र)

सेनापति (यत्) जिस (नर्यस्य) मनुष्यों में साधु (महः) महान् (ते) आप के (समन्यवः) क्रोध के साथ वर्त्तमान (सेनाः) सेना (ऊती) रक्षण आदि किया से (आ, समरन्त) सब ओर से अच्छी जाती हैं उन (ते) आप की (बाह्योः) मुजाओं में (दिष्टुत्) निरन्तर प्रकाशमान युद्धक्रिया (मा) मत (पताति) गिरे, मत नष्ट हो और तुम्हारा (मनः) वित्त (विष्वक्षूक्) सब ओर से प्राप्त होता हुआ (वि, चारीत्) विचरता है ॥ १ ॥

भावार्थः—हे सेनाधिपति ! जब संग्राम समय में आओ तब जो क्रोध प्रज्वलित क्रोधाग्नि से जलती हुई सेना शत्रुओं के ऊपर गिरें उस समय वे विजय को प्राप्त हों जब तक तुम्हारा बाहुबल न फैले मन भी अन्याय में न प्रवृत्त हो तब तक तुम्हारी उन्नति होती है यह जानो ॥ १ ॥

पुना राजा के दण्डनीया निवारणीयाश्चेत्याह ॥

फिर राजा को कौन दण्ड देने योग्य और निवारने योग्य हैं इस वि० ॥

नि दुर्ग इन्द्र श्रथिह्यमित्रानभि ये नो मर्त्तासो अमन्ति । आरे तं शंसं कृणुहि निनित्सोरा नो भर सम्भरणं वसूनाम् ॥ २ ॥

नि । दुःगे । इन्द्र । श्रथिहि । अमित्रान् । अभि । ये । नः । मर्त्तासः । अमन्ति । आरे । तम् । शंसम् । कृणुहि । निनित्सोः । आ । नः । भर । संभरणम् । वसूनाम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(नि) नितराम् (दुर्गे) शत्रुभिर्दुःखेन गन्तव्ये प्रकोटे (इन्द्र) दुष्टशत्रुविदारक (श्रथिहि) हिंसय (अमित्रान्) सर्वैः सह द्रोहयुक्तान् (अभि) (ये) (नः) अस्मान् (मर्त्तासः) मनुष्याः (अमन्ति) प्रापयन्ति रोगान् (आरे) दूरे (तम्) (शंसम्) प्रशंसनीयं विजयम् (कृणुहि) (निनित्सोः) निन्दितुमिच्छोः (आ) (नः) अस्मान् (भर) (सम्भरणम्) सम्यग्धारणं पोषणं वा (वसूनाम्) द्रव्याणाम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! ये मर्त्तासो नो दुर्गेऽमन्ति तानमित्राँस्त्वं न्यभिश्श्रथिह्य-स्मदारे प्रक्षिप निनित्सोरस्मानारे कृत्वा नस्तं शंसं कृणुहि वसूनां संभरणमाभर ॥२॥

भावार्थः—हे राजन् ये धूर्ता मनुष्या ब्रह्मचर्यादिनिवारणेन मनुष्यान् दग्धा-
न्कुर्वन्ति तान्कारागृहे बध्नीहि ये च स्वप्रशंसायै सर्वाभिनन्दन्ति तान् सुशिक्ष्य भद्रिकायाः
प्रजाया दूरे रक्षैवं कृते भवतो महती प्रशंसा भविष्यति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) दुष्ट शत्रुओं के निवारने वाले राजा (ये) जो
(मर्त्तासः) मनुष्य (नः) हम लोगों को (दुर्गे) शत्रुओं को दुःख से पहुंचने
योग्य परकोटा में (अभन्ति) रोगों को पहुंचाते हैं उन (अभित्रान्) सब के
साथ द्रोहयुक्त रहने वालों को (नि, अभि, भधिहि) निरन्तर सब ओर से मारो
हम लोगों से (आरे) दूर उनको फेंको (निनित्सोः) और निन्दा की इच्छा
करने वाले से हम लोगों को दूर कर (नः) हम लोगों के (तम्) उस (शंसम्)
प्रशंसनीय विजय को (कृणुहि) कीजिये तथा (वसूनाम्) द्रव्यादि पदार्थों के (संभ-
रणम्) अच्छे प्रकार धारण पोषण को (आ, भर) सब ओर से स्थापित कीजिये ॥ २ ॥

भावार्थः—हे राजा ! जो धूर्त मनुष्य ब्रह्मचर्य आदि के निवारण से मनुष्यों
को रोगी करते हैं उनको काराघर में बांधो और जो अपनी प्रशंसा के लिये सब
की निन्दा करते हैं उनको समझा कर उत्तम प्रजाजनों से अलग रक्खो ऐसे करने
से आपकी बड़ी प्रशंसा होगी ॥ २ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

शतं ते शिप्रिभूतयः सुदासे सहस्रं शंसा उत रातिरस्तु । जहि
वधर्वनुषो मर्त्यस्यास्मे शुन्नमधि रत्नं च धेहि ॥ ३ ॥

शतम् । ते । शिप्रिन् । ऊतयः । सुदासे । सहस्रम् । शंसाः । उत ।
रातिः । अस्तु । जहि । वधः । वनुषः । मर्त्यस्य । अस्मे इति । शुन्नम् ।
अधि । रत्नम् । च । धेहि ॥ ३ ॥

पदार्थः—(शतम्) (ते) तब (शिप्रिन्) सुमुख (ऊतयः) रक्षायाः क्रियाः
(सुदासे) यः सुष्ठु ददाति तस्मै (सहस्रम्) असंख्याः (शंसाः) प्रशंसाः (उत)
(रातिः) दानम् (अस्तु) (जहि) (वधः) ताडनम् (वनुषः) याचमानस्य

(मर्त्यस्य) मनुष्यस्य पीडितस्य मर्तस्य (अस्मे) अस्मासु (शुम्नम्) धर्म्यं यशः
(अधि) उपरि (रत्नम्) रमणीयं धनम् (च) (धेहि) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे शिप्रिनराजंस्ते तव वनुषो मर्तस्य शतमृतयः सहस्रं शंसाः
सन्तुत सुदासे रातिरस्तु त्वमधर्म्येण वनुषः पाखण्डिनो मर्त्यस्य वधो जह्यस्मे शुम्नं
रत्नं चाधि धेहि ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! भवाञ्छतशः सहस्रशः प्रकारैः प्रजापालनं सुपात्रदानं
दुष्टबधं प्रजासु कीर्तिवर्धनं धनं च सततं त्वं विधेहि यतः सर्वे सुखिनः स्युः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (शिप्रिन्) अच्छे मुख वाले राजा (ते) आपके (वनुषः)
याचना करते हुए पीडित मनुष्य की (शतम्) सैकड़ों (ऊतयः) रक्षा आदि
क्रिया और (सहस्रम्) असंख्य (शंसाः) प्रशंसा हों (उत) और (सुदासे)
जो उत्तमता से देता है उसके लिये (रातिः) दान (अस्तु) हो आप (वनुषः)
अधर्म से मांगने वाले पाखण्डी (मर्त्यस्य) मनुष्य की (वधः) ताड़ना को
(जहि) हनो, नष्ट करो तथा (अस्मे) हम लोगों में (शुम्नम्) धर्मयुक्त यश
और (रत्नं च) रमणीय धन भी (अधि, धेहि) अधिकता से धारण करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजा ! आप सैकड़ों वा सहस्रों प्रकारों से प्रजा की पालना
और सुपात्रों को देना, दुष्टों का बंधन, प्रजाजनो में कीर्ति बढ़ाना और धन को
निरंतर विधान करो जिससे सब सुखी हों ॥ ३ ॥

पुनस्ते राजप्रजाजनाः परस्परस्मिन्कथं वर्तेरशित्याह ॥

फिर वे राजा और प्रजाजन परस्पर में कैसे वर्ते इस विषय को० ॥

त्वावर्तो हीन्द्र क्रत्वे अस्मि त्वावर्तोऽवितुः शूर रातौ । विश्वे-
दहानि तविषीव उग्रं ओकः कृणुष्व हरिवो न मर्धीः ॥ ४ ॥

त्वावर्तः । हि । इन्द्र । क्रत्वे । अस्मि । त्वावर्तः । अवितुः । शूर ।
रातौ । विश्व । इत् । अहानि । तविषीऽवः । उग्रः । ओकः । कृणुष्व ।
हरिऽवः । न । मर्धीः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(त्वावतः) त्वया सदृशस्य (हि) खलु (इन्द्र) (कृत्वे) प्रह्वयै कर्मणे वा (अस्मि) (त्वावतः) त्वत्तुल्यस्य (अविनुः) रक्षकस्य (शूर) निर्भय (रातौ) दाने (विश्वा) सर्वाणि (इत्) एव (अहानि) दिनानि (तविषीवः) प्रशंसिता तविषी सेना विद्यते यस्य तत्सम्बुद्धौ (उग्रः) तेजस्वी (ओकः) गृहम् (कृणुष्व) (हरिवः) प्रशस्ता हरयो मनुष्या विद्यन्ते यस्य तत्सम्बुद्धौ (न) निषेधे (मर्धीः) अभिकाङ्क्षे ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे तविषीवो हरिवः शूरेन्द्र सेनेश ! हि यतोऽहं विश्वेदहानि त्वावतः कृत्वे प्रवृत्तोऽस्मि त्वावतोऽवित् राताधुद्यतोऽस्मि तस्मै मह्यमुग्रस्त्वमोकः कृणुष्वधार्मिकमित्कञ्चन न मर्धीः ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे धार्मिक नृप यतस्त्वं सर्वेषां रक्षणाय सदा प्रवृत्तो भवसि तस्मात्तव रक्षणे वयं सर्वदा प्रवृत्ताः स्म ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (तविषीवः) प्रशंसित सेना वा (हरिवः) प्रशंसित हरणशील मनुष्यों वाले (शूर) निर्भय (इन्द्र) सेनापति (हि) जिस कारण मैं (विश्वा, इत्, अहानि) सभी दिनों (त्वावतः) तुम्हारे समान के (कृत्वे) बुद्धि वा कर्म के लिये प्रवृत्त हूँ (त्वावतः) और आपके सदृश (अविनुः) रक्षा करने वाले के (रातौ) दान के निमित्त उद्यत (अस्मि) हूँ उस मेरे लिये (उग्रः) तेजस्वी आप (ओकः) घर (कृणुष्व) सिद्ध करो, बनाओ और अधार्मिक किसी जन को (न) न (मर्धीः) चाहो ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे धार्मिक राजा ! जिससे आप सबकी रक्षा के लिये सदा प्रवृत्त होते हो इससे तुम्हारी रक्षा में हम लोग सर्वदा प्रवृत्त हैं ॥ ४ ॥

पुनस्तेन राज्ञा किमवश्यं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर उस राजा को क्या अवश्य करना चाहिये इस विषय० ॥

कुत्सा एते ह्यैरवाय शूषमिन्द्रे सहो देवजुतमियानाः । सत्रा कृधि सुहना शूर वृत्रा वयं तद्वत्राः सनुयाम आर्जम् ॥ ५ ॥

कुत्साः । एते । हरिऽअवाय । शूषम् । इन्द्रे । सहः । देवऽजुतम् ।

इयानाः । सत्रा । कृधि । सुहना । शूर । वृत्रा । वयम् । तरुत्राः । सनुयाम् । वाजम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—(कुत्साः) वज्राऽस्त्राद्याः शस्त्राऽस्त्रसमूहाः (एते) (हर्यश्वाय) प्रशंसितनराऽश्वाय (शूयम्) बलम् (इन्द्रे) परमैश्वर्ययुक्ते (सहः) सहनम् (देव-जुतम्) देवैः प्राप्तम् (इयानाः) प्राप्नुवन्तः (सत्रा) सत्येन (कृधि) (सुहना) सुहनानि हन्तुं सुगमानि (शूर) निर्भय (वृत्रा) वृत्राणि (वयम्) (तरुत्राः) दुःखात्सर्वेषां सन्तारकाः (सनुयाम) याचेम (वाजम्) विज्ञानम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे शूर ! यस्मिंस्त्वयीन्द्रे हर्यश्वायैते कुत्साः सन्तु तान्देवजुतं शूयं सह इयानास्तुरुत्रा वयं वाजं सनुयाम त्वं सत्रा वृत्रा सुहना कृधि ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि राज्यं पालयितुं वर्धयितुं भवानिच्छेत्तर्हि शस्त्राऽ-स्त्रसेनाः सततं गृहाण पुनः सत्याऽऽचारं विज्ञानवृद्धिं याचमानः सन् सततं वर्ध-स्वास्मान्वर्धय ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (शूर) निर्भय जिन (इन्द्रे) परमैश्वर्ययुक्त आप में (हर्यश्वाय) प्रशंसित जिसके मनुष्य वा घोड़े उसके लिये (एते) ये (कुत्साः) वज्र अस्त्र और शस्त्र आदि समूह हों उनको और (देवजुतम्) देवों से पाये हुए (शूयम्) बल तथा (सहः) क्षमा (इयानाः) प्राप्त होते हुए (तरुत्राः) दुःख से सबको अच्छे प्रकार तारने वाले (वयम्) हम लोग (वाजम्) विज्ञान को (सनुयाम) याचें आप (सत्रा) सत्य से (वृत्रा) दुःखों को (सुहना) नष्ट करने के लिये सुगम (कृधि) करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजा ! यदि राज्य पालने वा बढ़ाने को आप चाहें तो शस्त्र अस्त्र और सेना जनों को निरन्तर ग्रहण करो फिर सत्य आचार को मांगते हुए निरन्तर बढ़ो और हम लोगों को बढ़ाओ ॥ ५ ॥

पुनरुपदेदष्ट्युपदेश्यगुणानाह ॥

फिर उपदेशक और उपदेश करने योग्यों के गुणों को अगले मन्त्र में क० ॥

एवा न इन्द्र वार्यस्य पूर्भि प्र ते महीं सुमतिं वेविदाम । इषं पिन्व मघवद्भ्यः सुवीरां युयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ६ ॥ ६ ॥

एव । नः । इन्द्र । वार्यस्य । पूर्धि । प्र । ते । महीम् । सुमतिम् ।
वेविदाम । इषम् । पिन्व । मघवत्स्यः । सुवीराम् । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः ।
सदा । नः ॥ ६ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(एवा) अवधारणे । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (नः) अस्मान्
(इन्द्र) परमैश्वर्यप्रद (वार्यस्य) वरणीयस्य (पूर्धि) (प्र) (ते) तव (महीम्)
महती वाचम् (सुमतिम्) शोभना मतिः प्रज्ञा यया ताम् (वेविदाम) प्राप्नुयाम
(इषम्) विद्याम् (पिन्व) (मघवद्भ्यः) बहुधनयुक्तेभ्यः (सुवीराम्) शोभना वीरा
विज्ञानवन्तो यस्यां ताम् (यूयम्) विज्ञानवन्तः (पात) (स्वस्तिभिः) सुखादिभिः
(सदा) (नः) अस्मान् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! त्वं नो विद्या सुशिक्षया प्र-पूर्धि यतो वयं वार्यस्य ते
सुमतिं महीं वेविदाम मघवद्भ्यः सुवीरामिषं प्राप्नुयामाऽत्र त्वमस्मान्पिन्व यूयं
स्वस्तिभिर्नः सदैव पात ॥ ६ ॥

भावार्थः—त एवाऽध्यापका धन्यवादाद्भा भवन्ति ये विद्यार्थिनः सद्यो विदुषो
धार्मिकान्कुर्वन्ति सदैव रक्षायां वर्त्तमानाः सन्तः सर्वानुन्नयन्तीति ॥ ६ ॥

अत्रेन्द्रसेनेशराजशस्त्रास्त्रप्रहरणार्थवर्णनावेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति पञ्चविंशतितमं सूक्तं नवमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) परमैश्वर्य के देने वाले आप (नः) हम लोगों को
विद्या और उत्तम शिक्षा से (प्र, पूर्धि) अच्छे प्रकार पूरा करो जिससे हम लोग
(वार्यस्य) स्वीकार करने योग्य (ते) आपकी (सुमतिम्) उत्तम मति और
(महीम्) अत्यन्त वाणी को (वेविदाम) प्राप्त हों तथा (मघवद्भ्यः) बहुत
धन से युक्त सज्जनों से (सुवीराम्) उत्तम विज्ञानवान् वीर जिसमें होते उस
(इषम्) विद्या को प्राप्त हों यहां आप हम लोगों की (पिन्व) रक्षा करो और
(यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हम लोगों की (सदा, एव)
सर्वदैव (पात) रक्षा करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—वे ही पढ़ाने वाले धन्यवाद के योग्य होते हैं जो विद्यार्थियों को

शीघ्र विद्वान् और धार्मिक करते हैं और सर्वदैव रक्षा में वर्तमान होते हुए सब की उन्नति करते हैं ॥ ६ ॥

इस सूक्त में सेनापति, राजा और शस्त्र अस्त्रों को ग्रहण करना इन अर्थों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह पचीसवां सूक्त और नवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ पञ्चमस्य षड्विंशतितमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । इन्द्रो देवता ।

१ । २ । ३ । ४ त्रिष्टुप् । ५ निवृत्तिष्टुप् । धैवतः स्वरः ॥

अथ जीवमुपकर्तुं किं न शक्नोतीत्याह ॥

अब पांच ऋचा वाले छब्बीसवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मंत्र में जीवका उपकार कौन नहीं कर सकता इस विषय को कहते हैं ॥

न सोम इन्द्रमसुतो ममाद् अब्रह्माणो मघवानं सुतासः ।
तस्मा उक्थं जनये यज्जुजोषन्नृवन्नवीयः शृणवथा नः ॥ १ ॥

न । सोमः । इन्द्रम् । असुतः । ममाद् । न । अब्रह्माणः । मघवानम् ।
सुतासः । तस्मै । उक्थम् । जनये । यत् । जुजोषत् । नृवत् । नवीयः ।
शृणवत् । यथा । नः ॥ १ ॥

पदार्थः—(न) निषेधे (सोमः) महौषधिरसः (इन्द्रम्) इन्द्रियस्वामिने जीवम् (असुतः) अनुत्पन्नः (ममाद्) हर्षयति (न) (अब्रह्माणः) अचतुर्वेदविदः (मघवानम्) परमपूजितधनवन्तम् (सुतासः) (उत्पन्नाः) (तस्मै) (उक्थम्) प्रशंसनीयमुपदेशम् (जनये) उत्पादये (यत्) (जुजोषत्) सेवते (नृवत्) बहवो नायका विद्यन्ते यस्मिंस्तत् (नवीयः) अतिशयेन नवीनम् (शृणवत्) शृणोति (यथा) (नः) अस्मान् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथाऽसुतः सोमो यमिन्द्रं न ममाद् यथाऽब्रह्माणं सुतासो मघवानं नानन्दयन्ति स इन्द्रो यन्नृवन्नवीय उक्थं जुजोषन्नोऽस्माच्छृणव-
त्तस्मै सर्वे विधानमहं जनये ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे विपश्चितो यथोत्पन्नः पदार्थो जीवमानन्दयति यथा यथा वेदविद्या आत्मा जना धार्मिकं धनाढ्यं विपश्चितं कुर्वन्ति तथोत्पन्ना विद्या-
ऽऽत्मानं सुखयति शुभा गुणा धनाढ्यं वर्धयन्ति सत्सङ्गेनैव मनुष्यत्वं प्राप्नोति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (यथा) जैसे (असुतः) न उत्पन्न हुआ (सोमः) महौषधियों का रस यह (इन्द्रम्) इन्द्रियों के स्वामी जीव को (न) नहीं (ममाद्) हर्षित करता वा जैसे (अब्रह्माणः) चार वेदों का वेत्ता जो नहीं वे (सुतासः)

उत्पन्न हुए (मघवानम्) परमपूजित धनवान् को (न) नहीं आनन्दित करते हैं वह इन्द्रियस्वामी जीव (यत्) जिस (नृवत्) नृवत् अर्थात् जिसमें बहुत नायक मनुष्य विद्यमान और (नवीथः) अत्यन्त नवीन (उक्थम्) उपदेश को (जुजोषत्) सेवता है (नः) हम लोगों को (शृण्वत्) सुनता है (तस्मै) उसके लिये सब प्रकार के विद्वानों को मैं (जनये) उत्पन्न करता हूं ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—हे बुद्धिमान् मनुष्यो ! जैसे उत्पन्न हुआ पदार्थ जीव को आनन्द देता है जैसे यथावत् वेदविद्या और आप्तजन धार्मिक धनाढ्य को विद्वान् करते हैं वैसे उत्पन्न हुई विद्या आत्मा को सुख देती है और शुभ गुण धनाढ्य को बढ़ाते हैं और सत्संग से ही मनुष्यत्व को जीव प्राप्त होता है ॥ १ ॥

पुनः किंवत्कः किं करोतीत्याह ॥

फिर किसके तुल्य कौन क्या करता है इस विषय को० ॥

उक्थउक्थे सोम इन्द्रं ममाद नीथेनीथे मघवानं सुतासः । यदी स बाधः पितरं न पुत्रा समानदक्षा अवसे हवन्ते ॥ २ ॥

उक्थेऽउक्थे । सोमः । इन्द्रम् । ममाद । नीथेऽनीथे । मघवानम् । सुतासः । यत् । ईम् । सबाधः । पितरम् । न । पुत्राः । समानदक्षाः । अवसे । हवन्ते ॥ २ ॥

पदार्थः—(उक्थउक्थे) धर्म्य उपदेष्टव्ये व्यवहारे व्यवहारे (सोमः) महौषधिरस ऐश्वर्यं वा (इन्द्रम्) जीवात्मानम् (ममाद) हर्षयति (नीथेनीथे) प्रापणीये प्रापणीये सत्ये व्यवहारे (मघवानम्) धर्म्येण बहुजातधनम् (सुतासः) त्रिदैश्वर्ये प्रादुर्भूताः (यत्) ये (ईम्) सर्वतः (सबाधः) बाधसा सह वर्त्तमानम् (पितरम्) जनकम् (न) इव (पुत्राः) (समानदक्षाः) समानं दक्षो बलं विद्याचातुर्यं येषान्ते (अवसे) रक्षणाद्याय (हवन्ते) स्पर्धन्त आददति वा ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विद्वान्सो यद्य ई सबाधः पितरं समानदक्षाः पुत्रा नावसे सुतासो मघवानं हवन्ते यथा सोम उक्थउक्थे नीथेनीथ इन्द्रं ममाद तैस्तथा चरत ॥२॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—ये विद्यार्थिनो यथा सत्पुत्राः क्लेशयुक्तौ मातापितरौ प्रीत्या सेवन्ते तथा गुरुं सेवन्ते यथा विद्याविनयपुरुषार्थज्ञातमैश्वर्यं कर्त्तारमानन्दयति तथा यूयं वर्सेष्वम् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (यत्) जो (ईम्) सब ओर से (सबाधः) पीड़ा के साथ वर्सेमान (पितरम्) पिता को (समानदक्षाः) समान बल, विद्या और चतुरता जिनके विद्यमान वे (पुत्राः) पुत्र जन (न) जैसे (अवसे) रक्षा आदि के लिये (सुतासः) विद्या और ऐश्वर्य में प्रकट हुए (मघवानम्) धर्म कर्म बहुत धन जिसके उसको (हवन्ते) स्पर्द्धा करते वा ग्रहण करते हैं और जैसे (सोमः) बड़ी बड़ी ओषधियों का रस वा ऐश्वर्य (उक्थे उक्थे) धर्मयुक्त उपदेश करने योग्य व्यवहार तथा (नीथे नीथे) पहुँचाने २ योग्य सत्य व्यवहार में (इन्द्रम्) जीवात्मा को (ममाद्) हर्षित करता है उनके साथ वैसा ही आचरण करो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो विद्यार्थी जन जैसे अच्छे पुत्र क्लेशयुक्त माता पिता को प्रीति से सेवते हैं वैसे गुरु की सेवा करते हैं वा जैसे विद्या, विनय और पुरुषार्थों से उत्पन्न हुआ ऐश्वर्य, उत्पन्न करने वाले को आनन्दित करता है वैसे तुम लोग बतों ॥ २ ॥

पुनर्मेनुष्याः किंवर्तिकं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य किसके तुल्य क्या करें इस विषय को ॥

**चकार ता कृण्वन्नूनमन्या यानि ब्रुवन्ति वेधसः सुतेषु । जनी-
रिव पतिरेकः समानो नि मामृजे पुर इन्द्रः सुसर्वाः ॥ ३ ॥**

**चकार । ता । कृण्वत् । नूनम् । अन्या । यानि । ब्रुवन्ति । वेधसः ।
सुतेषु । जनीः इव । पतिः । एकः । समानः । नि । मामृजे । पुरः । इन्द्रः ।
सु, सर्वाः ॥ ३ ॥**

पदार्थः—(चकार) करोतु (ता) तानि (कृण्वत्) कुर्यात् (नूनम्) निश्चितम् (अन्या) अन्यानि (यानि) उपदेशवचनानि (ब्रुवन्ति) उपदिशन्ति

(वेधसः) मेधाविनः (सुतेषु) उत्पन्नेषु जातेषु विज्ञानबलेषु (जनीरिव) जायमानाः प्रजा इव (पतिः) स्वामी राजा (एकः) असहायः (समानः) पक्षपातरहितः (नि) नितराम् (मामृजे) मृजति शोधयति । अत्र तुजादीनामित्यभ्यासदीर्घः । (पुरः) पुरस्तात् (इन्द्रः) परमैश्वर्यवान् (सु, सर्वाः) सम्यगखिलाः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! यथा वेधसः सुतेषुपदेश्यान्यान्यन्या ब्रुवन्ति ता भवान्नूनं कृणवद्यथा समानः पतिरेक इन्द्रो जनीरिव सुसर्वाः प्रजाः पुरो नि मामृजे तथैतद्भवाञ्चकार ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—हे मनुष्या यूयं विद्वदुपदिष्टानुकूलमेवाचरत यथा धार्मिको जितेन्द्रियो विद्वान्राजा पक्षपातं विहाय स्वाः प्रजा न्यायेन रक्षति तथा प्रजा अभ्येनं सततं रक्षन्त्वेवं कृते सर्वेषां ध्रुवः सुखलाभो जायते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् ! जैसे (वेधसः) मेधावी जन (सुतेषु) उत्पन्न हुए विज्ञान और बलों में उपदेश करने योग्यों को (यानि) उपदेश-वचनों को तथा (अन्या) और वचनों को (ब्रुवन्ति) कहते हैं (ता) उनको आप (नूनम्) निश्चित (कृणवत्) करें वा जैसे (समानः) पक्षपात रहित (पतिः) स्वामी राजा (एकः) अकेला (इन्द्रः) परमैश्वर्यवान् (जनीरिव) उत्पन्न हुई प्रजा के समान (सु, सर्वाः) सम्यक् समस्त प्रजा को (पुरः) पहिले (नि, मामृजे) निरन्तर पवित्र करता है वैसे इसको आप (चकार) करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे मनुष्यो ! तुम विद्वानों के उपदेश के अनुकूल ही आचरण करो जैसे धार्मिक, जितेन्द्रिय, विद्वान् राजा पक्षपात छोड़ के अपनी प्रजा न्याय से रखता है वैसे प्रजाजन इस राजा की निरन्तर रक्षा करें ऐसे करने से निरन्तर सब को निश्चल सुखलाभ होता है ॥ ३ ॥

पुनः कोऽत्र राजा भवितुं योग्यो भवतीत्याह ॥

फिर कौन इस जगत् में राजा होने योग्य होता है इस वि० ॥

एवा तमाहुकृत शृण्व इन्द्र एको विभक्ता तरणिर्मघानाम् । मिथ-
स्तुरं उतयो यस्य पूर्वोरस्मे भद्राणि सश्रत प्रियाणि ॥ ४ ॥

एव । तम् । आहुः । उत । शृण्वे । इन्द्रः । एकः । विभक्तः । तरणिः ।
मघानाम् । मिथःस्तुरः । ऊतयः । यस्य । पूर्वीः । अस्मे इति । भद्राणि ।
सश्चत । प्रियाणि ॥ ४ ॥

पदार्थः—(एव) अब निपातस्य चेति दीर्घः । (तम्) (आहुः) कथयन्ति
(उत) अपि (शृण्वे) (इन्द्रः) परमैश्वर्ययुक्तः (एकः) असहायः (विभक्ता)
सत्याऽसत्ययोः विभाजकः (तरणिः) तारयिता (मघानाम्) धनानाम् (मिथस्तुरः)
या मिथस्त्वरयन्ति ताः (ऊतयः) रक्षाः (यस्य) (पूर्वीः) पुरातन्यः (अस्मे)
अस्मास्तु (भद्राणि) कल्याणकराणि कर्माणि (सश्चत) सेवन्तां सम्बभूवुः
(प्रियाणि) कमनीयानि ॥ ४ ॥

अन्वयः—यस्य पूर्वोर्मिथस्तुर ऊतयोऽस्मे प्रियाणि भद्राणि सश्चत य एको
मघानां विभक्ता तरणिरिन्द्रो जीवो धर्मं सेवते तमेवाऽऽता धार्मिकमाहुस्त तस्यैवो-
पदेशमहं शृण्वे ॥ ४ ॥

भाषार्थः—हे मनुष्या यस्य प्रशंसामाता विद्वांसः कुर्युर्यस्य धर्म्याणि कर्माणि-
सर्वाः प्रजा इच्छेयुर्गो हि सत्यानृतयोर्गोयावद्विभागं कृत्वा स्यायं कुर्यात् स एवाऽस्माकं
राजा भवतु ॥ ४ ॥

पदार्थः—(यस्य) जिसकी (पूर्वीः) पुरातन (मिथस्तुरः) परस्पर शीघ्रता
करती हुई (ऊतयः) रक्षायें (अस्मे) हम लोगों में (प्रियाणि) मनोहर
(भद्राणि) कल्याण करने वाले काम (सश्चत) संबन्ध करें जो (एकः) एक
(मघानाम्) धनों के (विभक्ता) सत्य असत्य का विभाग करने वाला (तरणिः)
तारने वाला (इन्द्रः) परमैश्वर्य युक्त जीव धर्म की सेवा करता है (तम्, एव)
वही जो आप शिष्ट धर्मशील सज्जन धर्मोत्सा (आहुः) कहते हैं (उत) निश्चय
वही का उपदेश मैं (शृण्वे) सुनता हूँ ॥ ४ ॥

भाषार्थः—हे मनुष्यो ! जिसकी प्रशंसा आप विद्वान् जन करें वा जिसके
धर्मयुक्त कर्मों को समस्त प्रजा प्रीति से चाहे जो सत्य भूत को यथावत् अलग कर
न्याय करे वही हमारा राजा हो ॥ ४ ॥

— पुनर्विद्याप्राजादीन्मनुष्यान्धर्म्ये पथि नित्यं संरक्षेदित्याह ॥

किर विद्वान् जन राजा आदि मनुष्यों को धर्म-मार्ग में नित्य अच्छे प्रकार रखे इस विषय को० ॥

एवा वसिष्ठ इन्द्रमूतये नृन्कृष्टीनां वृषभं सुते गृणाति । सह-
स्त्रिण उप नो माहि वाजान्ययं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ५ ॥ १० ॥

एव । वसिष्ठः । इन्द्रम् । ऊतये । नृन् । कृष्टीनाम् । वृषभम् । सुते ।
गृणाति । सहस्त्रिणः । उप । नः । माहि । वाजान् । यूयम् । पात । स्वस्ति-
भिः । सदा । नः ॥ ५ ॥ १० ॥

पदार्थः—(एवा) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (वसिष्ठः) अतिशयेन विद्यासु
कृतवासः (इन्द्रम्) परमैश्वर्यवन्तम् (ऊतये) रक्षाधाय (नृन्) नायकान् (कृष्टी-
नाम्) मनुष्यादि प्रजानाम् मध्ये (वृषभम्) अस्युत्तमम् (सुते) उत्पन्नेऽस्मिन्नगति
(गृणाति) सत्यमुपदिशति (सहस्त्रिणः) सहस्राण्यसङ्ख्याताः पदार्था विद्यन्ते येषां
तान् (उप) (नः) अस्मान् (माहि) सत्कुरु (वाजान्) विज्ञानाऽन्नादियुक्तान्
(यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! वसिष्ठस्त्वं कृष्टीनां वृषभमिन्द्रं नृन्श्रोतय एव माहि सुते
सहस्त्रिणो वाजान्नोऽस्मान्यो भवानुपगृणाति सततं माहि । हे विद्वांसो जना यूयं
स्वस्तिभिर्नः सदैव पात ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यूयमेवं प्रयतध्वं येन राजादयो जना धार्मिका भूत्वा-
ऽसंख्यं धनमतुलमानन्दं प्राप्नुयुर्यथा भवन्तस्तेषां रक्षां कुर्वन्ति तथैते भवतः सततं
रक्षन्तिवति ॥ ५ ॥

अत्रेन्द्रशब्देन जीवराजकृत्यगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्विद्या ॥

इति षड्विंशतितमं सूक्तं दशमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे विद्वान् (वसिष्ठः) अत्यन्त विद्या में वास जिन्होंने किया
ऐसे आप (कृष्टीनाम्) मनुष्यादि प्रजाजनों के बीच (वृषभम्) अस्युत्तम
(इन्द्रम्) परमैश्वर्यवान् जीव और (नृन्) नायक मनुष्यों की (ऊतये) रक्षा
आदि के लिये (एव) ही (माहि) सत्कार कीजिये (सुते) उत्पन्न हुए इस

जगत् में (सहस्रिणः) सहस्रों पदार्थ जिनके विद्यमान उन (वाजान्) विज्ञान वा अज्ञादियुक्त (नः) हम लोगों को जो आप (उप, गूणाति) सत्य उपदेश देते हैं सो निरन्तर मान कीजिये । हे विद्वानो ! (यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) कल्याणों से (नः) हम लोगों की (सदा) सर्वदा (पात) रक्षा करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—विद्वान् जनो ! तुम ऐसा प्रयत्न करो जिससे राजा आदि जन धार्मिक होकर असंख्य धन वा अतुल आनन्द को प्राप्त हों जैसे आप उनकी रक्षा करते हैं वैसे ये आपकी निरन्तर रक्षा करें ॥ ५ ॥

इस सूक्त में इन्द्र शब्द से जीव, राजा के कर्म और गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह छत्तीसवां सूक्त और दशवां वर्ग समाप्त हुआ ॥



ओ३म् ॥

अथ पञ्चर्चस्य सप्तविंशतितमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः ।

इन्द्रो देवता । १ । ५ विराट् त्रिष्टुप् । निचृत्त्रिष्टुप् ।

३ । ४ त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ सर्वैः कीदृशो विद्याप्राजा कमनीयोऽस्तीयाह ॥

अब पाँच ऋचा वाले सत्ताईसवें सूक्त का प्रारम्भ है इसके प्रथम मन्त्र में सबको
कैसा विद्वान् राजा इच्छा करने योग्य है इस विषय को० ॥

इन्द्रं नरो नेमधिता हवन्ते यत्पार्या युनजते धियस्ताः । शूरो
नृसाता शवसश्चकान आ गोमति व्रजे भज्जा त्वं नः ॥ १ ॥

इन्द्रम् । नरः । नेमधिता । हवन्ते । यत् । पार्याः । युनजते । धियः ।
ताः । शूरः । नृसाता । शवसः । चकानः । आ । गोमति । व्रजे । भज्ज ।
त्वम् । नः ॥ १ ॥

पदार्थः—(इन्द्रम्) परमैश्वर्यप्रदं राजानम् (नरः) विद्यासु नेतारः
(नेमधिता) नेमधितौ सङ्ग्रामे (हवन्ते) आह्वयन्ति (यत्) याः (पार्याः) पाल-
नीयाः (युनजते) युज्जते । अत्र बहुलं छन्दसीत्यलोपो न । (धियः) प्रज्ञाः (ताः)
(शूरः) शत्रूणां हिंसकः (नृसाता) नरः स्वीदन्ति यस्मिंस्तस्मिन् नृसातो (शवसः)
बलात् (चकानः) कामयमानः (आ) (गोमति) गावो विद्यन्ते यस्मिंस्तस्मिन् (व्रजे)
व्रजन्ति यं तस्मिन् (भज्ज) (सेवस्व) अत्र द्वयचोऽतस्तिङ् इति दीर्घः । (त्वम्)
(नः) ॥ १ ॥

अन्वयः—हे राजन् यः शूरो शवसश्चकानस्त्वं नृसाता गोमति व्रजे न आ
भज यमिन्द्रं त्वा यद्या पार्या धियो युनजते तास्त्वमाभज ये नरोनेमधिता त्वां हवन्ते
ताँस्त्वमाभज ॥ १ ॥

भावार्थः—यो ह्यत्र प्रशस्तप्रज्ञाः सर्वदा बलवृद्धिमिच्छच्छिष्टसंमतो विद्या-
नुद्योगी धार्मिकः प्रजापालनतत्परो नरः स्यात्तमेव सर्वे कामयन्ताम् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे राजा जो (शूरः) शत्रुओं की हिंसा करने वाले (शवसः)
बल से (चकानः) कामना करते हुए (त्वम्) आप (नृसाता) मनुष्य जिसमें

बैठते वा (गोमति) गौरों जिसमें विद्यमान ऐसे (ब्रजे) जाने के स्थान में (नः) हम लोगों को (आ, भज) अच्छे प्रकार सेविये हे राजन् ! जिन (इन्द्रम्) परमैश्वर्य देने वाले आप को (यत्) जो (पार्याः) पालना करने योग्य (धियः) उत्तम बुद्धि (युनजते) युक्त होती हैं (ताः) उनको आप अच्छे प्रकार सेवो । जो (नरः) विद्याओं में उत्तम नीति देने वाले (नेमधिता) संग्राम में आप को (हवन्ते) बुलाते हैं उनको आप अच्छे प्रकार सेवो ॥ १ ॥

भावार्थः—जो निश्चय से इस संसार में प्रशंसित बुद्धिवाला, सर्वदा बल वृद्धि की इच्छा करता हुआ, शिष्ट जनों की संमति वर्तने वाला, विद्वान्, उद्योगी, धार्मिक और प्रजा पालन में तत्पर जन हो उसी की सब कामना करो ॥ १ ॥

पुनः स राजा कीदृशः स्यादित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को० ॥

य इन्द्र शुष्मो मघवन्ते अस्ति शिक्षा सखिभ्यः पुरुहूत नृभ्यः ।
त्वं हि दृहळा मघवन्विचेता अपा वृद्धि परिवृतं न राधः ॥ २ ॥

यः । इन्द्र । शुष्मः । मघवन् । ते । अस्ति । शिक्षा । सखिभ्यः ।
पुरुहूत । नृभ्यः । त्वम् । हि । दृहळा । मघवन् । विचेताः । अपा । वृद्धि ।
परिवृतम् । न । राधः ॥ २ ॥

पदार्थः—(यः) (इन्द्र) परमैश्वर्यप्रद (शुष्मः) पुष्कल बलयुक्तः (मघवन्) परमपूजितधनवन् (ते) तव (अस्ति) (शिक्षा) शासनम् (सखिभ्यः) मित्रेभ्यः (पुरुहूत) बहुभिः प्रशंसित (नृभ्यः) स्वराज्ये नायकेभ्यः (त्वम्) (हि) (दृहळा) दृढानि शत्रुसैन्यानि (मघवन्) बलधनयुक्त (विचेताः) विविधा विशिष्टा वा चेतः प्रका यस्य सः (अपा) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (वृद्धि) दूरीकृत (परिवृतम्) सर्वतः स्वीकृतम् (न) इव (राधः) धनम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मघवन्निन्द्र यस्ते शुष्मोऽस्ति । हे पुरुहूत या ते सखिभ्यो नृभ्यः शिक्षाऽस्ति । हे मघवन् ! यानि ते दृहळा सैन्यानि सन्ति तैर्विचेतास्त्वं हि परिवृतं राधो न दृहळा शत्रुसैन्यान्वपा वृद्धि ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—स एव राजा सदा वर्धते यो प्राप्ताऽपराधमिआ-
ग्यपि दण्डदानेन विना न त्यजति यो हि सदैवं प्रयतते येन स्वस्य मित्रोदासीनश-
त्रवोऽधिका न भवेयुर्यः सदैव विद्याशिक्षावृद्धये प्रयतते स एव सर्वान्दुष्टलोककण्ट-
कान्दस्ववादीभिर्वाय्यं राज्यं कर्तुमर्हति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) परम पूजित धनवान् (इन्द्र) परमैश्वर्य्य देने वाले
(यः) जो (ते) आपका (शुष्मः) पुष्कल बलयुक्त व्यवहार (अस्ति) है ।
हे (पुरुहूत) बहुतों से प्रशंसा को प्राप्त जो आपकी (सखिभ्यः) मित्रों के लिये
वा (नृभ्यः) अपने राज्य में नायक मनुष्यों के लिये (शिक्षा) सिखावट है । हे (मघ-
वन्) बहुधनयुक्त जो आपके (दृह्य) दृढ़ शत्रु सैन्यजन हैं उनसे (विचेताः)
विविध प्रकार वा विशिष्ट बुद्धि जिनकी वह (त्वम्) आप (हि) ही (परिवृ-
तम्) सब ओर से स्वीकार किये (राधः) धन को (न) जैसे बैसे दृढ़ शत्रु-
सेनाजनों को (अपा, वृधि) दूर कीजिये ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—वही राजा सदा बढ़ता है जो अप-
राधी मित्रों को भी दण्ड देने के बिना नहीं छोड़ता जो ऐसे सदैव उत्तम यत्न
करता है जिससे कि अपने मित्र उदासीन वा शत्रु अधिक न हों और जो सदैव
विद्या और शिक्षा की वृद्धि के लिये प्रयत्न करता है वही सब दुष्ट और लोक-
कण्टक डाकुओं को निवार के राज्य करने योग्य होता है ॥ २ ॥

पुनः स राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को० ॥

इन्द्रो राजा जगत्तर्षणीनामधि क्षमि विषुरूपं यदस्ति । ततो
ददाति दाशुषे वसूनि चोदद्राघ उपस्तुतश्चिद्वर्वाक् ॥ ३ ॥

इन्द्रः । राजा । जगत्तः । तर्षणीनाम् । अधि । क्षमि । विषुरूपम् ।
यत् । अस्ति । ततः । ददाति । दाशुषे । वसूनि । चोदत् । राधः । उप-
स्तुतः । चित् । अर्वाक् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(इन्द्रः) शत्रूणां विदारकः (राजा) विद्याविनयाभ्यां प्रकाशमानः (जगतः) संसारस्य मध्ये (चर्वणीनाम्) मनुष्याणाम् (अधि) उपरि (क्षमि) पृथिव्याम् (विषुरूपम्) व्याप्तस्वरूपम् (यत्) (अस्ति) (ततः) तस्मात् (ददाति) (दाशुषे) दात्रे (वसूनि) धनानि (चोदत्) प्रेरयेत् (राधः) धनम् (उपस्तुतः) समीपे प्रशंसितः (चित्) इव (अर्वाक्) योऽधोऽप्यवति सः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा सूर्यो जगतोऽधि क्षमि प्रकाशते तथेन्द्रो राजा चर्वणीनां मध्ये प्रकाशते यदत्र विषुरूपं व्याप्तस्वरूपं धनमस्ति ततो दाशुषे वसूनि ददाति उपस्तुतश्चिदिवावाक्सर्वाभ्राधः प्रति चोदत्स एव राज्यं कर्तुमर्हति ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—ये हि राजादयः सूर्यवद्राष्ट्रे प्रकाशितदण्डाः सुखप्रदातारः सन्ति ते हि सर्वे सुखं प्राप्नुवन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे सूर्य (जगतः) संसार के बीच (अधि, क्षमि) पृथिवी पर प्रकाशित होता है वैसे (इन्द्रः) शत्रुओं का विदीर्ण करने वाला (राजा) विद्या और नम्रता से प्रकाशमान राजा (चर्वणीनाम्) मनुष्यों के बीच प्रकाशित होता (यत्) जो (विषुरूपम्) व्याप्तरूप धन (अस्ति) है (ततः) उससे (दाशुषे) देने वाले के लिये (वसूनि) धनों को (ददाति) देता और (उपस्तुतः) समीप में प्रशंसा को प्राप्त हुए (चित्) के समान (अर्वाक्) नीचे प्राप्त होने वाला सबको (राधः) धन के प्रति (चोदत्) प्रेरणा देके वही राज्य करने योग्य होता है ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो राजा आदि जन सूर्य के समान राज्य में दण्ड प्रकाश किये और सुख के देने वाले होते हैं वे ही सब सुख पाते हैं ॥ ३ ॥

पुनः स राजा कीदृशः स्यादित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को० ॥

न चित्र इन्द्रो मघवा सङ्कृती दानी वार्द्ध नि यमते न ऊती ।
अर्जुना यस्य दक्षिणा प्रीपाय क्षमं नृभ्यो अभिधीता सखिभ्यः ॥४॥

सु । चित्र । नृः । इन्द्रः । मघवा । सङ्कृती । दानः । वार्द्ध । नि । य ।

यमते । नः । ऊती । अनूना । यस्य । दक्षिणा । पीपाय । वामम् । नृभ्यः ।
अभिष्वीता । सखिभ्यः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(नु) क्षिप्रम् । अत्र ऋचि तुनुषेति दीर्घः । (चित्) अपि (नः)
अस्मभ्यम् (इन्द्रः) विद्युदिव व्याप्तविद्यः (मघवा) बहुधनः (सहृती) समानप्रशं-
सया (दानः) यो ददाति (वाजम्) धनमन्नं वा (नि) नितराम् (यमते) यच्छति
(नः) अस्मान् (ऊती) ऊत्या रक्षणाद्यया क्रियया (अनूना) पूर्णा यस्य (दक्षिणा)
(पीपाय) वर्धते (वामम्) प्रशस्यं कर्म (नृभ्यः) मनुष्येभ्यः (अभिष्वीता) अभि-
तस्सर्वतो व्याप्ता अभयाख्या (सखिभ्यः) सुहृद्भ्यः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो मघवा दानः इन्द्रो नस्सहृत्योत्यानो वाजं नियमते
यस्य चित्सखिभ्यो नृभ्योऽनूनाऽभिष्वीता दक्षिणा वामं पीपाय स सर्वेभ्यो नु क्षिप्रं
सुखदो भवति ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये राजादयो जना यथावत्पुरुषार्थेन सर्वान्मनुष्यान्धर्माक्षिरोध्य धर्मं
प्रवर्त्तयित्वाऽभयं जनयन्ति ते प्रशंसनीया जायन्ते ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (मघवा) बहुत धन युक्त (दानः) देने वाला
(इन्द्रः) बिजुली के समान विद्या में व्याप्त (नः) हम लोगों को (सहृती) एकसी
प्रशंसा (ऊत्या) तथा रक्षा आदि क्रिया से (नः) हम लोगों के लिये (वाजम्)
धन वा अन्न को (नियमते) निरन्तर देता है (यस्य) जिसकी (चित्) निश्चित
(सखिभ्यः) मित्र (नृभ्यः) मनुष्यों के लिये (अनूना) पूरी (अभिष्वीता) सब
ओर से व्याप्त अभय (दक्षिणा) दक्षिणा और (वामम्) प्रशंसा करने योग्य कर्म
(पीपाय) बढ़ता है वह सब के लिये (नु) शीघ्र सुख देने वाला होता है ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो राजा आदि जन यथावत् पुरुषार्थ से सब मनुष्यों को अधर्म
से धर्म में प्रवृत्त करा अभय उत्पन्न कराते हैं वे प्रशंसनीय होते हैं ॥ ४ ॥

पुनः राजप्रजाजनाः परस्परं किं कुर्युरित्याह ॥

फिर राजा प्रजाजन परस्पर क्या करें इस विषय को० ॥

नू इन्द्र राये वरिवस्कृधी न आ ते मनो ववृत्त्याम् मघाय ।
गोमदश्वावृद्धयन्तो यूयं पात स्वस्तिभिः सर्वानः ॥ ५ ॥ ११ ॥

नु । इन्द्र । राये । वरिवः । कुधि । नः । आ । ते । मनः । ववृत्त्याम् ।
मघाय । गोमत् । अश्वत् । रथवत् । व्यन्तः । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः ।
सदा । नः ॥ ५ ॥ ११ ॥

पदार्थः—(नु) सद्यः । अत्र ऋचितुमुधेति दीर्घः (इन्द्र) धनोन्नतये प्रेरक
(राये) धनाय (वरिवः) परिचरणम् (कुधि) कुरु अत्र द्वयचोऽतस्तिङ् इति दीर्घः
(नः) अस्माकमस्मभ्यं वा (आ) (ते) तव (मनः) चित्तम् (ववृत्त्याम्) वर्त्तयेम
(मघाय) धनाय (गोमत्) बहुगवादियुक्तम् (अश्वत्) बलश्वसहितम् (रथवत्)
प्रशस्तरथादियुक्तम् (व्यन्तः) प्राप्नुवन्तः (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा)
(नः) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! त्वं राये नो वरिवस्कृधि यत्ते मनोऽस्ति तन्मघाय वयं
न्वाववृत्त्याम् । गोमदश्वद्वयवद्व्यन्तो यूयं स्वस्तिभिर्नः सदा पात ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यथा वयं भवन्तं राज्योन्नतये प्रवर्त्तयेम तथा त्वमस्मा-
न्धनप्राप्तये प्रवर्त्तय । सर्वे भवन्तः परमैश्वर्यं प्राप्यास्माकं रक्षणे सततं प्रयतन्तामिति ॥ ५ ॥

अत्रेन्द्रसेनेशराजोपदेशकदानुरक्तकप्रवर्त्तकगुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन
सह सङ्गतिर्धेया ॥

इति सप्तविंशतितमं सूक्तमेकादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) धन की उन्नति के लिये प्रेरणा देने वाले आप (राये)
धन के लिये (नः) हमारी (वरिवः) सेवा (कुधि) करो जो (ते) आप का
(मनः) चित्त है उसको (मघाय) धन के लिये हम लोग (नु) शीघ्र (आ,
ववृत्त्याम्) सब ओर से वर्त्ते (गोमत्) बहुत गो आदि वा (अश्वत्) बहुत घोड़ों से युक्त
वा (रथवत्) प्रशंसित रथ आदि युक्त धन को (व्यन्तः) प्राप्त होते हुए (यूयम्)
तुम लोग (स्वस्तिभिः) उत्तम सुखों से (नः) हम लोगों की (सदा) सर्वदा
(पात) रक्षा करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजा ! जैसे हम लोग आप को राज्य की उन्नति के लिये

प्रवृत्त करावें वैसे हम लोगों को धन प्राप्ति के लिये प्रवृत्त कराओ । सब आप लोग परमैश्वर्य को प्राप्त होकर हमारी रक्षा में निरन्तर प्रयत्न करो ॥ ५ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, सेनापति, राजा, दाता, रक्षा करने वाले और प्रवृत्ति कराने वाले के गुणों का और कर्मों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

बह सत्ताईसवां सूक्त और ग्यारहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओं३म् ॥

अथ पञ्चर्चस्याष्टविंशतितमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । इन्द्रो देवता ।

१ । २ । ५ निचृत्त्रिण्डुप्लुन्दः । धैवतस्स्वरः । ३ भुरिक्पङ्क्तिः ।

४ स्वरादपङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ स राज्ञा किं कुर्यादित्याह ॥

अब पांच ऋचावाले अट्टाईसवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में वह सजा क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

ब्रह्मा ण इन्द्रोप याहि विद्वानर्वाञ्चस्ते हरयो सन्तु युक्ताः ।
विश्वे चिद्धि त्वाविहवन्तमर्ता अस्माकमिच्छुणुहि विश्वमिन्व ॥ १ ॥

ब्रह्मा । नः । इन्द्र । उप । याहि । विद्वान् । अर्वाञ्चः । ते । हरयः ।
सन्तु । युक्ताः । विश्वे । चित् । हि । त्वा । विहवन्त । मर्ताः । अस्माकम् ।
इत् । शृणुहि । विश्वम् । इन्व ॥ १ ॥

पदार्थः—(ब्रह्मा) धनमन्त्रे वा अत्र च संहितायामिति दीर्घः (नः) अस्मान् (इन्द्र) परमैश्वर्यविद्याप्रापक (उप) (याहि) (विद्वान्) (अर्वाञ्चम्) येऽर्वा-
गधोञ्चन्ति (ते) तव (हरयः) मनुष्याः अत्र वाञ्छन्दीति रोःस्थानउकारादेशः
(सन्तु) (युक्ताः) कृतयोगाः (विश्वे) सर्वे (चित्) (हि) (त्वा) त्वाम्
(विहवन्त) विशेषेणाऽह्वयन्ति (मर्ताः) मनुष्याः (अस्माकम्) (इत्) एव
(शृणुहि) शृणु विश्वमिन्व । यो विश्वं मिनोति तत्सम्बुद्धौ ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विश्वमिन्वेन्द्र ! विद्वान्स्त्वं नो ब्रह्मोपा याहि यस्य तेऽर्वाञ्चो
हरयो युक्ताः सन्तु ये चिद्धि विश्वे मर्तास्त्वा वि हवन्त तैस्सहाऽस्माकं वाक्य-
मिच्छुणुहि ॥ १ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सत्यं न्यायवृत्त्या राज्यभक्ताः स्युस्ते राज्ये सत्कृताः
सन्तो निवसन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (विश्वमिन्व) सब को फेंकने वा (इन्द्र) परमैश्वर्य और
विद्या की प्राप्ति कराने वाले (विद्वान्) विद्यावान् आप (नः) हम लोगों को
(ब्रह्मा) धन वा अन्न (उप, याहि) प्राप्त कराओ जिन (ते) आपके (अर्वाञ्चः)

नीचे को जाने वाले (हरयः) मनुष्य (युक्ताः) किये योग (सन्तु) हों (चित्) और जो (हि) ही (विधे) सब (मर्ताः) मनुष्य (त्वा) आपको (वि, हवन्त) विशेषता से बुलाते हैं उन के साथ (अस्माकम्) हमारे वाक्य को (इत्) ही (शृणुहि) सुनिये ॥ १ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सत्य न्याय वृत्ति से राज्य भक्त हों वे राज्य में सत्कार किये हुए निरन्तर बसें ॥ १ ॥

पुनः स राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को० ॥

हवन्त इन्द्र महिमा व्यानद्ब्रह्म यत्पासि शवसि नृषीणाम् । आ यद्गजं दधिषे हस्ते उग्र घोरः सन्क्रत्वा जनिष्ठा अषाढहाः ॥ २ ॥

हवम् । ते । इन्द्र । महिमा । वि । आनद् । ब्रह्म । यत् । पासि । शव-
सिन् । ऋषीणाम् । आ । यत् । वज्रम् । दधिषे । हस्ते । उग्र । घोरः । सन् ।
क्रत्वा । जनिष्ठाः । अषाढहाः ॥ २ ॥

पदार्थः—(हवम्) प्रशंसनीयं वाग्व्यवहारम् (ते) तव (इन्द्र) दुष्ट विदारक (महिमा) प्रशंसा समूहः (वि) विशेषण (आनद्) अश्नोति व्याप्नोति (ब्रह्म) धनम् (यत्) यः (पासि) (शवसिन्) बहुविधं शवो बलं विद्यते यस्य तत्सम्बुद्धौ (ऋषीणाम्) वेदार्थ विदाम् (आ) (यत्) यम् (वज्रम्) (दधिषे) दधसि (हस्ते) करे (उग्र) तेजस्विस्वभाव (घोरः) यो हन्ति सः (सन्) (क्रत्वा) प्रहया कर्मणा वा (जनिष्ठाः) जनय (अषाढहाः) असोढव्याः शत्रुसेनाः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे शवसिन्सुगेन्द्र यद्यस्ते महिमा हवं ब्रह्म व्यानड्येन त्वमृषीणां हवं पासि यद्यं वज्रं हस्ते आ दधिषे घोरः सन्क्रत्वाऽषाढह्यो जनिष्ठः स त्वमस्माभिः सत्कर्तव्योऽसि ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यः शस्त्रास्त्रप्रयोगकर्त्ता धनुर्वेदादिशास्त्रचित्प्रशस्तसेनो भवेद्यस्य पुण्या कीर्तिर्वर्त्तत स एव शत्रुहनने प्रजापालने समर्थो भवति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (शवसिम्) बहुत प्रकार के बल और (उग्र) तेजस्वी स्वभाव युक्त (इन्द्र) दुष्टों के विदारने वाले राजा (यत्) जो (ते) आप का (महिमा) प्रशंसा समूह (हवम्) प्रशंसनीय वाणियों के व्यवहार को और (ब्रह्म) धन को (व्यानत्) व्याप्त होता है तथा आप (ऋषीणाम्) वेदार्थ वेत्ताओं के प्रशंसनीय वाणी व्यवहार की (पासि) रक्षा करते हो और (यत्) जिस (वज्रम्) शस्त्र समूह को (हस्ते) हाथ में (आ, दधिषे) अच्छे प्रकार धारण करते हो और (घोरः) मारने वाले (सन्) हो कर (कृत्वा) प्रज्ञा वा कर्म से (अपाह्लाः) न सहने योग्य सत्रु सेनाओं को (जनिष्ठाः) प्रगट करो अर्थात् दिठाई उन की दूर करो सो तुम हम लोगों से सत्कार पाने योग्य हो ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो शस्त्र और अस्त्रों के प्रयोगों का करने धनुर्वेदादिशास्त्रों का जानने और, प्रशंसायुक्त, सेना बाला हो और जिस की पुण्यरूपी कीर्ति वर्तमान है वही शत्रुओं के मारने और प्रजा जनों के पालने में समर्थ होता है ॥ २ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

तव प्रणीतीन्द्र जोहुवानान्तसंयधृन्न रोदसी निनेथ । महे क्षत्राय शवसे हि जज्ञेऽतुतिं चित्तुजिरशिशनत् ॥ ३ ॥

तव । प्रणीती । इन्द्र । जोहुवानान् । सं । यत् । नृन् । न । रोदसी । इति । निनेथ । महे । क्षत्राय । शवसे । हि । जज्ञे । अतुतिम् । चित् । त्तुजिः । अशिशनत् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(तव) (प्रणीती) प्रकृष्टनीत्या (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त (जोहुवानान्) भृशमाह्वयमानान् (संयत्) (नृन्) नायकान् (न) इव (रोदसी) छावापृथिव्यौ (निनेथ) नयसि (महे) महते (क्षत्राय) राज्याय धनाय वा (शवसे) बलाय (हि) यतः (जज्ञे) जायते (अतुतिम्) भृशमर्हिन्नम् (चित्) अपि (त्तुजिः) बलवान् (अशिशनत्) दिनस्ति ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! हि त्वं महे क्षत्राय शवसे जज्ञे त्तुजिः सन् हिंसांश्चिह्न-

वानशिश्नज्जोहुवान्नतूतुजि रोदसी न त्वं सन्निनेथ तस्य तव प्रणीती सह वयं राज्यं पालयेम ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—ये राजपुरुषाः सूर्यपृथिवीवत् सर्वाः प्रजा धृत्वा धर्मे नयेयुस्ते नीतिज्ञा वेदितव्याः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त (हि) जिस कारण आप (महे) महान् (क्षत्राय) राज्य धन और (शवसे) बल के लिये (जज्ञे) उत्पन्न होते (तूतुजिः) बलवान् होते हुए हिंसक लोगों को (चित्) भी आप (अशिभत्) मारते और (यत्) जो (जोहुवानान्) निरन्तर बुलाये हुए (नृन्) जन और (अतूतुजिम्) निरन्तर न हिंसा करने वाले को (रोदसी) आकाश और पृथिवी के (न) समान आप (सं, निनेथ) अच्छे प्रकार पहुंचाते हो उन (तव) आप की (प्रणीती) उत्तम नीति के साथ हम लोग राज्य पालें ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—जो राजपुरुष सूर्य और पृथिवी के समान समस्त प्रजाजनों को धारण कर धर्म को पहुंचावें वे नीति जानने वाले समझने चाहियें ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्यैः कथं वर्तितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसे वर्तना चाहिये इस विषय को० ॥

एभिर्न इन्द्राहभिर्दशस्य दुर्मित्रासो हि क्षितयः पवन्ते । प्रति यच्चष्टे अनृतमनेना अव क्षिता वरुणो मायीः नः सात् ॥ ४ ॥

एभिः । नः । इन्द्र । अहभिः । दशस्य । दुःमित्रासः । हि । क्षितयः । पवन्ते । प्रति । यत् । चष्टे । अनृतम् । अनेनाः । अव । क्षिता । वरुणः । मायीः । नः । सात् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(एभिः) वर्तमानैः (नः) अस्मान् (इन्द्र) दोषविदारक (अहभिः) दिवसैस्सह (दशस्य) देहि (दुर्मित्रासः) दुष्टानि तानि मित्राणि (हि) (क्षितयः) मनुष्याः (पवन्ते) पवित्रा भवन्ति (प्रति) (यत्) (चष्टे) वदति (अनृतम्) मिथ्याभाषणम् (अनेनाः) निष्पापः (अव) (क्षिता) हयोर्भावः (वरुणः)

वरणीयः (मायीः) उत्तमा प्रज्ञा विद्यते यस्य सः (नः) अस्मान् (सात्) निश्चिनुयात् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! येऽनृतं वदन्ति ते दुर्मित्रासः सन्ति ये हि क्षितयः सत्यं वदन्ति त एभिर्हभिः पवन्त एतैः सह त्वं नो दशस्यानेना भवान्यत्प्रति चष्टे द्विता वरुणो मायीः सन् नः सत्यमव सात् ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या येऽत्राऽसत्यं वदन्ति तेऽधर्मात्मानो ये सत्त्वं वुचन्ति ते धार्मिका इति निश्चिन्वन्तु ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) दोषों के विदीर्ण करने वाले जो (अनृतम्) झूठ कहते हैं वे (दुर्मित्रासः) दुष्ट मित्र हैं और जो (हि) निश्चित (क्षितयः) मनुष्य सत्य कहते हैं वे (एभिः) इन वर्तमान (अहभिः) दिवसों के साथ (पवन्ते) पवित्र होते हैं इनके साथ आप (नः) हम लोगों को (दशस्य) दीजिये और (अनेनाः) निष्पाप आप (यत्) जिसके (प्रति) प्रति (चष्टे) कहते हैं (द्विता) तथा दो का होना (वरुणः) जो स्वीकार करने योग्य बह और (मायीः) उत्तम बुद्धिमान होता हुआ जन (नः) हम लोगों को सत्य का (अवसात्) निश्चय कर देवे ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो यहां झूठ कहते हैं वे अधर्मात्मा पुरुष हैं और जो सत्य कहते हैं वे धर्मात्मा हैं ऐसा निश्चय करो ॥ ४ ॥

पुनर्विद्वांसः किमुपदिशेयुरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या उपदेश करें इस विषय को० ॥

बोचेमेदिन्द्रं मध्वानमेनं महो रायो राधसो यददत्तः । यो अर्चतो ब्रह्मकृतिमविष्टो यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ५ ॥ १२ ॥

बोचेम । इत् । इन्द्रम् । मध्वानम् । एनम् । महः । रायः । राधसः । यत् । ददत् । नः । यः । अर्चतः । ब्रह्मकृतिम् । अविष्टः । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ५ ॥ १२ ॥

पदार्थः—(वोचेम) उपदिशेम (इत्) (इन्द्रम्) दुष्टशत्रुविदारकम् (मघवानम्) परमैश्वर्यवन्तम् (एनम्) (महः) महत्तः (रायः) धनस्य (राधसः) समृद्धस्य (यत्) (ददत्) दद्यात् (नः) अस्मान् (यः) (अर्चतः) सत्कुर्वतः (ब्रह्मकृतिम्) ब्रह्मणो धनस्य कृतिः क्रिया यस्य तम् (अविष्टः) अतिशयेन यधिता (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो योऽर्चतो नो महो राधसो रायोऽविष्टो ब्रह्मकृतिमेतं मघवानमिन्द्रं यहदत्तमिद्वयं वोचेम यूयं स्वस्तिभिर्नः सदा पात ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यथा वयं राजादीन्मनुष्यान् प्रति सत्यं सर्वदोषदिशेम तथा यूयमप्युपदिशतैव परस्परेषां रक्षां विधायोन्नतिर्विधेयेति ॥ ५ ॥

अत्रेन्द्रविद्वद्राजगुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्यष्टाविंशतितमं सूक्तं द्वादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (यः) जो (अर्चतः) सत्कार करते हुए (नः) हम लोगों के (महः) महान् (राधसः) समृद्ध (रायः) धन सम्बन्ध के (अविष्टः) प्राप्त होने वाला (ब्रह्मकृतिम्) जिसके धन की क्रिया है (एनम्) इस (मघवानम्) परमैश्वर्यवान् (इन्द्रम्) दुष्ट शत्रुओं के विदीर्ण करने वाले को (यत्) जो (ददत्) देवें (इत्) उसी को हम लोग (वोचेम) कहें (यूयम्) तुम लोग (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हमारी (सदा) सर्वदैव (पात) रक्षा करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! जैसे हम लोग राजा आदि मनुष्यों के प्रति सत्य का सर्वदा उपदेश करें वैसे तुम भी उपदेश करो ऐसे परस्पर की रक्षा कर उन्नति विधान करनी चाहिये ॥ ५ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, विद्वान्, राजगुणों और कर्मों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह अट्ठाईसवां सूक्त और बारहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ पञ्चर्चस्यैकोनविंशत्तमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । इन्द्रो देवता ।

१ स्वराट्पङ्क्तिः । ३ पङ्क्तिश्छन्दः पञ्चमः स्वरः । २ विराट्त्रिष्टुप् ।

४ । ५ निवृत्तिपदुच्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ कसै को निर्मातव्य इत्याह ॥

अब पांच ऋचा वाले उनतीसवें सूक्त का प्रारम्भ है इसके प्रथम मंत्र में किसको कौन बनाना चाहिये इस विषय को० ॥

अयं सोमं इन्द्र तुभ्यं सुन्वे आ तु प्र याहि हरिवस्तदोकाः ।
पिब त्वस्य सुषुतस्य चारोर्ददौ मघानि मघवन्नियानः ॥ १ ॥

अयम् । सोमः । इन्द्र । तुभ्यम् । सुन्वे । आ । तु । प्र । याहि । हरि-
वः । तत्त्वः । तदोकाः । पिब । तु । अस्य । सुषुतस्य । चारोः । ददः ।
मघानि । मघवन् । इयानः ॥ १ ॥

पदार्थः—(अयम्) (सोमः) ओषधिरसः (इन्द्र) दारिद्र्यविदारक
(तुभ्यम्) (सुन्वे) (आ) (तु) (प्र) (याहि) गच्छ (हरिवः) प्रशस्तैर्मनुष्यै-
र्युक्त (तदोकाः) तच्छ्रेष्ठमोको गृहं यस्य सः (पिब) अत्र द्रव्यचोऽस्तस्तिष्ठ इति
वीर्यः । (तु) (अस्य) (सुषुतस्य) सुष्ठु निर्मितस्थ (चारोः) सुन्दरस्य (ददः)
देहि (मघानि) धनानि (मघवन्) बहुधनयुक्त (इयानः) प्राप्नुवन् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मघवन् हरिव इन्द्र योऽयं सोमोऽस्ति यमहं तु तुभ्यं प्रसुन्वे तं
त्वं पिब तदोकाः सन्नायाहि अस्य सुषुतस्य चारोस्तु मघानीयान् अस्मभ्यं ददः ॥ १ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या वैद्यकशास्त्ररीत्या निष्पादितं सर्वरोगहरं बुद्धिबलप्रदं
महौषधिरसं पिबन्ति ते सुखैर्भार्यमाप्नुवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) बहुधन और (हरिवः) प्रशस्त मनुष्य युक्त
(इन्द्र) दारिद्र्य विनाशने वाले जो (अयम्) वह (सोमः) ओषधियों का रस
है जिसको मैं (तु) तो (तुभ्यम्) तुम्हारे लिये (प्रसुन्वे) स्वीचता हूं उसको तुम
(पिब) पीओ (तदोकाः) वह श्रेष्ठ गृहजिसका है ऐसे होते हुए (आयाहि)

आओ (अस्य) इस (सुषुतस्य) सुन्दरनिर्माण किये और (चारोः) सुन्दर जन के (मघानि) धनों को (इयानः) प्राप्त होते हुए हमारे लिये (ददः) देओ ॥ १ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य वैद्यकशास्त्र की रीति से उत्पन्न किये हुए सर्वरोग हरने और बुद्धि बल के देने वाले, बड़ी २ ओषधियों के रस को पीते हैं वे सुख और ऐश्वर्य पाते हैं ॥ १ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को० ॥

ब्रह्मन्वीर ब्रह्मकृतिं जुषाणोऽर्वाचीनो हरिर्भिर्याहि तूयम् ।
अस्मिन्नु पु सवने मादयस्वोप ब्रह्माणि शृणव इमानः ॥ २ ॥

ब्रह्मन् । वीर । ब्रह्मकृतिम् । जुषाणः । अर्वाचीनः । हरिःभिः । याहि ।
तूयम् । अस्मिन् । ऊं इति । सु । सवने । मादयस्व । उप । ब्रह्माणि ।
शृणवः । इमाः । नः ॥ २ ॥

पदार्थः—(ब्रह्मन्) चतुर्वेदवित् (वीर) सकलशुभगुणव्यापिन् (ब्रह्मकृतिम्) ब्रह्मणः परमेश्वरस्य कृतिं संसारम् (जुषाणः) सेवमानः (अर्वाचीनः) इदानीन्तनः (हरिभिः) सद्गुणाकर्षकैर्मनुष्यैस्सह (याहि) (तूयम्) शीघ्रम् । तूयमिति क्षिप्रनाम । निघं० २ । १५ । (अस्मिन्) (उ) (सु) (सवने) सुन्वन्ति निष्पादयन्ति येन कर्मणा तस्मिन् (मादयस्व) आनन्दयस्व (उप) (ब्रह्माणि) अधीतानि वेदवचांसि (शृणवः) शृणु (इमा) इमानि (नः) अस्माकम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे ब्रह्मन् वीर ! ब्रह्मकृतिं जुषाणोऽर्वाचीनस्त्वं हरिभिस्सह तूयं याहि अस्मिन् सवनेऽस्मान् नु मादयस्व न इमा ब्रह्माणि सूप शृणवः ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! त्वं सृष्टिकर्म विज्ञायास्मान्प्रबोधयास्मिन्नध्यापनाध्ययने कर्मण्यस्माकमधीतं परीक्षय विद्याप्रदानेन सर्वान् सद्यः प्रमोदय ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (ब्रह्मन्) चार वेदों के जानने वाले (वीर) समस्त शुभगुणों में व्याप्त (ब्रह्मकृतिम्) परमेश्वर की कृति जो संसार इसको (जुषाणः) सेवते-

हुए (अर्वाचीनः) वर्तमान समय में प्रसिद्ध हुए आप (हरिभिः) अच्छे गुणों के आकर्षण करने वाले मनुष्यों के साथ (तूयम्) शीघ्र (याहि) जाओ (अस्मिन्) इस (सवने) सवन में अर्थात् जिस कर्म से पदार्थों को सिद्ध करते हैं उसमें हम लोगों को (मादयस्व) आनन्दित कीजिये (नः) हमारे (इमा) इन (ब्रह्माणि) पढ़े हुए वेदवचनों को (सु, उ, उप, शृणवः) उत्तम प्रकार तर्क वितर्क से समीप में सुनिये ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वान् ! आप सृष्टि के क्रम को जान कर हमको जतलाओ इसमें पढ़ाना पढ़ना काम और पढ़े हुए की परीक्षा करो और विद्यादान से शीघ्र प्रमोद देखो ॥ २ ॥

केऽध्यापकाऽध्येतारः परीक्षकाः प्रशंसनीया इत्याह ॥

कौन पढ़ाने और पढ़ने वाले प्रशंसा करने योग्य हैं इस विषय को० ॥

का ते अस्तरङ्कृतिः सूक्तैः कदा नूनं ते मधवन्दाशेम । विश्वा मतीरा ततने त्वायाधा म इन्द्र शृणवो हवेमा ॥ ३ ॥

का । ते । अस्ति । अरङ्कृतिः । सुऽउक्तैः । कदा । नूनम् । ते । मध-
वन् । दाशेम । विश्वाः । मतीः । आ । ततने । त्वाऽया । अध । मे ।
इन्द्र । शृणवः । हवा । इमा ॥ ३ ॥

पदार्थः—(का) (ते) तव (अस्ति) (अरङ्कृतिः) अलङ्कारः (सूक्तैः) सुष्ठुकार्यैर्वेदवचोभिः (कदा) (नूनम्) निश्चितम् (ते) तुभ्यम् (मधवन्) (दाशेम) दद्याम (विश्वाः) अखिलाः (मतीः) प्रज्ञाः (आ) (ततने) विस्तृणी-
याम् (त्वाया) त्वदीया (अध) अथ । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (मे) मम (इन्द्र) विद्यैश्वर्यसम्पन्न (शृणवः) शृणु (हवा) हवानि श्रुतानि (इमा) इमानि ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मधवनिन्द्र ! का तेऽरङ्कृतिरस्ति सूक्तैस्ते नूनं विश्वा मतीर्वयं कदा दाशेम त्वायाऽहमा ततनेऽध त्वं मे ममेमा हवा शृणवः ॥ ३ ॥

भावार्थः—तेऽध्यापकाः श्रेष्ठा भवन्ति य इमास्वकीयान्विद्यार्थिनः कदा विद्वांसः करिष्यामेतीच्छन्ति सर्वेभ्यः सत्यानि प्रज्ञानानि प्रयच्छन्ति त एव

विद्यार्थिनः श्रेष्ठाः सन्ति य उत्साहेन स्वाधीतस्योत्तमाभ्यरीक्षां प्रददति त एव परीक्षकाः श्रेष्ठाः सन्ति ये परीक्षायां कस्यापि पक्षपातं न कुर्वन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) बहुधनयुक्त (इन्द्र) विद्या और ऐश्वर्य्य सम्पन्न (का) कौन (ते) आपका (अरङ्कृतिः) अलंकार (अस्ति) है (सूक्तैः) और अच्छे प्रकार कहा है अर्थ जिनका उन वेद-वचनों से (ते) आपको (नूनम्) निश्चित (विधाः) सब (मतीः) बुद्धियों को हम लोग (कदा) कब (दाशेम) देवें (त्वाया) आपकी बुद्धि से मैं (आततने) विस्तार करूं (अध) इसके अनन्तर आप (मे) मेरे (इमा) इन (हवा) सुने वाक्यों को (शृण्वः) सुनो ॥ ३ ॥

भावार्थः—वे अध्यापक श्रेष्ठ होते हैं जो इन अपने विद्यार्थियों को कब विद्वान् करें ऐसी इच्छा करते हैं और सब के लिये सत्य उत्तम ज्ञानों को देते हैं और वे ही विद्यार्थी श्रेष्ठ हैं जो उत्साह से अपने पढ़े हुए की उत्तम परीक्षा देते हैं तथा वे ही परीक्षा करने वाले श्रेष्ठ हैं जो परीक्षा में किसी का पक्षपात नहीं करते हैं ॥ ३ ॥

केऽध्यापका वरतमाः सन्तीत्याह ॥

कौन पढ़ानेवाले अतिश्रेष्ठ हैं इस विषय को० ॥

उतो घा ते पुरुष्याः इदमन्येषां पूर्वेषामभृणोर्ऋषीणाम् । अधाहं त्वा मघवन्जोहवीमि त्वं न इन्द्रासि प्रमतिः पितेव ॥ ४ ॥

उतो । इति । घ । ते । पुरुष्याः । इत् । आसन् । येषाम् । पूर्वेषाम् । अभृणोः । ऋषीणाम् । अध । अहम् । त्वा । मघवन् । जोहवीमि । त्वम् । नः । इन्द्र । असि । प्रमतिः । पिताऽपि ॥ ४ ॥

पदार्थः—(उतो) अपि (घ) एव । अत्र ऋचि तुनुयेति दीर्घः । (ते) (पुरुष्याः) पुरुषेषु साधवः (इत्) एव (आसन्) भवन्ति (येषाम्) (पूर्वेषाम्) पूर्वमधीतविद्यानाम् (अभृणोः) शृणुयाः (ऋषीणाम्) वेदार्थशब्दसम्बन्धविदाम् (अध) अथ (अहम्) (त्वा) त्वाम् (मघवन्) विद्यैश्वर्य्यसम्पन्न (जोहवीमि) भृशं प्रशंसामि (त्वम्) (नः) अस्माकम् (इन्द्र) विद्यैश्वर्य्यप्रद (असि) (प्रमतिः) प्रकृष्टप्रज्ञः (पितेव) जनकवत् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मघवन्निन्द्र ! यस्त्वं येषां पूर्वेषामृषीणां सकाशाद्विदानशृणोक्तो ये पुरुष्या घालैस्ते नोऽस्माकमध्यापकाः सन्तु यतस्त्वं नोऽस्माकं पितेव प्रमतिरसि तस्मादधाहं त्वेज्जोहवीमि ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—ये विद्वांसः पितरः पुत्रानिव विद्यार्थिनः पालयन्ति त एव सत्कर्तव्याः प्रशंसनीया भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) विद्या ऐश्वर्य्य से सम्पन्न (इन्द्र) विद्या ऐश्वर्य्य देने वाले विद्वान् जो आप (येषाम्) जिन (पूर्वेषाम्) पहिले जिन्होंने विद्या पढ़ी उन (ऋषीणाम्) ऋषिजनों से वेदों को (अशृणोः) सुनो (उतो) और जो (पुरुष्याः) पुरुषों में सत्पुरुष (य) ही (आसन्) होते हैं (ते) वे (नः) हमारे अध्यापक हों जिससे (त्वम्) आप हमारे (पितेव) पिता के समान (प्रमतिः) उत्तम बुद्धि वाले (असि) हैं इससे (अध) इसके अनन्तर (अहम्) मैं (त्वा) आपकी (इत्) ही (जोहवीमि) निरन्तर प्रशंसा करूं ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—जो विद्वान् पितृजन पुत्रों के समान विद्यार्थियों की पालना करते हैं वे ही सत्कार करने और प्रशंसा करने योग्य होते हैं ॥ ४ ॥

पुनः केऽत्र सर्वेषां रक्षकाः सन्तीत्याह ॥

फिर कौन यहां संसार में सब की रक्षा करने वाले होते हैं इस वि० ॥

वोचेमेदिन्द्रं मघवानमेनं महो रायो राधसो यद्दत्तः । यो अर्चेतो ब्रह्मकृतिमविष्टो यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ५ ॥ १३ ॥

वोचेम । इत् । इन्द्रम् । मघवानम् । एनम् । महः । रायः । राधसः । यत् । ददत् । नः । यः । अर्चेतः । ब्रह्मकृतिम् । अविष्टः । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ५ ॥ १३ ॥

पदार्थः—(वोचेम) वदेम (इत्) एव (इन्द्रम्) अविद्यान्धकारविदारक-मध्यापकम् (मघवानम्) प्रशस्तविद्याधनवन्तम् (एनम्) (महः) महतः (रायः) विद्याधनस्य (राधसः) शरीरात्मबलवर्धकस्य (यत्) यम् (ददत्) दद्यात् (नः) अस्मभ्यम् (यः) (अर्चेतः) सत्कृतस्य (ब्रह्मकृतिम्) वेदोक्ता सत्यक्रियाम्

(अविष्टः) अतिशयेन रक्षकः (यूयम्) विद्यावृद्धाः (पात) (स्वस्तिभिः) सुशि-
क्षाभिः (सदा) (नः) (अस्मान्) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यूयं स्वस्तिभिर्नः सदा पात हे परीक्षक ! योऽविष्टो
ब्रह्मकृतिं नो ददद्यमर्चतो महो राधसो रायः प्रदातारमेनं मघवानामिन्द्रं वयं वोचेम
तं यूयमपि प्रशंसत ॥ ५ ॥

भावार्थः—येऽक्षयस्य सर्वत्र सत्कारहेतोर्विद्याधनस्य दातारः सन्ति त एव
सर्वेषां यथावत्पालका वर्तन्त इति ॥ ५ ॥

अत्रेन्द्रसोमयानाध्यापकाऽध्येतृपरीक्षकविद्यादातृगुणकृत्यप्रशंसनादेतदर्थस्य
पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्विद्या ॥

इत्येकोनविंशत्तमं सूक्तं त्रयोदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जनो (यूयम्) विद्यावृद्ध तुम (स्वस्तिभिः) उत्तम
शिक्षाओं से (नः) हम लोगों की (सदा) सदा (पात) रक्षा करो हे परीक्षा
करने वाले (यः) जो (अविष्टः) अतीव रक्षा करने वाला (ब्रह्मकृतिम्) वेदोक्त
सत्य क्रिया को (नः) हम लोगों के लिये (ददत्) देवे वा (यत्) जिसको
(अर्चतः) सत्कार किये हुए जनका (महः) महान् (राधसः) शरीर और
आत्मा के बल का बढ़ाने वाला (रायः) विद्यारूपी धन का उत्तम प्रकार से देने
वाले (एनम्) इस (मघवानम्) प्रशस्त विद्या धनयुक्त (इन्द्रम्, इत्) अवि-
द्यान्धकार विदीर्ण करने वाले अध्यापक की हम लोग (वोचेम) प्रशंसा करें
उसकी तुम भी प्रशंसा करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो जन नाश न होने वाले सर्वत्र सत्कार के हेतु विद्याधन के
देने वाले हैं वे ही सबके यथावत् पालने वाले हैं ॥ ५ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, सोम, यान, अध्यापक, अध्येता, परीक्षक और विद्या देने वालों
के गुण और कर्मों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त
के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह उनतीसवां सूक्त और तेरहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म् ॥

अथा पञ्चर्चस्य त्रिंशत्तमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । इन्द्रो देवता ।

१ विराट् त्रिष्टुप् । ५ निचृत्त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । ३

निचृत्पाङ्क्तिः । ४ । ५ स्वरान् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ।

अथ को राजा प्रशंसनीयो भवतीत्याह ॥

अब पांच ऋचा वाले तीसवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में कौन
राजा प्रशंसा करने योग्य होता है इस विषय को० ॥

आ नो देव शवसा याहि शुष्मिन् भव वृध इन्द्र रायो अस्य ।
महे नृम्णाय नृपते सुवज्र महि क्षत्राय पौंस्याय शूर ॥ १ ॥

आ । नः । देव । शवसा । याहि । शुष्मिन् । भव । वृधः । इन्द्र ।
रायः । अस्य । महे । नृम्णाय । नृपते । सुवज्र । महि । क्षत्राय ।
पौंस्याय । शूर ॥ १ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (नः) अस्मान् (देव) दिव्यगुणसम्पन्न (शवसा)
उत्तमेन बलेन (याहि) प्राप्नुहि (शुष्मिन्) प्रशंसितबलयुक्त (भव) अत्र श्वचो-
ऽतस्तिष्ठ इति दीर्घः । (वृधः) वर्धनस्य (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त (रायः) धनस्य
राज्यस्य वा (अस्य) (महे) महते (नृम्णाय) धनाय (नृपते) नृणां पालक
(सुवज्र) शोभनशस्त्रप्रयोगकुशल (महि) महते (क्षत्राय) राष्ट्राय (पौंस्याय)
पुंसु भवाय बलाय (शूर) निर्भय ॥ १ ॥

अन्वयः—हे शूर सुवज्र नृपते ! शुष्मिन्देवेन्द्र त्वं शवसा नोऽस्मानायाहास्य
रायो वृधो भव महे नृम्णाय महि क्षत्राय पौंस्याय च प्रयतस्व ॥ १ ॥

भावार्थः—स एव राजा श्रेष्ठो भवति यो राष्ट्रक्षणे सततं प्रयतेत धनवि-
द्यावृद्ध्या प्रजाः संपोष्य सुखयेत् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (शूर) निर्भय (सुवज्र) उत्तम शस्त्र और अस्त्रों के चलाने
में कुशल (नृपते) मनुष्यों की पालना करने वाले (शुष्मिन्) प्रशंसित बलयुक्त
(देव) विद्या गुण संपन्न (इन्द्र) परम ऐश्वर्यवान् राजन् आप (शवसा)

उत्तम बल से (नः) हम लोगों को (आयाहि) प्राप्त होओ (अस्य) इस (रायः) धन वा राज्य की (वृधः) वृद्धिसंबन्धी (भव) हूजिये और (महे) महान् (नृन्माय) धन के तथा (महि) महान् (क्षत्राय) राज्य के और (पौंस्याय) पुरुष विषयक बल के लिये प्रयत्न करो ॥ १ ॥

भावार्थः—वही राजा श्रेष्ठ होता है जो राज्य की रक्षा में निरन्तर उत्तम यत्न करे और धनविद्या की वृद्धि से प्रजा को अच्छे प्रकार पुष्टि देकर सुखी करे ॥ १ ॥

पुनः स राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को० ॥

हवन्त उ त्वा हव्यं विवाचि तनूषु शूराः सूर्यस्य सातौ । त्वं विश्वेषु सेन्यो जनेषु त्वं वृत्राणि रन्धया सुहन्तु ॥ २ ॥

हवन्ते । उं इति । त्वा । हव्यम् । विवाचि । तनूषु । शूराः । सूर्यस्य । सातौ । त्वम् । विश्वेषु । सेन्यः । जनेषु । त्वम् । वृत्राणि । रन्धय । सुहन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—(हवन्ते) आह्वयन्तु (उ) (त्वा) त्वाम् (हव्यम्) आह्वानयोग्यम् (विवाचि) विरुद्धा वाचो यस्मिन्संग्रामे भवन्ति तस्मिन् (तनूषु) विस्तृतबलेषु शरीरेषु (शूराः) शत्रूणां हिंसकाः (सूर्यस्य) सवितृमण्डलस्येव राज्यस्य मध्य (सातौ) संविभागे (त्वम्) (विश्वेषु) (सेन्यः) सेनासु साधुः (जनेषु) मनुष्येषु (त्वम्) (वृत्राणि) शत्रुसैन्यानि (रन्धय) हिंसय (सुहन्तु) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! यस्त्वं विश्वेषु जनेषु सेन्यः सन्वृत्राणि रन्धय त्वं यथा वीरः सन् शत्रून्सुहन्तु तथैतान्दिन्धि सूर्यस्य किरणा इव तनूषु प्रकाशमानाः शूराः यं हव्यं त्वा सातौ विवाच्यु हवन्ते तौस्त्वमाह्वय ॥ २ ॥

भावार्थः—स एव राजा सर्वप्रियो भवति यो न्यायेन प्रजाः संपाल्य संग्रामान्विजयते ॥ २ ॥

पदार्थः—परमैश्वर्ययुक्त जो (त्वम्) आप (विश्वेषु) सब (जनेषु) मनुष्यों में (सेन्यः) सेना में उत्तम होते हुए (वृत्राणि) शत्रु सैन्य जन आदि को (रन्धय) मारो (त्वम्) आप जैसे वीर होता हुआ जन शत्रुओं को अच्छे

प्रकार होने वैसे उनको आप (सुहन्तु) मारो (सूर्यस्य) सवितृमण्डल की किरणों के समान राक्षस के बीच और (तनूषु) फैला है बल जिनमें उन शरीरों में प्रकाशमान (शूराः) शत्रुओं के मारने वाले जन जिन (हव्यम्) बुलाने योग्य (त्वा) आपको (सातौ) संविभाग में अर्थात् बांट चूट में वा (विवाचि, उ) विरुद्ध बाणी जिसमें होती है उस संग्राम में (हवन्ते) बुलावें उनको आप बुलावें ॥ २ ॥

भावार्थः—वही राजा सर्वप्रिय होता है जो न्याय से प्रजा की अच्छी पालना कर संग्राम जीतता है ॥ २ ॥

पुनः स राजा कीदृशः सप्त किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा होता हुआ क्या करे इस विषय को ॥

अहा यदिन्द्र सुदिना व्युच्छान्दधो यत्केतुमुपमं समत्सु ।
न्यग्निः सीदत्सुरो न होता हुवानो अत्र सुभगाय देवान् ॥ ३ ॥

अहा । यत् । इन्द्र । सुदिना । व्युच्छान् । दधः । यत् । केतुम् ।
उपमम् । समत्सु । नि । अग्निः । सीदत् । असुरः । न । होता । हुवानः ।
अत्र । सुभगाय । देवान् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अहा) अहानि दिनानि (यत्) यान् (इन्द्र) सूर्य इव वर्त्तमान (सुदिना) सुखकराणि दिनानि (व्युच्छान्) विवासितान् (दधः) धेहि (यत्) यम् (केतुम्) प्रक्षाम् (उपमम्) येन उपमिमीते तम् (समत्सु) संग्रामेषु (नि) नितराम् (अग्निः) पावक इव तेजस्वी (सीदत्) निपीदति (असुरः) योऽसुषु रमते सः (न) इव (होता) हवनकर्त्ता (हुवानः) स्पर्धमानः (अत्र) (सुभगाय) सुषुप्तैश्चर्याय (देवान्) विदुषः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे इन्द्रात्र समत्सु यद्यान् देवान्सुभगायाऽसुरो होता न शत्रून् युष्माग्नौ हुवानः सप्तभिरिव भवाग्निसीदद्युपमं केतुं महा सुदिना व्युच्छांश्च देवान्समत्सु दधः स त्वं विजेतुं शक्नोषि ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु—स एव राजा विजयते न उत्तमाञ्जुवीरान्विदुषः स्वसेनायां सत्कृत्य रत्नेद्यथा होताऽग्नौ साकल्यं जुहोति तथा शस्त्राऽस्त्राग्नौ शत्रून्जुहुयात् ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) सूर्य के समान वर्त्तमान (अत्र) इन (समस्त) संग्रामों में (यत्) जिन (देवान्) विद्वानों को (सुभगाय) सुन्दर ऐश्वर्य के लिये (असुरः) जो प्राणों में रमता है उस (होता) होम करने वाले के (न) समान शत्रुओं को युद्ध की आग में (हुवानः) होमते अर्थात् उनको स्पर्द्धा से चाहते हुए (अग्निः) अग्नि के समान आप (नि, सीदत्) निरन्तर स्थिर होते हो और (यत्) जिस (उपमम्) उपमा दिलाने वाली (केतुम्) बुद्धि के विषय को (अहा) साधारण दिन वा (मुदिना) सुख करने वाले दिनोंदिन (व्युच्छान्) विविध प्रकार से बसाये हुए विद्वानों को संग्रामों में (दधः) धारण करो सो आप जीत सकते हो ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालंकार है—वही राजा जीतता है जो उत्तम शूरवीर विद्वानों को अपनी सेना में सत्कार कर रखे जैसे होम करने वाली अग्नि में साकल्य होमता है वैसे शस्त्र और अस्त्रों की अग्नि में शत्रुओं को होमें ॥ ३ ॥

पुनः कस्योत्तमे विजयप्रशंसे भवेतामित्याह ॥

फिर किसकी उत्तम जीत और प्रशंसा होती है इस विषय को० ॥

वयं ते त इन्द्र ये च देव स्तवन्त शूर ददतो मघानि । यच्छा
सूरिभ्य उपमं वरूथं स्वाभुवो जरणामश्नवन्त ॥ ४ ॥

वयम् । ते । ते । इन्द्र । ये । च । देव । स्तवन्त । शूर । ददतः । मघानि ।
यच्छ । सूरिभ्यः । उपमम् । वरूथम् । सुआभुवः । जरणाम् । अश्नवन्त ॥ ४ ॥

पदार्थः—(वयम्) (ते) (ते) तव (इन्द्र) परमैश्वर्यप्रद (ये) (च) (देव) विद्वान् (स्तवन्त) प्रशंसन्ति (शूर) शत्रुणां हिंसक (ददतः) दानं कुर्वतः (मघानि) धनानि (यच्छ) देहि । अत्र द्वयचोऽस्तित्वा इति दीर्घः । (सूरिभ्यः) विद्वद्भ्यः (उपमम्) उपमिषीते येन तम् (वरूथम्) गृहम् (स्वाभुवः) ये सुष्ठु समन्तादुत्तमा भवन्ति ते (जरणाम्) जरावस्थाम् (अश्नवन्त) अश्नुवते ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे शूरेंद्र देव ये सूरिभ्यो मघानि ददतस्त उपमं स्तवन्त ये च स्वाभुवो वरूथं जरणामश्नवन्त ते वयं त्वां प्रशंसेम त्वं नो मघानि यच्छ ॥ ४ ॥

भावार्थः—यो राजा सुपरीक्ष्य विद्वद्भ्यो धनादिकं दत्त्वा सत्कृत्यैतान्विद्या-
यो वृक्षान्धार्मिकान् सेनाद्यधिकारेषु नियोजयति तस्य सर्वदा विजयप्रशंसे जायेते ॥५॥

पदार्थः—हे (शूर) शत्रुओं के मारने और (इन्द्र) परम ऐश्वर्य देने वाले
(देव) विद्वान् जन (ये) जो (सूरिभ्यः) विद्वानों के लिये (मघानि) धनों
को (ददतः) देते हुए (ते) आपके (उपमम्) जिससे उपमा दी जाती उस कर्म
की (स्तवन्त) प्रशंसा करते हैं (च) और जो (स्वाभुवः) अच्छे प्रकार सब
ओर से उत्तम होते हैं वे जन (वरूयम्) घर और (जरणाम्) जरावस्था को
(अश्नवन्त) प्राप्त होते हैं (ते) वे (वयम्) हम लोग आपकी प्रशंसा करें आप
हम लोगों के लिये धनों को (यच्छ) देओ ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो राजा अच्छी परीक्षा कर विद्वानों के लिये धन आदि दे और
सत्कार कर इन विद्या अवस्था वृद्ध धार्मिक जनों को सेना आदि के अधिकारों में
नियुक्त करता है उसकी सर्वदा जीत और प्रशंसा होती है ॥ ४ ॥

• पुना राजप्रजाजनाः परस्परं कथं वसैरभित्याह ॥

फिर राजा और प्रजाजन परस्पर कैसे बर्ते इस विषय को० ॥

**वोचेमेदिन्द्रं मघवानमेनं महो रायो राधसो यददत्तः । योऽर्वतो
ब्रह्मकृतिमविष्टो यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ५ ॥**

वोचेम । इत् । इन्द्रम् । मघवानम् । एनम् । महः । रायः । राधसः ।
यत् । ददत् । नः । या । अर्चतः । ब्रह्मकृतिम् । अविष्टः । यूयम् । पात ।
स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ५ ॥

पदार्थः—(वोचेम) सत्य प्रशंसेम (इत्) एव (इन्द्रम्) भयविदारकम्
(मघवानम्) बहुधनैश्वर्योपपन्नम् (एनम्) (महः) महतः (रायः) धनस्थ
(राधसः) सुसमृद्धिकरस्य (यत्) यम् (ददत्) ददाति (नः) अस्मान् (यः)
(अर्चतः) सत्कुर्वतः (ब्रह्मकृतिम्) परमेश्वरोपदिष्टां प्रियां गाम् (अविष्टः) अति-
शयेन रक्षकः (यूयम्) राजाद्याः (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽविष्टोऽर्वतो नो ब्रह्मकृतिं ददद्यमेनं मघवानं महो

राभसो रायो वर्धकमिन्द्रं वोचेम तमिष्टूयमपि सत्यमुपदिशत हे राजादयो जना यूयं स्वस्तिभिर्नः सदा पात ॥ ५ ॥

भावार्थः—यदि सर्वे सत्योपदेशकाः स्युस्तर्हि राजा कदाचिदपि प्रमाहीनो न स्याद्यदा राजा धर्मिष्ठो भवेत्तदा सर्वे मनुष्याः धर्मात्मानो भवेयुरेवं परस्परैर्वा रक्षणेन सदैव सुखं यूयं प्राप्नुतेति ॥ ५ ॥

अत्रेन्द्रराजप्रजाभृत्योपदेशककृत्यगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति त्रिंशत्तमं सूक्तं चतुर्दशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (अविष्टः) अतीव रक्षा करने वाला (अर्चतः) सत्कार करते हुए (नः) हम लोगों को प्राप्त होकर (ब्रह्मकृतिम्) परमेश्वर ने उपदेश की हुई प्रिय वाणी (ददत्) देता है (यत्) जिस (एनम्) इस (मघवानम्) बहुत धन और ऐश्वर्य से युक्त तथा (महः) महान् (राधसः) उत्तम समृद्धि करने वाले (रायः) धन की वृद्धि करने और (इन्द्रम्) भय विदीर्ण करने वाले विषय को (वोचेम) सत्य कहें (इत्) उसी को तुम भी सत्य उपदेश करो । हे राजा आदि जनो (यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) सर्वसुखों से (नः) हम लोगों की (सदा) सर्वदा (पात) रक्षा करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—यदि सब मनुष्य सत्य के उपदेश करने वाले हों तो राजा कभी ज्ञानहीन न हो जब राजा धर्मिष्ठ हो तब सब मनुष्य धर्मात्मा हों ऐसे परस्पर की रक्षा से सदैव सुख तुम लोग पाओ ॥ ५ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, राजा, प्रजा, भृत्य और उपदेशक के काम का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह तीसवां सूक्त और चौदहवां वर्ग पूरा हुआ ॥

ओ३म्

अथ द्वादशर्चस्यैकत्रिंशत्तमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ विराड्-
गायत्री । २ । ८ गायत्री । ६ । ७ । १ निचृद्गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः । ३ ।
४ । ५ आर्च्युष्णिक् छन्दः । ऋषभः स्वरः । १० । ११ भुरिगनुष्टुप् । १२
अनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः ॥

अथ सखिभिर्मित्राय किं कर्तव्यमित्याह ॥

अथ बारह ऋचा वाले इकतीसवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में
मित्रों को मित्र के लिये क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

प्र व इन्द्राय मादनं हर्यश्वाय गायत । सखायः सोमपावने ॥ १ ॥

प्र । व । इन्द्राय । मादनम् । हरिश्वाय । गायत । सखायः । सोमपावने ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (वः) युष्माकम् (इन्द्राय) परमैश्वर्याय (मादनम्) आन-
न्दनम् (हर्यश्वाय) हरयो मनुष्या हरणशीला वा अश्वा यस्य सः (गायत) प्रशं-
सत (सखायः) सुहृदः (सोमपावने) यः सोमं पिबति तस्मै ॥ १ ॥

अन्वयः—हे सखायो वो युष्माकं हर्यश्वाय सोमपावने इन्द्राय मादनं यूयं
प्रणयत ॥ १ ॥

भावार्थः—ये सखायः स्वसखीनाम्नानन्दं जनयन्ति ते सखायो भवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (सखायः) मित्रो (वः) तुम्हारे (हर्यश्वाय) मनुष्य वा
हरणशील घोड़े जिसके विद्यमान हैं उस (सोमपावने) सोम पीने वाले (इन्द्राय)
परमैश्वर्यवान् के लिये (मादनम्) आनन्द तुम् (प्र, गायत) अच्छे प्रकार
गान्छो ॥ १ ॥

भावार्थः—जो मित्रजम अपने मित्रजनों को आनन्द उत्पन्न करते हैं वे
मित्र होते हैं ॥ १ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को० ॥

शंसेदुक्थं सुदानव उत शुचं यथा नरः । चक्रमा सत्यराधसे ॥२॥

शंसे । इत् । उक्थम् । सुदानवे । उत । शुचम् । यथा । नरः ।
चक्रम । सत्यराधसे ॥ २ ॥

पदार्थः—(शंसे) प्रशंस (इत्) एव (उक्थम्) प्रशंसनीयम् (सुदानवे)
उत्तमदानाय (उत) अपि (शुचम्) कमनीयम् (यथा) (नरः) मनुष्याः (चक्रम)
कुर्याम् । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (सत्यराधसे) सत्य राधो धनं यस्य तस्मै ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! यथा नरो वयं सुदानवे सत्यराधसे शुचमुक्थं चक्रम
तथा त्वमिच्छसं उत ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमाश्लेषः—हे विद्वांसो यस्य धर्मज्ञं धनं सुपात्रेभ्यो दानं च
वर्त्तते तमेवोत्तमं विजानीत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् (यथा) जैसे (नरः) मनुष्य हम लोग (सुदानवे)
उत्तम दान के लिये वा (सत्यराधसे) सत्य जिसका धन है उसके लिये (शुचम्)
मनोहर (उक्थम्) प्रशंसनीय काम (चक्रम) करें वैसे आप (इत्) ही (शंसे)
प्रशंसा करें (उत) ही ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमाश्लेषकार है—हे विद्वान् ! जिसका धर्म से उत्पन्न
हुआ धन है और सुपात्रों के लिये दान वर्त्तमान है उसी को उत्तम जानो ॥ २ ॥

पुनः स विद्वान्कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह विद्वान् कैसा हो इस विषय को० ॥

त्वं न इन्द्र वाजयुस्त्वं गव्युः शतक्रतो । त्वं हिरण्ययुर्वसो ॥३॥

त्वम् । नः । इन्द्र । वाजयुः । त्वम् । गव्युः । शतक्रतो इति शतक्रतो ।
त्वम् । हिरण्ययुः । वसो इति ॥ ३ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (नः) अस्मभ्यम् (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त (वाजयुः) वाजं
प्रशस्तमश्वं धनं वाऽऽत्मन इच्छति (त्वम्) (गव्युः) गां पृथिवीमुत्तमां वाचं वा
कामयमानः (शतक्रतो) असंख्यप्रज्ञ (त्वम्) (हिरण्ययुः) हिरण्यं सुवर्णं कामयमानः
(वसो) वासयितः ॥ ३ ॥

अन्वयः— हे शतक्रतो वसविन्द्र वाजयुस्त्वं गव्युस्त्वं हिरण्ययुस्त्वं नोऽस्माकं रक्षकोऽध्यापको वा भव ॥ ३ ॥

भावार्थः— सर्वैर्मनुष्यैरिदमेष्टव्यं यो धर्मात्माऽऽप्तो विद्वान्राजाऽध्यापकः परीक्षको वा स सततमुचेता स्यात् ॥ ३ ॥

पदार्थः— हे (शतक्रतो) असंख्यप्रज्ञावान् (वसो) वसाने वाले (इन्द्र) परम ऐश्वर्ययुक्त (वाजयुः) प्रशंसित अश्व वा धन अपने को चाहने वाले (त्वम्) आप (गव्युः) पृथिवी वा उत्तम वाणी की कामना करने वाले (त्वम्) आप (हिरण्ययुः) सुवर्ण की कामना करने वाले (त्वम्) आप (नः) हमारी रक्षा करने और पढ़ाने वाले हूजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः— सब मनुष्यों को यही इच्छा करनी चाहिये जो धर्मात्मा आप्त विद्वान् राजा अध्यापक वा परीक्षा करने वाला है सो निरन्तर उन्नति करने द्वारा हो ॥ ३ ॥

पुना राजप्रजाजनाः परस्परं कथं वर्तेरक्षित्याह ॥

फिर राजा और प्रजाजन परस्पर कैसे वर्ते इस विषय को ॥

वयमिन्द्र त्वायवोऽभि प्र णोनुमो वृषन् । विद्धि त्वस्य नो वसो ॥ ४ ॥

वयम् । इन्द्र । त्वायवः । अभि । प्र । नोनुमः । वृषन् । विद्धि । तु । अस्य । नः । वसो इति ॥ ४ ॥

पदार्थः— (वयम्) (इन्द्र) विष्वैश्वर्ययुक्त राजप्रध्यापक वा (त्वायवः) त्वां कामयमानः (अभि) (प्र) (नोनुमः) शृणुष्वमेव (वृषन्) बलवन्बलप्रद (विद्धि) विजानीहि (तु) (अस्य) (नः) अस्मान् (वसो) वासयितः ॥ ४ ॥

अन्वयः— हे वसो वृषमिन्द्र त्वायवो वयं त्वामभि प्र णोनुमस्त्वं नस्त्वस्य राज्यस्य रक्षितुमिच्छामि ॥ ४ ॥

भावार्थः— यथा धार्मिक्यः प्रजा धार्मिकं राजानं कामयन्ते नमस्यन्ति तथैव राजेता धार्मिकीः प्रजाः कामयेत सततं नमस्येत् ॥ ४ ॥

पदार्थः— हे (वसो) वसाने (वृषन्) बल रखने और बल के देने वाले

(इन्द्र) विद्या और ऐश्वर्ययुक्त राजा वा अध्यापक (त्वायवः) आपकी कामना करने वाले (वयम्) हम लोग आपको (अभि, प्रं, णोनुमः) सब और से अच्छे प्रकार निरन्तर प्रणाम करें आप (नः) हमको (तु) तो (अस्थ) इस राज्य के रक्षा करने वाले (विद्धि) जानो ॥ ४ ॥

भावार्थः—जैसे धार्मिक प्रजाजन धार्मिक राजा की कामना करते और उसको नमते हैं वैसे ही राजा इस धार्मिकी प्रजा की कामना करे और निरन्तर नमै ॥ ४ ॥

पुना राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर राजा क्या करे इस विषय को० ॥

मा नो निदे च वक्तवेऽर्थो रन्धीरराण्ये । त्वे अपि क्रतुर्मम ॥ ५ ॥

मा । नः । निदे । च । वक्तवे । अर्थः । रन्धीः । अराण्ये । त्वे इति । अपि । क्रतुः । मम ॥ ५ ॥

पदार्थः—(मा) निषेधे (नः) अस्माकम् (निदे) निन्दकाय (च) (वक्तवे) वक्तव्याय (अर्थः) स्वामी सन् (रन्धीः) हिंस्याः (अराण्ये) अदात्रे (त्वे) त्वयि (अपि) (क्रतुः) प्रज्ञा (मम) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे राजन्नर्यस्त्वं यो मम त्वे क्रतुरस्ति तं मा रन्धीरपितु नो वक्तवे अराण्ये निदे च भृशं दण्डं दद्याः ॥ ५ ॥

भावार्थः—राजा सदैव विद्याधर्मसुशीलता वर्धयित्वा निन्दकारीन् दुष्टान् मनुष्यान्निवार्य प्रजाः सततं रञ्जयेत् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे राजा (अर्थः) स्वामी होते हुए जो (मम, त्वे) मेरी बुद्धि तुम्हारे बीच (क्रतुः) उत्तम बुद्धि है उसको (मा) मत (रन्धीः) नष्ट करो (अपि) किन्तु (नः) हमारे (वक्तवे) कहने योग्य (अराण्ये) न देने वाले के लिये और (निदे) निन्दक के लिये (च) भी निरन्तर दण्ड देओ ॥ ५ ॥

भावार्थः—राजा सदैव विद्या, धर्म और सुशीलता बढ़ाने के लिये निन्दक, दुष्ट मनुष्यों को निवार के प्रजा को निरन्तर प्रसन्न करे ॥ ५ ॥

पुनः स कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह कैसा हो इस विषय को० ॥

त्वं वर्मासि सप्रथः पुरोयोधश्च वृत्रहन् । त्वया प्रति ब्रुवे
युजा ॥ ६ ॥ १५ ॥

त्वम् । वर्म । असि । सप्रथः । पुरःऽयोधः । च । वृत्रऽहन् । त्वया ।
प्रति । ब्रुवे । युजा ॥ ६ ॥ १५ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (वर्म) कवचमिव (असि) (सप्रथः) सप्रख्यातिः
(पुरः) पुरस्तात् (योधः) योद्धा (च) (वृत्रहन्) दुष्टानां हन्तः (त्वया) (प्रति)
(ब्रुवे) उपदिशामि (युजा) यो न्यायेन युनक्ति तेन ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे वृत्रहन्नाजन् ! यस्त्वं योधः सप्रथो वर्मेव चासि येन युजा त्वयाऽहं
प्रति ब्रुवे स त्वं पुरो रक्षको भव ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यदि राजा सत्कीर्तिः सुशीलो निरभिमानो विद्वान्-
स्यात्सर्हि तं प्रति सर्वे सत्यं ब्रूयुः स च श्रुत्वा प्रसन्नः स्यात् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (वृत्रहन्) दुष्टों के हनने वाले राजा जो (त्वम्) आप
(योधः) युद्ध करने वाले (सप्रथः) प्रख्याति प्रशंसा के सहित (वर्म, च)
और कवच के समान (असि) हैं जिस (युजा) न्याय से युक्त होने वाले
(त्वया) आपके साथ मैं (प्रति, ब्रुवे) प्रत्यक्ष उपदेश करता हूं सो आप (पुरः)
आगे रक्षा करने वाले हूजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोमालंकार है—जो राजा सत्कीर्ति, सुशील,
निरभिमान, विद्वान् हो तो उसके प्रति सब सत्य बोलें और वह सुनकर प्रसन्न हो ॥ ६ ॥

पुनस्तस्य विद्याविनये किं कुर्यातामित्याह ॥

फिर उसकी विद्या और विनय क्या करें इस विषय को० ॥

महाँ उतासि यस्य तेऽनु स्वधावरी सहः । मृगान्ते हन्द्र
रोदसी ॥ ७ ॥

महान् । उत । असि । यस्य । ते । अनु । स्वधावरी इति स्वधाऽवरी ।
सहः । मग्नाते इति । इन्द्र । रोदसी इति ॥ ७ ॥

पदार्थः—(महान्) (उत) अपि (असि) (यस्य) (ते) तव (अनु)
(स्वधावरी) बह्मनादिप्रदे (सहः) बलम् (मग्नाते) अभ्यासाते (इन्द्र) राजन्
(रोदसी) द्यावापृथिव्यौ ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र यथा महान् सूर्योऽस्ति तथा यस्य सकाशात्स्वधावरी
रोदसी अनु मग्नाते तस्य ते तथैव सेनाराम्णे स्यातामुताऽपि यतस्त्वं महानासि
तस्मात्सहो गृहीत्वा निर्बलान्पालय ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यस्य राज्ञः प्रजासेने धार्मिके सुरक्षिते स्तस्तस्य
सूर्यवत्प्रतापो भवति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) राजा जैसे (महान्) बड़ा सूर्य है वैसे (यस्य)
जिसके सकाश से (स्वधावरी) बहुत अन्न की देने वाली (रोदसी) आकाश और
पृथिवी (अनु, मग्नाते) अनुकूलता से अभ्यास करते हैं उन (ते) आपके वैसे ही
सेना और राज्य हों (उत) और जिससे आप महान् (असि) हैं इससे (सहः)
बल को ग्रहण कर निर्बलों को पालो ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जिस राजा की प्रजा और
सेना धार्मिक और सुरक्षित हों उसका सूर्य के समान प्रताप होता है ॥ ७ ॥

कः प्रशंसनीयः स्यादित्याह ॥

कौन प्रशंसा करने योग्य हो इस विषय को० ॥

तं त्वा मरुत्वती परि भुवद्वाणी सधावरी । नक्षमाणा सह
शुभिः ॥ ८ ॥

तम् । त्वा । मरुत्वती । परि । भुवत् । वाणी । सधावरी । नक्षमाणा ।
सह । शुभिः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(तम्) (त्वा) त्वाम् (मरुत्वती) प्रशस्ता मरुतो मनुष्या विद्यन्ते

यस्यां सा (परि) (भुवत्) भवेत् (वाणी) वाक् (सयावरी) या सहैव याति
(नक्षमाणा) सर्वासु विद्यासु व्याप्नुवती (सह) (द्युभिः) विज्ञानादिप्रकाशैः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् यं त्वा मरुत्वती सयावरी नक्षमाणा वाणी द्युभिः सह
परिभुवत् त्वा वयं सर्वतो भूषयेम ॥ ८ ॥

भावार्थः—यस्य विदुषो राज्ञ उपदेशकस्य वा सकलविद्यायुक्ता वाणी उत्तमा
कार्यकरा उपदेश्या वा स्यात् स एव सर्वा प्रशंसामर्हति ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जिन (त्वा) आपको (मरुत्वती) जिसमें प्रशंसा-
युक्त मनुष्य विद्यमान (सयावरी) जो साथ जाती (नक्षमाणा) और सब विद्याओं
में व्याप्त होती हुई (वाणी) वाणी (द्युभिः) विज्ञानादि प्रकाशों के (सह)
साथ (परिभुवत्) सब ओर से प्रसिद्ध हो (तम्) उन आपको हम लोग सब
ओर से भूषित करें ॥ ८ ॥

भावार्थः—जिस विद्वान् राजा वा उपदेशक विद्वान् की सकलविद्यायुक्त वाणी
उत्तम और कार्य करने वाले उपदेश के योग्य हो वही सब प्रशंसा को योग्य
होता है ॥ ८ ॥

पुनः कं नरं सर्वे नमन्तीत्याह ॥

फिर किस मनुष्य को सब नमते हैं इस विषय को ॥

उद्धर्वासस्त्वान्विन्द्वो भुवन्दस्ममुपद्यवि । सन्ते नमन्त
कृष्टयः ॥ ९ ॥

उद्धर्वासः । त्वा । अनु । इन्दवः । भुवन् । दस्मम् । उप । द्यवि । सम् ।
ते । नमन्त । कृष्टयः ॥ ९ ॥

पदार्थः—(उद्धर्वासः) उत्कृष्टाः (त्वा) त्वाम् (अनु) (इन्दवः) ऐश्वर्य-
युक्ता आनन्दिताः (भुवन्) भवन्ति (दस्मम्) (उप) (द्यवि) समीपस्थे
प्रकाशितेऽप्रकाशिते वा (सम्) (ते) तव (नमन्त) नमन्ति (कृष्टयः) मनुष्याः ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! य उद्धर्वास इन्दवोऽनु भुवन्ते कृष्टयः उपद्यवि दसं
त्वा सन्नमन्त ॥ ९ ॥

भाषार्थः—यस्य राज्ञः समीपे भद्रा धार्मिका जनाः सन्ति तस्य विनयेन सर्वाः प्रजाः नम्रा भवन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जो (ऊर्ध्वासः) उत्कृष्ट (इन्द्रवः) ऐश्वर्ययुक्त आनन्दित (अनु, भुवन्) अनुकूल होते हैं (ते) वे (कृष्टयः) मनुष्य (उपद्यवि) समीपस्थ प्रकाशित वा अप्रकाशित विषय में (दस्मम्) शत्रुओं का उपक्षय विनाश करने वाले (त्वा) आपको (सन्नमन्त) अच्छे प्रकार नमते हैं ॥ ६ ॥

भाषार्थः—जिस राजा के समीप में भद्र, धार्मिक जन हैं उसकी नम्रता से सब प्रजा नम्र होती है ॥ ६ ॥

पुना राजप्रजाजनाः परस्परं किं कुर्युरित्याह ॥

फिर राजप्रजाजन परस्पर क्या करें इस विषय को० ॥

प्र वो महे महिष्वधे भरध्वं प्रचेतसे प्र सुमतिं कृणुध्वम् । विशः
पूर्वीः प्र चरा चर्षणिप्राः ॥ १० ॥

प्र । वः । महे । महिऽवृधे । भरध्वम् । प्रऽचेतसे । प्र । सुऽमतिम् ।
कृणुध्वम् । विशः । पूर्वीः । प्र । चर । चर्षणिऽप्राः ॥ १० ॥

पदार्थः—(प्र) (वः) युष्मभ्यम् (महे) महते (महिऽवृधे) महतां वर्धकाय (भरध्वम्) (प्रचेतसे) प्रकृष्टं चेतः प्रज्ञा यस्य तस्मै (प्र) (सुमतिम्) शोभनां प्रज्ञाम् (कृणुध्वम्) (विशः) प्रजाः (पूर्वीः) प्राचीनाः पितापितामहादिभ्यः प्राप्ताः (प्र) (चर) अत्र द्वयचोऽतस्तिष्ठ इति दीर्घः । (चर्षणिप्राः) यश्चर्षणीन्मनुष्यान्प्राति व्याप्नोति सः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथा वयं वो युष्मभ्यमुत्तमान् पदार्थान्प्रयच्छेम तथा यूयं नो महे महिष्वधे प्रचेतसे सुमतिं प्र भरध्वमस्मान्पूर्वीर्विशो विदुषीः प्र कृणुध्वम् । चर्षणिप्रास्त्वं राजस्त्वं न्याये प्र चर ॥ १० ॥

भाषार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा विद्वांसो युष्मदर्थं शुभान्गुणान्पुष्कलमैश्वर्यं विदधति तथा यूयमेतदर्थं श्रेष्ठां नीतिं धत्त ॥ १० ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! जैसे हम लोग (वः) तुम्हारे लिये उत्तम पदार्थों को दें वैसे तुम हम लोगों के (महे) महान् व्यवहार के लिये (महिष्वधे) तथा बड़ों के बढ़ने और (प्रचेतसे) उत्तम प्रज्ञा रखने वाले के लिये (सुमतिम्) सुन्दर मति को (प्र, भरध्वम्) उत्तमता से धारण करो हम लोगों को (पूर्वीः) प्राचीन पिता पितामहादिकों से प्राप्त (विशः) प्रजाजनों को (प्र, कृणुध्वम्) विद्वान् अच्छे प्रकार करो (चर्षणिप्राः) जो मनुष्यों को व्याप्त होता वह राजा आप न्याय में (प्र, चर) प्रचार करो ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे मनुष्यो जैसे विद्वान् जन तुम लोगों के लिये शुभगुण और पुष्कल ऐश्वर्य विधान करते हैं वैसे तुम इनके लिये श्रेष्ठ नीति धारण करो ॥ १० ॥

पुनस्ते विद्वांसः किमुत्पादयेयुरित्याह ॥

फिर वे विद्वान् जन क्या उत्पन्न करें इस विषय को० ॥

उरुव्यचसे महिने सुवृक्तिमिन्द्राय ब्रह्म जनयन्त विप्राः । तस्य व्रतानि न मिनन्ति धीराः ॥ ११ ॥

उरुव्यचसे । महिने । सुवृक्तिम् । इन्द्राय । ब्रह्म । जनयन्त । विप्राः । तस्य । व्रतानि । न । मिनन्ति । धीराः ॥ ११ ॥

पदार्थः—(उरुव्यचसे) बहुषु विद्यासु व्यापकाय (महिने) सत्कर्त्तव्याय (सुवृक्तिम्) सुष्ठु वर्जन्त्यन्यायं यया ताम् (इन्द्राय) परमैश्वर्याय (ब्रह्म) धनमन्त्रं वा (जनयन्त) जनयन्ति (विप्राः) मेधाविनः (तस्य) (व्रतानि) सत्यभाषणादीनि कर्माणि (न) निषेधे (मिनन्ति) हिंसन्ति (धीराः) ध्यानवन्तः ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे धीरा विप्रा भवन्त उरुव्यचसे महिन इन्द्राय सुवृक्तिं ब्रह्म च जनयन्त तस्य व्रतानि केऽपि न मिनन्ति ॥ ११ ॥

भावार्थः—ये राक्षे महद्भनं जनयन्त्यसत्याचारं वर्जयित्वा सत्याचारं प्रसेधयन्ति ते पूज्या जायन्ते ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे (धीराः) ध्यानवान् (विप्राः) विद्वानो आप लोग (उरुव्य-
चसे) बहुत विद्याओं में व्यापक (महिने) सत्कार करने योग्य (इन्द्राय) परमै-
श्वर्यवान् के लिये (सुवृक्तिम्) उत्तमता से अन्याय को वर्जते हैं जिससे उसको
और (ब्रह्म) धन वा अन्न को (जनयन्त) उत्पन्न करते हैं (तस्य) उनके
(व्रतानि) सत्य भाषण आदि कर्म कोई (न) नहीं (भिनन्ति) नष्ट करते हैं ॥ ११ ॥

भावार्थः—जो राजा के लिये बहुत धन उत्पन्न करते और असत्य आचरण
को निवृत्त कर सत्य आचरण प्रसिद्ध करते हैं वे पूज्य होते हैं ॥ ११ ॥

पुनः कीदृशं नरं सत्या वाक्सेवत इत्याह ॥

फिर कैसे मनुष्य को सत्य वाणी सेवती है इस विषय को० ॥

**इन्द्रं वाणीरनुत्तमन्युमेव सत्रा राजानं दधिरे सहध्वै । हर्यश्वाय
बर्हया समपीन् ॥ १२ ॥ १६ ॥**

**इन्द्रम् । वाणीः । अनुत्तमन्युम् । एव । सत्रा । राजानम् । दधिरे ।
सहध्वै । हरिः अश्वाय । बर्हय । सम् । अपीन् ॥ १२ ॥ १६ ॥**

पदार्थः—(इन्द्रम्) अविद्याविदारकमातं विद्वांसम् (वाणीः) सकलविद्या-
युक्ता वाचः (अनुत्तमन्युम्) न उत्तो न प्रेरितो मन्युः क्रोधो यस्य तम् (एव)
(सत्रा) सत्येन (राजानम्) (दधिरे) दधति (सहध्वै) सोढुम् (हर्यश्वाय)
प्रशंसितमनुष्याश्वादियुक्ताय (बर्हय) बर्धय । अत्र संहितायामिति दीर्घः (सम्)
आपीन् य आप्नुवन्ति तान् ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! या वाणीः सत्राऽनुत्तमन्युं राजानमिन्द्रं सहध्वै दधिरे
आपीन् सन्दधिरे तस्मा एव हर्यश्वाय सर्वा विद्या बर्हय ॥ १२ ॥

भावार्थः—यमजातक्रोधं जितेन्द्रियं राजानं सकलशास्त्रयुक्ता वागाप्नोति
स एव सत्येन न्यायेन प्रजाः पालयितुमर्हतीति ॥ १२ ॥

अत्रेन्द्रविद्वद्राजकृत्यवर्णेनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्विद्या ॥

इत्येकात्रिंशत्तमं सूक्तं षोडशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जो (वाणीः) सकल विद्यायुक्त वाणी (सत्रा) सत्य से (अनुत्तमन्युम्) जिसका प्रेरणा नहीं किया गया क्रोध उस (राजानम्) प्रकाशमान (इन्द्रम्) अविद्या विदीर्ण करने वाले विद्वान् को (सहभ्यै) सहने को (दधिरे) धारण करते तथा (आपीन्) जो व्याप्त होते हैं उनको (सम्) अच्छे प्रकार धारण करते हैं (एव) उसी (हर्यश्वाय) प्रशंसित मनुष्य और घोड़ों वाले के लिये सब विद्याओं को (बर्हय) बढ़ाओ ॥ १२ ॥

भावार्थः—जिस उत्पन्न हुए क्रोध वाले, जितेन्द्रिय राजा को सकल शास्त्र-युक्त वाणी व्याप्त होती है वही सत्य न्याय से प्रजा पालने योग्य होता है ॥ १२ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, विद्वान् और राजा के काम का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह इकतीसवां सूक्त और सोलहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म् ॥

अथ सप्तविंशत्यृचस्य द्वात्रिंशत्तमस्य सूक्तस्य । १—२५, २६^१, २७ वसिष्ठः । २६^१
 वसिष्ठः शक्तिर्वा ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ । ४ । २४ विराड् बृहती । ६ । ८ ।
 १२ । १६ । १८ । २६ निचृद्बृहती । ११ २७ बृहती । १७ । २५
 भुरिबृहती । २१ स्वराड्बृहती छन्दः । मध्ययः स्वरः । २ । ६
 पङ्क्तिः । ५ । १३ । १५ । १६ । २३ निचृत्पङ्क्तिः । ३ साम्नीपङ्क्तिः ।
 ७ विराट् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । १० । १४ भुरिगुण्डुप् ।
 २० । २२ स्वराडनुष्टुप्छन्दः । गान्धारः स्वरः ॥

अथ के दूरे समीपे च रक्षणीया इत्याह ॥

अब सत्ताईस ऋचावाले वृत्तिसर्वे सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मंत्र में कौन
 दूर और समीप में रक्षा करने योग्य होते हैं इस विषय को ० ॥

मो षु त्वा वाघतश्चनारे अस्मन्निरीरमन् । आरात्ताचित्सधमादं
 न आ गहीह वा सन्नुपश्रुधि ॥ १ ॥

मो इति । सु । त्वा । वाघतः । चन । आरे । अस्मत् । नि । रीरमन् ।
 आरात्तात् । चित् । सधमादम् । नः । आ । गहि । इह । वा । सन् ।
 उप । श्रुधि ॥ १ ॥

पदार्थः—(मो) निषेधे (सु) (त्वा) त्वाम् (वाघतः) मेधाविनः ।
 वाघत इति मेधाविनाम् । निधं० ३ । १५ । (चन) अपि (आरे) समीपे दूरे वा
 (अस्मत्) (नि) (रीरमन्) रमन्ताम् (आरात्तात्) दूरे (चित्) अपि
 (सधमादम्) यत्र सह माद्यन्यानन्दन्ति तम् (नः) अस्माकम् (आ) (गहि)
 आगच्छ प्राप्नुहि वा (इह) (वा) (सन्) (उप) (श्रुधि) ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विद्वद्ब्राह्मणवाघतस्तवारे चनाप्यस्मदारे मो छु रीरमन् । सततं
 तवारे सन्तस्त्वा रमयन्तु । आरात्ताचित्वं नः सधमादमा गहीह वा प्रसन्नः सन्नस्माकं
 वचांसि न्युप श्रुधि ॥ १ ॥

भावार्थः—येषां मनुष्याणां समीपे मेधाविनो धार्मिका विद्वांसो वसन्ति
 दुष्टाश्च दूरे तिष्ठन्ति ते सदैव सुखं लभन्ते ॥ १ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् राजा (वाघतः) मेधावी जन आपके (आरे) दूर (चन) और (अस्मत्) हम से दूर (मो, सु, रीरमन्) मत रमें निरन्तर आपके समीप होते हुए (त्वा) आपको रमावें (आरात्तात्) दूर में (चित्) भी आप (नः) हमारे (सधमादम्) उस स्थान को कि जिसमें एक साथ आनन्द करते हैं (आ, गहि) आओ (इह, वा) यहां प्रसन्न (सन्) होते हुए हमारे वचनों को (नि, उपश्रुधि) समीप में सुनो ॥ १ ॥

भावार्थः—जिन मनुष्यों के समीप बुद्धिमान, धार्मिक, विद्वान्जन और दूर में दुष्ट जन हैं वे सदैव सुख पाते हैं ॥ १ ॥

पुनः कस्य समीपे के वसेयुरित्याह ॥

फिर किसके समीप कौन बसें इस विषय को० ॥

इमे हि ते ब्रह्मकृतः सुते सचा मधौ न मत्त आसते । इन्द्रे कामं जरितारो वसूयवो रथे न पादमा दधुः ॥ २ ॥

इमे । हि । ते । ब्रह्मकृतः । सुते । सचा । मधौ । न । मत्तः । आसते । इन्द्रे । कामम् । जरितारः । वसूयवः । रथे । न । पादम् । आ । दधुः ॥ २ ॥

पदार्थः—(इमे) (हि) खलु (ते) तव (ब्रह्मकृतः) ये ब्रह्म धनमक्ष वा कुर्वन्ति ते (सुते) निष्पादिते (सचा) समवायेन (मधौ) मधुरादिगुणयुक्ते (न) इव (मत्तः) मलिकाः (आसते) उपतिष्ठन्ति (इन्द्रे) परमैश्वर्यवति विदुषि राजनि (कामम्) (जरितारः) सत्यस्तावकाः । (वसूयवः) वसूनि धनानि कामयमानाः (रथे) रमणीये याने (न) इव (पादम्) चरणम् (आ) समन्तात् (दधुः) धरन्ति ॥ २ ॥

अन्वयः—हे राजंस्ते य इमे ब्रह्मकृतो वसूयवो जरिस्तारः सुते मधौ मत्तो न सचासते । इन्द्रे त्वयि रथे पादं न काममा दधुस्ते हि सुखिनो जायन्ते ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यो विद्वान्राजा धर्मात्मा न्यायकारी स्यात्तर्ह्यस्य बहवो धार्मिका विद्वांसो भवेयुः ॥ २ ॥

पदार्थः—हे राजा (ते) आपके जो (इमे) यह (ब्रह्मकृतः) धन

वा अन्न को सिद्ध करने (वसूयवः) धनों की कामना करने (जरितारः) और सत्य की स्तुति करने वाले जन (सुते) उत्पन्न किये हुए (मधौ) मधुरादिगुणयुक्त स्थान में (मत्तः) मक्खियों के (न) समान (सचा) सम्बन्ध से (आसते) उपस्थित होते हैं (इन्द्रे) परमेश्वर्यवान् आप में (रथे) रमणीय यान में (पादम्) पैर जैसे धरें (न) वैसे (कामम्) कामना को (आ, दधुः) सब ओर से धारण करते हैं वे (हि) ही सुखी होते हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—जो विद्वान् राजा धर्मात्मा न्याय-कारी हो तो इसके समीप में बहुत धार्मिक विद्वान् हों ॥ २ ॥

पुनः केन कः किंवदुपासनीय इत्याह ॥

फिर किसको कौन किसके तुल्य उपासना करने योग्य हैं इस वि० ॥

रायस्कामो वज्रहस्तं सुदक्षिणं पुत्रो न पितर हुवे ॥ ३ ॥

रायस्कामः । वज्रहस्तम् । सुदक्षिणम् । पुत्रः । न । पितरम् । हुवे ॥ ३ ॥

पदार्थः—(रायस्कामः) यो धनानि कामयते सः (वज्रहस्तम्) शस्त्रास्त्र-पारिम् (सुदक्षिणम्) शोभना दक्षिणा यस्य तम् (पुत्रः) (न) इव (पितरम्) जनकम् (हुवे) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा रायस्कामोऽहं पुत्रः पितरं न वज्रहस्तं सदक्षिणं राजानं हुवे तथैनं यूयमप्याह्वयत ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमा०—ये मनुष्या यथा पुत्राः पितरमुपासते तथा राजानं ये परिचरन्ति ते सकलैश्वर्यमश्नुवते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (रायस्कामः) धनों की कामना करने वाला मैं (पुत्रः) पुत्र (पितरम्) पिता को जैसे (न) वैसे (वज्रहस्तम्) शस्त्र और अस्त्रों के पार जाने और (सुदक्षिणम्) शुभ दक्षिणा रखने वाले राजा को (हुवे) बुलाता हूं वैसे तुम भी बुलाओ ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—जो मनुष्य जैसे पुत्र पिता की उपासना करते हैं वैसे राजा की जो सेवा करते हैं वे समस्त ऐश्वर्य पाते हैं ॥ ३ ॥

पुना राजादयः किमाचरेयुरित्याह ॥

फिर राजा आदि क्या आचरण करें इस विषय को० ॥

इम इन्द्राय सुन्विरे सोमासो दध्याशिरः । तान् आ मदाय
वज्रहस्त पीतये हरिभ्यां याह्योक आ ॥ ४ ॥

इमे । इन्द्राय । सुन्विरे । सोमासः । दधिऽआशिरः । तान् । आ ।
मदाय । वज्रहस्त । पीतये । हरिऽभ्याम् । याहि । ओकः । आ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(इमे) (इन्द्राय) परमैश्वर्याय (सुन्विरे) सुन्वन्त्युत्पादयन्ति
(सोमासः) प्रेरकाः (दध्याशिरः) ये दधत्यश्नन्ति ते (तान्) (आ) (मदाय)
आनन्दाय (वज्रहस्त) शस्त्रारूपपाणे (पीतये) पानाय (हरिभ्याम्) सुशिक्षिता-
भ्यामभ्वाभ्यां युक्ते रथेन (याहि) प्राप्नुहि (ओकः) गृहम् (आ) समन्तात् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे वज्रहस्त य इमे दध्याशिरः सोमासो जना मदायेन्द्राय पीतये
सुन्विरे महौषधिरसान् सुन्विरे तान् हरिभ्यां युक्तेन रथेनाऽऽयाहि शुभमोक आयाहि ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये पुरुषार्थेन विद्याः प्राप्योद्यमं कुर्वन्ति ते राज्यश्रियं लभन्ते ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (वज्रहस्त) शस्त्र और अस्त्रों को हाथ में रखने वाले जो
(इमे) यह (दध्याशिरः) धारण करने और व्याप्त होने वाले (सोमासः) प्रेरक
जन (मदाय) आनन्द और (इन्द्राय) परमैश्वर्य के लिये तथा (पीतये) पीने
को (सुन्विरे) अच्छे स्तों को उत्पन्न करते हैं (तान्) उनको (हरिभ्याम्)
अच्छी शीख पाये हुए घोड़ों से युक्त रथ से (आ, याहि) आओ शुभ (ओकः)
स्थान को (आ) प्राप्त होओ ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो पुरुषार्थ से विद्याओं को प्राप्त होकर उद्यम करते हैं वे राज्यश्री
को प्राप्त होते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

अवच्छुत्कर्ण ईयते वसूनां नू चिन्नो मर्धिषद्विरः । सद्यश्चिद्यः
सहस्राणि शता ददन्नाकिर्दित्सन्तमा भिनत् ॥ ५ ॥ १७ ॥

अवत् । श्रुत्कर्णः । ईयते । वसूनाम् । नु । चित् । नः । मर्धिषत् ।
गिरः । सद्यः । चित् । यः । सहस्राणि । शता । ददत् । नकिः । दित्सन्तम् ।
आ । भिनत् ॥ ५ ॥ १७ ॥

पदार्थः—(अवत्) शृणुयात् (श्रुत्कर्णः) श्रुतौ कर्णे यस्य सः (ईयते)
गच्छति (वसूनाम्) धनानाम् (नु) सद्यः । अत्र ऋचि तुनुवेति दीर्घः । (चित्)
अपि (नः) अस्माकम् (मर्धिषत्) अभिकाङ्क्षेत् (गिरः) सुशिक्षिता वाचः
(सद्यः) (चित्) अपि (यः) (सहस्राणि) (शता) असंख्यानि (ददत्) ददाति
(नकिः) निषेधे (दित्सन्तम्) दातुमिच्छन्तम् (आ) (भिनत्) हिंस्यात् ॥ ५ ॥

अन्वयः—यः श्रुत्कर्णः सद्यः अवन्नो वसूनां गिरश्चिन्नु मर्धिषत्सहस्राणि
शता ददन्नीयते दित्सन्तं नकिरामिनत्स चित्सर्वदासुखी भवति ॥ ५ ॥

मावार्थः—ये दीर्घेण ब्रह्मचर्येण सर्वा विद्या श्रवन्ति विद्यासुशिक्षिता वाच
इच्छन्त्यन्येभ्योऽतुलं विज्ञानं ददति ते दुःखं नाप्नुवन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—(यः) जो (श्रुत्कर्णः) श्रुति में कान रखने वाला (सद्यः)
शीघ्र (अवत्) सुने (नः) हमारे (वसूनाम्) धनों के संबन्ध में (गिरः)
अच्छी शिक्षा की भरी हुई वाणियों को (चित्) भी (नु) शीघ्र (मर्धिषत्)
चाहे (सहस्राणि) हजारों (शता) सैकड़ों पदार्थों को (ददत्) देता और
(ईयते) पहुंचाता है (दित्सन्तम्) देना चाहते हुए को (नकिः) नहीं (आ,
(भिनत्) विनाशे (चित्) वही सर्वदा सुखी होता है ॥ ५ ॥

मावार्थः—जो दीर्घ ब्रह्मचर्य से सब विद्याओं को सुनते, अच्छी शिक्षायुक्त
वाणियों को चाहते और औरों को अतुल विज्ञान देते हैं वे दुःख नहीं पाते हैं ॥ ५ ॥

पुनर्मनुष्यः कैः सह किं कुर्यादित्याह ॥

फिर मनुष्य किनके साथ क्या करे इस विषय को० ॥

स वीरो अप्रतिष्कृत इन्द्रेण शशुवे नृभिः । यस्तै गभीरा
सर्वनानि वृत्रहन्सुनोत्या च धावति ॥ ६ ॥

सः । वीरः । अप्रतिऽस्कृतः । इन्द्रेण । शशुवे । नृभिः । यः । ते ।
गभीरा । सर्वनानि । वृत्रऽहन् । सुनोति । आ । च । धावति ॥ ६ ॥

पदार्थः—(सः) (वीरः) निर्भयः (अप्रतिष्कृतः) इनस्ततः कम्पराहितः
(इन्द्रेण) परमैश्वर्येण (शशुवे) उपगच्छति (नृभिः) नायकैर्मनुष्यैः (यः) (ते)
तव (गभीरा) गभीराणि (सर्वनानि) प्रेरणानि (वृत्रहन्) शत्रुहन्तः (सुनोति)
(आ) (च) (धावति) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे वृत्रहन् ! यस्तेऽप्रतिष्कृतो वीरो इन्द्रेण नृभिः सह शशुवे गभीरा
सर्वनानि सुनोति सद्य आधावति च स एव शत्रून् विजेतुं शक्नोति ॥ ६ ॥

भावार्थः—य उत्तमैः पुरुषैः सहोऽभिसन्धिं दुष्टैः सह वैमनस्यं रक्षन्ति तेऽ-
सख्यमैश्वर्यमाप्नुवन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (वृत्रहन्) शत्रुओं को मारने वाले (यः) जो (ते) आपका
(अप्रतिष्कृतः) इधर उधर से निष्कंप (वीरः) निर्भय पुरुष (इन्द्रेण) परमै-
श्वर्य और (नृभिः) नायक मनुष्यों के साथ (शशुवे) समीप आता है (गभीरा)
गंभीर (सेवनानि) प्रेरणाओं को (सुनोति) उत्पन्न करता है शीघ्र (आ, धावति,
च) दौड़ता है (सः) वही शत्रुओं को जीत सकता है ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो उत्तम पुरुषों के साथ सब ओर से मित्रता और दुष्टों के
साथ वैमनस्य रखते हैं वे शत्रुपन और ऐश्वर्य पाते हैं ॥ ६ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

भवा वरूथं मघवन्मघोनां यत्समजासि शर्धतः । वि त्वाह-
तस्य वेदनं भजेमह्या दुणाशो भरागयम् ॥ ७ ॥

भव । वरूथम् । मघऽवन् । मघोनाम् । यत् । समऽअजासि । शर्धतः ।
वि । त्वाऽहतस्य । वेदनम् । भजेमहि । आ । दुऽनशः । भर । गयम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(भव) अत्र द्व्यचोऽतस्तिङ इति दीर्घः । (वरूथम्) प्रशस्तं गृहम् (मघवन्) बहुधनयुक्त (मघोनाम्) धनलब्धानाम् (यत्) (समजासि) सम्यक्प्राप्नुयाः (शर्धतः) बलवतः (वि) (त्वाहतस्य) त्वया हतस्य (वेदनम्) प्रापणम् (भजेमहि) स्तुतेमहि (आ) (दूणाशः) दुर्लभो नाशो यस्य सः (भर) धर । अत्र द्व्यचोऽतस्तिङ इति दीर्घः । (गयम्) प्रजाम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मघवन्निन्द्र राजस्त्वं यन्मघोनां वरूथमस्ति तत्समजासि त्वहितस्य शर्धतो वरूथं प्राप्तो भव शर्धतो गयं भर दूणाशः सन्निभव येन वेदनं वयमा भजेमहि ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! दुष्टदन्तुस्ते प्रजायां या नीतिस्तदनुकूलानि कर्माणि वयं कुर्याम यतस्त्वमस्मदनुकूलो भवेः ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) बहुधनयुक्त राजा आप (यत्) जो (मघोनाम्) धनवानों का (वरूथम्) प्रशंसित घर है उसे (समजासि) अच्छे प्राप्त होओ (त्वाहतस्य) तुम्हारे नष्ट किये हुए (शर्धतः) बलवान् के घर को प्राप्त (भव) होओ बलवान् के (गयम्) प्रजाजनों को (भर) धारण पोषण करो और (दूणाशः) दुर्लभ है नाश जिसका ऐसे होते हुए (वि) विशेषता से प्रसिद्ध हूजिये जिससे (वेदनम्) पदार्थों की प्राप्ति को हम लोग (आ, भजेमहि) अच्छे सेवें ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजा ! दुष्टों के मारने वाले आपकी प्रजा में जो नीति उसी के अनुकूल कर्म हम लोग करें जिससे हमारे अनुकूल आप होओ ॥ ७ ॥

पुना राक्षा वैद्यैः किं कारयितव्यमित्याह ॥

फिर राजा को वैद्यों से क्या कराना चाहिये इस विषय को० ॥

सुनोता सोमपावने सोममिन्द्राय वज्रिणे । पचता पत्नीरवसे
कृणुध्वमित्पूणन्तिपूणते मयः ॥ ८ ॥

सुनोत । सोमपावने । सोमम् । इन्द्राय । वज्रिणे । पचत । पत्नीः ।
अवसे । कृणुध्वम् । इत् । पूणन् । इत् । पूणते । मयः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(सुनोत) निष्पादयत । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (सोमपावने)

महौषधिरसम् पात्रे (सोमम्) ऐश्वर्यम् (इन्द्राय) दुष्टशत्रुविदारकाय (वज्रिणे)
(पचत) अत्र संहितायामिति दीर्घः । (पक्तीः) पाकान् (अवसे) रक्षणायाय
(कृणुध्वम्) (इत्) पव (पृणन्) पालयन् (इत्) पव (पृणते) पालयति (मयः)
सुखम् ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे वैद्यशास्त्रविदो विद्वांसो यूयं सोमपात्रे सोमं सुनोता वज्रिण
इन्द्राय सोमं सुनोत सर्वेषामवसे पक्तीः पचत कृणुध्वमिद् यथा पृणन्विद्वान्मयः
पृणते तथेत्प्रजाभ्यो मयः पृणत ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु—ये वैद्याः स्युस्त उत्तमान्यौषधानि प्रशस्तान्त्रो-
गनाशकान्नसानुत्तमानन्नपाकौश्च सर्वान्मनुष्यान् प्रतिशिक्षेरन्त्येन पूर्णं सुखं स्यात् ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे वैद्यशास्त्रवेत्ता विद्वानो तुम (सोमपात्रे) बड़ी बड़ी औषधियों
के रस को पीने वाले के लिये (सोमम्) ऐश्वर्य्य को (सुनोता) उत्पन्न करो
(वज्रिणे) शस्त्र और अस्त्रों को धारण करने और (इन्द्राय) दुष्ट शत्रुओं को
विदीर्ण करने वाले के लिये ऐश्वर्य्य को उत्पन्न करो सब की (अवसे) रक्षा के लिये
(पक्तीः) पाकों को (पचत) पकाओ (कृणुध्वम्, इत्) करो ही जैसे (पृणन्)
पालना करता हुआ विद्वान् (मयः) सुख को (पृणते) पालता है वैसे (इत्)
ही प्रजाजनों के लिये सुख पालो ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो वैद्य हों वे उत्तम औषधि,
प्रशंसायुक्त रोगनाशक रस और उत्तम अन्न पाकों की सब मनुष्यों के प्रति शिक्षा
दें जिससे पूर्ण सुख हो ॥ ८ ॥

पुनर्मनुष्याः किंवद्वर्तैरभित्याह ॥

फिर मनुष्य किसके तुल्य वर्तें इस विषय को० ॥

मा स्नेधत सोमिनो दक्षता महे कृणुध्वं राय आतुजे । तरणि-
रिज्जयति चेति पुष्यति न देवासः कवत्नवे ॥ ९ ॥

मा । स्नेधत । सोमिनः । दक्षत । महे । कृणुध्वम् । राये । आतुजे ।
तरणिः । इत् । जयति । चेति । पुष्यति । न । देवासः । कवत्नवे ॥ ९ ॥

पदार्थः—(मा) निषेधे (स्नेधत) हिंसित (सोमिनः) ओषध्यादियुक्तस्यै-
श्वर्यवतो वा (दक्षत) बलं प्राप्नुत । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (महे) महते
(ऋणुध्वम्) (राये) धनाय (आतुजे) बलकारकाय (तरणिः) पुरुषार्थी (इत्)
इव (जयति) (क्षेति) निवसति (पुष्यति) (न) निषेधे (देवासः) विद्वांसः
(कवत्नवे) कुत्सितकर्मव्यापनाय ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या तथा देवासः कवत्नवे न प्रवर्तन्ते तथा सोमिन आतुजे
महे राये मा स्नेधत दक्षत सुकर्माणि ऋणुध्वं यस्तरणिरिदिव जयति क्षेति पुष्यति
ते दक्षत ॥ ६ ॥

भाषार्थः—अत्रोपमालंकार०—येऽन्यायेन कञ्चिन्न हिंसन्ति धर्मात्मानां
वृद्धिं सततं कुर्वन्ति ते विद्वांसः सदा विजयन्ते धर्म्ये निवसन्ति पुष्टाश्च जायन्ते ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (देवासः) विद्वान् जन (कवत्नवे) कुत्सित
कर्म में व्याप्ति के लिये (न) नहीं प्रवृत्त होते हैं वैसे (सोमिनः) ओषधी आदि
युक्त वा ऐश्वर्यवान् के (आतुजे) बल करने वाले (महे) महान् (राये) धन
के लिये (मा) मत (स्नेधत) विनाशो (दक्षत) बल पाओ सुकर्म (ऋणुध्वम्)
करो जो (तरणिः) पुरुषार्थी जन (इत्) ही (जयति) जीतता (क्षेति) जो
निरन्तर वसता वा (पुष्यति) जो पुष्ट होता वे सब बल पावें ॥ ६ ॥

भाषार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—जो अन्याय से किसी की हिंसा
नहीं करते और धर्मात्माओं की वृद्धि करते हैं वे विद्वान् जन सर्वदा जीतते । धर्म में
निवास करते और पुष्ट होते हैं ॥ ६ ॥

पुनः कस्य केन किं स्यादित्याह ॥

फिर किसका किससे क्या हो इस विषय को० ॥

**नकिः सुदासो रथं पर्याप्तं न रीरमत् । इन्द्रो यस्याविता यस्य
मरुतो गमत्स गोमति व्रजे ॥ १० ॥ १८ ॥**

**नकिः । सु०दासः । रथम् । परिं । आस । न । रीरमत् । इन्द्रः । यस्य ।
अविता । यस्य । मरुतः । गमत् । सः । गोमति । व्रजे ॥ १० ॥ १८ ॥**

पदार्थः—(नकिः) (सुदासः) श्रेष्ठा दासाः सेवका दानानि वा यस्य सः (रथम्) (परि) सर्वतः (आस) अस्यति (न) निषेधे (रीरमत्) रमयति (इन्द्रः) दुष्टानां विदारकः (यस्य) (अविता) रक्षकः (यस्य) (मरुतः) प्राणा इव मनुष्याः (गमत्) गच्छति (सः) (गोमति) गावो बहवो धेनवो विद्यन्ते यस्मिंस्तस्मिन् (ब्रजे) ब्रजन्ति यस्मिंस्तस्मिन् स्थाने ॥ १० ॥

अन्वयः—यस्येन्द्रोऽविता गमयस्य मरुतो रक्षकाः सन्ति गोमति ब्रजे गमत् यस्येन्द्रो रक्षिता नास्ति स सुदासो रथं नकिः पर्याप्त न स रीरमत् ॥ १० ॥

भावार्थः—यदि राजा प्रजाया रक्षको न स्यात्तर्हि कस्यापि सुखं न भवेत् ॥ १० ॥

पदार्थः—(यस्य) जिसका (इन्द्रः) दुष्टों को विदीर्ण करने वाला (अविता) रक्षक (गमत्) जाता है वा (यस्य) जिसके (मरुतः) प्राण के मनुष्य रक्षा करने वाले हैं जो (गोमति) जिसमें बहुत सी गायें विद्यमान और (ब्रजे) जिसमें जाते हैं उस स्थान में जाता है । जिसका दुष्टों का विदीर्ण करने वाला रक्षक नहीं वह (सुदासः) श्रेष्ठ सेवक वा दानों वाला जन (रथम्) रथ को (नकिः) नहीं (पर्याप्त) सब ओर से अलग करता और (सः) वह (न) नहीं (रीरमत्) दूसरों को रमाता है ॥ १० ॥

भावार्थः—यदि राजा प्रजा का रक्षक न हो तो किसी को सुख न हो ॥ १० ॥

पुना राजप्रजाजनाः परस्परं किं कुर्युरित्याह ॥

फिर राजा और प्रजाजन परस्पर क्या करें इस विषय को० ॥

गमद्वाजं वाजयन्निन्द्र मर्त्यो यस्य त्वमविता भुवः । अस्माकं बोध्यविता रथानामस्माकं शूर नृणाम् ॥ ११ ॥

गमत् । वाजम् । वाजयन् । इन्द्र । मर्त्यः । यस्य । त्वम् । अविता । भुवः । अस्माकम् । बोधि । अविता । रथानाम् । अस्माकम् । शूर । नृणाम् ॥ ११ ॥

पदार्थः—(गमत्) प्राप्नोति (वाजम्) विद्वानमन्त्रादिकं वा (वाजयन्) प्राप्नुमिच्छन् (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त राजन् (मर्त्यः) मनुष्यः (यस्य) (त्वम्)

(अविता) रक्षकः (भुवः) भवेः (अस्माकम्) (बोधि) बुध्यस्व (अविता) रक्षकः (रथानाम्) यानादीनाम् (अस्माकम्) (शूर) निर्भय (नृणाम्) मनुष्याणाम् ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे शूरेन्द्र यस्य त्वमविता भुवः स मर्त्यो वाजयन्तस्त्वाजं गमद्येषाम-
स्माकं रथानामेषामस्माकं नृणां चाऽविता संस्त्वं बोधि ते वयं वाजं प्राप्नुयाम ॥ ११ ॥

भावार्थः—यदा राजा प्रजाः प्रजा राजानञ्च रक्षेत्तदा सर्वेषां यथावद्रक्षा संभवेत् ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे (शूर) निर्भय (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त राजा (यस्य) जिस-
के आप (अविता) रक्षक (भुवः) हों वह (मर्त्यः) मनुष्य (वाजयन्) पाने
की इच्छा करता हुआ (वाजम्) विज्ञान वा अन्नादि को (गमत्) प्राप्त होता है
जिन (अस्माकम्) हम लोगों के (रथानाम्) रथ आदि के तथा जिन (अस्माकम्)
हम लोगों के (नृणाम्) मनुष्यों के भी (अविता) रक्षा करने वाले (त्वम्)
आप (बोधि) समझें वे हम लोग विज्ञान वा अन्न आदि को प्राप्त हों ॥ ११ ॥

भावार्थः—जब राजा प्रजाओं की और प्रजाजन राजाओं की रक्षा करें तब
सब की यथावत् रक्षा का संभव हो ॥ ११ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

उदिन्न्वस्य रिच्यतेऽशो धनं न जिग्युषः । य इन्द्रो हरिष्वान्
दभन्ति तं रिपो दक्षं दधाति सोमिनि ॥ १२ ॥

उत् । इत् । नु । अस्य । रिच्यते । अंशः । धनम् । न । जिग्युषः । यः ।
इन्द्रः । हरिष्वान् । न । दभन्ति । तम् । रिपः । दक्षम् । दधाति । सोमिनि ॥ १२ ॥

पदार्थः—(उत्) (इत्) (नु) (अस्य) (रिच्यते) अधिको भवति
(अंशः) भागः (धनम्) (न) इव (जिग्युषः) जयशीलस्य (यः) (इन्द्रः)
समर्थो राजा (दभन्ति) हिंसन्ति (हरिष्वान्) बहुप्रशस्तमनुष्ययुक्तः (न) निषेधे
(तम्) (रिपः) शत्रवः (दक्षम्) बलम् (दधाति) (सोमिनि) ऐश्वर्यवति ॥ १२ ॥

अन्वयः—यो हरिवानिन्द्रः सोमिनि दक्षं दधाति तं रिपो न दभन्ति यस्याऽस्य जिग्युषस्तमिदंश उद्रिच्यते तमंशो धनं नेव नु दधाति ॥ १२ ॥

भावार्थः—यो राजा धनिष्वैश्वर्यं दस्त्रिषु च वर्धयति तं हिंसितुं कोऽपि न शक्नोति यस्याऽधिकः पुरुषार्थो भवति तमेव धनप्रतिष्ठे प्राप्नुतः ॥ १२ ॥

पदार्थः—(यः) जो (हरिवान्) बहुत प्रशंसित मनुष्य युक्त (इन्द्रः) समर्थ राजा (सोमिनि) ऐश्वर्यवान् में (दक्षम्) बल (दधाति) धारण करता है (तम्) उसको (रिपः) शत्रुजन (न) नहीं (दभन्ति) नष्ट करते हैं जिस (अस्य) इस (जिग्युषः) जयशील के (इत्) उसी के प्रति (मंशः) भाग (उद्रिच्यते) अधिक होता है उसको वह भाग (धनम्) धन के (न) समान (नु) शीघ्र धारण करता है ॥ १२ ॥

भावार्थः—जो राजा धनियों में जो ऐश्वर्य है उसे दस्त्रियों में भी बढ़ाता है उसको कोई नष्ट नहीं कर सकता है जिसका अधिक पुरुषार्थ होता है उसी को धन और प्रतिष्ठा प्राप्त होती है ॥ १२ ॥

धुनः प्रजः कीदृशं राजानमनुकूला भवन्तीत्याह ॥

फिर प्रज कैसे राजा के अनुकूल होती है इस विषय को० ॥

मन्त्रमखर्वं सुधितं सुपेशसं दधात यज्ञियेष्व। पूर्वीश्चन प्रसितयस्तरन्ति तं य इन्द्रे कर्मणा भुवत् ॥ १३ ॥

मन्त्रम् । अखर्वम् । सुधितम् । सुपेशसम् । दधात । यज्ञियेषु । आ । पूर्वीः । चन । प्रसितयः । तरन्ति । तम् । यः । इन्द्रे । कर्मणा । भुवत् ॥ १३ ॥

पदार्थः—(मन्त्रम्) विचारम् (अखर्वम्) अनल्पं पूर्णम् (सुधितम्) सुष्ठु धितम् (सुपेशसम्) सुरूपम् (दधात) (यज्ञियेषु) राजशालनादिसङ्गतेषु व्यवहारेषु (आ) (पूर्वीः) प्राचीनाः (चन) अपि (प्रसितयः) प्रकृतानि प्रेमबन्धनानि (तरन्ति) प्राप्नुवन्ति (तम्) (यः) (इन्द्रे) राजानि (सति) (कर्मणा) सत्क्रियया (भुवत्) भवेत् ॥ १३ ॥

अन्वयः—ये यज्ञियेष्वखर्वं सुधितं सुपेशसं मन्त्रं दधात यः कर्मणेन्द्रे भवतं पूर्वीः प्रसितयश्चन तरन्ति ॥ १३ ॥

भावार्थः—येषां राज्ञां गूढो विचारः सर्वहितकरणं श्रेष्ठप्रयत्नश्च भवति ते सत्कियया सर्वाः प्रजाः प्रेमास्पदेन रञ्जयितुं शक्नुवन्ति ॥ १३ ॥

पदार्थः—जो (यक्षिणेषु) राजपालनादि कामों से संग रखते हुए व्यवहारों में (अखर्वम्) पूर्ण (सुधितम्) सुन्दरता से स्थापित (सुपेशसम्) सुरूप (मन्त्रम्) विचार को (दधति) धारण करें (यः) जो (कर्मणा) उत्तम क्रिया से (इन्द्रे) राजा के निमित्त (भुवत्) प्रसिद्ध हो (तम्) उसको (पूर्वीः) प्राचीन (प्रासितयः) प्रकृष्ट प्रेमबंधन (चन) भी (आ, तरन्ति) प्राप्त होते हैं ॥ १३ ॥

भावार्थः—जिन राजाओं का गूढ़ विचार सर्वहित करना और श्रेष्ठ यत्न होता है वे अच्छी क्रिया से सब प्रजाजनों को प्रेमास्पद से प्रसन्न कर सकते हैं ॥ १३ ॥

पुनर्मनुष्यः केन रक्षितः कीदृशो भवतीत्याह ॥

फिर मनुष्य किससे रक्षा पाया हुआ कैसा होता है इस विषय को० ॥

कस्तामिन्द्र त्वावसुमा मर्त्यो दधर्षति । अद्वा इत्ते मघवन्पार्ये दिवि वाजी वाजसिषासति ॥ १४ ॥

कः । तम् । इन्द्र । त्वावसुम् । आ । मर्त्यः । दधर्षति । अद्वा । इत् । ते । मघवन् । पार्ये । दिवि । वाजी । वाजम् । सिषासति ॥ १४ ॥

पदार्थः—(कः) (तम्) (इन्द्र) धार्मिक राजन् (त्वावसुम्) त्वया प्राप्त-धनम् (आ) (मर्त्यः) (दधर्षति) तिरस्करोति (अद्वा) सत्ये प्रीतिः (इत्) एव (ते) तव (मघवन्) बह्वैश्वर्य (पार्ये) पालनीये पूर्ण वा (दिवि) प्रकाशे (वाजी) विज्ञानवान् (वाजम्) विज्ञानम् (सिषासति) विभक्तुमिच्छति ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे मघवसिन्द्र को मर्त्यो ते त्वावसुं दधर्षति ते पार्ये दिवि को वाजी वाजं अद्वा अद्वामिदासिषासति ॥ १४ ॥

भावार्थः—यस्य रक्षां धार्मिको राजा करोति तं तिरस्कृतुं कः शक्नोति ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) बहुत ऐश्वर्य वाले (इन्द्र) धार्मिक राजा (कः)

कौन (मर्त्यः) मनुष्य (तम्) उस (त्वावसुम्) तुम से पाये हुए धन वाले का (दधर्षति) तिरस्कार करता है (ते) आपके (पार्थे) पालना करने योग्य वा पूर्ण (दिवि) प्रकाश में कौन (वाजी) विज्ञानवान् (वाजम्) विज्ञान को तथा (श्रद्धा) सत्य में प्रीति श्रद्धा (इत्) ही को (आ, सिषासति) अलग करना चाहता है ॥ १४ ॥

भावार्थः—जिसकी रक्षा धार्मिक राजा करता है उसका तिरस्कार कौन कर सकता है ॥ १४ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

मघोनः स्म वृत्रहत्येषु चोदय ये ददति प्रिया वसु । तव प्रणीती हर्यश्च सूरिभिर्विश्वा तरेम दुरिता ॥ १५ ॥ १६ ॥

मघोनः । स्म । वृत्रहत्येषु । चोदय । ये । ददति । प्रिया । वसु । तव । प्रणीती । हरिः । सूरिभिः । विश्वा । तरेम । दुःखानि ॥ १५ ॥ १६ ॥

पदार्थः—(मघोनः) धनाढ्यान (स्म) एवं (वृत्रहत्येषु) वृत्राणां शत्रूणां हत्या येषु सङ्ग्रामेषु तेषु (चोदय) प्रेरय (ये) (ददति) (प्रिया) प्रियाणि कमनीयानि (वसु) धनानि (तव) (प्रणीति) प्रकृष्टया नीत्या रक्षिताः सन्तः (हर्यश्च) हरयोऽश्वा महान्तो मनुष्या यस्य तत्सम्बुद्धौ (सूरिभिः) विद्वद्भिः सह (विश्वा) सर्वाणि (तरेम) (दुरिता) दुःखानि ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे हर्यश्च ! सूरिभिस्सह ये तव प्रणीती प्रिया वसु ददति तान् ये च तव प्रणीती सूरिभिः सह वयं विश्वा दुरिता तरेम तौश्च त्वं वृत्रहत्येषु मघोनः स्म चोदय ॥ १५ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! भवान्यदि पक्षपातं विहाय सर्वान् रक्षेदुद्दारात् धनाढ्यान्सङ्ग्रामेषु प्रेरयेत्तर्हि सर्वे वयं सर्वाणि दुःखानि तरेम ॥ १५ ॥

पदार्थः—हे (हर्यश्च) हरणशील महान् घोड़ों वाले मनुष्य (सूरिभिः) विद्वानों के साथ (ये) जो (तव) आपकी (प्रणीती) उत्तम नीति से (प्रिया) प्रिय मनोहर (वसु) धनों को (ददति) देते हैं उनको और जो आपकी उत्तम

नीति और विद्वानों के साथ हम लोग (विश्वा) सब (दुरिता) दुःखों को (तरेम) तरे उन्हें भी आप (वृत्रहृत्येषु) शत्रुओं की हिंसा जिनमें होती है उनमें (मघोनः) धनाढ्य करने (स्म) ही को (चोदय) प्रेरणा देओ ॥ १५ ॥

भावार्थः—हे राजा ! आप यदि पक्षपात को छोड़ के सबकी रक्षा करें और उदार धनाढ्यों को संग्राम में प्रेरणा दें तो हम सब लोग सब दुःखों को तरे ॥ १५ ॥

पुनः सः राजा कीदृशः स्यादित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को० ॥

तवेदिन्द्रावमं वसु त्वं पुष्यसि मध्यमम् । सत्राविश्वस्य परमस्य राजसि नकिंष्ट्रा गोषु वृण्वते ॥ १६ ॥

तव । इत् । इन्द्र । अवमम् । वसु । त्वम् । पुष्यसि । मध्यमम् । सत्रा । विश्वस्य । परमस्य । राजसि । नकिंः । त्वा । गोषु । वृण्वते ॥ १६ ॥

पदार्थः—(तव) (इत्) (इन्द्र) (अवमम्) निकृष्टं रत्नकं वा (वसु) द्रव्यम् (त्वम्) (पुष्यसि) (मध्यमम्) मध्ये भवम् (सत्रा) सत्यम् (विश्वस्य) समग्रस्य (परमस्य) उत्कृष्टस्य (राजसि) (नकिंः) निषेधे (त्वा) त्वाम् (गोषु) पृथिवीषु (वृण्वते) स्वीकुर्वन्ति ॥ १६ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! यत्तवाऽवमं मध्यमे वस्वस्ति येन त्वं पुष्यसि यस्य विश्वस्य परमस्य धनस्य मध्ये सत्रा त्वं राजसि तत्र गोषु च त्वा केऽपि शत्रवो नकिरिदु वृण्वते ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे राजास्त्वं सदैव निकृष्टमध्यमोत्तमानां धनानां न्यायेनैव सञ्चयं कुर्या यस्य धर्मजत्वात्सत्यं धनं वर्तते तं किमपि दुःखं नाप्नोति ॥ १६ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) परमैश्वर्यवान् जो (तव) आपका (अवमम्) निकृष्ट वा रक्षा करने वाला और (मध्यमम्) मध्यम (वसु) धन है जिससे (त्वम्) आप (पुष्यसि) पुष्ट होते जिस (विश्वस्य) समग्र (परमस्य) उत्तम धन के बीच (सत्रा) सत्य आप (राजसि) प्रकाशित होते हैं उसमें और (गोषु)

पृथिवियों में (त्वा) आपको कोई भी शत्रु जन (नकिः) न (इत्) ही (वृण्वते) स्वीकार करते हैं ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे राजा ! आप सदैव निकृष्ट, मध्यम और उत्तम धनों का न्याय से ही संचय करो जिसका धर्म से उत्पन्न होने से सत्य धन वर्तमान है उसको कोई दुःख नहीं प्राप्त होता है ॥ १६ ॥

पुनः स राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को० ॥

त्वं विश्वस्य धनदा असि श्रुतो य ई भवन्त्याजयः । तवायं विश्वः पुरुहूत पार्थिवोऽवस्युर्नाम भिक्षते ॥ १७ ॥

त्वम् । विश्वस्य । धनदाः । असि । श्रुतः । ये । ईम् । भवन्ति । आजयः । तव । अयम् । विश्वः । पुरुहूत । पार्थिवः । अवस्युः । नाम । भिक्षते ॥ १७ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (विश्वस्य) समग्रस्य राष्ट्रस्य (धनदाः) यो धनं ददाति सः (असि) (श्रुतः) प्रसिद्धकीर्तिः (ये) (ईम्) सर्वतः (भवन्ति) (आजयः) सङ्ग्रामाः (तव) (अयम्) (विश्वः) सर्वो जनः (पुरुहूत) बहुभिः प्रशंसित स्वीकृत (पार्थिवः) पृथिव्यां विदितः (अवस्युः) आत्मनोऽघो रक्षामिच्छुः (नाम) प्रसिद्धं रक्षणम् (भिक्षते) याचते ॥ १७ ॥

अन्वयः—हे पुरुहूत ! यः श्रुतः पार्थिवस्त्वं विश्वस्य धनदा असि यस्य तवायं विश्वोऽवस्युर्जनो नाम त्वद्रक्षणं भिक्षते य ईमाजयो भवन्ति तत्र सर्वे त्वत्सहायमिच्छन्ति तौस्त्वं सततं रक्ष ॥ १७ ॥

भावार्थः—यो राजा सङ्ग्रामे विजयकर्तृभ्यः पुष्कलं धनं ददाति तस्य पराजयः कदापि न भवति यः प्रजाजनो रक्षणमिच्छेत्तस्य रक्षां यः सततं करोति स एव पुण्यकीर्तिर्भवति ॥ १७ ॥

पदार्थः—हे (पुरुहूत) बहुतों से प्रशंसा को प्राप्त स्वीकार किये हुए राजन् जो (श्रुतः) प्रसिद्ध कीर्तियुक्त (पार्थिवः) पृथिवी पर विदित (त्वम्)

आप (विश्वस्य) समग्र राज्य के (धनदाः) धन देने वाले (असि) हैं जिन (तव) आपका (अयम्) यह (विश्वः) सर्व (अवस्युः) अपने को रक्षा चाहने वाला जन (नाम) प्रसिद्ध तुम से रक्षा को (भिक्षते) मांगता है (ये) जो (ईम्) सब ओर से (आजयः) संग्राम (भवन्ति) होते हैं उनमें सब तुम्हारे सहाय को चाहते हैं उनकी आप निरन्तर रक्षा करें ॥ १७ ॥

भावार्थः—जो राजा संग्राम में विजय करने वालों को बहुत धन देता है उसका पराजय कभी नहीं होता है जो प्रजाजन रक्षा चाहें उसकी रक्षा जो निरन्तर करता है वही पुण्यकीर्ति होता है ॥ १७ ॥

पुना राजपुरुषैः किमेष्वन्यमित्याह ॥

फिर राजपुरुषों को क्या चाहना योग्य है इस विषय को० ॥

यदिन्द्र यावत्स्त्वमेतावदहमीशीय । स्तोतारमिदिधिषेय रदावसो न पापत्वाय रासीय ॥ १८ ॥

यत् । इन्द्र । यावतः । त्वम् । एतावत् । अहम् । ईशीय । स्तोतारम् । इत् । दिधिषेय । रदावसो इति रदावसो । न । पापत्वाय । रासीय ॥ १८ ॥

पदार्थः—(यत्) यः (इन्द्र) परमैश्वर्यप्रदातः (यावतः) (त्वम्) (एतावत्) (अहम्) (ईशीय) ईश्वरः समर्थो भवेयम् (स्तोतारम्) (इत्) एव (दिधिषेय) धरेयम् (रदावसो) यो रदेषु विलेखनेषु वसति तत्सम्बुद्धौ (न) निषेधे (पापत्वाय) पापस्य भावाय (रासीय) दद्याम् ॥ १८ ॥

अन्वयः—हे रदावस इन्द्र ! यद्यस्त्वं यावत् ईशिषे एतावदहमपि शाय स्तोतारमिदिधिषेय पापत्वाय नाहं रासीय ॥ १८ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि भवानस्मान्सततं रक्षेत् तर्हि बयं भवतो राष्ट्रस्य च रक्षां विधाय पापाचारं त्यक्त्वाऽन्यानप्यधर्माचारात्पृथग्रक्ष्य सततमानन्देम ॥ १८ ॥

पदार्थः—हे (रदावसो) करोड़नों में बसने वाले (इन्द्र) परम ऐश्वर्य के देने वाले (यत्) जो (त्वम्) आप (यावतः) जितने के ईश्वर हों (एतावत्)

इतने का मैं (ईशीय) ईश्वर हूं समर्थ होऊं (स्तोतारम्) प्रशंसा करने वाले को (इत्) ही (दिधिषेय) धारण करूं और (पापत्वाय) पाप होने के लिये पदार्थ (न) न (अहम्) मैं (रासीय) देऊं ॥ १८ ॥

भावार्थः—हे राजा यदि आप हम लोगों की निरन्तर रक्षा करें तो हम आपके राज्य की रक्षा कर पापाचरण त्याग औरों को भी अधर्माचरण से अलग रख कर निरन्तर आनन्द करें ॥ १८ ॥

पुनः प्रजाजनैः किमेष्टव्यमित्याह ॥

किर प्रजाजनों को क्या चाहने योग्य है इस विषय को० ॥

शिच्चेयमिन्महयते दिवेदिवे राय आ कुहचिद्विदे । नहिवद्वन्य-
न्मघवन्न आप्यं वस्यो अस्ति पिता चन ॥ १९ ॥

शिच्चेयम् । इत् । महऽयते । दिवेऽदिवे । रायः । आ । कुहचित्ऽविदे ।
नहि । त्वत् । अन्यत् । मघवन् । नः । आप्यम् । वस्यः । अस्ति । पिता ।
चन ॥ १९ ॥

पदार्थः—(शिच्चेयम्) सुशिक्षां कुर्याम् (इत्) एव (महयते) महते (दिवे-
दिवे) (राये) धनाय (आ) समन्तात् (कुहचिद्विदे) यः कुह कचिदपि विन्दति
तस्मै (नहि) (त्वत्) (अन्यत्) मघवन् पूजितधनयुक्त (नः) अस्माकम्
(आप्यम्) आप्तुं योग्यम् (वस्यः) वशीयः (अस्ति) (पिता) (चन) अपि ॥ १९ ॥

अन्वयः—हे मघवन्निन्द्र योऽहं दिवेदिवआ कुहचिद्विदे महयते राये शिच्चेयं
त्वद्वन्यद्रक्षकं न जानीयां यस्त्वं पिता घनासि स त्वमिन्द्रो वस्य आप्यमन्वञ्ज ह्यस्ति ॥ १९ ॥

भावार्थः—त एव भृत्या उत्तमाः सन्ति ये राजानं स्वस्वामिनं विहायाऽन्यं न
याचन्ते नादत्तं गृह्णन्ति प्रतिदिनं पुरुषार्थेन प्रजारक्षणं धनवृद्धिं च चिकीर्षन्ति ॥ १९ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) पूजित धनयुक्त परमैश्वर्यवान् जो मैं (दिवेदिवे)
प्रकाश प्रकाश के लिये (आ, कुहचिद्विदे) जो कहीं भी प्राप्त होता उस (महयते)
महान् (राये) धन के लिये (शिच्चेयम्) अच्छी शिक्षा कहूँ (त्वत्) तुम से

(अन्यत्) और रक्षक को न जानूं जो आप (पिता) पिता रक्षा करने वाले (चन) भी हैं इस कारण सो आप (इत्) ही (नः) हमारे (वस्यः) अत्यन्त वश (आप्यम्) प्राप्त होने के योग्य हैं और (नहि) नहीं (अस्ति) है ॥ १६ ॥

भावार्थः—वे ही भृत्य उत्तम हैं जो राजा वा स्वामी को छोड़ के दूसरे को नहीं जांचते न बिना दिये लेते, प्रतिदिन पुरुषार्थ से प्रजा की रक्षा और धनवृद्धि करना चाहते हैं ॥ १६ ॥

पुना राजप्रजाजनाः परस्परं कथं वर्तेरन्नित्याह ॥

फिर राजा और प्रजाजन परस्पर कैसे वर्ते इस विषय को० ॥

तरणिरित्सिषासति वाजं पुरन्ध्या युजा । आ व इन्द्रं पुरुहूतं
नमे गिरा नेमिं तष्टेव सुद्रुम् ॥ २० ॥ २० ॥

तरणिः । इत् । सिषामति । वाजम् । पुरम्ध्या । युजा । आ । वः ।
इन्द्रम् । पुरुऽहूतम् । नमे । गिरा । नेमिम् । तष्टेऽव । सुऽद्रुम् ॥ २० ॥ २० ॥

पदार्थः—(तरणिः) तारकः (इत्) एव (सिषासति) सम्भक्तुमिच्छति (वाजम्) धनं विज्ञानं वा (पुरन्ध्या) या पुरुनर्थान्दधाति तथा प्रज्ञया (युजा) योगयुक्तया (आ) (वः) युष्माकम् (इन्द्रम्) परमैश्वर्यम् (पुरुहूतम्) बहुभिः स्तुतम् (नमे) नमामि (गिरा) वाण्या (नेमिम्) चक्रम् (तष्टेव) तक्षेव (सुद्रुम्) यः सुष्ठु द्रवति गच्छति धावति तम् ॥ २० ॥

अन्वयः—यस्तरणिरिद्राजा युजा पुरन्ध्या वाजं सिषासति तं वः पुरुहूत-
मिन्द्रं सुद्रुवं नेमिं तष्टेव गिरा आ नमे ॥ २० ॥

भावार्थः—यो राजा पूर्णाभ्यां विद्याविनयाभ्यां धर्म्येण च सत्यासत्ये विभज्य
न्यायं करोति तं वयं सर्वे नमेम यथा तक्षा रथादिकं रचयति तथैव वयं सर्वाणि
कार्याणि रचयेम ॥ २० ॥

पदार्थः—जो (तरणिः) तारने वाला (इत्) ही राजा (युजा) योगयुक्त
(पुरन्ध्या) बहुत अर्थों को धारण करने वाली बुद्धि से (वाजम्) धन वा

विज्ञान को (सिषासति) अच्छे प्रकार बांटने की इच्छा करता है उस (वः) तुम्हारे (पुरुषतम्) बहुतों से स्तुति को पाये हुए (इन्द्रम्) परमेश्वर्यवान् को (सुद्वम्) अच्छे प्रकार बाँटने वाले (नेमिम्) पहिये को (तद्वै) बड़ै जैसे वैसे (गिरा) बाणी से (आनमे) अच्छे प्रकार नमता हूँ ॥ २० ॥

भावार्थः—जो राजा पूर्ण विद्या और विनय तथा धर्मयुक्त व्यवहार से सत्य और असत्य को अलग कर न्याय करता है उसको हम सब लोग नमते हैं जैसे बड़ै रथादि को बनाता है वैसे हम लोग सब कामों को रचें ॥ २० ॥

पुनर्भुज्या धनप्राप्तये किं किं कर्म कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य धन की प्राप्ति के लिये क्या २ कर्म करें इस विषय को० ॥

न दुष्टदुती मर्त्यो विन्दते वसु न स्नेधन्तं रयिर्नशत् । सुशक्ति-
रिन्मघवन्तुभ्यं भावते देष्णं यत्पार्यं दिवि ॥ २१ ॥

न । दुःस्तुती । मर्त्यः । विन्दते । वसु । न । स्नेधन्तम् । रयिः ।
नशत् । सुशक्तिः । इत् । मघवन् । तुभ्यम् । भावते । देष्णम् । यत् ।
पार्यं । दिवि ॥ २१ ॥

पदार्थः—(न) निषेधे (दुष्टदुती) दुष्टया प्रशंसया (मर्त्यः) मनुष्यः
(विन्दते) प्राप्नोति (वसु) धनम् (न) निषेधे (स्नेधन्तम्) हिंसन्तम् (रयिः)
श्रीः (नशत्) प्राप्नोति (सुशक्तिः) शोभिना चासौ शक्तिश्च सुशक्तिः (इत्) एव
(मघवन्) परमपूजितधनयुक्त (तुभ्यम्) (भावते) मत्सदृशाय (देष्णम्) दातुं
योग्यम् (यत्) (पार्यं) प्राप्तयितुं पूरयितुं योग्ये (दिवि) कामे ॥ २१ ॥

अन्वयः—हे मघवन् ! यथा मर्त्यो दुष्टदुती वसु न विन्दते स्नेधन्तं नरं रयिः
सुशक्तिरिन् न नशदेवं भावते तुभ्यं पार्यं दिवि यदेष्णं न नशत् तदन्यमपि न
प्राप्नोति ॥ २१ ॥

भावार्थः—येऽधर्मचारा दुष्टा हिंसा मनुष्याः सन्ति तान्धनं राज्यं श्रीरुत्तमं
सम्पत्त्यर्थं च न प्राप्नोति तस्मात्सर्वैर्न्यायाचारेणैव धनमन्वेषणीयम् ॥ २१ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) परमपूजित धनयुक्त जैसे (मर्त्यः) मनुष्य

(दुष्टीः) दुष्ट प्रशंसा से (वसु) धन को (न) न (विन्दते) प्राप्त होता है (स्नेधन्तम्) और हिंसा करने वाले मनुष्य को (रयिः) लक्ष्मी और (सुशक्तिः) सुन्दर शक्ति (इत्) ही (न) नहीं (नशत्) प्राप्त होती है इस प्रकार (मावते) मेरे समान (तुभ्यम्) तुम्हारे लिये (पार्ये) पालना वा पूर्णता करने के योग्य (दिवि) काम में (यत्) जो (देष्णम्) देने योग्य को न प्राप्त होता वह और को भी नहीं प्राप्त होता है ॥ २१ ॥

भावार्थः—जो अधर्माचरण से युक्त दुष्ट, हिंसक मनुष्य हैं उनको धन, राज्य, श्री और उत्तम सामर्थ्य नहीं प्राप्त होता है इससे सबको न्याय के आचरण से ही धन खोजना चाहिये ॥ २१ ॥

पुनरस्य जगतः कः स्वामीत्याह ॥

फिर इस जगत् का स्वामी कौन है इस विषय को० ॥

अभि त्वा शूर नोनुमोऽदुग्धा इव धेनवः । ईशानमस्य जगतः
स्वर्दशमीशानमिन्द्र तस्थुषः ॥ २२ ॥

अभि । त्वा । शूर । नोनुमः । अदुग्धाऽइव । धेनवः । ईशानम् । अस्य ।
जगतः । स्वऽदृशम् । ईशानम् । इन्द्र । तस्थुषः ॥ २२ ॥

पदार्थः—(न) (अभि) (त्वा) त्वाम् (शूर) पापाचाराणां हिंसक (नोनुमः) भृशं नमामः (अदुग्धाइव) दुग्धरहिता इव (धेनवः) गावः (ईशानम्) ईशानशीलम् (अस्य) (जगतः) संसारस्य (स्वर्दशम्) सुखं द्रष्टुम् (ईशानम्) निर्मातारम् (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त (तस्थुषः) स्थावरस्य ॥ २२ ॥

अन्वयः—हे शूरेन्द्र परमात्मनस्य जगत ईशानमस्य तस्थुष ईशानं त्वा त्वां स्वर्दशं धेनवोऽदुग्धा इव वयमभि नोनुमः ॥ २२ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे मनुष्या यदि सततं सुखेच्छा स्यात्तर्हि परमात्मानमेव भवन्त उपासीरन् ॥ २२ ॥

पदार्थः—हे (शूर) पापाचरणों के हिंसक (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त परमात्मा

(अस्य) इस (जगतः) जंगम के (ईशानम्) चेष्टा कराने और (तस्थुषः) स्थावर संसार के (ईशानम्) निर्माण करनेवाले (त्वा) आपको (स्वर्हशम्) सुखपूर्वक देखने को (धेनवः) गौयें (अदुग्धा इव) दूधरहित हों जैसे वैसे हम लोग (अभि, नोनुमः) सब ओर से निरन्तर नमते प्रणाम करते हैं ॥ २२ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—हे मनुष्यो ! यदि निरन्तर सुखेच्छा हो तो परमात्मा ही की आप लोग उपासना करें ॥ २२ ॥

परमेश्वरेण तुल्योऽधिको वा कोपि नास्तीत्याह ॥

परमेश्वर के तुल्य वा अधिक कोई नहीं है इस विषय को० ॥

न त्वावाँ अन्यो दिव्यो न पार्थिवो न जातो न जनिष्यते ।
अश्वायन्तो मघवन्निन्द्र वाजिनो गव्यन्तस्त्वा हवामहे ॥ २३ ॥

न । त्वावाँ । अन्यः । दिव्यः । न । पार्थिवः । न । जातः । न ।
जनिष्यते । अश्वऽयन्तः । मघऽवन् । इन्द्र । वाजिनः । गव्यन्तः ।
त्वा । हवामहे ॥ २३ ॥

पदार्थः—(न) निषेधे (त्वावान्) त्वया सदृशः (अन्यः) (दिव्यः) शुद्धस्वरूपः (न) (पार्थिवः) पृथिव्यां विदितः (न) (जातः) उत्पन्नः (न) (जनिष्यते) उत्पत्स्यते (अश्वायन्तः) महतो विदुषः कामयमानाः (मघवन्) बहुधनयुक्त (इन्द्र) परमैश्वर्यप्रद जगदीश्वर (वाजिनः) विद्वानाऽश्ववन्तः (गव्यन्तः) आत्मनो गां सुशिक्षितां वाचमुत्तमां भूमिं वेच्छन्तः (त्वा) त्वाम् (हवामहे) प्रशंसामहे ॥ २३ ॥

अन्वयः—हे मघवन्निन्द्र ! यतः कोऽपि पदार्थो न त्वावानन्यो दिव्यः पदार्थोऽस्ति न पार्थिवोऽस्ति न जातोऽस्ति न जनिष्यते तस्मात्त्वाऽश्वायन्तो वाजिनो गव्यन्तो वयं हवामहे ॥ २३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यस्मात्परमेश्वरेण तुल्योऽधिकोऽन्यः पदार्थः कोऽपि नास्ति नोत्पन्न आसीन्न चैव कदाचिदुत्पत्स्यते तस्मादेव तस्योपासनं प्रशंसां च वयं निरयं कुर्याम ॥ २३ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) बहुधनयुक्त (इन्द्र) परम ऐश्वर्य देने वाले जग-दीश्वर जिससे कोई पदार्थ (न) न (त्वावान्) आपके सदृश (अन्यः) और (दिव्यः) शुद्धस्वरूप पदार्थ है (न) न (पार्थिवः) पृथिवी पर जाना हुआ है (न) न (जातः) उत्पन्न हुआ है (न) न (जनिष्यते) उत्पन्न होगा इससे (त्वा) आपकी (अश्वान्तः) महान् विद्वानों की कामना करने वाले (वाजिनः) विज्ञान और अन्न वाले और (गव्यन्तः) अपने को उत्तम वाशी वा उत्तम भूमि की इच्छा करने वाले हम लोग (हवामहे) प्रशंसा करते हैं ॥ २३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जिस कारण परमेश्वर से तुल्य अधिक अन्य पदार्थ कोई नहीं न उत्पन्न हुआ न कभी भी उत्पन्न होगा इससे ही उसकी उपासना और प्रशंसा हम लोग नित्य करें ॥ २३ ॥

पुनः स परमेश्वरः कीदृशोऽस्तीत्याह ॥

फिर वह परमेश्वर कैसा है इस विषय को० ॥

अभि षतस्तदा भरेन्दू ज्यायः कनीयसः । पुरुवसुहि मघवन्सनादमि भरेभरे च हव्यः ॥ २४ ॥

अभि । मतः । तत् । आ । भर । इन्द्र । ज्यायः । कनीयसः । पुरुवसुः । हि । मघवन् । सनात् । असि । भरेभरे । च । हव्यः ॥ २४ ॥

पदार्थः—(अभि) अब निपातस्य चेति दीर्घः । (सतः) विद्यमानस्य (तत्) चेतनं ब्रह्म (आ) (भर) (इन्द्र) ऐश्वर्ययुक्त जीव (ज्यायः) अतिशयेन ज्येष्ठम् (कनीयसः) अतिशयेन कनिष्ठात् (पुरुवसुः) पुरुषां बहूनां वासयिता (हि) यतः (मघवन्) सकलैश्वर्ययुक्त (सनात्) सनातन (असि) (भरेभरे) पालनीये व्यवहारे (च) (हव्यः) स्तोत्रमहः ॥ २४ ॥

अन्वयः—हे मघवन्निन्द्र ! हि यतस्त्वं भरेभरे सनाद्व्यः पुरुवसुरसि तस्मात्सतस्तत्कनीयसो ज्यायो ब्रह्म भरेभरे चाऽभि भर ॥ २४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यः परमात्मा अखोरणीयान्महतोमहीयान् सनतनः सर्वा गारः सर्वव्यापकस्सर्वैरुपासीयोऽस्ति तदाऽऽश्रयमेव सर्वे कुर्वन्तु ॥ २४ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) सकलैश्वर्य और धनयुक्त (इन्द्र) साधारणतया ऐश्वर्ययुक्त (हि) जिससे आप (भरेभरे) पालना करने योग्य पालना करने योग्य व्यवहार में (सनात्) सनातन (हव्यः) स्तुति करने योग्य (पुरुवसुः) बहुतों के बसाने वाले (असि) हैं इससे (सतः) विद्यमान (तत्) उस चेतन ब्रह्म (कनी-यसः) अतीव कनिष्ठ के (ज्यायः) अत्यन्त ज्येष्ठ प्रशंसनीय ब्रह्म को पालनीय व्यवहार में (च) भी (आ, आभे, भर) सब ओर से धारण करो ॥ २४ ॥

भाषार्थः—हे मनुष्यो ! जो परमात्मा अणु से अणु, सूक्ष्म से सूक्ष्म, बड़े से बड़ा सनातन सर्वाधार सर्वव्यापक सब को उपासना करने योग्य है उसी का आश्रय सब करें ॥ २४ ॥

पुनः स राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को० ॥

परा॑ ए॒दस्व॑ मघव॒न्मित्रा॑न्त॒मुवेदा॑ नो वसु॑ कृधि । अ॒स्माकं॑
बोध्य॒विता॑ म॒हाध॒ने भव॑ा वृधः सखी॑नाम् ॥ २५ ॥

परा॑ । नुदस्व । मघ॒ऽवन् । अ॒मित्रा॑न् । सु॒वेदाः । नः । वसु॑ । कृधि ।
अ॒स्माक॑म् । बो॒धि । अ॒विता॑ । म॒हा॒ऽधने॑ । भव॑ । वृधः । सखी॑नाम् ॥ २५ ॥

पदार्थः—(परा) (ए॒दस्व) प्रेरय (मघवन्) बहुधनयुक्त राजन् (अ॒मित्रान्) शत्रून् (सु॒वेदाः) धर्मोपाजितैश्वर्यः (नः) अस्माकमस्मभ्यं वा (वसु) अत्र संहितायामिति दीर्घः । (कृधि) कुरु (अ॒स्माकम्) (बोधि) बुध्यस्व (अ॒विता) रक्षकः (म॒हाधने) महान्ति धनानि प्राप्नुवन्ति यस्मिँस्तस्मिन् सङ्ग्रामे (भव) अत्र द्वयचोऽतस्तिष्ठ इति दीर्घः । (वृधः) वर्धकः (सखी॑नाम्) सर्वसुहृदाम् ॥ २५ ॥

अन्वयः—हे मघवराजन्सुवेदास्त्वं नोऽस्माकममित्रान्परा ए॒दस्व नो वसु कृधि महाधनेऽस्माकं सखीनामविता बोधि वृधो भव ॥ २५ ॥

भाषार्थः—हे राजस्त्वं धार्मिकाङ्क्षुरान्सत्कृत्य शिञ्चयित्वा युधविधायं कुशलान्कृत्वा वसुधादीन्दुष्टाजिवाः सर्वोपकारकाणां मनुष्याणां रक्षको भव ॥ २५ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) बहुधनयुक्त राजा (सुवेदाः) धर्म से उत्पन्न किये

हुए ऐश्वर्ययुक्त आप (नः) हमारे (अमित्रान्) शत्रुओं को (परा, गुदस्थ) प्रेरो हमारे लिये (वसु) धन को (कृधि) सिद्ध करो (महाधने) बड़े वा बहुत धन जिसमें प्राप्त होते हैं उस संग्राम में (अस्माकम्) हमारे (सखीनाम्) सर्व मित्रों के (अविता) रक्षा करने वाले (बोधि) जानिये और (वृधः) बढ़ने वाले (भव) हूजिये ॥ २५ ॥

भावार्थः—हे राजा ! आप धार्मिक, शूर जनों का सत्कार कर उनको शिक्षा देकर युद्धविद्या में कुशल कर डाकू आदि दुष्टों को निवृत्त कर सर्वोपकारी मनुष्यों के रक्षा करने वाले हूजिये ॥ २५ ॥

परमेश्वरो मनुष्यैः किंवत्प्रार्थनीय इत्याह ॥

परमेश्वर मनुष्यों को किसके तुल्य प्रार्थना करने योग्य है इस विषय को० ॥

इन्द्र क्रतुं न आ भर पिता पुत्रेभ्यो यथा । शिक्षां नो अस्मि-
नुरुहूत यामनि जीवाज्योतिरशीमहि ॥ २६ ॥

इन्द्र । क्रतुम् । नः । आ । भर । पिता । पुत्रेभ्यः । यथा । शिक्षां । नः ।
अस्मिन् । पुरुहूत । यामनि । जीवाः । ज्योतिः । अशीमहि ॥ २६ ॥

पदार्थः—(इन्द्र) परमैश्वर्यप्रद जगदीश्वर (क्रतुम्) धर्मों प्रज्ञाम् (नः) अस्मभ्यम् (आ) (भर) (पिता) (पुत्रेभ्यः) (यथा) (शिक्षा) अत्र द्वयचोऽस्त-
स्तिङ् इति दीर्घः । (नः) अस्मान् (अस्मिन्) (पुरुहूत) बहुभिः प्रशंसित (यामनि)
यान्ति यस्मिँस्तस्मिन्वर्त्तमाने समये (जीवाः) (ज्योतिः) प्रकाशस्वरूपं परमात्मानं
त्वाम् (अशीमहि) प्राप्नुयाम् ॥ २६ ॥

अन्वयः—हे पुरुहूतेन्द्र भगवन् यथा पुत्रेभ्यः पिता तथा नः क्रतुमाभराऽस्मि-
न्यामनि नोऽस्माञ्छिक्षां यतो जीवा वयं ज्योतिर्विज्ञानं त्वां चाशीमहि ॥ २६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे जगदीश्वर ! यथा जनकोऽस्मान्पोषयति तथा
त्वं पालय यथाऽऽतो विद्वानध्यापको विद्यार्थिभ्यः शिक्षां दत्वा सत्यां प्रज्ञां प्राहयति
तथैवास्मान्सत्यं विज्ञानं प्राहय यतो वयं सृष्टिविद्यां भवन्तं च प्राप्य सदैवानन्देम ॥ २६ ॥

(शक्ति) शक्ति (शक्तिवती) शक्तिमती (सत्ता) सत्ता (बृहता) महता (रवेण) शक्तिवती (शक्तिवती) परमेश्वर्ये (शुभम्) बलम् (अदधति) धत्ते (अत्र) संहितयोमिति (शक्तिवती) (वसिष्ठाः) धर्मस्यैतं वासं कुर्वन्तः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे वसिष्ठा नरो यूयं यद्बृहता रवेण शक्तिवतीष्विन्द्रे शुभमवधत्त
जुष्टी प्रीतिं वा पितृणां च यमं किंल यूयं न रिष्यथ तेन सर्वस्य रक्षणे विधिः ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः स्वशक्तिं वर्धयित्वा दुष्टान् हिसित्वा धनकृष्याः सर्वस्य
सर्वस्य सुखं प्रीतिं च यमं दे बृहतीं कीर्तिमान्नुवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (वसिष्ठाः) धन में अत्यन्त वास करते हुए (नरः) मनुष्यो
तुम (यत्) जिस (बृहता) महान् (रवेण) शब्द से (शक्तिवतीषु)
शक्तियुक्त सत्ताओं में और (इन्द्रे) परमेश्वर्य में (शुभम्) बल को (अवधत्त)
धोरण करते हो (जुष्टी) प्रीति वा सेवा से तथा (प्रदत्तम्) धन से प्रीति
अपि के (पितृणाम्) जनक अर्थात् पिता आदि का जो (अभ्ययम्) आराधितो
(अर्पणम्) व्याप्त बल उसे (किंल) निश्चय कर तुम (न रिष्यथ) नहीं नष्ट
करते हो उससे सब की रक्षा करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य अपनी शक्ति को बढ़ा के दुष्टों को मार धन की
वृद्धि से सब के अर्थ जो नष्ट नहीं उस सुख को प्रीति से बढ़ाते वे बड़ी कीर्ति को
वासे हैं ॥ ४ ॥

पुनः के मनुष्याः सूर्यवद्वर्त्तित्यहः ॥ ५ ॥
फिर कौन मनुष्य सूर्य के तुल्य होते हैं इस विषय को ॥ ५ ॥

उद्यामिवेतृष्णजो नाथितासोऽदीधयुर्दाशराज्ञे वृतासः । वसि-
ष्ठस्य स्तुवत इन्द्रो अश्रौदुरं तत्सुभ्यो अकृणोदु लोकम् ॥ ५ ॥ २२ ॥

उत् । दाम् । इव । इत् । तृष्णजः । नाथितासः । अदीधयुः । दाशराज्ञे ।
वृतासः । वसिष्ठस्य । स्तुवतः । इन्द्रः । अश्रौत् । उदत् । तत्सुभ्यो । अकृ-
णोत् । लं । इति । लोकम् ॥ ५ ॥ २२ ॥

पदार्थः—(उत्) (वसिष्ठ) सूर्यमिव (इव) (उत्) (वसिष्ठ) सूर्यवत्तः

(नाथितासः) याचमानाः (अदीधयुः) दीपयेयुः (दाशराज्ञे) दाशानां दातृणां राज्ञे (वृतासः) स्वीकृताः (वसिष्ठस्य) अतिशयेन विदुषः (स्तुवते) (इन्द्रः) परमैश्वर्यवान्राजा (अभ्रात्) शृणुयात् (उरुम्) बहुसुखकारकम् (तृत्सुभ्यः) शत्रूणां हिंसकेभ्यः (अकृणोत्) करोति (उ) (लोकम्) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये यामिव नाथितासस्तृष्णजो वृतास इत्दाशराज्ञे उददीधयुर्य इन्द्रो वसिष्ठस्य स्तुवत उरुं वाक्यमभ्रात् तृत्सुभ्य उ लोकमकृणोत्तान् सर्वे सत्कुर्वन्तु ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—ये मनुष्याः सूर्य इव विद्याविनयप्रकाशिता तृषिता जलमिवैश्वर्यमन्वेषमाणाः सकलविद्यायुक्तेभ्य आनन्दं दधति शूरवीरेभ्यो धनं च प्रयच्छन्ति ते बहुसुखं लभन्ते ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (यामिव) सूर्य के समान (नाथितासः) मांगते हुए और (तृष्णजः) तृष्णा को प्राप्त (वृतासः) स्वीकार किये हुए (इत्) ही (दाशराज्ञे) देने वालों के राजा के लिये (उददीधयुः) ऊपर को प्रकाशित करें जो (इन्द्रः) परमैश्वर्यवान् राजा (वसिष्ठस्य) अतीव विद्वान् की (स्तुवतः) स्तुति करने वाले के लिये (उरुम्) बहुत सुख करने वाले वाक्य को (अभ्रात्) सुने (तृत्सुभ्यः) और शत्रुओं के मारने वाले के लिये (उ) ही (लोकम्) लोक को (अकृणोत्) प्रसिद्ध करता है उनको सब सत्कार करें ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—जो मनुष्य सूर्य के समान विद्या और नम्रता से प्रकाशित और तृषित जल के समान ऐश्वर्य के ढूँढ़ने वाले सकल विद्यायुक्त विद्वानों के लिये आनन्द को धारण करते और शूरवीरों के लिये धन भी देते हैं वे बहुत सुख पाते हैं ॥ ५ ॥

पुनः केऽध्याप्या अनध्याप्याश्च भवन्तीत्याह ॥

फिर कौन पढ़ाने और कौन न पढ़ाने योग्य हैं इस विषय को० ॥

दृष्ट्वाऽऽवेदगोअर्जनास आसन्परिच्छिन्ना भरता अर्भकासः ।
अमेवच पुरस्ता वसिष्ठ आदितृत्सूनां विशो अप्रथन्त ॥ ६ ॥

दृष्ट्वाऽऽव । इत् । गोऽअर्जनासः । आसन् । परिऽच्छिन्नाः । भरताः ।

अर्भकासः । अभवत् । च । पुरःपता । वसिष्ठः । आत् । इत् । तत्सूनाम् ।
विशः । अप्रथन्त ॥ ६ ॥

पदार्थः—(दण्डादव) वष्टिका इव शुष्कहृदयाऽभिमानिनः (इत्) (गोअ-
जनासः) पवि सुशिक्षितायां वाक्यप्रादुर्भूताः (आसन्) सन्ति (परिच्छिन्नाः)
क्षिप्रभिन्नविज्ञानाः (भरताः) देहधारकपोषकाः (अर्भकासः) अल्पवयसि बालका
इव क्षुद्राशयाः (अभवत्) भवति (च) (पुरपता) यः पुर एति (वसिष्ठः) अति-
शयेन वसुमान् धनाढ्यः (आत्) आनन्तर्ये (इत्) (तत्सूनाम्) अनादितानाम्
(विशः) प्रजा मनुष्यान् (अप्रथन्त) प्रथयन्ति ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो ये गोअजनासः परिच्छिन्ना भरता अर्भकासो दण्ड-
इवेवासैस्तेषां तत्सूनां विशोऽप्रथन्त । आविदेषां यः पुरपता वसिष्ठोऽभवत्स चैतान्
सुशिक्षयेत् ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—ये मनुष्या दण्डवज्जङ्घुद्वयः स्युस्ते सुपरीक्षा-
व्यापनीया भवन्ति ये च धीमन्तः स्युस्ते पाठनीया यो विद्याव्यवहारे प्रधानः
स्यात्स एव विद्याविभागस्य सुष्ठु प्रबन्धेन शिक्षां प्रापयेत् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो जो (गोअजनासः) सुशिक्षित वाणी में प्रसिद्ध हुए
(परिच्छिन्नाः) क्षिप्र भिन्न विज्ञान वाले (भरताः) देह धारण और पुष्टि करने
से युक्त (अर्भकासः) थोड़ी २ आयु के बालक (दण्डादव) लट्ट से सूखे हृदय
में अभिमान करने वाले (इत्) ही (आसन्) हैं उन (तत्सूनाम्) अनादर
किये हुआ के बीच (विशः) प्रजा मनुष्यों को (अप्रथन्त) प्रख्यात करते हैं
(आत्, इत्) और ही इन के जो (पुरपता) आगे जाने वाला (वसिष्ठः)
अतीव धनाढ्य (अभवत्) हो (च) वही इन को अच्छी प्रकार शिक्षा दे ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—जो मनुष्य दण्ड के समान जङ्घ-
बुद्धि हों वे अच्छी परीक्षा कर न पढ़ाने योग्य और जो बुद्धिमान हों वे पढ़ाने
योग्य होते हैं जो विद्या व्यवहार में प्रधान हो वही विद्याविभाग की उत्तम प्रबन्ध
से शिक्षा पढ़ावे ॥ ६ ॥

मुनर्मनुष्याः किं कुर्वन्तित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

त्रयः कृण्वन्ति भुवनेषु रेतस्तिस्त्रः प्रजा आर्या ज्योतिरग्राः ।
अयो घर्मास उषसं सचन्ते सर्वा इत्तां अनु विदुर्वसिष्ठाः ॥ ७ ॥

त्रयः । कृण्वन्ति । भुवनेषु । रेतः । तिस्त्रः । प्रजा । आर्याः । ज्योतिः-
अग्राः । अयोः । घर्मासः । उषसम् । सचन्ते । सर्वान् । इत् । तान् । अनु ।
विदुः । वसिष्ठाः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(त्रयः) विद्युद्भौमसूर्याख्याऽग्नयो भूम्यतेजांसि वा (कृण्वन्ति)
(भुवनेषु) लोकेषु (रेतः) वीर्यम् (तिस्त्रः) विद्याराजधर्मसभास्थाः (प्रजाः)
(आर्याः) उत्तमगुणकर्मस्वभावाः (ज्योतिः) विद्याप्रकाशादिकम् (अग्राः) अग्र-
गण्याः (त्रयः) (घर्मासः) पापानि (उषसम्) प्रभातवेलाम् (सचन्ते) सम्ब-
ध्नन्ति (सर्वान्) (इत्) एव (तान्) (अनु) (विदुः) जानन्ति (वसिष्ठाः) ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा त्रयो भुवनेषु रेतः कृण्वन्ति यथा त्रयो घर्मास
उषसं ज्योतिः सचन्ते तथा तिस्त्रो वसिष्ठा आर्या अग्रा प्रजास्तान् सर्वाभिदनुविदु-
ज्योतिः सचन्ते ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा कार्यकारणकार्यस्था विद्युतः सूर्यादिकं
ज्योतिः प्रकाशयन्त्युषसं दिनं च जनयन्ति तथा तिस्त्रः सभा धर्मार्थकाममोक्षसाधन-
प्रकाशान्कुर्वन्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (त्रयः) तीन (भुवनेषु) लोकों में (रेतः)
वीर्य (कृण्वन्ति) करते हैं जैसे (त्रयः) तीन (घर्मासः) पाप (उषसम्) प्रभात-
वेला और (ज्योतिः) विद्याप्रकाश आदि का (सचन्ते) सम्बन्ध करते हैं वैसे
(तिस्त्रः) तीन अर्थात् विद्या राजा और धर्मसभास्थ (वसिष्ठाः) अतीव धन में
स्थिर (आर्याः) उत्तम गुण कर्म स्वभाव वाले पुरुष (अग्राः) अग्रगण्य (प्रजाः)
प्रजा जन (तान्) उन (सर्वान्) सब को (इत्, अनु, विदुः) ही अनुकूल
जातते हैं और विद्या प्रकाश आदि को सम्बन्ध करते हैं ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जैसे कार्य और कारण
को कार्य में स्थिर विजुलियां सूर्य आदि ज्योति को प्रकाशित करती हैं प्रभातवेला
और दिन को उत्पन्न करती हैं वैसे तीन सभा धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष साधन
देने वाले प्रकाशों को करती हैं ॥ ७ ॥

पुनर्विद्वांसः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर विद्वान् कैसे हों इस विषय को ॥

सूर्यस्येव वक्षथो ज्योतिरेषां समुद्रस्येव महिमा गभीरः । वात-
स्येव प्रज्वो नान्येन स्तोमो वशिष्ठा अन्वेतवे वः ॥ ८ ॥

सूर्यस्यऽइव । वक्षथः । ज्योतिः । एषाम् । समुद्रस्यऽइव । महिमा ।
गभीरः । वातस्यऽइव । प्रज्वः । न । अन्येन । स्तोमः । वशिष्ठाः । अनु-
एतवे । वः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(सूर्यस्येव) (वक्षथः) रोषः (ज्योतिः) प्रकाशः (एषाम्) विद्यु-
दासीनाम् (समुद्रस्येव) (महिमा) महतो भावः (गभीरः) अगम्यः (वातस्येव)
(प्रज्वः) प्रकृतो वेगः (न) (अन्येन) तुल्यः (स्तोमः) प्रशंसा (वशिष्ठाः) अति-
शयेन विद्यावासाः (अन्वेतवे) अन्वेतुं विज्ञातुं प्राप्तुं गन्तु वा (वः) युष्माकम् ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे वशिष्ठा योऽन्वेतवे आत्ता विद्वांस एषां योऽन्वेतवे सूर्यस्येव
वक्षथो ज्योतिः समुद्रस्येव महिमा गभीरो वातस्येव प्रज्वस्तोमोऽस्ति सोऽन्येन
तुल्यो नास्ति ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्रोपमासं०—हे मनुष्या येषां धार्मिकाणां विदुषां सूर्यवद्विद्या-
धर्मप्रकाशो दुष्टाचारे क्रोधः समुद्रवदगाम्भीर्यं वायुवत्सत्कर्मसु वेगो भवेत् एष-
सङ्गन्तुमर्होः सन्तीति वेद्यम् ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (वशिष्ठाः) अतीव विद्या में वास करने वालो जो (अन्वेतवे)
विशेष जानने को, प्राप्त होने को वा गमन को आप अत्यन्त धर्मशालि विद्वान् हैं
(एषाम्) इन विजुली आदि पदार्थों के और (वः) तुम्हारे विशेष जानने को
प्राप्त होने को वा गमन को (सूर्यस्येव) सूर्य के समान (वक्षथः) रोष या
(ज्योतिः) प्रकाश (समुद्रस्येव) समुद्र के समान (महिमा) महिमा (गभीरः)
गम्भीर (वातस्येव) पवन के समान (प्रज्वः) उत्तम वेग और (स्तोमः)
प्रशंसा हैं वह (अन्येन) और के समान (न) नहीं है ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमासंकार है—हे मनुष्यो ! जिन धार्मिक विद्वानों

का सूर्य के समान विद्या और धर्म का प्रकाश, दुष्टाचार पर क्रोध, समुद्र के समान गम्भीरता, पवन के समान अच्छे कर्मों में वेग हो वे ही मिलने योग्य हैं यह जनना चाहिये ॥ ८ ॥

के सत्यं निश्चयं कर्तुमर्हन्तीत्याह ॥

कौन सत्य का निश्चय करने योग्य हैं इस विषय को० ॥

त इक्षिण्यं हृदयस्य प्रकेतैः सहस्रवल्शमभि सं चरन्ति ।
यमेन ततं परिधिं वयन्तोऽप्सरस उप सेदुर्वसिष्ठाः ॥ ६ ॥

ते । इत् । नियमम् । हृदयस्य । प्रकेतैः । सहस्रवल्शम् । अभि ।
सम् । चरन्ति । यमेन । ततम् । परिधिम् । वयन्तः । अप्सरसः । उप ।
सेदुः । वसिष्ठाः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(ते) विद्वांसः (इत्) एव (नियमम्) निर्णीतान्तर्गतम् (हृदय-
स्य) आत्मनो मध्ये (प्रकेतैः) प्रकृष्टाभिः प्रज्ञाभिः (सहस्रवल्शम्) सहस्राय-
संख्या वल्शम् अङ्कुरा इव शास्त्रबोधा यस्मिन् विज्ञानमयं व्यवहारम् (अभि)
आभिमुख्ये (सम्) (चरन्ति) सम्यगाचरन्ति (यमेन) नियन्त्रा जगदीश्वरेण
(ततम्) व्याप्तम् (परिधिम्) सर्वलोकावरणम् (वयन्तः) व्याप्नुवन्तः (अप्सरसः)
या अप्सरान्तरिक्षे सरन्ति गच्छन्ति ताः (उप) (सेदुः) सीदन्ति (वसिष्ठाः)
अतिशयेन विद्यावन्तः ॥ ६ ॥

अन्वयः—ये अप्सरसो यमेन सह ततं परिधिं वयन्तो वसिष्ठाः प्रकेतैर्हृदयस्य
नियमं सहस्रवल्शमुपसेदुस्त इत्पूर्णाविद्या अभि सं चरन्ति ॥ ६ ॥

भावार्थः—त एव विद्वांसो जगदुपकारिणो भवन्ति ये दीर्घेण ब्रह्मचर्येणात्मानं
विदुषां सकाशाच्छिज्ञां प्राप्याग्निला विद्या अधीत्य परमात्मना व्याप्तं सर्वं सृष्टि-
कर्म विशन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—(अप्सरसः) जो अन्तरिक्ष में जाते हैं वे और (यमेन) निय-
न्त्रा जगदीश्वर से (ततम्) व्याप्त (परिधिम्) सर्व लोकों के परकोटे को
(वयन्तः) व्याप्त होते हुए (वसिष्ठाः) अतीव विद्यावान् जन (प्रकेतैः) उत्तम
बुद्धियों से (हृदयस्य) आत्मा के बीच (नियमम्) निर्णीत अन्तर्गत (सहस्र-

वक्ष्यम्) हजारों असंख्य अंकुशों के समान शास्त्रबोध जिसमें उस विद्या व्यवहार को (उप, सेदुः) उपस्थित होते अर्थात् स्थिर होते हैं (ते, इत्) वे ही पूर्ण विद्याओं का (अभि, सं, चरन्ति) सब ओर से संचार करते हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः—वे ही विद्वान् जन संसार के उपकारी होते हैं जो दीर्घ ब्रह्मचर्य से और प्राप्त विद्वानों की उत्तेजना से शिक्षा पाय समस्त विद्या पद परमात्मा से व्याप्त सर्व सूष्टिक्रम को प्रवेश करते हैं ॥ ६ ॥

पुनर्विद्वांसः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन कैसे हों इस विषय को० ॥

विद्युतो ज्योतिः परि संजिहानं मित्रावरुणायदपश्यतां त्वा । तस्ते जन्मोतैकं वसिष्ठागस्त्यो यत्त्वा विश आजभार ॥ १० ॥ २३ ॥

विद्युतः । ज्योतिः । परि । समुज्जिहानम् । मित्रावरुणा । यत् । अपश्यताम् । त्वा । तत् । ते । जन्म । उत । एकम् । वसिष्ठ । अगस्त्यः । यत् । त्वा । विशः । आजभार ॥ १० ॥ २३ ॥

पदार्थः—(विद्युतः) (ज्योतिः) प्रकाशम् (परि) सर्वतः (संजिहानम्) अधिकरणं त्यजन् (मित्रावरुणा) अभ्यापकोपदेशकौ (यत्) यः (अपश्यताम्) पश्यतः (त्वा) त्वाम् (तत्) (ते) तव (जन्म) (उत) अपि (एकम्) (वसिष्ठ) प्रशस्तविद्वन् (अगस्त्यः) अस्तदोषः (यत्) यम् (त्वा) त्वाम् (विशः) प्रजाः (आ, जभार) समन्तादुद्दिशति ॥ १० ॥

अन्वयः—हे वसिष्ठ योगस्त्यस्ते विश आजभार उताप्येकं जन्मा जभार उतापि त्वाऽऽजभार यद्विद्युतस्ते जिहाने ज्योतिर्मित्रावरुणा पर्यपश्यतां त्वैतद्विद्यां प्रापयतस्तदेतत्सर्वं त्वं गृहाण ॥ १० ॥

भावार्थः—यस्य अनुपस्थित्य विद्यायां जन्मप्रादुर्भावो भवति तत्प्रज्ञा विद्युज्ज्योतिरिव सकला विद्या विभर्ति ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (वसिष्ठ) प्रशंसायुक्त विद्वान् जो (अगस्त्यः) निर्दोष जन (ते) आपको (विशः) प्रजाओं को (आ, जभार) सब ओर से धारण

करता (उत) और (एकम्) एक (जन्म) जन्म को सब ओर से धारण करता और (त्वा) आप को सब ओर से धारण करता तथा (यत्) जिस (विद्युतः) बिजुली को (संजिहानम्) अधिकार त्याग करते हुए (ज्योतिः) प्रकाश को (मित्रावरुणा) अध्यापक और उपदेशक (पर्यपश्यताम्) देखते हैं (त्वा) आपको इस विद्या की प्राप्ति कराते हैं उस समस्त विषय को आप ग्रहण करें ॥ १० ॥

भावार्थः—जिस मनुष्य का विद्या में जन्म प्रादुर्भाव होता है उसकी बुद्धि बिजुली की ज्योति के समान सकल विद्याओं को धारण करती है ॥ १० ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

उतासि मैत्रावरुणो वसिष्ठोर्वश्या ब्रह्मन्मनसोऽधि जातः ।
द्रप्सं स्कन्नं ब्रह्मणा दैव्येन विश्वे देवाः पुष्करे त्वाऽददन्त ॥ ११ ॥

उत । असि । मैत्रावरुणः । वसिष्ठः । उर्वश्याः । ब्रह्मन् । मनसः । अधि ।
जातः । द्रप्सम् । स्कन्नम् । ब्रह्मणा । दैव्येन । विश्वे । देवाः । पुष्करे । त्वा ।
अददन्त ॥ ११ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (असि) (मैत्रावरुणः) मित्रावरुणयो प्राणोदान-
योरस्य वेत्ता (वसिष्ठः) पूर्णविद्वन् (उर्वश्याः) विशेषविद्यायाः । उर्वशीति पदनाम ।
निघं० ४ । २ । (ब्रह्मन्) सकलवेदवित् (मनसः) अन्तःकरणपुरुषार्थात् (अधि)
(जातः) प्रादुर्भूतः (द्रप्सम्) कमनीयम् (स्कन्नम्) प्राप्तम् (ब्रह्मणा) बृहता
धनेन (दैव्येन) देवैर्विद्वद्भिः कृतेन (विश्वे) सर्वे (देवाः) विद्वांसः (पुष्करे)
अन्तरिक्षे । पुष्करमित्यन्तरिक्षनाम । निघं० १ । ३ । (त्वा) त्वाम् (अददन्त)
दद्युः ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे ब्रह्मन्वसिष्ठ ! यो मैत्रावरुणस्त्वमुर्वश्या उत मनसोऽधिजा-
तोऽसि तं त्वां विश्वे देवा ब्रह्मणा दैव्येन पुष्करे स्कन्नं द्रप्समददन्त ॥ ११ ॥

माधार्थः—ये मनुष्याः शुद्धान्तःकरणेन प्राणोदानवत्सततं पुरुषार्थेन कम-
नीयां विद्यां गृह्णन्ति ते विद्वद्वदानन्दिता भवन्ति ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे (ब्रह्मन्) समस्त वेदों को जानने वाले (वसिष्ठ) पूर्ण विद्वान् जो (मैत्रावरुणः) प्राण और उदान के वेत्ता आप (उर्वरवाः) विशेष विद्या से (उत) और (मनसः) मन से (अधि, जातः) अधिकतर उत्पन्न (असि) हुए हो उन (त्वा) आपको (विधे, देवाः) समस्त विद्वान् जन (ब्रह्मणा) बहुत धन से और (दैव्येन) विद्वानों ने किये हुए व्यवहार से (पुष्करे) अन्तरिक्ष में (स्कन्धम्) प्राप्त (द्रुप्तम्) मनोहर पदार्थ को (अद्-दन्त) देवें ॥ ११ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य शुद्धान्तःकरण से प्राण और उदान के मुख्य और निरन्तर मनोहर विद्या को ग्रहण करते हैं वे विद्वानों के समान आनन्दित होते हैं ॥ ११ ॥

पुनः स विद्वान्कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह विद्वान् कैसा हो इस विषय को० ॥

स प्रकेत उभयस्य प्रविद्वान्सहस्रदान उत वा सदानः । यमेन ततं परिधिं वयिष्यन्त्सरसः परि जज्ञे वसिष्ठः ॥ १२ ॥

सः । प्रकेतः । उभयस्य । प्रविद्वान् । सहस्रदानः । उत । वा । सदानः । यमेन । ततम् । परिधिम् । वयिष्यन् । अत्सरसः । परि । जज्ञे । वसिष्ठः ॥ १२ ॥

पदार्थः—(सः) (प्रकेतः) प्रकृष्टप्रज्ञः (उभयस्य) जन्मद्वयस्य (प्रविद्वान्) प्रकृष्टो विद्वान् (सहस्रदानः) असंख्यप्रदः (उत) (वा) (सदानः) दानेन सह वर्त्तमानः (यमेन) वायुना विद्युता वा सह (ततम्) व्याप्तम् (परिधिम्) (वयिष्यन्) व्ययं करिष्यन् (अत्सरसः) अन्तरिक्षचराद्यायोः (परि) सर्वतः (जज्ञे) जायते (वसिष्ठः) अतिशयेन वसुमान् ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या य उभयस्य प्रविद्वान्प्रकेतः सहस्रदान उत वा सदानो यमेन सह ततं परिधिं वयिष्यन्वसिष्ठोऽत्सरसः परि जज्ञे स सर्वैस्तेष्वनीयोऽस्ति ॥ १२ ॥

भावार्थः—यस्य मनुष्यस्य मातुः पितुस्तदिमं जन्म द्वितीयमाचार्याद्विद्यायाः

सकाशजन्म भवति स एवाऽऽकाशस्थपदार्थानां वेत्ता प्रादुर्भूतः पूर्णो विद्वानतुल-
सुखप्रदो भवति ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (उभयस्य) जन्म और विद्या-जन्म दोनों का (प्रविद्वान्) उत्तम विद्वान् (प्रकेतः) उत्तम धुद्धियुक्त (सहस्रदानः) हज़ारों पदार्थ देने वाला (उत, वा) अथवा (सदानः) दानयुक्त (यमेन) वायु वा त्रिजुली के साथ वर्तमान (ततम्) विस्तृत (परिधिम्) परिधि को (वयिष्यन्) खरच करता हुआ (वसिष्ठः) अतीव धनवान् (अप्सरसः) अन्तरिक्ष में चलने वाले वायु से (परि, जज्ञे) सर्वतः प्रसिद्ध होता है (सः) वह सब को सेवा करने योग्य है ॥ १२ ॥

भावार्थः—जिस मनुष्य का माता पिता से प्रथम जन्म, दूसरा आचार्य से विद्या द्वारा होता है वही आकाश के पदार्थों का जानने वाला उत्पन्न हुआ पूर्ण विद्वान् अतुल सुख का देने वाला है ॥ १२ ॥

पुनः कथं विद्वांसो जायन्त इत्याह ॥

फिर कैसे विद्वान् होते हैं इस विषय को० ॥

सत्रे ह जाता विविता नमोभिः कुम्भे रेतःसिषिचतुःसमानम् ।
ततो ह मान उदियाय मध्यात्ततो जातमृषिमाहुर्वसिष्ठम् ॥ १३ ॥

सत्रे । ह । जातौ । विविता । नमःभिः । कुम्भे । रेतः । सिषिचतुः ।
समानम् । ततः । ह । मानः । उत् । उदियाय । मध्यात् । ततः । जातम् ।
अरिम् । आहुः । वसिष्ठम् ॥ १३ ॥

पदार्थः—(सत्रे) दीर्घे यज्ञे (ह) खलु (जातौ) (विविता) विवितावध्यापको-
पदेशकौ (नमोभिः) (कुम्भे) कलशे (रेतः) उदकमिव विज्ञानम् (सिषिचतुः)
सिष्येताम् (समानम्) तुल्यम् (ततः) (ह) प्रसिद्धम् (मानः) यो गम्यते सः
(उत्) (उदियाय) पति (मध्यात्) (ततः) तस्मात् (जातम्) प्रादुर्भूतम् (अरिम्)
वेदार्थवेत्तारम् (आहुः) (वसिष्ठम्) उत्तमं विद्वांसम् ॥ १३ ॥

अन्वयः—अदि जाताविविता नमोभिः सत्रे हऽध्यापनाध्ययनाख्ये यज्ञे कुम्भे

रेत इव समानं विज्ञानं सिषिचतुस्ततो ह यो मान उदियाय ततो मध्याज्जातं वसिष्ठ-
मृषिमाहुः ॥ १३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा स्त्रीपुरुषाभ्यामपत्यं जायते तथाऽध्यापको-
पदेशकाऽध्ययनोपदेशौर्विद्वांसो जायन्ते ॥ १३ ॥

पदार्थः—यदि (जातौ) प्रसिद्ध हुए (इषिता) अध्यापक और उपदेशक
(नमोभिः) अन्नादिकों से (सत्रे) दीर्घ (ह) ही पढ़ाने पढ़नेरूप यज्ञ में (कुम्भे)
कलश में (रेतः) जल के (समानम्) समान विज्ञान को (सिषिचतुः) सीचें
छोड़ें (ततः, ह) उसी से ही जो (मानः) मानने वाला (उदियाय) उदय को
प्राप्त होता है (ततः) उस (मध्यात्) मध्य से (जातम्) उत्पन्न हुए (वसिष्ठम्)
उत्तम (ऋषिम्) वेदार्थवेत्ता विद्वान् को (आहुः) कहते हैं ॥ १३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जैसे स्त्री और पुरुषों से
सन्तान उत्पन्न होता है वैसे अध्यापक और उपदेशकों के पढ़ाने और उपदेश करने
से विद्वान् होते हैं ॥ १३ ॥

पुनरध्यापकाऽध्येतारः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर पढ़ाने और पढ़ने वाले जन क्या करें इस विषय को० ॥

उक्थभृतं सामभृतं बिभर्ति ग्रावाणं बिभ्रत्प्रवदात्यग्रे । उपैन-
माध्वं सुमनस्यमाना आवां गच्छाति प्रतृढो वसिष्ठः ॥ १४ ॥ २४ ॥ २ ॥

उक्थभृतम् । सामभृतम् । बिभर्ति । ग्रावाणम् । बिभ्रत् । प्र । वदाति ।
अग्रे । उप । एनम् । आध्वम् । सुमनस्यमानाः । आ । वः । गच्छाति । प्रतृढः ।
वसिष्ठः ॥ १४ ॥ २४ ॥ २ ॥

पदार्थः—(उक्थभृतम्) य ऋग्वेदं बिभर्ति (सामभृतम्) यो सामवेदं
वधाति (बिभर्ति) (ग्रावाणम्) सूर्यो मेघमिव (बिभ्रत्) विद्यां धरन् (प्र) (वदाति)
वदेत् (अग्रे) पूर्वम् (उप) (एनम्) (आध्वम्) (सुमनस्यमानाः) सुष्ठु विचार-
यन्तः (आ) (वः) युष्मान् (गच्छाति) गच्छेत्प्राप्नुयात् (प्रतृढः) प्रकर्षेण विद्या-
विशेषहिंसकः (वसिष्ठः) अतिशयेन विद्याविधनयुक्तः ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे सुमनस्यमाना मनुष्या यः प्रतदो प्रावाणं सूर्य इव विद्यां बिभ्र-
द्वसिष्ठोऽग्र उक्थभृतं सामभृतं विभर्ति सोऽन्यान्प्र वदाति यो व आगच्छाति तमेनं
यूयमुपाध्वम् ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यो विद्यार्थी सकलवेदविदं कुशिक्षाऽविद्याहिंस-
कमाप्तं विद्वांसं पुरः संसेव्य विद्याः पुनरध्यापयति तं सर्वे जिज्ञासवो विद्याप्राप्तये
उपासत इति ॥ १४ ॥

अत्राऽध्यापकाऽध्येतृपदेशकोपदेश्यगुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह
सङ्गतिर्विद्या ॥

इत्यृग्वेदे सप्तमे मण्डले द्वितीयोऽनुवाकस्त्रयस्त्रिंशं सूक्तं पञ्चमेऽष्टके तृतीयाध्याये
चतुर्विंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (सुमनस्यमानाः) सुन्दर विचार वाले मनुष्यो जो (प्रतदः)
अतीव अविद्यादि दोष के नष्ट करने वाले (प्रावाणम्) मेघ को सूर्य जैसे वैसे
विद्या को (बिभ्रत्) धारता हुआ (वसिष्ठः) अत्यन्त विद्या आदि धन से युक्त
(अग्रे) पूर्व (उक्थभृतम्) ऋग्वेद को और (सामभृतम्) सामवेद को धारण
करने वाले को (विभर्ति) धारण करता वह औरों को (प्र, वदाति) कहे जो
(वः) तुम लोगों को (आ, गच्छाति) प्राप्त हो (एनम्) उस की तुम (उप,
(आध्वम्) उपासना करो ॥ १४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो विद्यार्थी सकल वेदवेत्ता
कुशिक्षा और अविद्या को नष्ट करने वाले आप्त विद्वान् की पूर्व अच्छे प्रकार सेवा
कर विद्या पाय फिर पढ़ाता है उसकी सब ज्ञान चाहने वाले जन विद्या पाने के
लिये उपासना करते हैं ॥ १४ ॥

इस सूक्त में पढ़ाने पढ़ने और उपदेश सुनाने और सुनने वालों के गुण और
कार्य का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ
संगति जाननी चाहिये ॥

यह ऋग्वेद के सातवें मण्डल में दूसरा अनुवाक, तेतीसवां सूक्त और पञ्चम
अष्टक के तीसरे अध्याय में चौबीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म् ॥

अथ पञ्चविंशत्यृचस्य चतुस्त्रिंशत्तमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । १-१५ ।

१८-२५ विश्वेदेवाः । १६ अहिः । १७ अहिर्बुध्न्यो देवता । १ । २ । ५ ।

१२ । १३ । १४ । १६ । १६ । २० मुरिगार्चीगायत्री । ३ । ४ । १७

आर्ची गायत्री । ६ । ७ । ८ । ९ । १० । ११ । १५ । १८ । २१

निचृत्त्रिपादगायत्री । २२ । २४ निचृदार्ची त्रिष्टुप्छन्दः ।

बहुजः स्वरः । २३ आर्ची त्रिष्टुप् । २५ विराडार्ची त्रिष्टुप्

च छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ कन्याः काम्यो विद्याः प्राप्नुयुरित्याह ॥

अथ कन्याजन किनसे विद्या को पावें इस विषय को० ॥

प्र शुक्रैतुं देवी मनीषा अस्मत्सुतष्टो रथो न वाजी ॥ १ ॥

प्र । शुक्रा । एतु । देवी । मनीषाः । अस्मत् । सुतष्टः । रथः । न ।
वाजी ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (शुक्रा) शुद्धान्तःकरणा अशुकारिणी (एतु) प्राप्नोतु
(देवी) विदुषी (मनीषाः) प्रज्ञाः (अस्मत्) अस्माकं सकाशात् (सुतष्टः) उत्तमेन
शिविपना निर्मितः (रथः) (न) इव (वाजी) ॥ १ ॥

अन्वयः—शुक्रा देवी कन्याऽस्मत्सुतष्टो वाजी रथो न मनीषाः प्रैतु ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमा०—सर्वाः कन्या विदुषीभ्यस्त्रिभ्यो ब्रह्मचर्येण सर्वा विद्या
अधीयीरन् ॥ १ ॥

पदार्थः—(शुक्रा) शुद्ध अन्तःकरणयुक्त शीघ्रकारिणी (देवी) विदुषी
कन्या (अस्मत्) हमारे से (सुतष्टः) उत्तम कारू अर्थात् कारीगर के बनाये हुए
(वाजी) वेगवान् (रथः) रथके (न) समान (मनीषाः) उत्तम बुद्धियों को
(प्रैतु) प्राप्त होवे ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है—सब कन्या विदुषियों से ब्रह्मचर्य
विषय से सब विद्या पढ़ें ॥ १ ॥

पुनस्ताः कन्याः कां कां विद्यां जानीयुरित्याह ॥

फिर वे कन्या किस किस विद्या को जानें इस विषय को० ॥

विदुः पृथिव्या दिवो जनित्रं शृण्वन्त्यापो अधः क्षरन्तीः ॥२॥

विदुः । पृथिव्याः । दिवः । जनित्रम् । शृण्वन्ति । आपः । अधः ।
क्षरन्तीः ॥ २ ॥

पदार्थः—(विदुः) जानीयुः (पृथिव्याः) भूमेः (दिवः) सूर्यस्य (जनित्रम्)
जनकं कारणम् (शृण्वन्ति) (आपः) जलानीव (अधः) (क्षरन्तीः)
वर्षन्त्यः ॥ २ ॥

अन्वयः—याः कन्या अधः क्षरन्तीराप इव विद्याः शृण्वन्ति ताः पृथिव्या
दिवो जनित्रं विदुः ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा मेघमण्डलादापो वेगेन पृथिवीं प्राप्य प्रजा
आनन्दन्ति तथैव याः कन्या अध्यापिकाभ्यो भूगर्भादिविद्याः प्राप्य पत्यादीन् सततं
सुखयन्ति ताः श्रेष्ठतरा भवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—जो कन्या (अधः, क्षरन्तीः) नीचे को गिरते वर्षते हुए जलों के
समान विद्या (शृण्वन्ति) सुनती हैं वे (पृथिव्याः) पृथिवी और (दिवः)
सूर्य के (जनित्रम्) कारण को (विदुः) जानें ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमा०—जैसे मेघमण्डल से जल वेग से
पृथिवी को पाकर प्रजा आनन्दित होते हैं वैसे जो कन्या पढ़ाने वाली से भूगर्भादि
विद्या को पाकर पति आदि को निरन्तर सुख देती हैं वे अत्यन्त श्रेष्ठ होती हैं ॥२॥

पुनस्ताः कीदृशो भवेयुरित्याह ॥

फिर वे कैसे हों इस विषय को० ॥

आपश्चिदस्मै पिन्वन्त पृथ्वीर्वृत्रेषु शूरा मंसन्त उग्राः ॥ ३ ॥

आपः । चित् । अस्मै । पिन्वन्त । पृथ्वीः । वृत्रेषु । शूराः । मंसन्ते । उग्राः ॥३॥

पदार्थः—(आपः) जलानि (चित्) इव (अस्मै) विद्याव्यवहाराय (पिबन्त) सिञ्चन्ति (पृथ्वीः) भूमिः (वृत्रेषु) धनेषु (शूराः) (मंसन्ते) परिणमन्ते (उग्राः) तेजस्विनः ॥ ३ ॥

अन्वयः—याः कन्याः पृथिवीरापाश्चिदस्मै पिबन्त वृत्रेषु उग्राः शूरा इव मंसन्ते ता विदुष्यो जायन्ते ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—याः कन्या जलवत्कोमलत्वादिगुणाः पृथिवीवत्क्षमाशीलाः शूरवदुत्साहिन्यो विद्या गृह्णन्ति ताः सौभाग्यवत्यो जायन्ते ॥ ३ ॥

पदार्थः—जो कन्या (पृथ्वीः) भूमि और (आपः) जल (चित्) ही के समान (अस्मै) इस विद्या व्यवहार के लिये (पिबन्त) सिंचन करती और (वृत्रेषु) धनों के निमित्त (उग्राः) तेजस्वी (शूराः) शूरवीरों के समान (मंसन्ते) मान करती हैं वे विदुषी होती हैं ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है—जो कन्या जल के समान कोमलत्वादि गुण युक्त हैं, पृथिवी के समान सहनशील और शूरों के समान उत्साहिनी विद्याओं को ग्रहण करती हैं वे सौभाग्यवती होती हैं ॥ ३ ॥

पुनस्ताः कन्या विद्यायै कं यत्नं कुर्युरित्याह ॥

फिर वे कन्या विद्या के लिये क्या यत्न करें इस विषय को० ॥

आ धूर्षस्मै दधाताश्वानिन्द्रो न वज्री हिरण्यबाहुः ॥ ४ ॥

**आ । धूऽसु । अस्मै । दधात । अश्वान् । इन्द्रः । न । वज्री । हिरण्य-
बाहुः ॥ ४ ॥**

पदार्थः—(आ) (धूर्षु) रथाधारेषु (अस्मै) विद्याग्रहणाय (दधात) (अश्वान्) शीघ्रगामितुरङ्गान् (इन्द्रः) सूर्य इव राजा (न) इव (वज्री) शस्त्रास्त्र-युक्तः (हिरण्यबाहुः) हिरण्य बाहोर्दानाय यस्य सः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे कन्या यूयमस्मै धूर्षस्मान् हिरण्यबाहुर्वज्रीन्द्रो न ब्रह्मचर्यमा दधात ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यथा सारथिरश्वान्धे संयोज्य नियमेन चालयति तथा कन्या आत्मान्तःकरणेन्द्रियाणि विद्याप्रापणे व्यवहारे नियोज्य नियमेन चालयन्तु ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे कन्याओ तुम (अस्मै) इस विद्याग्रहण करने के लिये (धूर्षु) रथों के आधार धुरियों में (अश्वान्) घोड़े और (हिरण्यबाहुः) जिसकी भुजाओं में दान के लिये हिरण्य विद्यमान उस (वज्री) शस्त्र अश्वों से युक्त (इन्द्रः) सूर्यतुल्य राजा के (न) समान ब्रह्मचर्य को (आ, दधात) अच्छे प्रकार धारण करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है—जैसे सारथी घोड़ों को रथ में जोड़ कर नियम से चलाता है वैसे कन्या आत्मा अन्तःकरण और इन्द्रियों को विद्या की प्राप्ति से व्यवहार में निरन्तर जोड़ कर नियम से चलावें ॥ ४ ॥

पुनः कन्याः कथं विद्यां वर्धयेयुरित्याह ॥

फिर कन्याजन कैसे विद्या को पढ़ावें इस विषय को० ॥

अभि प्र स्थाताहेव यज्ञं यातेव पतमन्तमनां हिनोत ॥ ५ ॥

अभि । प्र । स्थात । अहेऽइव । यज्ञम् । याताऽइव । पतमन् । तमनां । हिनोत ॥ ५ ॥

पदार्थः—(अभि) (प्र) (स्थात) (अहेव) अहानीव (यज्ञम्) अध्ययनाभ्यापनाख्यम् (यातेव) गच्छन्निव (पतमन्) मार्गे (तमना) आत्मना (हिनोत) वर्धयत ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे कन्या यूयं विद्याप्राप्तयेऽहेव यज्ञमभिप्रस्थात तमना पतमन्यातेव हिनोत ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे कन्या यथा दिनान्यनुक्रमेण गच्छन्त्याऽऽगच्छन्ति यथा च पथिका नित्यं चलन्ति तथैवानुक्रमेण विद्याप्राप्तिमार्गेण विद्याप्राप्तिरूपं यज्ञं वर्धयत ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे कन्याओ तुम विद्याप्राप्ति के लिये (अहेव) दिनों के समान

(यज्ञम्) पढ़ने पढ़ाने रूप यज्ञ के (अभिप्रस्थात) सब ओर से जाओ (त्मना) अपने से (पत्मन्) मार्ग में (यातेव) जाते हुए के समान (हिनोत) बढ़ाओ ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—हे कन्याओ ! जैसे दिन अनुकूल क्रम से जाते और आते हैं और जैसे बटोही जन नित्य चलते हैं वैसे ही अनुकूल क्रम से विद्याप्राप्ति मार्ग से विद्याप्राप्तिरूप यज्ञ को बढ़ाओ ॥ ५ ॥

पुनः कन्या विद्याप्राप्तिव्यवहारं वर्धयन्त्वित्याह ॥

फिर कन्या विद्याप्राप्ति व्यवहार को बढ़ावें इस विषय को० ॥

त्मना समत्सु हिनोत यज्ञं दधात केतुं जनाय वीरम् ॥ ६ ॥

त्मना । समत्सु । हिनोत । यज्ञम् । दधात । केतुम् । जनाय । वीरम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(त्मना) आत्मना (समत्सु) सङ्ग्रामेषु (हिनोत) वर्धयत (यज्ञम्) सङ्गन्तव्यं विद्याबोधम् (दधात) (केतुम्) प्रज्ञाम् (जनाय) राज्ञे (वीरम्) दोग्धारम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे कन्या यथा जनाव समत्सु वीरं प्रेरयन्ति तथा त्मना केतुं दधात यज्ञं हिनोत ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा शूरवीरा धीमन्तो राजपुरुषाः प्रयत्नेन संप्रामान् विजयन्ते तथा कन्याभिरिन्द्रियाणि जित्वा विद्याः प्राप्य विजयो विभावनीयः ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे कन्याओ जैसे (जनाय) राजा के लिये (समत्सु) संग्रामों में (वीरम्) पूरा करने वाले जन को प्रेरणा देते हैं वैसे (त्मना) अपने से (केतुम्) बुद्धि को (दधात) धारण करो और (यज्ञम्) संग करने योग्य विद्याबोध को (हिनोत) बढ़ाओ ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जैसे शूरवीर धीमान् बुद्धिमान् राजा पुरुष उत्तम यत्न से संग्रामों को विशेषता से जीतते हैं वैसे

कन्याओं को इन्द्रियां जीत और विद्याओं को पाकर विजय की विशेषभावना करनी चाहिये ॥ ६ ॥

पुनस्ताः कन्या विद्याः कथं प्राप्नुयुरित्याह ॥

फिर वे कन्या विद्या कैसे पावें इस विषय को० ॥

उदस्य शुष्माभानुर्नार्त्तं बिभर्त्ति भारं पृथिवी न भूमः ॥ ७ ॥

उत् । अस्य । शुष्मात् । भानुः । न । आर्त्तं । बिभर्त्ति । भारम् । पृथिवी । न । भूमः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(उत्) (अस्य) (शुष्मात्) बलात् (भानुः) किरणयुक्तः सूर्यः (न) इव (आर्त्तं) प्राप्नोति (बिभर्त्ति) (भारम्) (पृथिवी) भूमिः (न) इव (भूम) भवेम ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे कन्या यथा वयं भारं पृथिवी न भानुर्नार्त्तस्य शुष्माद्विदुष्यो भूम यथाऽयं भानुः पृथिव्यादिभारमुद्विभर्त्ति सकलं तदार्त्तं तथा यूयं भवत ॥ ७ ॥

भावार्थः—यथा विद्वांसोऽस्य विद्याबोधस्य बलात्सर्वं सुखं बिभर्त्ति तथैव कन्या विद्याबलात्समग्रमानन्दं प्राप्नुवन्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे कन्याजनो जैसे हम (भारम्) भार को (पृथिवी) भूमि (न) जैसे और (भानुः) किरणयुक्त सूर्य जैसे (न) वैसे (अस्य) इस विद्या व्यवहार के (शुष्मात्) बल से विदुषी (भूम) हों वा जैसे यह भानु पृथिवी आदि के भार को (उद्विभर्त्ति) उत्कृष्टता से धारण करता है समस्त उस व्यवहार को (आर्त्तं) प्राप्त होता है वैसे तुम होओ ॥ ७ ॥

भावार्थः—जैसे विद्वान् जन इस विद्याबोध के बल से सब सुख को धारण करते हैं वैसे ही कन्याजन विद्याबल से सब आनन्द को पाती हैं ॥ ७ ॥

पुनरध्यापका अध्येतृन्किमुपदिशेयुरित्याह ॥

फिर अध्यापक, अध्येताओं को क्या उपदेश करें इस विषय को० ॥

हयामि देवाँ अयातुरग्ने साधन्तेन धियं दधामि ॥ ८ ॥

हयामि । देवान् । अयातुः । अग्ने । साधन् । ऋतेन । धियम् । दधामि ॥ ८ ॥

पदार्थः—(हयामि) (देवान्) विदुषः (अयातुः) यो न याति तस्मात् (अग्ने) विद्वन् (साधन्) (ऋतेन) सत्येन व्यवहारेण (धियम्) प्रज्ञां शुभं कर्म वा (दधामि) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! यथाऽहं देवान्दयाम्यृतेन साधन्धियं दधाम्ययातुः स्थिरा विद्यां गृह्णामि तथा त्वं कन्यापाठनस्य निबन्धं कुरु ॥ ८ ॥

भावार्थः—ये विदुष आहूय सत्कृत्य सत्याचारेण विद्यां धरन्ति ते विद्वांसो भवन्ति ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वान् जैसे मैं (देवान्) विद्वानों को (हयामि) बुलाता हूं (ऋतेन) सत्य व्यवहार से (साधन्) सिद्ध करता हुआ (धियम्) उत्तम बुद्धि वा शुभ कर्म को (दधामि) धारण करता हूं और (अयातुः) जो नहीं जाता उस स्थिर से विद्या ग्रहण करता हूं वैसे आप कन्या पढ़ाने का निबन्ध करो ॥ ८ ॥

भावार्थः—जो विद्वानों को बुला के और उनका सत्कार कर सत्य आचार से विद्या को धारण करते हैं वे विद्वान् होते हैं ॥ ८ ॥

सर्वैर्मनुष्यैः किमेष्टव्यमित्याह ॥

सब मनुष्यों को क्या इच्छा करनी चाहिये इस विषय को० ॥

अभि वो देवीं धियं दधिध्वं प्र वो देवत्रा वाचं कृणुध्वम् ॥ ९ ॥

अभि । वः । देवीम् । धियम् । दधिध्वम् । प्र । वः । देवत्रा । वाचम् । कृणुध्वम् ॥ ९ ॥

पदार्थः—(अभि) आभिमुख्ये (वः) युष्माकम् (देवीम्) दिव्याम् (धियम्) प्रज्ञाम् (दधिध्वम्) (प्र) (वः) युष्माकम् (देवत्रा) विद्वत्सु (वाचम्) कृणुध्वम् ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यान्देवत्रावर्चमानानां देवीं धियं यूयमभि दधिध्वं तां

वो वयमपि दधीमहि । यान्देवत्रा वाचं यूयं प्र कृणुध्वं तां वो वयमपि प्र कुर्याम् ॥६॥

भावार्थः—मनुष्यैर्विद्वदनुकरणेन प्रज्ञा विद्या वाक् च धर्त्तव्या ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो जिस (देवत्रा) विद्वानों में वर्त्तमान (देवीम्) दिव्य (धियम्) बुद्धि को तुम (अभिदधिध्वम्) सब ओर से धारण करो उस (वः) आपकी बुद्धि को हम लोग भी धारण करें विद्वानों में जिस (वाचम्) वाणी को तुम (प्र, कृणुध्वम्) प्रसिद्ध करो उस (वः) आपकी वाणी को हम लोग भी (प्र) प्रसिद्ध करें ॥ ६ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि विद्वानों का अनुकरण कर बुद्धि विद्या और वाणी को धारण करें ॥ ६ ॥

पुनस्स विद्वान् कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह विद्वान् कैसा हो इस विषय को० ॥

आ चष्ट आसां पाथो नदीनां वरुण उग्रः सहस्रचक्षाः ॥१०॥२५॥

आ । चष्टे । आसाम् । पाथः । नदीनाम् । वरुणः । उग्रः । सहस्र-
चक्षाः ॥ १० ॥ २५ ॥

पदार्थः—(आ) (चष्टे) समन्तात्कथयति (आसाम्) (पाथः) उदकम् (नदीनाम्) (वरुणः) सूर्य इव (उग्रः) तेजस्वी (सहस्रचक्षाः) सहस्रं चक्षांसि दर्शनानि यस्माद्यस्य वा ॥ १० ॥

अन्वयः—हे विद्वन् यथा वरुण उग्रः सहस्रचक्षास्सूर्य आसां नदीनां पाथ आकृषति पूरयति च तथाभूतो भवान् मनुष्यचित्तान्याकृष्य यतो विद्यामाचष्टे तस्मात्सत्कर्तव्योऽस्ति ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यो विद्वान्सूर्यवदविद्या निवार्य विद्याप्रकाशं जनयति स एवात्र माननीयो भवति ॥ १० ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जैसे (वरुणः) सूर्य के समान (उग्रः) तेजस्वी जन (सहस्रचक्षाः) जिसके वा जिससे हजार दर्शन होते हैं वह सूर्य (आसाम्)

(नदीनाम्) नदियों के (पाथः) जल को खींचता और पूरा करता है वैसे हुए आप मनुष्यों के चित्तों को खींच के जिस कारण विद्या को (आचष्टे) कहते हैं इससे सत्कार करने योग्य हैं ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो विद्वान् सूर्य के तुल्य अविद्या को निवार के विद्या के प्रकाश को उत्पन्न करता है वही यहाँ माननीय होता है ॥ १० ॥

पुनस्त राजा किंवत् किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा किसके तुल्य क्या करे इस विषय को० ॥

राजां राष्टानां पेशो नदीनामनुत्तमस्मै क्षत्रं विश्वायु ॥ ११ ॥

राजा । राष्टानाम् । पेशः । नदीनाम् । अनुत्तम् । अस्मै । क्षत्रम् । विश्वऽआयु ॥ ११ ॥

पदार्थः—(राजा) (प्रकाशमानः) (राष्टानाम्) राज्यानाम् । अत्र वा कुन्व-
सीति णत्वाभावः । (पेशः) रूपम् (नदीनाम्) (अनुत्तम्) अनुकूलं शत्रुभिरबा-
धितम् (अस्मै) (क्षत्रम्) धनं राज्यं वा (विश्वायु) विश्वं संपूर्णमायु
यस्मात्तत् ॥ ११ ॥

अन्वयः—यो राजा नदीनां पेश इव राष्टानां रक्षां विधत्सेऽस्मादनुत्तं विश्वायु
क्षत्रं भवति ॥ ११ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यो राजा न्यायकारी विद्वान् भवति तस्मिन्
समुद्रं नद्य इव प्रजा अनुकूला भूत्वैश्वर्यं जनयन्ति पूर्णमायुश्चास्य भवति ॥ ११ ॥

पदार्थः—जो (राजा) प्रकाशमान (नदीनाम्) नदियों के (पेशः) रूप
के समान (राष्टानाम्) राज्यों की रक्षा को विधान करता है (अस्मै) इसके लिये
(अनुत्तम्) शत्रुओं से अपीड़ित (विश्वायु) जिससे समस्त आयु होती है वह
(क्षत्रम्) धन वा राज्य होता है ॥ ११ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो राजा न्यायकारी विद्वान्
होता है उसके प्रति समुद्र को नदी जैसे वैसे प्रजा अनुकूल होकर ऐश्वर्य को
उत्पन्न कराती हैं और इस राजा की पूरी आयु भी होती है ॥ ११ ॥

पुना राजजनाः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर राजजन क्या करें इस विषय को० ॥

अविष्टो अस्मान्विश्वासु विद्वद्युं कृणोत शंसं निनिस्सोः ॥ १२ ॥

अविष्टोऽति । अस्मान् । विश्वासु । विद्वुः । अद्युम् । कृणोत । शंसम् । निनिस्सोः ॥ १२ ॥

पदार्थः—(अविष्टो) दोषेष्वप्रविष्टाः सन्तो रक्षतः (अस्मान्) तदनुकूलान् राज्याधिकारिणः (विश्वासु) अखिलासु (विद्वुः) प्रजासु (अद्युम्) प्रकाशरहितं व्यवहारम् (कृणोत) (शंसम्) प्रशंसनम् (निनिस्सोः) निन्दितुमिच्छतः ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे राजजना यूयं विश्वासु विद्वत्स्माअविष्टो सततं रक्षत अस्माकं शंसं कृणोत अस्मान्निनिस्सोर्व्यवहारमद्युं कृणोत ॥ १२ ॥

भावार्थः—राजजनाः प्रजासु वर्त्तमानान् निन्दकान् जनान् निवार्य प्रशंसकान् संरक्ष्य प्रजासु पितृवद्वर्तित्वा अविद्यान्धकारं निवारयन्तु ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे राजजनो तुम (विश्वासु) समस्त (विद्वुः) प्रजाओं में (अस्मान्) उनके अनुकूल राज्याधिकारी हम जनों को (अविष्टो) दोषों में न प्रवेश किये हुए निरंतर रक्षा करो हमारी (शंसम्) प्रशंसा (कृणोत) करो हम लोगों की (निनिस्सोः) निन्दा करना चाहते हुए के (अद्युम्) प्रकाशरहित व्यवहार को प्रकाश करो ॥ १२ ॥

भावार्थः—राजजन प्रजाओं में वर्त्तमान निन्दक जनों का निवारण कर प्रशंसा करने वालों की रक्षा कर और प्रजाजनों में पिता के समान वर्त्त कर अविद्यान्धकार को निवारण करें ॥ १२ ॥

पुनस्ते राजजनाः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर वे राजजन क्या करें इस विषय को० ॥

व्येत्तु दिष्टुर्दिष्ट्वामशेषा युयोत विष्वग्रपस्तनू नाम् ॥ १३ ॥

वि । एतु । दिद्युत् । द्विषाम् । अशौवा । युयोत । विष्वक् । रपः ।
तनूनाम् ॥ १३ ॥

पदार्थः—(वि) विशेषण (एतु) प्राप्नोतु (दिद्युत्) भृशं घोटमानम्
(द्विषाम्) द्वेषणाम् (अशौवा) असुखानि (युयोत) (विष्वक्) व्याप्तम् (रपः)
अपराधम् (तनूनाम्) शरीराणाम् ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे राजजना विद्वांसो यूयं द्विषामशौवा कुरु तनूनां दिद्युद्विष्वप्रपो
युयोत पृथक्कुरुत यतः भद्रान्सर्वान्सुखं व्येतु ॥ १३ ॥

भाषार्थः—हे राजजना यूयं ये धार्मिकान् पीडयेयुस्तान् दण्डेन पवित्रान्
कुरुत यतो सर्वतस्सर्वान्सुखं प्राप्नुयात् ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे राजजन विद्वानो तुम (द्विषाम्) द्वेष करने वालों को (अशौवा)
असुख अर्थात् दुःख को करो (तनूनाम्) शरीरों के (दिद्युत्) निरन्तर
प्रकाशमान (विष्वक्) और व्याप्त (रपः) अपराध को (युयोत) अलग करो
जिससे भद्र उत्तम सब मनुष्यों को सुख (वि, एतु) व्याप्त हो ॥ १३ ॥

भाषार्थः—हे राजजनों तुम, जो धार्मिक सज्जनों को पीड़ा दें उनको दंड
से पवित्र करो जिससे सब को सुख प्राप्त हो ॥ १३ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

अवीतो अग्निर्हव्यान्नमोभिः प्रेष्ठो अस्मा अधायि स्तोमः ॥ १४ ॥

अवीत् । नः । अग्निः । हव्यऽअत् । नमऽभिः । प्रेष्ठः । अस्मै ।
अधायि । स्तोमः ॥ १४ ॥

पदार्थः—(अवीत्) रक्षेत् (नः) अस्मान् (अग्निः) पाषक इव (हव्यात्)
यो हव्यान्यसि सः (नमोभिः) अन्नादिभिः (प्रेष्ठः) अतिशयेन प्रियः (अस्मै)
(अधायि) भ्रियते (स्तोमः) प्रशंसाव्यवहारः ॥ १४ ॥

अन्वयः—येन राज्ञाऽस्मै राष्ट्राय प्रेषस्तोमोऽधायि यो हव्यादग्निरिव राजा नमोभिर्नोऽस्मान् अवीत् स एवास्माभिः सत्कर्तव्योऽस्ति ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा सूर्यस्वप्रकाशेन सर्वाव्रजति तथा राजा न्यायप्रकाशेन सर्वाः प्रजा रक्षेत् ॥ १४ ॥

पदार्थः—जिस राजा ने (अस्मै) इस राज्य के लिये (प्रेषः) अतीव प्रिय (स्तोमः) प्रशंसा व्यवहार (अधायि) धारण किया गया जो (हव्यात्) होम करने योग्य अन्न भोजन करने वाले (अग्निः) अग्नि के समान वर्त्तमान (नमोभिः) अन्नादि पदार्थों से (नः) हम लोगों की (अवीत्) रक्षा करे वही हम लोगों को सत्कार करने योग्य है ॥ १४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्रोपमालंकार है—जैसे सूर्य स्वप्रकाश से सब की रक्षा करता है वैसे राजा न्याय के प्रकाश से सब प्रजा की रक्षा करे ॥ १४ ॥

पुनस्ते राजजनाः किं कुर्युरित्याह ॥

किर वे राजजन क्या करें इस विषय को० ॥

सजृद्वेभिरपां नपातं सखायं कृध्वं शिवो नो अस्तु ॥ १५ ॥

सजृः । देवेभिः । अपाम् । नपातम् । सखायम् । कृध्वम् । शिवः ।
नः । अस्तु ॥ १५ ॥

पदार्थः—(सजृः) सह वर्त्तमानः (देवेभिः) विद्वद्भिर्दिव्यैः पृथिव्यादिभिर्वा (अपाम्) जलानाम् (नपातम्) यो न पतति न नश्यति तं मेघमिव (सखायम्) सुहृदम् (कृध्वम्) कुरुध्वम् (शिवः) मङ्गलकारी (नः) अस्मभ्यमस्माकं वा (अस्तु) ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे राजन् यथा देवेभिस्सजृस्सूर्योऽपां नपातं करोति तथा भवान् नः शिवोऽस्तु हे विद्वांस ईदृशं राजानं नस्सखायं यूयं कृध्वम् ॥ १५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा सूर्यादयः पदार्थाः जगति मित्र-वर्तित्वा सुखकारिणो भवन्ति तथैव राजजनाः सर्वेषां सखायो भूत्वा मङ्गलकारिणो भवन्ति ॥ १५ ॥

पदार्थः—हे राजा जैसे (देवेभिः) विद्वानों से वा पृथिवी आदि दिव्य पदार्थों के (सजुः) साथ वर्त्तमान सूर्यमण्डल (अपानपातम्) जलों के उस व्यवहार को जो नहीं नष्ट होता मेघ के समान करता है वैसे आप (नः) हमारे वा हमारे लिये (शिवः) मंगलकारी (अस्तु) हों हे विद्वानो ऐसे राजा को हमारा (सखायम्) मित्र (कृष्वम्) कीजिये ॥ १५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे मनुष्यो ! जैसे सूर्य आदि पदार्थ जगत् में मित्र के समान वर्त कर सुखकारी होते हैं वैसे ही राजजन सब के मित्र होकर मंगलकारी होते हैं ॥ १५ ॥

पुनस्ते राजजना किंवत् किं कुर्युरित्याह ॥

किर वे राजजन किसके तुल्य क्या करें इस विषय को० ॥

अब्जामुक्थैरहिं गृणीषे बुध्ने नदीनां रजः सुषीदन् ॥ १६ ॥

अप्ऽजाम् । उक्थैः । अहिम् । गृणीषे । बुध्ने । नदीनाम् । रजःसु । सीदन् ॥ १६ ॥

पदार्थः—(अब्जाम्) अप्सु जातम् (उक्थैः) ये तद्गुणप्रशंसकैर्वक्ष्योभिः (अहिम्) मेघमिव (गृणीषे) (बुध्ने) अन्तरिक्षे (नदीनाम्) सरिताम् (रजःसु) लोकेष्वैश्वर्येषु वा (सीदन्) तिष्ठन् ॥ १६ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! यथा सूर्यो बुध्ने वर्त्तमानो नदीनां रजःसु सीदन् अब्जामहिं जनयति तथोक्थै राष्ट्रे रजःसु सीदन् नदीनां प्रवाहमिव यतो विद्या गृणीषे तस्मात्सत्कर्तव्योऽसि ॥ १६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालंकार है—राजपुरुषा यथा सूर्यो वर्षाभिर्नदीः पूरयति तथा धनधान्यैः प्रजा यूयं पूरयत ॥ १६ ॥

पदार्थः—हे राजा जैसे सूर्य (बुध्ने) अन्तरिक्ष में वर्त्तमान (नदीनाम्) नदियों के संबन्धी (रजःसु) लोकों में (सीदन्) स्थिर होता हुआ (अब्जाम्) जलों में उत्पन्न हुए (अहिम्) मेघ को उत्पन्न करता है वैसे (उक्थैः) उसके गुणों के प्रशंसक वचनों से राज्य में जो ऐश्वर्य उनमें स्थिर होते हुए आप नदियों

के प्रवाह के समान जिससे विद्या को (गृणीषे) कहते हो इससे सत्कार करने योग्य हो ॥ १६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमासंकार है—हे राजपुरुषो ! जैसे सूर्य वर्षा से नदियों को पूर्ण करता है वैसे धन धान्यों से तुम प्रजाओं को पूर्ण करो ॥ १६ ॥

पुनस्ते राजजनाः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर वे राजजन क्या करें इस विषय को० ॥

मा नोऽहिर्बुध्न्योरिषे धान्मा यज्ञो अस्य सिधत्तायोः ॥ १७ ॥

मा । नः । अहिः । बुध्न्यः । रिषे । धात् । मा । यज्ञः । अस्य । सिधत् । ऋतायोः ॥ १७ ॥

पदार्थः—(मा) निषेधे (नः) अस्मान् (अहिः) मेघः (बुध्न्यः) बुध्नेऽन्तरिक्षे भवः (रिषे) हिंसनाय (धात्) दध्यात् (मा) निषेधे (यज्ञः) राजपालनीयो व्यवहारः (अस्य) राज्ञः (सिधत्) हिंसितः स्यात् (ऋतायोः) ऋतं सत्यं न्यायधर्मं कामयमानस्य ॥ १७ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथा बुध्न्योऽहिर्नो रिषे मा धात् यथाऽस्यर्तायो राज्ञो मा सिधत्तथाऽनुतिष्ठत ॥ १७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे राजादयो मनुष्याः ! यथाऽवृष्टिर्न स्यात् न्यायव्यवहारो न नश्येतथा तथा यूयं विधत्त ॥ १७ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो जैसे (बुध्न्यः) अन्तरिक्ष में उत्पन्न हुआ (अहिः) मेघ (नः) हम लोगों को (रिषे) हिंसा के लिये (मा) मत (धात्) धारण करे वा जैसे (अस्य) इस (ऋतायोः) सत्य न्याय धर्म की कामना करने वाले राजा का (यज्ञः) प्रजा पालन करने योग्य व्यवहार (मा, सिधत्) मत नष्ट हो वैसा अनुष्ठान करो ॥ १७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमासंकार है—हे राजा आदि मनुष्यो ! जैसे अवर्षण न हो न्यायव्यवहार न नष्ट हो वैसा तुम विधान करो ॥ १७ ॥

पुनस्ते राजजनाः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर वे राजजन क्या करें इस विषय को० ॥

उत न एषु नृषु श्रवो धुः प्र राये यन्तु शर्धन्तो अर्यः ॥ १८ ॥

उत । नः । एषु । नृषु । श्रवः । धुः । प्र । राये । यन्तु । शर्धन्तः ।
अर्यः ॥ १८ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (नः) अस्माकम् । अत्र वा क्वन्दसीत्यवसानम् । (एषु)
(नृषु) नायकेषु मनुष्येषु (श्रवः) अन्नं श्रवणं वा (धुः) दध्युः (प्र) (राये)
घनाय (यन्तु) गच्छन्तु (शर्धन्तः) बलयन्तः (अर्यः) अरयश्शत्रवः ॥ १८ ॥

अन्वयः—हे राजन् ये न एषु राये श्रवो धुस्तेस्मान्प्राप्नुवन्तुत ये नः शर्धन्तो
नृष्वयोंऽस्माकं राज्यादिकमिच्छेयुस्ते दूरं प्र यन्तु ॥ १८ ॥

भावार्थः—मनुष्यैः सज्जनानां निकटे दुष्टानां दूरे स्थित्वा श्रीक्षेया ॥ १८ ॥

पदार्थः—हे राजा जो (नः) हमारे (एषु) इन व्यवहारों में (राये)
धन के लिये (श्रवः) अन्न वा श्रवण को (धुः) धारण करें वे हम लोगों को
प्राप्त हों (उत) और जो हम लोगों को (शर्धन्तः) बली करते हुए (नृषु)
नायक मनुष्यों में (अर्यः) शत्रु जन हमारे राज्य आदि ऐश्वर्य को चाहें वे दूर
(प्र, यन्तु) पहुँचें ॥ १८ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि सज्जनों के निकट और दुष्टों के दूर रह
कर लक्ष्मी की उन्नति करें ॥ १८ ॥

के शत्रुनिवारणे समर्था भवन्तीत्याह ॥

कौन शत्रुओं के निवारण में समर्थ होते हैं इस विषय को० ॥

तपन्ति शत्रुं स्वर्णभूमां महासेनासो अमेभिरेषाम् ॥ १९ ॥

तपन्ति । शत्रुम् । स्वः । न । भूमम् । महासेनासः । अमेभिः । एषाम् ॥ १९ ॥

पदार्थः—(तपन्ति) (शत्रुम्) (स्वः) सुखम् (न) इष (भूमम्) भवेम ।

अत्र द्व्यचोतस्तिष्ठ इति दीर्घः । (महासेनासः) महती सेना येषान्ते (अमेभिः) बलादिभिः (एषाम्) वीराणाम् ॥ १६ ॥

अन्वयः—ये महासेनास एषाममेभिः शत्रुं तपन्ति तैस्सह राजादयो वयं स्वर्गं भूम ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि भवता योद्धृणां शूरवीराणां सेना सत्कृत्य रक्ष्येत तर्हि ते शत्रवो निर्लीयेरन् सुखं च सततं वर्धेत ॥ १६ ॥

पदार्थः—(महासेनासः) जिनकी बड़ी सेना हैं वे जन (एषाम्) इन वीरों के (अमेभिः) बलादिकों से (शत्रुम्) शत्रु को (तपन्ति) तपाते हैं उनके साथ राजा आदि हम लोग (स्वः) सुख (न) जैसे हो वैसे (भूम) प्राप्ति हों ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे राजा यदि आपसे योद्धा शूरवीर जनों की सेना सत्कार कर रक्षी जाय तो आप के शत्रुजन बिला जाय और सुख निरन्तर बढ़े ॥ १६ ॥

पुनः राजामात्यभृत्याः परस्परं कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

किं राजा और अन्य भृत्य परस्पर कैसे वर्ते इस विषय को० ॥

आ यन्नः पत्नीर्गमन्त्यच्छा त्वष्टा सुपाणिर्दधातु वीरान् ॥ २० ॥ २६ ॥

आ । यत् । नः । पत्नी । गमन्ति । अच्छ । त्वष्टा । सुपाणिः । दधातु । वीरान् ॥ २० ॥ २६ ॥

पदार्थः—(आ) (यत्) याः (नः) अस्मानस्माकं वा (पत्नीः) भार्याः (गमन्ति) प्राप्नुवन्ति (अच्छ) सम्यक् । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (त्वष्टा) दुःखच्छेदकः (सुपाणिः) शोभनहस्तो राजा (दधातु) (वीरान्) शौर्यादिगुणोपेतानामात्यादिभृत्यान् ॥ २० ॥

अन्वयः—हे राजन् यथा यथाः पत्नीर्गच्छाऽऽगमन्ति रक्षन्ति यथा च वयं ता रक्षेम तथा त्वष्टा सुपाणिर्भवान् वीरान् दधातु ॥ २० ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा पतिव्रताः स्त्रियः स्त्रीव्रताः पतयश्च पर-

अपरेषां प्रीत्या रक्षां विदधति तथा राजा धार्मिकानामात्यभृत्याश्च धार्मिकं राजानं
सततं रक्षन्तु ॥ २० ॥

पदार्थः—हे राजा जैसे (यत्) जो (पत्नीः) भार्या (नः) हम लोगों
को (अच्छा) अच्छे प्रकार (आ, गमन्ति) प्राप्त होती और रक्षा करती हैं और
जैसे हम लोग उनकी रक्षा करें वैसे (त्वष्टा) दुःख विच्छेद करने वाला
(सुपाणिः) सुन्दर हाथों से युक्त राजा आप (वीरान्) शूरता आदि गुणों से
युक्त मंत्री और भृत्यों को (दधातु) धारण करो ॥ २० ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जैसे पतिव्रता की क्षीव्रत
पति जन परस्पर की प्रीति से रक्षा करते हैं वैसे राजा धार्मिकों की, अमात्य और
भृत्यजन धार्मिक राजा की निरन्तर रक्षा करें ॥ २० ॥

पुनस्ते राजामात्यादयः परस्परं कथं वर्तैरन्नित्याह ॥

फिर वे राजा और मन्त्री आदि परस्पर कैसे वर्तें इस विषय को० ॥

प्रति नः स्तोमं त्वष्टा जुषेत स्यादस्मे अरमतिर्वसुयुः ॥ २१ ॥

प्रति । नः । स्तोमम् । त्वष्टा । जुषेत । स्यात् । अस्मे इति । अरमतिः ।
वसुयुः ॥ २१ ॥

पदार्थः—(प्रति) (नः) अस्मान्नस्माकं वा (स्तोमम्) प्रशंसाम् (त्वष्टा)
दुःखविच्छेदको राजा (जुषेत) प्रीत्या सेवेत (स्यात्) भवेत् (अस्मे) अस्मासु
(अरमतिः) अरं अलं मतिः प्रह्ला यस्य सः (वसुयुः) वसुनि धनानि
काम्यमानः ॥ २१ ॥

अन्वयः—हे विद्वंसो यथा वयं राजानं प्रीत्या सेवेमहि तथाऽरमतिर्वसुयु-
स्त्वष्टा राजा नोऽस्मान्प्रति जुषेत यथाऽयं राजा नः स्तोमं जुषेत तथा वयमस्य
कीर्तिं सेवेमहि यथाऽयमस्मे प्रीतः स्यात् तथा वयमप्यस्मिन्प्रीताः स्याम ॥ २१ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यत्र राजामात्यभृत्यप्रजाजनाऽन्योन्येषामुन्नतिं
चिकीर्षन्ति तत्र सर्वमैश्वर्यं सुखं वर्धनं च प्रजायते ॥ २१ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! जैसे हम लोग राजा की प्रीति से सेवा करें वैसे (अ-

रमतिः) पूर्ण मति है जिस की (वसूयुः) धनों की कामना करता हुआ (त्वष्टा) दुःखविच्छेद करने वाला राजा (नः) हम लोगों को (प्रति, जुषेत) प्रीति से सेवे जैसे यह राजा हमारी (स्तोमम्) प्रशंसा को सेवे वैसे हम लोग इसकी कीर्ति को सेवे जैसे यह (अस्मे) हम लोगों में प्रसन्न (स्यात्) हो वैसे हम लोग भी इस में प्रसन्न हों ॥ २१ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जहाँ राजा अमात्यभृत्य और प्रजाजन एक दूसरे की उन्नति को करना चाहते हैं वहाँ समस्त ऐश्वर्य सुख और वृद्धि होती है ॥ २१ ॥

पुनस्ते राजादयः प्रजासु कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर वे राजादि प्रजाजनों में कैसे वर्ते इस विषय को० ॥

ता नो रासत्रातिषाचो वसूण्या रोदसी वरुणानी शृणोतु । वरु-
त्रीभिः सुशरणो नो अस्तु त्वष्टा सुदत्रो वि दधातु रायः ॥ २२ ॥

ता । नः । रासन् । रातिःसाचः । वसूनि । आ । रोदसी । वरुणानी ।
शृणोतु । वरुत्रीभिः । सुशरणः । नः । अस्तु । त्वष्टा । सुदत्रः । वि ।
दधातु । रायः ॥ २२ ॥

पदार्थः—(ता) तानि (नः) अस्मभ्यम् (रासन्) प्रदद्युः ये राति सचन्ते सम्बध्नन्ति ते (वसूनि) धनानि (आ) (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (वरुणानी) जलादिपदार्थयुक्ते (शृणोतु) (वरुत्रीभिः) वरुणीयाभिर्विद्याभिः (सुशरणः) शोभनं शरणमाश्रयो यस्य सः (नः) अस्मभ्यम् (अस्तु) (त्वष्टा) दुःखविच्छेदकः (सुदत्रः) सुष्ठुदानः (वि, दधातु) (रायः) धनानि ॥ २२ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो भवन्तो वरुत्रीभिर्वरुणानी रोदसी इव रातिषाचः सन्तो नस्ता वसूण्या रासन् हे राजन् सुदत्रस्त्वष्टा सुशरणो भवान् नो रक्षकोऽस्तु नो रायो विदधातु अस्माकं वार्ताः शृणोतु ॥ २२ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये राजपुरुषाः सूर्यभूमिवत् प्रजाः धनयन्ति

तासां न्यायकरण्याय वार्ताः शृण्वन्ति यथावत्पुरुषार्थेन श्रीमतीः प्रकुर्वन्ति त एवा-
भालंसुखा भवन्ति ॥ २२ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो आप (वरूनीभिः) वरुणसम्बन्धी विद्याओं से
(वरुणी) जलादि पदार्थयुक्त (रोदसी) प्रकाश और पृथिवी के समान (राति-
षाचः) दान सम्बन्ध करते हुए (नः) हम लोगों के लिये (ता) उन (वसूनि)
धनों को (आरासन्) अच्छे प्रकार देवें हे राजन् (सुवत्रः) अच्छे दानयुक्त
(त्वष्टा) दुःखविच्छेदक (सुशरणः) सुन्दर आश्रय जिनका वह आप (नः)
हमारे रक्षक (अस्तु) हों हमारे लिये (रायः) धनों को (वि, दधातु) विधान
कीजिये । हमारी वार्ता (शृणोतु) सुनिये ॥ २२ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकतुष्टोपमालंकार है—जो राजपुरुष सूर्य और
भूमि के मुख्य प्रजाजनों को धनी करते, उनके न्याय करने की बातें सुनते और
यथावत् पुरुषार्थ से लक्ष्मीवान् करते हैं वे ही पूर्ण सुख वाले होते हैं ॥ २२ ॥

पुनर्विद्वांसोऽन्यान्प्रति किं किं बोधयेयुरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन अन्यो को क्या २ ज्ञान देवें इस विषय को० ॥

तन्नो रायः पर्वतास्तन्न आपस्तद्रातिषाच ओषधीरुत यौः ।
वनस्पतिभिः पृथिवी सजोषा उभे रोदसी परि पासतो नः ॥ २३ ॥

तत् । नः । रायः । पर्वताः । तत् । नः । आपः । तत् । रातिषाचः ।
ओषधीः । उत । यौः । वनस्पतिभिः । पृथिवी । सजोषाः । उभे इति ।
रोदसी इति । परि । पासतः । नः ॥ २३ ॥

पदार्थः—(तत्) तान् (नः) अस्मभ्यम् (रायः) धनानि (पर्वताः)
मेघाः शैला वा (तत्) तान् (नः) अस्मभ्यम् (आपः) जलानि (तत्) तान्
(रातिषाचः) या राति दानं सचन्ते ताः (ओषधीः) यवाद्याः (उत) अपि (यौः)
सूर्यः (वनस्पतिभिः) वटादिभिस्सह (पृथिवी) भूमिः (सजोषाः) समानसेवी
(उभे) (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (परि) सर्वतः (पासत) रक्षेताम् (नः)
अस्मान् ॥ २३ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथा पर्वता नस्तद्वाया रातिषाच आपो नस्तदोषधी-
स्तदुत सजोषा द्यौर्वनस्पतिभिः पृथिवी उभे रोदसी च नः परि पासतस्तथाऽस्मान्
भवन्तो शिञ्चयन्तु ॥ २३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—अध्येतारः श्रोतारश्च वाध्यापकानुपदेशकान्प्रत्येवं
प्रार्थयेयुरस्मान् भवन्त एव बोधयन्तु येन वयं सर्वस्याः सृष्टेः सकाशात्सुखोन्नतिं
कर्तुं सततं शक्नुयामेति ॥ २३ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो जैसे (पर्वताः) मेघ वा शैल (नः) हमारे लिये
(तत्) उन (रायः) धनों को (रातिषाचः) जो दान का सम्बन्ध करते हैं वा
(आपः) जलों को वा (तत्) उन (ओषधीः) यवादि ओषधियों को वा (तत्)
उन अन्य पदार्थों को (उत) निश्चय करके (सजोषाः) समान सेबनेवाला जन
वा (द्यौः) सूर्य (वनस्पतिभिः) वटादिकों के साथ (पृथिवी) पृथिवी वा (उभे)
दोनों (रोदसी) प्रकाश और पृथिवी भी (नः) हम लोगों की (परि, पासत)
रक्षा करें वैसे हम लोगों की आप लोग रक्षा करें ॥ २३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—पढ़ने और सुननेवाले जन
पढ़ने और उपदेश कराने वालों के प्रति ऐसी प्रार्थना करें हम लोगों को आप ऐसा
बोध करावें कि जिससे हम लोग सब सृष्टि के प्रकाश से सुख की उन्नति कर सकें ॥ २३ ॥

पुनर्विद्वांसः कियर्तिक कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन किसके तुल्य क्या करें इस विषय को० ॥

अनु तदुर्वी रोदसी जिहातामनु द्युक्षो वरुण इन्द्रसखा । अनु
विश्वे मरुतो ये महासो रायः स्याम भरुणं धियधै ॥ २४ ॥

अनु । तत् । उर्वी इति । रोदसी इति । जिहाताम् । अनु । द्युक्षः ।
वरुणः । इन्द्रसखा । अनु । विश्वे । मरुतः । ये । महासः । रायः । स्याम ।
भरुणम् । धियधै ॥ २४ ॥

पदार्थः—(अनु) (तत्) तानि (उर्वीः) बहुपदार्थसुक्ते (रोदसी) आवा-
पृथिव्यौ (जिहाताम्) प्राप्नुतः (अनु) (द्युक्षः) यो दिवः प्रकाशान् वासयति

(वरुणः) भेष्टः (इन्द्रसखा) इन्द्रः परमैश्वर्यो राजा सखा यस्य सः (अनु)
(विश्वे) सर्वे (मरुतः) मनुष्याः (ये) (सहासः) सहनशीला बलवन्तः (रायः)
धनस्य (स्याम) (धरणम्) (धियध्वे) धर्तुं समर्थाः ॥ २४ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथोर्वी रोदसी तदनु जिहातामिन्द्रसखा युक्तो
वरुणोऽनुजिहातां ये विश्वे सहासो मरुतोऽनुजिहातान्तथा वयं रायो धरणं धियध्वै
शक्तिमन्तः स्याम ॥ २४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः ! यथा सृष्टिस्था भूम्यादयः पदार्थास्त्वान्घृत्वा सुखं
अयच्छन्ति तथैव यूयं भवत ॥ २४ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जनो जैसे (उर्वीः) बहुपदार्थयुक्त (रोदसी) आ-
काश और पृथिवी (तत्) उन पदार्थों को (अनु, जिहाताम्) अनुकूल प्राप्त हों
वा (इन्द्रसखा) परमैश्वर्य राजा सखा मित्र जिस का (युक्तः) प्रकाशों को वसाता
(वरुणः) और भेष्ट जन (अनु) पीछे जावे वा (ये) जो (विश्वे) सर्व
(सहासः) सहनशील और बलवान् (मरुतः) मनुष्य अनुकूलता से प्राप्त हों ।
वैसे हम लोग (रायः) धन के (धरणम्) धारण करने वाले को (धियध्वै)
धारण करने को समर्थ (स्याम) हों । २४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे सृष्टिस्थ भूमि आदि पदार्थ सब को धारण कर
सुख देते हैं वैसे ही आप हों ॥ २४ ॥

पुनः सेव्यसेवकाध्यापकाध्येतारः परस्परं कथं वर्तेरन्नित्याह ॥
किं सेव्य सेवक और अध्यापक अध्येता जन परस्पर कैसे वर्ते इस विषय को ॥

तन्न इन्द्रो वरुणो मित्रो अग्निराप ओषधीनिनो जुषन्त ।
शर्मन्स्याम मरुतामुपस्थे यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ २५ ॥ २७ ॥

तत् । नः । इन्द्रः । वरुणः । मित्रः । अग्निः । आपः । ओषधीः । निनः ।
जुषन्त । शर्मन् । स्याम । मरुताम् । उपस्थे । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः ।
सदा । नः ॥ २५ ॥ २७ ॥

पदार्थः—(तत्) सुखम् (नः) अस्मभ्यम् (इन्द्रः) विद्युदिव राजा

(वरुणः) श्रेष्ठः (मित्रः) सखा (अग्निः) पावकः (आपः) जलानि (ओषधीः) यवाद्याः (वनिनः) किरणवन्तः (जुषन्त) सेवन्ते (शर्मन्) शर्मणि सुखे गृहे वा (स्याम) भवेम (मरुताम्) मनुष्याणाम् (उपस्थे) समीपे (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) सुखादिभिः (सदा) (नः) अस्मान् ॥ २४ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो ये वनिन इन्द्रो वरुणो मित्रोऽग्निराप ओषधीश्च नस्सज्जुषन्त येन यूयं स्वस्तिभिर्नः सदा पात तेषां युष्माकं मरुतामुपस्थे शर्मन् वयं स्थिराः स्याम ॥ २४ ॥

भावार्थः—मनुष्यैरिदमेष्टव्यं विदुषां सङ्केन यथा विदुदादयः पदार्थास्वकार्याणि सेवेरन् तथा वयमनु तिष्ठेमेति ॥ २४ ॥

अत्राध्येत्राध्यापकस्त्रीपुरुषराजप्रजासेनाभृत्यविश्वेदेवगुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति चतुर्लिशत्तमं सूक्तं सप्तविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे विद्वानो जो (वनिनः) किरणवान् (इन्द्रः) विजुली के समान राजा (वरुणः) श्रेष्ठ (मित्रः) मित्रजन (अग्निः) पावक (आपः) जल और (ओषधीः) यवादि ओषधी (नः) हमारे लिये (तत्) उस सुख को (जुषन्त) सेवते हैं जिससे (यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हम लोगों की (सदा) सर्वदैव (पात) रक्षा करो उन तुम (मरुताम्) लोगों के (उपस्थे) समीप (शर्मन्) सुख में हम लोग स्थिर (स्याम) हों ॥ २४ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को ऐसी इच्छा करनी चाहिये कि विद्वानों के संग से जैसे विजुली आदि पदार्थ अपने कामों को सेवें वैसे हम लोग अनुष्ठान करें ॥ २४ ॥

इस सूक्त में अध्वेता, अध्यापक, स्त्री, पुरुष, राजा, प्रजा, सेना, भृत्य और विश्वे देवों के गुण और कर्मों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह चौतीसवां सूक्त और सत्ताईसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म् ॥

अथ पञ्चत्रिंशत्तमस्य पञ्चदशर्चस्य सूक्तस्य वसिष्ठर्षिः । विश्वेदेवा देवताः ।
१ । २ । ३ । ४ । ५ । ११ । १२ त्रिष्टुप् । ६ । ८ । १० । १५ निचृत्त्रिष्टुप् ।
७ । ९ विरादत्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । १३ । १४ भुरिकूपककि-
श्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

मनुष्यैः सृष्टिपदार्थेभ्यः किं किं गृहीतव्यमित्याह ॥

अथ पन्द्रह श्रुचा वाले वैतीसवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में मनुष्यों को सृष्टिपदार्थों से क्या २ ग्रहण करना चाहिये इस विषय को० ॥

शन्न इन्द्राग्नी भवतामवोभिः शन्न इन्द्रावरुणा रातहव्या ।
शमिन्द्रासोमा सुविताय शं योः शं न इन्द्रापूषणा वाजसातौ ॥ १ ॥

शम् । नः । इन्द्राग्नी इति । भवताम् । अवोभिः । शम् । नः । इन्द्रा-
वरुणा । रातहव्या । शम् । शमिन्द्रासोमा । सुविताय । शम् । योः । शम् ।
नः । इन्द्रापूषणा । वाजसातौ ॥ १ ॥

पदार्थः—(शम्) सुखकारकौ (नः) अस्मभ्यम् (इन्द्राग्नी) विद्युत्पावकौ
(भवताम्) (अवोभिः) रक्षाणादिभिः (शम्) मङ्गलकारकौ (नः) (अस्मभ्यम्)
(इन्द्रावरुणा) विद्युज्जले (रातहव्या) रातं दत्तं हव्यं गृहीतुं योग्यं वस्तु याभ्यां
तौ (शम्) सुखवर्धकौ (शमिन्द्रासोमा) विद्युदोषधिगणौ (सुविताय) ऐश्वर्याय
(शम्) (योः) सुखनिमित्तौ (शम्) आनन्दप्रदौ (नः) अस्मभ्यम् (इन्द्रापूषणा)
विद्युद्रायू (वाजसातौ) सङ्ग्रामे ॥ १ ॥

अन्वयः—हे जगदीश्वर ! वाजसातौ सुविताय नोऽवोभिस्स इन्द्राग्नी शं शं
रातहव्येन्द्रावरुणा नः शमिन्द्रासोमा शं योरिन्द्रापूषणा नः शं च भवतां तथा वयं
प्रयतेमहि ॥ १ ॥

भावार्थः—हे जगदीश्वर भवत्कृपया विद्युत्संगेन स्वपुरुषार्थेन भवद्रचितायां
सृष्टौ वर्तमानेभ्यो विद्युदादिपदार्थेभ्यो वयमुपकारं गृहीतुं प्राहयितुमिच्छामस्सोय-
मस्माकं प्रयत्नः सफलः स्यात् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे जगदीश्वर (वाजसातौ) संग्राम में (सुविताय) ऐश्वर्य होने
के लिये (नः) हम लोगों को (अवोभिः) रक्षा आदि के साथ (इन्द्राग्नी) वि-

जुली और साधारण आग्नि (शम्) सुख करने वाले (शम्) मंगल करने वाले (रातहव्या) दीन्ही है प्रहण करने को वस्तु जिन्होंने ऐसे (इन्द्रावरुणा) बिजुली और जल (नः) हम लोगों के लिये (शम्) सुख करने वाले (इन्द्रासोमा) बिजुली ओषधिगण (शम्) सुखकारक (योः) सुख के निमित्त और (इन्द्रापूषणा) बिजुली और वायु (नः) हमारे लिये (शम्) आनन्द देने वाले (भवताम्) हों वैसा हम लोग प्रयत्न करें ॥ १ ॥

मावार्थः—हे जगदीश्वर ! आप की कृपा से, विद्वानों के संग से और अपने पुरुषार्थ से आप की रची हुई सृष्टि में वर्तमान बिजुली आदि पदार्थों से हम लोग उपकार करना करना चाहते हैं सो यह हम लोगों का प्रयत्न सफल हो ॥ १ ॥

मनुष्यैर्यथैश्वर्यादीनि सुखकराणि स्युस्तथा विधेयमित्याह ॥

मनुष्यों को जैसे ऐश्वर्य आदि सुख करने वाले हों वैसे विधान करना चाहिये इस विषय को० ॥

शं नो भगः शमु नः शंसो अस्तु शं नः पुरन्धिः शमु सन्तु रायः ।
शं नः सत्यस्य सुयमस्य शंसः शं नो अर्यमा पुरुजातो अस्तु ॥ २ ॥

शम् । नः । भगः । शम् । ऊं इति । नः । शंसः । अस्तु । शम् । नः ।
पुरन्धिः । शम् । ऊं इति । सन्तु । रायः । शम् । नः । सत्यस्य । सुयमस्य ।
शंसः । शम् । नः । अर्यमा । पुरुजातः । अस्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—(शम्) सुखकरः (नः) अस्मभ्यम् (भगः) ऐश्वर्यम् (शम्) सुखकरः (उ) वितर्क (नः) अस्मभ्यम् (शंसः) अनुशासनं प्रशंसा वा (अस्तु) भवतु (शम्) सुखकरः (नः) अस्मभ्यम् (पुरन्धिः) पुरवः बहवः पदार्थो ध्रियन्ते यस्मिन्स आकाशः (शम्) सुखकराः (उ) (सन्तु) (रायः) धनानि (शम्) सुखप्रदः (नः) अस्मभ्यम् (सत्यस्य) यथार्थस्य धर्मस्य परमेश्वरस्य (सुयमस्य) सुष्ठु नियमेन प्रापणीयस्य (शंसः) प्रशंसा (शम्) आनन्दकरः (नः) अस्मभ्यम् (अर्यमा) न्यायकारी (पुरुजातः) पुरुष बहुषु नरेषु प्रसिद्धः (अस्तु) भवतु ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः ! यथा नो भगः शं नः शंसः शमु पुरन्धिः शमस्तु नः

रायः शम् सन्तु नः सत्यस्य सुयमस्य शंसः शं पुरुजातोऽर्यमा नः शमस्तु तथा वयं प्रयतेमहि ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो यूयं यथैश्वर्यं पुण्या कीर्तिरवकाशो धनानि धर्मो योगः न्यायाधीशश्च सुखकरः स्युस्तथाऽनुतिष्ठत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (नः) हम लोगों के लिये (भगः) ऐश्वर्य (शम्) सुख करने वाला (नः) हम लोगों के लिये (शंसः) शिक्षा वा प्रशंसा (शम्) सुख करने वाली (उ) और (पुरन्धिः) बहुत पदार्थ जिस में रखे जाते हैं वह आकाश (शम्) सुख करने वाला (अस्तु) हो (नः) हम लोगों के लिये (रायः) धन (शम्) सुख करने वाले (उ) ही (सन्तु) हों (नः) हम लोगों के लिये (सत्यस्य) यथार्थ धर्म वा परमेश्वर की (सुयमस्य) सुन्दर नियम से प्राप्त करने योग्य व्यवहार की (शंसः) प्रशंसा (शम्) सुख देनेवाली और (पुरुजातः) बहुत मनुष्यों में प्रसिद्ध (अर्यमा) न्यायकारी (नः) हमारे लिये (शम्) आनन्द देने वाला (अस्तु) होवे वैसा हम लोग प्रयत्न करें ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! तुम जैसे ऐश्वर्य, पुण्यकीर्ति, अवकाश, धन, धर्म, योग और न्यायाधीश सुख करने वाले हों वैसा अनुष्ठान करो ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैः सृष्ट्या कीदृशुपकारो गृहीतव्य इत्याह ॥

फिर मनुष्यों को सृष्टि से कैसा उपकार लेना चाहिये इस विषय को० ॥

शं नो धाता शम् धर्ता नो अस्तु शं न उरुची भवतु स्वधाम्निः ।
शं रोदसी बृहती शं नो अद्रिः शं नो देवानां सुहृवानि सन्तु ॥ ३ ॥

शम् । नः । धाता । शम् । ऊं इति । धर्ता । नः । अस्तु । शम् । नः ।
उरुची । भवतु । स्वधाम्निः । शम् । रोदसी इति । बृहती इति । शम् । नः ।
अद्रिः । शम् । नः । देवानाम् । सुहृवानि । सन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—(शम्) शमित्यस्य सर्वत्रैव पूर्वोक्तरीत्यार्थो वेदितव्यः (नः) अस्म-
भ्यम् (धाता) धर्ता (शम्) (उ) (धर्ता) पोषकः (नः) अस्याप्येवमेव चतुर्थी-
बहुवचनान्तस्यार्थो वेदितव्यः (अस्तु) (शम्) (नः) (उरुची) या बहून्ज्वति

प्राप्नोति सा पृथिवी (भवतु) (स्वधाभिः) अन्नादिभिः (शम्) (रोदसी) द्यावा-
न्तरिक्षे (बृहती) महत्तौ (शम्) (नः) (अद्रिः) मेघः (शम्) (नः) (देवानाम्)
विदुषाम् (सुहवानि) सुष्ठुआह्वानानि प्रशंसनानि वा (सन्तु) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे जगदीश्वर विद्वन् वा भवत्कृपया सङ्गेन च नो धाता शमु धर्ता
नः शमस्तु स्वधाभिः सहोक्ची नः शं भवतु बृहती रोदसी नः शं भवतां अद्रिर्नः शं
भवतु नो देवानां सुहवानि शं सन्तु ॥ ३ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः पोषकादिभ्य उपकारान् ग्रहीतुं विजानन्ति ते सर्वाणि
सुखानि लभन्ते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे जगदीश्वर विद्वान् वा आप की कृपा और संग से (नः) हम
लोगों के लिये (धाता) धारण करने वाला (शम्) सुखरूप (उ) और (धर्ता)
पुष्टि करने वाला (नः) हम लोगों के लिये (शम्) सुखरूप (अस्तु) हो
(स्वधाभिः) अन्नादिकों के साथ (उरुची) जो बहुत पदार्थों को प्राप्त होती वह
पृथिवी (नः) हम लोगों के लिये (शम्) सुख देने वाली (भवतु) हो (बृहती)
महान् (रोदसी) प्रकाश और अन्तरिक्ष (नः) हम लोगों के लिये (शम्)
सुखरूप होवें (अद्रिः) मेघ (नः) हमारे लिये (शम्) सुखकारक हो (नः)
हम लोगों के लिये (देवानाम्) विद्वानों के (सुहवानि) सुन्दर आवाहन प्रशंसा
से बुलावे (शम्) सुखरूप (सन्तु) हों ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य पुष्टि करने वालों से उपकार लेना जानते हैं वे सब
सुखों को पाते हैं ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

शं नो अग्निज्योतिरनीको अस्तु शं नो मित्रावरुणावश्विना शम् ।
शं नः सुकृतां सुकृतानि सन्तु शं न इषिरो अभि वातु वार्तः ॥ ४ ॥

शम् । नः । अग्निः । ज्योतिः । अनीकः । अस्तु । शम् । नः । मित्रा-
वरुणौ । अश्विना । शम् । शम् । नः । सुकृताम् । सुकृतानि । सन्तु । शम् ।
नः । इषिरः । अभि । वातु । वार्तः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(शम्) (नः) (अग्निः) पावकः (ज्योतिरनीकः) ज्योतिरेवा-
नीकं सैन्यमिव यस्य सः (अस्तु) (शम्) (नः) (मित्रावरुणौ) प्राणोत्तमौ
(अग्निना) व्यापिनौ (शम्) (शम्) (नः) (सुकृताम्) ये सुष्ठु धर्ममेव कुर्वन्ति
तेषाम् (सुकृतानि) धर्माचरणानि (सन्तु) (शम्) (नः) (इषिरः) सद्यो मन्ता
(अभि) (वातु) (वातः) वायुः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे जगदीश्वर विद्वन् वा भवत्कृपया ज्योतिरनीकोऽग्निर्नः शम्-
स्त्वग्निना शं मित्रावरुणौ नः शं भवतां नः सुकृतां सुकृतानि शमिषिरो वातों नः
शमभि वातु ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये अग्निवाय्वादिभ्यः कार्याणि साध्नुवन्ति ते समग्रैश्वर्यमश्नु-
वन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे जगदीश्वर वा विद्वान् आप की कृपा से (ज्योतिरनीकः) ज्योति
ही सेना के समान जिस की (अग्निः) वह अग्नि (नः) हम लोगों के लिये
(शम्) सुखरूप (अस्तु) हो (अग्निना) व्यापक पदार्थ (शम्) सुखरूप और
(मित्रावरुणौ) प्राण और उदान (नः) हमारे लिये (शम्) सुखरूप होवें (नः)
हम (सुकृताम्) सुन्दर धर्म करने वालों के (सुकृतानि) धर्माचरण (शम्) सुख-
रूप सन्तु हों और (इषिरः) शीघ्र जाने वाला (वातः) वायु (नः) हम लोगों
के लिये (शम्) सुखरूप (अभि, वातु) सब ओर से बहे ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो अग्नि और वायु आदि पदार्थों से कार्य्यों को सिद्ध करते हैं
वे समग्र ऐश्वर्य को प्राप्त होते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

किं विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

शं नो यावापृथिवी पूर्वदूतौ शमन्तरिचं दृश्ये नो अस्तु । शं
न ओषधीर्वनिनो भवन्तु शन्नो रजसस्पतिरस्तु जिष्णुः ॥ ५ ॥ २८ ॥

शम् । नः । यावापृथिवी इति । पूर्वदूतौ । शम् । अन्तरिचम् । दृश्ये ।
नः । अस्तु । शम् । नः । ओषधीः । वनिनः । भवन्तु । शम् । नः । रजसः ।
पतिः । अस्तु । जिष्णुः ॥ ५ ॥ २८ ॥

पदार्थः—(शम्) (नः) (द्यावापृथिवी) विद्युद्भूमी (पूर्वहूतौ) पूर्वेषां
 हूतिः प्रशंसा यस्मिन् येन वा तस्याम् (शम्) (अन्तरिक्षम्) भूमिसूर्ययोर्मध्यमा-
 काशम् (दृश्ये) दर्शनाय (नः) (अस्तु) (शम्) (नः) (ओषधीः) यवसोमल-
 ताद्याः (वनिनः) वनानि सन्ति येषु ते वृक्षाः (भवन्तु) (शम्) (नः) (रजसः)
 लोकजातस्य (पतिः) स्वामी (अस्तु) (जिष्णुः) जयशीलः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे जगदीश्वरशिक्षकौ भवत्कृपोपदेशाभ्यां पूर्वहूतौ द्यावापृथिवी
 नशं दृश्येऽन्तरिक्षं नशमसुवोषधीर्वनितो नशं भवन्तु रजसस्पतिर्जिष्णु-
 र्नशमस्तु ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये सर्वान् सृष्टिस्थान् पदार्थान् सुखाय संयोज्यमर्हन्ति त एवोत्तमा
 विद्वांसस्सन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे जगदीश्वर और शिक्षा देने वाले आप की कृपा और उपदेश से
 (पूर्वहूतौ) जिसमें पिछलों की प्रशंसा विद्यमान वा जिससे पिछलों की प्रशंसा
 होती है उस में (द्यावापृथिवी) बिजुली और भूमि (नः) हम लोगों के लिये
 (शम्) सुख (दृश्ये) देखने को (अन्तरिक्षम्) भूमि और सूर्य के बीच का
 आकाश (नः) हम लोगों के लिये (शम्) सुखरूप (अस्तु) हो और (ओषधीः)
 ओषधि तथा (वनिनः) वन जिनमें विद्यमान वे वृक्ष (नः) हमारे लिये (शम्)
 सुखरूप (भवन्तु) हों (रजसः) लोकों में उत्पन्न हुआ का (पतिः) स्वामी
 (जिष्णुः) जयशील (नः) हमारे लिये (शम्) सुखरूप (अस्तु) हो ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो सब सृष्टिस्थ पदार्थों को सुख के संयुक्त करने को योग्य होते
 हैं वे ही उत्तम विद्वान् होते हैं ॥ ५ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किं विज्ञाय सम्प्रयुज्य किं प्रातव्यमित्याह ॥

फिर विद्वानों को क्या जान के और संयुक्त कर क्या पाने योग्य है इस विषय को ॥

शं न इन्द्रो वसुभिर्देवा अस्तु शमादित्येभिर्वरुणः सुशंसः । शं
 नो रुद्रो रुद्रेभिर्जलायः शं नस्त्वष्टाग्नाभिर्विह वृणोतु ॥ ६ ॥

शम् । नः । इन्द्रः । वसुभिः । देवः । अस्तु । शम् । आदित्येभिः ।

वरुणः । सुशंसः । शम् । नः । रुद्रः । रुद्रेभिः । जलापः । शम् । नः ।
त्वष्टा । ग्नाभिः । इह । शृणोतु ॥ ६ ॥

पदार्थः—(शम्) (नः) (इन्द्रः) विद्युत्सूर्यो वा (वसुभिः) पृथिव्यादि-
भिस्सह (देवः) दिव्यगुणकर्मस्वभावयुक्तः (अस्तु) (शम्) (आदित्येभिः)
संवत्सरस्य मासैः (वरुणः) जलसमुदायः (सुशंसः) प्रशस्तप्रशंसनीयः (शम्)
(नः) (रुद्रः) परमात्मा जीवो वा (रुद्रेभिः) जीवैः प्रायैर्वा (जलापः) दुःखनि-
वारकः (शम्) (नः) (त्वष्टा) सर्ववस्तुविच्छेदकोऽग्निरिव परीक्षको विद्वान्
(ग्नाभिः) वाग्भिः । ग्नेति वाङ्नाम । निघं० १ । ११ । (इह) अस्मिन्संसारे
(शृणोतु) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे जगदीश्वर विद्वान् वा भवत्सहायपरीक्षाभ्यामिह वसुभिस्सह
देव इन्द्रो नः शमादित्येभिस्सह सुशंसो वरुणो नः शमस्तु रुद्रेभिस्सह जलापो रुद्रो
नश्शमस्तु ग्नाभिस्सह त्वष्टा नशं शृणोतु ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये पृथिव्यादित्यवायुविद्येश्वरजीवप्राणान् विज्ञायेद्वैतद्विद्याभ्याप्य
परीक्षां कृत्वा सर्वान् विदुष उद्योगिनः कुर्वन्ति तेऽत्र किं किमैश्वर्यं नाप्नुवन्ति ॥६॥

पदार्थः—हे जगदीश्वर वा विद्वान् आपके सहाय से और परीक्षा से (इह)
महां (वसुभिः) पृथिव्यादिकों के साथ (देवः) दिव्य गुणकर्मस्वभावयुक्त
(इन्द्रः) बिजुली वा सूर्य (नः) हम लोगों के लिये (शम्) सुखरूप और
(आदित्येभिः) संवत्सर के महीनों के साथ (सुशंसः) प्रशंसित प्रशंसा करने
योग्य (वरुणः) जल समुदाय (नः) हम लोगों के लिये (शम्) सुखरूप
(अस्तु) हो (रुद्रेभिः) जीव प्राणों के साथ (जलापः) दुःख निवारण करने वाला
(रुद्रः) परमात्मा वा जीव (नः) हम लोगों के लिये (शम्) सुखरूप हो
(ग्नाभिः) वाणियों के साथ (त्वष्टा) सर्व वस्तुविच्छेद करने वाला अग्नि के समान
परीक्षक विद्वान् (नः) हम लोगों के लिये (शम्) सुख (शृणोतु) सुने ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो पृथिवी, आदित्य और वायु की विद्या से ईश्वर, जीव और
प्राणों को जान यहां इनकी विद्या को पढ़ा परीक्षा कर सब को विद्वान् और उद्योगी
करते हैं वे इस संसार में किस किस ऐश्वर्य को नहीं प्राप्त होते हैं ॥ ६ ॥

पुनर्विद्वान्भिः कैवर्पायैर्जगदुपकारः कर्तव्य इत्याह ॥
फिर विद्वानों को किन उपायों से जगत् का उपकार करना योग्य है इस वि० ॥

शं नः सोमो भवतु ब्रह्म शं नः शं नो ग्रावाणः शम्भु सन्तु
यज्ञाः । शं नः स्वरूपा मितयो भवन्तु शं नः प्रस्वः शम्भुस्तु
वेदिः ॥ ७ ॥

शम् । नः । सोमः । भवतु । ब्रह्म । शम् । नः । शम् । नः । ग्रावाणः ।
शम् । ऊं इति । सन्तु । यज्ञाः । शम् । नः । स्वरूपाम् । मितयः । भवन्तु ।
शम् । नः । प्रस्वः । शम् । ऊं इति । अस्तु । वेदिः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(शम्) (नः) (सोमः) चन्द्रः (भवतु) (ब्रह्म) धनमग्नं वा
(शम्) (नः) (शम्) (नः) (ग्रावाणः) मेघाः (शम्) (उ) (सन्तु) (यज्ञाः)
अग्निहोत्रादयः शिल्पान्ताः (शम्) (नः) (स्वरूपाम्) यज्ञशालास्तम्भशब्दानाम्
(मितयः) (भवन्तु) (शम्) (नः) (प्रस्वः) याः प्रसूयन्ते ता ओषधयः (शम्)
(उ) (अस्तु) (वेदिः) कुण्डादिकम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे जगदीश्वर वा विद्वन् भवत्कृपाभ्यापनाभ्यां सोमो नशं भवतु
ब्रह्म नः शं भवतु ग्रावाणो नः शं सन्तु यज्ञा नः शम्भु सन्तु स्वरूपा मितयो नः शं
भवन्तु प्रस्वो नशं भवन्तु वेदिः नः शम्भुस्तु ॥ ७ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या विद्यौषधीधनयज्ञादिभ्यः जगत्सुखेनोपकुर्वन्ति तेप्यतुलं
सुखं लभन्ते ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे जगदीश्वर वा विद्वान् आपकी कृपा और पढ़ाने से (सोमः)
चन्द्रमा (नः) हम लोगों के लिये (शम्) सुखरूप (भवतु) हो (ब्रह्म) धन
वा अग्न (नः) हमारे लिये (शम्) सुखरूप हो (ग्रावाणः) मेघ (नः) हम
लोगों के लिये (शम्) सुखरूप (सन्तु) हों (यज्ञाः) अग्निहोत्र को आदि ले
शिल्प यज्ञ पर्यन्त (नः) हम लोगों के लिये (शम्, उ) सुखरूप ही हों
(स्वरूपाम्) यज्ञशाला के स्तम्भ शब्दों के (मितयः) प्रमाण हमारे लिये
(शम्) सुखरूप (भवन्तु) हों (प्रस्वः) जो उत्पन्न होती है वह ओषधि (नः)
हमारे लिये (शम्) सुखरूप हों और (वेदिः) कुण्ड आदि हमारे लिये (शम्,
उ) सुख ही (अस्तु) हो ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य विद्या, ओषधी, धन और यज्ञादि से जगत् का सुख
के साथ उपकार करते हैं वे अतुल सुख पाते हैं ॥ ७ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किमेष्टव्यमित्याह ॥

फिर विद्वान् जनों को क्या इच्छा करनी चाहिये इस विषय को० ॥

शं नः सूर्य उरुचक्षा उदेतु शं नः चतस्रः प्रदिशो भवन्तु । शं
नः पर्वता ध्रुवयो भवन्तु शं नः सिन्धवः शम् सन्त्वापः ॥ ८ ॥

शम् । नः । सूर्यः । उरुचक्षाः । उत् । एतु । शम् । नः । चतस्रः ।
प्रदिशः । भवन्तु । शम् । नः । पर्वताः । ध्रुवयः । भवन्तु । शम् । नः ।
सिन्धवः । शम् । उं इति । सन्तु । आपः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(शम्) (नः) (सूर्यः) सविता (उरुचक्षाः) उरुणि (बहुनि)
चक्षांसि दर्शनानि यस्मात्सः (उत्) (एतु) (शम्) (नः) (चतस्रः) (प्रदिशः)
पूर्वाद्या ऐशान्याद्या वा (भवन्तु) (शं) (नः) (पर्वताः) शैलाः (ध्रुवयः) स्वस्वस्थाने
स्थिराः (भवन्तु) (शम्) (नः) (सिन्धवः) नद्यः समुद्रा वा (शम्) (उं)
(सन्तु) (आपः) जलानि प्राणा वा ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे परेश विद्वन् वा भवच्छिक्षया उरुचक्षास्सूर्यः नः शमुदेतु चतस्रः
प्रदिशः नः शं भवन्तु ध्रुवयः पर्वताः नः शं भवन्तु सिन्धवो नः शमापः
शमु सन्तु ॥ ८ ॥

भावार्थः—ये जगदीश्वरनिर्मितेभ्यः सूर्यादिभ्य उपकारानादातुं शक्नुवन्ति
तेऽत्र श्रीराज्यसत्कीर्तिमन्तो जायन्ते ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे परमेश्वर वा विद्वान् आपकी शिक्षा से (उरुचक्षाः) जिससे
बहुत दर्शन होते हैं वह (सूर्यः) सूर्य (नः) हम लोगों के लिये (शम्) सुख
रूप (उदेतु) उदय हो (चतस्रः) चार (प्रदिशः) पूर्वादि वा ऐशानी आदि
दिशा वा विदिशा (नः) हम लोगों के लिये (शम्) सुखरूप (भवन्तु) हों
(ध्रुवयः) अपने अपने स्थान में स्थिर (पर्वताः) पर्वत (नः) हम लोगों के
लिये (शम्) सुखरूप (भवन्तु) हों (सिन्धवः) नदी वा समुद्र (नः) हम
लोगों के लिये (शम्) सुखरूप और (आपः) जल वा प्राण (शम्) सुखरूप
(उं) ही (सन्तु) हों ॥ ८ ॥

भावार्थः—जो जगदीश्वर ने बनाये हुए सूर्यादिकों से उपकार ले सकते हैं वे इस जगत् में श्री राज्य और कीर्ति वाले होते हैं ॥ ८ ॥

पुनः शिक्तकैः शिष्यान् संशिष्य कीदृशाः संपादनीया इत्याह ॥

फिर शिक्तकजनों को शिष्यजन अच्छी शिक्षा दे कैसे सिद्ध करने चाहियें इस वि० ॥

शं नो अदितिर्भवतु व्रतेभिः शं नो भवन्तु मरुतः स्वर्काः । शं नो विष्णुः शम् पूषा नो अस्तु शं नो भवित्रं शम्बस्तु वायुः ॥ ९ ॥

शम् । नः । अदितिः । भवतु । व्रतेभिः । शम् । नः । भवन्तु । मरुतः । सुऽअर्काः । शम् । नः । विष्णुः । शम् । ऊं इति । पूषा । नः । अस्तु । शम् । नः । भवित्रम् । शम् । ऊं इति । अस्तु । वायुः ॥ ९ ॥

पदार्थः—(शम्) (नः) (अदितिः) विदुषी माता (भवतु) (व्रतेभिः) सत्कर्मभिः (शम्) (नः) (भवन्तु) (मरुतः) प्राणा इव प्रिया मनुष्याः (स्वर्काः) शोभना अर्का मन्त्रा विचारा येषान्ते (शम्) (नः) (विष्णुः) व्यापको जगदीश्वरः (शम्) (उ) (पूषा) पुष्टिकरब्रह्मचर्यादिव्यवहारः (नः) (अस्तु) (शम्) (नः) (भवित्रम्) भवितव्यम् (शम्) (उ) (अस्तु) (वायुः) पवनः ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशका विद्वांसो यूयं यथाऽदितिर्व्रतेभिस्सह नः शं भवतु स्वर्का मरुतो व्रतेभिस्सह नः शं भवन्तु विष्णुर्नः शं भवतु पूषा नः शम्बस्तु भवित्रं नः शं भवतु वायुर्नः शम् अस्तु तथा शिक्तध्वम् ॥ ९ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—मात्रादिभिर्विदुषीभिः कन्याः पित्रादिभिर्विद्वद्भिः पुत्रास्सम्यक् शिक्षणीया यदेते भूमिमारभ्येश्वरपर्यन्तपदार्थानां विद्याः प्राप्य धर्मिष्ठा भूत्वा सर्वान् मनुष्यादीन् सततमानन्दयेयुः ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशक विद्वानो ! तुम जैसे (अदितिः) विदुषी माता (व्रतेभिः) अच्छे कामों के साथ (नः) हम लोगों को (शम्) सुखरूप (भवतु) हो और (स्वर्काः) सुन्दर मंत्र विचार हैं जिनके वे (मरुतः) प्राणों के समान प्रियजन अच्छे कामों के साथ (शम्) सुखरूप (भवन्तु) होवें (विष्णुः) व्यापक जगदीश्वर (नः) हम लोगों के (शम्) सुखरूप हो (पूषा) पुष्टि करने-

वाला ब्रह्मचर्यादि व्यवहार (नः) हमारे लिये (शम्) सुखरूप (उ) ही (अस्तु) हो (भवित्रम्) होनहार काम (नः) हमारे लिये (शम्) सुखरूप होवे और (वायुः) पवन (नः) हमारे लिये (शम्) सुखरूप (उ) ही (अस्तु) हो वैसी शिक्षा देओ ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—माता आदि विदुषियों को कन्या और विद्वान् पिता आदि को पुत्र अच्छे प्रकार शिक्षा देने योग्य हैं जिससे यह भूमि से ले के ईश्वर पर्यन्त पदार्थों की विद्याओं को पाके धार्मिक होकर सब मनुष्यों को निरन्तर आनन्दित करें ॥ ६ ॥

पुनर्विद्वद्भिः कीदृशी शिक्षा कार्येत्याह ॥

फिर विद्वानों को कैसी शिक्षा करनी चाहिये इस विषय को० ॥

शं नो देवः सविता त्रायमाणः शं नो भवन्तुषसो विभातीः ।
शं नः पर्जन्यो भवतु प्रजाभ्यः शं नः क्षेत्रस्य पतिरस्तु शम्भुः ॥
१० ॥ २६ ॥

शम् । नः । देवः । सविता । त्रायमाणः । शम् । नः । भवन्तु । उषसः ।
विभातीः । शम् । नः । पर्जन्यः । भवतु । प्रजाभ्यः । शम् । नः । क्षेत्रस्य ।
पतिः । अस्तु । शम्भुः ॥ १० ॥ २६ ॥

पदार्थः—(शं) (नः) (देवः) सर्वसुखप्रदाता स्वप्रकाशः (सविता) सकलजगदुत्पादक ईश्वरः (त्रायमाणः) रक्षन् (शम्) (नः) (भवन्तु) (उषसः) प्रभातवेलाः (विभातीः) विशेषेणदीप्तिमत्यः (शम्) (नः) (पर्जन्यः) मेघः (भवतु) (प्रजाभ्यः) (शम्) (नः) (क्षेत्रस्य) क्षयन्ति निवसन्ति यस्मिन् जंगति तस्य (पतिः) स्वामीश्वरो राजा वा (अस्तु) (शम्भुः) यः शं सुखं भावयति सः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे विद्वान्सो यूयन्तथास्मान् शिक्षध्वं यथा त्रायमाणः सविता देवो नः शं भवतु विभातीरुषसो नशं भवन्तु पर्जन्यः प्रजाभ्यो नशं भवतु क्षेत्रस्य पति-शम्भुर्नशमस्तु ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—विद्वद्भिर्वेदादिविद्याभिः परमेश्वरादिपदार्थगुण-
कर्मस्वभावाः विद्यार्थिनः प्रति यथावत् प्रकाशनीयाः येन सर्वेभ्य उपकारं प्रहीतुं
शक्नुयुः ॥ १० ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! तुम वैसे हम लोगों को शिक्षा देओ जैसे (त्रायमाणः)
रक्षा करता हुआ (सविता) सकल जगत् की उत्पत्ति करने वाला ईश्वर (देवः)
जोकि सब सुखों का देने वाला आप ही प्रकाशमान वह (नः) हम लोगों के
लिये (शम्) सुखरूप (भवतु) हो (विभातीः) विशेषता से दीप्तिवाली (उषसः)
प्रभात बेला (नः) हम लोगों के लिये (शम्) सुखरूप (भवन्तु) हों (पर्जन्यः)
मेघ (प्रजाभ्यः) (नः) हम प्रजाजनों के लिये (शम्) सुखरूप (भवतु) हो
और (क्षेत्रस्य, पतिः) जिसके बीच में निवास करते हैं उस जगत् का स्वामी
ईश्वर वा राजा (शम्भुः) सुख की भावना कराने वाला (नः) हमारे लिये
(शम्) सुखरूप (अस्तु) हो ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—विद्वानों को वेदादि विद्याओं
से परमेश्वर आदि पदार्थों के गुणकर्मस्वभाव विद्यार्थियों के प्रति यथावत् प्रकाश
करने चाहियें जिससे सबों से उपकार ले सकें ॥ १० ॥

पुनर्मनुष्याः कान् प्राप्नुयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य किसको प्राप्त हों इस विषय को ॥

शं नो देवा विश्व देवा भवन्तु शं सरस्वती सह धीभिर्स्तु ।
शमभिषाचः शम् रातिषाचः शं नो दिव्याः पार्थिवाः शं नो
अप्याः ॥ ११ ॥

शम् । नः । देवाः । विश्वदेवाः । भवन्तु । शम् । सरस्वती । सह ।
धीभिः । अस्तु । शम् । अभिषाचः । शम् । ऊं इति । रातिषाचः । शम् ।
नः । दिव्याः । पार्थिवाः । शम् । नः । अप्याः ॥ ११ ॥

पदार्थः—(शम्) (नः) (देवाः) विद्यादिशुभगुणानां दातारः (विश्वदेवाः)
सर्वे विद्वान्सः (भवन्तु) (शम्) (सरस्वती) विद्यासुशिक्षायुक्ता वाक् (सह)
(धीभिः) प्रज्ञाभिः सह (अस्तु) (शम्) (अभिषाचः) य आभ्यन्तर आज्ञमनि

सचन्ते सम्बन्धन्ति ते (शम्) (उ) (रातिषाचः) ये रातिं विद्यादिदानं सचन्ते ते (शम्) (नः) (दिव्याः) शुद्धगुणकर्मस्वभावाः (पार्थिवाः) पृथिव्यां विदिता राजानः बहुमूल्याः पदार्था वा (शम्) (नः) (अप्याः) अस्तु भवा नौयायिनो मुक्ताद्याः पदार्था वा ॥ ११ ॥

अन्वयः—अस्मच्छ्रुमाचारेण देवा विश्वदेवा नः शं भवन्तु सरस्वती धीभिः सह नः शमस्त्वभिषाचः नः शं भवन्तु रातिषाचो नः शमु भवन्तु दिव्याः पार्थिवाः शमप्याश्च नः शं भवन्तु ॥ ११ ॥

भावार्थः—मनुष्यैरीदृशः श्रेष्ठाऽऽचारः कर्त्तव्यो येन सर्वान् सर्वे विद्वांसः शोभना प्रज्ञा वाक् च योगिनो विद्यादातारः राजानः शिल्पिनश्च तथा दिव्याः पदार्थाः प्राप्नुयुः ॥ ११ ॥

पदार्थः—हमारे शुभ गुणों के आचार से (देवाः) विद्यादि शुभ गुणों के देने वाले (विश्व, देवाः) सब विद्वान् जन (नः) हम लोगों के लिये (शम्) सुखरूप (भवन्तु) होवें (सरस्वती) विद्या सुशिक्षायुक्त वाणी (धीभिः) उत्तम बुद्धियों के (सह) साथ (नः) हम लोगों के लिये (शम्) सुखरूप (अस्तु) हो (अभिषाचः) जो अभ्यन्तर आत्मा में संबन्ध करते हैं वे (नः) हम लोगों के लिये (शम्) सुखरूप हों और (रातिषाचः) विद्यादि दान का सम्बन्ध करने वाले हम लोगों के लिये (शम्) सुखरूप (उ) ही होवें तथा (दिव्याः) शुभ गुण कर्म स्वभावयुक्त (पार्थिवाः) पृथिवी में विदित राजजन वा बहुमूल्य पदार्थ (शम्) सुखरूप और (अप्याः) जलों में उत्पन्न हुए नौकाओं से जाने वाले वा मोती आदि पदार्थ हम लोगों के लिये (शम्) सुखरूप हों ॥ ११ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को ऐसा आचार करना चाहिये जिससे सब को सब विद्वान् जन सुन्दर बुद्धि और वाणी विद्या देने वाले योगी जन राजा और शिल्पी जन तथा दिव्य पदार्थ प्राप्त हों ॥ ११ ॥

पुनर्मनुष्याः किमिच्छेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य किसकी इच्छा करें इस विषय को० ॥

शं नः सत्यस्य पतंयो भवन्तु शं नो अर्धन्तः शमु सन्तु गावः ।
शं नः ऋभवः सुकृतः सुहस्ताः शं नो भवन्तु पितरो हवेषु ॥ १२ ॥

शम् । नः । सत्यस्य । पतयः । भवन्तु । शम् । नः । अर्वन्तः । शम् ।
 ऊं इति । सन्तु । गावः । शम् । नः । ऋभवः । सुकृतः । सुहस्ताः । शम् ।
 नः । भवन्तु । पितरः । हवेषु ॥ १२ ॥

पदार्थः—(शम्) (नः) (सत्यस्य) सत्यभाषणादिव्यवहारस्य (पतयः)
 पालकाः (भवन्तु) (शम्) (नः) (अर्वन्तः) उत्तमा अश्वाः (शम्) (उ) (सन्तु)
 (गावः) धेनवः (शम्) (नः) (ऋभवः) मेधाविनः (सुकृतः) धर्मात्मानः
 (सुहस्ताः) शोभनेषु कर्तृषु हस्ता येषां ते (शम्) (नः) (भवन्तु) (पितरः)
 (हवेषु) हवनादिसत्कर्मसु ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे जगदीश्वर विद्वन् वा यथा हवेषु सत्यस्य पतयो नः शं भव-
 न्त्वर्वन्तो नः शं भवन्तु गावो नः शमु सन्तु सुकृतस्सुहस्ता ऋभवो नः शं सन्तु
 पितरो नः शं भवन्तु तथा विधेहि ॥ १२ ॥

भावार्थः—मनुष्यैरेवं शीलं धर्तव्यं येन आत्मा प्रीताः स्युः येषां प्रीत्या सर्वे
 पशवो विद्वांसः पितरश्च प्रसन्नाः सुखकरा भवेयुः ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे जगदीश्वर वा विद्वान् जैसे (हवेषु) हवन आदि अच्छे कामों
 में (सत्यस्य) सत्य भाषण आदि व्यवहार के (पतयः) पति (नः) हम
 लोगों के लिये (शम्) सुखरूप (भवन्तु) होवें (अर्वन्तः) उत्तम घोड़े (नः)
 हमारे लिये (शम्) सुखरूप होवें (गावः) दूध देती हुई गायें (नः) हम
 लोगों को (शम्) सुखरूप (उ) ही (सन्तु) हों (सुकृतः) धर्मात्मा (सुह-
 स्ताः) सुन्दर अच्छे कामों में हाथ डालने वाले (ऋभवः) बुद्धिमान् जन (नः)
 हम लोगों के लिये (शम्) सुखरूप हों (पितरः) पितृजन (नः) हम लोगों
 के लिये (शम्) सुखरूप (भवन्तु) होवें वैसा विधान करो ॥ १२ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को ऐसे शील की धारणा करनी चाहिये जिससे आप
 सज्जन प्रसन्न हों जिनकी प्रीति से सब पशु और विद्वान् पितृजन प्रसन्न और
 सुख करने वाले होवें ॥ १२ ॥

पुनर्विद्वद्भिः का शिक्षा कार्येत्याह ॥

फिर विद्वान् जनों को क्या शिक्षा करनी चाहिये इस विषय को० ॥

शं नो अज एकपादेवो अस्तु शं नोऽहिर्बुध्न्यः । शं समुद्रः । श
नो अपानपात्पेरुस्तु शं नः पृश्निर्भवतु देवगोपाः ॥ १३ ॥

शम् । नः । अजः । एकपात् । देवः । अस्तु । शम् । नः । अहिः ।
बुध्न्यः । शम् । समुद्रः । शम् । नः । अपाम् । नपात् । पेरुः । अस्तु ।
शम् । नः । पृश्निः । भवतु । देवगोपाः ॥ १३ ॥

पदार्थः—(शम्) (नः) (अजः) यः कदाचिन्न जायते जगदीश्वरः (एक-
पात्) सर्वे जगदेकस्मिन् पादे यस्य सः (देवः) सर्वसुखप्रदाता (अस्तु) (शम्)
(नः) (अहिः) मेघः (बुध्न्यः) बुध्नेऽन्तरिक्षे भवः (शम्) (समुद्रः) समुद्रव-
न्त्यापो यस्मिन् स सागरः (शम्) (नः) (अपाम्) (नपात्) न विद्यन्ते पादा
यस्यां सा नौ (पेरुः) पारयिता (अस्तु) (शम्) (नः) (पृश्निः) अन्तरिक्षमव-
काशः (भवतु) (देवगोपाः) सर्वेषां रक्षकः ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यूयं तथा शिष्यं यथा न अज एकपादेवशमस्तु
बुध्न्योऽहिर्नशमस्तु समुद्रो नशमस्त्वपां पेरुर्नपात्रः शमस्तु देवगोपाः पृश्निर्नः
शं भवतु ॥ १३ ॥

भावार्थः—हे अध्यापकोपदेशकाः यूयमस्माज्जन्ममरणादिदोषरहितेश्वरमेघ-
समुद्रनौविद्या ग्राहयन्तु यतो वर्यं सर्वेषां रक्षका भवेम् ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! तुम वैसी शिष्या देओ जैसे (नः) हम लोगों को
(अजः) जो कभी नहीं उत्पन्न होता वह जगदीश्वर (एकपात्) जिसके पैर में सब
जगत् विद्यमान है (देवः) सब सुख देने वाला विद्वान् (शम्) सुखरूप (अस्तु)
हो (बुध्न्यः) अन्तरिक्ष में प्रसिद्ध होने वाला (अहिः) मेघ (नः) हम लोगों
के लिये (शम्) सुखरूप हो (समुद्रः) जिसमें अच्छे प्रकार जल उछलते हैं वह
सागर (नः) हम लोगों के लिये (शम्) सुखरूप हो (अपाम्) जलों का
(पेरुः) पार करने वाला और (नपात्) पैर जिसके नहीं हैं वह नौका (नः)
हम लोगों के लिये (शम्) सुखरूप (अस्तु) हो (देवगोपाः) और सबकी
रक्षा करने वाला (पृश्निः) अन्तरिक्ष अवकाश हम लोगों के लिये (शम्)
सुखरूप (भवतु) हो ॥ १३ ॥

भावार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको ! तुम हम लोगों को जन्ममरणादि दोषरहित ईश्वर, मेघ, समुद्र और नौका की विद्या का ग्रहण कराइये जिससे हम लोग सबके रक्षक हों ॥ १३ ॥

पुनर्मेनुष्याः किमवश्यं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या अवश्य करें इस विषय को० ॥

आदित्या रुद्रा वसवो जुषन्तेदं ब्रह्म क्रियमाणं नवीयः ।
शृण्वन्तु नो दिव्याः पार्थिवासो गोजात उत ये यज्ञियांसः ॥ १४ ॥

आदित्याः । रुद्राः । वसवः । जुषन्त । इदम् । ब्रह्म । क्रियमाणम् ।
नवीयः । शृण्वन्तु । नः । दिव्याः । पार्थिवासः । गोऽजाताः । उत । ये ।
यज्ञियांसः ॥ १४ ॥

पदार्थः—(आदित्याः) अष्टाचत्वारिंशद्वर्षकृतेन ब्रह्मचर्येण पूर्णविद्याः (रुद्राः)
चतुश्चत्वारिंशद्वर्षप्रमितेन ब्रह्मचर्येणाधीतविद्याः (वसवः) चत्वारिंशद्वर्षपरिमाणेन
ब्रह्मचर्येण पठितवेदशास्त्राः (जुषन्त) सेवन्ताम् (इदम्) प्रत्यक्षम् (ब्रह्म) बृहच्च-
नमन्नं वा (क्रियमाणम्) वर्त्तमाने संपाद्यमानम् (नवीयः) अतिशयेन नूतनम्
(शृण्वन्तु) (नः) अस्माकं विद्याः (दिव्याः) दिवि शुद्धे कमनीये गुणादौ भवाः
(पार्थिवासः) पृथिव्यां विदिताः (गोजाताः) गवा सुशिक्षितायां वाचा प्रादुर्भूताः
(उत) (ये) (यज्ञियांसः) यज्ञसम्पादकाः ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो ये भवन्त आदित्या रुद्रा वसवो दिव्याः पार्थिवासो
गोजाता उत ये यज्ञियांसः सन्ति ते न इदं नवीयः क्रियमाणं ब्रह्म जुषन्तास्माभिरधीतं
शृण्वन्तु ॥ १४ ॥

भावार्थः—मनुष्यैः धार्मिकान् विदुष आहूय सत्कृत्याज्ञादिना सन्तर्प्य स्वश्रुतं
संभाव्य शेषमेभ्यः शृण्वन्तु यतो निर्भ्रमाः सर्वे स्युः ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो जो आप लोग (आदित्याः) अड़तालीस वर्ष प्रमाण
से ब्रह्मचर्य सेवन से विद्या पढ़े हुए हों वा (रुद्राः) चवालीस वर्ष प्रमाण ब्रह्म-
चर्य से विद्या पढ़े हुए हों वा (वसवः) चालीस वर्ष परिमाण जिसका है ऐसे ब्रह्म-

चर्य्य से विद्या पढ़े हुए हैं वा (दिव्याः) शुद्ध मनोहर गुण आदि में प्रसिद्ध वा (पार्थिवासः) पृथिवी में विदित वा (गोजाताः) सुशिक्षित वाणी से उत्पन्न हुए (उत) और (ये) जो (यज्ञियाः) यज्ञ संपादन करने वाले हैं वे (नः) हम लोगों के लिये (इदम्) इस प्रत्यक्ष (नवीयः) अत्यन्त नवीन (क्रियमाणम्) वर्तमान में सिद्ध होते हुए (ब्रह्म) बहुत धन वा अन्न को (जुषन्त) सेवें और हम लोगों का पढ़ा हुआ (शृण्वन्तु) सुनें ॥ १४ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि धार्मिक विद्वानों को बुलाय सत्कार कर अन्नादिकों से अच्छे प्रकार वृत्त कर और अपना पढ़ा अच्छे प्रकार सुना शेष इन से सुनें जिससे भ्रम रहित सब हों ॥ १४ ॥

मनुष्यैः केषां सकाशादध्ययनमुपदेशश्च श्रोतव्य इत्याह ॥

मनुष्यों को किसकी ओर से विद्याध्ययन और उपदेश सुनने योग्य हैं इस विषय० ॥

ये देवानां यज्ञियां यज्ञियानां मनोर्यजत्रा अमृताः ऋतज्ञाः ।
ते नो रासन्तामुरुगायमद्य यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥
१५ ॥ ३० ॥ ३ ॥

ये । देवानाम् । यज्ञियाः । यज्ञियानाम् । मनोः । यजत्राः । अमृताः ।
ऋतज्ञाः । ते । नः । रासन्ताम् । उरुगायम् । अद्य । यूयम् । पात ।
स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ १५ ॥

पदार्थ—(ये) (देवानाम्) विदुषां मध्ये विद्वांसः (यज्ञियाः) ये यज्ञ कर्तु-
मर्हन्ति ते (यज्ञियानाम्) (मनोः) मननशीलस्य (यजत्राः) संगन्तारः (अमृताः)
स्वस्वरूपेण नित्या जीवन्मुक्ता वा (ऋतज्ञाः) य ऋतं सत्यं जानन्ति (ते) (नः)
अस्मभ्यम् (रासन्ताम्) ददतु (उरुगायम्) बहुभिर्गायमानम् विद्याबोधम्
(अद्य) इदानीम् (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) विद्यादिदानैः (सदा) (नः)
अस्मान् ॥ १५ ॥

अन्वयः—ये देवानां देवा यज्ञियानां यज्ञियाः मनोर्यजत्रा अमृता ऋतज्ञास्सन्ति
तेऽद्य न उरुगायं रासन्तां हे विद्वांसो यूयं स्वस्तिभिर्नः सदा पात ॥ १५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः ये विद्वत्तमाशिश्लिपतमास्सत्याचारा जीवन्मुक्ता ब्रह्म-
विदो जना अस्मान् विद्यासुशिक्षाभ्यां सततमुन्नयन्ति तान्वयं संरक्ष्य सदा सेवे-
महीति ॥ १५ ॥

अत्र सर्वसुखप्राप्तये सृष्टिविद्याविद्वत्संगमाहात्म्यं चोक्तमत एतत्सूक्तस्यार्थेन
सह पूर्वसूक्तार्थस्य संगतिर्विद्या ॥

इत्यृग्वेदे पञ्चमाष्टके तृतीयोऽध्यायस्त्रिंशो वर्गः सप्तमे मण्डले
पञ्चत्रिंशत्तमं सूक्तं च समाप्तम् ॥

पदार्थः—(ये) जो (देवानाम्) विद्वानों के बीच विद्वान् (यज्ञियानाम्)
यज्ञ करने के योग्यों में (यज्ञियाः) यज्ञ करने योग्य (मनोः) विचारशील के
(यजत्राः) संग करने (अमृताः) अपने स्वरूप से नित्य वा जीवन्मुक्त रहने
(ऋतज्ञाः) और सत्य के जानने वाले हैं (ते) वे (अद्य) आज (नः) हम
लोगों के लिये (उद्गायम्) बहुतों ने गाये हुए विद्याबोध को (रासन्ताम्) देवें,
हे विद्वानो (यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) विद्यादि दानों से (नः) हम लोगों की
(सदा) सर्वदा (पात) रक्षा करो ॥ १५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो अत्यन्त विद्वान् अत्यन्त शिल्पी सत्य आचरण
करने वाले जीवन्मुक्त ब्रह्मवेत्ता जन हम लोगों को विद्या और सुन्दर शिक्षा से
निरन्तर उन्नति देते हैं उनको हम लोग रखकर सदा सेवें ॥ १५ ॥

इस सूक्त में सर्व सुखों की प्राप्ति के लिये सृष्टिविद्या और विद्वानों के संग का
उपदेश किया इससे इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति
जाननी चाहिये ॥

यह ऋग्वेद के पंचमाष्टक में तीसरा अध्याय और तीसवां वर्ग, सप्तम मण्डल
में पैंतीसवां सूक्त समाप्त हुआ ॥

ओ३म् ॥

अथ नवर्चस्य षट्त्रिंशत्समस्य सूक्तस्य वसिष्ठर्षिः । विश्वेदेवा देवताः । २ त्रिष्टुप् ।
३ । ४ । ६ निचृत्त्रिष्टुप् । ८ । ९ विरादत्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । ५
पङ्क्तिः । १ । ७ भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ मनुष्यः किं कुर्यादित्याह ॥

अब नव ऋचावाले छत्तीसवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में मनुष्य
क्या करे इस विषय को० ॥

प्र ब्रह्मैतु सदनाहृतस्य वि रश्मिभिः ससृजे सूर्यो गाः । वि
सानुना पृथिवी सस्र उर्वी पृथु प्रतीकमध्येधे अग्निः ॥ १ ॥

प्र । ब्रह्म । एतु । सदनात् । अतस्य । वि । रश्मिभिः । ससृजे । सूर्यः ।
गाः । वि । सानुना । पृथिवी । सस्रे । उर्वी । पृथु । प्रतीकम् । अधि । आ ।
ईधे । अग्निः ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (ब्रह्म) धनम् (एतु) प्राप्नोतु (सदनात्) स्थानात् (अत-
स्य) सत्यस्य (वि) (रश्मिभिः) किरणैः (ससृजे) सृजति (सूर्यः) सविता
(गाः) रश्मीन् (वि) (सानुना) शिखरेण सह (पृथिवी) (सस्रे) सरति गच्छति
(उर्वी) बहुपदार्थयुक्ता (पृथु) विस्तीर्णम् (प्रतीकम्) प्रतीतिकरम् (अधि)
(आ) (ईधे) प्रकाशयति (अग्निः) अग्निरिव विद्वान् ॥ १ ॥

अन्वयः—अग्निरिव विद्वान् यथा सूर्यो रश्मिभिः पृथु प्रतीकं गाश्च विससृजे
अध्येधे यथोर्वी पृथिवी सानुना विसस्रे तथा भवान् अतस्य सदनात् ब्रह्म प्रेतु ॥ १ ॥

भावार्थः—यो जगदीश्वरः स्वप्रकाशः सूर्यादीनां प्रकाशको निर्माता जगत्प्र-
काशनार्थमग्निं सूर्यलोकञ्च रचयति तमुपास्य सत्याचारेण मनुष्या पेश्वर्यं
प्राप्नुवन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—(अग्निः) अग्नि के समान विद्वान् जन जैसे (सूर्यः) सूर्य
(रश्मिभिः) किरणों से (पृथु) विस्तृत (प्रतीकम्) प्रतीति करने वाले पदार्थ

(गाः) किरणों को (वि, ससृजे) विविध प्रकार रचता वा छोड़ता वा (अधि, आ, ईधे) अधिकता से प्रकाशित होता है और जैसे (उर्वी) बहुपदार्थयुक्त (पृथिवी) पृथिवी (सानुना) शिखर के साथ (वि, ससे) विशेषता से चलती है वैसे आप (ऋतस्य) सत्य के (सद्नात्) स्थान से (ब्रह्म) धन को (प्रेतु) अच्छे प्रकार प्राप्त हों ॥ १ ॥

भावार्थः—जो जगदीश्वर आप ही प्रकाशमान और सूर्यादिकों का प्रकाश करने वा बनाने वाला जगत् के प्रकाश के लिये अग्नि और सूर्यलोक को रचता है उसकी उपासना कर सत्य आचरण से मनुष्य ऐश्वर्य को प्राप्त हों ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्याः कं भजेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य किसको सेवें इस विषय को० ॥

इमां वां मित्रावरुणा सुवृक्तिमिषं न कृण्वे असुरा नवीयः ।
इनो वामिन्यः पदवीरदब्धो जनं च मित्रो यतति ब्रुवाणः ॥ २ ॥

इमाम् । वाम् । मित्रावरुणा । सुवृक्तिम् । इषम् । न । कृण्वे । असुरा ।
नवीयः । इनः । वाम् । अन्यः । पदवीः । अदब्धः । जनम् । च । मित्रः ।
यतति । ब्रुवाणः ॥ २ ॥

पदार्थः—(इमाम्) (वाम्) युवयोः (मित्रावरुणा) प्राणोदानाविवाध्याप-
कोपदेशकौ (सुवृक्तिम्) सुष्ठु वर्जन्ति दुःखानि यया ताम् वाचं (इषम्) इच्छामन्
वा (न) इव (कृण्वे) करोमि (असुरा) यावसुषु रमेते तौ (नवीयः) अतिशयेन
नवीनम् (इनः) ईश्वरः (वाम्) युवयोः (अन्यः) (पदवीः) यः पदं व्येति सः
(अदब्धः) अर्हिसितः (जनम्) (च) (मित्रः) सखा (यतति) यतते । अत्र व्य-
त्ययेन परस्मैपदम् । (ब्रुवाणः) उपदिशन् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे असुरा मित्रावरुणा योऽन्यः पदवीरदब्धो मित्र इनो ब्रुवाणः
सन् वां जनञ्च नवीयः प्रापयितुं यतति वामिमां सुवृक्तिसत्यां वाचमिषञ्च प्र यच्छति
यामहं परोपकाराय कृण्वे तां युवामहं च नित्यं भजेम ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या भवन्तो यस्सर्वेभ्यः पृथक् सर्वव्यापी सर्वसुहृजगदी-
श्वरः सर्वेषां हिताय सदा वर्तते तमेवोपास्य मोक्षपदवीं प्राप्नुवन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (असुरा) प्राणों में रमते हुए (मित्रावरुणा) प्राण और उदान के समान अध्यापक और उपदेशको जो (अन्यः) और जन (पदवी) पद को प्राप्त होता और (अदब्धः) अहिंसित (मित्रः) सखा (इनः) ईश्वर (ब्रुवाणः) उपदेश करता हुआ (वाम्) तुम दोनों को (जनं च) और जन को भी (नवीयः) अत्यन्त नवीन व्यवहार की प्राप्ति कराने का (यताति) यत्न कराता तथा (वाम्) तुम दोनों की (इमाम्) इस प्रत्यक्ष (सुवृक्तिम्) जिससे सुन्दरता से दुःखों की निवृत्ति करते हैं उस सत्य वाणी को (इषम्) इच्छा वा अन्न के (न) समान देता है जिसको कि मैं परोपकार के लिये (कृण्वे) सिद्ध करता हूँ उसको मैं तुम नित्य सेवें ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो आप जो सब के लिये अलग सर्वव्यापी सब का मित्र जगदीश्वर सब के हित के लिये सदैव प्रवृत्त है उसी की उपासना कर मोक्ष पद को प्राप्त होवें ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

**आ वातस्य ध्रजतो रन्त इत्या अपीपयन्त धेनवो न सूदाः ।
महो दिवः सद्ने जायमानोऽचिक्रदद्वृषभः सस्मिन्नुधन् ॥ ३ ॥**

**आ । वातस्य । ध्रजतः । रन्ते । इत्याः । अपीपयन्त । धेनवः । न । सूदाः ।
महः । दिवः । सद्ने । जायमानः । अचिक्रदत् । वृषभः । सस्मिन् । ऊधन् ॥ ३ ॥**

पदार्थः—(आ) समन्तात् (वातस्य) वायोः (ध्रजतः) गच्छतः (रन्ते) रमते (इत्याः) एतुं प्राप्तुं योग्याः (अपीपयन्त) प्याययन्ति (धेनवः) गावः (न) इव (सूदाः) पाककर्त्तारः (महः) महतः (दिवः) प्रकाशस्य (सद्ने) सीदन्ति यस्मिन् सस्मिन् (जायमानः) उत्पद्यमानः (अचिक्रदत्) आह्वयति (वृषभः) बलिष्ठः (सस्मिन्) अन्तरिक्षे (ऊधन्) ऊधन्युषसि ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः यो महो दिवस्सद्ने जायमानो वृषभः सस्मिन्नुधन् अचिक्रदत् यस्मिन् ध्रजतो वातस्य सूदा न धेनव इत्या रन्ते सर्वानापपीपयन्त तं सूर्यं संयुक्त्या सम्प्रयोजयन्तु ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमा०—हे मनुष्या ! यथा प्रकाशवता जायमानो रविरन्तरिक्षे प्रकाशते यस्मिन्नन्तरिक्षे सर्वे प्राणिनो रमन्ते तस्मिन्नेव सर्वे सुखमश्नुवते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (महः) महान् (दिवः) प्रकाश के (सद्ने) घर में (जायमानः) उत्पन्न होता हुआ (वृषभः) बलिष्ठ (सस्मिन्) अन्तरिक्ष में और (ऊधन्) उषाकाल में (अचिक्रदत्) आह्वान करता जिसमें (भ्रजतः) जाते हुए (वातस्य) पवन के सम्बन्धी (सूदाः) पाप करने वालों के (न) समान (धेनवः) गौयें (इत्याः) जो कि पाने योग्य हैं उनको (रन्ते) रमता और सब को (आ, अर्पीपयन्त) सब ओर से बढ़ाता है उस सूर्य को युक्ति के साथ उत्तम प्रयोग में लाओ ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है—हे मनुष्यो ! जैसे प्रकाशमान पदार्थों में उत्पन्न हुआ रवि अन्तरिक्ष में प्रकाशित होता है वा जिस अन्तरिक्ष में सब प्राणी रमते हैं उसी में सब सुख को प्राप्त होते हैं ॥ ३ ॥

पुनस्स राजा कं सत्कृत्य रक्षेदित्याह ॥

फिर वह राजा किसका सत्कार करके और उसकी रक्षा करे इस विषय को० ॥

गिरा य एता युनजद्धरी त इन्द्र प्रिया सुरथा शूर धायू । प्र
यो मन्युं रिरिक्षतो मिनात्या सुक्रतुर्मर्यमणं ववृत्याम् ॥ ४ ॥

गिरा । यः । एता । युनजत् । हरी इति । ते । इन्द्र । प्रिया । सुरथा ।
शूर । धायू इति । प्र । यः । मन्युम् । रिरिक्षतः । मिनाति । आ । सु-
क्रतुम् । अर्यमणम् । ववृत्याम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(गिरा) वाण्या (यः) (एता) एतौ (युनजत्) युनक्ति (हरी) अभ्यौ (ते) तव (इन्द्र) राजन् (प्रिया) कमनीयौ (सुरथा) सुष्ठु रथो ययोस्तौ (शूर) शत्रूणां हिंसक (धायू) धारकौ (प्र) (यः) (मन्युम्) क्रोधम् (रिरिक्षतः) हन्तुमिच्छतो दुष्टाच्छत्रोः (मिनाति) हिनस्ति (आ) (सुक्रतुम्) प्रशस्तप्रज्ञम् (अर्यमणम्) न्यायकारिणम् (ववृत्याम्) वर्तयेयम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे शूरेन्द्र ! यस्त एता सुरथा धायू प्रिया हरी गिरा युनजत् यो रिरिक्षतो मन्युं प्रमिणाति ते सुक्रतुर्मर्यमणमहमा ववृत्याम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! ये यानचालने कुशला राजप्रियाः विद्वांसः ऋग्वेदस्तौस्त्व
न्यायकारिणः कुर्याः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (शूर) शत्रुओं की हिंसा करने वाले (इन्द्र) राजा (यः)
जो (ते) आपके (एता) यह दोनों (सुरथा) सुन्दर रथ वाले (भावः)
भारणकर्ता (प्रिया) मनोहर (हरी) घोड़ों को (गिरा) वाणी से (युतज्जन्)
युक्त करता है वा (यः) जो (रिचिह्रतः) हिंसा करने की इच्छा किये हुए युद्ध
शत्रु से (मन्थुम्) क्रोध को (प्रमिणाति) नष्ट करता है उस (सुकतुम्) परा-
जित बुद्धियुक्त (अर्यमणम्) न्यायकारी सज्जन को मैं (आ, वृत्त्याम्) अपने
प्रकार वर्तू ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे राजा जो रथ आदि के चलाने में कुशल, राजप्रिय, विद्वान्
हैं तिनको आप न्यायकारी करो ॥ ४ ॥

के संगन्तुमर्हा भवन्तीत्याह ॥

कौन संग करने योग्य होते हैं इस विषय को० ॥

यजन्ते अस्य सख्यं वर्यश्च नमस्विनः स्व ऋतस्य धामन् । वि
पृच्छो बाबधे नृभिः स्तवान इदं नमो रुद्राय प्रेष्ठम् ॥ ५ ॥ १ ॥

यजन्ते । अस्य । सख्यम् । वर्यः । च । नमस्विनः । स्वे । ऋतस्य ।
धामन् । वि । पृच्छः । बाबधे । नृभिः । स्तवानः । इदम् । नमः । रुद्राय ।
प्रेष्ठम् ॥ ५ ॥ १ ॥

पदार्थः—(यजन्ते) संगच्छन्ते (अस्य) (सख्यम्) मित्रत्वम् (वर्यः)
जीवनम् (च) (नमस्विनः) बह्वन्नादियुक्तः (स्वे) स्वकीयाः (ऋतस्य) सत्यस्य
(धामन्) धामनि (वि) (पृच्छः) संपर्चनीयमन्नम् (बाबधे) बध्नति (नृभिः)
नायकैर्मनुष्यैः (स्तवानः) स्तव्यमानः (इदम्) सुसंस्कृतं (नमः) अन्नमिकम्
(रुद्राय) (प्रेष्ठम्) अतिशयेन प्रियम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—ये स्वे नमस्विन ऋतस्य धामन् वर्तमानस्यास्य सख्यं वर्यः पृच्छन्
यजन्ते यो हि नृभिस्सह स्तवानो रुद्राय इदं प्रेष्ठं नमो वि बाबधे तं त्वम् अन्नं
संगमयेम ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये सत्पुरुषा अभिसंधिनः सर्वस्य सुहृदस्सर्वेषां दीर्घं जीवनं अन्नाद्यैश्वर्यं चिकीर्षन्ति त एव लोके प्रियतमा जायन्ते ॥ ५ ॥

पदार्थः—जो (स्वे) अपने (नमस्विनः) बहुत अन्नयुक्त जन (ऋतस्य) सत्य के (धामन्) धाम में वर्तमान (अस्थ) इसकी (सख्यम्) मित्रता को (वयः) जीवन को तथा (पृक्षः) अच्छे प्रकार संग करने योग्य अन्न को (य-जन्ते) संग करते हैं जो निश्चय से (नृभिः) नायक मनुष्यों के साथ (स्तवानः) स्तुति किया हुआ (रुद्राय) रुलाने वाले के लिये (इदम्) इस (प्रेष्ठम्) अत्यन्त प्रिय और (नमः) अन्न आदि पदार्थ को (वि, वावधे) विशेषता से बांधता है उस (च) और उनको हम लोग संग करावें ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो अच्छे पुरुष संग करने वाले, सब के मित्र और सब का दीर्घ जीवन अन्नादि ऐश्वर्य को करना चाहते हैं वे ही लोक में अत्यन्त प्यारे होते हैं ॥ ५ ॥

पुनः कीदृश्यः स्त्रियां वरा भवन्तीत्याह ॥

फिर कैसी स्त्रियां श्रेष्ठ होती हैं इस विषय को० ॥

आ यत्साकं यशसो वावशानाः सरस्वती सप्तथी सिन्धुमाता ।
याः सुष्वयन्त सुदुघाः सुधारा अभि स्वेन पयसा पीप्यानाः ॥ ६ ॥

आ । यत् । साकम् । यशसः । वावशानाः । सरस्वती । सप्तथी ।
सिन्धुमाता । याः । सुष्वयन्त । सुदुघाः । सुधाराः । अभि । स्वेन । पयसा ।
पीप्यानाः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(आ) (यत्) याः (साकम्) सह (यशसः) कीर्तिः (वावशानाः) कामयमानाः (सरस्वती) उत्तमा वाणी (सप्तथी) सप्तमी । अत्र वा छन्दसीति मस्य स्थाने थः । (सिन्धुमाता) सिन्धूनां नदीनां परिमाणकर्त्री (याः) (सुष्वयन्त) गच्छन्ति (सुदुघाः) सुष्ठु कामान् पूरयिष्यः (सुधाराः) शोभना धारा यासां ताः (अभि) (स्वेन) स्वकीयेन पयसा बद्धकेन । पय इत्युदकनाम । निघं० १ । १२ । (पीप्यानाः) वर्धमानाः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यासां सिन्धुमातेषु यथा सप्तथी सरस्वती वर्तते याः स्वेन पयसा साकं पीप्याना नद्य इव सुदुघाः सुधाराः यशसो वावशाना विदुष्यः स्त्रियोऽभ्यासुष्वयन्त ताः सततं माननीया भवन्ति ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे पुरुषाः यथा वरुणः ज्ञानेन्द्रियमनसां मध्ये कर्मेन्द्रियं वाक् सुशोभिता वर्तते यथा जलेन पूर्णा नद्यः शोभन्ते तथा विद्यासत्ये कामयेमाना अलंकाराः सत्यवाचः स्त्रियः श्रेष्ठा माननीयाश्च भवन्तीति विजानीत ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! जिनकी (सिन्धुमाता) नदियों का परिमाण करने वाली सी (यत्) जो (सप्तथी) सातवीं (सरस्वती) उत्तम वाणी वर्तमान (याः) जो (स्वेन) अपने (पयसा) जल के (साकम्) साथ (पीप्यानाः) बढ़ती हुई नदियों के समान (सुदुधाः) सुन्दर कामों को पूरी करने वाली (सुधाराः) सुन्दर काराओं से युक्त (यशसः) कीर्ति की (वावशानाः) कामना करती हुई विदुषी सी (अभ्यामुष्वयन्त) सब ओर से जाती हैं वे निरन्तर मान करने योग्य होती हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्रोपमालंकार है—हे मनुष्यो ! जैसे छः अर्थात् पांच ज्ञानेन्द्रिय और मन के बीच कर्मेन्द्रिय वाणी सुन्दर शोभायुक्त है और जैसे जल से पूर्ण नदी शोभा पाती हैं वैसे विद्या और सत्य की कामना करती हुई पूर्ण कामना वाली सी श्रेष्ठ और मान करने योग्य होती हैं ॥ ६ ॥

के विद्वांसो वरा भवन्तीत्याह ॥

कौन विद्वान् जन श्रेष्ठ होते हैं इस विषय को० ॥

उत त्वे नो मरुतो मन्दसाना धियं तोकं च वाजिनोऽवन्तु ।
मा नः परिरुयदक्षरा चरन्त्यवीं वृध्न्युज्यन्ते रयिं नः ॥ ७ ॥

उत । त्वे । नः । मरुतः । मन्दसानाः । धियम् । तोकम् । च ।
वाजिनः । अवन्तु । मा । नः । परि । रुयत् । अक्षरा । चरन्ती । अवींवृधन् ।
युज्यम् । ते । रयिम् । नः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(उत) (त्वे) (नः) (अस्माकम्) (मरुतः) विद्वांसो मनुष्याः (मन्दसानाः) कामयेमाना । आनन्दितास्सन्तः (धियम्) प्रज्ञाम् (तोकम्) अप-
त्यक्षः (च) (वाजिनः) प्रशस्तविद्वानवन्तः (अवन्तु) वर्धयन्तु (मा) (नः) अ-
स्माकम् (परि) सर्वतः (रुयत्) वर्जयेत् (अक्षरा) अविनाशिनी सकलविद्याभ्यापिनी

(चरन्ती) प्राप्नुवन्ती (अवीवृधन्) वर्धयन्तु (युज्यम्) योक्तुमर्हम् (ते) तव (रयिम्) धनम् (नः) अस्माकम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—त्ये वाजिनो मन्दसाना मरुतो नो धियमुत तोकं चावन्तु यथा चरन्त्यक्षरा वाक् नो मा परिख्यत्तथा नस्ते तव च युज्यं रयिमवीवृधन् ॥ ७ ॥

भावार्थः—त एव विद्वांसोऽत्युत्तमास्सन्ति ये सर्वेषां पुत्रान् पुत्रांश्च ब्रह्मचर्येण संरक्ष्य वर्धयित्वा प्राज्ञाः कुर्वन्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः—(त्ये) वे (वाजिनः) प्रशंसित विज्ञान वाले (मन्दसानाः) कामना करते हुए (मरुतः) विद्वान् जन (नः) हमारी (धियम्) बुद्धि को (उत) और (तोक्म्) सन्तान को (च) भी (अवन्तु) बढ़ावें जैसे (चरन्ती) प्राप्त होती हुई (अक्षरा) अविनाशिनी वाणी (नः) हम लोगों को (मा) मत (परिख्यत्) सब ओर से बर्जे वैसे (नः) हम लोगों के सम्बन्ध में (ते) आप के (युज्यम्) योग्य (रयिम्) धन को (अवीवृधन्) बढ़ावें ॥ ७ ॥

भावार्थः—वे ही विद्वान् जन अति उत्तम हैं जो सब के पुत्र और कन्याओं को ब्रह्मचर्य से रक्षा कर और बढ़ा कर उत्तम ज्ञाता करते हैं ॥ ७ ॥

पुनर्विद्वद्विद्यार्थिनः परस्परं कथं वर्तेरन्नित्याह ॥

फिर विद्वान् जन और विद्यार्थी परस्पर कैसे वर्ते इस विषय को० ॥

प्र वो महीमरमतिं कृणुध्वं प्र पूषणं विदुध्यं न वीरिम् । भगं धियोऽवितारं नो अस्याः सातौ वाजं रातिषाचं पुरन्धिम् ॥ ८ ॥

प्र । वृः । महीम् । अरमतिम् । कृणुध्वम् । प्र । पूषणम् । विदुध्यम् । न । वीरम् । भगम् । धियः । अवितारम् । नः । अस्याः । सातौ । वाजम् । रातिषाचम् । पुरम् । अधिम् ॥ ८ ॥

पदार्थः—(प्र) (वः) युष्माकम् (महीम्) महतीं वाचम् (अरमतिम्) अलं प्रज्ञाम् (कृणुध्वम्) (प्र) (पूषणम्) पोषकम् (विदुध्यम्) विदयेषु संग्रामेषु साधुम् (न) इव (वीरम्) शौर्यादिगुणोपेतम् (भगम्) ऐश्वर्यम् (धियः) प्रज्ञाः

(अवितारम्) वर्धयितारम् (नः) अस्माकम् (अस्याः) (सातौ) संभक्तौ (वाजम्) विज्ञानम् (रातिषाचम्) दानसम्बन्धिनम् (पुरन्धिम्) बहुसुखधरम् ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथा यूयं नः पूषणं विदध्यं वीरं नाऽरमतिं महीं भगं विद्योऽवितारमस्याः सातौ पुरन्धिं रातिषाचं वाजं च प्र कृणुध्वं तथा चैतान् वयमपि प्रकुर्याम ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—यथा विद्वांसोऽध्यापका उपदेशकाश्च सर्वेषां बुद्धयायुर्विद्यावृद्धिं शूरवीरवत् सर्वदा रक्षणं च कुर्वन्ति तथा तेषां सेवासत्कारौ सर्वैस्सदा कर्यौ ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो जैसे तुम (नः) हमारी (पूषणम्) पुष्टि करने वाले (विदध्यम्) संग्रामों में उत्तम (वीरम्) शूरता आदि गुणों से युक्त जन के (न) समान (वः) तुम्हारी (अरमतिम्) पूर्णमति (महीम्) बड़ी बाणी (भगम्) ऐश्वर्य्य (धियः) बुद्धियों और (अवितारम्) बढ़ाने वाले (अस्याः) इस बुद्धिमात्र के तथा (सातौ) अच्छे भाग में (पुरन्धिम्) बहुत सुख धारण करने वाले (रातिषाचम्) दानसम्बन्धि (वाजम्) विज्ञान को (प्र, कृणुध्वम्) अच्छे प्रकार सिद्ध करो वैसे इनको हम लोग भी (प्र) सिद्ध करें ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपालंकार है—जैसे विद्वान् जन अध्यापक और उपदेशक सब की बुद्धि आयु विद्या की वृद्धि और शूरवीरों के समान सर्वदा रक्षा करते हैं वैसे उनकी सेवा और सत्कार सब को सदा करने योग्य हैं ॥ ८ ॥

के विद्वांसस्सेवनीया इत्याह ॥

कौन विद्वान् सेवा करने योग्य हैं इस विषय को ॥

अच्छायं वो मरुतः श्लोकं एत्वच्छा विष्णुं निषिक्तपामवोभिः ।
उत प्रजायै गृणते वयो धुर्य्यं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ९ ॥ २ ॥

अच्छ । अयम् । वः । मरुतः । श्लोकः । एतु । अच्छ । विष्णुम् । निषि-
क्तऽपाम् । अवऽभिः । उत । प्रजायै । गृणते । वयः । धुः । धूयम् । पात ।
स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ९ ॥ २ ॥

पदार्थः—(अच्छ) (अयम्) (वः) युष्माकम् (मरुतः) विद्वांसो मनुष्याः (श्लोकः) शिक्षिता वाक् । श्लोक इति वाङ्मनाम् । निधं० १ । ११ । (एतु) प्राप्तोतु (अच्छ) सम्यक् । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (विष्णुम्) व्यापकं परमेश्वरम् (निष्क्रियम्) यो धर्मं निष्क्रियानभिषेकप्राप्तान् पाति रक्षति तम् (अवोभिः) रक्षादिभिः (उत) (प्रजायै) (गृणते) स्तावकाय (वयः) जीवनम् (धुः) दधति (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मरुतः यथाऽयं वरुणश्लोकोऽवोभिस्सह निष्क्रियान् विष्णुमच्छैतुत ये प्रजायै गृणते मह्यं च वयोऽच्छ धुः यथा यूयं स्वस्तिभिर्नस्सदा पात तथा युष्मान् वयं सततं रक्षेम ॥ ६ ॥

भावार्थः—जिज्ञासुभिः श्रोत्रियान् ब्रह्मविदोऽध्यापकानुपदेशकांश्च प्राप्य परमेश्वरादिविद्याः सङ्गृह्य सर्वदा सर्वथा सर्वेषां रक्षणोन्नतिर्वर्धयितव्येति ॥ ६ ॥

अत्र विश्वेदेवकृत्यगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्वैद्या ॥

इति षट्त्रिंशत्तमं सूक्तं द्वितीयो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) विद्वान् मनुष्यो जैसे (अयम्) यह (वः) तुम्हारी (श्लोकः) शिक्षायुक्त वाणी (अवोभिः) रक्षाओं के साथ (निष्क्रियम्) जो धर्म के बीच अभिषेक पाये हुए (विष्णुम्) व्यापक परमेश्वर को (अच्छैतु) अच्छे प्रकार प्राप्त हो (उत) और जो (प्रजायै) (गृणते) स्तुति करने वाली प्रजा के लिये (वयः) जीवन को (अच्छा) अच्छे प्रकार (धुः) धारण करते हैं जैसे (यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) सुखों के साथ (नः) हम लोगों की (सदा) सर्वदैव (पात) रक्षा करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—जानने की इच्छा वालों को वेदवेत्ता ब्रह्म के जानने वाले अध्यापक और उपदेशकों को प्राप्त होकर परमेश्वर आदि की विद्याओं का संग्रह कर सर्वदैव सब प्रकार से सब की रक्षा और उन्नति बढ़ानी चाहिये ॥ ६ ॥

इस सूक्त में विश्वे देवों के कर्म और गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की संगति इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ जाननी चाहिये ॥

यह छत्तीसवां सूक्त और दूसरा वर्ग पूरा हुआ ॥

* आदेशम् *

अथापूर्वस्य सूक्तस्य वसिष्ठर्षिः । विश्वे देवा देवताः । १ त्रिष्टुप् । २ । ७
 निचृत्त्रिष्टुप् । ५ । ८ विराद त्रिष्टुप् । १ । ४ वतः स्वरः । ४ निचृत्पङ्क्तिः ।
 ६ स्वरादपङ्क्तिरुच्यते । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ विद्वांसः किं प्रापयन्वित्याह ॥

अब सैंतीसवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मंत्र में विद्वान् जन
 क्या प्राप्त करें इस विषय को० ॥

आ वो वाहिष्ठो बहनु स्तवध्वै रथो वाजा ऋभुक्षणे अमृक्तः ।
 अभि त्रिष्टुष्टैः सवनेषु सोमैर्मदे सुशिप्रा महर्भिः पृणध्वम् ॥ १ ॥

आ । वः । वाहिष्ठः । बहनु । स्तवध्वै । रथः । वाजाः । ऋभुक्षणः ।
 अमृक्तः । अभि । त्रिष्टुष्टैः । सवनेषु । सोमैः । मदे । सुशिप्राः । महर्भिः ।
 पृणध्वम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(आ) (वः) युष्माकम् (वाहिष्ठः) अतिशयेन बोढा (बहनु)
 (स्तवध्वै) स्तोतुम् (रथः) रमणीयं यानम् (वाजाः) विज्ञानवन्तः (ऋभुक्षणः)
 मेधाविनः (अमृक्तः) अहिंसितः (अभि) आभिमुख्ये (त्रिष्टुष्टैः) त्रीणि पृष्ठानि
 क्षीप्सितव्यानि येषां तैः (सवनेषु) उत्तमकर्मणु (सोमैः) ऐश्वर्यौषध्यादिभिः पदार्थैः
 (मदे) आनन्दाय (सुशिप्राः) शोभनहनुनासिकाः (महर्भिः) सत्कारैः (पृणध्वम्)
 पूरयत ॥ १ ॥

अन्वयः—हे सुशिप्रा वाजा ऋभुक्षणे यो वोऽमृक्तो वाहिष्ठो रथो मदे त्रिष्टुष्टैः
 महर्भिस्सोमैः सवनेषु स्तवध्व्या अस्मानभ्यावहति स एव युष्मानप्यभ्या बहनु यूयं
 तं पृणध्वम् ॥ १ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यूयमस्मान् रथेनाभीष्टं स्थानमिवाध्यापनेन विद्याः
 प्रापयन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (सुशिप्राः) सुन्दर ठोड़ी और नासिका वाले (वाजाः) वि-
 ज्ञानवान् (ऋभुक्षणः) मेधावी बुद्धिमान् जो (वः) तुम्हारा (अमृक्तः) न
 लह हुआ (वाहिष्ठः) अत्यन्त पहुंचाने वाला (रथः) रमण करने योग्य यान

(मदे) आनन्द के लिये (त्रिपृष्ठैः) तीन जानने योग्य रूप जिनके विद्यमान उन (महभिः) सत्कार और (सोमैः) ऐश्वर्य वा ओषधि आदि पदार्थों से (सवनेषु) उत्तम कामों में (स्तवध्वै) स्तुति करने को हम को सब ओर से पहुंचाता है वही तुम को (अभ्यावहतु) सब ओर पहुंचावे उसको तुम (पृणध्वम्) पूरो, सिद्ध करो ॥ १ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! तुम हम लोगों को रथ से चाहे हुए स्थान को पहुंचने के समान पढ़ाने से विद्याओं को पहुंचाओ ॥ १ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किं कर्तव्यमित्याह ॥

किर विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

यूयं ह रत्नं । मघवत्सु धत्थ स्वर्दशं ऋभुक्षणो अमृक्तम् । सं यज्ञेषु स्वधावन्तः पिबध्वं वि नो राधांसि मतिभिर्दयध्वम् ॥ २ ॥

यूयम् । ह । रत्नम् । मघवत्सु । धत्थ । स्वःऽदशः । ऋभुक्षणः । अमृक्तम् । सम् । यज्ञेषु । स्वधाऽवन्तः । पिबध्वम् । वि । नः । राधांसि । मतिभिः । दयध्वम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(यूयम्) (ह) खलु (रत्नम्) रमणीयधनम् (मघवत्सु) बहु-धनयुक्तेषु (धत्थ) धरत (स्वर्दशः) ये स्वः सुखं यन्ति (ऋभुक्षणः) मेधाविनः (अमृक्तम्) अहिंसितम् (सम्) (यज्ञेषु) संगन्तव्येषु व्यवहारेषु (स्वधावन्तः) ब्रह्मादिपदार्थयुक्ताः (पिबध्वम्) (वि) (नः) अस्माकम् (राधांसि) धनानि (मतिभिः) प्रज्ञाभिः (दयध्वम्) दयां कुरुत ॥ २ ॥

अन्वयः—हे स्वधावन्तः स्वर्दश ऋभुक्षणो विद्वांसो मतिभिः मघवत्सु रत्नं सं धत्थ यज्ञेष्वमृक्तं रत्नमहौषधिरसं पिबध्वं नो राधांसि वि दयध्वम् ॥ २ ॥

भावार्थः—ये विद्वांसस्ते प्रजासु ब्रह्मचर्य्यविद्यासत्क्रियामहौषधधनानि च वर्धयित्वा सुखिनः सन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (स्वधावन्तः) बहुत अन्नादि पदार्थयुक्त (स्वर्दशः) सुख

देखते हुए (ऋभुक्षणाः) मेधावी विद्वान् जनो (यूयम्, ह) तुम्हीं (मतिभिः) बुद्धियों से (मघवन्तु) बहुत धनयुक्त व्यवहारों में (रत्नम्) रमणीय धन को (सं, धत्थ) अच्छे प्रकार धारण करो (यज्ञेषु) संग करने योग्य व्यवहार में (अमृकम्) विनाश को नहीं प्राप्त ऐसे बड़ी ओषधियों के रस को (पिबध्वम्) पीओ और (नः) हमारे (राधांसि) धनों को (वि, वयध्वम्) विशेष दया से चाहो ॥ २ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् जन हैं वे प्रजाओं में ब्रह्मचर्य्य विद्या उत्तम क्रिया बड़ी २ ओषधियों और धनों को बढ़ाकर सुखी हों ॥ २ ॥

पुनर्धनाढ्याः कस्मै दानं दद्युरित्याह ॥

फिर धनाढ्य किसको दान दें इस विषय को० ॥

उवोचिथ हि मघवन्देष्णं महो अर्भस्य वसुनो विभागे । उभा ते वसुना गभस्ती न सूनृता नि यमते वसव्या ॥ ३ ॥

उवोचिथ । हि । मघवन् । देष्णम् । महः । अर्भस्य । वसुनः । वि-
भागे । उभा । ते । पूर्णा । वसुना । गभस्ती इति । न । सूनृता । नि ।
यमते । वसव्या ॥ ३ ॥

पदार्थः—(उवोचिथ) उपदिश (हि) (मघवन्) बहुधनयुक्त (देष्णम्) दातुं योग्यम् (महः) (अर्भस्य) अल्पस्य (वसुनः) धनस्य (विभागे) विभज्यन्ति यस्मिंस्तस्मिन् (उभा) उभौ (ते) तव (पूर्णा) पूर्णी (वसुना) धनेन (गभस्ती) हस्तौ (न) निषेधे (सूनृता) सत्यप्रियवाणी (नि) (यमते) (वसव्या) वसुधु धनेषु साध्वी ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मघवन् हि यत्स्त्वं महोऽर्भस्य वसुनो विभागे देष्णमुवोचिथ यस्य त उभा गभस्ती वसुना पूर्णा वसते तस्य तव वसव्या सूनृता वाक् केनापि न नि यमते ॥ ३ ॥

भावार्थः—ये धनाढ्याः महतोऽल्पस्य धनस्य सुपात्रकुपात्रयोर्धर्मार्धर्मयो-
र्विभागेन सुपात्रधर्मवृद्धये च धनदानं कुर्वन्ति तेषां कीर्तिश्चिरन्तनी भवति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) बहुधनयुक्त (हि) जिससे आप (महः) बहुत वा (अर्भस्य) थोड़े (वसुनः) धन के (विभागे) विभाग में (देष्णम्) देने योग्य को (उवोचिथ) कहो जिन (ते) आप के (उभा) दोनों (गभस्ती) हाथ (वसुना) धन से (पूर्णा) पूर्ण वर्त्तमान हैं उन आपकी (वसव्या) धनों में उत्तम (सूनृता) सत्य और प्रिय वाणी किसी से भी (न) नहीं (नियमते) नियम को प्राप्त होती अर्थात् रुकती ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो धनाढ्य जन बहुत वा थोड़े धन वा सुपात्र और कुपात्र वा धर्म और अधर्म के विभाग में सुपात्र और धर्म की वृद्धि के लिये धन दान करते हैं उनकी कीर्ति चिरकाल तक ठहरने वाली होती है ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्याः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे हों इस विषय को० ॥

त्वमिन्द्र स्वयंशा ऋभुक्षा वाजो न साधुरस्तमेष्वाका । वयं नु
ते दाश्वांसः स्याम ब्रह्म कृण्वन्तो हरिवो वसिष्ठाः ॥ ४ ॥

त्वम् । इन्द्र । स्वयंशाः । ऋभुक्षाः । वाजः । न । साधुः । अस्तम् ।
पृषि । ऋका । वयम् । नु । ते । दाश्वांसः । स्याम । ब्रह्म । कृण्वन्तः ।
हरिष्वः । वसिष्ठाः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (इन्द्र) योगैश्वर्ययुक्त (स्वयंशाः) स्वकीयं यशः कीर्तिर्यस्य सः (ऋभुक्षाः) (मेधावी) (वाजः) ज्ञानवान् (न) इव (साधुः) सत्कर्मसेवी (अस्तम्) गृहम् (पृषि) प्राप्नोषि (ऋका) सत्कर्त्ता (वयम्) (नु) क्षिप्रम् (ते) तव (दाश्वांसः) दातारः (स्याम) भवेम (ब्रह्म) धनमङ्गं वा (कृण्वन्तः) कुर्वन्तः (हरिवः) प्रशस्तमनुष्ययुक्त (वसिष्ठाः) अतिशयेन सद्गुण-कर्मसु निवासिनः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे हरिव इन्द्र य ऋभुक्षाः स्वयंशा ऋका वाजो न साधुस्त्वमस्तमेषि तस्य ते ब्रह्म नु कृण्वन्तो वसिष्ठा वयं दाश्वांसः स्याम ॥ ४ ॥

भावार्थः—अथोपमा—ये सन्मार्गस्थाः साधव इव धर्मानाचरन्ति ते सदैवसर्वा भूत्वा वानशील भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (हरिवः) प्रशंसित मनुष्यों (इन्द्र) और योगैश्वर्यों से युक्त जन जो (ऋभुजाः) मेधावी (स्वयशाः) अपनी कीर्ति से युक्त (ऋक्वा) सत्कार करने वाले (वाजः) ज्ञानवान् के (न) समान (साधुः) सत्कर्म सेवने हारे (त्वम्) आप (अस्तम्) घर को (एषि) प्राप्त होते हैं उन (ते) आप के (प्रद्य) धन वा अन्न को (तु) शीघ्र (कृण्वन्तः) सिद्ध करते हुए (वशिष्ठाः) अतीव अच्छे गुण कर्मों के बीच निवास करने वाले (वयम्) हम लोग (दायांसः) दानशील (स्याम) हों ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—जो अच्छे मार्ग में स्थिर, साधु कर्मों के समान कर्मों का आचरण करते हैं वे ऐश्वर्य के साथ हो अर्थात् ऐश्वर्यवान् होकर दानशील होते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को० ॥

सनितासि प्रवतो दाशुषे चित्राभिर्विवेषो हर्यश्व धीभिः । ववन्मा
नु ते युज्याभिरुती कदा न इन्द्र राय आ दशस्येः ॥ ५ ॥ ३ ॥

सनिता । असि । प्रवतः । दाशुषे । चित् । यामिः । विवेषः । हरिऽश्वश्च ।
धीभिः । ववन्म । नु । ते । युज्याभिः । ऊती । कदा । नः । इन्द्र । रायः ।
आ । दशस्येः ॥ ५ ॥ ३ ॥

पदार्थः—(सनिता) विभाजकः (असि) (प्रवतः) नम्रत्वादिगुणप्रदानाम् (दाशुषे) दात्रे (चित्) अपि (यामिः) (विवेषः) व्याप्नोति (हर्यश्व) सर्वगुण-हरणशीला हरयोऽश्वा महान्तो यस्य तत्संबुद्धौ (धीभिः) प्रज्ञाभिः (ववन्म) याचामहे । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (नु) चित्रम् (ते) तव (युज्याभिः) योजनीयाभिः (ऊती) ऊत्या रक्षणाय (कदा) (नः) अस्मभ्यम् (इन्द्र) परमसुखप्रद (रायः) धननि (आ) (दशस्येः) आदयाः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे हर्यश्नेन्द्र यतस्त्वं याभिर्युज्याभिर्विद्याभिश्चिन्तीभिरुक्ती दाशुषे सनिताऽसि प्रवतो रायो विवेषः यान् वयं ते वचन्म तान्नु त्वं नः कदा आद-
शस्ये ॥ ५ ॥

भावार्थः—मनुष्यैः विद्वद्भ्यस्सदा उत्तमा विद्या याचनीयाः विद्वांसश्च यथा-
वत् प्रदद्युः ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (हर्यश्च) सद्गुण और हरणशील घोड़ों वाले (इन्द्र) परम
सुखप्रद विद्वान् जिससे आप (याभिः) जिन (युज्याभिः) युक्त करने योग्य
विद्याओं (चित्) और (धीभिः) बुद्धियों से (उक्ती) तथा रक्षा आदि क्रिया से
(दाशुषे) देने वाले के लिये (सनिता) विभाग करने वाले (असि) हैं (प्रवतः)
नम्रत्व आदि गुणों के देने वालों के (रायः) धनों को (विवेषः) प्राप्त होते हैं
हम लोग (ते) आपके जिन पदार्थों को (वचन्म) मांगते हैं उनको (नु) आश्चर्य्य
है आप (नः) हम लोगों के लिये (कदा) कब (आदशस्ये) देखोगे ॥ ५ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को विद्वानों से सदा उत्तम विद्या लेनी चाहिये और
विद्वान् भी यथावत् अच्छे प्रकार दें ॥ ५ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किं कर्तव्यमित्याह ॥

फिर विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

**वासयसीव वेधसस्त्वं नः कदा न इन्द्र वचंसो बुबोधः । अस्तं
तात्या धिया रयि सुवीरं पृक्षो नो अर्वा न्युहीत वाजी ॥ ६ ॥**

**वासयसीऽइव । वेधसः । त्वम् । नः । कदा । नः । इन्द्र । वचंसः ।
बुबोधः । अस्तम् । तात्या । धिया । रयिम् । सुवीरम् । पृक्षः । नः । अर्वा ।
नि । उहीत । वाजी ॥ ६ ॥**

पदार्थः—(वासयसीव) (वेधसः) मेधाविनः (त्वम्) (नः) अस्मान्
(कदा) (नः) अस्माकम् (इन्द्र) सुखप्रद (वचंसः) वचनस्य (बुबोधः) बुद्ध्याः
(अस्तम्) गृहम् (तात्या) या तते परमेश्वरे साध्वी तथा (धिया) प्रज्ञया
(रयिम्) धनम् (सुवीरम्) शोभना वीरा यस्मात्तम् (पृक्षः) संपर्चनीयमन्नम्
(नः) अस्मान् (अर्वा) अश्व इव (नि) (उहीत) वहेत् (वाजी) विद्वानवान् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र त्वं तात्या धियाऽस्मान् वेधसो वासयसीव नोऽस्माकं वचसः कदा बुबोधः वाज्यवीं स नु नोऽस्मान् सुवीरं रयिं कदा न्युहीतास्माकमस्ते प्राप्य पक्षः कदा सेवये ॥ ६ ॥

मावार्थः—अत्रोपमा०—सर्वे मनुष्या विदुषः प्रत्येवं प्रार्थयेयुर्भवन्तोऽस्मान् कदा विदुषः कृत्वा धनधान्यस्थानाद्यैश्वर्यं प्रापयिष्यन्तीति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) सुख देने वाले (त्वम्) आप (तात्या) व्याप्त परमेश्वर में उत्तमता से स्थिर होने वाली (धिया) बुद्धि से (नः) हम (वेधसः) बुद्धिमान् जनों को (वासयसीव) बसाते हुए से (नः) हमारे (वचसः) वचन को (कदा) कब (बुबोधः) जानोगे (वाजी) विज्ञानवान् आप (अर्वा) छोड़े के समान (नः) हम लोगों को (सुवीरम्) जिससे अच्छे २ वीर जन होते हैं उस (रयिम्) धन को कब (नि, उहीत) प्राप्त करियेगा और हमारे (अस्मम्) घर को प्राप्त होकर (पृक्षः) संपर्क करने योग्य अन्न कब सेवोगे ॥ ६ ॥

मावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—सब मनुष्य विद्वानों के प्रति ऐसी प्रार्थना करें आप लोग हमें कब विद्वान् करके धन धान्य स्थान आदि पदार्थ और ऐश्वर्य को प्राप्त करावेंगे ॥ ६ ॥

पुनर्मनुष्याः कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे वर्त्ते इस विषय को० ॥

**अभि यं देवी निर्ऋतिश्चिदीशो नचन्त इन्द्रं शरदः सुपृषः ।
उपं त्रिबन्धुर्जरदष्टिमेत्यस्ववेशं यं कृण्वन्त मर्तीः ॥ ७ ॥**

**अभि । यम् । देवी । निऽऋतिः । चित् । ईशे । नचन्ते । इन्द्रम् ।
शरदः । सुऽपृषः । उपं । त्रिऽबन्धुः । जरत्ऽअष्टिम् । एति । अस्वऽवेशम् ।
यम् । कृण्वन्त । मर्तीः ॥ ७ ॥**

पदार्थः—(अभि) (यम्) (देवी) विदुषी (निर्ऋतिः) भूमिः । निर्ऋतीति पृथिवीनाम । निघं० १ । १ । (चित्) इव (ईशे) ईष्टे । अत्र तलोप आत्मनेपदेऽपि तत्कारकोपः । (नचन्ते) व्याप्नुवन्ति (इन्द्रम्) सूर्यम् (शरदः) शरदायाः कृतवः ।

(सुपृक्षः) शोभनं पृक्षोऽन्तं यस्य सः (उप) (त्रिवन्धुः) त्रयाणां बन्धुः (जरदष्टिम्) वृद्धावस्थाम् (पति) प्राप्नोति (अस्ववेशम्) न स्वकीयो वेशो यस्य तम् (यम्) (कृण्वन्त) कुर्वन्ति (मर्ताः) मनुष्याः ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः यं निर्वृत्तिश्चिविव देव्यभ्येति यस्सुपृक्षस्त्रिवन्धुर्गो जरदष्टिमीशे यमिन्द्रं शरदो नक्षन्ते यमस्ववेशं मर्ता उप कृण्वन्त तान्सर्वान् वयमुप-
कुर्याम ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयं यथा शरीरवाङ्मनोजं त्रिविधं सुखं प्राप्नो विद्वान् हृद्यां भार्यां प्राप्नोति स्त्री च प्रियं पतिं प्राप्य मोदते यथर्तवः स्वं स्वं समयं प्राप्य सर्वानानन्दयन्ति यथा स्वभावेनैव कौमाराद्या अवस्था आगच्छन्ति तथैव परस्पर-
स्मिन् प्रीतिं कृत्वा प्रयतेत ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (यम्) जिस पदार्थ को (निर्वृत्तिः) भूमि (चित्) वैसे (देवी) विदुषी स्त्री उसको (अभ्येति) सब ओर से प्राप्त होती वा (सुपृक्षः) जो सुन्दर अन्न वाला (त्रिवन्धुः) तीन जनों का बन्धु जिस (जरदष्टिम्) वृद्धावस्था को (ईशे) ऐश्वर्ययुक्त करता है जिस (इन्द्रम्) सूर्य को (शरदः) शरद आदि ऋतु (नक्षन्ते) व्याप्त होती हैं जिस (अस्ववेशम्) अपने रूप को न धारण किये हुए का (मर्ताः) मनुष्य (उप, कृण्वन्त) उपकार करते हैं उन सब का हम भी उपकार करें ॥ ७ ॥ .

भावार्थः—हे मनुष्यो ! तुम जैसे शरीर वाणी और मन से उत्पन्न हुए तीन प्रकार के सुख को प्राप्त विद्वान् जन हृदय से चाही हुई भार्या को प्राप्त होता है स्त्री भी प्रिय पति को प्राप्त होकर आनन्दित होती वा जैसे ऋतु अपने २ समय को प्राप्त होकर सबको आनन्दित करती वा जैसे स्वभाव से ही कौमार आदि अवस्था आती है वैसे ही परस्पर में प्रीति कर प्रयत्न करो ॥ ७ ॥

मनुष्याः परमेश्वराज्ञापालनस्वपुरुषार्थाभ्यां श्रियमुन्नयेयुरित्याह ॥

मनुष्य परमेश्वर की आज्ञा पालने से और पुरुषार्थ से लक्ष्मी की उन्नति करें इस वि० ॥

**आ नो राधांसि सवितः स्तवध्या आ रायो यन्तु पर्वतस्य रातौ ।
सदा नो दिव्यः प्रायुः सिषक्तु यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥८॥१॥**

आ । नः । राधांसि । सवितरिति । स्तवध्वै । आ । रायः । यन्तु ।
पर्वतस्य । रातौ । सदा । नः । दिव्यः । पायुः । सिसक्तु । यूयम् । पात ।
स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ८ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(आ) (नः) अस्मान् (राधांसि) धनानि (सवितः) सकल-
जगदुत्पादकेश्वर (स्तवध्वै) स्तोतुम् (आ) (रायः) धनानि (यन्तु) प्राप्तुवन्तु
(पर्वतस्य) मेघस्य (रातौ) दाने (सदा) (नः) अस्मान् (दिव्यः) शुद्धगुणकर्म-
स्वभावेषु भवः (पायुः) रक्षकः (सिसक्तु) सुखैः संयोजयतु (यूयम्) (पात)
(स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) अस्मान् ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे सवितर्जगदीश्वर ! त्वां स्तवध्वै नोऽस्मान् राधां स्यायन्तु
पर्वतस्य रातौ राय आ यान्तु दिव्यः पायुर्भवान् नः सदा आ सिसक्तु हे विद्वांस
एतद्विद्वानेन सहिता यूयं स्वस्तिभिर्नस्सदा पात ॥ ८ ॥

भाषार्थः—ये सत्यभावेन परमेश्वरमुपास्य व्याप्येन व्यवहारेण धनं प्राप्नु-
मिच्छन्ति ये च सदासप्तसङ्गं सेवन्ते ते कदाचिद्दारिद्र्यं न सेवन्त इति ॥ ८ ॥

अत्र विश्वेदेवगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्विद्या ॥

इति सप्तत्रिंशत्तमं सूक्तं चतुर्थो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (सवितः) सकल जगत् के उत्पन्न करने वाले जगदीश्वर आप
की (स्तवध्वै) स्तुति करने को (नः) हम लोगों को (राधांसि) धन (आ,
यन्तु) मिलें (पर्वतस्य) मेघ के (रातौ) देने में (रायः) धन आवें (दिव्यः)
शुद्ध गुण कर्म और स्वभाव में प्रसिद्ध हुए (पायुः) रक्षा करने वाले आप (नः)
हम लोगों को सदा (आसिषक्तु) सुखों से संयुक्त करें हे विद्वानो इस विद्वान् से
सहित (यूयम्) तुम लोग (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हम लोगों की (सदा)
सर्वदैव (पात) रक्षा करो ॥ ८ ॥

भाषार्थः—जो सत्य भाव से परमेश्वर की उपासना कर न्याययुक्त व्यवहार
से धन पाने को चाहते हैं और जो सदा आप्त अति सज्जन विद्वान् का संग
सेवते हैं वे दारिद्र्य कभी नहीं सेवते हैं ॥ ८ ॥

इस सूक्त में विश्वेदेवों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे
पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह सैंतीसवां सूक्त और चौथा वर्ग पूरा हुआ ॥

ओ३म् ॥

अथाष्ट्वर्यस्य सूक्तस्य वसिष्ठर्षिः । १-६ सविता देवता । ६ । २ सविता भगो वा ।
७ । ८ वाजिनः । १ । ३ । ८ निचृत्त्रिष्टुप् । ५ विरादत्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः ।
२ । ४ । ६ स्वराट्पङ्क्तिः । ७ भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः क उपासनीय इत्याह ॥

अथ अङ्गीसर्वे सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में मनुष्यों को किसकी
उपासना करना चाहिये इस विषय को ॥

उदु ष्य देवः सविता ययाम हिरण्ययीममर्ति यामशिश्नेत् ।
नूनं भगो हव्यो मानुषेभिर्वि यो रत्ना पुरुवसुर्दधाति ॥ १ ॥

उत् । ऊं इति । स्यः । देवः । सविता । ययाम । हिरण्ययीम् । अमर्तिम् ।
याम् । अशिश्नेत् । नूनम् । भगः । हव्यः । मानुषेभिः । वि । यः । रत्ना ।
पुरुवसुः । दधाति ॥ १ ॥

पदार्थः—(उत्) (ऊ) (स्यः) स पूर्वोक्तः जगदीश्वरः (देवः) दाता
(सविता) सकलैश्वर्यप्रदः (ययाम) प्राप्नुयाम (हिरण्ययीम्) हिरण्यादिप्रचुराम्
(अमर्तिम्) सुरूपां श्रियम् (याम्) (अशिश्नेत्) आश्रयेत् (नूनम्) निश्चितम्
(भगः) भजनीयः सकलैश्वर्ययुक्तः (हव्यः) स्तोतुमर्हः (मानुषेभिः) मनुष्यैः (वि)
विशेषेण (यः) (रत्ना) रमणीयानि धनानि (पुरुवसुः) पुरुषि बहूनि वस्तूनि
धनानि यस्य स । अत्र संहितायामित्याद्यपदस्य दैर्घ्यम् । (दधाति) निष्पादयति ॥ १ ॥

अन्वयः—यो भगो पुरुवसुः सविता देव ईश्वरो मानुषेभिर्नूनं हव्योऽस्ति
योऽस्माकं कामान् विदधाति स्य उ यां हिरण्ययीममर्ति रत्नाश्चामस्मदर्थमशिश्नेत्
तं वयमुद्ययाम ॥ १ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः परमेश्वरमुपासते ते श्रेष्ठां श्रियं लभन्ते ॥ १ ॥

पदार्थः—(यः) जो (भगः) सेवन करने योग्य सकलैश्वर्ययुक्त (पुरु-
वसुः) बहुत धन वाला (सविता) सकलैश्वर्य देने हारा (देवः) दाता ईश्वर
(मानुषेभिः) मनुष्यों से (नूनम्) निश्चय से (हव्यः) स्तुति करने योग्य है

पदार्थः—(हिरण्यपाणे) हित से रमणरूप व्यवहार जिसका (सविताः) वह अन्तर्यामी हे जगदीश्वर आप (अस्य) इस जीव की किई स्तुति (श्रुधि) सुनिये (ऊ) और इसके हृदय में (उत्तिष्ठ) उठिये अर्थात् उत्कर्ष से प्राप्त हूजिये और (ऋतस्य) सत्य कारण की (प्रभृतौ) अत्यन्त धारणा में (अम-तिम्) अच्छे अपने रूप वाली (वर्वीम्) बहुत पदार्थयुक्त (पृथ्वीम्) पृथिवी को (वि, सृजन्तः) उत्पन्न करते हुए (नृभ्यः) मनुष्यों के लिये (मर्त्तभोजनम्) मनुष्यों को भोजन है उसे (आ, सुवानः) प्रेरणा देते हुए कृपा कीजिये ॥ २ ॥

भावार्थः—जो सत्य भाव से धर्म का अनुष्ठान कर योग का अभ्यास करते हैं उनके आत्मा में परमात्मा प्रकाशित होता है जिस ईश्वर ने समस्त जगत् उत्पन्न कर मनुष्यादिकों का अन्नादि से हित सिद्ध किया उसको छोड़ किसी और की उपासना मनुष्य कभी न करें ॥ २ ॥

पुनः कस्सर्वैः प्रशंसनीय इत्याह ॥

फिर कौन सब को प्रशंसा करने योग्य है इस विषय को० ॥

अपि ष्टुतः सविता देवो अस्तु यमा चिद्विश्वे वसवो गृणन्ति ।
स नः स्तोमानमस्य चनो धाद्विश्वेभिः पातु पायुभिर्नि मूरीन् ॥ ३ ॥

अपि । स्तुतः । सविता । देवः । अस्तु । यम् । आ । चित् । विश्वे । वसवः ।
गृणन्ति । सः । नः । स्तोमान् । नमस्यः । चनः । धात् । विश्वेभिः । पातु ।
पायुभिः । नि । मूरीन् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अपि) पदार्थसंभावनायाम् (स्तुतः) प्रशंसितः (सविता) सर्वोत्पादकः (देवः) सूर्यादीनामपि प्रकाशकः (अस्तु) (यम्) (आ) समन्तात् (चित्) अपि (विश्वे) सर्वे (वसवः) वसन्ति विद्या येषु ते विद्वांसः (गृणन्ति) स्तुवन्ति (सः) (नः) अस्माकम् (स्तोमान्) प्रशंसाः (नमस्यः) नमस्करणीयः (चनः) अन्नादिकमैश्वर्यम् (धात्) दधातु (विश्वेभिः) सर्वैस्सह (पातु) रक्षतु (पायुभिः) रक्षाभिः (नि) नितराम् (मूरीन्) विदुषः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यं चिद्विश्वे वसवो गृणन्ति स सविता देवोऽस्माभिरा-

स्तुतोऽस्तु सोऽपि नमस्योऽस्तु नोऽस्माकं स्तोमान् चनश्च धात् स विधेभिः
पायुभिस्सूरीभि पातु ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः यस्येश्वरस्य सर्व आत्माः प्रशंसां कुर्वन्ति योऽस्मान्
सततं रक्षत्यस्मदर्थं सर्वं विश्वं विधत्ते तमेव वयं सर्वे सदा प्रशंस्येम ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यम्, चित्) जिस परमेश्वर की (विधे) सब
(वसवः) वे विद्वान् जन जिन में विद्या वसती है (गृणन्ति) स्तुति करते हैं
वह (सविता) सब को उत्पन्न करने वाला (देवः) सूर्यादिकों का भी प्रकाशक
ईश्वर हम लोगों से (आस्तुतः) अच्छे प्रकार स्तुति को प्राप्त (अस्तु) हो और
वह (अपि) भी (नमस्यः) नमस्कार करने योग्य हो (नः) हमारी (स्तोमान्)
प्रशंसाओं को और (चनः) अन्नादि ऐश्वर्य को भी (धात्) धारण करे तथा
(सः) वह (विधेभिः) सब के साथ (पायुभिः) रक्षाओं से (सूरीन्) विद्वानों
की (नि, पातु) निरन्तर रक्षा करे ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो जिस ईश्वर की सब धर्मात्मा सज्जन प्रशंसा करते हैं
जो हम लोगों की निरन्तर रक्षा करता हम लोगों के लिये समस्त विश्व का विधान
करता है उसी की हम लोग सदा प्रशंसा करें ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्यैः कस्य प्रशंसा कार्येत्याह ॥

फिर मनुष्यों को किसकी प्रशंसा करनी चाहिये इस विषय को० ॥

अभि यं देव्यदितिर्गुणाति सव देवस्य सवितुर्जुषाणा । अभि-
सम्राजो वरुणो गृणन्त्यभि मित्रासो अर्यमा सजोषाः ॥ ४ ॥

अभि । यम् । देवी । अदितिः । गुणाति । सवम् । देवस्य । सवितुः ।
जुषाणा । अभि । सम्राजः । वरुणः । गृणन्ति । अभि । मित्रासः ।
अर्यमा । सजोषाः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अभि) आभिमुख्ये (यम्) (देवी) विदुषी (अदितिः) माता
(गृणाति) (सवम्) प्रसूतं जगत् (देवस्य) सर्वसुखप्रदातुः (सवितुः) प्रेरक-

स्यान्तर्यामिणः (जुषाणा) सेवमाना (अभि) (सम्राजः) सम्यग्राजमानश्चक्रवर्तिनो
राजानः (वरुणः) वरो विद्वान् (गृणन्ति) स्तुवन्ति (अभि) (मित्रासः) सर्वस्य
सुहृदः (अर्यमा) न्यायाधीशः (सजोषाः) समानप्रीतिसेवी ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः सवितुर्देवस्य सवं जुषाणा देव्यदितिर्यमभि गृणाति
वरुणस्सजोषा अर्यमा यमभिगृणाति यं मित्रासस्सम्राजोऽभिगृणन्ति तमेव सर्वे
सततं स्तुवन्तु ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः ! यूयं तस्यैव प्रशंसनीयस्य परमेश्वरस्यैव स्तुतिं
कुरुत यं स्तुत्वा विदुष्यः स्त्रियः राजानो विद्वांसश्चाऽभीष्टं प्राप्नुवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (सवितुः) प्रेरणा देने वाला अन्तर्यामी (देवस्य)
सर्वं सुखदाता जगदीश्वर के (सवम्) उत्पन्न किये जगत् की (जुषाणा) सेवा
करती हुई (देवी) विदुषी (अदितिः) माता जिसको (अभि, गृणाति) सन्मुख
कहती है वा (वरुणः) श्रेष्ठ विद्वान् जन (सजोषाः) समान प्रीति सेवने वाला
(अर्यमा) न्यायाधीश और (मित्रासः) सब के सुहृद् (सम्राजः) अच्छे
प्रकार प्रकाशमान चक्रवर्ती राजजन (यम्) जिसकी (अभि, गृणन्ति) सब
ओर से स्तुति करते हैं उसी की सब निरन्तर स्तुति करें ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! तुम उसी प्रशंसा करने योग्य परमेश्वर की स्तुति करो
जिसकी स्तुति करके विदुषी स्त्री राजा और विद्वान् जन चाहा हुआ फल पाते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्याः परस्परं किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य परस्पर क्या करें इस विषय को० ॥

अभि ये मिथो वनुषः सपन्ते रातिं दिवो रातिषाचः पृथिव्याः ।
अहिर्बुध्न्यं उत नः शृणोतु वरून्त्येकधेनुभिर्नि पातु ॥ ५ ॥

अभि । ये । मिथः । वनुषः । सपन्ते । रातिम् । दिवः । रातिऽसाचः ।
पृथिव्याः । अहिः । बुध्न्यः । उत । नः । शृणोतु । वरून्त्री । एकधेनुऽभिः ।
नि । पातु ॥ ५ ॥

पदार्थः—(अभि) (ये) (मिथः) परस्परम् (वनुषः) याचमानान्

(सपन्ते) आकृष्यन्ति (रातिम्) (दिवः) कमनीयस्य (रातिषाचः) दानस्य दातुः
(पृथिव्याः) भूमेरन्तरिक्षस्य वा मध्ये (अहिः) मेघः (बुध्यः) बुध्यन्तेऽन्तरिक्षे
मघः (उत) अपि (नः) अस्मान् (शृणोतु) (वरूत्री) वरणीया नीतियुक्ता माता
(एकधेनुभिः) एकैव धेनुर्वाक् सहायभूता येषां तैः सह (नि) (पातु) ॥ ५ ॥

अन्वयः—ये दिवो रातिषाच एकधेनुभिस्सह मिथो वनुषो नो रातिमभि
सपन्ते उतापि वरूत्री बुध्योऽहिरिवास्मान् पृथिव्या नि पातु स सर्वोऽज्जनोऽस्माक-
मधीतं शृणोतु ॥ ५ ॥

भावार्थः—येऽस्मान् विद्याहीनान् दृष्ट्वा निन्दन्ति विदुषो दृष्ट्वा प्रशंसन्त्यै-
कमत्याय प्रेरयन्ति त एवास्माकं कल्याणकरा भवन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—(ये) जो (दिवः) मनोहर (रातिषाचः) दान देने वाले के
(एकधेनुभिः) एक वाणी ही है सहायक जिनकी उनके साथ (मिथः) परस्पर
(वनुषः) मांगते हुए (नः) हम लोगों को (रातिम्) देने को (अभि, सपन्ते)
अच्छे प्रकार सब ओर से नियम करते हैं (उत) और (वरूत्री) स्वीकार करने
योग्य माता (बुध्यः) अन्तरिक्ष में प्रसिद्ध हुए (अहिः) मेघ के समान हम
लोगों को (पृथिव्याः) भूमि और अन्तरिक्ष के बीच (नि, पातु) निरन्तर रक्षा
करे वह समस्त जनमात्र हमारा पढ़ा हुआ (शृणोतु) सुनें ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो हम लोगों को विद्याहीन देख निन्दा करते और विद्वान् देख
प्रशंसा करते और एकता के लिये प्रेरणा देते हैं वे ही हमारे कल्याण करने वाले
होते हैं ॥ ५ ॥

पुनः राजादिमनुष्यैः किं कृत्वा किं प्रापणीयमित्याह ॥

किं राजा आदि मनुष्यों को क्या कस्के क्या प्राप्त करने योग्य है इस विषय को० ॥

अनु तन्नो जास्पतिर्मसीष्ट रत्नं देवस्य सवितुरियानः । भग-
मुग्रोऽवसे जोहवीति भगमनुग्रो अथ याति रत्नम् ॥ ६ ॥

अनु । तत् । नः । जाःपतिः । मसीष्ट । रत्नम् । देवस्य । सवितुः ।
इयानः । भगम् । उग्रः । अवसे । जोहवीति । भगम् । अनुग्रः । अथ ।
याति । रत्नम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(अनु) (तत्) (नः) अस्मभ्यम् (जास्पतिः) प्रजापालकः (मंसीष्ट) मन्यताम् (रत्नम्) रमणीयं धनम् (देवस्य) सर्वप्रकाशकस्य (सवितुः) सर्वान्तर्यामिणः (इयानः) प्राप्नुवन् (भगम्) ऐश्वर्यम् (उग्रः) तेजस्वी (अचसे) रक्षणादाय (जोहवीति) भृशमाददाति (भगम्) ऐश्वर्यम् (अनुग्रः) अतेजस्वी (अधः) हीनताम् (याति) प्राप्नोति (रत्नम्) रमणीयं धनम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथोग्रो जास्पतिस्सवितुर्देवस्य भगमियानः यद्रत्नं स्वार्थं मंसीष्ट तन्नोऽनु मंसीष्ट यं भगमवसेऽनुग्रो जनो जोहवीति तद्रत्नमथ याति ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः यो राजा परमेश्वरस्य सृष्टौ सर्वेषां रक्षणाय प्रवर्तते स एव सर्वमैश्वर्यं लब्ध्वा सर्वानानन्दयति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (उग्रः) तेजस्वी (जास्पतिः) प्रजा पालने वाला (सवितुः) सर्वान्तर्यामी (देवस्य) सब प्रकाश करने वाले के (भगम्) ऐश्वर्य्य को (इयानः) प्राप्त होता हुआ जिस (रत्नम्) रमणीय धन को स्वार्थ (मंसीष्ट) मानता है (तत्) उसको (नः) हम लोगों के लिये (अनु) अनुकूल माने जिस (भगम्) ऐश्वर्य्य को (अचसे) रक्षा आदि के (अनुग्रः) तेजरहित जन (जोहवीति) निरन्तर ग्रहण करता है वह (रत्नम्) रमणीय धन (अधः) हीन दशा को (याति) प्राप्त होता है ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो राजा परमेश्वर की सृष्टि में सब की रक्षा के लिये प्रवृत्त होता है वही सब ऐश्वर्य्य को पाकर सब को आनन्दित कराता है ॥ ६ ॥

पुनः केऽत्र कल्याणकरा भवन्तीत्याह ॥

फिर कौन इस संसार में कल्याण करने वाले होते हैं इस विषय को० ॥

शं नो भवन्तु वाजिनो हवेषु देवताता मितद्रवः स्वर्काः । जम्भ-
गुन्तोऽहिं वृकं रक्षांसि सनेम्यस्मद्युयवन्नमीवाः ॥ ७ ॥

शम् । नः । भवन्तु । वाजिनः । हवेषु । देवताता । मितद्रवः । सुऽअर्काः ।
जम्भयन्तः । अहिम् । वृकम् । रक्षांसि । सनेमि । अस्मत् । युयवन् ।
अमीवाः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(शम्) सुखाय (नः) अस्माकम् (भवन्तु) (वाजिनः) वेगवान्-
ऽज्ञाः ज्ञानवन्तो योद्धारो वा (ह्वेषु) संग्रामेषु (देवताता) विद्वद्भिरनुष्ठातव्ये
वहे (मितद्रवः) ये मितं द्रवन्ति गच्छन्ति ते (स्वर्काः) शोभनोऽर्कोऽद्यादिकमैश्वर्यं
येष्वान्ते (जम्भयन्तः) विनामयन्तः (अहिम्) सर्पमिव वर्तमानम् (वृकम्) स्तेनम्
(रक्षांसि) दुष्टान् प्राणिनः (सनेभि) पुरातने । सनेमीति पुरातनाम० । निघ० ३ । २७ ।
(अस्मत्) अस्माकं सकाशात् (युयवन्) वियुज्यन्ताम् (अमीवाः) रोगाः ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे विद्वान्सो वाजिनो मितद्रवः स्वर्का ह्वेषु देवताताहिमिव वृकं
रक्षांसि च जम्भयन्तो नोऽस्माकं शं भवन्तु यतोऽस्मत् सनेम्यमीवा युयवन् ॥ ७ ॥

भावार्थः—ये दुष्टाचारान् प्राणिनो रोगान् शत्रूँश्च निवर्त्य सर्वेषां कल्याणकरा
भवन्ति त एव जगत्पूज्यास्सन्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (वाजिनः) वेगवान् घोड़ा वा ज्ञानवान् योद्धा पुरुष
(मितद्रवः) जो प्रमाण भर जाते हैं (स्वर्काः) जिनका शुभ अन्नादि है (ह्वेषु)
वे संग्रामों में (देवताता) वा विद्वानों के अनुष्ठान करने योग्य यज्ञ में (अहिम्)
सर्प के समान वर्तमान (वृकम्) चोर को और (रक्षांसि) दुष्ट प्राणियों को
(जम्भयन्तः) जम्भाई दिलाते हुए (नः) हम लोगों को (शम्) सुख के लिये
(भवन्तु) हों वे जिससे (अस्मत्) हम लोगों से (सनेभि) पुराने व्यवहार में
(अमीवाः) रोग (युयवन्) अलग हों ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो दुष्ट आचार वाले प्राणी, रोग और शत्रुओं को निवार के
सब के सुख करने वाले होते हैं वे ही जगत्पूज्य होते हैं ॥ ७ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

वाजैवाजेऽवत वाजिनो नो धनेषु विप्रा अमृता अतज्ञाः । अस्य
मध्वः पिबत मादयध्वं तृप्ता यात पृथिभिर्देवयानैः ॥ ८ ॥ ५ ॥

वाजैवाजे । अवत । वाजिनः । नः । धनेषु । विप्राः । अमृताः । अत-
ज्ञाः । अस्य । मध्वः । पिबत । मादयध्वम् । तृप्ताः । यात । पृथिभिः ।
देवयानैः ॥ ८ ॥ ५ ॥

पदार्थः—(वाजेवाजे) संग्रामे संग्रामे (अवत) रक्षत (वाजिनः) बहु-
विज्ञानान्नबलवेगयुक्ताः (नः) अस्मान् (धनेषु) (विप्राः) मेधाविनः (अमृताः)
मृत्युरहिताः (क्रतुज्ञाः) य क्रतुं सत्यं जानन्ति ते सत्यं व्यवहारं ब्रह्म वा जानन्ति ते
(अस्य) (मध्वः) मधुरादि गुणयुक्तस्य (पिबत) (मादयध्वम्) आनन्दयत
(तृप्ताः) प्रीणिताः (यात) (पथिभिः) (देवयानैः) विद्वन्मार्गैः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे अमृता क्रतुज्ञा वाजिनो विप्रा यूयं धनेषु वाजेवाजे च नोऽस्मान-
वत अस्य मध्वः पिबत अस्मान्मादयध्वम् तृप्ताः सन्तो देवयानैः पथिभिर्यात ॥ ८ ॥

भावार्थः—विदुषः प्रतीश्वरस्येयमाज्ञाऽस्ति यूयं विद्वांसो धार्मिका भूत्वा
सर्वेषां रक्षां सततं विधत्त स्वयमानन्दिता महौषधरसेनारोगाऽसन्तस्सर्वानान्ध-
तर्पयित्वाऽऽप्तमार्गैः स्वयंगच्छन्तोऽन्यान् सततं गमयत ॥ ८ ॥

अत्र सवित्रैश्वर्यविद्वद्विदुषीगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्विद्या ॥

इत्यष्टात्रिंशत्तमं सूक्तं पञ्चमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (अमृताः) मृत्यु रहित (क्रतुज्ञाः) सत्य व्यवहार वा ब्रह्म
के जानने वाले (वाजिनः) बहु विज्ञान अन्न बल और वेगयुक्त (विप्राः)
मेधावी सज्जनो तुम (धनेषु) धनों में (वाजेवाजे) और संग्राम संग्राम में (नः)
हम लोगों की (अवत) रक्षा करो (अस्य) इस (मध्वः) मधुरादि गुणयुक्त
रस को (पिबत) पीओ हम लोगों को (मादयध्वम्) आनन्दित करो और (तृप्ताः)
तृप्त होते हुए (देवयानैः) विद्वानों के मार्ग जिनसे जाना होता उन (पथिभिः)
मार्गों से (यात) जाओ ॥ ८ ॥

भावार्थः—विद्वानों के प्रति ईश्वर की यह आज्ञा है कि तुम धार्मिक विद्वान्
होकर सब की रक्षा निरन्तर करो और आनन्दित तथा बड़ी ओषधियों के रस
से निरोग हुए सब आनन्दित और तृप्त कर धर्मात्माओं के मार्गों से आप चलते
हुए औरों को निरन्तर उन्हीं मार्गों से चलावें ॥ ८ ॥

इस सूक्त में सविता, ऐश्वर्य, विद्वान् और विदुषियों के गुणों का वर्णन होने से इस
सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह अड़तीसवां सूक्त और पांचवां वर्ग पूरा हुआ ॥

* ओ३म् *

अथ सप्तर्चस्य सूक्तस्य वसिष्ठर्चिः । विश्वेदेवा देवताः । १ । २ । ५ । ७

निचृत्त्रिष्टुप् । ३ स्वराद्विष्टुप् । ४ । ६ विराद्विष्टुष्टुम् ।

धैवतः स्वरः ॥

अथ विद्वांसौ स्त्रीपुरुषौ किं कुर्यातामित्याह ॥

अब सात ऋचा वाले उनतालीसवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम संज्ञ में विद्वान् स्त्री पुरुष क्या करें इस विषय को० ॥

ऊर्ध्वो अग्निः सुमतिं वस्वो अश्रेत्प्रतीची जूर्णिर्देवतातिमेति ।
भेजाते अद्री रथ्येव पन्थामृतं होता न इषितो यजाति ॥ १ ॥

ऊर्ध्वः । अग्निः । सु॒म॒तिम् । वस्वः । अ॒श्रेत् । प्र॒तीची । जूर्णिः ।
देव॒ताति॑म् । ए॒ति । भे॒जा॒ते इति॑ । अ॒द्री इति॑ । र॒थ्ये॒व । पन्था॑म् । ऋ॒तम् ।
हो॒ता । नः । इ॒षितः । य॒जा॒ति ॥ १ ॥

पदार्थः—(ऊर्ध्वः) ऊर्ध्वगामी (अग्निः) पावक इव (सुमतिम्) श्रेष्ठां प्रशाम् (वस्वः) धनस्य (अश्रेत्) आश्रयेत् (प्रतीची) या प्रत्यगञ्चति (जूर्णिः) जीर्णा (देवतातिम्) देवैरनुष्ठितं यज्ञम् (एति) प्राप्नोति (भेजाते) भजतः (अद्री) अनिन्दितौ पत्नीयजमानौ (रथ्येव) यथा रथेषु साधू अश्वौ (पन्थाम्) मार्गम् (ऋतम्) सत्यम् (होता) दाता (नः) अस्मान् (इषितः) इष्टः (यजाति) यजेत् संगच्छेत् ॥ १ ॥

अन्वयः—या जूर्णिः प्रतीची पत्नी विदुषी पत्नी ऊर्ध्वोऽग्निरिव देवतातिं सुमतिमश्रेत् रथ्येवर्ते पन्थामेति यथाऽद्री वस्वो भेजति यथेषितो होता नो यजाति तान् तं च सर्वे सत्कुर्वन्तु ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु—यत्र स्त्रीपुरुषौ कृतबुद्धी पुरुषार्थिनौ सत्कमाग्याचरतस्तत्र सर्वा श्रीविराजते ॥ १ ॥

पदार्थः—जो (जूर्णिः) जीर्ण (प्रतीची) वा कार्य के प्रति सत्कार करने वाली विदुषी पत्नी (ऊर्ध्वः) ऊपर जाने वाले (अग्निः) अग्नि के समान (देवतातिम्) विद्वानों ने अनुष्ठान किये हुए यज्ञ को और (सुमतिम्) श्रेष्ठमति को

(अश्रेत्) आश्रय करे वा (रथ्येव) जैसे रथों में उत्तम घोड़े वैसे (ऋतम्) सत्य (पन्थाम्) मार्ग को (एति) प्राप्त होती वा जैसे (अद्री) निन्दा रहित पत्नी यजमान (वस्वः) धन को (भेजाते) भजते हैं वा जैसे (इषितः) इच्छा को प्राप्त (होता) देने वाला (नः) हम लोगों को (यजाति) संग करे उन सब को और उसका वैसे ही सब सत्कार करें ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालंकार है—जहां स्त्री पुरुष ऐसे हैं कि जिन्होंने बुद्धि उत्पन्न की है अच्छे काम में आचरण करते हैं वहां सब लक्ष्मी विराजमान है ॥ १ ॥

पुनस्तौ स्त्रीपुरुषौ किं कुर्यातामित्याह ॥

फिर वे स्त्री पुरुष क्या करें इस विषय को० ॥

प्र वावृजे सुप्रया बर्हिरेषामाविशपतीव वीरिटे इयाते । विशा-
मत्कोरुषसः पूर्वहूतौ वायुः पूषा स्वस्तये नियुत्वान् ॥ २ ॥

प्र । वावृजे । सुप्रयाः । बर्हिः । एषाम् । आ । विशपतीव । वीरिटे । इयाते इति । विशाम् । अकोः । उषसः । पूर्वहूतौ । वायुः । पूषा । स्वस्तये । नियुत्वान् ॥ २ ॥

पदार्थः—(प्र) (वावृजे) व्रजति (सुप्रयाः) यस्सर्वान्सुष्ठु प्रीणाति (बर्हिः) उत्तमं सर्वेषां वर्धकं कर्म (एषाम्) मनुष्याणां मध्ये (आ) समन्तात् (विशपतीव) विशां प्रजानां पालको राजेव (वीरिटे) अन्तरिक्षे (इयाते) गच्छतः (विशाम्) प्रजानाम् (अकोः) रात्रेः (उषसः) दिवसस्य (पूर्वहूतौ) पूर्वैर्विद्वद्भिः कृतायां स्तुतौ (वायुः) प्राण इव (पूषा) पुष्टिकर्ता (स्वस्तये) सुखाय (नियुत्वान्) नियन्तेश्वरः ॥ २ ॥

अन्वयः—यौ स्त्रीपुरुषौ वीरिटे सूर्याचन्द्रमसाविवेयाते विशपतीवात्कोरुषसः पूर्वहूतावियाते पूषा वायुरिव नियुत्वानीश्वरो विशांस्वस्वयेऽस्तु एषां मध्यात् यः कश्चित्सुप्रया बर्हिरा प्र वावृजे तान्सर्वान्सर्वे सत्कुर्वन्तु ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—सदैव यौ स्त्रीपुरुषौ न्यायकारिराजवत् प्रजापालनमीश्वरवन्न्यायाचरणं वायुवत् प्रियप्रापणं संन्यासिवत्पक्षपातमोहादिदोष-
रहितौ स्यातां तौ सवार्थसिद्धौ भवेताम् ॥ २ ॥

पदार्थः—जो स्त्री पुरुष (धीरिटे) अन्तरिक्ष में सूर्य और चन्द्रमा के समान (इयाते) जाते हैं (विशपतीव) वा प्रजा पालने वाले राजा के समान (अक्षीः) रात्रि की (उषसः) और दिन की (पूर्वद्वौ) अगले विद्वानों ने की स्तुति के निमित्त जाते हैं वा (पूषा) पुष्टि करने वाले (वायुः) प्राण के समान (नियुत्वान्) नियमकर्ता ईश्वर (विशाम्) प्रजा जनों के (स्वस्तये) सुख के लिये हो (एषाम्) इनमें से जो कोई (सुप्रयाः) सब को अच्छे प्रकार तृप्त करता है वा (बर्हिः) उसमें सब का बढ़ाने वाला कर्म (आ, प्र, वायुजे) सब ओर से अच्छे प्रकार प्राप्त होता है उन सब का सब सत्कार करें ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालंकार है—सदैव जो स्त्री पुरुष न्यायकारी राजा के समान प्रजापालन, ईश्वर के समान न्यायाचरण, पवन के समान प्रिय पदार्थ पहुंचाना और संन्यासी के तुल्य पक्षपात और मोहादिदोष त्याग करने वाले होते हैं वे सर्वार्थ सिद्ध हों ॥ २ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को० ॥

जमया अत्र वसवो रन्त देवा उरावन्तरिक्षे मर्जयन्त शुभ्राः ।
अर्वाक्पथ उरुजयः कृणुध्वं श्रोता दूतस्य जग्मुषो नो अस्य ॥ ३ ॥

जमयाः । अत्र । वसवः । रन्त । देवाः । उरौ । अन्तरिक्षे । मर्जयन्त ।
शुभ्राः । अर्वाक् । पथः । उरुजयः । कृणुध्वम् । श्रोत । दूतस्य । जग्मुषः ।
नः । अस्य ॥ ३ ॥

पदार्थः—(जमयाः) भूमेर्मध्ये (अत्र) आस्मिन्संसारे (वसवः) विद्यार्थी
कृतवांसाः (रन्त) रमन्ताम् (देवाः) विद्वांसः (उरौ) बहुव्यापके (अन्तरिक्षे)
आकाशे (मर्जयन्त) शोधयन्तु (शुभ्राः) शुद्धाचाराः (अर्वाक्) (पथः) (मार्गान्)
(उरुजयः) बहुगन्तारः (कृणुध्वम्) (श्रोत) श्रुणुत । अत्र द्वयचोऽस्तास्तिङ इति
दीर्घः । (दूतस्य) (जग्मुषः) गन्तृन् प्राप्तान् वेदितृन् (नः) अस्माकं अस्माक
वा (अस्य) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे उरुजयः शुभ्रा वसवो देवा ययमुरावन्तरिक्षेऽत्रजमया रन्तावाक्
पथो मर्जयन्तास्य दूतस्य नो जग्मुषः कृणुध्वमस्माकं विधाः श्रोत ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यूयं धर्ममार्गान् शुद्धान् प्रचार्य दूतवत् सर्वत्र भ्रमणं कृत्वा धर्मं विस्तार्य सर्वान्मनुष्यान् प्राप्तविद्यासुखान्कुरुत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (उरुअयः) बहुत जाने और (शुभ्राः) शुद्ध आचरण करने वाले (वसवः) विद्या में वास किये हुए (देवाः) विद्वान् जनो तुम (उरौ) बहुव्यापक (अन्तरिक्षे) आकाश में (अत्र) इस संसार में (जमयाः) भूमि के बीच (रन्त) रमें (अर्वाक्) पीछे (पथः) मार्गों को (मर्जयन्त) शुद्ध करो (अस्य) इस (दूतस्य) दूत को (नः) हम लोगों को (जग्मुषः) जाने, प्राप्त होने वा जानने वाले (कृणुध्वम्) करो और हमारी विद्याओं को (श्रोत) सुनो ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! तुम धर्म-मार्गों को शुद्ध प्रचरित कर दूत के समान सब जगह घूम, धर्म का विस्तार कर सब मनुष्यों को विद्या सुखयुक्त करो ॥ ३ ॥

पुनर्विद्वांसः कीदृशाः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् कैसे हों और क्या करें इस विषय को० ॥

ते हि यज्ञेषु यज्ञियासु ऊमाः सधस्थं विश्वे अभि सन्ति देवाः ।
ताँ अध्वर उशतो यदयग्ने श्रुष्टी भगं नासत्या पुरन्धिम् ॥ ४ ॥

ते । हि । यज्ञेषु । यज्ञियासः । ऊमाः । सधस्थम् । विश्वे । अभि ।
सन्ति । देवाः । तान् । अध्वरे । उशतः । यज्ञि । अग्ने । श्रुष्टी । भगम् ।
नासत्या । पुरम्ऽधिम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ते) (हि) यतः (यज्ञेषु) विद्यादानाऽदानादिव्यवहारेषु (यज्ञि-
यासः) यज्ञसिद्धिकराः (ऊमाः) रक्षादिकर्तारः (सधस्थम्) समानस्थानम् (विश्वे)
सर्वे (अभि) आभिमुख्ये (सन्ति) (देवाः) विद्वांसः (तान्) (अध्वरे) अहिंस-
नीये व्यवहारे (उशतः) कामयमानान् (यज्ञि) संगमयेयम् (अग्ने) विद्वन्
(श्रुष्टी) क्षिप्रम् (भगम्) पेश्वर्यम् (नासत्या) अविद्यमानासत्यव्यवहारावध्या-
पकोपदेशकौ (पुरन्धिम्) बहूनां सुखानां धर्तारम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—ते हि यज्ञियास ऊमा विश्वे देवा यज्ञेष्वभि सन्ति तानध्वरे सध-
स्थमुशतो विदुशोऽहं यज्ञि यौ नासत्या पुरन्धि भगं श्रुष्टी दद्यातां तौ यथाऽहं यज्ञि
तथा हे अग्ने त्वमग्नेतान् यज ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये सत्यविद्याधर्मप्रकाशका वेदविदः अध्यापकोपदेशका विद्वांसो जगति सर्वान् मनुष्यादीन्नुपवन्ति ते हि सर्वदा सर्वथा सर्वैस्सत्कृत्यन्ता भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ते) वे (हि) ही (यज्ञियासः) यज्ञ सिद्ध करने (ऊमाः) और रक्षा करने वाले (विश्वे) सब (देवाः) विद्वान् (यज्ञेषु) विद्या देने न देने के व्यवहारों में (अभि, सन्ति) सन्मुख वर्तमान हैं (तान्) उन (अध्वरे) अहिंसनीय व्यवहार में (सधस्थम्) एक से स्थान को (उशतः) चाहने वाले विद्वानों की मैं (वक्षि) मिलूँ जो (नासत्या) असत्य व्यवहार रहित अध्यापक और उपदेशक (पुरन्धिम्) बहुत सुखों के धारण करने वाले (भगम्) ऐश्वर्य को (भुष्टी) शीघ्र देवें, जैसे मैं मिलूँ वैसे ही हे (अग्ने) विद्वान् आप भी इन को मिलो ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो सत्यविद्या और धर्म के प्रकाश करने वाले वेद-वेत्ता अध्यापक, उपदेशक, विद्वान् सब मनुष्य आदि की उन्नति करते हैं वे ही सर्वदा सर्वथा सब को सत्कार करने योग्य होते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्विद्वांसः किं विज्ञाय किं ज्ञापयेयुरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या जानकर क्या दूसरों को जतलावें इस विषय को ॥

आग्ने गिरो दिव आ पृथिव्याः मित्रं वह वरुणमिन्द्रमग्निम् ।
आर्यमणमदितिं विष्णुमेषां सरस्वती मरुतो मादयन्ताम् ॥ ५ ॥

आ । अग्ने । गिरः । दिवः । आ । पृथिव्याः । मित्रम् । वह । वरुणम् ।
इन्द्रम् । अग्निम् । आ । आर्यमणम् । अदितिम् । विष्णुम् । एषाम् । सरस्वती ।
मरुतः । मादयन्ताम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—(आ) (अग्ने) विद्वान् (गिरः) सुशिक्षिता वाचः (दिवः) विद्युत्सूर्यादेर्विद्याप्रकाशिकाः (आ) (पृथिव्याः) भूम्यादेः (मित्रम्) सखाकम् (वह) (वरुणम्) अतिश्रेष्ठम् (इन्द्रम्) परमैश्वर्यवन्तं राजानम् (अग्निम्) पावकम् (आ) (आर्यमणम्) न्यायाधीशम् (अदितिम्) अन्तरिक्षम् (विष्णुम्) व्यप्यर्क वायुम् (एषाम्) (सरस्वती) विद्यायुक्ता वाणी (मरुतः) मनुष्याः (मादयन्ताम्) जानन्वयन्तु ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे अग्ने त्वं दिवः पृथिव्या गिर आ वह मित्रं वरुणमिन्द्रमग्निमर्य-
मसमदिति विष्णुमावहैषां सरस्वती तां च विदित्वाऽस्मदर्थमा वह हे विद्वांसो मरुत
पुनर्विद्यां दत्त्वाऽस्मान् भवन्तो मादयन्ताम् ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये मनुष्य विद्वदादिविद्यां प्राप्यान्यान् प्रापयन्ति ते सर्वेषामानन्द-
करा भवन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् आप (दिवः) विजुली और सूर्यादि प्रका-
शवान् पदार्थों की विद्या का प्रकाश करने वाली वा (पृथिव्याः) भूमि आदि
पदार्थों का प्रकाश करने वाली (गिरः) सुन्दर शिञ्चित वाणियों को (आ, वह)
प्राप्त कीजिये (मित्रम्) मित्र (वरुणम्) अतिश्रेष्ठ (इन्द्रम्) परमैश्वर्यवान् राजा
(अग्निम्) अग्नि (अर्यमणम्) न्यायाधीश (आदितिम्) अन्तरिक्ष (विष्णुम्)
व्यापक वायु को (आ) प्राप्त कीजिये और जो (एषाम्) इनकी विद्यायुक्त
(सरस्वती) वाणी उसको जान कर हमारे अर्थ (आ) प्राप्त कीजिये हे (मरुतः)
विद्वान् मनुष्यो उक्त विद्या को देकर हम लोगों को आप (मादयन्ताम्) आन-
न्दित कीजिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य विजुली आदि की विद्या को प्राप्त होकर औरों को
प्राप्त कराते हैं वे सब का आनन्द करने वाले होते हैं ॥ ५ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को ॥

**ररे हव्यं मतिभिर्यज्ञियानां नक्षत्कामं मर्त्यानामसिन्वन् । धाता
रयिमविदस्यं सदासां सत्त्विमहि गुड्येभिर्भु देवैः ॥ ६ ॥**

**ररे । हव्यम् । मतिभिः । यज्ञियानाम् । नक्षत् । कामम् । मर्त्यानाम् ।
असिन्वन् । धात । रयिम् । अविदस्यम् । सदाऽसाम् । सत्त्विमहि । गुड्येभिः ।
भु । देवैः ॥ ६ ॥**

पदार्थः—(ररे) दद्याम् (हव्यम्) गृहीतुमर्हम् (मतिभिः) प्राक्कैर्मनुष्यैः सह
(यज्ञियानाम्) यज्ञसम्पादकानाम् (नक्षत्) प्राप्नोति (कामम्) (मर्त्यानाम्)

मनुष्यायाम् (असिन्वन्) वज्रमिति (धात) वधाति । अत्र इयच्च इति दीर्घः । (रथिम्)
धनम् (अविदस्यम्) अक्षीणम् (सदासाम्) सदा संसेवनीयम् (सक्षीमहि) प्राप्नु-
याम् (युज्येभिः) योक्तुमर्हः (उ) क्षिप्रम् (देवैः) विद्वद्भिः सह ॥ ६ ॥

अन्वयः—ये मतिभिर्युज्येभिर्देवैस्सह यज्ञियानां मर्त्यानां इव्यं काममसिन्वन्
यमविदस्यं सदासां रथिं धात य एतैस्सहैतं नक्षत् तमहं ररे सर्वे वयमेतैस्सहैतं नु
सक्षीमहि ॥ ६ ॥

भाष्यार्थः—ये विद्वांसोऽभ्येषां मनुष्याणां काममहं कुर्वन्ति ते पूर्वकामा भवन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—जो (मतिभिः) प्राज्ञ मनुष्यों के साथ वा (युज्येभिः) योग
करने योग्य (देवैः) विद्वानों के साथ (यज्ञियानाम्) यज्ञ संपादन करने वाले
(मर्त्यानाम्) मनुष्यों के (इव्यम्) ग्रहण करने योग्य (कामम्) काम को (अ-
सिन्वन्) निबन्ध करते हैं जिस (अविदस्यम्) अक्षीण विनाशरहित (सदासाम्)
सदैव अच्छे प्रकार सेवने योग्य (रथिम्) धन को (धात) धारण करते हैं वा जो
इनके साथ उसको (नक्षत्) व्याप्त होता है उसको मैं (ररे) देऊं इस सब लोग
इनके साथ उसको (नु) शीघ्र (सक्षीमहि) व्याप्त हों ॥ ६ ॥

भाष्यार्थः—जो विद्वान् जिन मनुष्यों का काम पूरा करते हैं वे पूर्ण-काम होते हैं ॥ ६ ॥

पुनर्विद्वांसोऽभ्येभ्यः किं प्रदद्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन औरों के लिये क्या देवें इस विषय को० ॥

नू रोदसी अभिष्टुते वसिष्ठैर्ऋतावानो वरुणो मित्रो अग्निः ।
यच्छन्तु चन्द्रा उपमं नो अर्कं यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ७ ॥ ६ ॥

नू । रोदसी इति । अभिष्टुते इत्यभिःस्तुते । वसिष्ठैः । ऋतवानः ।
वरुणः । मित्रः । अग्निः । यच्छन्तु । चन्द्राः । उपमम् । नः । अर्कम् ।
यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(नू) सद्यः । अत्र अचित्तुनुतेति दीर्घः । (रोदसी) यावापृथिव्यौ
(अभिष्टुते) अभितः प्रशंसनीये (वसिष्ठैः) अतिशयेन वासयिदभिः (ऋतावानः)
सत्यं याचमानाः (वरुणः) वरः (मित्रः) सुहृत् (अग्निः) पावक इव विद्यादि-

शुभगुणप्रकाशितः (यच्छन्तु) ददतु (चन्द्राः) आत्हादकराः (उपमम्) येनोप-
मीयते तम् (नः) अस्मभ्यम् (अर्कम्) सत्कर्तव्यमन्नम् विचारं वा (यूयम्)
(पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) ॥ ७ ॥

अन्वयः—यथा वरुणो मित्रोऽग्निश्चतारिवानश्चन्द्रा वसिष्ठैस्सहामिष्टुते रोदसी
उपममर्कं नो नु यच्छन्तु तथा हे विद्वांसो यूयं स्वस्तिभिर्नस्सदा पात ॥ ७ ॥

भावार्थः—ये विद्वांस आसैस्सहानुपमं विज्ञानं प्रयच्छन्ति तेऽस्मान् सदा
राक्षितुं शक्नुवन्तीति ॥ ७ ॥

अत्र विश्वेदेवगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्वेद्या ॥

इत्येकोनचत्वारिंशत्तमं सूक्तं षष्ठो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—जैसे (वरुणः) श्रेष्ठ (मित्रः) मित्र (अग्निः) अग्नि के समान
विद्यादि शुभ गुणों से प्रकाशित और (ऋतावानः) सत्य को याचने वा (चन्द्राः)
हर्ष करने वाले जन (वसिष्ठैः) अतीव वसाने वाले के साथ (अमिष्टुते) सब
ओर से प्रशंसित (रोदसी) प्रकाश और पृथिवी (उपमम्) जिससे उपमा दी
जावे उस (अर्कम्) सत्कार करने योग्य अन्न वा विचार को (नः) हम लोगों के
लिये (नु) शीघ्र (यच्छन्तु) देवें वैसे हे विद्वानो (यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) सुखों
से (नः) हमारी (सदा) सदैव (पात) रक्षा कीजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् जन धर्मात्मा, विद्वानों के साथ जिसकी उपमा नहीं
उस विज्ञान को देते हैं वे हम लोगों की रक्षा कर सकते हैं ॥ ७ ॥

इस सूक्त में विश्वेदेवों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे
पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह उनतालीसवां सूक्त और छठा वर्ग पूरा हुआ ॥

ओ३म्

अथ सप्तर्चस्तं सूक्तस्य बलिर्हृषिः । विश्वेदेवा देवताः । १ फङ्क्तिः । २ भुरिक्कङ्क्तिः ।
३ विराट्कङ्क्तिश्छन्दः । यज्ञमः स्वरः । २ । ४ विराट्त्रिष्टुप् । ५ । ७ त्रिष्टुप्
छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

अब सात ऋचावाले वालीसर्वे सूक्त का प्रारम्भ किया जाता है उसके प्रथम मन्त्र
में फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को ॥

ओ श्रुष्टिर्विदध्याः समेतु प्रति स्तोमं दधीमहि तुराणाम् । यदद्य
देवः सविता सुवाति स्यामांस्य रत्निनो विभागे ॥ १ ॥

ओ इति । श्रुष्टिः । विदध्या । सम् । एतु । प्रति । स्तोमम् । दधीमहि ।
तुराणाम् । यत् । अद्य । देवः । सविता । सुवाति । स्याम । अस्य । रत्निनः ।
विभागे ॥ १ ॥

पदार्थः—(ओ) संबोधने (श्रुष्टिः) आशुकारी (विदध्या) विदधेयु सङ्ग्रहा-
मादिषु व्यवहारेषु भवा (सम्) (एतु) सम्यक् प्राप्तेतु (प्रति) (स्तोमम्)
(दधीमहि) (तुराणाम्) सद्यः कारिणाम् (यत्) यः (अद्य) इदानीम् (देवः)
विद्वान् (सविता) सत्कर्मसु प्रेरकः (सुवाति) जनयति (स्याम) भवेम (अस्य)
विदुषः (रत्निनः) बहूनि रत्नानि धनानि विद्यन्ते येषु तान् (विभागे) विशेषेण
भजनीये व्यवहारे ॥ १ ॥

अन्वयः—ओ विद्वन् यथा श्रुष्टिर्विदध्या तुराणां प्रतिस्तोमं समेतु तथैतं
स्तोमं वयं दधीमहि यदद्य देवस्सविता विभागेऽस्य रत्निनः स्तोमं सुवाति तथा
वयं स्याम ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा विदुषी माताऽपत्यानि संरक्ष्य
शुश्रूक्ष्य वर्जयति तथा विद्वांसोऽस्मान् वर्जयन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—(ओ) ओ विद्वान् जैसे (श्रुष्टिः) शीघ्र करने वाला (विदध्या)
संग्रहमादि व्यवहारों में हुई (तुराणाम्) शीघ्रकारियों के (प्रति, स्तोमम्) समूह
समूह के प्रति (समेतु) अच्छे प्रकार प्राप्त होवे जैसे इस समूह को हम लोग (दधी-

महि) धारण करें (यत्) जो (अद्य) अब (देवः) विद्वान् (सविता) अच्छे कामों में प्रेरणा देने वाला (विभागे) विशेष कर सेवने योग्य व्यवहार में (अस्व) इस विद्वान् के (रत्निनः) उन व्यवहारों को जिनमें बहुत रत्न विद्यमान और स्तुति समूह को (सुवाति) उत्पन्न करता है वैसे हम लोग उत्पन्न करने वाले (स्याम) हों ॥ १॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जैसे विदुषी माता संतानों की रक्षा कर और अच्छी शिक्षा देकर बढ़ाती है वैसे विद्वान् जन हम को बढ़ावें ॥ १॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

मित्रस्तन्नो वरुणो रोदसी च शुभक्रमिन्द्रो अर्यमा ददातु ।
दिदेष्टु देव्यदिति रेक्णो वायुरच नियुवैते भगश्च ॥ २ ॥

मित्रः । तत् । नः । वरुणः । रोदसी इति । च । शुभक्रम् । इन्द्रः । अर्यमा । ददातु । दिदेष्टु । देवी । अदितिः । रेक्णः । वायुः । च । यत् । नियुवैते इति नियुवैते । भगः । च ॥ २ ॥

पदार्थः—(मित्रः) सखा (तत्) तम् (नः) अस्मभ्यम् (वरुणः) जलसमुदायः (रोदसी) छावापृथिवी (च) (शुभक्रम्) यो दिवं भजति तम् (इन्द्रः) परमैश्वर्यो राजा (अर्यमा) न्यायकारी (ददातु) (दिदेष्टु) उपदिशतु (देवी) विदुषी (अदितिः) स्वरूपेणाखण्डिता (रेक्णः) अधिक धनम् (वायुः) पवनः (च) (यत्) यत् (नियुवैते) योजयेताम् (भगः) (च) ॥ २ ॥

अन्वयः—ये रोदसीव मित्रोऽर्यमेन्द्रो वरुणो वायुश्च शुभक्रं तन्नो ददातु देव्यदितिर्भगश्च यद्रेक्णो नियुवैते तत् विद्वानस्माँश्च दिदेष्टु ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—मनुष्यास्सर्वदा पुरुषार्थेन सर्वानैश्वर्ययुक्तान् कारयन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—जो (रोदसी) आकाश और पृथिवी के समान (मित्रः) मित्र (अर्यमा) न्यायकारी (इन्द्रः) परम ऐश्वर्यवान् राजा (वरुणः) जलसमूह (वायुः)

और पवन (च) भी (शुभक्तम्) जो प्रकाश को सेवता है (तत्) उसको (नः) हम लोगों के लिये (ददातु) देओ और (देवी) विदुषी (अदितिः) स्वरूप से अस्त्रपिङ्ग (भगः) और ऐश्वर्यवान् (च) भी (यत्) जिस (रेखः) अधिक धन को (नियुवैते) निरन्तर जोड़े उसका विद्वान् जन हमें (च) भी (दिदेष्टु) उपदेश करें ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—मनुष्य सर्वदा पुरुषार्थ से सब को ऐश्वर्ययुक्त करावें ॥ २ ॥

कः सुरक्षितो विद्वान् भवतीत्याह ॥

कौन सुरक्षित विद्वान् होता है इस विषय को ॥

सेदुग्रो अस्तु मरुतः । स शुष्मी यं मर्त्यं पृषदश्वा अवाथ ।
उतेमग्निः सरस्वती जुनन्ति न तस्य रायः पर्येतास्ति ॥ ३ ॥

सः । इत् । उग्रः । अस्तु । मरुतः । सः । शुष्मी । यम् । मर्त्यम् ।
पृषत् । अश्वाः । अवाथ । उत । ईम् । अग्निः । सरस्वती । जुनन्ति । न ।
तस्य । रायः । परिऽप्ता । अस्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—(सः) (इत्) पव (उग्रः) तेजस्वी (अस्तु) (मरुतः) विद्वांसो मनुष्याः (सः) (शुष्मी) बहुबली (यम्) (मर्त्यम्) मनुष्यम् (पृषदश्वाः) सिकजलाग्निनाऽऽशुगामिनो महान्तः (अवाथ) रक्षेत (उत) (ईम्) सर्वतः (अग्निः) पावक इव (सरस्वती) शुद्धा वाणी (जुनन्ति) प्रेरयन्ति (न) (तस्य) (रायः) धनानि (पर्येता) वर्जिता (अस्ति) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मरुतः पृषदश्वा यं मर्त्यमवाथ स इवेव उग्रः स शुष्म्यस्तु यं विद्वांसो जुनन्ति तस्य रायः पर्येता न जायत उतेमग्निरिव सरस्वती तस्योत्तमाऽस्ति ॥ ३ ॥

भावार्थः—यान् मनुष्यान् विद्वांसो रक्षन्ति ते विद्वांसो भूत्वा धनैश्चर्यं प्राप्याऽन्यानपि रक्षितुं शक्नुवन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) विद्वान् मनुष्यो (पृषदश्वाः) सींचे हुए जल और अग्नि से जल्दी चलने वाले बड़े (यम्) जिस (मर्त्यम्) मनुष्य को (अवाथ)

रक्खे (स, इत्) वही (उग्रः) तेजस्वी (सः) वह (शुष्मी) बहुत बलवान् (अस्तु) हो जिसको विद्वान् (जुनन्ति) प्रेरणा देते हैं (तस्य) उस के (रायः) धनों को (पर्येता) वर्जन करने वाला (न) नहीं होता है (उत, ईम्) और सब ओर से (अग्निः) अग्नि के समान (सरस्वती) शुद्ध वाणी उसकी उत्तम (अस्ति) है ॥ ३ ॥

भावार्थः—जिन मनुष्यों की विद्वान् जन रक्षा करते हैं वे विद्वान् हो धन और ऐश्वर्य को पाकर औरों की भी रक्षा कर सकते हैं ॥ ३ ॥

के राजानो भूवितुमर्हन्तीत्याह ॥

कौन राजा होने योग्य होते हैं इस विषय को० ॥

अयं हि नेता वरुण ऋतस्य मित्रो राजा नो अर्यमापो धुः ।
सुहवा देव्यदितिरनर्वा ते नो अंहो अति पर्वन्नरिष्ठान् ॥ ४ ॥

अयम् । हि । नेता । वरुणः । ऋतस्य । मित्रः । राजानः । अर्यमा ।
अपः । धुरिति धुः । सुहवा । देवी । अदितिः । अनर्वा । ते । नः । अंहः ।
अति । पर्वन् । अरिष्ठान् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अयम्) (हि) (नेता) नयनकर्ता (वरुणः) श्रेष्ठः (ऋतस्य)
सत्यस्य (मित्रः) सखा (राजानः) (अर्यमा) न्यायेशः (अपः) सुकर्म (धुः)
दध्युः (सुहवा) सुष्ठुदानादानाः (देवी) देदीप्यमाना (अदितिः) अखण्डिता (अ-
नर्वा) अविद्यमानाश्वगमनेव (ते) (नः) अस्मान् (अंहः) अपराधात् (अति)
(पर्वन्) उल्लङ्घयेयुः (अरिष्ठान्) अहिंसितान् ॥ ४ ॥

अन्वयः—ये यं नेता वरुणो मित्रोऽर्यमा च सुहवा राजानो ऋतस्यापो धुस्ते-
ऽनर्वा देव्येदितिरिव नोऽरिष्ठानंहोऽति पर्वन् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—त एव राजानो भवन्ति ये न्यायं शुभान् गुणान्
सर्वेषु मैत्रीं च भावयन्ति त एवापराधाचरणज्जनान् पृथग्रक्षितुमर्हन्ति त एव राजानो
भवितुमर्हन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—जो (अयम्) यह (नेता) न्यायकर्ता (वरुणः) श्रेष्ठ (मित्रः)
मित्र (अर्यमा) और न्यायाधीश (सुहवा) सुन्दर देने देने वाले (राजानः)

राजजन (हि) ही (ऋतस्य) सत्य के (अपः) कर्म को (धुः) धारण करें (ते) वे (अनर्था) नहीं है घोड़े की चाल जिसकी उस (देवी) देदीप्यमान (अवितिः) अस्त्रविद्धत नीति के समान (नः) हम लोगों को (अरिष्टान्, अंहः) अपराध से न विनाश किये हुए (अति, पर्षन्) उल्लंघने अर्थात् छोड़े ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—वे ही राजा होते हैं जो न्याय श्रेष्ठ गुण और सबों में मित्रता की भावना कराते हैं वे ही अपराध के आचरण से लोगों को दूर रखने योग्य होते हैं और राजा होने योग्य होते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

अस्य देवस्य मीळहुषो वया विष्णोरेषस्य प्रभृथे हविभिः ।
विदे हि रुद्रो रुद्रियं महित्वं यासिष्टं वर्तिरश्विनाविरावत् ॥ ५ ॥

अस्य । देवस्य । मीळहुषः । वयाः । विष्णोः । एषस्य । प्रभृथे । हविः-
भिः । विदे । हि । रुद्रः । रुद्रियम् । महित्वम् । यासिष्टम् । वर्तिः । अ-
श्विनौ । इरावत् ॥ ५ ॥

पदार्थः—(अस्य) (देवस्य) देदीप्यमानस्य सकलसुखदातुः (मीळहुषः)
जलेनेव सुखसेचकस्य (वयाः) प्रापकः (विष्णोः) विजुलिव व्यापकस्येश्वरस्य
(एषस्य) सर्वत्र प्राप्त्यस्य (प्रभृथे) प्रकर्षेण धारिते जगति (हविभिः) होतव्यैः
पशुधैरिवादत्तैः शान्तैश्चित्तादिभिः (विदे) प्राप्तोमि (हि) (रुद्रः) दुष्टानां रोदयिता
(रुद्रियम्) प्राणसंबन्धि (महित्वम्) महत्त्वम् (यासिष्टम्) प्राप्तुतः (वर्तिः)
मार्गम् (अश्विनौ) सूर्याचन्द्रमसौ (इरावत्) अन्नाद्यैश्वर्ययुक्तम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—यथाश्विना अस्य मीळहुषो विष्णोरेषस्य देवस्य हविभिः प्रभृथे
जगतीराववर्तिर्महित्वं यासिष्टं तस्य रुद्रियं महित्वं वया रुद्रोऽहं हि विदे ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्याः ! यस्येश्वरस्य महिमानं प्राप्य सूर्या-
द्यो लोकाः प्रकाशयन्ति तस्यैवोपासनं सर्वस्वेन कर्तव्यम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—जैसे (अश्विना) सूर्य और चन्द्रमा (अस्य) इस (मीळहुषः)
जल के समान सुख सींचने वाला (विष्णोः) विजुली के समान व्यापक ईश्वर

(एषस्य) जो कि सर्वत्र प्राप्त होने (देवस्य) और निरन्तर प्रकाशमान सकल-सुख देने वाला उसके (हविर्भिः) होमने योग्य पदार्थों के समान ग्रहण किये शान्त चित्तादिकों से (प्रभूये) उत्तमता से धारण किये जगत् में (इरावत्) अन्नादि ऐश्वर्य युक्त (वर्तिः) मार्ग को और (महित्वम्) महत्त्व को (यासिष्टम्) प्राप्त होते हैं उस ईश्वर की (रुद्रियम्) प्राणसम्बन्धी महिमा को (वयाः) प्राप्त करने (रुद्रः) दुष्टों को रूलाने वाला मैं (हि) ही (विदे) प्राप्त होता हूँ ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोमालंकार है—हे मनुष्यो ! जिस ईश्वर की महिमा को पाकर सूर्य आदि लोक प्रकाश करते हैं उसी की उपासना सर्वस्व से करनी चाहिये ॥ ५ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्वन्तीत्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करते हैं इस विषय को० ॥

मात्रं पूषन्नाघृण इरस्यो वरून्त्री यद्रातिपाचश्च रासन् । मयो-
भुवो नो अर्वन्तो नि पान्तु वृष्टिं परिज्मा वातो ददातु ॥ ६ ॥

मा । अत्र । पूषन् । आऽघृणे । इरस्यः । वरून्त्री । यत् । रातिऽपाचः ।
च । रासन् । मयःऽभुवः । नः । अर्वन्तः । नि । पान्तु । वृष्टिम् । परिज्मा ।
वातः । ददातु ॥ ६ ॥

पदार्थः—(मा) (अत्र) अस्मिन् जगति (पूषन्) पुष्टिकर्तः (आघृणे) सर्वतो दाते (इरस्यः) प्राप्तुं योग्यः (वरून्त्री) वर्तुमर्हा (यत्) याः (रातिपाचः) दानकर्तारः (च) (रासन्) प्रयच्छन्ति (मयोभुवः) शुभं भावुकाः (नः) अस्मान् (अर्वन्तः) प्राप्नुवन्तः (नि) नितराम् (पान्तु) रक्षन्तु (वृष्टिम्) (परिज्मा) यः परितस्सर्वतो गच्छति सः (वातः) वायुः (ददातु) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे आघृणे पूषन् यथा परिज्मा वातो वृष्टिं ददातु तथा मयोभुवोऽर्वन्तो रातिपाच आता नो नि पान्तु यथा वरून्त्री वरणीया विद्यास्ति तां च रासन् तथेरस्यस्त्वं कुर्याः माऽत्र विद्वेषी भवेः ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये विद्वांस आप्तवद्वर्तित्वा सर्वेभ्यः सुखं विद्यां च प्रयच्छन्ति ते सर्वाभिरक्षकास्सन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (आपृष्ये) सब ओर से प्रकाशित (पूषन्) पुष्टि करने वाले जैसे (परिष्मा) सब ओर से जो जाता है वह (वातः) वायु (वृष्टिम्) वर्षा की (ददातु) देवे जैसे (मयोभुवः) श्रेष्ठता हुवाने वाले (अर्वन्तः) प्राप्त होते हुए (रातिषाचः) दानकर्ता जन (नः) हम लोगों की (नि, पान्तु) निरन्तर रक्षा करें और (यत्) जो (वरुन्नी) स्वीकार करने योग्य विद्या है (च) उसको भी (रासन्) देते हैं जैसे (इरस्यः) प्राप्त होने योग्य आप करें (मा, अन्न) और मत इस जगत् में विद्वेषी होओ ॥ ६ ॥

मावार्थः—जो विद्वान् जन श्रेष्ठ जनों के तुल्य वर्त कर सब के लिये सुख वा विद्या देते हैं वे सब के सब ओर से रक्षक हैं ॥ ६ ॥

पुनरभ्यापकोपदेशिका स्त्रियः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर पढ़ाने और उपदेश करने वाली स्त्रियां क्या करें इस विषय को अगले मंत्र में ॥

नू रोदसी अभिष्टुते वसिष्ठैर्ऋतावानो वरुणो मित्रो अग्निः ।
यच्छन्तु चन्द्रा उपमं नो अर्कं यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ७ ॥ ७ ॥

नू । रोदसी इति । अभिस्तुते इत्यभिस्तुते । वसिष्ठैः । ऋतवानः ।
वरुणः । मित्रः । अग्निः । यच्छन्तु । चन्द्राः । उपमम् । नः । अर्कम् ।
यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ ७ ॥

पदार्थः—(नू) क्षिप्रम् । अत्र ऋचितुनुषेति दीर्घः । (रोदसी) घावापृथिव्या इव (अभिस्तुते) अभिमुख्येनाभ्यापयन्त्यावुपदिशन्त्यावभ्यापकोपदेशिके (वसिष्ठैः) अतिशयेन धनाढ्यैः सह (ऋतावानः) सत्यस्य प्रकाशिकाः (वरुणः) जलमिव शान्तिप्रदः (मित्रः) सखेव प्रियचारः (अग्निः) पायक इव प्रकाशितयशः (यच्छन्तु) ददतु (चन्द्राः) आनन्ददाः (उपमम्) उपमेयसाधकतमम् (नः) अस्मभ्यम् (अर्कम्) सत्कर्तव्यं धनधान्यम् (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) ॥ ७ ॥

अन्वयः—ये अभ्यापकोपदेशिके रोदसी इवाभिष्टुते वसिष्ठैस्सह यथा मित्रो वरुण अग्निश्च चन्द्रा न उपममर्कं नू यच्छन्तु तथाऽस्मानृतावानः कन्या सततं विद्याः प्रयच्छन्तु हे विदुष्यः स्त्रियो यूयं स्वस्तिभिर्नः सदा पात ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—या भूमिवत्क्षमाशीलाः श्रीवच्छोभमाना जल-
वच्छान्ताः सखीवदुपकारिण्यः विदुष्योऽध्यापिका स्युस्ताः सकलाः कन्या अध्या-
पनेन सर्वास्त्रियश्चोपदेशनानन्दयन्तिवति ॥ ७ ॥

अत्र विश्वेदेवगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्वेद्या ॥
इति चत्वारिंशत्तमं सूक्तं सप्तमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—जो पढ़ाने और उपदेश करने वाली (रोदसी) आकाश और
पृथिवी के समान (अभिष्टुते) सामने पढ़ातीं वा उपदेश करतीं वे (वसिष्ठैः) अ-
तीव धनाढ्यों के साथ जैसे (मित्रः) मित्र के समान प्यारे आचरण करने वाला
(वरुणः) जल के समान शान्ति देने वाला और (अग्निः) अग्नि के समान प्रका-
शितयश जन तथा (चन्द्राः) आनन्द देने वाले (नः) हमारे लिये (उपमम्)
उपमा जिसको दी जाती उसको अतीव सिद्ध कराने वाले (अर्कम्) सत्कार
करने योग्य धन धान्य को (नु) शीघ्र (यच्छन्तु) देवें वैसे हम लोगों को (ऋ-
तावानः) सत्य की प्रकाश करने वाली कन्या जन निरन्तर विद्या देवें हे विदुषी स्त्रियो !
(यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हम लोगों की (सदा) सर्वदैव (पात)
रक्षा करो ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो भूमि के तुल्य क्षमाशील,
लक्ष्मी के तुल्य शोभती हुई, जल के तुल्य शान्त, सहेली के तुल्य उपकार करने वाली
विदुषी पढ़ाने वाली हों वे सब कन्याओं को पढ़ा के और सब स्त्रियों को उपदेश से
आनन्दित करें ॥ ७ ॥

इस सूक्त में विश्वे देवों के गुण और कृत्य का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ
की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह चालीसवां सूक्त और सातवां वर्ग समाप्त हुआ ॥



ओ३म्

अथ सप्तर्चस्य सूक्तस्य १-७ वसिष्ठर्चिः । १ स्त्रिक्रोक्तदेवताः । २-६ भगः । ७ उषाः ।
१ निचृज्जगती छन्दः । निषादः स्वरः । २ । ३ । ४ । ७ निचृत्त्रिष्टुप् । ६ त्रिष्टुप् छन्दः ।
धैवतः स्वरः । ४ पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ प्रातरुत्थाय यावच्छयनं तावन्मनुष्यैः किं किं कर्तव्यमित्याह ॥

अब सात ऋचाबाले इकतालीसवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में
प्रातःकाल उठ के जब तक सोवें तब तक मनुष्यों को
क्या २ करना चाहिये इस विषय को ० ॥

प्रातरग्निं प्रातरिन्द्रं हवामहे प्रातर्मित्रावरुणा प्रातरश्विना ।
प्रातर्भगं पूषणं ब्रह्मणस्पतिं प्रातः सोममुत रुद्रं हुवेम ॥ १ ॥

प्रातः । अग्निम् । प्रातः । इन्द्रम् । हवामहे । प्रातः । मित्रावरुणा ।
प्रातः । अश्विना । प्रातः । भगम् । पूषणम् । ब्रह्मणः । पतिम् । प्रातरिति ।
सोमम् । उत । रुद्रम् । हुवेम ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्रातः) प्रभाते (अग्निम्) पावकम् (प्रातः) (इन्द्रम्) विद्युत्
सूर्यं वा (हवामहे) होमेन विचारेण प्रशंसेम (प्रातः) (मित्रावरुणा) प्राणोदाना-
विव सखिराजानौ (प्रातः) (अश्विना) सूर्याचन्द्रमसौ वैद्यावध्यापकौ वा (प्रातः)
(भगम्) ऐश्वर्यम् (पूषणम्) पुष्टिकरं वायुम् (ब्रह्मणस्पतिम्) ब्रह्मणो वेदस्य
ब्रह्माण्डस्य सकलैश्वर्यस्य वा स्वामिनं जगदाश्वरम् (प्रातः) (सोमम्) सर्वोषधि-
गणम् (उत) (रुद्रम्) पापफलदानेन पापिनां रोदयितारम् पापफलभोगेन रोदकं
जीवं वा (हुवेम) प्रशंसेम ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा वयं प्रातरग्निं प्रातरिन्द्रं प्रातर्मित्रावरुणा प्रातरश्विना
हवामहे प्रातर्भगं पूषणं ब्रह्मणस्पतिं सोममुत प्राता रुद्रं हुवेम तथा यूयमप्याह्वयत ॥ १ ॥

भावार्थः—मनुष्यै रात्रेः पश्चिमे याम उत्थायावश्यकं कृत्वा ज्यनेन शरीरस्थं
ब्रह्माण्डस्थं वाऽग्निं विद्युत् प्राणोदानौ मित्राणि सूर्याचन्द्रमसावैश्वर्यं पुष्टिः परमेश्वर
ओषधिगणः जीवश्च विचारेण वेदितव्यः पुनरग्निहोत्रादिभिः कर्मभिः सर्वं जगदुपकृत्य
कृतकृत्यैर्भवितव्यम् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे हम लोग (प्रातः) प्रभात काल में (अग्निम्) अग्नि को (प्रातः) प्रभात समय में (इन्द्रम्) बिजुली वा सूर्य को (प्रातः) प्रातः-समय (मित्रावरुणा) प्राण और उदान के समान मित्र और राजा को तथा (प्रातः) प्रभात काल (अश्विना) सूर्य चन्द्रमा वैद्य वा पढ़ाने वालों की (हवामहे) विचार से प्रशंसा करें (प्रातः) प्रभात समय (भगम्) ऐश्वर्य्य को (पूषणम्) पुष्टि करने वाले वायु को (ब्रह्माणस्पतिम्) वेद ब्रह्माण्ड वा सकलैश्वर्य्य के स्वामी जगदीश्वर को (सोमम्) समस्त ओषधियों को (उत) और (प्रातः) प्रभात समय (रुद्रम्) फल देने से पापियों को हलाने वाले ईश्वर वा पाप फल भोगने से रोने वाले जीव की (हुवेम) प्रशंसा करें वैसे तुम भी प्रशंसा करो ॥ १ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को रात्रि के पिछले पहर में उठ कर आवश्यक कार्य्य कर ध्यान से शरीरस्थ वा ब्रह्माण्डस्थ वा बिजुली प्राण उदान मित्र सूर्य चन्द्रमा ऐश्वर्य्य पुष्टि परमेश्वर ओषधिगण और जीव, विचार से जानने योग्य हैं फिर अग्निहोत्रादि कामों से सब जगत् का उपकार कर कृतकृत्य होना चाहिये ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

प्रातर्जितं भगमुग्रं हुवेम वयं पुत्रमदितेयो विधृता । आध्रश्चित्थं मन्यमानस्तुरश्चिद्राजा चिथं भगं भक्षीत्पाहं ॥ २ ॥

प्रातःजितम् । भगम् । उग्रम् । हुवेम । वयम् । पुत्रम् । अदितेः । यः । विधृता । आध्रः । चित् । यम् । मन्यमानः । तुरः । चित् । राजा । चित् । यम् । भगम् । भक्षि । इति । आहं ॥ २ ॥

पदार्थः—(प्रातर्जितम्) प्रातरेव जेतुमुत्कर्षयितुं योग्यम् (भगम्) ऐश्वर्य्यम् (उग्रम्) तेजोमयम् (हुवेम) शब्दयेम (वयम्) (पुत्रम्) पुत्रमिव वर्तमानम् (अदितेः) अन्तरिक्षस्थाया भूमेः प्रकाशस्य वा (यः) (विधृता) विविधानां लोकानां धर्ता (आध्रः) यः सर्वैस्समन्ताद्भियते (चित्) अपि (यम्) (मन्यमानः)

विज्ञानन् (तुरः) शीघ्रकारी (चित्) इव (राजा) प्रकाशमानः (चित्) अपि (यम्) (भगम्) ऐश्वर्यम् (भक्ति) भजेयं सेवेय (इति) अनेन प्रकारेण (आह) उपदिशतीश्वरः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः ! योऽदितेर्विधर्ताऽऽश्रितमन्यमानस्तुरो राजा चिदिष परमात्मा यं भगं प्राप्नुमाह यत्प्रेरिता वयं पुत्रमिव प्रातर्जितमुग्रं भगं हुवेमेति यं चिदहं भक्ति तं सर्वं उपासीरन् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु—मनुष्यैः प्रातरुत्थाय सर्वोधारं परमेश्वरं ध्यात्वा सर्वाणि कर्तव्यानि कार्याणि विचिन्त्य धर्मेण पुरुषार्थेन प्रातर्मैश्वर्यं भोक्तव्यं भोजयितव्यमितीश्वर उपदिशति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (अदितेः) अन्तरिक्षस्थ भूमि वा प्रकाश का (विधर्ता) वा विविधलोकों का धारण करने वाला (आश्रितः, चित्) जो सब ओर से धारण सा किया जाता (मन्यमानः) जानता हुआ (तुरः) शीघ्रकारी (राजा) प्रकाशमान (चित्) निश्चय से परमात्मा (यम्) जिस (भगम्) ऐश्वर्य की प्राप्ति होने को (आह) उपदेश देता है जिसकी प्रेरणा पाये हुए (वयम्) हम लोग (पुत्रम्) पुत्र के समान (प्रातर्जितम्) प्रातःकाल ही उत्तमता से प्राप्त होने को योग्य (उग्रम्) तेजोमय तेज भरे हुए (भगम्) ऐश्वर्य को (हुवेम) कहे (इति) इस प्रकार (यम्, चित्) जिसको निश्चय से मैं (भक्ति) सेवूं उसकी उपासना करें ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा और वाचकलुप्रोपमालंकार है—मनुष्यों को चाहिये कि प्रातः समय उठकर सब के आधार परमेश्वर का ध्यान कर सब करने योग्य कामों को नाना प्रकार से चिंतन कर धर्म और पुरुषार्थ से पाये हुए ऐश्वर्य को भोगें वा भुगावें यह ईश्वर उपदेश देता है ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैरीश्वरः किमर्थं प्रार्थनीय इत्याह ॥

फिर मनुष्यों को ईश्वर की प्रार्थना क्यों करनी चाहिये इस विषय को० ॥

भग प्रणेतर्भग सत्पराधो भगोमां धियमुदवाद्दक्षः । भगप्रणो जनय गोभिरश्वैर्भग प्र नृभिर्नृवन्तः स्याम ॥ ३ ॥

भग । प्रणेतरिति प्रजेतः । भग । सत्यराधः । भग । इमाम् । धियम् ।
उत् । अत्र । ददत् । नः । भग । प्र । नः । जनय । गोभिः । अश्वैः । भग ।
प्र । नृभिः । नृवन्तः । स्याम ॥ ३ ॥

पदार्थः—(भग) सकलैश्वर्ययुक्त (प्रणेतः) प्रकर्षेण प्रापक (भग) सेवनी-
यतम (सत्यराधः) सत्यं राधः प्रकृत्याख्यं धनं यस्य तत्सम्बुद्धौ (भग) सकलैश्व-
र्यप्रद (इमाम्) वर्तमानां प्रशस्ताम् (धियम्) प्रज्ञाम् (उत्) (अत्र) रक्ष वर्धय
वा । अत्र द्व्यचो० इति दीर्घः । (ददत्) प्रयच्छन् (नः) अस्मभ्यम् (भग) सर्व-
सामग्रीप्रद (प्र) (नः) अस्मभ्यम् (जनय) (गोभिः) पृथिव्यादिभिर्वा
(अश्वैः) तुरङ्गैर्महद्भिर्विद्युदादिभिर्वा (भग) सकलैश्वर्ययुक्त (प्र) (नृभिः) नायकैः
श्रेष्ठैर्मनुष्यैः (नृवन्तः) बहूत्तममनुष्ययुक्ताः (स्याम) भवेम ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे भग प्रणेतर्भग सत्यराधो भगेश्वर त्वं कृपया न इमां धियं दद-
दस्मानुदव हे भग नो गोभिरश्वैः प्र जनय हे भग त्वमस्मान् नृभिः प्र जनय यतो वयं
नृवन्तस्स्याम ॥ ३ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या ईश्वराज्ञाप्राथनाध्यानोपासनानुष्ठानपुरःसरं पुरुषार्थं
कुर्वन्ति ते धर्मात्मानो भूत्वा सुसहायास्सन्तः सकलैश्वर्यं लभन्ते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (भग) सकलैश्वर्ययुक्त (प्रणेतः) उत्तमता से प्राप्ति कराने
वाले (भग, सत्यराधः) अत्यन्तसेवा करने योग्य सत्य प्रकृतिरूप धनयुक्त (भग)
सकल ऐश्वर्य देनेवाले ईश्वर आप कृपाकर (नः) हम लोगों के लिये (इमाम्)
इस प्रशंसायुक्त (धियम्) उत्तम बुद्धि को (ददत्) देते हुए हम लोगों की
(उदव) उत्तमता से रक्षा कीजिये हे (भग) सर्वसामग्री युक्त (नः) हम लोगों के
लिये (गोभिः) गौवें वा पृथिवी आदि से (अश्वैः) वा शीघ्रगामी घोड़ा वा पवन
वा विजुली आदि से (प्र, जनय) उत्तमता से उत्पत्ति दीजिये हे (भग) सकलैश्व-
र्य युक्त आप हम लोगों को (नृभिः) नायक श्रेष्ठ मनुष्यों से (प्र) उत्तम उत्पत्ति
दीजिये जिससे हम लोग (नृवन्तः) बहुत उत्तम मनुष्य युक्त (स्याम) हों ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य ईश्वर की आज्ञा, प्रार्थना, ध्यान और उपासना का
आचरण पहिले करके पुरुषार्थ करते हैं वे धर्मात्मा होकर अच्छे सहायवान् हुए
सकल ऐश्वर्य को प्राप्त होते हैं ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्यैः केन कीदृशैर्भवितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को किससे कैसा होना चाहिये इस विषय को० ॥

उत्तेदानीं भगवन्तः स्यामोत प्रपित्व उत मध्ये अन्हाम् । उतो-
दिता मघवन्सूर्यस्य वयं देवानां सुमतौ स्याम ॥ ४ ॥

उत । इदानीम् । भगवन्तः । स्याम । उत । प्रपित्वे । उत । मध्ये ।
अन्हाम् । उत । उत्सृता । मघवन् । सूर्यस्य । वयम् । देवानाम् । सुमतौ ।
स्याम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(उत) (इदानीम्) वर्तमानसमये (भगवन्तः) बहुत्तमैश्वर्ययुक्ताः
(स्याम) (उत) (प्रपित्वे) प्रकर्षणैश्वर्यस्य प्राप्तौ (उत) (मध्ये) (अन्हाम्)
दिनानाम् (उत) (उदिता) उदये (मघवन्) परमपूजितैश्वर्येश्वर (सूर्यस्य)
सवितृलोकस्य (वयम्) (देवानाम्) आत्मानां विदुषाम् (सुमतौ) (स्याम) भवेम ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मघवन् ! जगदीश्वरेदानीमुत प्रपित्व उतान्हां मध्य उत सूर्य-
स्योदितोतापि सायं भगवन्तो वयं स्याम देवानां सुमतौ स्याम ॥ ४ ॥

भाषार्थः—ये मनुष्या जगदीश्वराश्रयाज्ञापालनेन विद्वत्सङ्गादतिपुरुषार्थिनो
भूत्वा धर्मार्थकाममोक्षसिद्धये प्रयतन्ते ते सकलैश्वर्ययुक्ताः सन्तस्त्रिषु कालेषु
सुखिनो भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) परमपूजित ऐश्वर्य युक्त जगदीश्वर (इदानीम्)
इस समय (उत) और (प्रपित्वे) उत्तमता से ऐश्वर्य की प्राप्ति समय में (उत)
और (अन्हाम्) दिनों के (मध्ये) बीच (उत) और (सूर्यस्य) सूर्यलोक के
(उदिता) उदय में (उत) और सायंकाल में (भगवन्तः) बहुत उत्तम
ऐश्वर्ययुक्त (वयम्) हम लोग (स्याम) हों (देवानाम्) तथा आपविद्वानों की
(सुमतौ) श्रेष्ठ मति में स्थिर हों ॥ ४ ॥

भाषार्थः—जो मनुष्य जगदीश्वर का आश्रय और आज्ञा पालन से विद्वानों
के संग से अति पुरुषार्थी होकर धर्म अर्थ काम और मोक्ष की सिद्धि के लिये
प्रयत्न करते हैं वे सकलैश्वर्य युक्त होते हुए भूत भविष्यत् और वर्तमान इन तीनों
कालों में सुखी होते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कृत्वा कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करके कैसे हों इस विषय को० ॥

भग एव भगवाँ अस्तु देवार्तेन वयं भगवन्तः स्याम । तं त्वा
भग सर्वं ज्ञोहवीति स नो भग पुरेता भवेह ॥ ५ ॥

भगः । एव । भगवान् । अस्तु । देवाः । तेन । वयम् । भगवन्तः ।
स्याम । तम् । त्वा । भग । सर्वः । इत् । जोहवीति । सः । नः । भग ।
पुरःपता । भव । इह ॥ ५ ॥

पदार्थः—(भगः) भजनीयः (एव) (भगवान्) सकलैश्वर्यसम्पन्नः (अस्तु)
(देवाः) विद्वांसः (तेन) (वयम्) (भगवन्तः) सकलैश्वर्ययुक्ताः (स्याम)
(तम्) (त्वा) त्वाम् (भग) सर्वैश्वर्यप्रद (सर्वः) संपूर्णः (इत्) एव (जोहवीति)
भृशं प्रशंसति (सः) (नः) अस्माकम् (भग) भजनीय वस्तुप्रद (पुरेता) यः
पुर एति अग्रगामी भवति सः (भव) (इह) अस्मिन् वर्तमाने समये ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे भग यो भवान् भगो भगवानस्तु तेनैव भगवता सह वयं देवा
भगवन्तस्स्याम हे भग यस्सर्वो जनस्तं त्वा जोहवीति स इह नोऽस्माकं पुरेतास्तु
हे भग त्वमिदस्मदर्थं पुरेता भव ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे जगदीश्वर यो भगवान् भवान् सर्वान्सर्वमैश्वर्यं ददाति तत्सहा-
येन सर्वे मनुष्याः धनाढ्या भवन्तु ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (भग) सकल ऐश्वर्य के देने वाले जो आप (भगः) अत्यन्त
सेवा करने योग्य (भगवान्) सकलैश्वर्यसंपन्न (अस्तु) होओ (तेनैव) उन्हीं
भगवान् के साथ (वयम्) हम (देवाः) विद्वान् लोग (भगवन्तः) सकलैश्वर्य
युक्त (स्याम) हों हे सकलैश्वर्य देने वाले जो (सर्वः) सर्व मनुष्य (तम्) उन
(त्वा) आपको (जोहवीति) निरन्तर प्रशंसा करता है (सः) वह (इह) इस समय
में (नः) हमारे (पुरेता) आगे जाने वाला हो और हे (भग) सेवा करने योग्य
वस्तु देने वाले आप (उन्) ही हमारे अर्थ आगे जाने वाले (भव) हूजिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे जगदीश्वर जो सकलैश्वर्यवान् आप सब को सब ऐश्वर्य
देते हैं उनके सहाय से सब मनुष्य धनाढ्य होंगे ॥ ५ ॥

पुनर्मेनुष्याः कीदृशा भूत्वा किं प्राप्य किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसे होकर क्या पाकर क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

समध्वरायोषसो नमन्त दधिक्रावेव शुचये पदाय । अर्वाचीनं
वसुविदं भगं नो रथमिवाश्वावाजिन आ वहन्तु ॥ ६ ॥

सम् । अध्वराय । उषसः । नमन्तु । दधिक्रावाऽश्व । शुचये । पदाय ।
अर्वाचीनम् । वसुविदम् । भगम् । नः । रथम्ऽइव । अश्वाः । वाजिनः ।
आ । वहन्तु ॥ ६ ॥

पदार्थः—(सम्) (अध्वराय) हिंसारहिताय धर्म्याय व्यवहाराय (उषसः)
प्रभातवेलायाः (नमन्त) नमन्ति (दधिक्रावेव) धारकान् क्रमतश्च (शुचये) पवि-
त्राय (पदाय) प्राप्तव्याय (अर्वाचीनम्) इदानीन्तनं नूतनम् (वसुविदम्) यो
वस्तुनि विन्दति प्राप्नोति तम् (भगम्) सर्वैश्वर्ययुक्तम् (नः) अस्मान् (रथमिव)
रमणीयं यानमिव (अश्वाः) महान्तो वेगवन्तस्तुरङ्गा आशुगामिनो विद्युदावधौ वा
(वाजिनः) (आ) (वहन्तु) ॥ ६ ॥

अन्वयः—रथमिवाश्वा ये वाजिनो जनाः शुचयेऽध्वराय पदायोषसो दधि-
क्रावेव सन्नमन्त तेऽर्वाचीनं वसुविदं भगं न आ वहन्तु ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमा०—ये मनुष्याः प्रातरुत्थाय वेगयुक्ताश्च वत्सद्यो गत्वा-
ऽऽगत्वाऽऽलस्यं विहायैश्वर्यं प्राप्य नम्रा जायन्ते त एव पवित्रं परमात्मानं प्राप्तुं
शक्नुवन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—(रथमिव, अश्वाः) रमणीय यान को महान् वेग वाले घोड़े वा
शीघ्र जाने वाले विजुली आदि पदार्थ जैसे वैसे जो (वाजिनः) विशेष ज्ञानी जन
(शुचये) पवित्र (अध्वराय) हिंसारहित धर्मयुक्त व्यवहार (पदाय) और
पाने योग्य पदार्थ के लिये (उषसः) प्रभात वेला की (दधिक्रावेव) धारणा करने
वालों को प्राप्त होते के समान (सन्नमन्त) अच्छे प्रकार नमते हैं वे (अर्वाचीनम्)
तत्काल प्रसिद्ध हुए नवीन (वसुविदम्) धनों को प्राप्त होते हुए (भगम्) सर्व
पेश्वर्य युक्त जन को और (नः) हम लोगों को (आ, वहन्तु) सब ओर से उन्नति
को पहुँचावें ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमासंकार है—जो मनुष्य प्रातःकाल उठ के वेगयुक्त घोड़ों के समान शीघ्र जाकर आकर आलस्य छोड़ ऐश्वर्य को पाय नम्र होते हैं वे ही पवित्र परमात्मा को पा सकते हैं ॥ ६ ॥

पुनर्विदुष्यः स्त्रियः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विदुषी स्त्री क्या करें इस विषय को० ॥

अश्वावतीर्गोमतीर्न उषासो वीरवतीः सदमुच्छन्तु भद्राः । घृतं दुहाना विश्वतः प्रपीता यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ७ ॥ ८ ॥

अश्वज्वतीः । गोमतीः । नः । उषसः । वीरज्वतीः । सदम् । उच्छन्तु । भद्राः । घृतम् । दुहानाः । विश्वतः । प्रस्पीताः । यूयम् । पात । स्वस्ति-
भिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ ८ ॥

पदार्थः—(अश्वावतीः) अश्वा महान्तः पदार्था विद्यन्ते यासु ताः (गोमतीः) गावो धेनवः किरणा विद्यन्ते यासु ताः (नः) अस्माकम् (उषासः) प्रभातवेला इव शोभमाना । अत्र वा छन्दसीत्युपधादीर्घः । (वीरवतीः) वीरा विद्यन्ते यासु ताः (सदम्) सीदन्ति यस्मिन् तम् (उच्छन्तु) सेवन्ताम् (भद्राः) कल्याणकर्यः (घृतम्) उदकम् (दुहानाः) प्रपूरयन्त्यः (विश्वतः) सर्वतः (प्रपीताः) प्रकर्षेण पीता वर्धयिष्यः (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशिका विदुष्यस्त्रिय उषास इवाश्वावतीर्गोमतीर्वीर-
वतीर्भद्राः प्रपीता विश्वतो घृतं दुहानाः भवत्यो नः सदमुच्छन्तु यूयं स्वस्तिभिर्न-
स्सदा पात ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथोपसस्सर्वान् निद्रास्थान् मृतककल्पान्
चेतयित्वा कर्मसु प्रवर्तयन्ति तथैव सत्यो विदुष्यस्त्रियस्सर्वा स्त्रियोऽविद्यानिद्रास्था
अध्यापनोपदेशाभ्यां चेतयित्वा सत्कर्मसु प्रेरयन्तिवति ॥ ७ ॥

अत्र मनुष्याणां दिनचर्याप्रतिपादनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्वेद्या ॥
इत्येकचत्वारिंशत्तमं सूक्तमष्टमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे पढ़ाने और उपदेश करने वाली पण्डिता स्त्रियो! तुम (उषासः)
प्रभात वेला सी शोभती हुई (अश्वावतीः) जिन के समीप बड़े २ पदार्थ विद्यमान

* (गोमतीः) वा किरणें विद्यमान (वीरवतीः) वा वीर विद्यमान (भद्राः) जो कल्याण करने (प्रपीताः) उत्तमता से बढ़ाने और (विश्वतः) सब ओर से (घृतम्) जल को (दुहानाः) पूरा करती हुई आप (नः) हमारे (सदम्) स्थान को (उच्छन्तु) सेबो वह (यूयम्) तुम (स्थितिभिः) सुखों से (नः) हम लोगों की (सदा) सर्वदैव (पात) रक्षा कीजिये ॥ ७ ॥

. भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जैसे प्रभात वेला सब निद्रा में ठहरे हुए मरे हुए जैसों को चैतन्य करा कर्मों में युक्त कराती हैं वैसे ही होती हुई विदुषी स्त्रियां सब अविद्यानिद्रास्थ स्त्रियों को पढ़ाने और उपदेश करने से अच्छे काम में प्रवृत्त करावें ॥ ७ ॥

इस सूक्त में मनुष्यों की दिनचर्या का प्रतिपादन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह इकतालीसवां सूक्त और आठवां वर्ग पूरा हुआ ॥



ओ३म् ॥

अथ षडृचस्य सूक्तस्य १-६ वसिष्ठर्षिः । विश्वे देवा देवताः । १ । ३ निचृत्त्रिष्टुप् ।
४ । ५ विराद् त्रिष्टुप् । २ त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । ६ निचृत्पङ्क्ति-
छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ पूर्णविद्या जनाः किं कुर्युरित्याह ॥

अब छः ऋचा वाले बयालीसवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में पूरी
विद्या वाले जन क्या करें इस विषय को० ॥

प्र ब्रह्माणो अङ्गिरसो नक्षन्त प्र क्रन्दनुर्नभन्यस्य वेतु । प्र धेनव
उदमुतो नवन्त युज्यातामद्रीं अध्वरस्य पेशः ॥ १ ॥

प्र । ब्रह्माणः । अङ्गिरसः । नक्षन्त । प्र । क्रन्दनुः । नभन्यस्य । वेतु ।
प्र । धेनवः । उदमुतः । नवन्त । युज्याताम् । अद्री इति । अध्वरस्य । पेशः ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (ब्रह्माणः) चतुर्वेदविदः (अङ्गिरसः) प्राणा इव सद्विद्यासु
व्याप्ताः (नक्षन्त) ध्याप्नुवन्तु (प्र) (क्रन्दनुः) आह्वाता (नभन्यस्य) नभस्यन्तरिक्षे
पृथिव्यां सुखे वा भवस्य । नभ इति साधारण नाम । निघं० १ । ४ । (वेतु) व्याप्तोतु
प्राप्तोतु (प्र) (धेनवः) दुग्धदाज्यो गाव इव वाचः (उदमुतः) उदकं प्राप्तानद्य इव
(नवन्त) स्तुवन्ति (युज्याताम्) युक्तौ भवतः (अद्री) मेघविद्युतौ (अध्वरस्य)
अहिंसनीयस्य व्यवहारस्य (पेशः) सुरूपम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे ब्रह्माणोऽङ्गिरसो विद्वांसः यथा क्रन्दनुर्नभन्यस्याध्वरस्य पेशः
प्र वेतुदमुत इव धेनवोऽध्वरस्य पेशो नवन्त यथाऽद्री अध्वरस्य पेशो प्र युज्यातां
तथा विद्यासु भवन्तः प्र नक्षन्त ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये चतुर्वेदविदो विद्वांसोऽहिंसादिलक्षणस्य
धर्मस्य स्वरूपं बोधयन्ति ते स्तुत्या भवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (ब्रह्माणः) चारों वेदों के जानने वाले जनो (अङ्गिरसः)
प्राणों के समान विद्वान् जनजैसे (क्रन्दनुः) बुलाने वाला (नभन्यस्य) अन्तरिक्ष
पृथिवी वा सुख में उत्पन्न हुए (अध्वरस्य) न नष्ट करने योग्य व्यवहार के (पेशः)
सुन्दर रूप को (प्र, वेतु) अच्छे प्रकार प्राप्त हो वा (उदमुतः) उदक जल को

प्राप्त हुई नदियों के समान (धेनवः) और दूध देने वाली गौओं के समान बाणी अहिंसनीय व्यवहार के रूप की (नवन्त) स्तुति करती हैं और जैसे (अग्नी) मेघ और बिजुली अहिंसनीय व्यवहार के रूप को (प्रयुज्याताम्) प्रयुक्त हों आप लोग वैसी विद्याओं में (प्र, नवन्त) व्याप्त होओ ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोत्तमालंकार है—जो चारों वेद के जानने वाले, विद्वान् जन, अहिंसादिलक्षण हैं जिसके ऐसे धर्म के स्वरूप का बोध कराते हैं वे स्तुति करने योग्य होते हैं ॥ १ ॥

के विद्वांसः श्रेष्ठास्सन्तीत्याह ॥

कौन विद्वान् जन श्रेष्ठ होते हैं इस विषय को० ॥

सुगस्ते अग्ने सनवित्तो अध्वा युक्त्वसुते हरितो रोहितश्च ।
ये वा सन्नरुषा वीरवाहो हुवे देवानां जनिमानि सत्तः ॥ २ ॥

सुगः । ते । अग्ने । सनवित्तः । अध्वा । युक्त्व । सुते । हरितः ।
रोहितः । च । ये । वा । सन्न । अरुषाः । वीरवाहः । हुवे । देवानाम् ।
जनिमानि । सत्तः ॥ २ ॥

पदार्थः—(सुगः) सुष्ठु गच्छन्ति यस्मिन्सः (ते) तव (अग्ने) पावक इव विद्याप्रकाशित (सनवित्तः) यः सनातनेन वेगेन वित्तः लब्धः (अध्वा) मार्गः (युक्त्व) युक्तो भव (सुते) उत्पन्नेऽस्मिन् जगति (हरितः) दिश इव हरित इति दिङ्नाम । निध० १ । १२ । (रोहितः) नद्य इव रोहित इति नदीनाम । निध० १ । १३ । (च) (ये) (वा) (सन्न) सन्नानि स्थाने (अरुषाः) रक्तादिगुणविशिष्टाः (वीरवाहः) ये वीरान् वहन्ति प्रापयन्ति ते (हुवे) प्रशंसेयम् (देवानाम्) विदुषाम् (जनिमानि) जन्मानि (सत्तः) निषण्णः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अग्ने सुतेऽस्मिन् जगति ये हरितो रोहितश्च सन्नरुषा वीरवाहो वा सन्ति तेषां देवानां जनिमानि सत्तोऽहं हुवे तथा यस्ते सुगः सनवित्तोऽध्वाऽस्ति यमहं हुवे तं त्वं युक्त्व ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—त एव विद्वांसः श्रेष्ठास्सन्ति ये सनातनं वेदप्रतिपाद्य धर्ममनुष्ठायानुष्ठापयन्ति तेषामेव विदुषां जन्मसफलं भवति ये पूर्णा विद्याप्राप्य धर्मात्मानो भूत्वा प्रीत्या सर्वान् सुशिक्षयन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के समान विद्याप्रकाशित (सुते) उत्पन्न हुए इस जगत् में (ये) जो (हरितः) विशाखा के समान (रोहितः, य) और नदियों के समान (सद्यन्) स्थान में (अरुपाः) लालगुणयुक्त (वीरवाहः) वीरों को पहुँचाने वाले हैं उन (देवानाम्) विद्वानों के (जनिमानि) जन्मों को (सत्तः) आसक्त हुआ मैं (हुवे) प्रशंसा करता हूँ वैसे जो आप का (सुगः) अच्छे जाते हैं जिसमें वह (सनवित्तः) सनातन वेग से प्राप्त (अश्वा) मार्ग है जिसकी कि मैं प्रशंसा करूँ उसको आप (युङ्क्त्व) युक्त करो ॥ २ ॥

भाषार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—वेही विद्वान् जन श्रेष्ठ हैं जो सनातन वेदप्रतिपादित धर्म का अनुष्ठान करके कराते हैं उन्हीं विद्वानों का जन्म सफल होता है जो पूर्ण विद्या को पाकर धर्मात्मा होकर प्रीति के साथ सब को अच्छी शिक्षा विलाते हैं ॥ २ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् क्या करें इस विषय को० ॥

सम् वो यज्ञं महयज्ञमोभिः प्र होता मन्द्रो रिरिच उपाके ।
यजस्व सुपुर्वणीक देवाना यज्ञियामरमतिं ववृत्त्याः ॥ ३ ॥

सम् । ऊं इति । वः । यज्ञम् । महयन् । नमोऽभिः । प्र । होता । मन्द्रः ।
रिरिचे । उपाके । यजस्व । सु । पुरुषानीक । देवान् । आ । यज्ञियाम् ।
अरमतिम् । ववृत्त्याः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(सम्) (ऊ) (वः) युष्माकम् (यज्ञम्) विद्याप्रचारमयम् (मह-
यन्) सत्कुर्वन्ति (नमोभिः) अन्नादिभिः (प्र) (होता) दाता (मन्द्रः) आनन्दप्रदः
(रिरिचे) अन्यायात् पृथग्भव (उपाके) समीपे (यजस्व) सङ्गच्छस्व (सु)
(पुर्वणीक) पुरुषानीकानि सैन्यानि यस्य तत्संबुद्धौ (देवान्) विदुषः (आ) (यज्ञि-
याम्) या यज्ञमर्हति ताम् (अरमतिम्) पूर्णां प्रज्ञाम् (ववृत्त्याः) प्रवर्त्तय ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे पुर्वणीक राजन् त्वं देवान् सुयजस्व यज्ञियामरमतिम् ववृत्त्याः
मन्द्रो होता सङ्गुपाके प्र रिरिचे हे विद्वांसो ये नमोभिर्वा यज्ञं सम्महयन् तासु यज्ञं
सत्कुरुत ॥ ३ ॥

भाष्यार्थः—ये विद्वान् सत्कर्मोपपन्नान् यज्ञमनुतिष्ठन्ति ते पुष्कलवीरसेना-
स्तन्तः सर्वेयमानन्दप्रदा भवन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (पुर्वणीक) बहुत सेनाओं वाले राजा आप (देवान्)
विद्वानों को (सुयजस्व) अच्छे प्रकार प्राप्त होओ (यज्ञियाम्) जो यज्ञ के योग्य
होती वस (अस्मतिम्) पूरी मति को (आ, ववृत्त्याः) प्रवृत्त कराओ (मन्दः)
आनन्द देने वा (होता) दान करने वाले होते हुए (उपाके) समीप में (प्र,
रिरिचै) अन्यथा से अलग रहिये हे विद्वानो जो (नमोभिः) अन्नादिकों से (वः)
तुम लोगों के (यज्ञम्) विद्याप्रचारमय यज्ञ का (सम्मह्यन्) सम्मान करते हैं
(व) उन्हीं का तुम सत्कार करो ॥ ३ ॥

भाष्यार्थः—जो विद्वान् जन सत्कर्मोपपन्नयज्ञ का अनुष्ठान करते हैं वे
पुष्कल वीर सेना वाले होते हुए सब को आनन्द देने वाले होते हैं ॥ ३ ॥

पुनरतिथिगृहस्थाः परस्परं किं कुर्युरित्याह ॥

किर अतिथि और गृहस्थ परस्पर क्या करें इस विषय को० ॥

यदा वीरस्य रेवतो दुरोणे स्योनशीरतिथिराधिकेतत् । सुप्रीतो
अग्निः सुधितो दमे आ स विशे दाति वार्यमियत्यै ॥ ४ ॥

यदा । वीरस्य । रेवतः । दुरोणे । स्योनशीः । अतिथिः । सुप्रीतः ।
सुधितः । अग्निः । दमे । आ । सः । विशे । दाति । वार्यम् ।
इत्यै ॥ ४ ॥

पदार्थः—(यदा) (वीरस्य) (रेवतः) बहुधनयुक्तस्थ (कुमेरे) गृह-
(स्योनशीः) यः सुखेन शेते सः (अतिथिः) सत्योपदेशकः (आधिकेतत्) सम-
न्तद्विभक्तान्ति (सुप्रीतः) सुष्ठु प्रसन्नः (अग्निः) पावक इव परितेजस्वी (सुधितः)
सुष्ठु वित्तकारी (दमे) गृहे (आ) (सः) (विशे) अन्नादिकों (दाति) ददाति
(वार्यम्) वरणीय विधानं (इत्यै) सुकृतातीच्छायै ॥ ४ ॥

अन्वयः—यदा स्योनशीरतिथी रेवतो वीरस्य दुरोणे आ-विभक्तान्ति
सोऽग्निरिव सुधितः सुप्रीतो गृहस्थस्य दमे इत्यै विशे वार्यम् दाति ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्याः ! यदा विद्वान्धार्मिक उपदेशकोऽतिथिर्युष्माकं गृहाययागच्छेत्तदा सम्यगेन सत्कुरुत हे अतिथे यदा यत्र यत्र भवान् रमणं कुर्यात्तत्र सर्वेभ्यः सत्यमुपदिशेत् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(यदा) जब (स्योनशीः) सुख से सोने वाला (अतिथिः) सत्य उपदेशक (रेवतः) बहुत धन वाले (वीरस्य) वीर के (दुरोणे) घर में (आचिकेतत्) सब ओर से जानता है तब (सः) वह (अग्निः) अग्नि के समान पवित्र (सुधितः) अच्छा हित करने वाला (सुप्रीतः) सुन्दर प्रसन्न गृहस्थ के (दमे) घर में (इत्यै) सुखप्राप्ति की इच्छा के लिये (विशे) और प्रजा सन्तान के लिये (वार्यम्) स्वीकार करने योग्य विज्ञान को (आ, दाति) सब ओर से देता है ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमातद्धार है—हे मनुष्यो ! जब विद्वान् धार्मिक उपदेश करने वाला अतिथि जन तुम्हारे घरों को आवे तब अच्छे प्रकार उसका सत्कार करो हे अतिथि जब जहां जहां आप रमण भ्रमण करें वहां वहां सब के लिये सत्य उपदेश करें ॥ ४ ॥

पुनस्ते गृहस्थातिथयः परस्परस्मै किं किं कुर्युरित्याह ॥

फिर वे गृहस्थ अतिथि परस्पर के लिये क्या करें इस विषय को० ॥

इमं नो अग्ने अध्वरं जुषस्व मरुत्स्विन्द्रं यशसं कृषी नः ।
आनक्ता बर्हिः सदतामुषामोशन्ता मित्रावरुणा यजेह ॥ ५ ॥

इमम् । नः । अग्ने । अध्वरम् । जुषस्व । मरुत्सु । इन्द्रं । यशसम् ।
कृषि । नः । आ । नक्ता । बर्हिः । सदताम् । उषसा । उशन्ता । मित्रा-
वरुणा । यज । इह ॥ ५ ॥

पदार्थः—(इमम्) (नः) अस्माकम् (अग्ने) पावक इष विद्याप्रकाशिता-
तिथे (अध्वरम्) उपदेशार्थं यज्ञम् (जुषस्व) (मरुत्सु) मनुष्येषु (इन्द्रे) राजनि
(यशसम्) कीर्तिम् (कृषि) अत्र द्वयञ्च इति दीर्घः । (नः) अस्माकम् (आ)
(नक्ता) रात्रिम् (बर्हिः) उत्तमासनम् (सदताम्) आसीदेत् (उषसा) दिनेन
(उशन्ता) कामयमानौ (मित्रावरुणा) प्राणोदानाविव स्त्रीपुरुषौ (यज) (इह)
अस्मिन् जगति ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे अग्ने त्वं मरुत्स्विन्द्रे न इममध्वरं सततं जुषस्व भोऽस्माकं यशसं कृधि नक्तोषसा बर्हिससदतामिहोशन्ता मित्रावरुणा त्वं यज ॥ ५ ॥

भावार्थः—यदाऽतिथिरानच्छेत्तदा गृहस्था अर्घ्यपाद्यासनमधुपर्कप्रियवचना-
आदिभिः सत्कृत्य पृष्ट्वा सत्यासत्यनिर्णयं कुर्वन्सतिथिश्च प्रभ्रांस्तमादधातु ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के समान विद्या से प्रकाशित आविधि आप (मरुत्सु) मनुष्यों के (इन्द्रे) और राजा के निमित्त (नः) हम लोगों के (इमम्) इस (अध्वरम्) उपदेशरूपी यज्ञ को निरन्तर (जुषस्व) सेवा (नः) हमारी (यशसम्) कीर्ति की वृद्धि (कृधि) करो (नक्तोषसा) रात्रि को दिन के साथ (बर्हिः) तथा उत्तम आसन को (आसदताम्) स्वीकार करो स्थिर होओ और (इह) इस जगत् में (उशन्ता) कामना करते हुए (मित्रावरुणा) प्राण और उद्दान के समान स्त्री पुरुषों को आप (यज) मिलो ॥ ५ ॥

भावार्थः—जब अतिथि आँवें तब गृहस्थ अर्घ्य पाद्य आसन मधुपर्क प्रिय वचन और अन्नादिकों से उसका सत्कार कर और पूछ कर सत्य और असत्य का निर्णय करें और अतिथि भी प्रश्नों के समाधान दें ॥ ५ ॥

धनकामाः पुरुषाः किं कुर्युरित्याह ॥

धन की कामना करने वाले क्या करें इस विषय को० ॥

एवाग्निं सहस्यं वसिष्ठो रायस्कामो विश्वप्स्यस्य स्तौत् । इषं
रथिं पप्रथद्वाजमस्मे यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ६ ॥ ६ ॥

एव । अग्निम् । सहस्यम् । वसिष्ठः । रायऽकामः । विश्वप्स्यस्य ।
स्तौत् । इषम् । रथिम् । पप्रथत् । वाजम् । अस्मे इति । यूयम् । पात । स्वस्ति-
भिः । सदा । नः ॥ ६ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(एव) (अग्निम्) पावकम् (सहस्यम्) सहसि भवम् (वसिष्ठः)
अतिशयेन वसुः (रायस्कामः) रायो धनस्य काम इच्छा यस्य सः (विश्वप्स्यस्य)
विश्वेषु समग्रेषु स्तुषु स्वरूपेषु भवस्य (स्तौत्) स्तौति । (इषम्) अन्नादिकम्
(रथिम्) धियम् (पप्रथत्) प्रथयति (वाजम्) विद्वानमन्नं वा (अस्मे) अस्मा-
कम् (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) ॥ ६ ॥

अन्वयः—यो रायस्कामो वसिष्ठो विश्वप्स्यस्य सहस्यमग्निं स्तौत् स एवास्मे इषं रयिं वाजं पप्रथत् हे अतिथयः यूयं स्वस्तिभिर्नोऽस्मान्सदा पात ॥ ६ ॥

भावार्थः—यस्य धनस्य कामना स्यात् स मनुष्योऽग्न्यादि विद्यां गृहीयात् येऽतिथिसेवां कुर्वन्ति तानतिथयोऽधर्माचरणात् पृथक्सदा रक्षन्तीति ॥ ६ ॥

अत्र विभ्वेदेवगुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्वेद्या ॥

इति द्विचत्वारिंशत्तमं सूक्तं नवमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—जो (रायस्कामः) धन की कामना वाला (वसिष्ठः) अतीव निवासकर्त्ता जन (विश्वप्स्यस्य) समग्र रूपों में और (सहस्यम्) बल में हुए (अग्निम्) अग्नि की (स्तौत्) स्तुति करता है (एव) वही (अस्मे) हमारी (इषम्) अन्नादि सामग्री (रयिम्) लक्ष्मी (वाजम्) विज्ञान वा अन्न को (पप्रथत्) प्रसिद्ध करता है हे अतिथि जनो (यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हम लोगों की (सदा) सदैव (पात) रक्षा करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—जिसको धन की कामना हो वह मनुष्य अग्न्यादि विद्या को ग्रहण करे जो अतिथियों की सेवा करते हैं उनको अतिथि लोग अधर्म के आचरण से सदा अलग रखते हैं ॥ ६ ॥

इस सूक्त में विश्वे देवों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इस-से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह बयालीसवां सूक्त और नवम वर्ग पूरा हुआ ॥



श्लोकः

अथ पञ्चमस्य सूक्तस्य अतिष्ठतिः । विष्ने देवा देवताः । १ निचुतिष्ठतुम् ।

४ निचुतुम् । ३ विराद्विचुतुम् इन्द्रः । धैवतः स्वरः । २ । ५ भुरिचुतुम् इन्द्रः ।

इन्द्रः । पञ्चमः स्वरः ॥

पुनरतिथिगृहस्थाः परस्परस्मै किं किं प्रदक्षुरित्यह ॥

अथ पांच ऋचा वाले सेतालीसवें सूक्त का आरम्भ है इसके प्रथम मंत्र में फिर अतिथि और गृहस्थ एक दूसरे के लिये क्या क्या देवें इस विषय को ॥

प्र वो यज्ञेषु देवयन्तो अर्चन्त्यावा नमोभिः पृथिवी इषधै ।
येषां ब्रह्मायसमानि विप्रा विष्वग्विद्यन्ति वनिनो न शाखाः ॥ १ ॥

प्र । वः । यज्ञेषु । देवयन्तः । अर्चन् । आवा । नमोऽभिः । पृथिवी
इति । इषधै । येषाम् । ब्रह्माणि । असमानि । विप्राः । विष्वक् । विद्यन्ति ।
वनिनः । न । शाखाः ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (वः) युष्मान् (यज्ञेषु) विद्याप्रचारादिव्यवहारेषु (देवयन्तः)
कामयमानाः (अर्चन्) अर्चन्ति सत्कुर्वन्ति (आवा) सूर्यम् (नमोभिः) अन्नादिभिः
(पृथिवी) भूमिम् (इषधै) पशुं ज्ञातुम् (येषाम्) (ब्रह्माणि) धनान्यन्नानि वा
(असमानि) अन्येषां धनैरतुल्यान्यधिकानीति यावत् (विप्राः) मेधाविकः (विष्वक्)
विषु व्याप्तं अश्नुतीति (वि, यन्ति) व्याप्नुवन्ति (वनिनः) वनसंबन्धो विज्ञाने
येषां ते (न) इव (शाखाः) याः स्वेऽन्तरिक्षे शेरते ताः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विप्राः ! येषामसमानि ब्रह्माणि वनिनः शाखा न विष्वग्वि यन्ति
ये नमोभिरिषधै आवापृथिवी यज्ञेषु देवयन्तो वो युष्मान् प्रार्चन्तान् भवन्तोऽपि
सत्कुर्वन्तु ॥ १ ॥

भावार्थः—हे अतिथयो विद्वान्तो यथा गृहस्था अन्नादिभिर्युष्मान्सत्कुर्युस्तथा
यूयं विज्ञानदानेन गृहस्थान् सततं प्रीक्षन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (विप्राः) बुद्धिमानो (येषाम्) जिनको (असमानि)
औरों के धनों से न समान किन्तु अधिक (ब्रह्माणि) धन वा अन्न (वनिनः)
वन संबंध रखने और (शाखाः) अन्तरिक्ष में सोनेवाली शाखाओं के (न)

समान (विष्वक्) अनुकूल व्याप्ति जैसे हो वैसे (वि,यन्ति) व्याप्त होते हैं वा जो (नमोभिः) अन्नादिकों से (इषध्वै) इच्छा करने वा जानने को (धावापृथिवी) सूर्य और भूमि की (यज्ञेषु) विद्याप्रचारादिव्यवहारों में (देवयन्तः) कामना करते हुए (वः) तुम लोगों का (प्रार्चन्) अच्छा सत्कार करते हैं उनका तुम भी सत्कार करो ॥ १ ॥

भावार्थः—हे अतिथि विद्वानो ! जैसे गृहस्थ जन अन्नादि पदार्थों के साथ आप का सत्कार करें वैसे तुम विज्ञान दान से गृहस्थों को निरन्तर प्रसन्न करो ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्याः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे हों इस विषय को० ॥

प्र यज्ञ एतु हेत्वो न समिरुयच्छध्वं समनसो घृताचीः । स्तृणीत बर्हिर्ध्वराय साधूर्वा शोचीषि देवयूनिस्थुः ॥ २ ॥

प्र । यज्ञः । एतु । हेत्वः । न । सतिः । उत् । यच्छध्वम् । समनसः । घृताचीः । स्तृणीत । बर्हिः । अध्वराय । साधु । ऊर्द्ध्वा । शोचीषि । देवयूनि । अस्थुः ॥ २ ॥

पदार्थः—(प्र) प्रकर्षे (यज्ञः) विज्ञानमयः सगन्तुमर्हः (एतु) प्राप्नोतु (हेत्वः) प्रवृद्धो वेगवान् (न) इव (सतिः) (अज्ञः) (उत्) (यच्छध्वम्) उद्यमिनः कुरुत (समनसः) सज्जानाः समानमनसः (घृताचीः) या घृतमुदकमञ्चन्ति ता रात्रीः । घृताचीति रात्रिनाम् । निर्घ० १ । ७ । (स्तृणीत) आच्छादयत (बर्हिः) अन्तरिक्षम् (अध्वराय) अर्हिसामयाय यज्ञाय (साधु) समीचीनतया (ऊर्द्ध्वा) ऊर्ध्वं गन्तृणि (शोचीषि) तेजांसि (देवयूनि) देवान् दिव्यान् गुणान् कुर्वन्ति (अस्थुः) तिष्ठन्ति ॥ २ ॥

अन्वयः—हे समनसो विद्वान्सो यान् युष्मान् यज्ञ एतु ते यूयं हेत्वस्सतिर्न सर्वान् प्रोद्यच्छध्वं यस्योर्ध्वा देवयूनि शोचीष्यस्थुस्तस्मादध्वराय यूयं घृताचीर्बर्हिश्च साधु स्तृणीत ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमा०—हे गृहस्थाः येन वायूदकौषधयः पवित्रा जायन्ते तं यज्ञं सततमनुतिष्ठन्तु यज्ञधूमेनान्तरिक्षमाच्छादयत हे अतिथयो यूयं सर्वान्मनुष्यान्

सोऽतिथिरभ्यानिव धर्मकृत्येषूचयमिनः कृत्वेषामालस्यं वृरीकृतं यदेतान् सकला भीः
प्राप्नुयात् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (समनसः) समान ज्ञान वा समान मन वाले विद्वानो जिन आप
लोगों को (यज्ञः) विज्ञानमय संग करने योग्य व्यवहार (एतु) प्राप्त हो वे आप
लोग (हेत्वः) अच्छे बड़े हुए वेगवान् (सतिः) घोड़ा के (न) समान सब को
(प्रोचच्छध्वम्) अतीव उद्यमी करो जिसके (ऊर्ध्वा) ऊपर जाने वाले (देवयूनि)
दिव्य उत्तम गुणों को करते हुए (शोचीषि) तेज (अस्थुः) स्थिर होते हैं उससे
(अध्वराय) अहिंसामय यज्ञ के लिये आप (धृताचीः) रात्रियों और (बर्हिः)
अन्तरिक्ष को (साधु) समीचीनता से (स्तूणीत) आच्छादित करो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे गृहस्थो जिससे वायु, जल और
ओषधि पवित्र होती हैं उस यज्ञ का निरन्तर अनुष्ठान करो। यज्ञ धूम से अन्तरिक्ष
को ढांपो हे अतिथियो तुम सब मनुष्यों को सारथि, घोड़ों को जैसे बैसे धर्म कामों में
उद्यमी कर इनका आलस्य दूर करो जिससे इनको समस्त लक्ष्मी प्राप्त हो ॥ २ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को० ॥

आ पुत्रासो न मातरं विभृत्राः सानौ देवासो बर्हिषः सदन्तु ।
आ विश्वाचीं विदध्यामनक्तुग्ने मा नो देवताता मृधस्कः ॥ ३ ॥

आ । पुत्रासः । न । मातरम् । विभृत्राः । सानौ । देवासः । बर्हिषः ।
सदन्तु । आ । विश्वाचीं । विदध्याम् । अनक्तु । अग्ने । मा । नः । देवताता ।
मृधः । कुरिति कः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(आ) (पुत्रासः) पुत्राः (न) इव (मातरम्) (विभृत्राः)
विशेषैश्च पोषकाः (सानौ) ऊर्ध्वं देशे (देवासः) विद्वांसः (बर्हिषः) प्रवृद्धाः
(सदन्तु) आसीदन्तु (आ) (विश्वाची) या विश्वमञ्चति (विदध्याम्) विदधेषु
गृहेषु साध्वी नीतिम् (अनक्तु) कामयताम् (अग्ने) विद्वन् (मा) (नः) अस्मा-
कम् (देवताता) दिव्यगुणप्रापके यज्ञे (मृधः) हिंसान् (कः) कुर्याः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! यथा विश्वाची विदध्यामानकृ तदुपदेशेन त्वं नो देवताता मृधो मा कः ये देवासो सानौ विभृत्राः पुत्रासो मातरश्च बर्हिषः आ सदन्तु ताँस्त्वं कामयस्व ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमा०—सैव मातोत्तमा या ब्रह्मचर्येण विदुषी भूत्वा सन्तानान् सुशिक्ष्य विद्ययैषामुन्नतिं कुर्यात् स एव पिता श्रेष्ठोऽस्ति यो हिंसादिदोषरहितान्सन्तानान् कुर्यात् त एव विद्वांसः प्रशस्ताः सन्ति येऽन्यान् मनुष्यान् मातृवत् पालयन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वान् जैसे (विश्वाची) विश्व को प्राप्त होने वाली (विदध्याम्) घरों में नीति को (आ, अनक्तु) सब ओर से चाहे उसके उपदेश से आप (नः) हमारे (देवताता) दिव्य गुणों की प्राप्ति कराने वाले यज्ञ में (मृधः) हिंसकों को (मा, कः) मत करें जो (देवासः) विद्वान् जन (सानौ) ऊपरले देश स्थान में (विभृत्राः) विशेष कर पुष्टि करने वाले (पुत्रासः) पुत्र जैसे (मातरम्) माता को (न) वैसे (बर्हिषः) उत्तम वृद्ध जन (आ, सदन्तु) स्थिर हों उनकी आप कामना करें ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—वही माता उत्तम है जो ब्रह्मचर्य्य से विदुषी होकर सन्तानों को अच्छी शिक्षा देकर विद्या से इनकी उन्नति करे वही पिता श्रेष्ठ है जो अहिंसादि दोष रहित सन्तान करे वे ही विद्वान् प्रशंसा पाये हैं जो और मनुष्यों को मा के समान पालते हैं ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

ते सीषयन्त जोषमा यजत्रा ऋतस्य धाराः सुदुघा दुहानाः ।
ज्येष्ठं वो अथ मह आ वसूनामा गन्तन समनसो यति छ ॥ ४ ॥

ते । सीषयन्त । जोषम् । आ । यजत्राः । ऋतस्य । धाराः । सुदुघाः ।
दुहानाः । ज्येष्ठम् । वः । अथ । महः । आ । वसूनाम् । आ । गन्तन ।
समनसः । यति । स्थ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ते) (सीषवन्त) शपथम् कुर्वन् (जोषम्) पूर्णम् (आ) (यजत्रा) संवन्तारः (ऋतस्य) सत्यस्य (धाराः) वाचः (सुदुधाः) कामना पूर्णिकीः (दुहानाः) पूर्णशिक्षाविद्याः (ज्येष्ठम्) (वः) युष्मान् (अथ) (महः) महत् (आ) (वसूनाम्) धनानाम् (आ) (गन्तन) प्राप्नुत (समनसः) समानचिन्तनाः (यति) प्रयतन्ते यस्मिन् तस्मिन् (स्थ) भवत ॥ ४ ॥

अन्वयः—ये यजत्रा जोषमासीषयन्त ते समनस ऋतस्य सु दुधा दुहाना धारा आ गन्तन यत्यास्थ हे धार्मिका वो युस्मान् वसूनां महा ज्येष्ठमथ प्राप्नोतु ॥ ४ ॥

भाषार्थः—ये सत्यवादिनः सत्यकर्तारः सत्यमन्तारो भवन्ति ते पूर्णकाम भूत्वा सर्वान्मनुष्यान् विदुषः कर्तुं शक्नुवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—जो (यजत्राः) संग करने वाले (जोषम्) पूरी (आसीषयन्त) शौंकरें (ते) वे (समनसः) एकसे विज्ञान वाले जन (ऋतस्य) सत्य की (सुदुधाः) कामनाओं की पूरी करने वाली (दुहानाः) पूर्ण शिक्षा विद्यायुक्त (धाराः) वाणियों को (आ, गन्तन) प्राप्त हों और (यति) जिसमें यत्न करते हैं उस व्यवहार में (आ, स्थ) स्थिर हों हे धार्मिक संज्जनों (वः) तुम लोगों को (वसूनाम्) धनों का (महः) महान् (ज्येष्ठम्) प्रशंसित भाग (अथ) आज प्राप्त हो ॥ ४ ॥

भाषार्थः—जो सत्य कहने, सत्य करने और सत्य मानने वाले होते हैं वे पूर्णकाम होकर सब मनुष्यों को विद्वान् कर सकते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

एवा नो अग्ने विश्वा दशस्य त्वया वयं सहसावभास्क्राः । राया युजा सधमादो अरिष्टा यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ५ ॥ १० ॥

एव । नः । अग्ने । विश्व । आ । दशस्य । त्वया । वयम् । सहसावृन् । आस्क्राः । राया । युजा । सधमादः । अरिष्टाः । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ५ ॥ १० ॥

पदार्थः—(एव) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (नः) अस्मान् (अग्ने) विद्वान् (विष्णु) प्रजासु (आ) (दशस्य) देहि (त्वया) सह (वयम्) (सहसावन्) बहुबलयुक्त (आस्काः) समन्तादाहूताः (राया) धनेन (युजा) युक्तेन (सधमादः) समानस्थानाः (अरिष्टाः) अहिसिताः (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) अस्मान् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे सहसावन्नग्ने ! त्वं विष्णु नो धनं दशस्य यतस्त्वया सह युजा वयं राया सधमाद आस्का अरिष्टास्स्याम यूयं स्वस्तिभिर्नः सदा पात तानेव वयमपि रक्षेमहि ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो ! यूयमस्मान् विद्याः प्रदत्त येन वयं प्रजासूतमानि धनादीनि प्राप्य युष्मान् सततं रक्षेम ॥ ५ ॥

अत्र विश्वेदेवशुणक्त्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्विद्या ॥

इति त्रिचत्वारिंशत्तमं सूक्तं दशमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (सहसावन्) बहुबलयुक्त (अग्ने) विद्वान् आप (विष्णु) प्रजाजनो मे (नः) हम लोगों को धन (दशस्य) देओ जिससे (त्वया) तुम्हारे साथ (युजा) युक्त (वयम्) हम लोग (राया) धन से (सधमादः) तुल्य स्थान वाले (आस्काः) सब ओर से बुलाये और (अरिष्टाः) अविनष्ट हों (यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हम लोगों की (सदा) सर्वदा (पात) रक्षा करो (एव) उन्हीं की हम लोग भी रक्षा करें ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! तुम हम को विद्या देओ जिससे हम लोग प्रजा-जनो मे उत्तम धन आदि पाकर तुम्हारी सदैव रक्षा करें ॥ ५ ॥

इस सूक्त में विश्वे देवों के गुण और कामों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह तयाजीसवां सूक्त और दशवां वर्ग समाप्त हुआ ॥



अधोऽम्

अथ पञ्चर्षेयस्य सूक्तस्य वसिष्ठर्षिः । तिक्रोका देवताः । १ निबृजगतौ

छन्दः । निषादः स्वरः । २ । ३ निबृतित्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः

स्वरः । ४ । ५ पंक्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

मनुष्यैः सृष्टिविद्यया सुखं वर्धनीयमित्याह ॥

अथ चवालीसवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में मनुष्यों को, सृष्टिविद्या से सुख बढ़ाना चाहिये इस विषय को ॥

दधिकां वः प्रथममश्विनोषसमग्निं समिद्धं भगमूतये हुवे ।
इन्द्रं विष्णुं पूषणं ब्रह्मणस्पतिमादित्यान्यावापृथिवी अप स्वः ॥ १ ॥

दधिऽक्राम् । वः । प्रथमम् । अश्विना । उषसम् । अग्निम् । समुद्धम् ।
भगम् । ऊतये । हुवे । इन्द्रम् । विष्णुम् । पूषणम् । ब्रह्मणः । पतिम् । आदि-
त्यान् । आवापृथिवी इति । अपः । स्वः । रिति स्वः ॥ १ ॥

पदार्थः—(दधिक्राम्) यो धारकान् क्रामति (वः) युष्मान् (प्रथमम्)
आदिमम् (अश्विना) सूर्याचन्द्रमसौ (उषसम्) प्रभातवेला (अग्निम्) पाव-
कम् (समिद्धम्) प्रदीप्तम् (भगम्) पेश्वर्यम् (ऊतये) धनाढ्याय (हुवे)
आदये (इन्द्रम्) विद्युतम् (विष्णुम्) व्यापकं वायुम् (पूषणम्) पुष्टिकरमोषधि-
गणम् (ब्रह्मणस्पतिम्) ब्रह्माण्डस्य स्वामिनं परमात्मानम् (आदित्यान्) सर्वाणामासान्
(आवापृथिवी) सूर्यभूमी (अपः) जलम् (स्वः) सुखम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो ! यथोतयेऽहं वः प्रथमं दधिक्रामश्विनोषसं समिद्धमग्निं
भगमिन्द्रं विष्णुं पूषणं ब्रह्मणस्पतिमादित्यां आवापृथिवी अपः स्वः हुवे तथा मयर्थं
यूयमप्येतद्विद्यामादत्त ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु—हे मनुष्याः ! यथा विद्वांस आदितः भूम्यादि-
विद्यां संगृह्य कार्यसिद्धिं कुर्वन्ति तथा यूयमपि कुरुत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! जैसे (ऊतये) धनादि के लिये मैं (वः) तुम लोगों
को और (प्रथमम्) पहिले (दधिक्राम्) जो धारण करने वालों को क्रम से प्राप्त

होता उसे (अश्विना) सूर्य और चन्द्रमा (उषसम्) प्रभातवेला (समिद्धम्) प्रदीप्त (अग्निम्) अग्नि (भगम्) ऐश्वर्य (इन्द्रम्) बिजुली (विष्णुम्) व्यापक वायु (पूषणम्) पुष्टि करने वाले ओषधिगण (ब्रह्मणस्पतिम्) ब्रह्माण्ड के स्वामी (आदित्यान्) सब महीने (द्यावापृथिवी) सूर्य और भूमि (अपः) जल और (स्वः) सुख को (हुवे) ग्रहण करता हूँ वैसे ही मेरे लिये इस विद्या को आप भी ग्रहण करें ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जैसे विद्वान् जन प्रथम से भूमि आदि की विद्या का संग्रह करके कार्यसिद्धि करते हैं वैसे तुम भी करो ॥ १ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को० ॥

दधिक्रामु नमसा बोधयन्त उदीराणा यज्ञमुप प्रयन्तः । इळां देवीं बर्हिषि सादयन्तोऽश्विना विप्रा सुहवा हुवेम ॥ २ ॥

दधिऽक्राम् । ऊँ इति । नमसा । बोधयन्तः । उत्ऽईराणाः । यज्ञम् । उपऽप्रयन्तः । इळाम् । देवीम् । बर्हिषि । सादयन्तः । अश्विना । विप्रा । सुऽहवा । हुवेम ॥ २ ॥

पदार्थः—(दधिक्राम्) पृथिव्यादिधारकाणां क्रमितारम् (उ) (नमसा) अन्नाद्येन सत्कारेण वा (बोधयन्तः) (उदीराणाः) उत्कृष्टं ज्ञानं प्राप्ताः (यज्ञम्) संगतिकरणाख्यम् (यज्ञम्) (उप, प्रयन्तः) प्रयत्नेनोपायं कुर्वन्तः (इळाम्) प्रशंसीयां वाचम् (देवीम्) दिव्यगुणकर्मस्वभावाम् (बर्हिषि) वृद्धिकरे व्यवहारे (सादयन्तः) (अश्विना) अध्यापकोपदेशकौ (विप्रा) मेधाविनौ विपश्चितौ (सुहवा) शोभनानि हवान्याह्वानानि ययोस्तौ (हुवेम) प्रशंसेम ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा नमसा दधिकां बोधयन्त उदीराणा यज्ञमुप प्रयन्त उ देवीमिळां बर्हिषि सादयन्तो वयं सुहवाऽश्विना विप्रा हुवेम तथैतौ यूयमप्याह्वयत ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—त एव विद्वांसो जगद्वितैषिणस्सन्ति ये सर्वत्र विद्याः प्रसारयन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुजो ! जैसे (नमसा) अक्षादि से वा सत्कर से (दधि-
क्राम्) पृथिवी आदि के धारण करने वालों को (बोधयन्तः) बोध दिलाते हुए
(वदीरायाः) उत्कृष्ट ज्ञान को प्राप्त (यज्ञम्) यज्ञ का (उपप्रयन्तः) प्रयत्न
करते (व) और (देवीम्) दिव्य गुण कर्म स्वभाव वाली (इन्द्राय) प्रशंसनीय
वाणी को (वर्हिषि) वृद्धि करने वाले व्यवहार में (सादयन्तः) स्थिर कराते
हुए हम लोग (सुहृदा) शुभ बुलाने जिन के उन (आश्विना) पढ़ाने और उप-
देश करने वाले (विप्रा) बुद्धिमान् पण्डितों की (हुवेम) प्रशंसा करें वैसे उनकी
तुम भी प्रशंसा करो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—वे ही विद्वान् जन जगत्
के हितैषी होते हैं जो सब जगह विद्या फैलाते हैं ॥ २ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को० ॥

दधिक्रावाणं बुबुधानो अग्निमुपं ब्रुव उषसं सूर्यं गाम् । ब्रध्नं
मंश्चतोर्बहणस्य बभ्रुं ते बिश्वास्मदुरिता यावयन्तु ॥ ३ ॥

दधिऽक्रावाणम् । बुबुधानः । अग्निम् । उप । ब्रुवे । उषसम् । सूर्यम् ।
गाम् । ब्रध्नम् । मंश्चतोः । बहणस्य । बभ्रुम् । ते । बिश्वा । अस्मत् ।
दुऽरिता । यावयन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—(दधिक्रावाणम्) धारकाणां यानानां क्रामयितारं गमयितारम्
(बुबुधानः) विज्ञानन् (अग्निम्) बन्दिम् (उप) (ब्रुवे) उपदिशामि (उषसम्)
प्रभातवेलाम् (सूर्यम्) सूर्यलोकम् (गाम्) भूमिम् (ब्रध्नम्) महान्तम् (मंश्चतोः)
मन्यमानान् विदुषो याचमानस्य (बहणस्य) प्रेष्टस्य (बभ्रुम्) धारकं पोषकं वा
(ते) (बिश्वा) विश्वानि सर्वाणि (अस्मत्) अस्माकं सकाशात् (दुरिता) दुः-
तानि दुष्टाचरणानि (यावयन्तु) दूरीकुर्वन्तु । अत्र संहितायामित्याद्यचोर्दीर्घत्वम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो ! दधिक्रावाणमग्निमुषसं ब्रध्नं सूर्यं गां मंश्चतोर्बहणस्य
बभ्रुं च यान्युष्मान्प्रत्युप ब्रुवे ते भवन्तोऽस्मत्तद्विश्वा दुरिता यावयन्तु ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथाऽसा विद्वांसस्सर्वेभ्यो विद्याभ्यदाने कृत्वा पापाचरणात्पृथक् कुर्वन्ति तथा सर्वे विद्वांसः कुर्युः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (दधिकावाणम्) धारण करने वाले यानों को चलाने वाले (अग्निम्) आग (उषसम्) प्रभातवेला (अग्नेम्) महान् (सूर्यम्) सूर्यलोक (गाम्) भूमि को (मंश्चतोः) मानते हुए विद्वानों को मांगने वाले (वरुणस्य) श्रेष्ठ जन के (वभुम्) धारण वा पोषण करने वाले को तथा जिनको आपके प्रति (उष, ब्रुवे) उपदेश करता हूँ (ते) वे आप लोग (अस्मत्) हम से (विद्या) सब (दुरिता) दुष्ट आचरणों को (यावयन्तु) दूर करें ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे आप विद्वान् सब के लिये विद्या और अभयदान देकर पाप के आचरण से उन्हें अलग करते हैं वैसे सब विद्वान् करें ॥ ३ ॥

पुनर्विद्वान् किं विज्ञाय किं कुर्यादित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या जान कर क्या करें इस विषय को० ॥

दधिकावा प्रथमो वाज्यर्वाग्नि रथानां भवति प्रजानन् । संविदान उषसा सूर्येणादित्येभिर्वसुभिरङ्गिरोभिः ॥ ४ ॥

दधिकावा । प्रथमः । वाजी । अर्वा । अग्ने । रथानाम् । भवति । प्रजानन् । समुऽविदानः । उषसा । सूर्येण । आदित्येभिः । वसुभिः । अङ्गिरःभिः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(दधिकावा) धारकाणां गमयिता (प्रथमः) आदिमः साधकः (वाजी) वेगवान् (अर्वा) प्रातःप्रेरणः (अग्ने) पुरस्सरम् (रथानाम्) रमणीयानां यानानाम् (भवति) (प्रजानन्) प्रकर्षेण जानन् (संविदानः) सम्यग्विज्ञानं कुर्वन् (उषसा) प्रातर्वैलया (सूर्येण) सवित्रा (आदित्येभिः) संवत्सरस्य मासैः (वसुभिः) पृथिव्यादिभिः (अङ्गिरोभिः) वायुभिः ॥ ४ ॥

अन्वयः—यो दधिकावा प्रथमो वाज्यर्वाग्निरुषसा सूर्येणादित्येभिर्वसुभिरङ्गिरोभिस्सहितस्सन् रथानामग्ने वोढा भवति तं प्रजानन्संविदानस्सन् विद्वान् सम्प्रयुजीत ॥ ४ ॥

भावार्थः—वेऽग्निविद्यां जानन्ति ते यानानां सद्यो गमयितारो भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—जो (दधिकावा) धारण करने वालों को पहुंचाने और (प्रथमः) प्रथम सिद्ध करने वाला (बाजी) वेगवान् (अर्वा) प्रेरणा को प्राप्त अग्नि (वषसा) प्रातःकाल की बेला (सूर्येण) सूर्य लोक (आदित्येभिः) संवत्सर के महीनों (वसुभिः) पृथिवी आदि लोकों और (अङ्गिरोभिः) पर्वणों के सहित होता हुआ (रथानाम्) रमणीय यानों के (अग्रे) आगे बहाने वाला (भवति) होता है उसको (प्रजानन्) उत्तमता से जानता और (संविदानः) अच्छे प्रकार उसका विज्ञान करता हुआ विद्वान् जन अच्छा प्रयोग करे ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो अग्निविद्या को जानते हैं वे रथों के शीघ्र चलाते जाते होते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को० ॥

आ नो दधिकाः पथ्यामनक्त्वृतस्य पन्थामन्वेतवा उ । शृणोतु नो दैव्यं शर्धो अग्निः शृण्वन्तु विश्वे महिषा अमूराः ॥ ५ ॥ ११ ॥

आ । नः । दधिऽक्राः । पथ्याम् । अनक्तु । ऋतस्य । पन्थाम् । अनु-
ऽएतवै । ऊं इति । शृणोतु । नः । दैव्यम् । शर्धः । अग्निः । शृण्वन्तु ।
विश्वे । महिषाः । अमूराः ॥ ५ ॥ ११ ॥

पदार्थः—(आ) (नः) (दधिकाः) अश्व इव धारकान् कामयिता गमयिता (पथ्याम्) पथि साध्वी गतिम् (अनक्तु) कामयताम् (ऋतस्य) सत्यस्थोदकस्य वा (पन्थाम्) पन्थानम् (अन्वेतवै) अन्वेतुमनुगन्तुम् (उ) (शृणोतु) (नः) अस्माकम् (दैव्यम्) देवैर्विद्वद्भिर्निष्पादितम् (शर्धः) शरीरात्मबलम् (अग्निः) विद्यु-
दिव (शृण्वन्तु) (विश्वे) सर्वे (महिषाः) महान्तः (अमूराः) अमूढाः विद्वांसः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! भवान् दधिकाः पथ्यामिव नोऽस्मानृतस्य पन्थामन्वे-
तवा आ अनक्तु अग्निरिव सद्यो गच्छतु नो दैव्यं शर्धः शृणोतु महिषा विश्वेऽमूराः
विद्वांसो नो दैव्यं वचः शृण्वन्तु ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्याः ! यथा परीक्षको न्यायेशो राजा वा सर्वेषां वचांसि श्रुत्वा सत्याऽसत्ये निश्चिनोति अग्न्यादिप्रयोगेण पन्थानं सद्यो गच्छति तथैव यूयं विद्वद्भ्यः श्रुत्वा धर्म्येण मार्गेण व्यवहृत्य मौढ्यं त्यजत त्याजयत ॥ ५ ॥

अत्राग्न्यश्वादिगुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्वैद्या ॥

इति चतुश्चत्वारिंशत्तमं सूक्तमेकादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे विद्वान् आप (दधिक्षाः) घोड़े के समान धारण करने वालों को चलाने वाले (पथ्याम्) मार्ग में सिद्धि करने वाली गति के समान (नः) हम लोगों के (ऋतस्य) सत्य वा जल (पन्थानम्) मार्ग के (अन्वेतवै) पीछे जाने को (आ, अनक्तु) कामना करें (उ) और (अग्निः) बिजुली के समान शीघ्र जावे और (नः) हमारे (दैव्यम्) विद्वानों ने उत्पन्न किये (शर्धः) शरीर और आत्मा के बल को (शृणोतु) सुने (महिषाः) महान् (विश्वे) सब (अमूराः) अमूढ़ अर्थात् विज्ञानवान् जन हमारे विद्वानों ने सिद्ध किये हुए वचन को (शृण्वन्तु) सुनें ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे परीक्षक न्यायाधीश वा राजा सब के वचनों को सुन के सत्य और असत्य का निश्चय करता और अग्नि आदि का प्रयोग कर शीघ्र मार्ग को जाता है वैसे ही तुम लोग विद्वानों से सुन कर धर्मयुक्त मार्ग से अपना व्यवहार कर मूढ़ता छोड़ो और छुड़ाओ ॥ ५ ॥

इस सूक्त में अग्निरूपी घोड़ों के गुण और कामों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह चवालीसवां सूक्त और ग्यारहवां वर्ग पूरा हुआ ॥

* ओ३म् *

अथ चतुर्ध्वस्य पञ्चचत्वारिंशत्तमस्य सूक्तस्य वसिष्ठर्षिः । सविता देवता ।

२ त्रिष्टुप् । ३ । ४ निचृत्त्रिष्टुप् । १ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ।

पुनर्विद्वांसः किंवत् किं कुर्युरित्याह ॥

अब पैंतालीसवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मंत्र में फिर विद्वान्

जन किसके तुल्य क्या करें इस विषय को० ॥

आ देवो यातु सविता सुरत्नोऽन्तरिक्षप्रा वहमानो अश्वैः ।
हस्ते दधानो नर्या पुरुणि निवेशयञ्च प्र सुवञ्च भूम ॥ १ ॥

आ । देवः । यातु । सविता । सुरत्नः । अन्तरिक्षप्राः । वहमानः ।
अश्वैः । हस्ते । दधानः । नर्या । पुरुणि । निवेशयम् । च । प्रसुवन् ।
च । भूम ॥ १ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (देवः) दाता दिव्यगुणः (यातु) आगच्छतु
(सविता) सकलैश्वर्यप्रदः (सुरत्नः) शोभनं रत्नं रमणीयं धनं यस्मादस्य वा
(अन्तरिक्षप्राः) योऽन्तरिक्षं प्राप्ति व्याप्नोति (वहमानः) प्राप्नुवन् प्रापयन्
(अश्वैः) किरणैरिव महद्भिरग्निजलादिभिः (हस्ते) करे (दधानः) धरन् (नर्या)
नृभ्यो हितानि (पुरुणि) बहूनि (निवेशयन्) प्रवेशयन् (च) (प्रसुवन्) प्रसुवन्ति
यस्मिन् तदैश्वर्यम् (च) (भूम) भवेम ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः ! सुरत्नस्सविता देवोऽन्तरिक्षप्रा अश्वैर्भूगोलान् वह-
मानः पुरुणि नर्या दधानो निवेशयन् प्रसुवं याति तथा सर्वमेतत्प्रापयंश्चैश्वर्यं हस्ते
दधानो विद्वानायातु तेन सह वयञ्चेदशा भूम ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये मनुष्याः सूर्यवच्छुभगुणकर्मप्रकाशिता मनु-
ष्यादिहितं कुर्वन्ति ते बहैश्वर्यं प्राप्नुवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (सुरत्नः) जिसके वा जिससे सुन्दर रमणीय धन
होता (सविता) जो सकलैश्वर्य देने वाला (देवः) दाता दिव्य गुणवान् (अ-
न्तरिक्षप्राः) अन्तरिक्ष को प्राप्त होता (अश्वैः) किरणों के समान महान् अग्नि
जल आदिकों से भूगोलों को (वहमानः) पहुँचता वा पहुँचाता (पुरुणि) बहुत

(मर्या) मनुष्यों के लिये हितों को (दधानः) धारण करता और (निवेशयन्) प्रवेश करता हुआ (प्रसुवम्) जिसमें नाना रूप उत्पन्न होते हैं उस ऐश्वर्य को प्राप्त होता है वैसे इससे प्राप्त कराता हुआ (च) और ऐश्वर्य को (हस्ते) हाथ में धारण करता हुआ विद्वान् (आ, यातु) आवे उसके साथ हम लोग (च) भी वैसे ही (भूम) होवें ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो मनुष्य सूर्य के तुल्य शुभ गुण और कर्मों से प्रकाशित, मनुष्यादि प्राणियों का हित करते हैं वे बहुत ऐश्वर्य पाते हैं ॥ १ ॥

पुना राजादिजनः कीदृशः स्यादित्याह ॥

फिर राजादि जन कैसा हो इस विषय को० ॥

उदस्य बाहू शिथिरा बृहन्ता हिरण्यया दिवो अन्ता अनष्टाम् ।
नूनं सो अस्य महिमापनिष्ट सूरश्चिदस्मा अनु दादपस्याम् ॥ २ ॥

उत् । अस्य । बाहु इति । शिथिरा । बृहन्ता । हिरण्यया । दिवः ।
अन्तान् । अनष्टाम् । नूनम् । सः । अस्य । महिमा । पनिष्ट । सूरः । चित् ।
अस्मै । अनु । दात् । अपस्याम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(उत्) (अस्य) पूर्णविद्यस्य (बाहु) भुजौ (शिथिरा) शिथिलौ दृढौ (बृहन्ता) महान्तौ (हिरण्यया) हिरण्यया भूषणयुक्तौ (दिवः) प्रकाशस्य (अन्तान्) समीपस्थान् (अनष्टाम्) प्रसिद्धाम् (नूनम्) निश्चयः (सः) (अस्य) (महिमा) महती प्रशंसा (पनिष्ट) पन्यते स्तूयते (सूरः) सूर्यः (चित्) इव (अस्मै) (अनु) (दात्) (अप, स्याम्) आत्मनः कर्मच्छाम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः ! यः सूरश्चिदस्मा अपस्यामनु दात् यस्यास्य स महिमाऽस्माभिर्नूनं पनिष्ट यस्यास्य दिवोऽन्तान् हिरण्यया बृहन्ता शिथिरा बाहु उदघां स एवाऽस्माभिः प्रशंसनीयोऽस्ति ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमा०—हे मनुष्याः ! यस्य सूर्यवन्महिमा प्रतापः सर्वबलयुक्तौ बाहु वर्तते स एवास्य राष्ट्रस्य मध्ये महीयते ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (सूरः) सूर्य के (चित्) समान (अस्मै) इस विद्वान् के लिये (अप, स्याम्) अपने को कर्म की इच्छा (अनुदात्) अनुकूल दे जिस (अस्य) इसकी (सः) वह (महिमा) अत्यन्त प्रशंसा हम लोगों से (नूनम्) निश्चय (पनिष्ठ) स्तुति की जाती है जिस (अस्य) इस (दिवः) प्रकाश के (अन्तान्) समीपस्थ पदार्थ वा (हिरण्यया) हिरण्य आदि आभूषण-युक्त (बृहन्ता) महान् (शिथिरा) शिथिल दृढ़ (बाहू) भुजा (उदनष्टाम्) उत्तमता से प्रसिद्ध होती वही हम लोगों की प्रशंसा करने योग्य है ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जिसका सूर्य के समान महिमा प्रताप सर्व बलयुक्त बाहू वर्तमान हैं वही इस राज्य के बीच पूजित होता है ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

स घां नो देवः सविता सहावा साविष्वत्सुपतिर्वसूनि । विश्रयमाणो अमर्तिमुरुचीं मर्तभोजनमध रासते नः ॥ ३ ॥

सः । घा । नः । देवः । सविता । सहस्वा । आ । साविषत् । वसु-
पतिः । वसूनि । विश्रयमाणः । अमर्तिम् । उरुचीम् । मर्त्तभोजनम् । अध ।
रासते । नः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(सः)(घा) एव । अत्र ऋचि तुनुषेति दीर्घः । (नः) अस्मान् (देवः) कमनीयः (सविता) ऐश्वर्यवान् सूर्यवत्प्रकाशमानः (सहावा) यः सहैव वनति संभजति (आ) समन्तात् (साविषत्) सुवेत् (वसुपतिः) धनपालकः (वसूनि) धनानि (विश्रयमाणः)(अमर्तिम्) सुन्दरं रूपम् । अमतिरिति रूपनाम । निध० ३ । ७ । (उरुचीम्) उरुणि बहूनि वस्तुन्यञ्चन्तीम् (मर्तभोजनम्) मर्त्येभ्यो भोजनं मर्तभोजनम् मनुष्याणां पालनं वा (अध) अथ (रासते) ददाति (नः) अस्मभ्यम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—यो वसुपतिरुरुचीममर्ति विश्रयमाणो नो मर्तभोजनं रासते स आध सविता सहावा देवो नो वसून्त्या साविषत् ॥ ३ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सूर्यवत्सर्वेषां धनानि वर्धयित्वा सुपात्रेभ्यः प्रयच्छन्ति ते धनपतयो भवन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—जो (वसुपतिः) धनों की पालना करने वाला (उरूचीम्) बहुत वस्तुओं को प्राप्त होता और (अमतिम्) सुन्दररूप को (विश्रयमाणः) विशेष सेवन करता हुआ (नः) हम लोगों को (मर्तभोजनम्) मनुष्यों का हितकारक भोजन वा मनुष्यों का पालन (रासते) देता है (स, घ, अध) वही पीछे (सविता) ऐश्वर्यवान् सूर्य के समान प्रकाशमान (सहावा) साथ सेवने वाला (देवः) मनोहर विद्वान् (नः) हमको (वसूनि) धन (आ, साविषत्) प्राप्त करे ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सूर्य के समान सब के धनों को बढ़ा कर सुपात्रों के लिये देते हैं वे धनपति होते हैं ॥ ३ ॥

पुनर्धार्मिकाः विद्वांसः काभिस्तूयन्त इत्याह ॥

फिर धार्मिक विद्वान् जन किनसे स्तुति किये जावें इस विषय को० ॥

इमा गिरः सवितारं सुजिह्वं पूर्णगभस्तिमीळते सुपाणिम् ।
चित्रम् वयो बृहदस्मे दधातु यूयं पात स्वस्तिभिः सदानः ॥ ४ ॥ १२ ॥

इमाः । गिरः । सवितारम् । सुजिह्वम् । पूर्णगभस्तिम् । ईळते ।
सुपाणिम् । चित्रम् । वयः । बृहत् । अस्मे इति । दधातु । यूयम् । पात ।
स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(इमाः) (गिरः) विद्याशिष्यायुक्ता धर्म्या वाचः (सवितारम्) ऐश्वर्यवान्तम् (सुजिह्वम्) शोभना जिह्वा यस्य तम् (पूर्णगभस्तिम्) पूर्णा गभस्तयो रश्मयो यस्य सूर्यस्य तद्वर्तमानम् (ईळते) प्रशंसन्ति (सुपाणिम्) शोभनौ पाणी हस्तौ यस्य तम् (चित्रम्) अद्भुतम् (वयः) जीवनम् (बृहत्) महत् (अस्मे) अस्मासु (दधातु) (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) ॥ ४ ॥

अन्वयः—योऽस्मे बृहच्चित्रं वयो दधातु तं सुपाणिं पूर्णगभस्तिमिव सवितारं सुजिह्वं धार्मिकं नरमिमा गिर ईळते हे विद्वांसो यूयं विद्यायुक्तवाणीवत्स्वस्तिभिर्न-
स्तदा पात ॥ ४ ॥

भावार्थः—सद्विद्यया धार्मिकाः पुरुषा जायन्ते धर्मात्मानमेव विद्या सर्व-
सुखानि चाप्नुवन्ति ॥ ४ ॥

अत्र सवितृवद्विद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्विद्या ॥

इति पञ्चचत्वारिंशत्तमं सूक्तं द्वादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—जो (अस्मे) हम लोगों में (बृहत्) बहुत (चित्रम्) अद्भुत
(वयः) आयु को (दधमत्) धारण करे (उस) (सुपाणिम्) सुन्दर हाथों
वाले (पूर्णगमस्तिम्) पूर्ण रश्मि जिसकी उस सूर्यमण्डल के समान वर्तमान
(सवितारम्) ऐश्वर्ययुक्त (मुजिहम्) सुन्दर जीभ रखते हुए धार्मिक मनुष्य की
(इमाः) यह (गिरः) विद्या शिक्षा और धर्मयुक्त वाणी (ईळते) प्रशंसा करती
हैं हे विद्वानो (यूयम्) तुम विद्यायुक्त वाणी के समान (स्वस्तिभिः) सुखों से
(नः) हम लोगों की (सदा) सर्वदैव (पात) रक्षा करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—अच्छी विद्या से धार्मिक पुरुष होते हैं धर्मात्मा पुरुष ही को
विद्या और सर्व सुख प्राप्त होते हैं ॥ ४ ॥

इस सूक्त में सविता के तुल्य विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के
अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह पैंतालीसवां सूक्त और बारहवां वर्ग पूरा हुआ ॥

ओ३म्

अथ चतुर्ऋचस्य सूक्तस्य वसिष्ठर्षिः । रुद्रो देवता । २ निचृत्रिष्टुप् छन्दः ।

धैवतः स्वरः । १ विराड् जगती । ३ निचृज्जगती छन्दः । निषादः

स्वरः । ४ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

पुनर्योद्धारः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

अब छयालीसवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में योद्धाजन कैसे हों इस विषय को कहते हैं ॥

इमा रुद्राय स्थिरधन्वने गिरः क्षिप्रेषवे देवाय स्वधाऽन्वे ।
अषाढहाय सहमानाय वेधसे तिग्मायुधाय भरता शृणोतु नः ॥१॥

इमाः । रुद्राय । स्थिरऽधन्वने । गिरः । क्षिप्रऽेषवे । देवाय । स्वधाऽन्वे ।
अषाढहाय । सहमानाय । वेधसे । तिग्मऽआयुधाय । भरत । शृणोतु । नः ॥१॥

पदार्थः—(इमाः) (रुद्राय) शत्रूणां रोदकाय शूरवीराय (स्थिरधन्वने)
स्थिरं दृढं धनुर्यस्य तस्मै (गिरः) वाचः (क्षिप्रेषवे) क्षिप्राः शीघ्रगामिन इषवः
शस्त्रास्त्राणि यस्य तस्मै (देवाय) विदुषे न्यायं कामयमानाय (स्वधाऽन्वे) यः स्व
वस्त्वैव दधाति यः स्वां धार्मिकां दधाति तस्मै (अषाढहाय) शत्रुभिरसहमानाय
(सहमानाय) शत्रून् सोढुं समर्थाय (वेधसे) मेधाविने (तिग्मायुधाय) तिग्मानि
तीव्रायुधानि यस्य तस्मै (भरता) धरत । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (शृणोतु)
(नः) अस्माकम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यस्मै स्थिरधन्वने क्षिप्रेषवे स्वधात्वेऽषाढाय सहमानाय
तिग्मायुधाय वेधसे रुद्राय देवायैमा गिरो यूयं भरत स नोऽस्माकमिमा गिरः
शृणोतु ॥ १ ॥

भावार्थः—ये दुष्टानां शासितारः शस्त्रास्त्रविदः सोढारो युद्धकुशला विद्वांसः
सन्ति तान् सदा धनुर्वेदाभ्यापनेन तदर्थगर्भितवकृत्वेन विद्वांसः प्रोत्साहयन्तु यश्च
सेनेशः स प्रजास्थानां वाचः शृणोतु ॥ १ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो जिस (स्थिरधन्वने) स्थिरधनुष् वाले (क्षिप्रेषवे) शीघ्र
जानेवाले शस्त्र अच्छों वाले (स्वधाऽन्वे) तथा अपनी ही वस्तु और अपनी धार्मिक

क्रिया को धारण करने वाले (अषाढहाय) शत्रुओं से न सहे जाते हुए (सह-मानाय) शत्रुओं के सहने को समर्थ (तिग्मायुधाय) तीव्र आयुध शस्त्रयुक्त (वेधसे) मेधावी (रुद्राय) शत्रुओं को हलाने वाले शूरवीर (देवाय) न्याय की कामना करते हुए विद्वान् के लिये (इमाः) इन (मिरः) वाणियों को (भरत) धारण करो वह (नः) हम लोगों की इन वाणियों को (शृणोतु) सुनो ॥ १ ॥

भावार्थः—जो दुष्टों के शिष्टा देने वाले, शस्त्र और अस्त्रवेत्ता, सहनशील, युद्धकुशल विद्वान् हैं उनको सर्वदैव धनुर्वेद पढ़ाने से और उसके अर्थ से भरी हुई वक्तृता से विद्वान् जन अत्यन्त उत्साह दें और जो सेनापति है वह प्रजास्थ पुरुषों की बाणी सुने ॥ १ ॥

पुनस्ते राजादयः कीदृशास्सन्तः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर वे राजा आदि जन कैसे हुए क्या करें इस विषय को० ॥

स हि क्षयेण क्षम्यस्य जन्मनः साम्राज्येन दिव्यस्य चेतति ।
अवन्तीरुप नो दुरश्चरानमीवो रुद्र जासु नो भव ॥ २ ॥

सः । हि । क्षयेण । क्षम्यस्य । जन्मनः । साम्राज्येन । दिव्यस्य ।
चेतति । अवन् । अवन्तीः । उप । नः । दुरः । चर । अनमीवः । रुद्र ।
जासु । नः । भव ॥ २ ॥

पदार्थः—(सः) (हि) यतः (क्षयेण) निवासेन (क्षम्यस्य) क्षन्तुमर्हस्य (जन्मनः) प्रादुर्भावस्य (साम्राज्येन) सम्यग्वाजमानस्य प्रकाशितेन राष्ट्रेण (दिव्यस्य) दिवि शुद्धगुणकर्मस्वभावे भवस्य (चेतति) संजानीते (अवन्) रक्षन् (अवन्तीः) रक्षन्तीः सेनाः प्रजा वा (उप) (नः) अस्माकम् (दुरः) द्वाराणि (चर) (अनमीवः) अविद्यमानरोगः (रुद्र) दुष्टानां रोदक (जासु) यासु प्रजासु । अत्र वर्षाव्यत्ययेन यस्य स्थाने जः । (नः) अस्माकम् (भव) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे रुद्र ! यो भवान्नोऽवन्तीरवन् दुर उप चरानमीवस्सन् हि क्षयेण क्षम्यस्य दिव्यस्य जन्मनः साम्राज्येनास्माञ्चेतति स त्वं नो जासु रक्षको भव ॥ २ ॥

भावार्थः—यो विद्वान् रक्षिकाः सेनाः प्रजाः रक्षन् प्रतिगृहस्थस्य व्यवहारं

विजानन् दुःखानि क्षयन् दिव्यं सुखं जनयन् साम्राज्यं कर्तुं शक्नोति स एव प्रजा-
पालको भवत्विति सर्वे निश्चिन्वन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (रुद्र) दुष्टों को रूलाने वाले जो आप (नः) हमारी
(अवन्तीः) रक्षा करती हुई सेना वा प्रजाओं की (अवन्) पालना करते हुए (दुरः)
द्वारों के (उप, चर) समीप जाओ और (अनमीवः) नरोग होते हुए (हि) जिस
कारण (क्षयेण) निवास से (क्षम्यस्य) क्षमा करने योग्य (दिव्यस्य) शुद्ध गुण
कर्म स्वभाव में प्रसिद्ध हुए (जन्मनः) जन्म के (साम्राज्येन) सुन्दर प्रकाशमान
के प्रकाशित राज्य से हम लोगों को (चेताति) चेताते हैं (सः) वह आप
(नः) हम लोगों की (जासु) प्रजाओं में रक्षा करने वाले (भव) हूजिये ॥ २ ॥

मावार्थः—जो विद्वान् रक्षा करने वाली सेना वा प्रजाओं की रक्षा करता
हुआ प्रत्येक गृहस्थ के व्यवहार को विशेष जनता दुःखों को नाश करता और
सुखों को उत्पन्न करता हुआ अच्छे प्रकार राज्य कर सकता है वही प्रजाजनों की
पालना करने वाला है यह सब निश्चय करें ॥ २ ॥

पुनः स राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को० ॥

या ते दिद्युद्वसृष्टा दिवस्परि क्षमया चरन्ति परि सा वृणक्तु
नः । सहस्रं ते स्वपिवात भेषजा मा नस्तोकेषु तनयेषु रीरिषः ॥ ३ ॥

या । ते । दिद्युत् । अर्वऽमृष्टा । दिवः । परि । क्षमया । चरन्ति । परि ।
सा । वृणक्तु । नः । सहस्रम् । ते । सुऽअपिवात । भेषजा । मा । नः । तोकेषु ।
तनयेषु । रीरिषः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(या) (ते) तव (दिद्युत्) न्यायदीप्तिः (अवसृष्टा) शत्रुप्रेरिता
(दिवः) कमनीयस्य (परि) सर्वतः (क्षमया) भूम्या सह । क्षेति पृथिवीनाम् । १ । १ ।
(चरन्ति) गच्छति (परि) (सा) (वृणक्तु) वर्जयतु (नः) अस्मान् (सहस्रम्)
(सहस्रम्) असंख्यम् (ते) तव (सुऽअपिवात) वायुरिव वर्तमान (भेषजा)
आषध्यानि (नः) अस्मानस्माकं वा (तोकेषु) सद्यो जातेष्वपत्येषु (जनयेषु)
सुकुमारेषु (रीरिषः) हिंसाः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे सुअपिवात ते तव या दिवः पर्यवसृष्टा दिद्युत् क्षमया चरति सा नोऽधर्माचरणात् परि वृणक्तु यस्य ते सहस्रं भेषजा सन्ति स त्वं तोकेषु तनयेषु वर्तमानो नोऽस्मानस्माकमपत्यान्यपि मा सु रीरिषः ॥ ३ ॥

भावार्थः—यस्य राज्ञो न्यायप्रकाशः सर्वत्र प्रदीप्यति स एव सर्वानधर्माचरणाभिरोक्तुं शक्नोति यस्य राष्ट्रे सहस्राणि दूताश्चौरा वैद्याश्च विचरन्ति तस्य स्वल्पाऽपि राज्यस्य हानिर्न जायेत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (सुअपिवात) पवन के समान वर्तमान (ते) आपकी (या) जो (दिवः) मनोहर कार्य के सम्बन्ध में (परि) सब ओर से (अवसृष्टा) शत्रुओं में प्रेरणा देने वाली (दिद्युत्) न्याय दीप्ति (क्षमया) भूमि के साथ (चरति) जाती है (सा) वह (नः) हम लोगों को अधर्माचरण से (परिवृणक्तु) सब ओर से अलग रखे जिस (ते) आपके (सहस्रम्) असंख्य हजारों (भेषजा) ओषधियां हैं वह आप (तोकेषु) शीघ्र उत्पन्न हुए और (तनयेषु) कुमार अवस्था को प्राप्त हुए बालकों में वर्तमान (नः) हम लोगों को वा हमारे संतानों को (मा, रीरिषः) मत नष्ट करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—जिस राजा का न्यायप्रकाश सर्वत्र प्रदीपता है वही सबको अधर्माचरण से रोक सकता है जिसके राज्य में हजारों दूत और चार गुप्तचर मुखचर वैद्यजन विचरते हैं उसकी थोड़ी भी राज्य की हानि नहीं होती है ॥ ३ ॥

पुनः स राजा कीदृशः स्यादित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को० ॥

मा नो वधी रुद्र मा परा दा मा ते भूम प्रसितौ हीळितस्य । आ नो भज बर्हिषि जीवशंसे यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥४॥ १३॥

मा । नः । वधीः । रुद्र । मा । परा । दा । मा । ते । भूम । प्रसितौ । हीळितस्य । आ । नः । भज । बर्हिषि । जीवऽशंसे । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ४ ॥ १३ ॥

पदार्थः—(मा) (नः) अस्मान् (वधीः) हन्याः (रुद्र) (मा) (परा) (दाः) दूरे भवेः (मा) (ते) तव (भूम) भवेम (प्रसितौ) प्रकर्षेण बन्धने (हीळितस्य) अनादृतस्य (आ) (नः) अस्मान् (भज) सेवस्व (बर्हिषि) अन्तरिक्षे (जीवशंसे) जीवैः प्रशंसनीये (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे रुद्र त्वं नो मा वधीः मा परा दा हीळितस्य ते प्रसितौ वयं मा भूम त्वं जीवशंसे बर्हिषि नोऽस्माना भज हे विद्वांसो यूयं स्वस्तिभिर्नः सदा पात ॥४॥

भावार्थः—स एव राजा वीरो वीर्यवान् स्यात् यो धार्मिकान् दण्डयान् कृत्वा दुष्टान् दण्डयेदिति ॥ ४ ॥

अत्र रुद्रराजपुरुषगुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्विधा ॥

इति षट्चत्वारिंशत्तमं सूक्तं त्रयोदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (रुद्र) दुष्टों को रुलानेवाले आप (नः) हम लोगों को (मा) मत (वधीः) मारो (मा) मत (परा, दाः) दूर हो और (हीळितस्य) अनादर किये हुए (ते) आपके (प्रसितौ) बन्धन में हम लोग (मा, भूम) मत हों आप (जीवशंसे) जीवों से प्रशंसा करने योग्य (बर्हिषि) अन्तरिक्ष में (नः) हम लोगों को (आभज) अच्छे प्रकार सेवो, हे विद्वानो (यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हम लोगों की (सदा) सदा (पात) रक्षा करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—वही राजा वीर व उत्तम हो जो धार्मिक जनों को अदण्ड कर दुष्टों को दण्ड दे ॥ ४ ॥

इस सूक्त में रुद्र राजा और पुरुषों के गुण और कामों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

बह्म छथालीसवां सूक्त और तेरहवां वर्ग पूरा हुआ ॥

ओ३म्

अथ चतुर्भुजस्य सूक्तस्य वसिष्ठसिः । आपो देवताः । १ । ३ त्रिष्टुप् । २

विसदत्रिष्टुप्छन्दः । वैवतः स्वरः । ४ स्वरादपङ्क्तिश्छन्दः ।

पञ्चमः स्वरः ॥

पुनर्मनुष्याः प्रथमे वयसि विद्यां गृहीयुरित्याह ॥

अब सैतालीसवें सूक्त का आरम्भ है इसके प्रथम मन्त्र में फिर मनुष्य प्रथम अवस्था में विद्या ग्रहण करें इस विषय को० ॥

आपो यं वः प्रथमं देवयन्तं इन्द्रपानमूर्मिमकृण्वतेळः । तं वो वयं शुचिमरिप्रमद्य घृतपुषं मधुमन्तं वनेम ॥ १ ॥

आपः । यम् । वः । प्रथमम् । देवयन्तः । इन्द्रपानम् । ऊर्मिम् । अकृण्वत । इळः । तम् । वः । वयम् । शुचिम् । अरिप्रम् । अद्य । घृतपुषम् । मधुमन्तम् । वनेम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(आपः) जलानीव विद्वांसः (यम्) (वः) युष्माकम् (प्रथमम्) (देवयन्तः) कामर्थमानाः (इन्द्रपानम्) इन्द्रस्य जीवस्य पानमहम् (ऊर्मिम्) तरङ्गमिवोच्छृतम् (अकृण्वत) कुर्वन्तु (इळः) वाचः । इळेति वाङ्मात्रम् । निघे० १ । ११ । (तम्) (वः) युष्मभ्यम् (वयम्) (शुचिम्) पवित्रम् (अरिप्रम्) निष्पापं निर्दोषम् (अद्य) इदानीम् (घृतपुषम्) घृतेमोदकेनाज्येन वा सिकम् (मधुमन्तम्) बहुमधुरादिगुणयुक्तम् (वनेम्) विभजेम ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः देवयन्तो व इळः प्रथममिन्द्रपानमापऊर्मिमिव च यमकृण्वत तं शुचिमरिप्रं घृतपुषं मधुमन्तं वो वयमद्य वनेम् ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये विद्वांसः प्रथमे वयसि विद्यां गृह्णन्ति युक्ताहारविहारेण शरीरमरोमं कुर्वन्ति तानेव सर्वे सेवन्ताम् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (देवयन्तः) कामना करते हुए जन (वः) तुम्हारी (इळः) वाणी को (प्रथमम्) और प्रथम भाग जो कि (इन्द्रपानम्) जीव को प्राप्त होने योग्य उसको (आपः) तथा बहुत जलों के समान वा (ऊर्मिम्) तरंग

के समान (यम्) जिसको (अकृण्वत्) सिद्ध करें (तम्) उस (शुचिम्) पवित्र (अरिप्रम्) निष्पाप निर्दोष (धृतप्रुषम्) उदक वा घी से सिंचे (मधुमन्तम्) बहुत मधुरादिगुणयुक्त पदार्थ को (वः) तुम्हारे लिये (वयम्) हम लोग (अद्य) आज (वनेम) विशेषता से भजें ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो विद्वान् जन पहिली अवस्था में विद्या ग्रहण करते और युक्त आहार विहार से शरीर को नीरोग करते हैं उन्हीं की सब सेवा करें ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

तमुर्मिमापो मधुमत्तमं वोऽपां नपादवत्त्वाशुहेमा । यस्मिन्निन्द्रो वसुभिर्मादयाते तमश्याम देवयन्तो वो अद्य ॥ २ ॥

तम् । ऊर्मिम् । आपः । मधुमत्तमम् । वः । अपाम् । नपात् । अवतु । आशुहेमा । यस्मिन् । इन्द्रः । वसुभिः । मादयाते । तम् । अश्याम । देवयन्तः । वः । अद्य ॥ २ ॥

पदार्थः—(तम्) (ऊर्मिम्) तरङ्गम् (आपः) जलानीव (मधुमत्तमम्) अतिशयेन मधुरादिगुणयुक्तम् (वः) युष्मान् (अपाम्) जलानाम् (नपात्) यो न पतति (अवतु) रक्षतु (आशुहेमा) शीघ्रं वर्धको गन्ता वा (यस्मिन्) (इन्द्रः) विद्युदिव राजा (वसुभिः) धनैः (मादयाते) मादयेः हर्षयेत (तम्) (अश्याम) प्राप्नुयाम (देवयन्तः) कामयमानाः (वः) युष्माकम् (अद्य) इदानीम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यस्मिन्नाशुहेमेन्द्रो वसुभिस्सह वो युष्मान्मादयाते तमाप ऊर्मिमिव मधुम तममपांनपादिन्द्रो यथाऽवतु तथा वयं तं रक्षेम वो देवयन्तो वयमचाश्याम ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा वायुरपान्तरङ्गानुच्छ्रयति तथा यो राजा धनादिभिः प्रजाजनान्क्षेत् तस्यैव वयं राजत्वाय संमतिं दद्याम ॥ २ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (यस्मिन्) जिसमें (आशुहेमा) शीघ्र बढ़ने वा जाने वाला (इन्द्रः) विजुली के समान राजा (वसुभिः) धनों के साथ (वः) तुमको (मादयाते) हर्षित करे (तम्) उसको (आपः) जल (ऊर्मिम्) तरङ्गों को जैसे वैसे (मधुमत्तमम्) अतीव मधुरादिगुणयुक्त पदार्थ को (अपानिपात्) जो जलों के बीच नहीं गिरता है वह विजुली के समान राजा जैसे (अवतु) रखे वैसे हम लोग (तम्) उसको रखें और (वः) तुम लोगों की (देवयन्तः) कामना करते हुए हम लोग (अथ) आज (अश्याम) प्राप्त होवें ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे वायु जल की तरङ्गों को उछालता है वैसे जो राजा धनादिकों से प्रजाजनों की रक्षा करे उसी को हम लोग राजा होने की सम्मति देवें ॥ २ ॥

पुनः स्त्रीपुरुषाः कीदृशा भूत्वा विवाहं कुर्युरित्याह ॥

फिर स्त्री पुरुष कैसे होकर विवाह करें इस विषय को० ॥

शतपवित्राः स्वधया मदन्तीर्देवीर्देवानामपि यन्ति पाथः । ता इन्द्रस्य न मिनन्ति व्रतानि सिन्धुभ्यो हव्यं घृतवज्जुहोत ॥ ३ ॥

शतपवित्राः । स्वधया । मदन्तीः । देवीः । देवानाम् । अपि । यन्ति । पाथः । ताः । इन्द्रस्य । न । मिनन्ति । व्रतानि । सिन्धुभ्यः । हव्यम् । घृतवत् । जुहोत ॥ ३ ॥

पदार्थः—(शतपवित्राः) शतैरुपायैर्यै शुद्धाः (स्वधया) अन्नाद्येन (मदन्तीः) आनन्दतीः (देवीः) विदुष्यो ब्रह्मचारिण्यः (देवानाम्) विदुषाम् (अपि) (यन्ति) प्राप्नुवन्ति (पाथः) अन्नाद्यैश्वर्यम् (ताः) (इन्द्रस्य) समग्रैश्वर्यस्य परमात्मनः (न) निषेधे (मिनन्ति) हिंसन्ति (व्रतानि) सत्यभाषणादीनि कर्माणि (सिन्धुभ्यः) नदीभ्य इव (हव्यम्) होतुं दातुमर्हम् (घृतवत्) बहुघृतयुक्तम् (जुहोत) आदद्यात् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो नरा याः शतपवित्रा मदन्तीर्देवीर्विदुष्यो देवानां स्वधया पाथोऽपि यन्ति ता इन्द्रस्य व्रतानि न मिनन्ति यथा सिन्धुभ्यो घृतवज्ज्यं निर्माय ता जुहोति तथैता यूयं जुहोत आदद्यात् ॥ ३ ॥

भावार्थः—या युवतयः कन्याः सिन्धवः समुद्रानिव हृद्यान्पतीन् प्राप्य न व्यभिचरन्ति तथैव यूयं सर्वे मनुष्याः परस्परेषां संयोगेन सर्वदाऽऽनन्दत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् मनुष्यो जो (शतपवित्राः) सौ उपायों से शुद्ध (मदन्तीः) आनन्द करती हुई (देवीः) विदुषी परिडिता ब्रह्मचारिणी कन्या (देवानाम्) विद्वानों के (स्वधया) अन्नादि पदार्थ से (पाथः) अन्नादि ऐश्वर्य को (अपि , यन्ति) प्राप्त होती हैं (ताः) वे (इन्द्रस्य) समग्र ऐश्वर्यवान् परमात्मा के (प्रतानि) ब्रतों को (न) नहीं (भिनन्ति) नष्ट करती हैं जैसे (सिन्धुभ्यः) नदियों के समान (घृतवत्) बहुत घी से युक्त (हव्यम्) देने योग्य वस्तु बनाकर वे होमती हैं वैसे इनको तुम (जुहोत) ग्रहण करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो युवति कन्या, नदियां समुद्रों को जैसे वैसे हृदय के प्यारे पतियों को पाकर छोड़ती नहीं हैं वैसे ही तुम सब मनुष्य एक दूसरे के संयोग से सर्वदा आनन्द करो ॥ ३ ॥

पुनः स्त्रीपुरुषाः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर स्त्री पुरुष क्या करें इस विषय को० ॥

याः सूर्यो रश्मिभिराततान याभ्य इन्द्रो अरदद्गातुमूर्मिम् ।
ते सिन्धवो वरिवो धातना नो यूयं पात स्वस्तिभिः सदा
नः ॥ ४ ॥ १४ ॥

याः । सूर्यः । रश्मिर्भिरः । आततान । याभ्यः । इन्द्रः । अरदत् ।
गातुम् । ऊर्मिम् । ते । सिन्धवः । वरिवः । धातन । नः । यूयम् । पात ।
स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ४ ॥ ॥ १४ ॥

पदार्थः—(याः) अपः (सूर्यः) सविता (रश्मिभिः) किरणैः (आततान)
आतनोति विस्तृणाति (याभ्यः) अद्भ्यः (इन्द्रः) विद्युत् (अरदत्) विलिखति
(गातुम्) भूमिम् । गातुरिति पृथिवीनाम् । निघं० । १ । १ । (ऊर्मिम्) तरङ्गम् (ते)
(सिन्धवः) नद्यः (वरिवः) परिचरणम् (धातन) धर्ते (नः) भस्माकम् (यूयम्)
(पात) (स्वस्तिभिः) सुखादिभिः (सदा) (नः) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे पुरुषाः सूर्यो रश्मिभिर्या आततान इन्द्रो याभ्यो गातुर्मर्मरदत्ता अनुकृत्य स्त्रीपुरुषाः प्रवर्तन्ताम् यथा ते सिन्धवः समुद्रं पूरयन्ति तथा यास्त्रियः सुखैरस्मान् धातन नोऽस्माकं वरिवः कुर्युस्ता वयमपि सेवेमहि हे पतिव्रता स्त्रियो यूयं स्वस्तिभिर्नोऽस्मान् पतीन् सदा पात ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे विद्वांसो यथा सूर्यः स्वतेजोभिः भूमेर्जलान्याकृष्य विस्तृणाति तथा सत्कर्मभिः प्रजा यूयं विस्तृणीतेति ॥ ४ ॥

अत्र विद्वत्स्त्रीपुरुषगुणवर्णनादेतदर्थस्य सूक्तस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति सप्तचत्वारिंशत्तमं सूक्तं चतुर्विंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे पुरुषो (सूर्यः) सूर्यमण्डल (रश्मिभिः) अपनी किरणों से (याः) जिन जलों को (आ, ततान) विस्तारता है (इन्द्रः) विजुली (याभ्यः) जिन जलों से (गातुम्) भूमि को और (ऊर्मिम्) तरङ्ग को (अरदत्) छिन्न-भिन्न करती है उनको अनुहारि स्त्री पुरुष वतें जैसे (ते) वे (सिन्धवः) नदियां समुद्र को पूरा करती हैं वैसे जो स्त्रियां सुखों से हम लोगों को (धातन) धारण करें (नः) हमारी (वरिवः) सेवा करें उनकी हम भी सेवा करें, हे पतिव्रता स्त्रियो (यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हम पति लोगों को (सदा) सदा (पात) रक्षा करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे विद्वानो ! जैसे सूर्य अपने तेजों से भूमि के जलों को खींच कर विस्तार करता है वैसे अच्छे कामों से प्रजा को तुम विस्तारो ॥ ४ ॥

इस सूक्त में विद्वान् स्त्री पुरुष के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह सैंतालीसवां सूक्त और चौदहवां वर्ग पूरा हुआ ॥



ओ३म्

अथ चतुर्ग्वेदस्य सूक्तस्य वसिष्ठैः । १-३ ऋभवः । ४ ऋभवो विश्वे देवाः ।

१ भुरिक्पङ्क्तिः छन्दः । पञ्चमः स्वरः । २ निष्पत्तिष्टुप् ।

३ त्रिष्टुप् । ४ विराट्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ विद्वद्भिः किं कर्तव्यमित्याह ॥

अब चार ऋचा वाले अड़तालीसवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

ऋभुक्षणे वाजा मादयध्वमस्मे नरो मघवानः सुतस्य । आ
वोऽर्वाचः क्रतवो न यातां विश्वो रथं नर्यं वर्तयन्तु ॥ १ ॥

ऋभुक्षणः । वाजाः । मादयध्वम् । अस्मे इति । नरः । मघवानः ।
सुतस्य । आ । वः । अर्वाचः । क्रतवः । न । याताम् । विश्वः । रथम् ।
नर्यम् । वर्तयन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—(ऋभुक्षणः) महान्तः । ऋभुक्षा इति महन्नाम । निघ० ३ । ३ । (वाजाः)
विज्ञानवन्तः (मादयध्वम्) आनन्दयत (अस्मे) अस्मान् (नरः) नायकाः (मघ-
वानः) बहुतमधनयुक्ताः (सुतस्य) निष्पन्नस्य (आ) (वः) युष्माकम् (अर्वाचः)
येऽर्वाग्गच्छन्ति ते (क्रतवः) प्रजाः (न) इव (याताम्) गच्छताम् (विश्वः)
सकलविद्यासु व्यापिनः (रथम्) रमणीयम् यानम् (नर्यम्) नृषु साधुम्
(वर्तयन्तु) ॥ १ ॥

अन्वयः—हे ऋभुक्षणे मघवानो विश्वोऽर्वाचो वाजा नरो यूयं क्रतवो न सुतस्य
सेवनेनास्मे मादयध्वमायातां वो युष्माकं अस्माकं च नर्यं रथमन्ये वर्तयन्तु ॥ १ ॥

भावार्थः—अधोपमा०—हे मनुष्याः ये विद्वान्सो युष्मानस्मांश्च विद्याबुद्धि-
प्रदानेन शिल्पविद्यया चानन्दयन्ति ते सर्वदा प्रशसनीयाः सन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (ऋभुक्षणे) महात्मा (मघवानः) बहुत उत्तम धनयुक्त
(विश्वः) सकल विद्याओं में व्याप्त (अर्वाचः) जो पीछे जाने वाले (वाजाः)
विज्ञानवान् (नरः) मनुष्यो तुम (क्रतवः) अतीव बुद्धियों के (न) समान

(सुतस्य) उत्पन्न हुए के सेवने से (अस्मे) हम लोगों को (मादयध्वम्) आनन्दित करो (आ, याताम्) आते हुए (वः) तुम लोगों के और हमारे (नयम्) मनुष्यों में उत्तम (रथम्) रमणीय यान को और नर (वर्तयन्तु) वर्ते ॥ १ ॥

भाषार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो विद्वान् जन तुम्हें और हमें विद्या और बुद्धि के दान से वा शिल्पविद्या से आनन्दित करते हैं वे सर्वदा प्रशंसा करने योग्य हैं ॥ १ ॥

मनुष्याः कथं विद्वांसो भवन्तीत्याह ॥

मनुष्य कैसे विद्वान् होते हैं इस विषय को अगले मंत्र में ॥

ऋभुर्ऋभुभिरभि वः स्याम विभ्वो विभुभिः शवसा शवांसि ।
वाजो अस्माँ अवतु वाजसाताविन्द्रेण युजा तरुषेम वृत्रम् ॥ २ ॥

ऋभुः । ऋभुभिः । अभि । वः । स्याम । विभ्वः । विभुभिः ।
शवसा । शवांसि । वाजः । अस्मान् । अवतु । वाजसातौ । इन्द्रेण । युजा ।
तरुषेम । वृत्रम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(ऋभुः) मेधावी विद्वान् (ऋभुभिः) मेधाविभिरातैर्विद्वद्भिस्सह ।
ऋभुरिति मेधाविनाम । निघं० ३ । १५ । (अभि) आभिमुख्ये (वः) युष्मान् (स्याम)
(विभ्वः) सकल शुभगुणकर्मस्वभावव्यापिनः (विभुभिः) सद्गुणादिषु व्याप्तैः
(शवसा) बलेन (शवांसि) बलानि (वाजः) विज्ञानवानैश्वर्ययुक्तो वा (अस्मान्)
(अवतु) (वाजसातौ) सङ्ग्रामे (इन्द्रेण) विद्युदाद्यस्त्रेण (युजा) युक्तेन
(तरुषेम) प्राप्नुयाम । तरुष्यतीति पदनाम । निघं० ४ । २ । (वृत्रम्) धनम् । वृत्रमिति
धननाम । निघं० २ । १० ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा वाज ऋभुभिस्सह वाजसातावृभुवो युष्मानस्माँ-
अवतु युजेन्द्रेण वृत्रं प्राप्नुयात् तथा ऋभ्वो वयं विभुभिः शवसा च सह शवां-
स्यभि तरुषेम यतो वयं सुजिनः स्याम ॥ २ ॥

भाषार्थः—अत्र वाचकलु०—त एव विद्वांसो व्याप्तविद्याशुभगुणस्वभावा
भवन्ति ये संग्रामेऽपि सर्वान्तथित्वा धनं बलं च दातुं शक्नुवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (वाजः) विज्ञानवान् वा ऐश्वर्ययुक्त जन (ऋभुभिः) बुद्धिमान् उत्तम विद्वानों के साथ (वाजसातौ) संग्राम में (ऋभुः) बुद्धिमान् (वः) तुम्हें और (अस्मान्) हमें (अवतु) पाले रखे वा (युजा) योग किये हुए (इन्द्रेण) विजुली आदि शस्त्र से (धृत्रम्) धन को प्राप्त हो वैसे (विभ्वः) सकल शुभ गुण कर्म और स्वभावों में व्याप्त हम लोग (विभुभिः) अच्छे गुणादिकों में व्याप्त जन और (शवसा) बल के साथ (शवांसि) बलों को (अभि, तरुषेम) प्राप्त हों जिससे हम लोग सुखी (स्याम) हों ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—वे ही विद्वान् जन विद्याओं में व्याप्त शुभ गुण कर्म स्वभाव युक्त हैं जो संग्राम में भी सब की रक्षा करके धन और बल दे सकते हैं ॥ २ ॥

पुनः को राजा विजयी राज्यवर्धको भवतीत्याह ॥

फिर कौन राजा विजयशील राज्य का बढ़ाने वाला होता है इस विषय को० ॥

ते चिद्धि पूर्वोरभि सन्ति शासा विश्वाँ अर्य उपरताति वन्वन् ।
इन्द्रो विश्वाँ ऋभुक्षा वाजो अर्यः शत्रोर्मिथत्या कृणवन्वि
नृम्णम् ॥ ३ ॥

ते । चित् । हि । पूर्वीः । अभि । सन्ति । शासा । विश्वान् । अर्यः ।
उपरताति । वन्वन् । इन्द्रः । विश्वान् । ऋभुक्षाः । वाजः । अर्यः । शत्रोः ।
मिथत्या । कृणवन् । वि । नृम्णम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(ते) विद्वान्सः (चित्) अपि (हि) यतः (पूर्वीः) सनातन्यः प्रजाः (अभि) (सन्ति) (शासा) शासनेन (विश्वान्) सर्वान् (अर्यः) स्वामी (उप-
रताति) उपरतातौ पलैः मेधास्त्रादिभिः योद्धव्ये संग्रामे (वन्वन्) याचन्ते (इन्द्रः)
परमैश्वर्ययुक्तः (विश्वान्) विभून् विद्याव्याप्तानमात्यान् (ऋभुक्षाः) य ऋभून्
मेधाविनः क्षियति निवासयति स महान् (वाजः) बलविज्ञानाभ्ययुक्तः (अर्यः)
स्वामी (शत्रोः) (मिथत्या) हिंसया (कृणवन्) कुर्वन्ति (वि) (नृम्णम्) नृणां
रमणीयं धनम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः यो वाजोऽयं ऋमुक्ताः स इन्द्रः शत्रोर्मिथत्या नृम्णमिच्छन् यान् विश्वान् बिभ्वान् स्वकीयान् करोति त उपरताति विजयं कृण्वन् ते चिद्धि शासा पूर्वोरभि सन्ति सोऽर्थो सुखी विजयी जायते ॥ ३ ॥

भावार्थः—स पव राजा महान् विजयी भवति यो धार्मिकानुत्तमान् विदुषः संगृह्णाति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (वाजः) बल विज्ञान और अन्नयुक्त (अयः) स्वामी (ऋमुक्ताः) उत्तम बुद्धिमानों को निरन्तर बसावे वह (इन्द्रः) परमैश्वर्ययुक्त महान् राजा (शत्रोः) शत्रु की (मिथत्या) हिंसा से (नृम्णम्) जो मनुष्यों में रमणीय ऐसे धन की इच्छा करता हुआ जिन (विश्वान्) समस्त (बिभ्वान्) बिद्या में व्याप्त अमात्य जनों को अपना करता है (ते) वे विद्वान् जन (उपरताति) मेघास्त्रादिकों से संग्राम में विजय (कृण्वन्) करते हैं वे (चित्) ही (हि) निश्चय कर (शासा) शासन से (पूर्वीः) सनातन प्रजाजन (अभि, सन्ति) सब ओर से विद्यमान हैं तथा वह स्वामी (वि) विजयी होता है ॥ ३ ॥

भावार्थः—वही राजा महान् विजयी होता है जो धार्मिक उत्तम विद्वानों का संग्रह करता है ॥ ३ ॥

पुना राजादिभिर्विद्वद्भिः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर राजादिकों से विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

नू देवासो वरिवः कर्त्तना नो भूत नो विश्वेऽवसे सज्जोषाः ।
समस्मे इषं वसवो ददीरन्युयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ४ ॥ १५ ॥

नु । देवासः । वरिवः । कर्त्तन । नः । भूत । नः । विश्वे । अवसे ।
सज्जोषाः । सम् । अस्मे इति । इषम् । वसवः । ददीरन् । युयम् । पात ।
स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ४ ॥ १५ ॥

पदार्थः—(नु) क्षिप्रम् । अत्र ऋचि तुनुषेति दीर्घः । (देवासः) विद्वान्सः (वरिवः) (कर्त्तना) कुर्यात् । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (नः) अस्माकम् (भूत) भवत (नः) अस्माकम् (विश्वे) सर्वे (अवसे) रक्षणाधाय (सज्जोषाः) समान-

प्रीतिसेविनः । अत्र वचनव्यत्ययेन जसः स्थाने सुः । (सम्) (अस्मे) अस्मभ्यम् (इषम्) अन्नं विज्ञानं वा (वसवः) ये विद्यायां वसन्ति ते (ददीरन्) प्रयच्छेयुः (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे सजोषा वसवो विश्वे देवासो यूयं नो वरिषः कर्त्तन नोऽवसे नु भूताऽस्मे इपं संददीरन् यूयं स्वस्तिभिर्नस्सदा पात ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो राजजना यूयमस्मान् प्रजाः सततं रक्षत सर्वदा विज्ञानमन्नाद्यैश्वर्यं च प्रयच्छत एवं कृते सति युष्मान् वयं सततं रक्षेमेति ॥ ४ ॥

अत्र विद्वद्गुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्विद्या ॥

इत्यष्टचत्वारिंशत्तमं सूक्तं पञ्चदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (सजोषाः) समान प्रीति के सेवने वाले (वसवः) विद्या में निवासकर्त्ता (विश्वे) समस्त (देवासः) विद्वान् जनो तुम (नः) हमारा (वरिषः) सेवन (कर्त्तन) करो (नः) हमारी (अवसे) रक्षा आदि के लिये (नु) शीघ्र (भूत) संनद्ध होओ (अस्मे) हमारे लिये (इषम्) अन्न वा विज्ञान को (संददीरन्) अच्छे प्रकार देओ (यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हमारी (सदा) सर्वदा (पात) रक्षा करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे विद्वान् राजजनो तुम हम लोगों की और प्रजा जनों की निरन्तर रक्षा करो सर्वदा विज्ञान और अन्न आदि ऐश्वर्य को देओ ऐसा करो तो तुम लोगों की हम निरन्तर रक्षा करें ॥ ४ ॥

इस मंत्र में विद्वानों के गुण और कर्मों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह अड़तालीसवां सूक्त और पंद्रहवां वर्ग पूरा हुआ ॥



ओ३म्

अथ चतुर्भुजस्य सूक्तस्य वलिष्ठर्षिः । आपो देवताः । १ निचृत्त्रिष्टुप् २ । ३
त्रिष्टुप् । ४ विराद् त्रिष्टुप् छन्दः । देवतः स्वरः ॥

पुनस्ता आपः कीदृश्यः सन्तीत्याह ॥

अब चार ऋचा वाले उनपचासवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में
फिर वे जल कैसे हैं इस विषय को० ॥

समुद्रज्येष्ठाः सलिलस्य मध्यात्पुनाना यन्त्यनिविशमानाः ।
इन्द्रो या वज्री वृषभो रराद ता आपो देवीरिह मामवन्तु ॥ १ ॥

समुद्रज्येष्ठाः । सलिलस्य । मध्यात् । पुनानाः । यन्ति । अनिविश-
मानाः । इन्द्रः । याः । वज्री । वृषभः । रराद । ताः । आपः । देवीः ।
इह । माम् । अवन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—(समुद्रज्येष्ठाः) समुद्रः ज्येष्ठो यासां ताः (सलिलस्य) अन्त-
रिक्षस्य (मध्यात्) (पुनानाः) पवित्रयन्त्यः (यन्ति) (अनिविशमानाः) याः
कुत्रचिन्न निविशन्ते (इन्द्रः) सूर्यो विद्युद्वा (याः) (वज्री) वज्रतुल्यद्येवकषट्-
किरणयुक्तः (वृषभः) वर्षकः (रराद) विलिखति वर्षयति (ताः) (आपः) जलानि
(देवीः) प्रमोदिकाः (इह) अस्मिन् संसारे (माम्) (अवन्तु) रक्षन्तु ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यास्समुद्रज्येष्ठाः पुनाना अनिविशमाना आपस्सलि-
लस्य मध्याद्यन्ति मामिहावन्तु ताः देवीः वृषभो वज्रीन्द्रो रराद तथा यूयं भवत ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्याः या आप अन्तरिक्षाद्दीपत्वा सर्वा-
न्पालयन्ति ता यूयं पानादिकार्येषु संप्रयुक्त्वम् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (याः) जो ऐसी हैं कि (समुद्रज्येष्ठाः) जिनमें
समुद्र ज्येष्ठ है वे (पुनानाः) पवित्र करती हुई (अनिविशमानाः) कहीं निवास न
करने वाली (आपः) जल तरङ्गें (सलिलस्य) अन्तरिक्ष के (मध्यात्) बीच से
(यन्ति) जाती हैं वह (माम्) मेरी (इह) इस संसार में (अवन्तु) रक्षा करें
और (ताः) उन (देवीः) प्रमोद कराने वाली जल तरंगों को (वृषभः) वर्षा

करने वा (वज्री) वज्र के तुल्य छिन्न भिन्न करने वाला बहुत किरणों से युक्त (इन्द्रः) सूर्य वा बिजुली (रराद) वर्षाता है वैसे तुम होओ ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो जो जल अन्त-रिक्ष से बरस के सब की पालना करते हैं उनका तुम पान आदि कामों में अच्छे प्रकार योग करो ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

या आपो दिव्या उत वा स्रवन्ति खनित्रिमा उत वा याः स्व-
यंजाः । समुद्रार्था याः शुचयः पावकास्ता आपो देवीरिह मामवन्तु ॥ २ ॥

याः । आपः । दिव्याः । उत । वा । स्रवन्ति । खनित्रिमाः । उत ।
वा । याः । स्वयंजाः । समुद्रार्थाः । याः । शुचयः । पावकाः । ताः ।
आपः । देवीः । इह । माम् । अवन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—(याः) (आपः) जलानि (दिव्याः) शुद्धाः (उत) अपि (वा)
(स्रवन्ति) चलन्ति उत वा (खनित्रिमाः) याः खनित्रेण संजाताः (उत) (वा)
(याः) (स्वयंजाः) स्वयंजाताः (समुद्रार्थाः) समुद्रायेमाः (याः) (शुचयः)
पवित्राः (पावकाः) पवित्रकर्त्र्यः (ताः) (आपः) (देवीः) देदीप्यमानाः (इह)
(माम्) (अवन्तु) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्यो या दिव्या आपस्स्रवन्ति उत वा खनित्रिमा जायन्ते याः
स्वयंजा उत वा समुद्रार्थाः याः शुचयः पावकाः सन्ति ता देवीराप इह मामवन्तु ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यथा जलानि प्राणाश्चाऽस्मान् संरक्ष्यवर्धयेयुस्तथा
यूयमस्मान् बोधयत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (याः) जो (दिव्याः) शुद्ध (आपः) जल
(स्रवन्ति) चूते हैं (उत, वा) अथवा (खनित्रिमाः) खोदने से उत्पन्न होते हैं वा
(याः) जो (स्वयंजाः) आप उत्पन्न हुए हैं (उत, वा) अथवा (समुद्रार्थाः)
समुद्र के लिये हैं वा (याः) जो (शुचयः) पवित्र (पावकाः) पवित्र करने वाले

हैं (ताः) वह (देवीः) देदीप्यमान (आपः) जल (इह) इस संसार में (माम्) मेरी (अवन्तु) रक्षा करें ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! जैसे जल और प्राण हमारी अच्छे प्रकार रक्षा कर बढ़ावें वैसे तुम लोग हमको बोध कराओ ॥ २ ॥

पुनः स जगदीश्वरः कीदृशोऽस्तीत्याह ॥

फिर वह जगदीश्वर कैसा है इस विषय को० ॥

यासां राजा वरुणो याति मध्ये सत्यानृते अवपश्यन्ननां नाम् ।
मधुरक्षुतः शुचयो याः पावकास्ता आपो देवीरिह मामवन्तु ॥ ३ ॥

यासाम् । राजा । वरुणः । याति । मध्ये । सत्यानृते इति । अवपश्यन् ।
जनानाम् । मधुरक्षुतः । शुचयः । याः । पावकाः । ताः । आपः । देवीः ।
इह । माम् । अवन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—(यासाम्) अपाम् (राजा) प्रकाशमानः (वरुणः) सर्वोत्कृष्ट
ईश्वरः (याति) प्राप्नोति (मध्ये) (सत्यानृते) सत्यं चानृतं च ते (अवपश्यन्)
यथार्थं विजानन् (जनानाम्) जीवानाम् (मधुरक्षुतः) मधुरादिगुणैर्निष्पन्नाः
(शुचयः) पवित्राः (याः) (पावकाः) पवित्रकराः (ताः) (आपः) (देवीः)
देदीप्यमानाः (इह) अस्मिन् संसारे (माम्) (अवन्तु) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः यासां मध्ये वरुणो राजा जनानां सत्यानृत आचरणे
अवपश्यन् याति या मधुरक्षुतः शुचयः पावकास्तस्मिन् ता देवीराप इह मामवन्तु ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः यो जगदीश्वरः प्राणादिष्वभिव्याप्तस्सर्वेषां जीवानां
धर्माधर्मौ पश्यन् फलेन योजयन् सर्वं रक्षति स एव सर्वैः सततं ध्येयोऽस्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यासाम्) जिन जलों के (मध्ये) बीच (वरुणः)
सब से उत्तम (राजा) प्रकाशमान ईश्वर (जनानाम्) मनुष्यों के (सत्यानृते)
सत्य और झूठ आचरणों को (अव, पश्यन्) यथार्थ जानता हुआ (याति) प्राप्त
होता है वा (याः) जो (मधुरक्षुतः) मधुरादि गुणों से उत्पन्न हुए (शुचयः)

पवित्र (पावकाः) और पवित्र करने वाले हैं (ताः) वह (देवीः) देदीप्यमान (आपः) जल (इह) इस संसार में (माम्) मेरी (अवन्तु) रक्षा करें ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो जगदीश्वर प्राणादिकों में अभिव्याप्त सब जीवों के धर्म अधर्म को देखता और फल से युक्त करता हुआ सब की रक्षा करता है वही सबको निरन्तर ध्यान करने योग्य है ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

यासु राजा वरुणो यासु सोमो विश्वे देवा यासूर्जं मदन्ति ।
वैश्वानरो यास्वग्निः प्रविष्टस्ता आपो देवीरिह मामवन्तु ॥ ४ ॥ १६ ॥

यासु । राजा । वरुणः । यासु । सोमः । विश्वे । देवाः । यासु । ऊर्जम् ।
मदन्ति । वैश्वानरः । यासु । अग्निः । प्रविष्टः । ताः । आपः । देवीः ।
इह । माम् । अवन्तु ॥ ४ ॥ १६ ॥

पदार्थः—(यासु) अन्तरिक्षे जलेषु प्राणेषु वा (राजा) न्यायविनयाभ्यां प्रकाशमानः (वरुणः) श्रेष्ठगुणकर्मस्वभावः (यासु) (सोमः) ओषधिगणः (विश्वे) सर्वे (देवाः) विद्वांसः पृथिव्यादयो वा (यासु) (ऊर्जम्) बलम् पराक्रमम् (मदन्ति) प्राप्नुवन्ति (वैश्वानरः) विश्वेषु नरेषु वा राजमानः परमात्मा (यासु) (अग्निः) विद्युत् (प्रविष्टः) (ताः) (आपः) (देवीः) कमनीयाः (इह) अस्मिन्संसारे (माम्) (अवन्तु) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसः यास्वप्सु वरुणो राजा यासु सोमो यासु विश्वे देवा-
और्जं मदन्ति यासु वैश्वानरोऽग्निः प्रविष्टस्ता देवीराप इह मामवन्तु तथा बोधयत ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यस्मिन्नाकाशे प्राणेषु जले वा सर्वे जगज्जीवति येषु प्राणेषु स्थितो योगी परमात्मानं लभते यत्र विद्युत्प्रविष्टाऽस्ति ता अपो यूयं विहाय रक्षिता भवतेति ॥ ४ ॥

अत्रावादिगुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्विधा ॥

इत्येकोनपञ्चाशत्तमं सूक्तं षोडशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (यासु) जिन अन्तरिक्ष जल वा प्राणों में (वरुणः) श्रेष्ठ गुण कर्म स्वभावयुक्त (राजा) न्याय और विनय नम्रता से प्रकाशमान (यासु) वा जिन में (सोमः) ओषधिगण और (यासु) जिन में (विश्वे) समस्त (देवाः) विद्वान् जन अथवा पृथिवी आदि लोक (ऊर्जम्) बल पराक्रम को (मदन्ति) प्राप्त होते हैं वा (यासु) जिनमें (वैश्वानरः) सब में वा मनुष्यों में प्रकाशमान परमात्मा वा (अग्निः) बिजुलीरूप अग्नि (प्रविष्टः) प्रविष्ट है (ताः) वह (देवीः) मनोहर (आपः) जल (इह) इस संसार में (माम्) मेरी (अवन्तु) रक्षा करें ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो जिस आकाश में, प्राणों में वा जल में सब जगत् जीवन धारण करता है वा जिन प्राणों में स्थित योगी जन परमात्मा को प्राप्त होता है वा जहां बिजुली प्रविष्ट है उन जलों को तुम जान कर रक्षायुक्त होओ ॥ ४ ॥

इस सूक्त में जलादिकों के गुण और कृत्यों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह उनपचासवां सूक्त और सोलहवां वर्ग पूरा हुआ ॥

ओ३म्

अथ चतुर्कचस्य सूक्तस्य १—४ वसिष्ठः । १ मित्रावरुणौ । २ अग्निः । ३ विश्वेदेवाः । ४ नद्यः । १ । ३ स्वराद् त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ।
२ निवृजगती । ४ भुरिगतिजगतीच्छन्दः । निषादः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः किमत्रानुष्ठेयमित्याह ॥

अब चार ऋचावाले पचासवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में मनुष्यों को इस संसार में क्या आचरण करना चाहिये इस विषय को ॥

आ मां मित्रावरुणेह रक्षतं कुलाययद्विश्वयन्मा न आगन् ।
अजकावं दुर्दशीकं तिरोदधे मा मां पथेन रपसा विदत्सरुः ॥ १ ॥

आ । माम् । मित्रावरुणा । इह । रक्षतम् । कुलाययत् । विश्वयन्त् । मा ।
नः । आ । गन् । अजकावम् । दुःदशीकम् । तिरः । दधे । मा । माम् ।
पथेन । रपसा । विदत् । त्सरुः ॥ १ ॥

पदार्थः—(आ) (माम्) (मित्रावरुणा) प्राणोदानाविवाध्यापकोपदेशकौ (इह) अस्मिन् संसारे (रक्षतम्) (कुलाययत्) कुलायं कुलोन्नतिं कामयमानः (विश्वयन्त्) यो विश्वं करोति सः (मा) निषेधे (नः) अस्मान् (आ) (गन्) आगच्छेत् प्राप्नुयात् (अजकावम्) योऽजान् जीवान् कावयति पीडयति तम् (दुर्दशीकम्) दुःखेन द्रष्टुं योग्यम् (तिरः) (दधे) निवारयामि (मा) निषेधे (माम्) (पथेन) प्राप्तुं योग्येन (रपसा) पापेन (विदत्) प्राप्नुयात् (त्सरुः) कुटिलगतिः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणा युवामिह योऽहं कुलाययद्विश्वयदुर्दशीकमजकावं तिरोदधे त्सरु रोगः पथेन रपसा मां मा विदत्कापि पीडा नोऽस्मान् मा आगन् तस्मान्मामा रक्षतम् ॥ १ ॥

भावार्थः—मनुष्यैः कदापि पापाचरणं कुपथ्यं च न कार्यं येन कदाचिद्भोग-प्राप्तिर्न स्यात् येऽत्र संसारे अध्यापकोपदेशकास्सन्ति तेऽध्यापनोपदेशाभ्यां सर्वानरोगान्कृत्वा सरलानुद्योगिनः कुर्वन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणा) प्राण और उदान के समान अध्यापक और उपदेशक तुम (इह) इस संसार में जो मैं (कुलाययत्) कुल की उन्नति चाहता

हुआ (विश्वयत्) सब काम करने वाला (दुर्दृशीकम्) दुःख से देखने योग्य (अजकावम्) जीवों को पीड़ा देता उसको (तिरोदधे) निवारण करता हूं वह (त्सरुः) कुटिल गति रोग (पथेन) प्राप्त होने योग्य (रपसा) पाप से (माम्) मुझे (मा) मत (विदत्) प्राप्त हो कोई पीड़ा (नः) हम लोगों को (मा) मत (आगन्) प्राप्त हो इससे (माम्) मेरी (आ, रक्षतम्) सब ओर से रक्षा करो ॥ १ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को पापाचरण वा कुपथ्य कभी न करना चाहिये जिससे कभी रोगप्राप्ति न हो जो इस संसार में अध्यापक और उपदेशक हैं वे पढ़ाने और उपदेश करने से सब को अरोगी कर सीधे और उद्योगी करें ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्यै रोगनिवारणार्थं किं कर्तव्यमित्याह ॥

किं मनुष्यों को रोगनिवारणार्थं क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

यद्विजामन्परुषि वन्दनं भुवदष्टीवन्तौ परिकुल्फौ च देहत् ।
अग्निष्टब्धोचन्नप बाधतामितो मा मां पथेन रपसा विदत्त्सरुः ॥ २ ॥

यत् । विजामन् । परुषि । वन्दनम् । भुवत् । अष्टीवन्तौ । परि ।
कुल्फौ । च । देहत् । अग्निः । तत् । शोचन् । अप । बाधताम् । इतः ।
मा । माम् । पथेन । रपसा । विदत् । त्सरुः ॥ २ ॥

पदार्थः—(यत्) यस्मिन् (विजामन्) विजानन् (परुषि) कठोरे व्यवहारे (वन्दनम्) (भुवत्) भवति (अष्टीवन्तौ) ष्टीवनं कफादिकर्मत्यजन्तौ (परि) सर्वतः (कुल्फौ) गुल्फौ (च) (देहत्) वर्धये (अग्निः) (तत्) (शोचन्) पवित्रीकुर्वन् (अप) (बाधताम्) निवारयतु (इतः) अस्मात्सः (मा) निषेधे (माम्) (पथेन) (रपसा) अपराधेन (विदत्) (त्सरुः) कठिनो रोगः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः यद्यस्मिन्परुषि वन्दनं विजामन् भुवत् यत्सरु रोगोऽष्टीवन्तौ कुल्फौ च परिदेहत् तत्तमग्निः शोचन्तितोऽपबाधतां यः पथेन रपसा मां रोगः प्राप्नोति स मां मा विदत् ॥ २ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या ब्रह्मचर्यं विहाय बाल्यविवाहं कुपथ्यं च कुर्वन्ति तेषां शरीरेषु शोथादयो रोगाः प्रभवन्ति तेषां निवारणं वैद्यकरीत्या कार्यम् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो इस (परुषि) कठोर व्यवहार में (वन्दनम्) वन्दनों को (विजामन्) विशेषता से जानता हुआ (भुवत्) प्रसिद्ध होता है (यत्) जिस व्यवहार में (त्सरुः) कठिन रोग (अष्टविन्तौ) कफादि न थूकने वाली (कुल्फौ) जङ्घाओं को (च) भी (परिदेहत्) सब ओर से बढ़ावे पीड़ा दे (तत्) उसको (अग्निः) अग्नि (शोचन्) पवित्र करता हुआ अग्नि (इतः) इस स्थान से (अपवाधताम्) दूर करें (पद्येन) प्राप्त होने योग्य (रपसा) अपराध से (माम्) मुझको रोग प्राप्त होता है वह मुझ को (मा) मत (विदत्) प्राप्त हो ॥ २ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य ब्रह्मचर्य को छोड़ के बालकपन में विवाह वा कुपथ्य करते हैं उनके शरीर में शोथ आदि रोग होते हैं उनका निवारण वैद्यक-रीति से करना चाहिये ॥ २ ॥

मनुष्यै रोगनिवारणं कृत्वैव पदार्थसेवनं कर्तव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को रोगनिवृत्त करके ही पदार्थ सेवन करना चाहिये इस विषय को० ॥

यच्छल्मलौ भवन्ति यन्नदीषु यदोषधीभ्यः परि जायते विषम् ।
विश्वे देवा निरितस्तत्सुवन्तु मा मां मध्येन रपसा विदत्त्सरुः ॥ ३ ॥

यत् । शल्मलौ । भवन्ति । यत् । नदीषु । यत् । ओषधीभ्यः । परि ।
जायते । विषम् । विश्वे । देवाः । निः । इतः । तत् । सुवन्तु । मा । माम् ।
पद्येन । रपसा । विदत् । त्सरुः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(यत्) (शल्मलौ) शल्मलीवृक्षादौ (भवति) (यत्) (नदीषु)
नदीनां प्रवाहेषु (यत्) (ओषधीभ्यः) यवादिभ्यः (परि) सर्वतः (जायते) उत्प-
द्यते (विषम्) प्राणहरम् (विश्वे) सर्वे (देवाः) विद्वांसः (निः) निस्तारणे
(इतः) अस्माच्छरीरात् (तत्) (सुवन्तु) दूरे प्रेरयन्तु (मा) (माम्) (पद्येन)
प्राप्तव्येन (रपसा) पापाचरणेन (विदत्) लभेत (त्सरुः) कुटिलो रोगः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यदिषं शल्मलौ यन्नदीषु भवति यदोषधीभ्यो विषं परि-
जायते तदितो विश्वे देवा निस्तुवन्तु यतः पद्येन रपसा जातस्त्सरु रोगो मां मा
विदत् ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे वैद्यादयो मनुष्याः सर्वेभ्यः पदार्थेभ्यः पदार्थेषु वा यावद्विषं प्रजायते तावत्सर्वं निवार्यान्नपानादिकं सेवनीयं यतो युष्मान् कश्चिदपि रोगो न प्राप्नुयात् ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यत्) जो (विषम्) प्राण हरने वाला पदार्थ विष (शल्मलौ) सेमर आदि वृक्ष में और (यत्) जो (नदीषु) नदियों के प्रवाहों में (भवति) होता है (यत्) जो (ओषधीभ्यः) यव आदि ओषधियों से विष (परिजायते) उत्पन्न होता है (तत्) उसको (इतः) इस शरीर से (विश्वे) सब (देवाः) विद्वान् जन (निस्सुवन्तु) निरन्तर दूर करें जिस कारण (पथेन) प्राप्त होने योग्य (रपसा) पापाचरण से उत्पन्न हुआ (त्सहः) कुटिलरोग (माम्) मुझको (मा, विदत्) मत प्राप्त हो ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे वैद्य आदि मनुष्यो ! सब पदार्थों से वा पदार्थों में जितना विष उत्पन्न होता है उतना सब निवार के अन्न पानी आदि सेवन करना चाहिये जिससे तुम को कोई भी रोग न प्राप्त हो ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं निवार्य किं सेवनीयमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को किसका निवारण कर क्या सेवन करना चाहिये इस विषय को० ॥

याः प्रवतो निवत उद्वत उदन्वतीरनुदकाश्च याः । ता अस्मभ्यं पयसा पिन्वमानाः शिवा देवीरशिपदा भवन्तु सर्वा नद्यो अशि-
मिदा भवन्तु ॥ ४ ॥ १७ ॥

याः । प्रवतः । निवतः । उत्वतः । उदन्वतीः । अनुदकाः । च ।
याः । ताः । अस्मभ्यम् । पयसा । पिन्वमानाः । शिवाः । देवीः । अशि-
पदाः । भवन्तु । सर्वाः । नद्यः । अशिमिदाः । भवन्तु ॥ ४ ॥ १७ ॥

पदार्थः—(याः) (प्रवतः) गमनार्हान् (निवतः) निम्नान् (उद्वतः) ऊर्ध्वान् देशान् (उदन्वतीः) उदकयुक्ताः (अनुदकाः) जलरहिताः (च) (याः) (ताः) अस्मभ्यम् (पयसा) उदकेन । पय इत्युदकनाम । निघं० १ । १२ । (पिन्वमानाः) सिञ्चमानाः प्रीणन्त्यः (शिवाः) सुखकर्यः (देवीः) आनन्दप्रदाः (अशिपदाः)

भोजनादिव्यवहाराय प्राप्ताः (भवन्तु) (सर्वाः) (नद्यः) (अशिमिदाः) भोजनादि-
स्नेहकारिकाः (भवन्तु) ॥ ४ ॥

अन्वयः—याः प्रवतो निवत उद्वतो देशान् गच्छन्ति याश्चोदन्वतीरनुदका-
स्तन्ति ताः सर्वा नद्योऽस्मभ्यं पयसा पिन्वमाना अशिपदा देवीः शिवा भवन्तु
अशिमिदा भवन्तु ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः यावज्जलं नद्यादिषु गच्छति यावच्च मेघमण्डलं प्राप्नोति
तावत्सर्वं होमेन शोधयित्वा सेवन्ताम् यतः सर्वदा मङ्गलं वर्धित्वा दुःखप्रणाशो
भवेदिति ॥ ४ ॥

अत्रावौषधीविषनिवारणेन शुद्धसेवनमुक्तमत एतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह
संगतिर्वेद्या ॥

इति पञ्चाशत्तमं सूक्तं सप्तदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—(याः) जो (प्रवतः) जाने योग्य (निवतः) नीचे (उद्वतः)
वा ऊपरले देशों को जाती हैं (याश्च) और जो (उदन्वतीः) जल से भरी वा
(अनुदकाः) जलरहित हैं (ताः) वे (सर्वाः) सब (नद्यः) नदियां (अस्म-
भ्यम्) हमारे लिये (पयसा) जल से (पिन्वमानाः) सींचती हुई वा तृप्त करती
हुई (अशिपदाः) भोजनादि व्यवहारों के लिये प्राप्त होती हुई (देवीः) आनन्द
देने और (शिवाः) सुख करने वाली (भवन्तु) हों और (अशिमिदाः) भोजन
आदि स्नेह करने वाली (भवन्तु) हों ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो जितना जल नदी आदि में जाता है और जितना
मेघमण्डल में प्राप्त होता है उतना सब होम से शुद्ध कर सेवो जिससे सर्वदा
मंगल बढ़कर दुःख का अच्छे प्रकार नाश हो ॥ ४ ॥

इस सूक्त में जल और औषधी विष के निवारण से शुद्ध सेवन कहा इससे इस
सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह पचासवां सूक्त और सत्रहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥



ओ३म्

अथ ऽयुजस्य सूक्तस्य वसिष्ठिः । आदित्या देवताः । १ । २ त्रिष्टुप् । ३
निष्ठात्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अत्र केषां संगेन किं भवतीत्याह ॥

अब तीन ऋचा वाले इक्यावनवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र
में किनके संग से क्या होता है इस विषय को० ॥

आदित्यानामवसा नूतनेन सक्षीमहि शर्मणा शंतमेन । अना-
गास्त्वे अदितित्वे तुरास इमं यज्ञं दधतु श्रोषमाणाः ॥ १ ॥

आदित्यानाम् । अवसा । नूतनेन । सक्षीमहि । शर्मणा । शम्यतेमेन ।
अनागाःस्त्वे । अदितित्वे । तुरासः । इमम् । यज्ञम् । दधतु । श्रोषमाणाः ॥ १ ॥

पदार्थः—(आदित्यानाम्) पूर्णविद्यानां विदुषाम् (अवसा) रक्षणादिना
(नूतनेन) नवीनेन (सक्षीमहि) संबन्धायाम् (शर्मणा) विग्रहेण (शंतमेन) अति-
शयेन सुखकर्त्रा (अनागास्त्वे) अनपराधित्वे (अदितित्वे) अखण्डितत्वे (तुरासः)
शीघ्रकारिणः (इमम्) (यज्ञम्) (दधतु) (श्रोषमाणाः) श्रवणं कुर्वन्तः ॥ १ ॥

अन्वयः—ये तुरासः श्रोषमाणा अनागास्त्वे अदितित्वे इमं यज्ञं दधतु तेषा-
मादित्यानामवसा शंतमेन नूतनेन शर्मणा सह वयं सक्षीमहि ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथा वयं विद्वत्संगेनात्यन्तं सुखं प्राप्नुमस्तथैव यूय-
मपीदं प्राप्नुत ॥ १ ॥

पदार्थः—जो (तुरासः) शीघ्रकारी (श्रोषमाणाः) सुनते हुए (अना-
गास्त्वे) अनपराधन पन में (अदितित्वे) अखण्डित काम में (इमम्) इस
(यज्ञम्) यज्ञ को (दधतु) धारण करें उन (आदित्यानाम्) पूर्ण विद्यायुक्त विद्वानों
की (अवसा) रक्षा आदि से (शंतमेन) अतीव सुख करने वाले (नूतनेन) नवीन
(शर्मणा) विग्रह के साथ हम लोग (सक्षीमहि) बंधें ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे हम लोग विद्वानों के संग से अत्यन्त सुख
पावें वैसे ही तुम भी इसको पाओ ॥ १ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को० ॥

आदित्यासो अदितिर्मादयन्तां मित्रो अर्यमा वरुणो रजिष्ठाः ।
अस्माकं सन्तु भुवनस्य गोपाः पिबन्तु सोममवसे नो अद्य ॥ २ ॥

आदित्यासः । अदितिः । मादयन्ताम् । मित्रः । अर्यमा । वरुणः ।
रजिष्ठाः । अस्माकम् । सन्तु । भुवनस्य । गोपाः । पिबन्तु । सोमम् । अवसे ।
नः । अद्य ॥ २ ॥

पदार्थः—(आदित्यासः) पूर्ण विद्वांसः संवत्सरस्य मासा वा (अदितिः)
अखण्डिता नीतिः (मादयन्ताम्) आनन्दयन्ताम् (मित्रः) सखा (अर्यमा)
व्यवस्थापकः (वरुणः) श्रेष्ठः (रजिष्ठाः) अतिशयेन रजितारः (अस्माकम्)
(सन्तु) (भुवनस्य) जलादेर्लोकसमूहस्य । भुवनमित्युदकनाम । निधं० १ । १२ ।
(गोपाः) रक्षकाः (पिबन्तु) (सोमम्) महौषधिरसम् (अवसे) रक्षणाधाय
(नः) अस्माकम् (अद्य) इदानीम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः यथा रजिष्ठा अदितिर्मित्राऽर्यमा वरुणोऽस्माकं भुवनस्य
गोपाः सन्ति नोऽवसे मादयन्तामद्य सोमं संपिबन्तु तथा ते आदित्यासोऽस्माकं
भुवनस्य गोपास्सन्तु ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे विद्वांसो यूयमादित्यवत् विद्याप्रकाशेन वैद्य-
वदौषधसेवनेन नीरोगा भूत्वाऽस्माकमप्यारोग्यं कुर्वन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (रजिष्ठाः) अतीव प्रीति करते हुए (अदितिः)
अखण्डित नीति (मित्रः) मित्र (अर्यमा) व्यवस्था देने वाला (वरुणः) श्रेष्ठ
(अस्माकम्) हमारे (भुवनस्य) जल आदि लोकसमूह की (गोपाः) रक्षा करने
वाले हैं (नः) और हमारी (अवसे) रक्षा आदि के लिये (मादयन्ताम्) आनन्द
देते हैं (अद्य) आज (सोमम्) बड़ी बड़ी ओषधियों के रस को (पिबन्तु) पीवें
वैसे वे (आदित्यासः) पूर्ण विद्वान् वा संवत्सर के महीने हमारे जलादि वा लोक-
समूह की रक्षा करने वाले (सन्तु) हों ॥ २ ॥

भाषार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे विद्वानो ! तुम आदित्य के समान विद्या प्रकाश से वैद्य के समान ओषधियों के सेवने से नीरोग होकर हमारा भी आरोग्य करो ॥ २ ॥

पुनः केषां रक्षणेन सर्वं सुखं संभवतीत्याह ॥

फिर किसकी रक्षा से सब सुख होता है इस विषय को० ॥

आदित्या विश्वे मरुतश्च विश्वे देवाश्च विश्वे ऋभवश्च विश्वे ।
इन्द्रोऽग्निरश्विना तुष्टुवाना यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ३ ॥ १८ ॥

आदित्याः । विश्वे । मरुतः । च । विश्वे । देवाः । च । विश्वे । ऋभवः ।
च । विश्वे । इन्द्रः । अग्निः । अश्विना । तुष्टुवानाः । यूयम् । पात ।
स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ३ ॥ १८ ॥

पदार्थः—(आदित्याः) संवत्सरस्य मासा इव विद्यावृद्धाः (विश्वे) सर्वे
(मरुतः) मनुष्याः (च) (विश्वे) (देवाः) विद्वांसः (च) (विश्वे) अश्विलाः
(ऋभवः) मेधाविनः (च) (विश्वे) (इन्द्रः) विद्युत् (अग्निः) (अश्विना)
सूर्याचन्द्रमसौ (तुष्टुवानाः) प्रशंसन्तः (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) समग्रैस्तुष्टैः
(सदा) (नः) अस्माकम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विश्व आदित्या विश्वे मरुतश्च विश्वे देवाश्च विश्वे ऋभवश्च
इन्द्रोऽग्निरश्विना तुष्टुवाना विद्वांसो यूयं स्वस्तिभिर्नस्सदा पात ॥ ३ ॥

भाषार्थः—यस्मिन्देशे सर्वे विद्वांसो धीमन्तः चतुरा धार्मिकाश्च रक्षका विद्या-
प्रदा उपदेशकास्सन्ति तत्र सर्वतो रक्षिता भूत्वा सर्वे सुखिनो भवन्तीति ॥ ३ ॥

अत्रादित्यवद् विद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्वेद्या ॥

इत्येकपञ्चाशत्तमं सूक्तमष्टादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (विश्वे) सब (आदित्याः) संवत्सर के महीनों के समान
विद्या वृद्ध (विश्वे, मरुतः, च) और समस्त मनुष्य (विश्वे, देवाः, च) और
समस्त विद्वान् (विश्वे, ऋभवः, च) और बुद्धिमान् जन (इन्द्रः) बिजुली

(अग्निः) साधारण अग्नि (अश्विना) सूर्य चन्द्रमा (तुष्टुवानाः) प्रशंसा करते हुए विद्वान् जन तथा (यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) सुखों से (नः) हम लोगों की (सदा) सर्वदा (पात) रक्षा करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—जिस देश में सब विद्वान् जन बुद्धिमान् चतुर धार्मिक और रक्षा करने और विद्या देने वाले उपदेशक हैं वहां सब से रक्षायुक्त होकर सब सुखी होते हैं ॥ ३ ॥

इस सूक्त में सूर्य के समान विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह इक्ष्वावुनवां सूक्त और अठारहवां वर्ग पूरा हुआ ॥

ओ३म्

अथ अथर्वस्य सूक्तस्य वसिष्ठर्षिः । आदित्या देवताः ॥ १ ॥ ३ स्वराद्
पञ्चकिशकुन्दः । पञ्चमः स्वरः । २ निवृत्तिशब्दपुण्ड्रः । अथर्वस्वरः ॥

पुनर्मनुष्याः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

अथ भावनवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मंत्र में फिर मनुष्य कैसे हों इस वि० ॥

आदित्यासो अदितयः स्याम पूर्वेऽत्रा वसवो मर्त्येऽत्रा । सनेम
मित्रावरुणा सनन्तो भवेम द्यावापृथिवी भवन्तः ॥ १ ॥

आदित्यासः । अदितयः । स्याम । पूः । देवऽत्रा । वसवः । मर्त्येऽत्रा ।
सनेम । मित्रावरुणा । सनन्तः । भवेम । द्यावापृथिवी इति । भवन्तः ॥ १ ॥

पदार्थः—(आदित्यासः) माता इव (अदितयः) अखण्डिताः (स्याम)
भवेम (पूः) नगरीव (देवत्रा) देवेषु वर्तमानाः (वसवः) निवसन्तः (मर्त्येऽत्रा)
मर्त्येषूपदेशकाः (सनेम) विभजेम (मित्रावरुणा) प्राणोदानौ (सनन्तः) सेवमानाः
(भवेम) (द्यावापृथिवी) सूर्यभूमी इव (भवन्तः) ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा वयं देवत्राऽऽदित्यासोऽदितयः स्याम यथा मर्त्यत्रा
वसवस्सन्तस्सनेम पूरिय मित्रावरुणा सनन्तो द्यावापृथिवी इव भवन्तो भवेम तथा
यूयमपि भवत ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यूयं आसविद्वद् वर्तित्वा धार्मिकेषु
विद्वत्सु न्युष्य सत्यासत्ये विभज्य सूर्यभूमीवत् परोषकारं कृत्वा विश्वसुखाय प्राणो-
दानवत् सर्वेषामुन्नतये भवतः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे हम लोग (देवत्रा) देवों में वर्तमान (आदि-
त्यासः) महीने के समान (अदितयः) अखण्डित (स्याम) हों जैसे (मर्त्येऽत्रा)
मनुष्यों में उपदेशक (वसवः) निवास करते हुए (सनेम) विभाग करें (पूः)
नगरी के समान (मित्रावरुणा) प्राण और उदान दोनों (सनन्तः) सेवन करते
हुए (द्यावापृथिवी) सूर्य और भूमि के समान (भवन्तः) आप (भवेम) हों
वैसे आप भी हों ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! तुम आप्त विद्वान् के समान वर्त कर धार्मिक विद्वानों में निरन्तर बस कर सत्य और असत्य का विभाग कर सूर्य और भूमि के समान परोपकार कर विश्व के सुख के लिये प्राण और उदान के सदृश सब की उन्नति के लिये होओ ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

मित्रस्तन्नो वरुणो मामहन्त शर्म तोकाय तनयाय गोपाः । मा
वो भुजेमान्यजातमेनो मा तत्कर्म वसवो चयध्वे ॥ २ ॥

मित्रः । तत् । नः । वरुणः । मामहन्त । शर्म । तोकाय । तनयाय ।
गोपाः । मा । वः । भुजेम । अन्यऽजातम् । एनः । मा । तत् । कर्म । वसवः ।
यत् । चयध्वे ॥ २ ॥

पदार्थः—(मित्रः) प्राण इव सखा (तत्) सुखम् (नः) अस्माकम् (वरुणः)
जलमिव पालकः (मामहन्त) सत्कुर्वन्तु । अत्र तुजादीनामित्यभ्यासदैर्घ्यम् । (शर्म)
सुखं गृहं वा (तोकाय) सद्यो जातायापत्याय (तनयाय) सुकुमाराय (गोपाः)
रक्षकाः (मा) (वः) युष्मान् (भुजेम) अभ्यवहरेम (अन्यजातम्) अन्यस्मादु-
त्पन्नम् (एनः) पापम् (मा) (तत्) (कर्म) (वसवः) निवसन्तः (यत्)
(चयध्वे) संविनुत ॥ २ ॥

अन्वयः—हे वसवो यदन्यजातमेनोऽस्ति तत्कर्म यूयं मा चयध्वे यथा गोपाः
शर्म मामहन्त तथा नस्तोकाय तनयाय तत् मित्रो वरुणश्च प्रदद्याताम् येन वयं व
एनो मा भुजेम ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या भवन्तस्सदैव ब्रह्मचर्यविद्यादानाभ्यां
स्वापत्यानि रक्षयित्वा सत्कृत्य वर्धयन्तु स्वयं पापमकृत्वाऽन्येन कृतमपि मा भजन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (वसवः) निवास करने वाले (यत्) जो (अन्यजातम्) और
से उत्पन्न (एनः) पाप कर्म है (तत्) वह (कर्म) कर्म तुम (मा, चयध्वे) मत
इकट्ठा करो जैसे (गोपाः) रक्षा करने वाले (शर्म) सुख वा घर को (मामहन्त)

सत्कार से घर्ते वैसे (नः) हमारे (तोकाय) शीघ्र उत्पन्न हुए बालक के लिये और (तनयाय) सुन्दर कुमार के लिये उसको (मित्रः) प्राण के समान मित्र (वरुणः) जल के समान पालने वाला देवें जिससे हम लोग (वः) तुम लोगों को और पाप (मा, भुजेम) मत भोगें ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! आप सदैव ब्रह्मचर्य और विद्यादान से अपने लड़कों की रक्षा और सत्कार कर बढ़ावें और आप पाप न करके और से किये हुए को भी न सेवें ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्याः किंवद्भूत्वा किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य किसके तुल्य होकर क्या करें इस विषय को० ॥

तुरण्यवोऽङ्गिरसो नक्षन्त रत्नं देवस्य सवितुरिद्यानाः । पिता च तन्नो महान्यजत्रो विश्वे देवाः समनसो जुषन्त ॥ ३ ॥ १६ ॥

तुरण्यवः । अङ्गिरसः । नक्षन्त । रत्नम् । देवस्य । सवितुः । इद्यानाः । पिता । च । तत् । नः । महान् । यजत्रः । विश्वे । देवाः । समनसः । जुषन्त ॥ ३ ॥ १६ ॥

पदार्थः—(तुरण्यवः) क्षिप्रं कर्तारः (अङ्गिरसः) प्राणा इव (नक्षन्त) व्याप्नुवन्तु (रत्नम्) रमणीयं धनम् (देवस्य) प्रकाशमानस्य (सवितुः) सकल-जगदुत्पादकस्य परमेश्वरस्य (इद्यानाः) अधीयमानाः (पिता) जनक इव (च) (तत्) (नः) अस्मभ्यम् (महान्) पूजनीयः सर्वेभ्यो महान् (यजत्रः) संगन्तव्यो ज्येयः (विश्वे) सर्वे (देवाः) विद्वांसः (समनसः) समानं मनोन्तःकरणं येषां ते (जुषन्त) सेवन्ताम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये तुरण्यवोऽङ्गिरसस्समनस इद्याना जनाः सवितुर्देवस्य सृष्टौ यद्गन्तं नक्षन्त तत्पितेव वर्तमानो महान् यजत्र ईश्वरो विश्वे देवाश्च नोऽस्मभ्यं जुषन्त ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा विद्वांसोऽस्यामीश्वरकृतसृष्टौ विद्यापुरुषार्थविद्वत्सेवाद्यैः सर्वाणि सुखानि लभन्ते तथा भवन्तो लभन्तां सर्वं मिलित्वा पितृवत्पालकं परमात्मानं सततमुपासीरन्निति ॥ ३ ॥

अत्र विश्वेदेवगुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्विद्या ॥

इति द्विपञ्चाशत्तमं सूक्तमेकोनविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (तुरण्यवः) शीघ्र करने वाले (अङ्गिरसः) प्राणों के समान (समनसः) समान अन्तःकरण युक्त (इयानाः) पढ़ते हुए (सवितुः) सकल जगत् उत्पन्न करने वाले (देवस्य) प्रकाशमान परमेश्वर की सृष्टि में जिस (रत्नम्) रमणीय धन को (नक्षन्त) व्याप्त हो (तत्) वह (पिता) उत्पन्न करने वाले के समान वर्त्तमान (महान्) सब से सत्कार (यजत्रः) संग और ध्यान करने योग्य ईश्वर (विश्वे, देवाः, च) और सब विद्वान् जन (नः) हम लोगों के लिये (जुषन्त) सेवें ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जैसे विद्वान् जन इस ईश्वरकृत सृष्टि में विद्या पुरुषार्थ और विद्वानों की सेवा आदि से सब सुखों को पाते हैं वैसे आप प्राप्त हों सब मिल कर पिता के समान पालना करने वाले परमात्मा की निरन्तर उपासना करें ॥ ३ ॥

इस सूक्त में विश्वे देवों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह बावनवां सूक्त और उन्नीसवां वर्ग पूरा हुआ ॥

* श्रीदेव *

अथ ऋचस्य सूक्तस्य वसिष्ठविः । धावापृथिवी देवते । १ त्रिष्टुप् । २ । ३

निष्पत्तिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

अब तीन ऋचा वाले त्रिपनवें सूक्त का प्रारम्भ है इसके प्रथम मन्त्र में अब विद्वान् जन क्या करें इस विषय को ॥

प्र धावा यज्ञैः पृथिवी नमोभिः सबाध ईळे बृहती यजत्रे । ते
चिद्धि पूर्वे कवयो गृणन्तः पुरो मही दधिरे देवपुत्रे ॥ १ ॥

प्र । धावा । यज्ञैः । पृथिवी इति । नमःऽभिः । सबाधः । ईळे । बृहती
इति । यजत्रे इति । ते इति । चित् । हि । पूर्वे । कवयः । गृणन्तः । पुरः ।
मही इति । दधिरे । देवपुत्रे इति । देवऽपुत्रे ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (धावा) (यज्ञैः) संगतिकरणैः कर्मभिः (पृथिवी) सूर्य-
भूमी (नमोभिः) अन्नादिभिः (सबाधः) बाधेन सह वर्त्तमानः (ईळे) गृणैः प्रशं-
साभि (बृहती) महत्तु (यजत्रे) संगन्तव्ये (ते) (चित्) अपि (हि) (पूर्वे)
(कवयः) विद्वांसः (गृणन्तः) स्तुवन्तः (पुरः) पुराणि (मही) महत्तु (दधिरे)
धरन्ति (देवपुत्रे) देवा विद्वांसः पुत्राः पुत्रवत्पासकाः ययोस्ते ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा सबाधोऽहं नमोभिर्यज्ञैः ये मही बृहती यजत्रे पुरो
धरन्त्यौ देवपुत्रे धावापृथिवी पूर्वे कवयो गृणन्तो दधिरे ते चिद्धि मेळे ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु—हे मनुष्या यथा सर्वधारकौ भूमिसूर्यौ विद्वांसो
विज्ञायोपकुर्वन्ति तथा यूयमपि कुरुत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे ! मनुष्यो जैसे (सबाधः) पीड़ा के सहित वर्त्तमान मैं (नमोभिः)
अन्नादिकों से और (यज्ञैः) संगति करने वालों से जो (मही) बड़े (बृहती)
बड़े (यजत्रे) संग करने योग्य (पुरः) नगरों को धारण करनेवाली (देवपुत्रे)
देवपुत्र अर्थात् विद्वान् जन जिनकी पुत्र के समान पासना करने वाले हैं उन
(धावापृथिवी) सूर्य और भूमि की (पूर्वे) अगले (कवयः) विद्वान् जन

(गृणन्तः) स्तुति करते हुए (दधिरे) धारण करते हैं (ते, चित्) (हि) उन्हीं की (प्रेळे) अच्छे प्रकार गुणों से प्रशंसा करता हूँ ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जैसे सबको धारण करने वाले भूमि और सूर्य को विद्वान् जन जान कर उपकार करते हैं वैसे तुम भी करो ॥ १ ॥

पुनस्ते भूमिविद्युतौ कीदृश्यौ स्त इत्याह ॥

फिर वे भूमि और बिजुली कैसी हैं इस विषय को ॥

प्र पूर्वजे पितरा नव्यसीभिर्गीर्भिः कृणुध्वं सद्ने ऋतस्य । आ नो द्यावापृथिवी दैव्येन जनेन यातं महि वां वरुथम् ॥ २ ॥

प्र । पूर्वजे इति पूर्वजे । पितरा । नव्यसीभिः । गीर्भिः । कृणुध्वम् । सद्ने इति । ऋतस्य । आ । नः । द्यावापृथिवी इति । दैव्येन । जनेन । यातम् । महि । वाम् । वरुथम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(प्र) (पूर्वजे) पूर्वस्माज्जाते (पितरा) मातापितृवद्वर्तमाने (नव्य-सीभिः) अतिशयेन नवीनाभिः (गीर्भिः) सुशिक्षिताभिर्वाग्भिः (कृणुध्वम्) कुरुत (सद्ने) सीदन्ति ययोस्ते (ऋतस्य) सत्यस्योदकस्य वा (आ) (नः) अस्माकम् (द्यावापृथिवी) भूमिविद्युतौ (दैव्येन) देवैर्विद्वद्भिः कृतेन विदुषा (जनेन) प्रसि-
द्धेन मनुष्येण (यातम्) प्राप्नुयातम् (महि) महत् (वाम्) युवयोः स्त्रीपुरुषयोः (वरुथम्) वरं गृह्णम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे शिल्पिनो विद्वांसो यूयं नव्यसीभिर्गीर्भिर्ऋतस्य सम्बन्धे सद्ने पूर्वजे पितरेव वर्त्तमाने द्यावापृथिवी दैव्येन जनेन वां महि वरुथमा यातं तथेमे नः कृणुध्वम् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तो—हे स्त्रीपुरुषा यूयं पदार्थविधया पृथिव्याविविधानं कृत्वा सुन्दराणि गृहाणि निर्माय तत्र मनुष्यसुखोन्नतिं कुरुत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे शिल्पि विद्वानो तुम (नव्यसीभिः) अतीव नवीन (गीर्भिः) सुशिक्षित वाणियों से (ऋतस्य) सत्य वा जल के संबन्ध में (सद्ने) स्थानरूप

जिन में स्थिर होते हैं वे (पूर्वज) आगे से उत्पन्न हुए (पितरा) माता पिता के सम्मान वर्तमान (द्यावापृथिवी) भूमि और विजुली (देव्येन) विद्वानों ने वन्यके हुए विद्वान् (जनेन) प्रसिद्ध जन से (वाम्) तुम दोनों के (सहि) बड़े (वरुधम्) मेछ धरुको (व्या, वासम्) प्राप्त हों वैसे इनको (नः) हमको (कृणुष्वम्) सिद्ध करो ॥ २ ॥

माधार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे कीं पुरुषों ! तुम पदार्थ-विद्या से पृथिवी आदि का विज्ञान कर के सुन्दर घर बना वहां मनुष्यों के सुखों की उन्नति करो ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैर्मृस्यादिगुणा वेदितव्या इत्याह ॥

फिर मनुष्यों को भूमि आदि के गुण जानने योग्य हैं इस विषय को० ॥

उतो हि वां रत्नधेयानि सन्ति पुरुषि द्यावापृथिवी सुदासे ।
अस्मे धत्तं यदस्रुधोयु यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ ३ ॥ २० ॥

उतो इति । हि । वाम् । रत्नधेयानि । सन्ति । पुरुषि । द्यावापृथिवी
इति । सुदासे । अस्मे इति । धत्तम् । यत् । असत् । अस्रुधोयु । यूयम् ।
पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ३ ॥ २० ॥

पदार्थः—(उतो) अपि (हि) (वाम्) युवयोः (रत्नधेयानि) रत्नानि
धीयन्ते येषु तानि (सन्ति) (पुरुषि) बहूनि (द्यावापृथिवी) भूमिविद्युतौ (सुदासे)
शोभना दासाः दातारो ययोस्ते (अस्मे) अस्मासु (धत्तम्) धरेतम् (यत्) (असत्)
मवेत् (अस्रुधोयु) अस्थूलम् (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ वे सुदासे द्यावापृथिवी वर्तते यत्र वां हि
पुरुषि रत्नधेयानि धनाधिकरणानि सन्ति ते अस्मे धत्तं यदुतो अस्रुधोयु असत्
तेन सहित युयं स्वस्तिभिर्नस्सदा पात ॥ ३ ॥

माधार्थः—ये मनुष्या विद्युद्भूमिगुणान् विज्ञाय तत्रस्थानि रत्नानि प्राप्य
सर्वार्थं सुखं विदधति ते सर्वतस्सदा सुरक्षिता भवन्तीति ॥ ३ ॥

अत्र द्यावापृथिवीगुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेषा ॥

इति त्रिपञ्चाशत्तमं सूक्तं विशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको ! जो (सुदासे) सुन्दर दानशीलों वाले (धावापृथिवी) भूमि और विजुली वर्तमान हैं अथवा जिनमें (वाम्) तुम दोनों के (हि) ही (पुरुषि) बहुत (रत्नधेयानि) रत्न जिनमें धरे जाते (सन्ति) हैं वे धन धरने के पदार्थ हैं (ते) वे भूमि और विजुली (अस्मे) हम लोगों में (धत्तम्) धारण करें (यत्) जो (उतो) कुछ (अस्कृधोयु) कृश (असत्) हो अर्थात् मोटा न हो उसके साथ (यूयम्) तुम लोग (स्व-स्तिभिः) सुखों से (नः) हम लोगों की (सदा) सदा (पात) रक्षा करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य विजुली और भूमि के गुणों को जान कर वहां स्थित जो रत्न उनको पाकर सब के लिये सुख का विधान करते हैं वे सब ओर से सदा सुरक्षित होते हैं ॥ ३ ॥

इस सूक्त में धावापृथिवी के गुणों और कृत्यों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह त्रेपनवां सूक्त और बीसवां वर्ग पूरा हुआ ॥

श्लोकः

अथ श्रुतस्य सूक्तस्य वसिष्ठस्यः । वास्तोष्पतिर्देवता । १ । ३ निकृतिश्रुत् ।

२ विराट् श्रिष्टुर् बुद्धः । जैवताः स्वरः ॥

मनुष्याः गृहं निर्माय तत्र किं कुर्वन्तीत्याह ॥

अब तीन श्रुति वाले जीवनवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मंत्र में मनुष्य घर बना कर उसमें क्या करते हैं इस विषय को ॥

वास्तोष्पते प्रति जानीहिस्मान्स्वावेशो जनमीवो भव नः ।
यत्वेमहे प्रति तन्नो जुषस्व शं नो भव द्विपदे शं चतुष्पदे ॥ १ ॥

वास्तोः । पते । प्रति । जानीहि । अस्मान् । सुऽआवेशः । जनमीवः ।
यत् । नः । यत् । त्वा । ईमहे । प्रति । तत् । नः । जुषस्व । शम् । नः ।
भव । द्विपदे । शम् । चतुष्पदे ॥ १ ॥

पदार्थः—(वास्तोः) वासहेतोर्गृहस्य (पते) स्वामिन् (प्रति) (जानीहि)
(अस्मान्) (स्वावेशः) स्वः आवेशो यस्य सः (जनमीवः) रोगरहितः (भव)
अत्र युक्तो इति दीर्घः । (नः) अस्माकम् (यत्) यत्र (त्वा) त्वाम् (ईमहे) प्राप्नु-
याम (प्रति) (तत्) सह (नः) अस्मान् (जुषस्व) सेवस्व (शम्) सुखकारी
(नः) अस्माकम् (भव) (द्विपदे) मनुष्याणाम् (शम्) (चतुष्पदे) गवाद्याम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे वास्तोष्पते ! गृहस्थ त्वमस्मान्प्रति जानीहि त्वमत्र नो कुहे
स्वावेशोऽजमीवो भव यद्यपि वयं त्वेमहे तन्नः प्रति जुषस्व त्वन्नो द्विपदे शं चतुष्पदे
शं भव ॥ १ ॥

भावार्थः—ये मनुष्यास्सर्वतोद्धारं पुष्कलावकाशं गृहं निर्माय तत्र वसन्ति
रोगरहिता भूत्वा स्वेभ्यश्चान्येभ्यश्च सुखं प्रयच्छन्ति ते सर्वेषां मङ्गलप्रदा
भवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (वास्तोः) निवास कराने वाले घर के (पते) स्वामी गृहस्थ
जन आप (अस्मान्) हम लोगों के (प्रति, जानीहि) प्रतिज्ञा से आपको आप
(नः) हमारे घर में (स्वावेशः) सुख में है सब ओर से प्रवेश जिनको वे

और (अनमीवः) नरीरोग (भव) हूजिये (यत्) जहां हम लोग (त्वा) आपको (ईमहे) प्राप्त हों (तत्) उसको (नः) हमारे (प्रति, जुषस्व) प्रति सेवो आप (नः) हम लोगों के (द्विपदे) मनुष्य आदि जीव (शम्) सुख करने वाले और (चतुष्पदे) गौ आदि पशु के लिये (शम्) सुख करने वाले (भव) हूजिये ॥ १ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सब ओर द्वार और बहुत अवकाश वाले घर को बना कर उसमें बसते और रोगरहित होकर अपने तथा औरों के लिये सुख देते हैं वे सबको मंगल देने वाले होते हैं ॥ १ ॥

पुनर्गृहस्थः किं कृत्वा कान् के इव रक्षेदित्याह ॥

फिर गृहस्थ क्या करके किनको किसके समान रखे इस विषय को० ॥

वास्तोष्पते प्रतरणो न एधि गयस्फानो गोभिरश्वेभिरिन्दो ।
अजरासस्ते सख्ये स्याम पितेव पुत्रान्प्रति नो जुषस्व ॥ २ ॥

वास्तोः । पते । प्रतरणः । नः । एधि । गयस्फानः । गोभिः ।
अश्वेभिः । इन्दो इति । अजरासः । ते । सख्ये । स्याम । पिताऽव । पुत्रान् ।
प्रति । नः । जुषस्व ॥ २ ॥

पदार्थः—(वास्तोः) गृहस्थ (पते) पालक (प्रतरणः) प्रकर्षण दुःखात्सारकः (नः) अस्माकम् (एधि) भव (गयस्फानः) गृहस्थ वर्धकः (गोभिः) गवादिभिः (अश्वेभिः) तुरङ्गादिभिः (इन्दो) आनन्दप्रद (अजरासः) जरारोगरहिताः (ते) तव (सख्ये) मित्रत्वे (स्याम) (पितेव) (पुत्रान्) (प्रति) (नः) अस्मान् (जुषस्व) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे इन्दो ! वास्तोष्पते त्वं गोभिरश्वेभिर्गयस्फानः प्रतरणो नोऽस्माकं सुखकार्येधि यस्य ते सख्ये अजरासः वयं स्याम स त्वं नोऽस्मान्पुत्रान् पितेव प्रति जुषस्व ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमा०—मनुष्या उत्तमं गृहं निर्माय गवादिभिः पशुभिरलंकृत्य शोभयित्वा प्रजाया वर्धका भूत्वाऽक्षयं मित्रत्वं सर्वेषु संभाव्य यथा पिता पुत्राप्रक्षति तथैव सर्वान् रक्षन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्रो) आनन्द के देने वाले (वास्तोष्पते) घर के रक्षक आप (गोभिः) गौ आदि से (अश्वेभिः) घोड़े आदि से (गयस्कानः) गव्य वृद्धि करने (प्रतरणः) उत्तमता से दुःख से दारने और (नः) हमारे सुख करने वाले (एभिः) हजिये जिन (ते) आप के (सख्ये) मित्रपन में हम लोग (अजरारसः) शरीर जीर्ण करने वाली वृद्धावस्था से रहित (स्याम) हों सो आप (नः) हम लोगों को (पुत्रान्) पुत्रों को जैसे (पितेव) पिता जैसे (प्रति, जुषस्व) प्रतीति से सेवो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—मनुष्य उत्तम घर बनाकर गौ आदि पशुओं से शोभित कर शुद्ध कर प्रजा के बढ़ाने वाले होकर अक्षय मित्रपन सर्व में अच्छे प्रकार प्रसिद्ध कराय जैसे पिता पुत्रों की रक्षा करता है वैसे ही सब की रक्षा करें ॥ २ ॥

पुनस्ते गृहस्थाः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर वे घर में रहने वाले क्या करें इस विषय को० ॥

वास्तोष्पते शग्मया संसदा ते सक्षीमहि रयवया गातुमत्या ।
पाहि क्षेम उत योगे वरं नो यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥३॥२१॥

वास्तोः । पते । शग्मया । सम्यसदा । ते । सक्षीमहि । रयवया । गातु-
मत्या । पाहि । क्षेमे । उत । योगे । वरम् । नः । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः ।
सदा । नः ॥ ३ ॥ २१ ॥

पदार्थः—(वास्तोः) गृहस्थ (पते) पालक (शग्मया) सुखरूपया (संसदा) सम्यक् सीदन्ति यस्यां तथा (ते) तव (सक्षीमहि) संबन्धीयाम (रयवया) रमणी-
यया (गातुमत्या) प्रशस्तवाग्भूमियुक्तया (पाहि) (क्षेमे) रक्षणे (उत) (योगे) अनुपासस्थोपासलक्षणे (वरम्) (नः) अस्मान् (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) सुखादिभिः (सदा) (नः) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे वास्तोष्पते ! यस्य ते तव शग्मया संसदा रयवया गातुमत्या सह सक्षीमहि स त्वं योग उत क्षेमे नोऽस्मान् वरं पाहि यूयं स्वस्तिभिर्नस्सदा पात ॥ ३ ॥

भावार्थः—ये गृहस्थाः सज्जनान् सत्कृत्य रक्षन्ति ते तेषां योगक्षेमादुपजीय सततं तान् पालयन्तीति ॥ ३ ॥

अत्र वास्तोष्पतिगुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्विधा ॥

इति चतुष्पञ्चाशत्तमं सूक्तमेकविंशतितमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (वास्तोष्पते) घर की रक्षा करने वाले भिन (ते) आप के (शर्मया) सुख रूप (संसदा) जिसमें अच्छे प्रकार स्थिर हों उस (रण्वया) रमणीय (गातुमत्या) प्रशंसित वाणी वा भूमि से युक्त सभा के साथ (सचीमहि) सम्बन्ध करें वह आप (योगे) न ग्रहण किये हुए पदार्थ के ग्रहण लक्षण विषय में (उत) और (क्षेमे) रक्षा में (नः) हम लोगों की (वरम्) उत्तमता जैसे हो वैसे (पाहि) रक्षा करो (यूयम्) तुम (स्वस्तिभिः) सुखादिकों से (नः) हम लोगों की (सदा) सदैव (पात) रक्षा करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो गृहस्थ सज्जनों का सत्कार कर उनकी रक्षा करते हैं वे उनके योग क्षेम की उन्नति कर निरन्तर उनकी पालना करते हैं ॥ ३ ॥

इस सूक्त में वास्तोष्पति के गुण और कृत्यों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह चौपनवां सूक्त और इक्कीसवां वर्ग पूरा हुआ ॥

ओ३म्

अथाष्टवस्य सूक्तस्य वसिष्ठर्षिः । वास्तोष्पतिर्देवता । २-८ इन्द्रः । १ निचु-

द्रायत्रीछन्दः । षड्जः स्वरः । २ । ३ । ४ गृहतीछन्दः । मध्यमः

स्वरः । ५ । ७ अनुष्टुप् । ६-८ निचुदनुष्टुप् छन्दः ।

गान्धारः स्वरः ॥

अथ गृहपतिः किं कुर्यादित्याह ॥

अब आठ ऋचा वाले पचपनवें सूक्त का आरम्भ है इसके प्रथम मन्त्र

में घर का स्वामी क्या करे इस विषय को० ॥

**अमीवहा वास्तोष्पते विश्वा रूपाण्याविशन् । सखा सुशेव
एधि नः ॥ १ ॥**

**अमीवऽहा । वास्तोः । पते । विश्वा । रूपाणि । आऽविशन् । सखा ।
सुऽशेवः । एधि । नः ॥ १ ॥**

पदार्थः—(अमीवहा) योऽमीवान् रोगान् हन्ति (वास्तोः) गृहस्य (पते)
स्वामिन् (विश्वा) सर्वाणि (रूपाणि) (आविशन्) आविशन्ति (सखा) सुहृत्
(सुशेवः) सुन्दसुखः (एधि) भव (नः) अस्मभ्यम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे वास्तोष्पते यत्र गृहे विश्वा रूपाण्याविशन् तत्र मोऽमीवहा
सखा सुशेवः सजेधि ॥ १ ॥

भावार्थः—हे गृहस्था यूयं सर्वप्रकारायुत्तमानि गृहाणि निर्माय सुखिनो
भवत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (वास्तोष्पते) घर के स्वामी जिस घर में (विश्वा) सब
(रूपाणि) रूप (आविशन्) प्रवेश करते हैं वहां (नः) हम लोगों के लिये
(अमीवहा) रोग हरने वाले (सखा) मित्र (सुशेवः) सुन्दर सुख वाले होते
हुए (एधि) प्रसिद्ध हूजिये ॥ १ ॥

भावार्थः—हे गृहस्थो ! तुम सर्व प्रकार उत्तम घरों को बनाकर सुखी होओ ॥ १ ॥

• पुनर्गृहस्थाः कुत्र वासं कुर्युरित्याह ॥

फिर गृहस्थ कहां वास करें इस विषय को० ॥

यदर्जुन सारमेय दतः पिशङ्ग यच्छसे । वीव भ्राजन्त ऋष्टय
उप स्रक्षे बप्सतः नि पु स्वप ॥ २ ॥

यत् । अर्जुन । सारमेय । दतः । पिशङ्ग । यच्छसे । विष्टव । भ्राजन्ते ।
ऋष्टयः । उप । स्रक्षे । बप्सतः । नि । पु । स्वप ॥ २ ॥

पदार्थः—(यत्) (अर्जुन) सुस्वरूप (सारमेय) साराणां निर्मातः (दतः)
दन्तान् (पिशङ्ग) पिशङ्गाविषययुक्त (यच्छसे) (वीव) पक्षीव (भ्राजन्ते) प्रका-
शन्ते (ऋष्टयः) प्रापकः (उप) (स्रक्षे) प्राप्तेष्वस्मिन् गृहेषु (बप्सतः) भक्षयतः
(नि) (पु) (स्वप) शयस्व ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अर्जुन सारमेय पिशङ्ग यद्यस्त्वं वीव, दतो यच्छसे स्रक्षे, बप्सत
ऋष्टय उप भ्राजन्ते स तेषु नि पु स्वप ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमा०—हे मनुष्या यत्रारोग्येन युष्माकं दन्तादयोऽवयवास्सु-
शोभन्ते तत्रैव निवासं शयनादिव्यवहारं च कुरुत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (अर्जुन) अच्छे रूपयुक्त (सारमेय) सारवस्तुओं की उत्पत्ति
करने वाले (पिशङ्ग) पीले पीले (यत्) जो आप (वीव) पक्षी के समान
(दतः) दांतों को (यच्छसे) नियम से रखते हो वह जो (स्रक्षे) प्राप्त उत्तम
घरों में (बप्सतः) भक्षण करते हुए (ऋष्टयः) पहुँचाने वाले (उप, भ्राजन्ते)
समीप प्रकाशित होते हैं उनमें आप (नि, पु, स्वप) निरन्तर अच्छे प्रकार सोओ ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जहां आरोग्यपन से
तुम्हारे दन्त आदि अवयव अच्छे प्रकार शोभते हैं वहां ही निवास और शयन
आदि व्यवहार को करो ॥ २ ॥

पुनर्गृहस्थैः किं कर्तव्यमित्याह ॥

फिर गृहस्थों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

स्तेनं राय सारमेय तस्करं वा पुनस्तर । स्तोतृनिग्रस्य रायसि
किमस्मान्दुच्छुनायसे नि पु स्वप ॥ ३ ॥

स्तेनम् । राय । सारमेय । तस्करम् । वा । पुनः । स्तर । स्तोतृम् । इन्द्र-
स्त्वम् । रायसि । किम् । अस्मान् । दुच्छुनायसे । नि । पु । स्वप ॥ ३ ॥

पदार्थः—(स्तेनम्) चोरम् (राय) रासु धनेषु साधो (सारमेय) (तस्कर-
रम्) दस्त्वादिकम् (वा) (पुनः स्तर) पुनः पुनः दण्डदानाय प्राप्नुहि (स्तोतृम्)
(स्तोतृनिग्रस्य) (इन्द्रस्त्वम्) परमेश्वरस्य (रायसि) शब्दयसि (किम्) (अस्मान्)
(दुच्छुनायसे) (दुच्छुनायसे) (नि) नितराम् (पु) (स्वप) ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राय सारमेय त्वमिन्द्रस्य स्तेनं वा तस्करं वा पुनस्तरं यस्त्वं
स्तोतृम् रायसि सोऽस्मान् किं दुच्छुनायसे सं त्वमुत्तमं स्थाने नि पु स्वप ॥ ३ ॥

भावार्थः—गृहस्थैः स्तेनानां निग्रहं श्रेष्ठानां सत्किंस्त्वं कृत्वा कदाचित् भव-
मान्दस्त्वम् सदैव शुद्धवायुकावकाशे शयितव्यम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (राय) धनियों में सज्जन (सारमेय) सार वस्तुओं से प्राप्त
करके योग्य भाग्य (इन्द्रस्त्वम्) परम ऐश्वर्य के (स्तेनम्) चोर (वा) वा (तस्कर-
रम्) चोरो आदि चोर की (पुनः, स्तर) फिर २ दण्ड देने के लिये प्राप्त दीजो
औ भाग्य (स्तोतृम्) स्तुति करने वाली की (रायसि) कहलाते हो (अस्मान्)
हम लोगों को (किम्) क्या (दुच्छुनायसे) दुष्टों में जैसे वैश्व आश्रय से प्राप्त
होगे सो आप उत्तमस्थान में (नि, पु, स्वप) निरन्तर अच्छे प्रकार सोओ ॥ ३ ॥

भावार्थः—गृहस्थों को चाहिये कि चोरों की लूकावट और श्रेष्ठों का सत्कार
करके कभी मुक्ति के समान न आश्रय करें और सदैव शुद्ध वायु जैसा और
आवकाश में सोवें ॥ ३ ॥

पुनस्तेनमेव विषयमाह ॥

किम् इसी विषय को आगे मन्त्र में कहते हैं ॥

त्वं नृकर्मसि वर्तिषि त्वं वर्तुः सूकरः । स्तोतृनिग्रस्य रायसि
किमस्मान्दुच्छुनायसे नि पु स्वप ॥ ४ ॥

त्वम् । सूकरस्य । दर्दहि । तव । दर्दतु । सूकरः । स्तोतृन् । इन्द्रस्य ।
रायसि । किम् । अस्मान् । दुच्छुनायसे । नि । सु । स्वप ॥ ४ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (सूकरस्य) यः सुष्ठु करोति (दर्दहि) भृशं वर्धय (तव)
(दर्दतु) भृशं वर्धताम् (सूकरः) यः सम्यक् करोति (स्तोतृन्) विदुषः (इन्द्र-
स्य) परमैश्वर्यस्य (रायसि) रा इवाचरसि (किम्) (अस्मान्) (दुच्छुनायसे)
(नि) (सु) (स्वप) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे गृहस्थ यस्य सूकरस्येन्द्रस्य तव सूकरो दर्दतु त्वं रायसि यत्
सर्वान् दर्दहि स्तोतृन् अस्मान् किं दुच्छुनायसे तत्र गृहे सुखेन नि सु स्वप ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे गृहस्थ त्वमैश्वर्यं संचित्य धर्मे व्यवहारे संवीय विदुषः सत्कृत्य
श्रीमानिवाचरास्मान् प्रति किमर्थं श्वेवाचरति नीरोगस्सन् प्रतिसमयं सुखेन
शयस्व ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे गृहस्थ जिस (सूकरस्य) सुन्दरता से कार्य करने वाले (इन्द्र-
स्य) परमैश्वर्यवान् (तव) तुम्हारे (सूकरः) कार्य को अच्छे प्रकार करने वाला
(दर्दतु) निरन्तर बढ़े (त्वम्) आप (रायसि) लक्ष्मी के समान आचरण करते
हो और जो सब को (दर्दहि) निरन्तर उन्नति दें अर्थात् सब की वृद्धि करें (स्तो-
तृन्) स्तुति करने वाले विद्वान् (अस्मान्) हम लोगों को (किम्) क्या (दुच्छु-
नायसे) दुष्ट कुत्तों में जैसे जैसे आचरण से प्राप्त होते हो उस घर में सुख से
(नि, सु, स्वप) निरन्तर सोओ ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे गृहस्थ आप ऐश्वर्य का संचय कर धर्मव्यवहार में अच्छे
प्रकार विस्तार कर और विद्वानों का सत्कार कर श्रीमानों के समान आचरण करो
हम लोगों के प्रति किसलिये कुत्ते के समान आचरण करते हैं नीरोग होते हुए
प्रति समय सुख से सोओ ॥ ४ ॥

पुनर्गृहस्थाः गृहे किं किं कुर्युरित्याह ॥

फिर गृहस्थ घर में क्या २ करें इस विषय को० ॥

सस्तु माता सस्तु पिता सस्तु श्वा सस्तु विरपतिः । ससन्तु
सर्वे ज्ञातयः सस्त्वयमभितो जनः ॥ ५ ॥

सस्तु । माता । सस्तु । पिता । सस्तु । या । सस्तु । विरपतिः । सस्तु ।
सर्वे । ज्ञातयः । सस्तु । अयम् । अभितः । जनः ॥ ५ ॥

पदार्थः—(सस्तु) शयताम् (माता) (सस्तु) (पिता) (सस्तु) (या)
कुसुरः (सस्तु) (विरपतिः) प्रजापतिः (सस्तु) शयीरन् (सर्वे) (ज्ञातयः)
संस्थितः (सस्तु) (अयम्) (अभितः) सर्वतः (जनः) उत्तमो विद्वान् ॥ ५ ॥

अन्वयः—ये मनुष्या यथा मदगृहे मम माताऽभितः सस्तु पिता सस्तु या
सस्तु विरपतिस्सस्तु सर्वे ज्ञातयोऽभितः सस्तु त्वयं जनः सस्तु तथा युष्माकं गृहेऽपि
सस्तु ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-मनुष्यैरीदृशानि गृहाणि निर्मातव्यानि यत्र सर्वेषां
सर्वव्यवहारकरणाय पृथक् पृथक् शालागृहाणि च भवेयुः ॥ ५ ॥

पदार्थः—जो मनुष्य जैसे मेरे घर में मेरी (माता) माता (अभितः)
सब ओर से (सस्तु) सोवे (पिता) पिता (सस्तु) सोवे (या) कुप्ता (सस्तु)
सोवे (विरपतिः) प्रजापति (सस्तु) सोवे (सर्वे) सब (ज्ञातयः) सम्बन्धी
सब ओर से (सस्तु) सोवें (अयम्) यह (जनः) उत्तम विद्वान् सोवे वैसे
तुम्हारे घर में भी सोवें ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तपदवाक्य है—मनुष्यों को ऐसे घर रखने
चाहियें जिनमें सब के सर्व व्यवहारों के करने को अलग २ शाला और घर हों ॥ ५ ॥

पुनर्मनुष्यैः कीदृशानि गृहाणि निर्मातव्यानीत्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसे घर बनाने चाहियें इस विषय को ॥

य आस्ते यश्च चरति यश्च पश्यति नो जनः । तेषां संहन्मो
अक्षाणि यथेदं हर्म्य तथा ॥ ६ ॥

यः । आस्ते । यः । च । चरति । यः । च । पश्यति । नः । जनः ।
तेषाम् । सम् । हन्मः । अक्षाणि । यथा । इदम् । हर्म्यम् । तथा ॥ ६ ॥

पदार्थः—(यः) (आस्ते) उपविशति (यः) (च) (चरति) गच्छति (यः)
(च) (पश्यति) (नः) अस्मान्स्माकं गृहे वा (जनः) मनुष्यः (तेषाम्) (सम्)

(इत्थम्) संहितानि निमीलितान्यदर्शकानि कुर्मः (अक्षमणि) इन्द्रियाणि (यथा) (इदम्) (हर्म्यम्) कमनीयं गृहम् (तथा) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथेदं हर्म्यमस्ति तथा यो जनो नो गृह आस्ते यश्च चरति यश्च नोऽस्मान् पश्यति तेषामक्षाणि वयं सहन्मस्तथा धूम्यमप्याचरत ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमा—मनुष्यैरीदृशानि गृहाणि निर्मातव्यानि यत्र सर्वे ऋतुषु निर्वाहस्स्यात् सर्वे सुखं वर्धेत बहिऽस्थाः जना गृहस्थान् सहसा न पश्येयुर्न च गृहस्था बाह्यान् पश्येयुरिति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यथा) जैसे (इदम्) यह (हर्म्यम्) मनोहर घर है (तथा) वैसे (यः) जो (जनः) मनुष्य (नः) हमारे घर में (आस्ते) बैठता है (यः, च) और जो (चरति) जाता है (यः, च) और जो हम लोगों को (पश्यति) देखता है (तेषाम्) उन सबों की (अक्षाणि) इन्द्रियों को हम लोग (सं, हन्मः) संहित न देखने वाले करें वैसे तुम भी आचरण करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—मनुष्यों को ऐसे घर बनाने चाहिये जिनमें सब ऋतुओं में निर्वाह हो सब सुख बढ़े और बाहर वाले जन गृहस्थों को सहसा न देखें और न घर वाले बाहर वालों को देखें ॥ ६ ॥

पुनः कीदृशे गृहे गृहस्थैः शयनादिव्यवहारः कर्तव्य इत्याह ॥

फिर कैसे घर में सोना आदि करना चाहिये इस विषय को ॥

सहस्रशृङ्गो वृषभो यः समुद्रादुदाचरत् । तेना सहस्रेणा वयं नि जनान्स्वापयामसि ॥ ७ ॥

सहस्रशृङ्गः । वृषभः । यः । समुद्रात् । उद्ऽआचरत् । तेन । सहस्रेण । वयम् । नि । जनान् । स्वापयामसि ॥ ७ ॥

पदार्थः—(सहस्रशृङ्गः) सहस्राणि शृङ्गाणि तेजांसि किंत्वा यस्य सूर्यस्य सः (वृषभः) बुद्धिकरः (यः) (समुद्रात्) अन्तरिक्षात् । समुद्र इत्यन्तरिक्षनाम । निघ० १ । ३ । (उदाचरत्) ऊर्ध्वं गच्छति (तेन) अत्र संहितायामिति दीर्घः । (सहस्रेणा) सहस्रि बले साधुना । अत्रापि संहितायामिति दीर्घः । (वयम्) (नि) नित्यम् (जनान्) (स्वापयामसि) ॥ ७ ॥

कनकः—हे मनुष्याः कनकहस्ताङ्गो वृषभा सूर्यः समुद्राद्यर्थोदायस्तु तथा तेन सहस्येन गृहेषु सह वयं जनान् तत्र नि स्थापयामसि ॥ ७ ॥

भाष्यार्थः—हे मनुष्याः ! वयं सूर्यस्य किरणानां स्पर्शस्त्वर्तः स्यात् वयं वत्सलिवर्धकं गृहं भवेत् तत्र शुभे सर्वान् स्थापयेम वयं च शयीमहि ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यों (यः) जो (सहस्रशृङ्गः) हजारों किरण वाला (वृषभः) वृषिः काश्यप सूर्य (समुद्रात्) जन्मस्थान से ऊँचे (उदात्तः) ऊपर जाऊँ हे वत्सः (वत्स) वत्स के साथ (सहस्येन) बल में उत्तम घर से (वयम्) हम लोग (जनाम्) मनुष्यों को (निष्ठापयामसि) निरन्तर सुलावें ॥ ७ ॥

भाष्यार्थः—हे मनुष्यो ! जहाँ सूर्य की किरणों का स्पर्श सब ओर से हो और जो बल का अधिक बढ़ाने वाला घर हो उस के शुद्ध होने में सब को सुलावें और हम लोग भी सोवें ॥ ७ ॥

पुनः स्त्रीणां गृहाणि उत्तमाति कार्याणीत्याह ॥

फिर स्त्री जनों के घर उत्तम बनावें इस विषय को अगले मंत्र में ॥

प्रोष्टेशया वक्षोशया नारीर्थास्तत्पशीवरीः । स्त्रियो याः पुण्यगन्धास्तः सर्वाः स्थापयामसि ॥ ८ ॥ २२ ॥ ३ ॥

प्रोष्टेशया । वक्षोशयाः । नारीः । याः । तत्पशीवरीः । स्त्रियः । याः । पुण्यगन्धाः । ताः । सर्वाः । स्थापयामसि ॥ ८ ॥

पदार्थः—(प्रोष्टेशयाः) याः प्रोष्टे अतिशयेन प्रौढे गृहे शेरते ताः (वक्षोशयाः) या वक्षे प्रापणीये शेरते ताः (नारीः) नरस्य स्त्रियः (याः) (तत्पशीवरीः) यास्तत्पेषु शेरते ताः (स्त्रियः) (याः) (पुण्यगन्धाः) पुण्यः शुद्धो गन्धो यासां ताः (ताः) (सर्वाः) (स्थापयामसि) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे गृहस्था यथा वयं याः प्रोष्टेशया वक्षोशया तत्पशीवरीनारीः स्त्रियः याः पुण्यगन्धाः स्युस्ताः सर्वा वयं उत्तमे गृहे स्थापयामसि यूयमप्येता उत्तमे गृहे स्थापयत ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे गृहस्थाः यत्र गृहे स्त्रियो वसेयुस्तद्गृहमतीवोत्तमं रक्षणीयं यतः स्वसन्ताना उत्तमा भवेयुः ॥ ८ ॥

अत्र गृहस्थकृत्यगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्वैद्या ॥

इत्थृग्वेदे सप्तमे मण्डले तृतीयोऽनुवाकः पञ्चपञ्चाशत्तमं सूक्तं पञ्चमेऽष्टके चतुर्थेऽध्याये द्वाविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे हम लोग (याः) जो (प्रोक्षशयाः) अतीव सब प्रकार उत्तम सुखों की प्राप्ति कराने वाले घर में सोती हैं (वक्षेशयाः) वा जो प्राप्ति करानेवाले घर में सोतीं वा जो (तल्पशीवरीः) पलंग पर सोनेवाली उत्तम (नारीः) स्त्री (स्त्रियः) विवाहित तथा (पुण्यगन्धाः) जिन का शुद्धगन्ध हो (ताः) उन (सर्वाः) सभी को हम लोग उत्तम घर में (स्वापयामासि) सुलावें वैसे तुम भी उत्तम घर में सुलाओ ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे गृहस्थो ! जिस घर में स्त्री बसें वह घर अतीव उत्तम रखना चाहिये जिससे निज सन्तान उत्तम हों ॥ ८ ॥

इस सूक्त में गृहस्थों के काम का और गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह ऋग्वेद के सातवें मण्डल में तीसरा अनुवाक, पचपनवां सूक्त और पञ्चम अष्टक के चौथे अध्याय में बाईसवां वर्ग पूरा हुआ ॥

ओ३म्

अथ पञ्चविंशतितमर्चस्य सूक्तस्य वसिष्ठमिः । भवतो देवताः । १ आसी गायत्री ।
२ । ६ । ७ । ८ भुरिगार्चीगायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः । ३ । ४ । ५ प्राजापत्या
बृहतीछन्दः । मध्यमः स्वरः । ८ । १० आचर्युष्णिक् । ११ निचृदाचर्युष्णिक्
छन्दः । ऋषभः स्वरः । १२ । १३ । १४ । १५ । १६ । २१ निचृद्विष्टुप् । १७ ।
२० । विष्टुप् । २२ । २५ विराद्विष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । २४ पङ्क्तिः ।
१४ । १६ स्वरादपङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ के मनुष्याः श्रेष्ठा भवन्तीत्याह ॥

अथ पक्षीस ऋचावाले छप्पनवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में
अब कौन मनुष्य श्रेष्ठ होते हैं इस विषय को ॥

क ई व्यक्ता नरः सनीळा रुद्रस्य मर्या अधा स्वश्वाः ॥ १ ॥

के । ईम् । विऽअक्ताः । नरः । सऽनीळाः । रुद्रस्य । मर्याः । अध ।
सुऽअश्वाः ॥ १ ॥

पदार्थः—(के) (ईम्) सर्वतः (व्यक्ताः) विशेषेण प्रसिद्धाः कमनीयाः
(नरः) नेतारो मनुष्याः (सनीळाः) समानं नीळं प्रशंसनीयं रुद्रं येषां ते (रुद्रस्य)
रोगाणां द्रावकस्य निस्सारकस्य (मर्याः) मनुष्याः (अध) अध । अत्र निपातस्य
चेति दीर्घः । (स्वश्वाः) शोभना अश्वाः तुरङ्गा महान्तो जना वा येषां ते ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विद्वन्नध क ई रुद्रस्य स्वश्वा व्यक्ताः सनीळा मर्या नरस्स-
न्तीति ब्रूहि ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र संसारे क उत्तमाः प्रसिद्धाः प्रशंसनीयाः मनुष्यास्सन्तीत्य-
स्याग्रस्थे मन्त्रे समाधानं वेद्यमिति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् (अध) अनन्तर इस के (के) कौन (ईम्) सब
ओर से (रुद्रस्य) रोगों के निकालने वाले के (स्वश्वाः) सुन्दर घोड़े वा महान्
जन जिस में विद्यमान हैं (व्यक्ताः) विशेषता से प्रसिद्ध (सनीळाः) समान घर
वाले (मर्याः, नरः) मरुधर्मा नायक मनुष्य हैं इस को कहो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस संसार में कौन उत्तम प्रसिद्ध प्रशंसा करने योग्य मनुष्य है इस का जगत्के मन्त्र में समाधान जानना चाहिये ॥ १ ॥

पुनर्विद्वांस एव प्रकटकीर्तयो जायन्त इत्याह ॥

फिर विद्वान् जन ही प्रकट कीर्ति वाले होते हैं इस विषय को० ॥

नकिञ्चैषां जनुंषि वेद ते अङ्ग विद्रे मिथो जनित्रम् ॥ २ ॥

नकिः । हि । एषाम् । जनुंषि । वेद । ते । अङ्ग । विद्रे । मिथः । जनित्रम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(नकिः) निषेधे (हि) यतः (एषाम्) जनुंषि जन्मानि (वेद) विदन्ति (ते) (अङ्ग) छुट्वा (विद्रे) लभन्ते (मिथः) परस्परम् (जनित्रम्) जन्मसाधनं कर्म ॥ २ ॥

अन्वयः—अङ्ग जिज्ञासो वे छेपां जनुंषि नकिर्वेद ते मिथो जनित्रं विद्रे ॥ २ ॥

भावार्थः—ये विदुषां जन्मानि विद्याप्रापकाणि जन्मानि न विदुस्ते प्रसिद्धाः न भवन्ति ये च विद्याजन्म प्राप्नुवन्ति ते हि कृत्यकृत्याः प्रसिद्धा जायन्त इत्युत्तरम् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (अङ्ग) मित्र जिज्ञासु जो (हि) जिस कारण (एषाम्) इन के (जनुंषि) जन्मों को (नकिः) नहीं (वेद) जानते हैं (ते) वे उसी कारण (मिथः) परस्पर (जनित्रम्) जन्म सिद्ध कराने वाले कर्म को (विद्रे) पाते हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—जिन विद्वानों के जन्मों को विद्या प्राप्ति कराने वाले न जानते हैं वे प्रसिद्ध नहीं होते हैं और जो विद्या जन्म पाते हैं वे ही कृतकृत्य और प्रसिद्ध होते हैं यह उत्तर है ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्षुरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

अभि स्वपूभिर्मिथो वपन्त वातस्वनसः श्येना अस्पृशन् ॥ ३ ॥

अग्निः । स्वऽपुमिः । मिथः । वपन्तः । वातऽस्वनसः । श्वेनाः । अस्पु-
धन् ॥ ३ ॥

वदार्थः—(अग्निः) अग्निमुक्ते (स्वपुमिः) श्वेतैस्त्वकीयैः पवित्राचरवैः
सह (मिथः) अन्धोऽन्धम् (वपन्तः) वपन्ति (वातस्वनसः) वातस्य स्वनः शब्द इव
शब्दो वपन्ते (श्वेनाः) श्वेन इव पराक्रमिणः (अस्पुधन्) स्पर्धन्ते ॥ ३ ॥

अन्वयः—ये गृहस्था अनात्मनसः श्वेता इव वर्तमानाः स्वपुमिर्मित्रो वपन्ता-
व्यस्पुधन् ते भेदभयो आयन्ते ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये गृहस्थाः परस्परं सत्याचरयानुष्ठानेन गम्भी-
राश्रयाः पराक्रमिणो भूत्वा सर्वस्योन्नतिं चिकीर्षन्ति तेऽभिपूजिता भवन्ति ॥ ३ ॥

वदार्थः—जो गृहस्थ पुत्र (वातस्वनसः) पवन के शब्द के समान भिन्न-
का शब्द है वे (श्वेनाः) वाज के समान पराक्रमी (स्वपुमिः) छोटे हुए अर्थात्
अप्रसिद्ध अपने पवित्र आचरणों के साथ (मिथः) परस्पर (वपन्तः) बोले
(अव्यस्पुधन्) और सन्मुखस्पर्धों करते हैं वे भेद ऐश्वर्य वाले होते हैं ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमासङ्कार है—जो गृहस्थ परस्पर सत्या-
चरयानुष्ठान से गंभीर आश्रयवाले पराक्रमी होकर सब की उन्नति करना चाहते हैं
वे पूजित होते हैं ॥ ३ ॥

पुनर्विद्वान् किं कुर्यादित्याह० ॥

किं विद्वान् ज्ञान क्या करें इस विषय को० ॥

एतानि धीरों निषया चिकेतुं पुरिनर्यहूषो मही जम्भारं ॥ ४ ॥

एतानि । धीरः । निषया । चिकेतुं । पुरिनः । यत् । ऊर्ध्वः । मही ।
जम्भारं ॥ ४ ॥

वदार्थः—(एतानि) (धीरः) मेधावी विद्वान् (निषया) निमित्तानि (चिकेतुं)
(पुरिनः) अन्तरिक्षमिव गम्भीराश्रयोऽशोमः (यत्) (ऊर्ध्वः) दुग्धाधारम् (मही)
पृथिवी (जम्भारं) विमर्श ॥ ४ ॥

अन्वयः—यो धीरः यदूधः पृथ्वीमही जभार तद्वेदानि निर्या चिकेत जानी-
यात्स गृहभारं धर्तुं शक्नुयात् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा पृथिवी सूर्यश्च सर्वान् गृहान् विभर्ति तथैव
ये विद्वांसो निर्णीतान् सिद्धान्ताञ्जानन्ति ते सर्वत्र सत्कर्तव्या भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—जो (धीरः) बुद्धिमान् विद्वान् (यत्) जैसे (ऊधः) दुग्ध-
धारायुक्त और (पृथिवी) अन्तरिक्ष के (मही) तथा पृथिवी (जभार) धारण
करती है वैसे शोभ रहित निष्कम्प गम्भीर (एतानि) इन (निर्या) निश्चित
पदार्थों को जो (चिकेत) जाने वह घर के भार को धर सके ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे पृथिवी और सूर्य
सब गृहों को धारण करते हैं वैसे जो विद्वान् जन निर्णीत सिद्धान्तों को जानते हैं
वे सर्वत्र सत्कार करने योग्य होते हैं ॥ ४ ॥

का प्रजा उत्तमेत्याह ॥

कौन प्रजा उत्तम है इस विषय को० ॥

सा विद् सुवीरा मरुद्भिस्तु सनात्सहन्ती पुष्यन्ती नृमणम् ॥५॥

सा । विद् । सुवीरा । मरुद्भिः । अस्तु । सनात् । सहन्ती । पुष्य-
न्ती । नृमणम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—(सा) (विद्) प्रजा (सुवीरा) शोभना वीरा यस्यां सा (मरुद्भिः)
मनुष्यैः (अस्तु) (सनात्) सनातने (सहन्ती) सहनं कुर्वती (पुष्यन्ती) पुष्टं
कारयित्री (नृमणम्) धनम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—या सुवीरा विद् मरुद्भिः सनात् नृमणं पुष्यन्ती पीडां सहन्ती
वर्तते साऽस्माकमस्तु ॥ ५ ॥

भावार्थः—सैव स्त्री वरा या ब्रह्मचर्येण समग्रा विद्या अधीत्य शूरवीर्यैस्तन-
यान् प्रसूते सहनशीला कोशिका भवति ॥ ५ ॥

पदार्थः—जो (सुवीरा) सुन्दर वीरों वाली (विद्) प्रजा (मरुद्भिः)

मनुष्यों के साथ (सनात्) सनातन व्यवहार में (नृणाम्) धन को (पुण्यन्ती) पुष्ट करावती और पीड़ा को (सहन्ती) सहने वाली वर्तमान है (सा) वह हमारे लिये (अस्तु) होवे ॥ ५ ॥

भावार्थः—वही स्त्री भेष्य है जो ब्रह्मचर्य्य से समग्र विद्याओं को पढ़ के शूर-वीर पुत्रों को उत्पन्न करती है और वही सहनशील तथा कोश वाली होती है ॥ ५ ॥

पुनस्ता नार्यः कीदृश्यो भवेयुरित्याह ॥

फिर वे स्त्री कैसी हों इस विषय को० ॥

यामं येष्ठाः शुभा शोभिष्ठाः श्रिया संमिश्रा ओजोभिर्ग्राः ॥ ६ ॥

यामम् । येष्ठाः । शुभा । शोभिष्ठाः । श्रिया । सममिश्राः । ओजोभिः । उग्राः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(यामम्) प्रहरं प्राप्तव्यं वा (येष्ठाः) अतिशयेन यातारः (शुभा) शोभनेन (शोभिष्ठाः) अतिशयेन शोभायुक्ताः (श्रिया) धनेन (संमिश्राः) सम्यक् मित्रत्वेन मिश्रिताः (ओजोभिः) पराक्रमादिभिः (उग्राः) कठिनगुणकर्मस्वभावाः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे गृहस्था याः शुभा शोभिष्ठाः श्रिया संमिश्रा येष्ठा ओजोभिर्ग्राः अस्त्यो यामं प्रापणीयं याति ताः गृहस्थैस्संमाननीयाः ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे गृहस्था याः शाला श्रियाद्यादिभिर्युक्ताः शोभमानाः प्रापणीयं सुखं प्रयच्छन्ति ताः पतिव्रताः स्त्रिय इव सुशोभनीयाः सततं कुरुत ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे गृहस्थो जो (शुभा) शोभन (शोभिष्ठाः) अतीव शोभायुक्त (श्रिया) धन से (संमिश्राः) अच्छे प्रकार मित्रता के साथ मिली हुई (येष्ठाः) अतीव प्राप्त होने और (ओजोभिः) पराक्रम आदि से (उग्राः) कठिन गुण कर्म स्वभाव वाली होती हुई (यामम्) प्राप्त होने वाले व्यवहार को पहुंचती हैं वे गृहस्थों को मान करने योग्य हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे गृहस्थो जो शालाघर धन और अन्नादि पदार्थों से युक्त

शोभायमान प्राप्त होने योग्य सुख को देते हैं उनको पतिव्रता स्त्रियों के समान सुन्दर शोभायुक्त निरन्तर करो ॥ ६ ॥

पुनः स्त्रियः कथं वर्तेरन्नित्याह ॥

फिर स्त्री कैसे वर्तें इस विषय को० ॥

उग्रं च ओजः स्थिरा शवांस्यधो मरुद्भिर्गणस्तुर्विष्मान् ॥ ७ ॥

उग्रम् । वः । ओजः । स्थिरा । शवांसि । अध । मरुद्भिः । गणः ।
तुर्विष्मान् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(उग्रम्) तेजस्वी (वः) युष्माकम् (ओजः) पराक्रमः (स्थिरा) स्थिराणि वृक्षानि (शवांसि) बलानि (अध) अधः । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (मरुद्भिः) उत्तमैर्मनुष्यैः (गणः) समूहः (तुर्विष्मान्) बलवान् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे स्त्रियः वो मरुद्भिस्सहोम ओजः स्थिरा शवांस्यध गणस्तुर्विष्मान् भवतु ॥ ७ ॥

भाषार्थः—या स्त्रियः स्वेषां पतीनां च बलं न हासयन्ति तासां पुत्रपौत्रादिगणो बलवान् जायते ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे स्त्रियो (वः) तुम्हारा (मरुद्भिः) उत्तम मनुष्यों के साथ (उग्रम्) तेजस्वी (ओजः) पराक्रम और (स्थिरा) स्थिर वृक्ष (शवांसि) बल (अध) इस के अनन्तर (गणः) समूह (तुर्विष्मान्) बलवान् हो ॥ ७ ॥

भाषार्थः—जो स्त्रियां अपने पतिव्रतों के बल को न क्षीण करतीं उनका पुत्र पौत्रादि समूह बलवान् होता है ॥ ७ ॥

पुनर्गृहस्थः किं कर्म कुर्यादित्याह ॥

फिर गृहस्थ कौन काम करे इस विषय को० ॥

शुभ्रो वः शुष्मः कुष्मी मनांसि धुनिर्मुनिरिव शर्षपस्य धूष्णो ॥ ८ ॥

शुभः । वः । शुभः । कुम्भी । मनांसि । पुनिः । पुनिः । शर्धस्य ।
पुष्पोः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(शुभः) शुभः प्रशंसनीयः (वः) शुभाकम् (शुभः) बलयुक्तो
वेदः (कुम्भी) क्रोधशीलानि (मनांसि) अस्तःकराणि (पुनिः) कर्पणं चेष्टाक-
रम् (पुनिरिव) यथा मननशीलो विद्वांस्यथा (शर्धस्य) बलयुक्तस्य (पुष्पोः)
वृद्धस्य ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे गृहस्था वो शुभाकं धार्मिकेषु शुभः शुभोऽस्तु दुष्टेषु कुम्भी
मनांसि सन्तु पुनिरिव शर्धस्य पुष्पोऽपुनिरिव सागस्तु ॥ ८ ॥

भाषार्थः—अत्रोपमा—ये गृहस्थाः भेष्टैस्तद् संधिं दुष्टैस्तद् पृथग्भावं
रक्षन्ति ते बहुबलं लभन्ते ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे गृहस्थो (वः) तुम्हारा धार्मिक जनों में (शुभः) प्रशंसनीय
(शुभः) बलयुक्त वेद हो दुष्टों में (कुम्भी) क्रोधशील (मनांसि) मन हों
(पुनिरिव) मननशील विद्वान् के समान (शर्धस्य) बलयुक्त बली (पुष्पोः)
वृद्ध के (पुनिः) चेष्टा करने के समान बाणी हो ॥ ८ ॥

भाषार्थः—इस मन्त्र में उपमासङ्कार है—जो गृहस्थ जन भेष्टों के साथ मिश्राप
ज्यौर दुष्टों के साथ अलग होना रखते हैं वे बहुत बल पाते हैं ॥ ८ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युदित्याह ॥

किं मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

सनेम्यस्मश्रुयोतं दिशुं मा वो दुर्मतिरिह प्रवर्द्धनः ॥ ९ ॥

सनेमि । अस्मत् । श्रुयोतं । दिशुम् । मा । वः । दुर्मतिः । इह ।
प्रवर्द्ध । नः ॥ ९ ॥

पदार्थः—(सनेमि) पुगतनम् (अस्मत्) अस्माकं सखायात् (श्रुयोतं)
पृथक् कुर्वन् (दिशुम्) प्रवर्द्धितं शलाकाम् (मा) (वः) शुभान् (दुर्मतिः)
दुष्टाः (इह) अस्मिन् गृहाभ्ये (प्रवर्द्ध) प्रवर्धयेत् (नः) अस्मान् ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसः ! अस्मत्सनेमि दिद्युयोत यत इह वो मोऽस्माँश्च दुर्मतिर्मा प्रणक् ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः यूयं सदा दुष्टाचारेभ्यो मनुष्येभ्यः पृथक् स्थित्वा शत्रुबलं निवार्य वर्धमाना भवत ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (अस्मत्) हम से (सनेमि) पुराने (विद्युम्) प्रज्वलित शस्त्र और अस्त्र समूह को (युयोत) अलग करो जिससे (इह) इस गृहाश्रम व्यवहार में (वः) तुम लोगों को और (नः) हम लोगों को (दुर्मतिः) दुष्टबुद्धि (मा) मत (प्रणक्) नष्ट करावे ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो तुम सदा दुष्टाचारी मनुष्यों से अलग रह कर और शत्रु-बल को निवार के बढ़ते हुए होओ ॥ ६ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

प्रिया वो नाम हुवे तुराणामा यत्तृपन्मरुतो वावशानाः ॥१०॥२३॥

प्रिया । वः । नाम । हुवे । तुराणाम् । आ । यत् । तृपत् । मरुतः । वावशानाः ॥ १० ॥ २३ ॥

पदार्थः—(प्रिया) प्रियाणि कमनीयानि (वः) युष्माकम् (नाम) नामानि (हुवे) प्रशंसामि (तुराणाम्) सद्यःकारिणाम् (आ) (यत्) यः (तृपत्) तृप्यति (मरुतः) प्राण इव प्रिया विद्वांसः (वावशानाः) कामयमानाः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे वावशाना मरुतस्तुराणां वः प्रिया नामाहं हुवे यद्यः आतृपत् तं मां च यूयं सत्कुरुत ॥ १० ॥

भावार्थः—ये सर्वेषां प्रियाचरणाः सुखं कामयमाना मनुष्या वर्तन्ते त एव प्रियाणि सुखानि लभन्ते ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (वावशानाः) कामना करते हुए (मरुतः) प्राण के समान प्यारे विद्वानो (तुराणाम्) शीघ्र करने वालों (वः) आप लोगों के (प्रिया)

मनोहर (नाम) नामों को मैं (हुबे) प्रशंसता हूँ अर्थात् मैं उनकी प्रशंसा करता हूँ (यत्) जो (आ, वृत्) अच्छे प्रकार वृत्त होता है उस का और भेरा सत्कार करो ॥ १० ॥

भावार्थः—जो सब के प्रियाचरण करने और सुख की कामना करने वाले मनुष्य वर्त्तमान हैं वे ही प्रिय सुखों को पाते हैं ॥ १० ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

स्वायुधास इष्मिणः सुनिष्का उत स्वयं तन्वः शुम्भमानाः ॥ ११ ॥

सुऽआयुधासः । इष्मिणः । सुऽनिष्काः । उत । स्वयम् । तन्वः । शुम्भ-
मानाः ॥ ११ ॥

पदार्थः—(स्वायुधासः) शोभनान्यायुधानि येषान्ते (इष्मिणः) इच्छायां-
त्रियुक्ताः (सुनिष्काः) शोभनानि निष्काणि सौवर्णानि येषां ते (उत) (स्वयम्)
(तन्वः) शरीराणि (शुम्भमानाः) शोभमानाः ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः ये स्वायुधास इष्मिणः सुनिष्का उतस्वयं तन्वः शुम्भ-
मातास्सन्ति त एव विजयप्रशंसे प्राप्नुवन्ति ॥ ११ ॥

भावार्थः—ये धनुर्वेदमधीत्यारोगशरीरा युद्धविद्याकुशलास्सन्ति त एव धन-
धान्ययुक्ता भवन्ति ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (स्वायुधासः) अच्छे हथियारों वाले (इष्मिणः)
इच्छा और अन्नादि पदार्थों से युक्त (सुनिष्काः) जिन के सुन्दर सुवर्ण के गहने
विद्यमान (उत) और (स्वयम्) आप (तन्वः) शरीरों की (शुम्भमानाः)
शोभा करते हुए वर्त्तमान हैं वे ही विजय और प्रशंसा को पाते हैं ॥ ११ ॥

भावार्थः—जो धनुर्वेद को पढ़ के आरोग्य युक्त शरीर और युद्ध विद्या में
कुशल हैं वे ही धनधान्य युक्त होते हैं ॥ ११ ॥

केऽत्र संसारे पवित्रा जायन्त इत्याह ॥

कौन इस संसार में पवित्र होते हैं इस विषय को० ॥

शुचीं वो हव्या मरुतः शुचीनां शुचिं हिनोम्यध्वरं शुचिभ्यः ।
ऋतेन सत्यमृतसाप आयच्छुचिजन्मानः शुचयः पावकाः ॥ १२ ॥

शुचीं । वः । हव्या । मरुतः । शुचीनाम् । शुचिम् । हिनोमि । अध्व-
रम् । शुचिभ्यः । ऋतेन । सत्यम् । ऋतसापः । आयन् । शुचिजन्मानः ।
शुचयः । पावकाः ॥ १२ ॥

पदार्थः—(शुची) शुचीनि पवित्राणि (वः) युष्माकम् (हव्या) दातुमावा-
तुमर्हाणि (मरुतः) मरणधर्माणो मनुष्याः (शुचीनाम्) पवित्राचाराणाम् (शुचिम्)
पवित्रम् (हिनोमि) वर्धयामि (अध्वरम्) अहिंसनीयं यज्ञम् (शुचिभ्यः) पवि-
त्रेभ्यो विद्वद्भ्यः पदार्थेभ्यो वा (ऋतेन) यथार्थेन (सत्यम्) अव्यभिचारि नित्यम्
(ऋतसापः) ये ऋतेन सपन्ति प्रतिज्ञां कुर्वन्ति ते (आयन्) आगच्छन्ति प्राप्नु-
वन्ति (शुचिजन्मानः) पवित्रजन्मवन्तः (शुचयः) पवित्राः (पावकाः) बन्धु इव
वर्त्तमानाः ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे पावका इव शुचयः शुचिजन्मान ऋतसापो मरुतः शुचीनां वो
यानि शुची हव्यास्सन्ति तेभ्यः शुचिभ्यः शुचिमृतेन सत्यमध्वरं य आर्यस्तानहं
हिनोमि तं मां सर्वे वर्धयत ॥ १२ ॥

भावार्थः—येषां प्राक्कर्माणि पुण्यात्मकानि सन्ति त एव पवित्रजन्मानोऽथवा
येषां वर्तमाने धर्माचरणानि सन्ति ते पवित्रजन्मानो भवन्ति ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे (पावकाः) अग्नि के समान प्रताप सहित वर्त्तमान (शुचयः)
पवित्र (शुचिजन्मानः) पवित्र जन्म वाले (ऋतसापः) जो सत्य से प्रतिज्ञा
करते हैं वह (मरुतः) मरणधर्मा मनुष्यो (शुचीनाम्) पवित्र आचरण करने
वाले (वः) तुम लोगों के जो (शुची) पवित्र (हव्या) देने लेने योग्य वस्तु
वर्त्तमान हैं उन (शुचिभ्यः) पवित्र वस्तुओं से वा पवित्र विद्वानों से (शुचिम्)
पवित्र को और (ऋतेन) यथार्थ भाव से (सत्यम्) अव्यभिचारी नित्य
(अध्वरम्) न नष्ट करने योग्य व्यवहार को (आयन्) जो प्राप्त होते हैं उन्हें
(हिनोमि) बढ़ाता हूं उस मुझे सब बढ़ावें ॥ १२ ॥

भावार्थः—जिनके पिछले काम पुण्यरूप हैं वे ही पवित्र जन्म वाले हैं
अथवा जिनके वर्तमान में धर्मयुक्त आचरण हैं वे पवित्रजन्मा होते हैं ॥ १२ ॥

पुनर्योद्धारः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर थोड़ा कैसे हों इस विषय को ॥

अंसेष्वा मरुतः खादयो वो वक्षःसु रुक्मा उपशिभियाणाः ।
वि विद्युतो न वृष्टिभिः रुचाना अनु स्वधामायुधैर्यच्छमानाः ॥ १३ ॥

अंसेषु । आ । मरुतः । खादयः । वः । वक्षःसु । रुक्माः । उपशि-
भियाणाः । वि । विद्युतः । न । वृष्टिभिः । रुचानाः । अनु । स्वधाम् ।
आयुधैः । यच्छमानाः ॥ १३ ॥

पदार्थः—(अंसेषु) भुजमूलेषु (आ) (मरुतः) वायव इव बलिष्ठा मनुष्याः
(खादयः) ये खादन्ति ते (वः) युष्माकम् (वक्षःसु) हृदयदेशेषु (रुक्माः) वेदी-
प्यमानाः (उपशिभियाणाः) ये उपश्रयन्ति ते (वि) (विद्युतः) स्तनयित्तवः (न)
इव (वृष्टिभिः) (रुचानाः) रोचमानाः (अनु) (स्वधाम्) अन्नम् (आयुधैः)
शस्त्रास्त्रैः युद्धसाधनैः (यच्छमानाः) निग्रहीतारः ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे मरुतो ये उपशिभियाणा वक्षःसु रुक्माः खादयो वृष्टिभिर्विद्युतो
नानु स्वधां वि रुचाना आयुधैश्शस्त्रान् यच्छमानाः तेषां वोऽसेषु बलमा वर्तते ते
भवन्तो विजयिनो भवन्ति ॥ १३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमा०—हे शरवीरा मनुष्या यथा विद्युतो वृष्टिभिस्सहैव
प्रकाशन्ते तथैव यूयं शस्त्रास्त्रैः प्रकाशस्वं स्वशरीरबलं वर्धयित्वात्मसेनामुपभित्य
शस्त्रं निगृहीत ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) पवनों के समान बलिष्ठ मनुष्यो ! जो (उपशिभि-
याणाः) समीप सेवने वाले (वक्षःसु) हृदयों में (रुक्माः) वेदीप्यमान (खा-
दयः) भक्षण करते हैं (वृष्टिभिः) वर्षाओं से जैसे (विद्युतः) बिजुली (न)
वैसे (अनु, स्वधाम्) अनुकूल अन्न को (वि, रुचानाः) प्रवीण करते हुए
(आयुधैः) सख और असख युद्ध के साधनों से शत्रुओं को (यच्छमानाः) परा-

जय देने वाले उन (वः) आप की (अंसेषु) भुजाओं की मूलों में बल (आ) सब ओर से वर्तमान है वे आप लोग विजय प्राप्त होने वाले होते हैं ॥ १३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे शूरवीर पुरुषो ! जैसे विजुली वर्षाओं के साथ ही प्रकाशित होती है वैसे ही आप लोग शस्त्र और अस्त्रों से प्रकाशित होओ और अपने शरीर बल को बढ़ाके और उत्तम सेना का आश्रय लेकर शत्रुओं को पराजय देओ ॥ १३ ॥

पुनर्मेनुष्यैः किं कर्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

प्र बुध्न्या व ईरते महांसि प्र नामानि प्रयज्यवस्तिरध्वम् ।
सहस्रियं दम्यं भागमेतं गृहमेधीयं मरुतो जुषध्वम् ॥ १४ ॥

प्र । बुध्न्याः । वः । ईरते । महांसि । प्र । नामानि । प्रयज्यवः । तिर-
ध्वम् । सहस्रियम् । दम्यम् । भागम् । एतम् । गृहमेधीयम् । मरुतः ।
जुषध्वम् ॥ १४ ॥

पदार्थः—(प्र) (बुध्न्याः) बुध्न्येऽन्तरिक्षे भवा मेधाः (वः) युष्माकम् (ईरते) प्राप्नुवन्ति (महांसि) (प्र) (नामानि) (प्रयज्यवः) प्रकर्षेण संगन्तारः (तिरध्वम्) शत्रुबलमुल्लङ्घ्यम् (सहस्रियम्) सहस्रेषु भवं (दम्यम्) दमनीयम् (भागम्) भजनीयम् (एतम्) (गृहमेधीयम्) गृहमेधे गृहस्य शुद्धे व्यवहारे भवम् (मरुतः) वायव इव (जुषध्वम्) सेवध्वम् ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे मरुतः ! प्रयज्यवो यूयं ये वो महांसि नामानि बुध्न्याः प्रेरते तैः शत्रून् प्रतिरध्वमेतं सहस्रियं दम्यं गृहमेधीयं भागं जुषध्वम् ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे गृहस्था यथा मेधाः पृथिवीं सेवन्ते तथैव भवन्तः प्रजाः सेवध्वम् शत्रून्निवार्यातुलमुखं प्राप्नुत ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) पवनों के समाच (प्रयज्यवः) उत्तम संग करने वाले तुम जो (वः) तुम लोगों के (महांसि) बड़े २ (नामानि) नामों को (बुध्न्याः) अन्तरिक्ष में उत्पन्न हुए मेघ (प्रेरते) प्राप्त होते हैं उससे शत्रुओं

के (प्रतिरध्वम्) बल को उल्लङ्घन करो (एतम्) इस (सहस्रियम्) हजारों में हुए और (वन्यम्) शान्त करने योग्य (गृहमेधीयम्) घर के शुद्ध व्यवहार में हुए (भागम्) सेवन करने योग्य विषय को (जुषध्वम्) सेवो ॥ १४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे गृहस्थो जैसे मेघ पृथिवी को सेवते हैं वैसे ही आप लोग प्रजा जनों को सेवो और शत्रुओं की निवृत्ति कर अतुल सुख पाओ ॥ १४ ॥

पुनस्ते मनुष्याः कीदृशा जायेरन्नित्याह ॥

फिर वे मनुष्य कैसे प्रसिद्ध हों इस विषय को० ॥

यदि स्तुतस्य मरुतो अधीथेत्था विप्रस्य वाजिनो हवीमन् ।
मच्चू रायः सुवीर्यस्य दात नू चिद्यमन्य आदभदरावा ॥ १५ ॥ २४ ॥

यदि । स्तुतस्य । मरुतः । अधीथ्य । इत्था । विप्रस्य । वाजिनः ।
हवीमन् । मच्चू । रायः । सुवीर्यस्य । दात । नू । चित् । यम् । अन्यः ।
आदभत् । अरावा ॥ १५ ॥ २४ ॥

पदार्थः—(यदि) (स्तुतस्य) (मरुतः) वायव इव (अधीथ) (इत्था)
अनेन प्रकारेण (विप्रस्य) मेधाविनः (वाजिनः) वेगयुक्तस्य (हवीमन्) हवींषि
दातव्यानि वसुनि विद्यन्ते यस्मिन् तस्मिन् (मच्चू) सद्यः । अत्र ऋचितुनुधेति दीर्घः ।
(रायः) धनस्य (सुवीर्यस्य) शोभनं वीर्यं यस्मात्तस्य (दात) दत्त (नू) शीघ्रम् ।
अत्र ऋचितुनुधेति दीर्घः । (चित्) अपि (यम्) (अन्यः) (आदभत्) हिंस्यात्
(अरावा) अज्ञाता अवचनो वा ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यदि स्तुतस्य वाजिनो विप्रस्य हवीमन्नित्या मरुधीय
सुवीर्यस्य रायो दात चिदपि यमन्योऽरावा न्वादभत् तर्हि किं किं विमर्शनं न
जायेत ॥ १५ ॥

भावार्थः—ये विदुषः सकाशादधीयते ते समर्थ भूत्वा धनस्वामिनो जा-
यन्ते ॥ १५ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) पवनों के समान वर्तमान मनुष्यो (यदि) यदि

(स्तुतस्य) प्रशंसित (वाजिनः) वेगयुक्त (विप्रस्य) मेधावी जन के (हवीमन्) जिस में देने योग्य वस्तु विद्यमान उस व्यवहार में (इत्था) इस प्रकार से (मत्तु) शीघ्र (अधीथ) स्मरण करो (सुवीर्यस्य) और जिस के संबन्ध में शुभ वीर्य होता उस (रायः) धन को (दात) देओ (चित्) और (यम्) जिसको (अन्यः) अन्य (अराबा) न देने वाला जन (नु) शीघ्र (आदभत्) नष्ट करे तो क्या २ विचार न हो ॥ १५ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् के समीप से पढ़ते हैं वे समर्थ अर्थात् विद्यासंपन्न हो धनपति होते हैं ॥ १५ ॥

पुनस्ते राजजनाः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर वे राजजन कैसे हों इस विषय को० ॥

अत्यासो न ये मरुतः स्वञ्चो यत्तदृशो न शुभयन्त मर्याः ।
ते हर्म्येष्टाः शिशवो न शुभ्रा वत्सासो न प्रकीलिनः पयोधाः ॥ १६ ॥

अत्यासः । न । ये । मरुतः । सुऽअञ्चः । यत्तदृशः । न । शुभयन्त ।
न । मर्याः । ते । हर्म्येऽस्थाः । शिशवः । न । शुभ्राः । वत्सासः । न ।
प्रकीलिनः । पयःऽधाः ॥ १६ ॥

पदार्थः—(अत्यासः) येऽतन्त्यभ्वानं व्याप्नुवन्ति ते (न) इव (ये) (मरुतः) वायव इव वसिष्ठा मनुष्याः (स्वञ्चः) ये सुष्ट्वञ्चन्ति गच्छन्ति ते (यत्तदृशः) ये यत्तान् पूजनीयान् पश्यन्ति ते (न) इव (शुभयन्त) शुभ इवाचरन्ति (मर्याः) मनुष्याः (ते) (हर्म्येष्टाः) ये हर्म्ये तिष्ठन्ति ते (शिशवः) बालकाः (न) इव (शुभ्राः) शुद्धाः (वत्सासः) सद्योजाता वत्साः (न) इव (प्रकीलिनः) प्रकृष्टा क्रीळा विद्यते येषां ते (पयोधाः) ये पयांसि स्वगतानि दधाति ते ॥ १६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः ये मर्या अत्यासो न स्वञ्चः पयोधा मरुत इव गतिमन्तो वसिष्ठा यत्तदृशो न हर्म्येष्टाः शिशवो न शुभ्रा वत्सासो न प्रकीलिनः सन्तः शुभयन्त ते कृतकार्या भवन्ति ॥ १६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमा—ये शूरवीरा अश्ववद्भेगवन्तः कल्याणदृष्टिवत्समीक्षकाः

शिशुवत्सरलस्वभावा वत्सवत्क्रीडाकर्तारः वायुवत्सामग्रीधरा राजादयो वीरास्सन्ति
त एव विजयप्रतिष्ठे सततं लभन्ते ॥ १६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (ये) जो (मर्याः) मरणधर्मा मनुष्य (अत्यासः)
मार्ग को व्याप्त होते हुआ के (न) समान (स्वच्छः) सुन्दरता से जाने (प-
योधाः) वा जलों को धारण करने वाले (मरुतः) पवनों के समान निरन्तर
चाल वाले बलिष्ठ (यत्तदशः) जो पूजन करने योग्यों को देखते हैं उनके (न)
समान (हन्येष्टाः) अटारियों पर स्थिर होने वाले (शिशवः) बालकों के (न)
समान (शुभ्राः) शुद्ध सुन्दर (वत्सासः) शीघ्र उत्पन्न हुए बछड़ों के (न)
समान (प्रक्रीडिनः) अरुद्ध प्रकार खेल वाले होते हुए (शुभयन्तः) उत्तम के
समान आचरण करते हैं (ते) वे कृतकार्य होते हैं ॥ १६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो शूरीर घोड़े के समान बेग वाले,
अरुद्धी दृष्टि वाले के समान देखने वाले, बालकों के समान सीधे स्वभाव वाले,
बछड़ों के समान खेल करने वाले, पवनों के समान पदार्थों के धारण करने वाले
राजा आदि वीर जन हैं वे ही विजय और प्रतिष्ठा को निरन्तर पाते हैं ॥ १६ ॥

पुनः के राजजन्मः श्रेष्ठाः सन्तीत्याह ॥

फिर कौन राजजन श्रेष्ठ हैं इस विषय को ॥

दशस्यन्तो नो मरुतो मृळन्तु वरिवस्यन्तो रोदसी सुमेके ।
आरे गोऽहानृहा वधो वो अस्तु सुम्नेभिरस्मे वसवो नमध्वम् ॥ १७ ॥

दशस्यन्तः । नः । मरुतः । मृळन्तु । वरिवस्यन्तः । रोदसी इति ।
सुमेके इति सुम्नेके । आरे । गोऽहा । नृहा । वधः । वः । अस्तु । सुम्नेभिः ।
अस्मे इति । वसवः । नमध्वम् ॥ १७ ॥

पदार्थः—(दशस्यन्तः) दशयन्तः (नः) अस्मात् (मरुतः) प्राणा इव (मृ-
ळन्तु) सुखयन्तु (वरिवस्यन्तः) परिवरन्तः (रोदसी) द्वावापृथिव्यौ (सुमेके)
सुस्वरूपे (आरे) दूरे (गोहा) यो गां हन्ति (नृहा) यो नृन् हन्ति (वधः) हन्ति
येन सः (वः) युष्माकम् (अस्तु) (सुम्नेभिः) सुलैः (अस्मे) अस्मात् (वसवः)
वासयितारः (नमध्वम्) ॥ १७ ॥

अन्वयः—हे वीरा मरुत इव दशस्यन्तस्सुमेके रोदसी वरिवस्यन्तो नो मृळन्तु वो युष्माकमारो गोहा नृहा वधोऽस्तु वसवो यूयं सुम्नेभिरस्मे नमध्वम् ॥१७॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—त एव राजजना उत्तमास्सन्ति ये श्रेष्ठान्सुखयित्वा दुष्टान् घ्नन्त्याप्ताप्तत्वा दुष्टेषूष्मा भवन्तीति ॥ १७ ॥

पदार्थः—हे वीरो (मरुतः) प्राणों के समान (दशस्यन्तः) बल करते और (सुमेके) एक से रूप वाले (रोदसी) आकाश और पृथिवी को (वरिवस्यन्तः) सेवते हुए जन (नः) हम लोगों को (मृळन्तु) सुख दें और (वः) तुम्हारे (आरे) दूर देश में (गोहा) गोहत्यारा (नृहा) और मनुष्य हत्यारा (वधः) यह दोनों जिससे मारते हैं वह (अस्तु) दूर हो जाय (वसवः) निवास दिलाने वाले तुम लोग (सुम्नेभिः) सुखों के साथ (अस्मे) हम लोगों को (नमध्वम्) नमो ॥ १७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—वे ही राजजन उत्तम हैं जो श्रेष्ठों को सुख देकर दुष्टों को मारते हैं और आप जनों को नम के दुष्टों में उम्र होते हैं ॥ १७ ॥

पुनस्ते राजजनाः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर वे राजजन कैसे हों इस विषय को० ॥

आ वो होता जोहवीति सत्तः सत्राचीं रातिं मरुतो गृणानः । य ईवतो वृषणो अस्ति गोपाः सो अद्र्यावी हवते व उक्थैः ॥ १८ ॥

आ । वः । होता । जोहवीति । सत्तः । सत्राचीम् । रातिम् । मरुतः । गृणानः । यः । ईवतः । वृषणः । अस्ति । गोपाः । सः । अद्र्यावी । हवते । वः । उक्थैः ॥ १८ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (वः) युष्मान् (होता) दाता (जोहवीति) भृशमाह्वयन्ति (सत्तः) निषण्णः (सत्राचीम्) या सत्रा सत्यमञ्चति आपयति ताम् (रातिम्) दानम् (मरुतः) वायव इव मनुष्याः (गृणानः) स्तुवन् (यः) (ईवतः) गच्छतः (वृषणः) वृष्टिकरस्य (अस्ति) (गोपाः) रक्षकः (सः) (अद्र्यावी)

छलकपटाविरहितः (हवते) आद्वयति (वः) युष्मान् (उक्थैः) वक्तुमर्हैः वचनैः ॥ १८ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यो गृणानः सत्तोऽद्वयावी होता ईवतो वृषणो वो युष्मानाजोहवीति सत्राचीं रातिं ददाति गोपा अस्ति उक्थैर्वो हवते स उत्तमोऽस्तीति विजानीत ॥ १८ ॥

भावार्थः—यो राजादिर्जनो भयदाता सर्वस्य रक्षकः मायादिदोषरहितः सत्यविद्याप्रदाता सत्यप्राहकोऽस्ति स एवात्र प्रशंसितो वर्त्तते तमेवोत्तमं मनुष्या विजानन्तु ॥ १८ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) पवनों के तुल्य मनुष्यो (यः) जो (गृणानः) स्तुति करता (सत्तः) बैठा हुआ (अद्वयावी) छल कपट आदि से रहित (होता) देनेवाला (ईवतः) जाते हुए (वृषणः) वर्षा करने वाले के संबन्ध में (वः) तुम लोगों को (आ, जोहवीति) निरन्तर बुलाता (सत्राचीम्) जो सत्य को देती है उस (रातिम्) दान को देता और (गोपाः) रक्षा करने वाला (अस्ति) है तथा (उक्थैः) कहने योग्य वचनों से (वः) तुम लोगों को (हवते) बुलाता है वह उत्तम है इस को जानो ॥ १८ ॥

भावार्थः—जो राजा आदि जन अभय देने और सब की रक्षा करने वाला, छल कपट आदि दोष रहित सत्यविद्या दाता और सत्य प्राहक है वही यहां प्रशंसित वर्त्तमान है उसी को मनुष्य उत्तम जानें ॥ १८ ॥

पुनस्ते कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर वे कैसे हों इस विषय को० ॥

इमे तुरं मरुतो रामयन्तीमे सहः सहस्र आ नमन्ति । इमे शंसं वनुष्यतो नि पान्ति गुरु द्वेषो अररुषे दधन्ति ॥ १९ ॥

इमे । तुरम् । मरुतः । रामयन्ति । इमे । सहः । सहस्रः । आ । नमन्ति । इमे । शंसम् । वनुष्यतः । नि । पान्ति । गुरु । द्वेषः । अररुषे । दधन्ति ॥ १९ ॥

पदार्थः—(इमे) (तुरम्) शीघ्रम् (मरुतः) वायव इव (रामयन्ति) (इमे)

(सहः) बलम् (सहसः) बलात् (आ) (नमन्ति) (इमे) (शंसम्) प्रशंसकम्
(वनुष्यतः) कुप्यतः । वनुष्यतीति कुप्यतिकर्मा । निघं० २ । १२ । (नि) (पान्ति) ।
रक्षन्ति (गुरु) भारवत् (द्वेषः) अप्रीतिम् (अरुषे) अलंरोषकाय (दधन्ति) ॥ १६ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! य इमे मरुतस्तुं रमयन्तीमे सहसस्सह आ नमन्तीमे
वनुष्यतः शंसं नि पान्त्यरुषे द्वेषो गुरु दधन्ति स्तांस्त्वं सततं सत्कृद्रक्ष ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे राजन्ये सेनां सुशिक्ष्य सद्यो व्यूह्य बलिष्ठानपि शत्रून् विजित्यो-
त्तमान् संरक्ष्य दुष्टेषु द्वेषं विदधति ते त्वया सत्कर्तव्याः सन्ति ॥ १६ ॥

पदार्थः—हे राजा जो (इमे) ये (मरुतः) पक्षियों के समान (तुरम्)
शीघ्र (रमयन्ति) रमण कराते (इमे) यह (सहसः) बल से (सहः) बल
को (आ, नमन्ति) सब ओर से नमते (इमे) यह (वनुष्यतः) क्रोध करने
वाले की (शंसम्) प्रशंसा करने वाले को (नि, पान्ति) निरन्तर रखते और
(अरुषे) पूरा रोष करने वाले के लिये (द्वेषः) वैर (गुरु) बहुत (दधन्ति)
धारण करते हैं उन का आप निरन्तर सत्कार करो ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे राजा जो सेना को अच्छी शिक्षा देकर शीघ्र विशेष रचना कर
बली शत्रुओं को भी जीत उत्तमों की रक्षा कर दुष्टों में द्वेष फैलाते हैं वे तुम को
सत्कार करने चाहियें ॥ १६ ॥

पुनस्ते राजजनाः कीदृशा भवन्तीत्याह ॥

फिर वे राजजन कैसे होते हैं इस विषय को० ॥

इमे रध्रं चिन्मरुतो जुनन्ति भूमिं चिद्यथा वसवो जुषन्त । अप
बाधध्वं वृषणस्तमांसि धत्त विश्वं तनयं तोकमस्मे ॥ २० ॥ २५ ॥

इमे । रध्रम् । चित् । मरुतः । जुनन्ति । भूमिम् । चित् । यथा ।
वसवः । जुषन्त । अप । बाधध्वम् । वृषणः । तमांसि । धत्त । विश्वम् । तन-
यम् । तोकम् । अस्मे इति ॥ २० ॥ २५ ॥

पदार्थः—(इमे) (रध्रम्) समृद्धिमन्तम् (चित्) अपि (मरुतः) वायव
हव मनुष्याः (जुनन्ति) प्रेरयन्ति (भूमिम्) भ्रमणशीलम् (चित्) अपि (यथा)

(वसवः) वासवितारः (जुषन्त) सेवन्ते (अप) (बाधध्वम्) (वृषणाः) बलिष्ठोः
(तमांसि) रात्रिरिव वर्तमानान् दुष्टान् जनान् (धत्त) (विश्वम्) सर्वम् (तनयम्)
विस्तीर्णं शुभगुणकर्मस्वभावम् (तोकम्) अपत्यम् (अस्मे) अस्मासु ॥ २० ॥

अन्वयः—हे वृषणो वसवो यूयं यथेमे मरुतो रधं चित् जुनन्ति भूमिं चित्
जुषन्त तथा यूयं सूर्यस्तमांसीव शत्रूनप बाधध्वमस्मे विश्वं तनयं तोकं धत्त ॥ २० ॥

भावार्थः—अत्रोपमा—यथा प्राणायामादिभिः सुसाधिता वायवस्समृद्धिं
कुपथ्येन सेविता दारिद्र्यं च जनयन्ति तथैव सेविता विद्वांसो राज्यार्द्धिमपमानिता
राज्यभङ्गं जनयन्ति सुशिक्ष्य सत्कृत्य रक्षिताः शूरवीरा यथा शत्रूनपबाधन्ते तथा
वर्तित्वा प्रजासूक्तमान्यपत्यानि राजजना नयन्तु ॥ २० ॥

पदार्थः—हे (वृषणाः) बलिष्ठो (वसवः) निवास कराने वाले तुम
(यथा) जैसे (इमे) यह (मरुतः) पवनों के समान वर्तमान (रधम्) समृ-
द्धिमान् (चित्) ही को (जुनन्ति) प्रेरणा करते हैं और (भूमिम्) घूमने वाले
को (चित्) ही (जुषन्त) सेवते हैं वैसे और जैसे सूर्य अन्धकारों को वैसे
(तमांसि) रात्रि के समान वर्तमान दुष्ट शत्रुओं को (अप, बाधध्वम्) अत्यन्त
बाधा देओ और (अस्मे) हम लोगों में (विश्वम्) समस्त (तनयम्) विस्तार-
युक्त शुभ गुण कर्म स्वभाव वाले (तोकम्) संतान को (धत्त) धारण करो ॥ २० ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे प्राणायामादिकों से
अच्छे सिद्ध किये हुए पवन समृद्धि और कुपथ्य से सेवन किये दरिद्र को उत्पन्न
करते हैं वैसे ही सेवन किये हुए विद्वान् राज्य की ऋद्धि और अपमान किये हुए
राज्य का भङ्ग उत्पन्न करते हैं, अच्छी शिक्षा दिये और सत्कार कर रक्षा किये हुए
शूरवीर जैसे शत्रुओं को नष्ट करते हैं वैसे वर्त्तकर प्रजा जनो में उत्तम संतान
राजजन उत्पन्न करावें ॥ २० ॥

पुनर्मनुष्याः कीदृशा भवन्तीत्याह ॥

किं मनुष्य कैसे होते हैं इस विषय को ॥

मा वो दात्रान्मरुतो निरराम मा पश्चाद्दध्म रथ्यो विभ्रागे ।
आ नः स्पाहे भजतना वसव्ये यदीं सुजातं वृषणो वो अस्ति ॥ २१ ॥

मा । वः । दात्रात् । मरुतः । निः । अराम । मा । पश्चात् । दध्म ।
रथ्यः । विऽभागे । आ । नः । स्पाह्ने । भजतन । वसव्ये । यत् । ईम् । सुऽ-
जातम् । वृषणः । वः । अस्ति ॥ २१ ॥

पदार्थः—(मा) (वः) युष्मान् (दात्रात्) दानात् (मरुतः) वायव इव
मनुष्याः (निः) नितराम् (अराम) (मा) (पश्चात्) (दध्म) गच्छेम । दध्यतीति
गतिकर्मा । निध० । २ । १४ । (रथ्यः) बहवो रथा विद्यन्ते येषां ते (विभागे) विभ-
जन्ति यस्मिन् तस्मिन् व्यवहारे (आ) (नः) अस्मान् (स्पाह्ने) स्पृहणीये (भज-
तन) सेवध्वम् । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (वसव्ये) वसुषु द्रव्येषु भवे (यत्)
(ईम्) सर्वतः (सुजातम्) सुष्ठु प्रसिद्धं सुखम् (वृषणः) (वः) युष्माकम्
(अस्ति) ॥ २१ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यथा वयं वो दात्रान्मा निरराम हे रथ्यो वयं पश्चान्मा
दध्म हे वृषणो वो यत्सुजातमस्ति तस्मिन् वसव्ये स्पाह्ने विभागे यूयं नोऽस्मानीमा
भजतन ॥ २१ ॥

भावार्थः—मनुष्याः सदैव विद्वद्भ्यो देयात्सत्यासत्ययोर्विभागात्पृथग्मा भ-
वन्तु यत्किञ्चिदपि श्रेष्ठं सुखं भवेत्तत्सर्वस्मै निवेदयन्तु ॥ २१ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) पवनों के समान मनुष्यों जैसे हम लोग (वः)
तुम को (दात्रात्) दान से (मा) मत (निरराम) अलग करें हे (रथ्यः)
बहुत रथों वालो हम लोग (पश्चात्) पीछे से (मा, दध्म) मत जावें हे (वृ-
षणः) वर्षा कराने वालो (वः) तुम्हारा (यत्) जो (सुजातम्) सुन्दर प्रसिद्ध
सुख (अस्ति) है उस (वसव्ये) द्रव्यों में हुए (स्पाह्ने) इच्छा करने योग्य
(विभागे) विभाग जिस में कि वांटते हैं उस में तुम (नः) हम लोगों को (ईम्)
सब ओर से (आ, भजतन) अच्छे प्रकार सेवो ॥ २१ ॥

भावार्थः—मनुष्य सदैव विद्वानों के लिये देने योग्य सत्यासत्य व्यवहार से
अलग न हों जो कुछ भी उत्तम सुख हो उसको सब के लिये निवेदन करें ॥ २१ ॥

पुनस्ते वीराः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर वे वीर कैसे हों इस विषय को० ॥

सं यद्धनन्त मनुभिर्जनासः शूरा यद्दीप्ष्वोषधीषु विष्णु । अध
स्मा नो मरुतो रुद्रियासस्त्रातारो भूत पृतनास्वर्यः ॥ २२ ॥

सम्यत् । हनन्त । मनुभिः । जनासः । शूराः । यद्दीप्षु । ओषधीषु ।
विष्णु । अध । स्म । नः । मरुतः । रुद्रियासः । त्रातारः । भूत । पृतनासु ।
अर्थः ॥ २२ ॥

पदार्थः—(संयत्) (हनन्त) ध्वन्ति (मनुभिः) क्रोधादिभिः (जनासः)
जनाः प्रसिद्धाः (शूराः) निर्भयाः (यद्दीप्षु) महतीषु (ओषधीषु) (विष्णु) प्रजासु
च (अध) अथ (स्मा) एव । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (नः) युष्माकम् (मरुतः)
वायव इव मनुष्याः (रुद्रियासः) रुद्र इवाचरन्तः (त्रातारः) रक्षकाः (भूत)
भवत (पृतनासु) शूरवीरमनुष्यसेनासु (अर्थः) स्वामी ॥ २२ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यद्ये रुद्रियासो जनासः शूरा मनुष्या मनुभिश्शत्रून्
संयत् हनन्ता यद्दीप्ष्वोषधीषु विष्णु पृतनासु स्म नस्त्रातारो भूत यो युष्माकमर्थः
स्वामी तस्यापि त्रातारो भवत ॥ २२ ॥

भावार्थः—ये वीराः शत्रूणां हन्तारः प्रजानां रक्षकाः महौषधीषु चतुरास्सन्ति
तान् स्वामी राजा प्रीत्या रक्षेत् ॥ २२ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) पवनों के समान (यत्) जो (रुद्रियासः) रुद्र
के समान आचरण करने वाले (जनासः) प्रसिद्ध (शूराः) निर्भय मनुष्यो
(मनुभिः) क्रोधादिकों से शत्रुओं को (संयत्) संग्राम में (हनन्त) मारिये
(अध) इस के अनन्तर (यद्दीप्षु) बहुत बड़ी (ओषधीषु) ओषधियों में और
(विष्णु) प्रजाओं में (पृतनासु) शूरवीरों की सेनाओं में (स्म) निश्चित (नः)
हमारे (त्रातारः) रक्षा करने वाले (भूत) हूजिये जो (वः) तुम्हारा (अर्थः)
स्वामी है उस की भी रक्षा करने वाले हूजिये ॥ २२ ॥

भावार्थः—जो वीर जन शत्रुओं को मारने वाले प्रजाओं के रक्षक और
बड़ी २ ओषधियों में चतुर हैं उनको स्वामी राजा प्रीति से रक्खें ॥ २२ ॥

पुनस्ते मनुष्याः किं किं कुर्युरित्याह ॥

फिर वे मनुष्य क्या २ करें इस विषय को० ॥

भूरि चक्र मरुतः पित्र्याण्युक्थानि या वः शस्यन्ते पुरा चित् ।
मरुद्भिः पृतनासु साळहा मरुद्भिरित्सनिता वाजमर्वा ॥ २३ ॥

भूरि । चक्र । मरुतः । पित्र्याणि । उक्थानि । या । वः । शस्यन्ते ।
पुरा । चित् । मरुद्भिः । उग्रः । पृतनासु । साळहा । मरुद्भिः । इत् ।
सनिता । वाजम् । अर्वा ॥ २३ ॥

पदार्थः—(भूरि) बहु (चक्र) कुर्वन्ति (मरुतः) वायुवद्वर्तमाना मनुष्याः
(पित्र्याणि) पितृणां सेवनादीनि (उक्थानि) प्रशंसनीयानि कर्माणि (या) यानि
(वः) युष्माकम् (शस्यन्ते) स्तूयन्ते (पुरा) प्राक् (चित्) अपि (मरुद्भिः)
उत्तमैर्मनुष्यैस्सह (उग्रः) तेजस्वी (पृतनासु) सेनासु (साळहा) सहनकर्ता
(मरुद्भिः) मनुष्यैः (इत्) एव (सनिता) विभाजकः (वाजम्) विज्ञानं वेगं वा
(अर्वा) वेगवानश्व इव ॥ २३ ॥

अन्वयः—हे मरुतो घो योक्थानि पित्र्याणि शस्यन्ते पुरातानि मरुद्भिस्सह
पृतनासुः साळहा मरुद्भिस्सह सनिताऽर्वा वाजं प्राप्तश्चिदेव विजयते तानि यूयं
भूरि चक्र ॥ २३ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः प्रशस्तानि कर्माणि कुर्वन्ति तेषां सदैव विजयो
जायते ॥ २३ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) पवन के सदृश वर्तमान मनुष्यो (वः) आप
लोगों के (या) जो (उक्थानि) प्रशंसा करने योग्य कर्म और (पित्र्याणि)
पितरों के सेवन आदि (शस्यन्ते) स्तुति किये जाते हैं (पुरा) पहिले उनको
(मरुद्भिः) उत्तम मनुष्यों के साथ (पृतनासु) सेनाओं में (उग्रः) तेजस्वी
(साळहा) सहने वाला पुरुष और (मरुद्भिः) मनुष्यों के साथ (सनिता)
विभाग करने वाला (अर्वा) वेग युक्त घोड़ा जैसे वैसे (वाजम्) विज्ञान वा
वेग को प्राप्त हुआ (चित्) भी जीतता है उनको आप लोग (भूरि) बहुत
(चक्र) करते हैं ॥ २३ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य प्रशंसनीय कर्मों को करते हैं उन का सदा ही विजय
होता है ॥ २३ ॥

पुनस्ते मनुष्याः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर वे मनुष्य कैसे होवें इस विषय को० ॥

अस्मे वीरो मरुतः शुष्म्यस्तु जनानां यो असुरो विधर्ता । अपो
येन सुक्षितये तरेमाध स्वमोको अभि वः स्याम ॥ २४ ॥

अस्मे इति । वीरः । मरुतः । शुष्मी । अस्तु । जनानाम् । यः । असुरः ।
विधर्ता । अपः । येन । सुक्षितये । तरेम । अध । स्वम् । ओकः । अभि ।
वः । स्याम ॥ २४ ॥

पदार्थः—(अस्मे) अस्माकम् (वीरः) प्राप्तबलबुद्धिशौर्यादिः (मरुतः)
प्राणवद् बलकारकाः (शुष्मी) बहुबलयुक्तः (अस्तु) (जनानाम्) (यः) (असुरः)
असुषु प्राणेषु रममाणो विशुद्धग्निरिव (विधर्ता) विशेषेण धर्ता (अपः) जलानि
(येन) (सुक्षितये) शोभनायै पृथिव्याः प्राप्त्यै (तरेम) (अध) अथ (स्वम्)
स्वकीयम् (ओकः) गृहम् (अभि) (वः) युष्माकम् (स्याम) भवेम ॥ २४ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यो वीरोऽसुरो जनानां विधर्ता सोऽस्मे शुष्म्यस्तु येन
सुक्षितये वयमपस्तरेमाध स्वमोकोऽभितरेम वो युष्माकं रक्षकाः स्याम ॥ २४ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या मनुष्यान् बलयुक्तान् कुर्वन्ति नौकादिभिः समुद्रं तीर्त्वा
द्वितीयं देशं गत्वा धनमार्जयन्ति ते युष्माकमस्माकं च रक्षकास्सन्तु ॥ २४ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) प्राणों के सदृश बल करने वाले जनो (यः) जो
(वीरः) वीर अर्थात् प्राप्त हुई बल बुद्धि और शूरता आदि जिस को (असुरः)
प्राणों में रमता हुआ बिजुली अग्नि के सदृश (जनानाम्) मनुष्यों का (विधर्ता)
विशेष करके धारण करने वाला है वह (अस्मे) हमारा (शुष्मी) बहुत बल से
युक्त (अस्तु) हो (येन) जिससे (सुक्षितये) सुन्दर पृथिवी की प्राप्ति के लिये
हम लोग (अपः) जलों को (तरेम) तैरें (अध) इसके अनन्तर (स्वम्)
अपने (ओकः) गृहके पार होवें और (वः) आप लोगों के रक्षक (स्याम)
होवें ॥ २४ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य, मनुष्यों को बलयुक्त करते और नौका आदिकों से

समुद्र के पार होकर दूसरे देश में जाकर धन बटोरते हैं वे आप लोगों और हम लोगों के रक्षक हों ॥ २४ ॥

पुनर्मनुष्याः किंवत् किं कुर्युस्त्वित्याह ॥

किर मनुष्य किसके सदृश क्या करें इस विषय को० ॥

तन्न इन्द्रो वरुणो मित्रो अग्निराप ओषधीर्वनिनो जुषन्त ।
शर्मन्त्स्याम मरुतामुपस्थे यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ २५ ॥ २६ ॥

तत् । नः । इन्द्रः । वरुणः । मित्रः । अग्निः । आपः । ओषधीः ।
वनिनः । जुषन्त । शर्मन् । स्याम । मरुताम् । उपस्थे । यूयम् । पात ।
स्वस्तिभिः । सदा । नः । ॥ २५ ॥ २६ ॥

पदार्थः—(तत्) पूर्वोक्तं सर्वं कर्म वस्तु वा (नः) अस्माकम् (इन्द्रः)
विद्युत् (वरुणः) जलाधिपतिः (मित्रः) सखा (अग्निः) पावकः (आपः)
जलानि (ओषधीः) सोमलताद्याः (वनिनः) बहुकिरणयुक्ता वनस्था वृक्षादयः
(जुषन्त) सेवन्ताम् (शर्मन्) शर्मणि सुखकारके गृहे (स्याम) भवेम (मरुताम्)
वायूनां विदुषां वा (उपस्थे) समीपे (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा)
(नः) अस्मान् ॥ २५ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथेन्द्रो वरुणो मित्रोऽग्निराप ओषधीर्वनिनो नस्त-
ज्जुषन्त यस्मिन् शर्मन् मरुतामुपस्थे वयं सुखिनः स्याम तन्न यूयं स्वस्तिभिर्नस्सदा
पात ॥ २५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा विद्युदादयः पदार्थाः सर्वास्तु-
यन्ति क्षयन्ति च तथैव दोषान् विनाश्य गुणानुत्तरीय सर्वेषां रक्षणं सर्वे सदा कुर्व-
न्तिवति ॥ २५ ॥

अत्र मरुद्विद्वद्राजशूरवीराभ्यापकोपदेशकरक्षकगुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य
पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतित्वेन ॥

इति षट्पञ्चाशत्तमं सूक्तं षड्विंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे विद्वानो जैसे (इन्द्रः) बिजुली (वरुणः) जल (मित्रः)

मित्र (अग्निः) अग्नि (आपः) जल (ओषधीः) सोमलता आदि ओषधियों को (बर्हिः) बहुत किरणें जिन में पड़ती ऐसी धन में वसिताने वृक्ष आदि (नः) हम लोगों के (तत्) पूर्वोक्त सम्पूर्ण कर्म का वेस्तु की (जुषन्त) सेवा करें और जिस (शर्मन्) सुखकारक गृह में (मरुताम्) पक्षों का विद्वानों के (उपस्थे) समीप में हम लोग सुखी (स्याम) हों उसमें (यूयम्) आप लोग (स्वस्तिभिः) कल्याणों से (नः) हम लोगों की (सदा) सदा (पत) रक्षा कीजिये ॥ २५ ॥

भाषार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे बिजुली आदि पदार्थ सब की उन्नति और नाश करते हैं वैसे ही देवों का नाश कर और गुणों की वृद्धि करके सब की रक्षा को सब सदा करें ॥ २५ ॥

इस सूक्त में वीथु, बिड्डीन, राजा, शूरवीर, अग्न्यापक, उपदेशक और रक्षक के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की संगति इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ जाननी चाहिये ॥

यह अथर्वनाम सूक्त और छन्दोसिवां वरी समोह हुआ ॥

ओ३म्

अथ सप्तर्षेभ्य सुक्तस्य वसिष्ठर्षिः । मरुतो देवताः । २ । ४ त्रिष्टुप् । १ विराट्त्रि-
ष्टुप् । ३ । ५ । ६ । ७ निचृष्टिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

पुनर्मनुष्याः किंवत् किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य किसके सहरा क्या करें इस विषय को० ॥

मध्वो वो नाम मारुतं यजत्राः प्र यज्ञेषु शवसा मदन्ति । ये
रेजयन्ति रोदसी चिदुर्वी पिन्वन्त्युत्सं यदयासुः उग्राः ॥ १ ॥

मध्वः । वः । नाम । मारुतम् । यजत्राः । प्र । यज्ञेषु । शवसा । मद-
न्ति । ये रेजयन्ति । रोदसी इति । चित् । उर्वी इति । पिन्वन्ति । उत्सम् ।
यत् । अयासुः । उग्राः ॥ १ ॥

पदार्थः—(मध्वः) मन्यमानाः (वः) युष्माकम् (नाम) (मारुतम्)
मरुतां मनुष्याणामिदं कर्म (यजत्राः) संगन्तारः (प्र) (यज्ञेषु) विद्वत्सत्कारादिषु
(शवसा) बल्लेन (मदन्ति) कामयन्ते (ये) (रेजयन्ति) कम्पयन्ति (रोदसी)
वावापृथिव्यौ (चित्) अपि (उर्वी) बहुपदार्थयुक्ते (पिन्वन्ति) सिञ्चन्ति (उत्सम्)
कूपमिव (यत्) ये (अयासुः) प्राप्नुयुः (उग्राः) तेजस्विनः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे यजत्रा य उग्रा विद्युत्सहिता वायवो यद्ये उर्वी रोदसी उत्समिव
सर्वे जगत् पिन्वन्ति चिदपि रेजयन्त्ययासुस्तद्वद्ये वो मध्वो नाम यज्ञेषु शवसा मारुतं
प्रमदन्ति तान् यूयं विजानीत ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये वायवो भूगोलान्भ्रामयन्ति धरन्ति वृष्टिभि-
स्सिञ्चन्ति तान् विदित्वा विद्वांसः कार्याणि निष्पाद्यानन्दन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (यजत्राः) मिलने वाले (ये) जो (उग्राः) तेजस्वी बिजुली
के सहित पवन (यत्) जो (उर्वी) बहुत पदार्थों से युक्त (रोदसी) अन्तरिक्ष
पृथिवी और (उत्सम्) कूप को जैसे वैसे सम्पूर्ण संसार को (पिन्वन्ति) सींचते
हैं और (चित्) भी (रेजयन्ति) कम्पाते हैं (अयासुः) प्राप्त होवें उसको
(ये) जो (वः) आप लोगों को (मध्वः) मानते हुए (नाम) प्रसिद्ध

(ब्रह्मेषु) विद्वानों के सत्कार आदिकों में (शब्दसा) बल से (मरुतम्) मनुष्यों के कर्म की (अ, मदन्ति) कामना करते हैं उन को आप लोग जानिये ॥ १ ॥

भाषार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जो पवन, भूगोलों को घुमाते और धारण करते हैं और वृष्टियों से सींचते हैं उनको जान कर विद्वान् जन कार्यों को कर के आनन्द करें ॥ १ ॥

पुनस्ते विद्वांसः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर वे विद्वान् कैसे होंगे इस विषय को० ॥

निचेतारो हि मरुतो गृणन्तं प्रणेतारो यजमानस्य मन्म । अस्माकमथ विद्वेषु बहिरा वीतये सदत पिप्रियाणाः ॥ २ ॥

निचेतारः । हि । मरुतः । गृणन्तम् । प्रणेतारः । यजमानस्य । मन्म । अस्माकम् । अथ । विद्वेषु । बहिः । आ । वीतये । सदत । पिप्रियाणाः ॥ २ ॥

पदार्थः—(निचेतारः) ये निचय समूह कुर्वन्ति ते (हि) यतः (मरुतः) वायव्यः (गृणन्तम्) स्तुवन्तम् (प्रणेतारः) प्रकृष्टं न्यायं कुर्वन्तः (यजमानस्य) सर्वेषां सुखाय बलकर्तुः (मन्म) विद्वानम् (अस्माकम्) (अथ) अस्मिन् (विद्वेषु) यक्षेषु (बहिः) अन्तरिक्षस्थमुत्तममासनम् (आ) वीतये विद्वानाय प्राप्तये वा (सदत) आसीदत (पिप्रियाणाः) प्रियमाणाः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो निचेतारो हि मरुतः सर्वान् प्रेरयन्ति ततः प्रणेतारस्तन्तो यजमानस्य मन्मास्माकं विद्वेषु गृणन्तं पिप्रियाणाः यज्ञः वीतये बहिरासदत ॥ २ ॥

भाषार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यूयं सर्वेषां पदार्थानां संधातारं मरुद्वर्णं विद्वान् सर्वेषां प्रियं साधुवन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जनो (निचेतारः, हि) जिस कारण समूह करने वाले (मरुतः) पवन सब को प्रेरित करते हैं उस कारण (प्रणेतारः) अच्छे न्याय को करते हुए जन (यजमानस्य) सब के सुख के लिये बल करने वाले के (मन्म) विद्वान् को और (अस्माकम्) हम लोगों के (विद्वेषु) यज्ञों में (गृणन्तम्)

स्तुति करते हुए को (विप्रियाणाः) प्रसन्न करते हुए (अय) आज (वीतये)
विज्ञान वा प्राप्ति के लिये (बर्हिः) अन्तरिक्ष में स्थित उत्तम आसन पर (अय,
सद्य) बैठिये ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! आप लोग सम्पूर्ण पदार्थों
के रहने वाले पदार्थों के समूह को जान कर सब के प्रिय को सिद्ध करो ॥ २ ॥

पुनस्ते विद्वांसः कीदृशा भवन्तीत्याहुः ॥

फिर वे विद्वान् जन कैसे होते हैं इस विषय को ॥

नैतावदन्ये मरुतो यथेमे आजन्ते रुक्मैरायुधैस्तनूभिः । आ
रोदसी विश्वपिशः पिशानाः समानमब्ज्यञ्जते शुभे कम् ॥ ३ ॥

न । एतावत् । अन्ये । मरुतः । यथा । इमे । आजन्ते । रुक्मैः । आ-
युधैः । तनूभिः । आ । रोदसी इति । विश्वपिशः । पिशानाः । समानम् ।
अब्जि । अञ्जते । शुभे । कम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(न) निषेधे (एतावत्) (अन्ये) (मरुतः) वायुमनुष्याः
(यथा) (इमे) (आजन्ते) प्रकाशन्ते (रुक्मैः) देदीप्यमानैः (आयुधैः) (तनूभिः)
शरीरैः (आ) (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (विश्वपिशः) विश्वस्यावयवभूताः (पि-
शानाः) संचूर्णयन्तः (समानम्) तुल्यम् (अब्जि) गमनम् (अञ्जते) गन्तव्यं
व्यक्ति कुर्वन्ति (शुभे) शोभनाय (कम्) सुखम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथेमे मरुतो रुक्मैरायुधैस्तनूभिस्सह आजन्ते विश्व-
पिशः पिशानाः शुभे समानमब्जि कमञ्जते रोदसी आ आजन्ते नैतावदन्ये तस्मै
शक्नुवन्ति ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे मनुष्याः यथा विद्वांसः शरीरान् शरीरैस्सह-
युक्ताः स्वायुधैः संग्रामेषु प्रकाशन्ते तथा भीरवो मनुष्या न प्रकाशन्ते यथा प्राणा-
स्सर्वे जगदानन्दयन्ति तथा विद्वांसस्सर्वान्मनुष्यान् सुखयन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जनो (यथा) जैसे (इमे) ये (मरुतः) वायु के
सदृश मनुष्य (रुक्मैः) प्रकाशमान (आयुधैः) आयुधों और (तनूभिः)

शरीरों के साथ (भोजनते) प्रकाशित होते हैं और (विश्वमिशः) संसार के अवयवभूत (पिशानाः) उत्तम प्रकार चूर्ण करते हुए (शुभे) सुन्दर के लिये (समानम्) तुल्य (अग्नि) गमन को और (कम्) सुख को (गच्छते) व्यतीत करते हैं तथा (रोदसी) अन्तरिक्ष और पृथिवी को (आ) सब ओर से प्रकाशित करते हैं (न) न (पतावत्) इतना ही (अन्ये) अन्य करने को समर्थ होते हैं ॥ ३ ॥

अथर्वः—इह मन्त्र में उपमाओं से मनुष्यों जैसे विद्वान् शरीर (जगत्) और आत्मा के बन्ध से युक्त और अथर्वों से युक्त हुए सम्मानों से प्रकाशित होते हैं वैसे श्रीगुरु मनुष्यान्तरों प्रकाशित होते हैं जैसे प्रकाश सप्त जगत् को आनन्दित करते हैं वैसे विद्वान् सब को सुखी करते हैं ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्यैः कथं वर्तितवन्मनुष्याणां

फिर मनुष्यों को कैसा वर्ताव करना चाहिये इस विषय की ॥

अथक्सा वो मरुतो दिशुर्दन्तु यद्व आगोः पुरुषता कराम । मा वस्तस्यामपि भूमा यज्ञोक्तं अस्ते वो अस्तु सुमतिश्चर्निष्ठा ॥ ४ ॥

अथक्सा । वो । मरुतो । दिशुर्दन्तु । यद्व । आगोः । पुरुषता । कराम । मा । वस्तस्यामपि । भूमा । यज्ञोक्तं । अस्ते । वो । अस्तु । सुमतिः । चर्निष्ठा ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अथक्सा) सस्ते (अस्ते) (वः) युष्मिन्कम् (अथक्सा) मनुष्यान् दिशुर्दन्तु (वेदीयमाना नीतिः) (अस्तु) (यत्) यया (वः) युष्माकम् (आगः) अग्नि-राधम् (पुरुषता) पुरुषाणां भावेन पुरुषार्थतया (कराम) कुर्याम (मा) (वः) युष्मान् (तस्याम्) (अपि) (भूमः) भवेत् । अथ यज्ञोक्तं इति दीर्घः (यज्ञोक्तः) संगन्तारः (अस्ते) अस्मात् (वः) युष्माकम् (अस्तु) (सुमतिः) योगेना मया (चर्निष्ठा) अविशयेनाद्याद्येभ्ययुक्ताः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे यज्ञोक्तः मरुतः यद्यया व आगः यद्यया पुरुषता कराम तस्यामपि व आगो मा कराम यया वयं पुरुषार्थिनो भूम सा व अथक् चर्निष्ठा सुमतिरस्ते अस्तु सा विद्युदो युष्माकमस्तु ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या अन्यायापराधं विहाय सत्यां प्रज्ञां गृहीत्वा पुरुषार्थेन सुखिनो भवत ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (यजत्राः) मेल करने वाले (मरुतः) मनुष्यो (यत्) जिस-से (वः) आप लोगों के (आगः) अपराध को और जिस (पुरुषता) पुरुष-पने से (कराम) करें (तस्याम्) उस में (अपि) भी (वः) आप लोगों के अपराध को (मा) नहीं करें और जिससे हम लोग पुरुषार्थी (भूम) होवें (सा) वह (वः) आप लोगों के (ऋधक्) सत्य में (चनिष्ठा) अतिशय अन्न आदि ऐश्वर्य से युक्त (सुमतिः) अच्छी बुद्धि (अस्मे) हम लोगों में (अस्तु) हो और वह (दिद्युत्) प्रकाशमान नीति (वः) आप लोगों की (अस्तु) हो ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! अन्याय से अपराध का परित्याग कर और सत्य बुद्धि को ग्रहण कर के पुरुषार्थ से सुखी होओ ॥ ४ ॥

पुनर्विद्वांसः कीदृशा भूत्वा किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन कैसे होकर क्या करें इस विषय को० ॥

कृते चिदन्नं मरुतो रणन्तानवद्यासः शुचयः पावकाः । प्र योऽ-
वत सुमतिभिर्यजत्राः प्र वाजेभिस्तिरत पुष्यसे नः ॥ ५ ॥

कृते । चित् । अन्नं । मरुतः । रणन्त । अनवद्यासः । शुचयः । पावकाः ।
प्र । नः । अवत । सुमतिभिः । यजत्राः । प्र । वाजेभिः । तिरत । पु-
ष्यसे । नः ॥ ५ ॥

पदार्थः—(कृते) (चित्) अपि (अन्न) अस्मिन् संसारे (मरुतः) म-
नुष्याः (रणन्त) रमन्त्रम् (अनवद्यासः) अनिन्धाः धर्माचाराः (शुचयः) पवित्राः
(पावकाः) पवित्रकराः (प्र) (नः) अस्मान् (अवत) रक्षत (सुमतिभिः) उत्तम-
प्रज्ञैर्मनुष्यैः (यजत्राः) सङ्गन्तारः (प्र) (वाजेभिः) अन्नादिभिः (तिरत) निष्पाद-
यत (पुष्यसे) पुष्टये (नः) अस्मान् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथाऽनवद्यासः शुचयः पावकाः मरुतश्चिदकृतेऽन्न

रक्षन्त तथा यजत्रास्तन्तो यूयं सुमतिभिर्वाजेभिस्सह नः प्रावत नः पुण्यसे प्र
तिरत ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—य आसवद्धार्मिकाः पवित्राः विद्वांसो भूत्वा
सर्वे सर्वान् रक्षन्ति ते सर्वान् पुष्टान् सुखिनः कर्तुं शक्नुवन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जनो जैसे (अनवद्यासः) नहीं निन्दा करने योग्य
और धर्माचरण से युक्त (शुचयः) पवित्र और (पावकाः) पवित्र करने वाले
(मरुतः) मनुष्य (चित्) भी (कृते) उत्तम कर्म में (अत्र) इस संसार में
(स्फुण्त) रमें कैसे (यजत्राः) मिलने वाले हुए आप लोग (सुमतिभिः) उत्तम
बुद्धिवाले मनुष्यों और (वाजेभिः) अन्न आदिकों के साथ (नः) हम लोगों की
(प्र, अवत) रक्षा कीजिये और (नः) हम लोगों को (पुण्यसे) पुष्टि के लिये
(प्र, तिरत) निष्पन्न कीजिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जो यथार्थ वक्ता, धार्मिक, पवित्र,
विद्वान् होके सब सब की रक्षा करते हैं वे सब को पुष्ट और सुखी कर सकते हैं ॥ ५ ॥

पुनर्मेनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

किं मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

उत स्तुतासो मरुतो व्यन्तु विश्वेभिर्नामभिर्नरो हवींषि । ददात
नो अमृतस्य प्रजायै जिगृत रायः सृनुता मघानि ॥ ६ ॥

उत । स्तुतासः । मरुतः । व्यन्तु । विश्वेभिः । नामभिः । नरः । ह-
वींषि । ददात । नः । अमृतस्य । प्रजायै । जिगृत । रायः । सृनुता ।
मघानि ॥ ६ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (स्तुतासः) प्राप्तप्रशंसाः (मरुतः) वायव इव मनुष्याः
(व्यन्तु) व्याप्नुवन्तु प्राप्नुवन्तु (विश्वेभिः) समग्रैः (नामभिः) संज्ञाभिः (नरः) नायकाः
(हवींषि) दातुमर्हाणि (ददात) (नः) अस्माकम् (अमृतस्य) नाशरहितस्य
(प्रजायै) प्रजासुखाय (जिगृत) उदगिरत (रायः) भियः (सृनुता) सृनुतानि
धर्मैश्च संपादितानि (मघानि) धनानि ॥ ६ ॥

अथर्वः—हे मरुतो मरो यूय विश्वेभिर्वामभिर्नो हवींषि ददात उतस्तुतास्तो हवींषि व्यन्तु नोऽस्माकममृतस्य प्रजायै रायस्सृजता मघानि च जिगृत् ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः वे प्रशंसाका मनुष्याः समग्रैश्शब्दार्थसम्बन्धैः सर्वा विद्याः प्राप्य शुभमाना भूत्वा प्रजाजनेभ्यस्सत्त्वां वार्षं प्रकृष्यन्ति ते सर्वं सुखं प्राप्नुवन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) पवनों के सहश मनुष्यो (नरः) अप्रणी आप लोगो (विश्वेभिः) सम्पूर्ण (नामभिः) संज्ञाओं से (नः) हम लोगों के लिये हम लोगों के (हवींषि) देने योग्य पदार्थों को (ददात) दीजिये (उत) और (स्तुतसः) प्रशंसा को प्राप्त हुए जन देने योग्य द्रव्यों को (व्यन्तु) प्राप्त होवें हम लोगों और (अमृतस्य) अविनाशी की (प्रजायै) प्रजा के सुख के लिये (रायः) शोभाओं वा लक्ष्मियों को और (सृजता) धर्म से इकट्ठे किये गये (मघानि) धनों को (जिगृत्) उगालिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो प्रशंसा करने वाले मनुष्य सम्पूर्ण शब्द और अर्थों के सम्बन्धों से सम्पूर्ण विद्याओं को प्राप्त कर और शोभित होकर प्रजाजनों के लिये सत्य वचन को देते हैं वे सम्पूर्ण सुख को प्राप्त होते हैं ॥ ६ ॥

पुनः के प्रशंसनीया माननीया भवन्तीत्याह ॥

किर कौन प्रशंसा करने और आदर करने योग्य होते हैं इस विषय की० ॥

आ स्तुतासो मरुतो विश्वं ऊती अच्छा मुरीन्सर्वताता जि-
गृत् । ये नस्मना शतिर्नो वर्धयन्ति युयुषात स्वस्तिभिः सदा
सः ॥ ७ ॥ २७ ॥

आ । स्तुतासः । मरुतः । विश्वे । ऊती । अच्छा । मुरीन् । सर्वस्ताता ।
जिगृत् । ये । नः । स्मना । शतिर्नो । वर्धयन्ति । युयुषात । स्वस्तिभिः ।
सदा । सः ॥ ७ ॥ २७ ॥

पदार्थः—(आ) (स्तुतासा) प्राप्तप्रशंसाः (मरुतः) वायव्य इव व्यासविधा मनुष्याः (विश्वे) सर्व (ऊती) ऊत्या (अच्छा) सम्बद्धाः । अत्र संहिताधामिति दीर्घः ।

(सूरीन्) धार्मिकान् विदुषः (सर्वताता) सर्वेषां सुखकरे यज्ञे (जिगात) प्रशंसत (ये) (नः) अस्मान् (त्मना) आत्मनो शतिनः शतमसंख्यातं बलं येषामस्ति ते (वर्धयन्ति) (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो ये विश्वे स्तुतासः शतिनो मरुतो त्मनोती नोऽस्मान् वर्धयन्ति तान् सूरीन् सर्वताता यूयमच्छा जिगात स्वस्तिभिर्नस्सदा पात ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये विद्वांसो धर्म्यकर्माणो असंख्यविद्या दयालवो न्यायकारिण आप्ता अस्मान्सर्वान् सततं वर्धयेयुर्वर्धयित्वा सदा रक्षन्ति वयं तानेव प्रशंसितान् कृत्वा सेवेमहीति ॥ ७ ॥

अथ मरुद्विद्वद्रुक्त्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्विद्या ॥

इति सप्तपञ्चाशत्तमं सूक्तं सप्तविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे विद्वान् मनुष्यो (ये) जो (विश्वे) सम्पूर्ण (स्तुतासः) प्रशंसा को प्राप्त हुए (शतिनः) असंख्य बलवाले (मरुतः) पवनों के समान विद्या से व्याप्त मनुष्य (त्मना) आत्मा से (ऊती) रक्षण आदि क्रिया से (नः) हम लोगों को (वर्धयन्ति) बढ़ाते हैं उन (सूरीन्) धार्मिक विद्वानों को (सर्वताता) सब के सुख करने वाले यज्ञ में (यूयम्) आप लोग (अच्छ) अच्छे प्रकार आ (जिगात) प्रशंसा कीजिये और (स्वस्तिभिः) कल्याणों से (नः) हम लोगों की (सदा) सब काल में (पात) रक्षा कीजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो विद्वान् धर्म्ययुक्त कर्म करने वाले असंख्य विद्या से युक्त, दयालु, न्यायकारी यथार्थ वक्ता जन हम सबों की निरन्तर वृद्धि करें वृद्धि करके सदा रक्षा करते हैं उनको ही हम लोग प्रशंसित करके सेवा करें ॥ ७ ॥

इस सूक्त में पवन के सहस्र विद्वान् के गुणों और कृत्य का वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की संगति इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ जाननी चाहिये ॥

यह सत्तावनवां सूक्त और सत्ताईसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥



॥ ओ३म् ॥

अथ षड्वचस्याष्टोपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य वसिष्ठर्षिः । महतो देवताः । ३ । ४
निचृत्रिष्टुप् । ५ त्रिष्टुप् । १ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । २ । ६
भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ विद्वांसः किं कुर्युर्गित्याह ॥

अब छः ऋचावाले अष्टावनवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में विद्वान् जन क्या करें इस विषय को० ॥

प्र साकमुत्ते अर्चता गणाय यो दैव्यस्य धाम्नस्तुविष्मान् ।
उत क्षोदन्ति रोदसी महित्वा नक्षन्ते नाकं निर्ऋतेरवंशात् ॥ १ ॥

प्र । साकम् उत्ते । अर्चत । गणाय । यः । दैव्यस्य । धाम्नः । तुविष्मान् । उत । क्षोदन्ति । रोदसी इति । महित्वा । नक्षन्ते । नाकम् । निर्ऋतेः । अवंशात् ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (साकमुत्ते) यः साकं सहोक्षति सुखेन सञ्चति संबध्नाति तस्मै (अर्चति) सत्कुरुत । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (गणाय) गणनीयाय (यः) (दैव्यस्य) देवैः कृतस्य (धाम्नः) नामस्थानजन्मनः (तुविष्मान्) बहुबलयुक्तः (उत) अपि (क्षोदन्ति) संपिशन्ति (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (महित्वा) महत्वेन (नक्षन्ते) प्राप्नुवन्ति (नाकम्) अविद्यमानदुःखम् (निर्ऋतेः) भूमे (अवंशात्) असन्तानात् ॥ १ ॥

अन्वयः—यस्तुविष्मान् दैव्यस्य धाम्नो ज्ञातास्ति तस्मै साकमुत्ते गणाय विदुषे यूयं प्रार्चत अपि ये वायवो महित्वा रोदसी नक्षन्ते सावयवानुत क्षोदन्ति निर्ऋतेरवंशाक्षाकं व्याप्नुवन्ति तद्विदो विदुषो यूयमुत प्रार्चत ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये वायुविद्यां जानन्ति तान् नित्यं सत्कृत्यैतेभ्यो वायुविद्यां प्राप्य भवन्तो महान्तो भवत ॥ १ ॥

पदार्थः—(यः) जो (तुविष्मान्) बहुत बल से युक्त (दैव्यस्य) देवताओं से किये गये (धाम्नः) नाम स्थान और जन्म का जानने वाले हैं उस (साकमुत्ते) साथ ही सुख से सम्बन्ध करने वाले (गणाय) गणनीय विद्वान्

के लिये आप लोग (प्र, अर्चत) सत्कार करिये और (अपि) भी जो पवन (महित्वा) महत्त्व से (रोदसी) अन्तरिक्ष और पृथिवी को (नक्षन्ते) व्याप्त होते हैं अवयवों के सहितों को (उत) भी (क्षोदन्ति) पीसते हैं (निर्ऋतेः) भूमि से (अवंशात्) सन्तान भिन्न से (नाकम्) दुःख से रहित स्थान को व्याप्त होते हैं उनको जानने वाले विद्वानों को आप लोग भी सत्कार करिये ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो वायु आदि की विद्या को जानते हैं उनका नित्य सत्कार करके इनसे वायु की विद्या को प्राप्त होकर आप लोग श्रेष्ठ बूजिये ॥ १ ॥

पुनः के अविश्वसनीया इत्याह ॥

फिर कौन नहीं विश्वास करने योग्य हैं इस विषय को० ॥

जनूर्विचद्वो मरुतस्त्वेष्येण भीमासस्तुर्विमन्यवोऽयासः । प्र ये महोभिरोजसोत सन्ति विश्वो वो यामन्भयते स्वर्हक् ॥ २ ॥

जनूः । चित् । वः । मरुतः । त्वेष्येण । भीमासः । तुर्विमन्यवः । अयासः । प्र । ये । महोभिः । ओजसा । उत । सन्ति । विश्वः । वः । यामन् । भयते । स्वर्हक् ॥ २ ॥

पदार्थः—(जनूः) जनन्यः प्रकृतयः (चित्) अपि (वः) युष्माकम् (मरुतः) वायव इव मनुष्याः (त्वेष्येण) त्विषि प्रदीपने भवेन (भीमासः) बिभ्यति येभ्यस्ते (तुर्विमन्यवः) बहुक्रोधाः (अयासः) क्षातारो गन्तारो वा (प्र) प्रकाशयन्तः (ये) (महोभिः) महद्भिः पराक्रमैर्गुणैर्वा (ओजसा) बलेन सह (उत) अपि (सन्ति) (विश्वः) सर्वः (वः) युष्मान् (यामन्) यान्ति येन यस्मिन् वा तस्मिन् (भयते) भयं करोति (स्वर्हक्) यः स्वः सुखं पश्यति सः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मरुतो ये महोभिरोजसा त्वेष्येण सह वर्त्तमानाः भीमासस्तुर्विमन्यवोऽयासो वो युष्माकं जनूः प्रसन्नयुत यो विश्वः स्वर्हग्नो यामन् वो भयते तौस्तं चिद्युं विज्ञाय युक्त्या सेवध्वम् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे विद्वानो मनुष्याः ये भयङ्करा मनुष्यादवः प्राणिनः सन्ति तेषां विश्वासमकृत्वा तान् महता बलेन पराक्रमेण च वशं नयत ॥२॥

पदार्थः—हे (मरुतः) पवनों के समान मनुष्यो (ये) जो (महोभिः) बड़े पराक्रमों वा गुणों के और (ओजसा) बल (त्वेभ्येण) प्रकाश में हुए के साथ वर्त्तमान (भीमासः) डरते हैं जिन से वे (तुविमन्थवः) बहुत क्रोधयुक्त (अयासः) जानने वा जाने वाले जन (वः) आप लोगों को (जनूः) स्वभाव (प्रसन्ति) प्रकाश करते हुए हैं और (उत) भी जो (विश्वः) सम्पूर्ण (स्वर्हक्) सुख को देखने वाला मनुष्य (यामन्) जाते हैं जिससे वा जिस में उस में (वः) आप लोगों को (भयते) भय देता है उन को और उस को (चित्) भी आप लोग जान कर युक्ति से सेवा करिये ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे विद्वान् मनुष्यो ! जो भयङ्कर मनुष्य आदि प्राणी हैं उन का विश्वास नहीं करके उन को बड़े बल और पराक्रम से वश में करिये ॥ २ ॥

पुनः के जगत्पूज्या भवन्तीत्याह ॥

फिर कौन जगत् से आदर पाने योग्य होते हैं इस विषय को० ॥

बृहद्वयो मघवद्भ्यो दधात जुजोषन्निमरुतः सुष्टुतिं नः । गतो नाध्वा वि तिराति जन्तुं प्र णः स्पार्हाभिस्तितिभिस्तिरेत ॥ ३ ॥

बृहत् । वयः । मघवत्भ्यः । दधात । जुजोषन् । इत् । मरुतः । सुस्तुतिम् । नः । गतः । न । अध्वा । वि । तिराति । जन्तुम् । प्र । नः । स्पार्हाभिः । उतिभिः । तिरेत ॥ ३ ॥

पदार्थः—(बृहत्) महत् (वयः) जीवनम् (मघवद्भ्यः) (दधात) दधति (जुजोषन्) सेवन्ते (इत्) एव (मरुतः) (सुष्टुतिम्) शोभनां प्रशंसाम् (नः) अस्माकमस्मान् वा (गतः) प्राप्तः (न) निषेधे (अध्वा) मार्गः (वि) (तिराति) विहन्ति (जन्तुम्) प्राणिनम् (प्र) (नः) अस्मान् (स्पार्हाभिः) स्पृहणीयाभिः (उतिभिः) रक्षादिभिः क्रियाभिः (तिरेत) वर्धये ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः ये मरुतो मघवद्भ्यो नोऽस्मभ्यं बृहद्वयो जुजोषन्नि नोऽस्माकं सुष्टुतिं दधात यो गतोऽध्वास्ति तस्मिन् जन्तुं न वितराति यश्च स्पार्हाभिरुतिभिर्नोऽस्मान् प्रतिरेत तान् वयं नित्यं सेवेमहि ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये विद्वांसः सर्वेषामायुर्वर्धयन्ति प्रशंसितानि कर्माणि कारयन्ति त एव सर्वैस्सत्कर्तव्या भवन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (मरुतः) मनुष्य (मघवद्भ्यः) अन्न से युक्त (नः) हम लोगों के लिये (बृहत्) बहुत (वयः) जीवन का (जुजोषन्) सेवन करते (इत्) ही हैं (नः) हम लोगों की (सुष्टुतिम्) उत्तम प्रशंसा को (दधात) धारण करते हैं और जो (गतः) प्राप्त हुआ (अध्वा) मार्ग है उसमें (जन्तुम्) प्राणी को (न) नहीं (वि, तिराति) मारता है और जो (स्पा-र्हाभिः) स्पृहा करने योग्य (ऊतिभिः) रक्षा आदि क्रियाओं से हम लोगों को (प्र, तिरेत) बढ़ावे उनका हम लोग नित्य सेवन करें ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो जो विद्वान् जन सब की अवस्था को बढ़ाते हैं प्रशंसित कर्मों को कराते हैं वे ही सबों से सत्कार करने योग्य होते हैं ॥ ३ ॥

केन रक्षिताः मनुष्याः कीदृशा भवन्तीत्याह ॥

किससे रक्षित मनुष्य कैसे होते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

युष्मोतो विप्रो मरुतः शतस्वी युष्मोतो अर्वा सहुरिः सहस्री ।
युष्मोतः सम्राट् हन्ति वृत्रं प्र तद्वो अस्तु धृतयो देष्णम् ॥ ४ ॥

युष्माऽऊतः । विप्रः । मरुतः । शतस्वी । युष्माऽऊतः । अर्वा । सहुरिः ।
सहस्री । युष्माऽऊतः । संश्राद् । उत । हन्ति । वृत्रम् । प्र । तत् । वः ।
अस्तु । धृतयः । देष्णम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(युष्मोतः) युष्माभी रक्षितः (विप्रः) मेधावी (मरुतः) प्राणा इव प्रियकरा विद्वांसः (शतस्वी) शतमसंख्यं स्वं धनं विद्यते यस्य सः (युष्मोतः) युष्माभिः पालितः (अर्वा) अर्वेव अभ्व इव (सहुरिः) सहनशीलः (सहस्री) सहस्राण्यसंख्याता उत्तममनुष्याः पदार्था वा विद्यन्ते यस्य सः (युष्मोतः) युष्माभिः संरक्षितः (सम्राट्) यः सूर्यः सम्यग्राजते तद्वद्वर्तमानश्चक्रवर्ती राजा (उत) (हन्ति) (धृत्रम्) मेघम् (प्र) (तत्) (वः) युष्मभ्यम् (अस्तु) (धृतयः) कम्पयितारः (देष्णम्) दातुं योग्यं धनम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे धृतयो मरुतो यं युष्मोतो विप्रः शतस्वी युष्मोतोऽवैव सहुरिः सहस्रयुत युष्मोतः सम्राड् वृत्रमिव शत्रून् हन्ति तद्देष्णं वः प्रास्तु ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथा प्राणाः शरीरादिकं सर्वं रक्षयित्वा सुखं प्रापयन्ति तथैव विद्वांसः शरीरात्मवलायुंषि रक्षयित्वा सर्वानानन्दयन्ति नैतेषां रक्षया विना कोपि सम्राड् भवितुमर्हति तस्मादेते सर्वदा सत्कर्तव्यास्सन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (धृतयः) कम्पाने वाले (मरुतः) प्राणों के सदृश प्रिय करने वाले विद्वान् जनो (युष्मोतः) आप लोगों से रक्षा किया (विप्रः) बुद्धिमान् जन (शतस्वी) असंख्य धन वाला (युष्मोतः) आप लोगों से पालन किया गया (अर्वा) घोड़े के समान (सहुरिः) सहनशील (सहस्री) असंख्यात उत्तम मनुष्य वा पदार्थ जिसके वह (उत) और (युष्मोतः) आप लोगों से उत्तम प्रकार रक्षा किया गया (सम्राट्) उत्तम प्रकाशित सूर्य के समान वर्त्तमान चक्रवर्ती राजा (वृत्रम्) मेघ को जैसे सूर्य वैसे शत्रुओं का (हन्ति) नाश करता है (तत्) वह (देष्णम्) देने योग्य दान (वः) आप लोगों के लिये (प्र, अस्तु) हो अर्थात् आप का दिया हुआ समस्त है सो आप का विख्यात हो ॥४॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे प्राण, शरीर आदि सब की रक्षा करके सुख को प्राप्त कराते हैं वैसे ही विद्वान् जन शरीर, आत्मा, बल और अवस्था की रक्षा कर के सब को अनन्द देते हैं उन की रक्षा के विना कोई भी चक्रवर्ती राजा होने को योग्य नहीं होता तिस से ये सब काल में सत्कार करने योग्य होते हैं ॥ ४ ॥

पुनः के मनुष्याः सत्करणीयास्तिरस्करणीयाश्च भवन्तीत्याह ॥

फिर कौन मनुष्य सत्कार करने योग्य और तिरस्कार करने योग्य होते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

ताँ आ रुद्रस्य मीळहुषो विवासे कुविन्नंसन्ते मरुतः पुनर्नः । यत्सस्वर्तो जिहीळिरे यदाविरव तदेन ईमहे तुराणाम् ॥ ५ ॥

तान् । आ । रुद्रस्य । मीळहुषः । विवासे । कुवित् । नंसन्ते । मरुतः ।

पुनः । नः । यत् । सस्वर्ता । जिहीळिरे । यत् । आविः । अब । तत् । एनः ।
ईमहे । तुराणाम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—(तान्) (आ) समन्तात् (रुद्रस्य) प्राणस्येव विदुषः (मीळहुषः)
सेचकस्य (विवासे) वासयामि (कुवित्) महत् (नंसन्ते) नमन्ति (मरुतः) मनु-
ष्याः (पुनः) (नः) अस्मान् (यत्) येन (सस्वर्ता) उपतापकेन शब्देन (जिही-
ळिरे) क्रोधयेयुः (यत्) (आविः) प्राकट्ये (अब) विरोधे (तत्) (एनः) पाप-
मपराधम् (ईमहे) दूरीकुर्महे (तुराणाम्) क्षिप्रं कारिणाम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—ये मनुष्याः यत्सस्वर्ता नो जिहीळिरे तेषां तुराणां यदेनस्तद्वेमहे
तान् रुद्रस्य मीळहुषो नंसन्ते पुनस्तान् रुद्रस्य कुवित् कुर्वतोऽहमाविराविवासे ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये पापिनो धार्मिकाणामनादरकर्तारः स्युस्ते दूरे निवा-
सनीयाः ये च नम्रत्वादिगुणयुक्ता धार्मिकाः स्युस्ताभिकटे निवासयेयुर्यतः सर्वेषां
सत्कीर्तिः प्रकटा स्यात् ॥ ५ ॥

पदार्थः—जो मनुष्य (यत्) जिस (सस्वर्ता) तपाने वाले शब्द से (नः)
हम लोगों को (जिहीळिरे) क्रुद्धित करायें उन (तुराणाम्) शीघ्र कार्य करने
वालों का (यत्) जो (एनः) पाप अपराध (तत्) उस को (अब) विरोध में
(ईमहे) दूर करें उनको (रुद्रस्य) प्राण के सदृश विद्वान् (मीळहुषः) सींचने
वाले विद्वान् के सम्बन्ध में (नंसन्ते) नम्र होते हैं (पुनः) फिर (तान्) उन-
को (रुद्रस्य) प्राण के सदृश विद्वान् के (कुवित्) बड़ा करते हुए को मैं (आविः)
प्रकटता में (आ) सब प्रकार से (विवासे) बसाता हूं ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो पापी जन धार्मिक जनों के अनादर करने वाले
हों उनको दूर बसाना चाहिये और जो नम्रता आदि से युक्त धार्मिक हों उन
को समीप बसावें जिससे सब का श्रेष्ठ यश प्रकट होवै ॥ ५ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

प्र सा वाचि सुष्टुतिर्मघोनामिदं सूक्तं मरुतो जुषन्त । आराधि-
द्वेषो वृषणो युधोत युयं पात सस्तिभिः सदा नः ॥ ६ ॥ २८ ॥

प्र । सा । वाचि । सुऽस्तुतिः । मघोनाम् । इदम् । सुऽउक्तम् । मरुतः ।
जुषन्त । आरात् । चित् । द्वेषः । वृषणः । युयोत् । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः ।
सदा । नः ॥ ६ ॥ २८ ॥

पदार्थः—(प्र) (सा) (वाचि) वाण्याम् (सुष्टुतिः) शोभना प्रशंसा
(मघोनाम्) बहुपूजितधनानाम् (इदम्) (सूक्तम्) शोभनं वचनम् (मरुतः) वि-
द्वांसो मनुष्याः (जुषन्त) सेवन्ताम् (आरात्) दूरात् समीपाद् वा (चित्) अपि
(द्वेषः) द्वेषन् दुष्टान् शत्रून् मनुष्यान् (वृषणः) बलिष्ठाः (युयोत्) पृथक्कुरुत
(यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः) (सदा) (नः) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे वृषणो मघोनां वाचि सा सुष्टुतिस्तदिदं सूक्तं मरुतः प्रजुषन्त
साऽस्मान् जुषतां यूयं द्वेष आरात् दूराद्विकटाच्चियुयोत् स्वस्तिभिर्नस्सदा पात ॥६॥

भावार्थः—ये मनुष्यास्सदैव सत्यस्य वक्तारस्ते स्तावकाः स्युस्तैस्सह बलं
वर्धयित्वा सर्वशत्रून् निवार्य श्रेष्ठान् सदा रक्षन्तु ॥ ६ ॥

अत्र मरुद्विद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्वेद्या ॥

इत्यष्टपञ्चाशत्तमं सूक्तमष्टाविंशोऽवर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (वृषणः) बलयुक्त जनो (मघोनाम्) बहुत श्रेष्ठ धन वालों
की (वाचि) वाणी में (सा) वह (सुष्टुतिः) सुन्दर प्रशंसा है (इदम्) इस
(सूक्तम्) उत्तम वचन को (मरुतः) विद्वान् मनुष्य (प्र, जुषन्त) सेवन करें
(यूयम्) (सा) वह हम लोगों को सेवन करे (यूयम्) आप लोग (द्वेषः)
द्वेष करने वालों को (आरात्) समीप से वा दूर से (चित्) भी (युयोत्)
पृथक् करिये और (स्वस्तिभिः) कल्याणों से (नः) हम लोगों की (सदा)
सब काल में (पात) रक्षा कीजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सदा ही सत्य के कहने वाले हों वे ही स्तुति करने
वाले हों उन के साथ बल को बढ़ाय के सब शत्रुओं को दूर करके श्रेष्ठों की सदा
रक्षा करो ॥ ६ ॥

इस सूक्त में वायु और विद्वान् के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की
इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह अष्टावनवां सूक्त और अष्टाईसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

श्रीराम

अथ द्वादशर्चस्यैकोनषष्टितमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । १-११ मरुतः ।
 १२ रुद्रो देवता । १ निचृद्वृहती । ३ वृहती । ६ स्वराङ्गवृहती छन्दः ।
 मध्यमस्वरः । २ पङ्क्तिः । ४ निचृत्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ।
 ५ । १२ अनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः । ७ निचृत्त्रिष्टुप् ।
 त्रिष्टुप् छन्दः । जैवतः स्वरः । ६ । १० गायत्री । ११
 निचृद्गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः ॥
 पुनर्विद्वद्भिः किं कर्तव्यमित्याह ॥

अब बारह ऋचा वाले उनसठवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में
 फिर विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

यं त्रायध्व इदमिदं देवासो यं च नयथ । तस्मा अग्ने वरुण
 मित्रार्यमन्मरुतः शर्म यच्छत ॥ १ ॥

यम् । त्रायध्वे । इदम् । इदम् । देवासः । यम् । च । नयथ । तस्मै ।
 अग्ने । वरुण । मित्र । अर्यमन् । मरुतः । शर्म । यच्छत ॥ १ ॥

पदार्थः—(यम्) (त्रायध्वे) रक्षत (इदमिदम्) वचनं आवयित्वा कर्म
 कृत्वा वा (देवासः) प्राणा इव विद्वांसः (यम्) नरम् (च) (नयथ) प्रापयथ
 (तस्मै) (अग्ने) (वरुण) श्रेष्ठ (मित्र) सखे (अर्यमन्) न्यायकारिन् (मरुतः)
 प्राण इव नेतारः (शर्म) सुखं गृहं वा (यच्छत) दत्त ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मरुतो देवासो यूयमिदमिदं यन्नयथ यं च त्रायध्वे तस्मै शर्म
 यच्छत हे अग्ने वरुण मित्रार्यमन्स्त्वमेतानेव सदा सेवस्व ॥ १ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो भवन्तस्सत्योपदेशसुशिक्षाविद्यादानेन सर्वान् मनु-
 ष्यान् सम्यगक्षित्वा वर्धयन्तु येन सर्वे सुखिनः स्युः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) प्राणों के सदृश अप्रणी (देवासः) विद्वान् आप
 लोग (इदमिदम्) इस इस वचन को सुनाय के वा कर्म कर के (यम्) जिसको
 (नयथ) प्राप्त कराइये (यम्, च) और जिस मनुष्य की (त्रायध्वे) रक्षा करें

(तस्मै) उसके लिये (शर्म) सुख वा गृह (यच्छत) दीजिये और हे (अग्ने) अग्नि के समान तेजस्वी (वरुण) श्रेष्ठ (मित्र) मित्र (अय्यमन्) न्यायकारी आप इन्हीं की सदा सेवा करिये ॥ १ ॥

भावार्थः—हे विद्वान् जनो ! आप लोग सत्य उपदेश; उत्तम शिक्षा और विद्या दान से सब मनुष्यों की उत्तम प्रकार रक्षा करके वृद्धि करिये जिससे सब सुखी होवें ॥ १ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

किं विद्वान् मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

युष्माकं देवा अवसाहनि प्रिय ईजानस्तरति द्विषः । प्र स
क्षयं निरते वि महीरिषो यो वो वराय दाशति ॥ २ ॥

युष्माकम् । देवाः । अवसा । अहनि । प्रिये । ईजानः । तरति । द्विषः ।
प्र । सः । क्षयम् । तिरते । वि । महीः । इषः । यः । वः । वराय ।
दाशति ॥ २ ॥

पदार्थः—(युष्माकम्) (देवाः) विद्वांसः (अवसा) रक्षणादिना (अहनि)
दिने (प्रिये) कमनीये प्रीतिकरे (ईजानः) यजमानः (तरति) उल्लङ्घते (द्विषः)
द्वेषून् (प्र) (सः) (क्षयम्) निवासम् (तिरते) वर्धयति (वि) (महीः) भूमीः
सुशिक्षिता वाचो वा (इषः) अन्नाद्याः (यः) (वः) युष्मान् (वराय) श्रेष्ठत्वाय
(दाशति) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे देवा य ईजानोऽवसा द्विषस्तरति प्रियेऽहनि युष्माकं प्रियं प्र
साध्नोति यो महीरिषो वो वराय प्र दाशति स क्षयं प्र वि तिरते ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये दुष्टतानिवारकास्सर्वेषां रक्षका विद्यायैश्वर्यप्रदाः
सुखेन सर्वदा वासयितारो विद्वांसः स्युस्तानेव सेवयित्वा संगत्य प्राप्नुत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (देवाः) विद्वान् जनो (यः) जो (ईजानः) यजमान
(अवसा) रक्षण आदि से (द्विषः) द्वेष करने वालों का (तरति) उल्लङ्घन
करता है और (प्रिये) प्रीति करने वाले (अहनि) दिन में (युष्माकम्) आप

लोमों के प्रिय को खिड़ करता है और जो (महीः) भूमियों का उत्तम प्रकार शिक्षित बाणियों वा (इषः) अन्नादिकों को (वः) आप लोगों के अर्थ (सरोध) भ्रष्टत्व के लिये (प्र, दाशति) देता है (सः) वह (वयम्) निवास को (प्र, वि, तिरस्ते) बढ़ाता है ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो दुष्टता के दूर करने वाले, सब की रक्षा करने वाले, विद्या आदि ऐश्वर्य के देने वाले, और सुख से सर्वदा वसाने वाले विद्वान् हों उन्हीं की सेवा और मेल कर के विद्याओं को प्राप्त हूजिये ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

नहि वरचरुमं चन वसिष्ठः परिमंसते । अस्माकमथ मरुतः सुते सचा विश्वे पिबत कामिनः ॥ ३ ॥

नहि । वः । चरमम् । चन । वसिष्ठः । परिमंसते । अस्माकम् । अथ । मरुतः । सुते । सचा । विश्वे । पिबत । कामिनः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(नहि) निषेधे (वः) युष्माकम् (चरमम्) अन्तिमम् (चन) अपि (वसिष्ठः) अतिशयेन वासयित्वा (परिमंसते) वर्जनीय विरुद्धं वा परित्यजति (अस्माकम्) (अथ) (मरुतः) मनुष्याः (सुते) निष्वस्ते महीषधिरसे (सचा) सम्बन्धेन (विश्वे) सर्वे (पिबत) (कामिनः) कामयितारः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वान् कामिनों विश्वे मरुतो यूयं सचाद्यास्माकं सुते रसं पिबत यतो वरचरुमं चन वसिष्ठो नहि परि मंसते ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः यदि यूयमिच्छासिद्धिं चिकीर्षयुस्तर्हि युकाद्याविद्वान् वरचरुमं कुरुत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (कामिनः) कामना करने वाले (विश्वे) सम्पूर्ण (मरुतः) मनुष्य आप लोग (सचा) सम्बन्ध से (अथ) इस समय (अस्माकम्) हम लोगों के (सुते) उपपन्न हुए बड़ी ओषधियों के रस में रस को

(पिबत) पीवें जिससे (वः) आप लोगों के (चरमम्) अन्त वाले को (चन) भी (वसिष्ठः) अतिशय बसाने वाला (नहि) नहीं (परि, मंसते) त्वागने योग्य वा विरुद्ध परिणाम को प्राप्त होता है ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो आप लोग इच्छा की सिद्धि करने की इच्छा करें तो योग्य आहार और विहार जिसमें उस ब्रह्मचर्य्य को करिये ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

नहि व ऊतिः पृतनासु मर्धति यस्मा अराध्वं नरः । अभि व आवर्त्सुमतिर्नवीयसी तूयं यात पिपीषवः ॥ ४ ॥

नहि । वः । ऊतिः । पृतनासु । मर्धति । यस्मै । अराध्वम् । नरः । अभि । वः । आ । अवर्त् । सुमतिः । नवीयसी । तूयम् । यात । पिपीषवः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(नहि) निषेधे (वः) युष्माकम् (ऊतिः) रक्षाया क्रिया (पृतनासु) मनुष्यसेनासु (मर्धति) हिंसति (यस्मै) (अराध्वम्) स्मर्यन्ति (नरः) नायकाः (अभि) (वः) युष्माकम् (आ) (अवर्त्) आवर्तते (सुमतिः) शोभना प्रज्ञा (नवीयसी) अतिशयेन नवीना (तूयम्) तूर्णम् । तूयमिति क्षिप्रनाम । निर्ध० २ । १५ । (यात) प्राप्नुत (पिपीषवः) पातुमिच्छवः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे पिपीषवो नरो येषां व ऊतिः पृतनासु नहि मर्धति यस्मै यूयमराध्वं स वोऽभ्यावर्त्तु येषां नवीयसी सुमतिरस्ति ते यूयं विद्यां तूयं यात ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः भवन्त एवं प्रयतन्तां येन युष्माकं न्यायेन रक्षा सेनासमृद्धिरुत्तमा प्रज्ञा कदाचिन्न हस्येत ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (पिपीषवः) पान करने की इच्छा करने वाले (नरः) अग्रणी जनो जिन (वः) आप लोगों की (ऊतिः) रक्षा आदि क्रिया (पृतनासु) मनुष्यों की सेनाओं में (नहि) नहीं (मर्धति) हिंसा करती है और (यस्मै)

जिस के लिये आप लोग (अराध्वम्) आराधना करते हैं वह (वः) आप लोगों के (अभि, आ, अवर्त) समीप सब प्रकार से वर्तमान होता है और जिनकी (नवीयसी) अतिशय नवीन (सुमतिः) उत्तम बुद्धि है वे आप लोग विद्या को (तूयम्) शीघ्र (यात) प्राप्त हुआ लिये ॥ ४ ॥

भाष्यार्थः—हे मनुष्यो ! आप लोग इस प्रकार से प्रयत्न करिये जिससे आप लोगों की न्याय से रक्षा सेना की बढ़ती और उत्तम बुद्धि कभी न न्यून हो ॥ ४ ॥

पुनः स्वामिनः श्रुत्याम्रति कथमाचरेयुरित्याह ॥

फिर स्वामी जन नौकरों के प्रति कैसा आचरण करें इस विषय को० ॥

ओ षु घृष्ट्विराधसो यातनान्धांसि पीतये । इमा वो हव्या मरुतो ररे हि कुं मोष्वान्यत्र गन्तन ॥ ५ ॥

ओ इति । सु । घृष्ट्विराधसः । यातन । अन्धांसि । पीतये । इमा । वः । हव्या । मरुतः । ररे । हि । कुम् । मो इति । सु । अन्यत्र । गन्तन ॥ ५ ॥

पदार्थः—(ओ) सम्बोधने (सु) (घृष्ट्विराधसः) घृष्ट्वीनि सम्बन्धानि रा-
धांसि येषां ते (यातन) प्राप्नुत (अन्धांसि) अन्नपानादीनि (पीतये) पानाय
(इमा) इमानि (वः) युष्मभ्यम् (हव्या) दातुमादातुमर्हाणि (मरुतः) मनुष्याः
(ररे) ददामि (हि) (कुम्) सुखम् (मो) निषेधे (सु) (अन्यत्र) (गन्तन)
गच्छत ॥ ५ ॥

अन्वयः—ओ घृष्ट्विराधसो मरुतो यानीमा हव्या राधांसि वः पीतयेऽहं ररे
तैर्हि यूयं कुं सुयातनान्यत्र मो सु गन्तन ॥ ५ ॥

भाष्यार्थः—हे धार्मिका विद्वांसोऽहं युष्माकं पूर्ण सत्कारं करोमि यूयमन्यत्रे-
कान्मा कुरुतामैव कर्तव्यानि कर्माणि यथावत् कृत्वा पूर्णमभीष्टं सुखमत्रैव प्राप्नुत ॥ ५ ॥

पदार्थः—(ओ) हे (घृष्ट्विराधसः) इकट्ठे लिये हुए धनों वाले (मरुतः)
मनुष्यो जिन (इमा) इन (हव्या) देने और ग्रहण करने योग्य (अन्धांसि)
अन्नपान आदिकों को (वः) आप लोगों के अर्ब (पीतये) पान करने के लिये

मैं (रे) देता हूँ उनसे (हि) क्षी आप लोग (कम्) सुख को (सु, यातन) अच्छे प्रकार प्राप्त हूजिये (अन्यत्र) अन्य स्थान में (मो) नहीं (सु) अच्छे प्रकार (यन्तन) जाइये ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे धार्मिक विद्वानो ! मैं आप लोगों का पूर्ण सत्कार करता हूँ आप लोग अन्यत्र की इच्छा को न करिये यहां ही करने योग्य कर्मों को यथावत् कर के पूर्ण अभीष्ट सुख को यहां ही प्राप्त हूजिये ॥ ५ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किं कर्तव्यमित्याह ॥

फिर विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

आ च नो बर्हिः सदताविता च नः स्पार्हाणि दातवे वसु ।
अस्नेधन्तो मरुतः सोम्ये मधौ स्वाहेह मादयाध्वै ॥ ६ ॥ २६ ॥

आ । च । नः । बर्हिः । सदत । अविता । च । नः । स्पार्हाणि ।
दातवे । वसु । अस्नेधन्तः । मरुतः । सोम्ये । मधौ । स्वाहा । इह । मादु-
याध्वै ॥ ६ ॥ २६ ॥

पदार्थः—(आ) (च) अथार्थे (नः) अस्माकम् (बर्हिः) उत्तमं बृहद्-
गृहम् (सदत) उपविशत (अविता) प्रविशत रक्षतः अत्र संहितायामिति दीर्घः । (च)
(नः) अस्मभ्यम् (स्पार्हाणि) स्पृहणीयानि कमनीयानि (दातवे) दातुं (वसु)
द्रव्यम् (अस्नेधन्तः) अहिंसन्तः (मरुतः) मनुष्याः (सोम्ये) सोम इवानन्दकरे
(मधौ) मधुरे (स्वाहा) सत्यया क्रियया (इह) अस्मिन् लोके (मादयाध्वै) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे वस्नेधन्तो मरुतो यूयं नो स्पार्हाणि च दातवेऽस्माकं बर्हिरा
सदत नोऽस्माँश्चावितेह स्वाहा सोम्ये मधौ मादयाध्वै ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वान्सो यूयं सर्वेभ्यो मनुष्येभ्यो विद्यां दातुं प्रवर्त्तस्व विद्यै-
वैषां रक्षां विधत्तैश्च सर्वार्थं वर्धयत ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (वसु) द्रव्य का (अस्नेधन्तः) नहीं नाश करते हुए (म-
रुतः) मनुष्यो आप लोग (नः) हम लोगों के (स्पार्हाणि) कामना करने योग्य

पदार्थों को (च) निमित्त (दातवे) देने के लिये हम लोगों के (बर्हिः) उषम
बड़े गृह में (आ, सदत) बैठिये (नः, च) और हम लोगों की (अभितः)
रक्षा कीजिये (इह) इस लोक में (स्वाहा) सत्य क्रिय से (सोम्ये) सोम-
जता के सदृश आनन्द करने वाले (सधौ) मधुर रस में (मादयाध्वे) आनन्द-
कीजिये ॥ ६ ॥

भाषार्थः—हे विद्वानो ! आप लोग सब मनुष्यों के लिये विद्या देने को प्रवृत्त
हूजिये विद्या ही से इनकी रक्षा कीजिये और ऐश्वर्य सब के लिये बढ़ाइये ॥ ६ ॥

पुनर्मनुष्याः किंवत् किं जानीयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य किसके सदृश किसको जानें इस विषय को० ॥

सस्वरिचिद्वि तन्वः शुभ्रमाना आ हंसासो नीलपृष्ठा अपसन्न ।
विश्वं शर्धो अभितो मा निषेद नरो न रणाः सर्वमे मर्दन्तः ॥ ७ ॥

सस्वरिति । चित् । हि । तन्वः । शुभ्रमानाः । आ । हंसासः । नीलः-
पृष्ठाः । अपसन्नः । विश्वम् । शर्धः । अभितः । मा । नि । सेद । नरः । न ।
रणाः । सर्वमे । मर्दन्तः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(सस्वरः) अन्तर्हिताः (चित्) अपि (हि) यतः (तन्वः) वि-
सीर्षाः (शुभ्रमानाः) शोभन्मुक्ताः (आ) (हंसासः) हंसाः इव गमनकर्तारः
(नीलपृष्ठाः) नीलं शुद्धं पृष्ठमन्तावयवं कारणं येषां ते (अपसन्नः) पतन्ति (विश्वम्)
अखिलम् (शर्धः) बलम् (अभितः) सर्वतः (मा) माम् (नि) (सेद) निषाद-
यन् (नराः) नायकाः (न) इव (रणाः) रमणीयाः (सर्वमे) ऐश्वर्यं (मर्दन्तः)
आनन्दन्तः ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे विद्वान् ! यथा शुभ्रमानाः हंसासो हि नीलपृष्ठाः सस्वरिचिद्वि-
प्राणाः देहादिष्वापसन् तथा सर्वमे मर्दन्तः रणा नरो न माममितो यूप निषेद
विश्वं शर्धः प्रापयत ॥ ७ ॥

भाषार्थः—हे मनुष्याः यथा हंसाः पक्षिणस्सद्यो गच्छन्ति तथा देहात्प्राणा
निर्मच्छन्ति यथा रमणीया नरा सर्वेषां हृद्या भवन्ति तथैव विद्वान् सर्वेषां प्रिया
जायन्ते ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जनो जैसे (शुभमानाः) शोभते हुए (हि) ही (हंसासः) हंसों के समान गमन करने वाले (नीलपृष्ठाः) शुद्ध कारण जिन के वे (सस्वः) छिपे हुए (चित्) निश्चित (तन्वः) विस्तारयुक्त प्राण वेह आदि में (आ) सब ओर से (अपतन्) गिरते हैं वैसे (सधने) ऐश्वर्य में (मदन्तः) आनन्द करते हुए (रण्वाः) सुन्दर (नरः) अप्रणी जनों के (न) समान (मा) मुझ को (अभितः) सब ओर से आप लोग (नि, सेद) बैठाइये और (विश्वम्) सम्पूर्ण (शर्धः) बल को प्राप्त कराइये ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे हंस पक्षी शीघ्र चलते हैं वैसे देह से प्राण निकलते हैं और जैसे उत्तम मनुष्य सब के प्रिय होते हैं वैसे ही विद्वान् जन सब के प्रिय होते हैं ॥ ७ ॥

पुनर्धार्मिका विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर धार्मिक विद्वान् क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

यो नो मरुतो अभि दुर्हणायुस्तिरश्चित्तानि वसवो जिघांसति । द्रुहः पाशान् प्रति स मुचीष्ट तपिष्ठेन हन्मना हन्तना तम् ॥ ८ ॥

यः । नः । मरुतः । अभि । दुःऽदुर्हणायुः । तिरः । चित्तानि । वसवः । जिघांसति । द्रुहः । पाशान् । प्रति । सः । मुचीष्ट । तपिष्ठेन । हन्मना । हन्तना । तम् ॥ ८ ॥

पदार्थः—(यः) (नः) अस्मान् (मरुतः) मनुष्याः (अभि) आभिमुख्ये (दुर्हणायुः) दुष्टहृदयः (तिरः) तिरस्करणे (चित्तानि) अन्तःकरणानि (वसवः) वासयितारः (जिघांसति) हन्तुमिच्छति (द्रुहः) द्रोघीन् (पाशान्) बन्धकान् (प्रति) (सः) (मुचीष्ट) मुञ्चत (तपिष्ठेन) अतिशयेन तप्तेन (हन्मना) हननेन (हन्तना) अत्र संहितायामिति दीर्घः (तम्) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे वसवो मरुतो यो दुर्हणायुर्नश्चित्तान्यभि जिघांसति स द्रुहः पाशान् प्रापयति तमस्मान्प्रति मुचीष्ट तपिष्ठेन हन्मना तं तिरो हन्तन ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे धार्मिका विद्वांसो यूयं दुष्टान् मनुष्यान् भेष्टेभ्यो दूरीकृत्य मोहादिबन्धनानि निवार्य तेषां दोषान् हत्वैतान् शुद्धान् सम्पादयत ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (वसवः) वास करने वाले (मरुतः) मनुष्यों (यः) जो (दुर्हृदयः) दुष्ट विचार वाला (नः) हम लोगों के (चित्तानि) अन्तःकरणों को (अभि) सन्मुख (जिघांसति) मारने की इच्छा करता है (सः) वह (दूहः) द्रोह करने वाले (पाशान्) बन्धनों को प्राप्त कराता है (तम्) उसको हम लोगों के (प्रति) प्रति (मुर्चीष्ट) छोड़िये (तपिष्ठेन) और अत्यन्त तप्त (इन्मना) हनन से उसको (विरः, हन्तन) तिरछा मारिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे धार्मिक विद्वानो ! आप लोग दुष्ट मनुष्यों को भेड़ों से दूर करके मोह आदि बन्धनों को निवृत्त कर के उनके दोषों का नाश करके उन को शुद्ध करिये ॥ ८ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

किं मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

सान्तपना इदं द्विर्मरुतस्तज्जुजुष्टन । युष्माकोती रिशादसः ॥६॥

सांस्तपनाः । इदम् । हविः । मरुतः । तत् । जुजुष्टन । युष्माक । ऊती । रिशादसः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(सान्तपनाः) सन्तपने भवाः शत्रूणां सन्तापकराः (इदम्) (हविः) दातुमर्हमन्नादिकम् (मरुतः) मानवाः (तत्) (जुजुष्टन) सेवध्वम् (युष्माक) अत्र वा छन्दसीति मलोपः । (ऊती) ऊत्या रक्षणाद्यया क्रियया (रिशादसः) हिंसकानां हिंसकाः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसस्सान्तपना मरुतो यूयं तदिदं द्विर्जुजुष्टन रिशादसः ! युष्माकोती जुजुष्टन ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो भवन्तः सर्वेषां रक्षणं विधाय प्रहृतव्यं ग्राहयन्तु ॥६॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! (सान्तपनाः) उत्तम प्रकार तपन में हुए (मरुतः) मनुष्यो आप (तत्) उस (इदम्) इस (हविः) देने योग्य अन्न आदि पदार्थ की (जुजुष्टन) सेवा करिये हे (रिशादसः) हिंसा करने वालों के हिंसक

(युष्माक) आप लोगों की (ऊती) जो रक्षण आदि क्रिया वससे आप सेवन करें अर्थात् परोपकार करें ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! आप लोग सब का रक्षण करके ग्रहण करने योग्य को ग्रहण कराइये ॥ ६ ॥

पुनर्गृहस्थाः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर गृहस्थ कैसे होवें इस विषय को० ॥

गृहमेधास आ गत मरुतो माप भूतन। युष्माकोती सुदानवः ॥ १० ॥

गृहमेधासः । आ । गत । मरुतः । मा । अप । भूतन । युष्माक । ऊती । सुदानवः ॥ १० ॥

पदार्थः—(गृहमेधासः) गृह मेधा प्रज्ञा येषां ते (आ) (गत) आगच्छत (मरुतः) उत्तमा मनुष्याः (मा) निषेधे (अप) (भूतन) विरुद्धा भवत (युष्माक) युष्माकम् (ऊती) ऊत्या रक्षणायया क्रियया (सुदानवः) सुष्ठु दानाः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे गृहमेधासो मरुतो यूयमत्रागत सुदानवो भूतन युष्माकोती सहिता यूयं माप भूतन ॥ १० ॥

भावार्थः—हे गृहस्था यूयं विद्यादिशुभगुणदातारो भूत्वा धर्मपुरुषार्थविरुद्धा मा भवत ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (गृहमेधासः) गृह में बुद्धि जिन की ऐसे (मरुतः) उत्तम मनुष्यो आप लोग यहां (आ, गत) आइये और (सुदानवः) अच्छे दान वाले (भूतन) हूजिये और (युष्माक) आप लोगों की (ऊती) रक्षण आदि क्रिया के सहित आप लोग (मा) नहीं (अप) विरुद्ध हूजिये ॥ १० ॥

भावार्थः—हे गृहस्थ जनो ! आप लोग विद्या आदि श्रेष्ठ गुणों के देने वाले होकर धर्म और पुरुषार्थ के विरुद्ध मत होओ ॥ १० ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् क्या करें इस विषय को० ॥

इहेह वः स्वतवसः कवयः सूर्यस्त्वचः । यज्ञं मरुत आवृणो ॥ ११ ॥

इहेह । वः । स्वतवसः । कवयः । सूर्यस्त्वचः । यज्ञम् । मरुतः ।
आ । वृणे ॥ ११ ॥

पदार्थः—(इहेह) अस्मिन् संसारे (वः) युष्माकम् (स्वतवसः) स्वकीय-
बलाः (कवयः) विद्वांसः (सूर्यस्त्वचः) सूर्य इव प्रकाशमाना त्वग्येषां ते (यज्ञम्)
संगतिमयम् (मरुतः) मनुष्याः (आ) समन्तात् (वृणे) स्वीकरोमि ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे सूर्यस्त्वचस्स्वतवसः कवयो मरुत इहेह वो यज्ञमहमा वृणे ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो भवन्तो विद्यादिप्रचाराख्यं कर्म सदाश्रयत ॥ ११ ॥

पदार्थः—(सूर्यस्त्वचः) सूर्य के समान प्रकाशमान त्वचा जिन की ऐसे
(स्वतवसः) अपने बल वाले हे (कवयः) विद्वान् (मरुतः) मनुष्यो (इहेह)
इसी संसार में (वः) आप लोगों के (यज्ञम्) सङ्गतिस्वरूप यज्ञ क्रो में (आ,
वृणे) स्वीकार करता हूँ ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! आप लोग विद्या आदि के प्रचार नामके कर्म की
सदा व्रतनति करिये ॥ ११ ॥

पुनर्मनुष्यैः क उपासनीय इत्याह ॥

किर मनुष्यों को किसकी उपासना करनी चाहिये इस विषय को० ॥

त्र्यम्बकं यजामहे सुगन्धिं पुष्टिवर्धनम् । उर्वारुकमिव बन्धनो-
न्मृत्योर्मुक्षीय मामृतात् ॥ १२ ॥ ३० ॥ ४ ॥

त्र्यम्बकम् । यजामहे । सुगन्धिम् । पुष्टिवर्धनम् । उर्वारुकमिव । बन्ध-
नात् । मृत्योः । मुक्षीय । मा । आ । अमृतात् ॥ १२ ॥ ३० ॥ ४ ॥

पदार्थः—(त्र्यम्बकम्) त्रिम्बम्बकं रक्षणं यस्य रुद्रस्य परमेश्वरस्य यज्ञा
त्रयाणां जीवकारणकार्याणां रक्षकस्तं परमेश्वरम् (यजामहे) संगच्छेमहि (सुग-

न्धिम्) सुविस्तृतपुण्यकीर्तिम् (पुष्टिवर्धनम्) यः पुष्टिं वर्धयति तम् (उर्वारुक-
मिक) यथोर्वारुक फलम् (बन्धनात्) (मृत्योः) मरणात् (मुक्षीय) मुक्तो भवे-
यम् (मा) निषेधे (आ) मयादायाम् (अमृतात्) मोक्षप्राप्तेः ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ! यं सुगन्धिं पुष्टिवर्धनं त्र्यम्बकं वयं यजामहे तं यूय-
मपि यजध्वं यथाऽहं बन्धनादुर्वारुकमिव मृत्योर्मुक्षीय तथा यूयं मुच्यध्वं यथाऽहम-
मृतादा मा मुक्षीय तथा यूयमपि मुक्तिप्राप्तेर्विरक्ता मा भवत ॥ १२ ॥

भावार्थः—अत्रोपमा०—हे मनुष्या अस्माकं सर्वेषां जगदीश्वर एवोपास्योऽस्ति
यस्योपासनात् पुष्टिर्बुद्धिः शुद्धकीर्तिर्मोक्षश्च प्राप्नोति मृत्युभयं नश्यति तं विहाया-
न्यस्योपासनां वयं कदापि न कुर्यामेति ॥ १२ ॥

अत्र वायुदृष्टान्तेन विद्वदीश्वरगुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन
सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्यृग्वेदे पञ्चमाष्टके चतुर्थोऽध्यायस्त्रिंशो वर्गः सप्तमे मण्डले
एकोनषष्टितमं सूक्तं च समाप्तम् ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जिस (सुगन्धिम्) अच्छे प्रकार पुण्यरूप यशयुक्त
(पुष्टिवर्धनम्) पुष्टि बढ़ाने वाले (त्र्यम्बकम्) तीनों कालों में रक्षण करने वा
तीन अर्थात् जीव कारण और कार्यों की रक्षा करने वाले परमेश्वर को हम लोग
(यजामहे) उत्तम प्रकार प्राप्त होवें उसकी आप लोग भी उपासना करिये और
जैसे मैं (बन्धनात्) बन्धन से (उर्वारुकमिव) ककड़ी के फल के सदृश
(मृत्योः) मरण से (मुक्षीय) छूटूं वैसे आप लोग भी छूटिये जैसे मैं मुक्ति
से न छूटूं वैसे आप भी (अमृतात्) मुक्ति की प्राप्ति से विरक्त (मा, आ)
मत हुआजिये ॥ १२ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—हे मनुष्यो ! हम सब लोगों का उपास्य
जगदीश्वर ही है जिसकी उपासना से पुष्टि, बुद्धि, उत्तम यश और मोक्ष प्राप्त
होता है मृत्यु सम्बन्धि भय नष्ट होता है उस का त्याग कर के अन्य की उपासना
हम लोग कभी न करें ॥ १२ ॥

इस सूक्त में वायु के दृष्टान्त से विद्वान् और ईश्वर के गुण और कृत्य के
वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के
साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह ऋग्वेद में पांचवें अष्टक में चौथा अध्याय तीसवां वर्ग तथा सप्तम
मण्डल में उनसठवां सूक्त समाप्त हुआ ॥



॥ ओ३म् ॥

अथ पञ्चमाष्टके पञ्चमाध्यायारम्भः ॥

ओं विश्वानि देव सवितर्दुरितानि परा सुव । यद्भद्रं तन्न
आ सुव ॥ १ ॥

अथ द्वादशर्चस्य षष्ठितमस्य सूक्तस्य वसिष्ठ ऋषिः । १ सूर्यः । २-१२

मित्रावरुणौ देवते । १ पङ्क्तिः । ६ विराट् पङ्क्तिः । १०

स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । २ । ३ ।

४ । ६ । ७ । १२ निचृत्रिष्टुप् । ५ । ८ । ११

त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः कः प्रार्थनीय इत्याह ॥

अब मनुष्यों को किसकी प्रार्थना करनी चाहिये इस विषय को० ॥

यद्य सूर्यं ब्रवोऽनागा उद्यन्मित्राय वरुणाय सत्यम् । वयं
देवत्रादिते स्याम तव प्रियासो अर्यमन्गृणन्तः ॥ १ ॥

यत् । अद्य । सूर्य । ब्रवः । अनागाः । उद्यन् । मित्राय । वरुणाय ।
सत्यम् । वयम् । देवत्रा । अदिते । स्याम । तव । प्रियासः । अर्यमन् ।
गृणन्तः ॥ १ ॥

पदार्थः—(यत्) यः (अद्य) (सूर्य) सूर्य इव वर्त्तमान (ब्रवः) वद
(अनागाः) अनपराभः (उद्यन्) उदयन् (मित्राय) सख्ये (वरुणाय) श्रेष्ठाय
(सत्यम्) यथार्थम् (वयम्) (देवत्रा) देवेषु विद्वत्सु (अदिते) अविनाशिन
(स्याम) (तव) (प्रियासः) प्रियाः (अर्यमन्) न्यायकारिन् (गृणन्तः) स्तुवन्तः ॥१॥

अन्वयः—हे सूर्यादितेऽर्यमन् जगदीश्वर यद्योऽनागास्त्वमस्मानुद्यन्सूर्य इव
यथा मित्राय वरुणाय सत्यं ब्रवस्तथाऽस्मभ्यं ब्रूहि यतस्त्वां देवत्रा गृणन्तो वयं
तवाद्य प्रियासस्स्याम ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या भवन्तं सूर्यवत्प्रकाशकं परमात्मान-

मेवं प्रार्थयन्तु हे परब्रह्मन् भवान्मत्माकमत्तमस्त्वन्तर्यामिकपेण सत्यं सत्त्वमुपादिशतु
येन तवाङ्गायं वर्तित्वा वयं भवत्प्रिया भवेमेति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (सूर्य) सूर्य के समान वर्त्तमान (अदिते) अविनाशी और
(अर्यमन्) न्यायकारी जगदीश्वर (यत्) जो (अनागाः) अपराध से रहित
आप हम लोगों को (उद्यन्) उद्यत कराते हुए सूर्य जैसे वैसे (मित्राय) मित्र
और (वरुणाय) श्रेष्ठ जन के लिये (सत्यम्) यथार्थ बात को (ब्रवः) कहिये
वैसे हम लोगों के लिये कहिये जिससे आप की (देवता) विद्वानों में (गूढन्तः)
स्तुति करते हुए हम लोग (तव) आप के (अद्य) इस समय (प्रियासः) प्रिय
(स्याम) होवें ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे मनुष्यों ! आप लोग सूर्य के सदृश
प्रकाशक परमात्मा ही की प्रार्थना करो हे परब्रह्मन् आप हम लोगों के आत्माओं
में अन्तर्गामी के स्वरूप से सत्य सत्य उपदेश करिये जिससे आपकी आज्ञा में
वर्त्ताव कर के हम लोग आप के प्रिय होवें ॥ १ ॥

पुनः स जगदीश्वरः कीदृशः किंवर्त्तिक करोतीत्याह ॥

फिर वह कैसा जगदीश्वर किसके सदृश क्या करता है इस विषय को० ॥

एष स्य मित्रावरुणा नृचक्षा उभे उदैति सूर्यो अभि ज्मन् ।
विरवस्य स्थातुर्जगतश्च गोपा ऋजु मर्तेषु वृजिना च परयन् ॥ २ ॥

एषः । स्यः । मित्रावरुणा । नृचक्षाः । उभे इति । उत् । पति । सूर्यः ।
अभि । ज्मन् । विरवस्य । स्थातुः । जगतः । च । गोपाः । ऋजु । मर्तेषु ।
वृजिना । च । परयन् ॥ २ ॥

पदार्थः—(एषः) (स्यः) सः (मित्रावरुणा) सर्वेषां प्राणोद्धानौ (नृचक्षाः)
नृणां कर्मणां द्रष्टा (उभे) द्वे (उत्) (पति) उदयं करोति (सूर्यः) सवितृलोकः
(अभि) अभितः (ज्मन्) भूमौ ज्मेति पृथिवीनाम् । निघ० १ । १ । (विरवस्य)
सर्वस्य (स्थातुः) स्थावरस्य (जगतः) जङ्गमस्य (च) (गोपाः) रक्षकः
(ऋजु) सरलम् (मर्तेषु) मनुष्येषु (वृजिना) वृजिनानि बलानि (च) (परयन्)
विजानन् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या एष स्य नृचक्षाः परमात्मोभे स्थूलसूक्ष्मे जगति यथा जमन् सूर्योऽभ्युदेति तथा विश्वस्य स्थातुर्जगतश्च गोपाः मर्तेष्वृजु वृजिना च पश्यन् मित्रावरुणा प्रकाशयति ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथोदितः सूर्यः सन्निहितं स्थूलं जगत् प्रकाशयति तथान्तर्यामीश्वरस्स्थूलं सूक्ष्मं जगज्जीवांश्च सर्वतः प्रकाशयति सर्वान्संस्मरन् सर्वेषां कर्माणि पश्यन् यथायोग्यं फलं प्रयच्छति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (एषः) (स्यः) सो यह (नृचक्षाः) मनुष्यों के कर्मों को देखने वाला परमात्मा (उभे) दोनों प्रकार के स्थूल और सूक्ष्म संसार में जैसे (जमन्) भूमि में (सूर्यः) सूर्य लोक (अभि, उत्, पति) सब ओर से उदय करता है वैसे (विश्वस्य) सम्पूर्ण (स्थातुः) नहीं चलने वाले और (जगतः) चलने वाले संसार का भी (गोपाः) रक्षक वह (मर्तेषु) मनुष्यों में (श्वजु) सरलतापूर्वक (वृजिना) सेनाओं को (च) और (पश्यन्) विशेष कर के जानता हुआ (मित्रावरुणा) सब के प्राण और उदान वायु को प्रकाशित करता है ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे उदय को प्राप्त हुआ सूर्य समीप में वर्तमान स्थूल जगत् को प्रकाशित करता है वैसे अन्तर्यामी ईश्वर स्थूल और सूक्ष्म जगत् और जीवों को सब प्रकार से प्रकाशित करता है और सब की उत्तम प्रकार रक्षा कर के सब के कर्मों को देखता हुआ यथायोग्य फल देता है ॥ २ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् क्यों करें इस विषय को० ॥

अयुक्तं सप्त हरितः सधस्थाया ई वहन्ति सूर्यं घृताचीः । धामानि मित्रावरुणा युवाकुः सं यो युथेव जनिमानि चष्टे ॥ ३ ॥

अयुक्तं । सप्त । हरितः । सधस्थात् । भाः । ईम् । वहन्ति । सूर्यम् । घृताचीः । धामानि । मित्रावरुणा । युवाकुः । सम् । यः । युथाऽव । जनिमानि । चष्टे ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अयुक्त) युञ्जते (सप्त) षट्संख्याकाः (हरितः) विशः हरित इति विज्ञानम् । निघं० १ । ६ । (सधस्थात्) समानस्थानात् (याः) ईम्) उक्कम् (वहन्ति) (सूर्यम्) (धृताचीः) रात्रयः (धामानि) जन्मस्थाननामानि (मित्रावरुणा) प्राणोदानौ (युवाकुः) सुसंयोजकः (सम्) (यः) (यूथेव) यूथानि समूहा इव (जनिमानि) जन्मानि (चष्टे) प्रकाशयति ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथा सप्त हरितो या धृताची रात्रयस्सधस्थात्सूर्यमी वहन्ति तथा योऽयुक्त धामानि मित्रावरुणा युवाकुस्सन् यूथेव जनिमानि सं चष्टे तं यूयं बोधयत ॥ ३ ॥

भाषार्थः—अत्रोपमा०—यथा चायवस्सूर्यान् लोकान् सर्वतो वहन्ति तथा विद्वांसस्सूर्यप्राणपृथिव्यादिविद्या जानीयुः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो जैसे (सप्त) सात (हरितः) दिशा और (याः) जो (धृताचीः) रात्रियां (सधस्थात्) तुल्य स्थान से (सूर्यम्) सूर्य को और (ईम्) जल को (वहन्ति) धारण करती हैं वैसे (यः) जो (अयुक्त) युक्त होता है (धामानि) जन्म स्थान और नाम को (मित्रावरुणा) प्राण और उदान वायु को (युवाकुः) उत्तम प्रकार संयुक्त करने वाला हुआ (यूथेव) समूहों के सदृश (जनिमानि) जन्मों को (सम्, चष्टे) प्रकाशित करता है उसको आप लोग जनाइयें ॥ ३ ॥

भाषार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—जैसे पवन सूर्य लोकों को सब ओर से धारण करते हैं वैसे विद्वान् जन सूर्य, प्राण और पृथिवी आदि की विद्या को जानें ॥ ३ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किं कर्तव्यमित्याह ॥

फिर विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

उद्वां पृक्षासो मधुमन्तो अस्थुरा सूर्यो अरुहच्छुक्रमणैः ।
यस्मा आदित्या अध्वनो रदन्ति मित्रो अर्यमा वरुणः सजोषः ॥४॥

उत् । गम् । पृक्षासः । मधुमन्तः । अस्थुः । आ । सूर्यः । अरुहत् ।

शुक्रम् । अर्णः । यस्मै । आदित्याः । अध्वनः । रदन्ति । मित्रः । अर्यमा ।
वरुणः । सजोषाः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(उत्) (वाम्) युवयोः (पृक्षासः) सेचकाः (मधुमन्तः) मधु-
रादयो गुणा विद्यन्ते येषु ते (अस्थुः) उत्तिष्ठन्तु (आ) (सूर्यः) सूर्यलोकः
(अरुहत्) रोहति (शुक्रम्) शुद्धम् (अर्णः) उदकम् (यस्मै) (आदित्याः)
संवत्सरस्य मासाः (अध्वनः) मार्गस्य मध्ये (रदन्ति) विलिखन्ति (मित्रः)
प्राणः (अर्यमा) विद्युत् (वरुणः) जलादिकम् (सजोषाः) समानप्रीत्या
सेवनीयः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! वां ये पृक्षासो मधुमन्त उत्तस्थुः यः सूर्यः
शुक्रमर्णः आरुह्यस्मा आदित्या अध्वनो रदन्ति सजोषा मित्रो वरुणोऽर्यमा चाध्वनो
रदन्ति तान् सर्वान् यूयं यथावद्विजानीत ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसः ! अध्यापकोपदेशाभ्यां प्राप्तविद्या यूयं पृथिव्यादिपदार्थ-
विद्यां विज्ञाय श्रीमन्तो भवत ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशक जनो (वाम्) आप दोनों के जो
(पृक्षासः) सींचने वाले (मधुमन्तः) मधुर आदि गुण विद्यमान जिन में वे
(उत्, अस्थुः) उठें और जो (सूर्यः) सूर्यलोक (शुक्रम्) शुद्ध (अर्णः)
जल को (आ, अरुहत्) सब ओर से चढ़ाता और (यस्मै) जिसके लिये
(आदित्याः) वर्ष के महीने (अध्वनः) मार्ग के मध्य में (रदन्ति) आक्रमण
करते हैं (सजोषाः) तुल्य प्रीति से सेवा करने योग्य (मित्रः) प्राण (वरुणः)
जल आदि (अर्यमा) विजुली और मार्ग के मध्य में आक्रमण करते हैं उन
सब को आप लोग यथावत् जानो ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! अध्यापक और उपदेशक से विद्या को प्राप्त हुए
आप लोग पृथिवी आदि की विद्या को जान कर धनवान् हजिये ॥ ४ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् क्या करें इस विषय को० ॥

इमे चेतारो अमृतस्य भूरेभिर्भ्रो अर्थमा वरुणो हि सन्ति । इम
अमृतस्य वावृधुर्दुरोणे शग्मासः पुत्रा अदितेरदग्धाः ॥ ५ ॥

इमे । चेतारः । अमृतस्य । भूरेः । मित्रः । अर्थमा । वरुणः । हि ।
सन्ति । इमे । अमृतस्य । ववृधुः । दुरोणे । शग्मासः । पुत्राः । अदितेः ।
अदग्धाः ॥ ५ ॥

पदार्थः—(इमे) (चेतारः) सम्यग्ज्ञानयुक्ताः विज्ञापकाः (अमृतस्य)
मिथ्यावस्तुनः (भूरेः) बहुविधस्य (मित्रः) सर्वसुहृद् (अर्थमा) न्यायकारी
(वरुणः) जलमिव पालकः (हि) (सन्ति) (इमे) (अमृतस्य) सत्यस्य वस्तुनो
व्यवहारस्य वा (ववृधुः) वर्धयन्ति अत्राभ्यासदैर्घ्यम् (दुरोणे) गृहे (शग्मासः)
बहुसुखयुक्ताः (पुत्राः) (अदितेः) असंख्यितस्य (अदग्धाः) अद्विषकाः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथेमे मित्रोऽर्थमा वरुणश्च भूरेरमृतस्य चेतारस्स-
न्तीमे हि शग्मास अदितेः पुत्रा अदग्धाः दुरोणे भूरेर्कृतस्य विज्ञानं वावृधुस्तस्मात्ते
सत्कर्तव्यास्सन्ति ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये पूर्णविद्या भवन्ति त एव सत्यासत्यप्रज्ञापका जायन्ते ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो जैसे (इमे) ये (मित्रः) सर्व मित्र (अर्थमा)
न्यायकारी और (वरुणः) जल के सदृश पालक (भूरेः) बहुत प्रकार के
(अमृतस्य) मिथ्या वस्तु के (चेतारः) उत्तम प्रकार ज्ञानयुक्त वा जानने वाले
(सन्ति) हैं और (इमे) जो (हि) निश्चित (शग्मासः) बहुत सुख से मुक्त
(अदितेः) असंख्यित न नष्ट होने वाली के (पुत्राः) पुत्र (अदग्धाः) नहीं
हिंसा करने वाले (दुरोणे) गृह में बहुत प्रकार के (अमृतस्य) सत्य वस्तु के
विज्ञान को (ववृधुः) बढ़ाते हैं इससे वे सत्कार करने योग्य हैं ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो पूर्ण विद्यायुक्त होते हैं वे ही सत्य और असत्य के जानने
वाले होते हैं ॥ ५ ॥

पुनर्विद्वांसः कीदृशा वरा भवन्तीत्याह ॥

फिर विद्वान् कैसे श्रेष्ठ होते हैं इस विषय को ॥

इमे मित्रो वरुणो दूळभासोऽचेतसं चिच्चितयन्ति दक्षैः । अपि
क्रतुं सुचेतसं वतन्तस्तिरश्चिदंहः सुपथा नयन्ति ॥ ६ ॥ १ ॥

इमे । मित्रः । वरुणः । दुःऽदभासः । अचेतसम् । चित् । चितयन्ति ।
दक्षैः । अपि । क्रतुम् । सुऽचेतसम् । वतन्तः । तिरः । चित् । अंहः । सु-
पथा । नयन्ति ॥ ६ ॥ १ ॥

पदार्थः—(इमे) (मित्रः) सखा (वरुणः) श्रेष्ठः (दूळभासः) दुःखेन लब्धुं
योग्या विद्वांसः (अचेतसम्) अज्ञानिनम् (चित्) अपि (चितयन्ति) ज्ञापयन्ति
(दक्षैः) बलैश्चतुरैर्जनैर्वा (अपि) (क्रतुम्) प्रज्ञाम् (सुचेतसम्) शुद्धान्तःकर-
णम् (वतन्तः) वनन्तः संभजन्तः । अत्र वर्णव्यत्ययेन नश्यः तः । (तिरः) तिरस्करणे
निवारणे (चित्) अपि (अंहः) अपराधं पापम् (सुपथा) शोभनेन धर्मेण मार्गेण
(नयन्ति) प्रापयन्ति ॥ ६ ॥

अन्वयः—ब इमे दूळभासो मित्रो वरुणश्च दक्षैरप्यचेतसं चिच्चितयन्ति
सुचेतसं क्रतुं वतन्तस्सुपथांहश्चित् तिरो नयन्ति त एव जगत्कल्याणकारका
भवन्ति ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये अज्ञान् ज्ञानिनस्सज्ञानान् सद्यो विदुषः कृत्वा सत्यधर्ममार्गेण
गमयित्वा पापाद्विभजयन्ति त एवात्र संसारे दुर्लभास्सन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—जो (इमे) ये (दूळभासः) दुःख से प्राप्त होने योग्य विद्वान्
(मित्रः) मित्र और (वरुणः) श्रेष्ठ पुरुष (दक्षैः) सेनाओं वा चतुर जनों से
(अपि) भी (अचेतसम्) अज्ञानी को (चित्) भी (चितयन्ति) जनाते हैं
और (सुचेतसम्) शुद्ध अन्तःकरण और (क्रतुम्) बुद्धि का (वतन्तः) सेवन
करते हुए जन (सुपथा) सुन्दर धर्मयुक्त मार्ग से (अंहः) अपराध को (चित्)
भी (तिरः) निवारण में (नयन्ति) पहुँचाते हैं वे ही संसार में कल्याणकारक
होते हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो अज्ञानियों को ज्ञानी और ज्ञानियों को शीघ्र विद्वान् करके
सत्य धर्म के मार्ग से चलाकर पाप से पृथक् करते हैं वे ही इस संसार में
दुर्लभ हैं ॥ ६ ॥

पुनः के विद्वांसः श्रेष्ठा भवन्तीत्याह ॥

फिर कौन विद्वान् श्रेष्ठ होते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

इमे दिवो अनिमिषा पृथिव्याश्चिकित्वांसो अचेतसं नयन्ति ।
प्रव्राजे चिन्मयो गाधमस्ति पारं नो अस्य विष्पितस्य पर्षन् ॥ ७ ॥

इमे । दिवः । अनिमिषा । पृथिव्याः । चिकित्वांसः । अचेतसम् ।
नयन्ति । प्रव्राजे । चित् । नद्यः । गाधम् । अस्ति । पारम् । नः । अस्य ।
विष्पितस्य । पर्षन् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(इमे) (दिवः) सूर्यादेः (अनिमिषा) निरन्तर्येण (पृथिव्याः)
भूम्यादेः पदार्थमात्रस्य (चिकित्वांसः) विज्ञापयन्तः (अचेतसम्) जड़बुद्धिम्
(नयन्ति) (प्रव्राजे) प्रव्रजन्ति यस्मिन् तस्मिन् देशे (चित्) यथा (नद्यः) सरितः
(गाधम्) अपरिमितमुदकम् (अस्ति) (पारम्) परभागम् (नः) अस्मान्
(अस्य) (विष्पितस्य) व्याप्तस्य कर्मणः (पर्षन्) पारयन्ति ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः य इमे चिकित्वांसोऽनिमिषा पृथिव्याः दिवश्च विद्याम-
चेतसं नयन्ति चित् प्रव्राजे नद्यो गच्छन्ति यदासां गाधमुदकमस्ति तस्मात्पारं
नयन्ति तथाऽस्य विष्पितस्य कर्मणः पारं नोऽस्मान्पर्षन् एव विबुधः कर्तुमर्हन्ति ॥ ७ ॥

भावार्थः—ये विद्वांसो विबुध्यादेस्सर्वस्याः सृष्टेरिषां बोधयन्ति ते सर्वान्
मनुष्यान् दुःखात्पारं नेतुं शक्नुवन्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (इमे) ये (चिकित्वांसः) विज्ञान देते हुए
(अनिमिषा) निरन्तरता से (पृथिव्याः) भूमि आदि पदार्थ मात्र की और
(दिवः) सूर्य आदि की विद्या को (अचेतसम्) जड़ बुद्धि को (नयन्ति)
प्राप्त कराते हैं और (चित्) जैसे (प्रव्राजे) जिसमें चलते हैं उस देश में (नद्यः)
नदियाँ जाती हैं जो इन नदियों का (गाधम्) अथाह जल (अस्ति) है इससे
(पारम्) परभाग को पहुँचाते हैं वैसे (अस्य) इस (विष्पितस्य) व्याप्त कर्म
के पार को (नः) हम लोगों को (पर्षन्) पहुँचाते हैं वे ही विद्वान् करने को
योग्य होते हैं ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् जन बिजुली और भूमि आदि सम्पूर्ण सृष्टि की विद्या को जानते हैं वे सब मनुष्यों को दुःख से पार ले जाने को समर्थ होते हैं ॥ ७ ॥

पुनः के विद्वांस उत्तमा भवन्तीत्याह ॥

फिर कौन विद्वान् उत्तम होते हैं इस विषय को० ॥

यद् गोपावददितिः शर्म भद्रं मित्रो यच्छन्ति वरुणः सुदासे ।
तस्मिन्ना तोकं तनयं दधाना मा कर्म देवहेळनं तुरासः ॥ ८ ॥

यत् । गोपावत् । अदितिः । शर्म । भद्रम् । मित्रः । यच्छन्ति । वरुणः ।
सुदासे । तस्मिन् । आ । तोकम् । तनयम् । दधानाः । मा । कर्म । देवहेळ-
नम् । तुरासः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(यत्) ये (गोपावत्) पृथिवीपालवत् (अदितिः) विदुषी माता
(शर्म) गृहम् (भद्रम्) भजनीयं कल्याणकरम् (मित्रः) सखा (यच्छन्ति) प्रद-
दति (वरुणः) श्रेष्ठः (सुदासे) शोभना दासा दातारो यस्मिन् व्यवहारे (तस्मिन्)
(आ) समन्तात् (तोकम्) अपत्यम् (तनयम्) (विशालम्) (दधानाः) धरन्तः
(मा) निषेधे (कर्म) (देवहेळनम्) देवानां विदुषामनादराख्यम् (तुरासः)
त्वरिता आशुकारिणः ॥ ८ ॥

अन्वयः—यथादितिर्मित्रो वरुणश्च गोपावद्भद्रं शर्म ददाति तथा सुदासे
तस्मिन् तनयं तोकं च दधाना यद्ये सर्वेभ्यः सुखं यच्छन्ति ते भवन्तः तुरासस्सन्तोः
देवहेळनं कर्म मा कुर्वन् ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकतु०—ये मातृवन् मित्रवन्न्यायाधीशराजवत्सर्वान्
सत्या विद्याः प्रदाय सुखं प्रयच्छन्ति धार्मिकाणां विदुषामनादरं कदाचिन्न कुर्वन्ति
सर्वान्संतानान् ब्रह्मचर्यं विद्यायां च रक्षन्ति त एव सर्वजगद्धितैषिणो भवन्ति ॥ ८ ॥

पदार्थः—जैसे (अदितिः) विद्यायुक्त माता (मित्रः) मित्र (वरुणः)
श्रेष्ठ (गोपावत्) पृथिवी के पालन करने वाले राजा के सदृश (भद्रम्) सेवन
करने योग्य सुखकारक (शर्म) गृह को देते हैं वैसे (सुदासे) सुन्दर दाता
जन जिस व्यवहार में (तस्मिन्) उसमें (तनयम्) विशाल उत्तम (तोकम्)

सन्तान को (वधानाः) धारण करते हुए (यत्) जो जन सब के लिये सुख (यच्छन्ति) देते हैं वे आप लोग (तुरासः) शीघ्र करने वाले हुए (देवदेव्यम्) विद्वानों का जिसमें अनादर हो ऐसे (कर्म) कर्म को (मा) मत करें ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जो माता के, मित्र के और न्यायाधीश के सदृश सब को सत्य विद्या देकर सुख देते हैं और धार्मिक विद्वानों के अनादर को कभी भी नहीं करते हैं और सब सन्तानों की ब्रह्मचर्य्य और विद्या में रक्षा करते हैं वे ही सम्पूर्ण जगत् के हित चाहने वाले होते हैं ॥ ८ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युः किंच न कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें और क्या न करें इस विषय को कहते हैं ॥

अव वेदिं होत्राभिर्यजेत् रिपः काश्चिद्वरुणधृतः सः । परि
द्वेषोभिर्यमा वृणक्तुं सुदासे वृषणो उ लोकम् ॥ ९ ॥

अव । वेदिम् । होत्राभिः । यजेत् । रिपः । काः । चित् । वरुणधृतः ।
सः । परि । द्वेषः । यमिः । अर्यमा । वृणक्तु । उरुम् । सुदासे । वृषणौ । उं
इति । लोकम् ॥ ९ ॥

पदार्थः—(अव) विरोधे (वेदिम्) हवनार्थं कुर्यात् (होत्राभिः) हवनक्रि-
याभिर्वाग्भिर्वा । होत्रेति वाङ्नाम । निघ० १ । ११ । (यजेत्) समच्छेत् (रिपः) पाप-
त्मिकाः क्रियाः (काः) (चित्) अपि (वरुणधृतः) वरुणेन धृतः स्थिरीकृतः (सः)
(परि) सर्वतः (द्वेषोभिः) द्वेषयुक्तैः सह (अर्यमा) न्यायाधीशः (वृणक्तु) पृथ-
ग्भवतु (उरुम्) बहुसुखकरं विस्तीर्णम् (सुदासे) सुष्ठु दानाख्ये व्यवहारे (वृषणौ)
बलिद्वौ राजामात्यौ (उ) (लोकम्) ॥ १ ॥

अन्वयः—यो होत्राभिर्वेदिं यजेत् यः काश्चित् काश्चिद्विपः क्रिया अवयजेत्
स वरुणधृतोऽर्यमा द्वेषोभिः परि वृणक्तुं लोकमु वृषणौ च सुदासे प्राप्नोतु ॥ ९ ॥

भावार्थः—ये विद्वान्सो वेदयुक्ताभिर्वाग्भिस्सर्वान् व्यवहारान् संसाध्य दुष्ट-
क्रिया दुष्टाश्च त्यजन्ति त एवोत्तमं सुखं लभन्ते ॥ ९ ॥

पदार्थः—जो (होत्राभिः) हवन की क्रियाओं वा वाकियों से (वेदिम्)

हवन के निमित्त कुण्ड का (यजेत) समागम करे और जो कोई (चित्) भी (काः) किन्हीं (रिपः) पापस्वरूप क्रियाओं का (अब) नहीं समागम करे (सः) वह (वरुणधुतः) श्रेष्ठ से स्थिर किया गया (अर्यमा) न्यायाधीश (द्वेषोभिः) द्वेष से युक्त जनों के साथ (परि) सब ओर से (वृणक्तु) पृथक् होवै तथा (वरुम्) बहुत सुखकारक और विस्तीर्ण (लोकम्) लोक को (व) और (वृषणौ) दो बलिष्ठों को (सुदासे) उत्तम प्रकार दान जिसमें दिया जाय ऐसे कर्म में प्राप्त होवे ॥ ६ ॥

भाषार्थः—जो विद्वान् जन वेद से युक्त वाणियों से सम्पूर्ण व्यवहारों को सिद्ध कर के और दुष्ट क्रियाओं और दुष्टों का त्याग करते हैं वे ही उत्तम सुख को प्राप्त होते हैं ॥ ६ ॥

पुनस्ते विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर वे विद्वान् जन क्या करें इस विषय को० ॥

सस्वरिचिद्धिः समृतिस्त्वेषामपीच्येन सहसा सहन्ते । युष्म-
द्विया वृषणो रेजमाना दक्षस्य चिन्महिना मृळता नः ॥ १० ॥

सस्वरिति । चित् । हि । संऽमृतिः । त्वेषी । एषाम् । अपीच्येन ।
सहसा । सहन्ते । युष्मत् । भिया । वृषणः । रेजमानाः । दक्षस्य । चित् ।
महिना । मृळत । नः ॥ १० ॥

पदार्थः—(सस्वः) अन्तश्चरन्तः (चित्) अपि (हि) (समृतिः) सम्यक् सत्यक्रियावान् (त्वेषी) प्रकाशमाना (एषाम्) (अपीच्येन) येनायमञ्चति तत्र भवेन (सहसा) बलेन (सहन्ते) (युष्मत्) युष्माकं सकाशात् (भिया) भयेन (वृषणः) बलिष्ठाः (रेजमानाः) कम्पमाना गच्छन्तः (दक्षस्य) बलस्य (चित्) अपि (महिना) महत्त्वेन (मृळत) सुखयत । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (नः) अस्मान् ॥ १० ॥

अन्वयः—ये हि सस्वश्चिदेषां त्वेषी समृतिरस्त्यपीच्येन सहसा सहन्ते तेभ्यो युष्मद्विया रेजमाना वृषणो रेजमाना भवन्ति ते यूयं दक्षस्य महिना चिन्मो मृळत ॥ १० ॥

भाष्यार्थः—हे मनुष्या यस्य सत्या प्रज्ञा विद्या नीतिः सेना प्रजाश्च वर्तते स एव सचून् सहमानः सर्वान् सुखयति स महिम्नान्वितो भवति ॥ १० ॥

वार्ता—ओ (हि) निश्चित (सत्यः) मध्य में चलते हुए हैं (चित्) और (एवम्) इनकी (त्वेषा) प्रकाशमान (समृतिः) उत्तम प्रकार सत्य किता है (जमीन्येन) जिससे चलता है उस में हुए (सहसा) बल से (सह-न्ते) सहते हैं उनके जिसे और (युष्मत्) आप लोगों के समीप से (भिषा) बल से (रेजमानाः) कांपते और चलते हुए (वृषणः) बलिष्ठ कांपते हुए जाने होते होते हैं वे आप लोग (दक्षस्य) बल के (महिना) महत्व से (चित्) जी (ज्ञ) इस लोगों को (मूलतः) सुखयुक्त करें ॥ १० ॥

भाष्यार्थः—हे मनुष्यो ! जिसकी सत्य बुद्धि, विद्या, नीति, सेना और प्रजा वर्तमान है वही शत्रुओं को सहता हुआ सब को सुखयुक्त करता है वह महिमा से अत्यन्त उन्नत होता है ॥ १० ॥

विद्वान् पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् क्या करें इस विषय को ॥

यो ब्रह्मणे सुप्रतिमायजाते वाजस्य सातौ परमस्य रायः ।
सीचन्त मन्थुं मधवानो अयं उरु क्षयाय चक्रिरे सुधातु ॥ ११ ॥

वार्ता—ब्रह्मणे । सुप्रतिम् । आश्वजाते । वाजस्य । सातौ । परमस्य । रायः । सीचन्त । मन्थुम् । मधवानः । अयः । उरु । क्षयाय । चक्रिरे । सुधातु ॥ ११ ॥

पदार्थः—(यः) (ब्रह्मणे) अनाय परमेश्वराय वा (सुप्रतिम्) शोभनीय प्रतिमा (आयजाते) समन्ताद्यजेत सकृच्छेत (वाजस्य) विद्वानस्य (सातौ) सविमाने (परमस्य) श्रेष्ठस्य (रायः) धनस्य (सीचन्त) संबन्धन्ति (मन्थुम्) कोचम् (मधवानः) परमधनयुक्ताः (अयः) यथावज्जातारः (उरु) बहु (क्षयाय) निहन्ताय (चक्रिरे) कुर्वन्ति (सुधातु) शोभना धातवो यस्मिन् गृहे ॥ ११ ॥

प्रवक्ष्यामः—हे मनुष्या ! यः परमस्य वाजस्य रायः सातौ ब्रह्मणे सुप्रतिमा

यजाते ये मघवानोऽर्यः मन्युं सीक्षन्त क्षयायोऽसुधातु चक्रिरे त एव भीमन्तो जायन्ते ॥ ११ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या ईश्वरविज्ञानायोत्तमधनलाभाय श्रेष्ठाय गृहाय क्रोधादि-
दोषान् विहाय प्रयतन्ते ते सर्वसुखा जायन्ते ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (परमस्य) श्रेष्ठ (वाजस्य) विज्ञान
और (रायः) धन के (सातौ) उत्तम प्रकार बांटने में (ब्रह्मणे) धन के वा
परमेश्वर के लिये (सुमतिम्) उत्तम बुद्धि को (आयजाते) सब प्रकार से प्राप्त
होवै और जो (मघवानः) अत्यन्त धन से युक्त (अर्यः) यथावत् जानने वाले
(मन्युम्) क्रोध को (सीक्षन्त) सम्बन्धित करते हैं और (क्षयाऽसुधातु) निवास के
लिये (वरु) बड़े (सुधातु) सुन्दर धातु सुवर्ण आदि जिसमें उस गृह को
(चक्रिरे) सिद्ध करते हैं वे ही लक्ष्मीवान् होते हैं ॥ ११ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य ईश्वर के विज्ञान के, उत्तम धन के लाभ के और श्रेष्ठ
गृह के लिये क्रोध आदि दोषों का परित्याग कर के प्रयत्न करते हैं वे सम्पूर्ण
सुखों से युक्त होते हैं ॥ ११ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किं क्रियत इत्याह ॥

फिर विद्वानों से क्या किया जाता है इस विषय को० ॥

इयं देव पुरोहितिर्युवभ्यां यज्ञेषु मित्रावरुणावकारि । विश्वानि
दुर्गा पिपृतं तिरो नो यूयं पात स्वस्तिभिः सदा नः ॥ १२ ॥ २ ॥

इयम् । देवा । पुरःऽहितिः । युवभ्याम् । यज्ञेषु । मित्रावरुणौ । अकारि ।
विश्वानि । दुःङ्गा । पिपृतम् । तिरः । नः । यूयम् । पात । स्वस्तिऽभिः ।
सदा । नः ॥ १२ ॥ २ ॥

पदार्थः—(इयम्) (देवा) दातारौ (पुरोहितिः) पुरस्ताद्विज्ञा क्रिया (युव-
भ्याम्) (यज्ञेषु) विद्वत्सत्कारादिषु (मित्रावरुणौ) प्राणोदानवदध्यापकोपदेशकौ
(अकारि) क्रियते (विश्वानि) सर्वाणि (दुर्गा) दुःखेन गन्तुं योग्यानि (पिपृतम्)

धूरयतम् (तिरः) तिरस्क्रियायाम् (नः) अस्मान् (यूयम्) (पात) (स्वस्तिभिः)
(सदा) (नः) ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणौ देवा युवभ्यां यज्ञेष्वियं पुरोहितिरकारि युवां नो
विभ्रानि दुर्गां तिरस्कृत्य पिपृतं हे विद्वांसो यूयं स्वस्तिभिर्नस्त्वान्मनुष्यान् सदा
पात ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे अभ्यापक उपदेशकौ यथा भवन्तौ सर्वेषां हितं कुर्यातां तथाऽ-
स्मत् दुर्व्यसनानि दूरीकृत्य सर्वदाऽस्मान् वर्धयतमिति ॥ १२ ॥

अथ सूर्यादिदृष्टान्तैर्विद्वद्गुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्बुधा ॥

इति षष्ठितमं सूक्तं द्वितीयो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणौ) प्राण और उदान वायु के सदृश वर्तमान
अभ्यापक और उपदेशक जनो (देवा) दाता दोनों (युवभ्याम्) आप दोनों से
(यज्ञेषु) विद्वानों के सत्काररूपी यज्ञ कर्मों में (इयम्) यह (पुरोहितः) पहले
हित की किया (अकारि) की जाती है वे दोनों आप (नः) हम लोगों के
भिन्ने (विभ्रानि) सम्पूर्ण (दुर्गा) दुःख से जाने योग्य कामों का (तिरः)
तिरस्कार कर के आप दोनों (पिपृतम्) पूर्ण करिये और हे विद्वान् जनो (यूयम्)
आप लोग (स्वस्तिभिः) कल्याणों से (नः) हम सब मनुष्यों की (सदा) सब
कालों में (पात) रक्षा कीजिये ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे अभ्यापक और उपदेशक जनो ! जैसे आप दोनों सब के हित
को करें वैसे हम लोगों के दुष्ट व्यसनों को दूर कर के सब काल में हम लोगों की
वृद्धि करें ॥ १२ ॥

इस सूक्त में सूर्य आदि के दृष्टान्तों से विद्वानों के गुण और कृत्य के
वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की संगति इससे पूर्व सूक्त के
अर्थ के साथ जाननी चाहिये ॥

वह साठवां सूक्त और द्वितीय वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथैकपाठितमस्य सर्तचस्य सूक्तस्य वसिष्ठर्षिः । मित्रावरुणौ देवते । २ । ४
त्रिष्टुप् । ३ । ५ । ६ । ७ निचृत्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । १
भूरिकपङ्क्तिरछन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथाध्यापकोपदेशकौ कीदृशौ भवेतामित्याह ॥

अब सात ऋचावाले इकसठवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में अब
अध्यापक और उपदेशक कैसे हों इस विषय को० ॥

उद्वां चक्षुर्वरुण सुप्रतीकं देवयोरिति सूर्यस्ततन्वान् । अभि यो
विश्वा भुवनानि चष्टे स मन्युं मर्त्येष्वचिकेत ॥ १ ॥

उत् । वाम् । चक्षुः । वरुणा । सुप्रतीकम् । देवयोः । पति । सूर्यः ।
ततन्वान् । अभि । यः । विश्वा । भुवनानि । चष्टे । सः । मन्युम् । मर्त्येषु ।
आ । चिकेत ॥ १ ॥

पदार्थः—(उत्) (वाम्) युवयोः (चक्षुः) चष्टेऽनेन तत् (वरुणा) वरी
(सुप्रतीकम्) सुष्ठु रूपादि प्रतीतिकरम् (देवयोः) विदुषोः (पति) (सूर्यः)
सविदमण्डलम् (ततन्वान्) विस्तीर्णः (अभि) (यः) (विश्वा) सर्वाणि (भुव-
नानि) (चष्टे) जानाति (सः) (मन्युम्) क्रोधम् (मर्त्येषु) मनुष्येषु (आ)
समन्तात् (चिकेत) विजानीयात् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे वरुणा देवयोर्वा यत्सुप्रतीकं चक्षुस्ततन्वान् सूर्यइवोदेति यो
मनुष्यो विश्वा भुवनान्यभि चष्टे स मर्त्येषु मन्युमा चिकेत तथा युवां कुरुतम् ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्याः ! यथा सूर्यस्सर्वान् लोकान् प्रकाश-
यति तथाऽध्यापकोपदेशकौ सर्वेषामात्मनः प्रकाशयतः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (वरुणा) श्रेष्ठो (देवयोः) विद्वान् जो (वाम्) आप उन
दोनों के जिस (सुप्रतीकम्) उत्तम प्रकार रूप आदि के ज्ञान कराने वाले (चक्षुः)
चक्षु इन्द्रिय को कि जिससे देखता है (ततन्वान्) बिस्तृत करता हुआ (सूर्यः)
सूर्यमण्डल जैसे (उत्, पति) उदय को प्राप्त होता है और (यः) जो मनुष्य

(विद्या) सम्पूर्ण (भुवनानि) भुवनों की (अग्नि, ऋते) जानता है (सः) वह (मर्त्येषु) मनुष्यों में (अन्युम्) क्रोध की (आ) सब प्रकार के (मित्रेभ्यः) जाने वैसे अष्ट दोनों करिये ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे सूर्य सम्पूर्ण लोकों को प्रकाशित करता है वैसे अध्यापक और उपदेशक जन सब के आत्मा को प्रकाशित करते हैं ॥ १ ॥

पुनस्तौ कीदृशौ भवेतामित्याह ॥

फिर वे दोनों कैसे हों इस विषय को कहते हैं ॥

प्र वां स मित्रावरुणावृतावा विप्रो मन्मानि दीर्घभुविर्गतिं ।
यस्य ब्रह्माणि सुकृतं अवाथ आ यत्कृत्वा न शरदः पृथेये ॥ २ ॥

प्र । वा । सः । मित्रावरुणौ । अतश्चा । विप्रः । मन्माभिः । दीर्घ-
भुत् । इति । यस्य । ब्रह्माणि । सुकृतं इति सुकृतं । अवाथः । आ । यत् ।
कृत्वा । न । शरदः । पृथेये इति ॥ २ ॥

पदार्थः—(प्र) (वा) शुवां (सः) (मित्रावरुणौ) प्राणोदानाविवाग्वा-
पकोपदेशकौ (कृतावा) सत्यसेवी (विप्रः) मेधावी (मन्मानि) मन्त्रव्यानि विद्वानाभिः
(दीर्घभुत्) यो दीर्घ विस्तीर्णानि बहुकालं वा शास्त्राणि शृणोति (इति) प्राप्नोति
(यस्य) (ब्रह्माणि) धनानि (सुकृतं) शोभनप्रज्ञायुक्तौ (अवाथः) रक्षेताम् (आ)
(यत्) (कृत्वा) प्रज्ञया (न) इव (शरदः) शरदाद्युत्तम् (पृथेये) पूरयाम ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणा स अतश्चा दीर्घभुविप्रो वां मन्मानिर्गतिं यस्य
ब्रह्माणि सुकृतं सन्ती शुवां अवाथः यत् कृत्वा न शरदः आपृथेये तौ शुवां वयं सततं
सत्कुर्याम ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वान् ! यो दीर्घकालं ब्रह्मवर्षेण शास्त्राव्यधीते स एव
मेधावी भूत्वा सर्वाग्मनुष्यान् रक्षितुं शक्नोति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणौ) प्राण और उदान वायु के सहित ब्रह्मवर्ष
अध्यापक और उपदेशक जनो (सः) वह (कृतावा) सत्य का बोध करने

और (दीर्घश्रुत्) बहुत शास्त्रों को वा बहुत काल पर्यन्त शास्त्रों को सुनने वाला (विप्रः) बुद्धिमान् जन (वाम्) आप दोनों के (मन्मानि) विद्वानों को (इ-यर्त्ति) प्राप्त होता है (यस्य) जिस के (ब्रह्माणि) धनों को (सुकृतू) सुन्दर बुद्धि से युक्त होते हुए आप (प्र, अवायः) रक्षा करें और (यन्) जिसकी (कृत्वा) बुद्धि से (न) जैसे पदार्थों को वैसे (शरदः) शरद आदि ऋतुओं को (आ, पृथैथे) अच्छे प्रकार पूरे उन आप दोनों का हम लोग निरन्तर सत्कार करें ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! जो बहुत काल पर्यन्त ब्रह्मचर्य्य से शास्त्रों को पढ़ाता है वही बुद्धिमान् होकर सब मनुष्यों की रक्षा करने को समर्थ होता है ॥ २ ॥

इति श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्याणां श्रीपरमविदुषां विरजानन्दसरस्वती-

स्वामिनां शिष्येण श्रीमद्वयनन्दसरस्वतीस्वामिना निर्मिते संस्कृतार्य-

भाषाभ्यां समन्विते सुप्रमाणयुक्ते ऋग्वेदभाष्ये सप्तमे मण्डले

चतुर्थानुवाक एकषष्ठितमे सूक्ते पञ्चमाष्टके पञ्चमाध्याये

तृतीयवर्गे द्वितीयमन्त्रस्य भाष्यं समाप्तम् ॥

उक्तस्वामिकृतं भाष्यं चैतावदेवेति । सं० १६५६

वि० आषाढ कृष्ण ५ को कृपके

समाप्त हुआ ॥

